

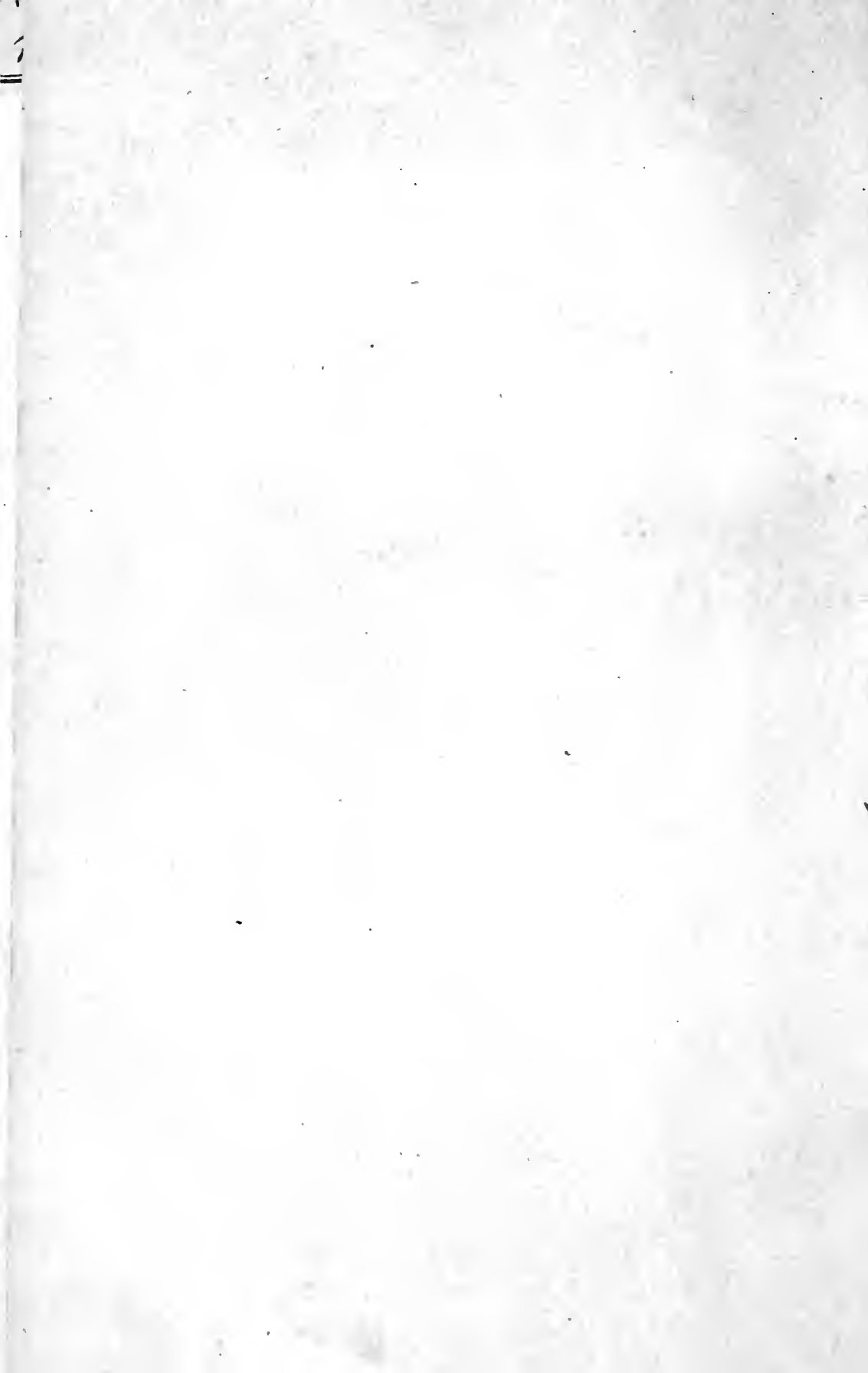
Y 12

UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 01126817 4

17.



The whole except funeral
 very except map is dissolved
 A.D. 17.



Isakóczy Károly

Vasóczy Ádám metsé.

Árpád-híri asszony! E. R. S. R. B. F. !
 Partfogad a magyar népet !

MAGYAR

SZENT ERZSÉBET

THÜRINGIAI HERCEGNŐ

TÖRTÉNETE

(1207—1231.)

IRTA

Gr. MONTALEMBERT,

a francia eredetiből fordította

A PESTI NÖVENDÉKPAPSÁG MAGYAR EGYHÁZIRODALMI ISKOLÁJA

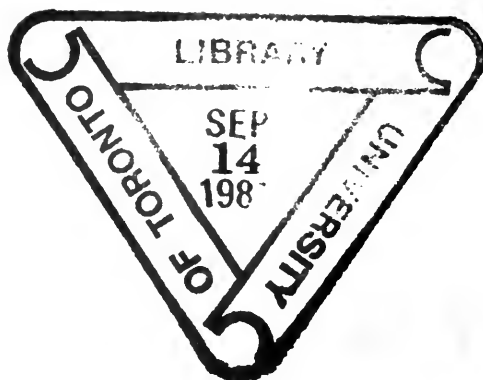


EGER.

NYOMATOTT AZ ÉRSEK-LYCEUMI KÖNYVNYOMDÁBAN.



BX
4700
L4M 619
1862



Nem az áldozat mennyiségére szokott vigyázni az Ur, hanem az akarat
hőségére ; ennél fogva a csekélyek is nagyokká lesznek ; ellenben a nagyok alá-
valókká tétetnek, midőn nem szívesen adatnak.

Aranyszájú sz. János.

NAGYMÉLTÓSÁGU ÉS FÖTISZTELETÜ

KIS-APPONYI

BARTAKOVICS BÉLA

URNAK,

EGRI ÉRSEKNEK,

Ő KIRÁLYI APOSTOLI FÖLSÉGE VALÓSÁGOS BELSŐ TITKOS
TANÁCSOSÁNAK, A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADEMIA IGAZGATÓ
TAGJÁNAK, HEVES ÉS KÜLSŐ-SZOLNOK MEGYÉK ÖRÖKÖS FŐ-
ISPÁNJÁNAK stb. stb.

NAGYLELKÜ PÁRTFOGÓNKNAK

FIUI KEGYELETTEL AJÁNLVA.

Előszó.

E fordításban a kath. egyház és Franciaország egyik legnagyobb, leghivebb fiának, Montalembertnek művét adjuk át a magyar olvasó közönségnek.

A jelen mű magyaráztására kétszeresen lekötelezve éreztük magunkat, először szerzője- másodszor és pedig különösen tárgyánál fogva; ezáltal ugyanis nem csak egy világhírű író művével, hanem egyszersmind magyar sz. Erzsébet életrajzával is gazdagítottuk hazai irodalmunkat. Ezt tenni pedig vajmi kedves kötelességünknek ismertük!

Ha Montalembert egyéb művei, tettei és nyilatkozatai nem hirdetnék is főnhangon azon szilárd kath. elveket, melyek keblében honolnak: úgy a jelen mű maga is a legfényesebb tanúságot tenné a nemes gróf vallásos érzületéről, azon kellékről t. i., mely őt honfiai közt méltán első helyre emeli. E művéből látjuk különösen, hogy ő nemcsak nagy állampolgár, szónok és minden tekintetben tudós férfiú, hanem vallásos is egyszersmind; szerintünk pedig egyedül a vallásosság az, mi az embert igazán nagygyá, a honfit valódi honfivá teszi. Vallás nélkül nincs hazafiság, nincs nemzetiség e földön.

Szem előtt tartva a látnok ama szavait: „Elvezetem őt a pusztába, és szívére szólok neki“ ¹⁾ ott hagyja Montalembert a számára kijelölt akademikus helyeket, hogy egy királyi vérből származó ugyan, de mégis

¹⁾ Ozeás 2, 14.

szegény szerzetesnő látogatására menjen; visszavonúl a világ zajától, hogy — egyháza tanácsa szerint — a magányban, csak egy kedves szent társaságában élvezhesse Istenének ajándokait, melyeket az őt keresőknek osztogat.

Legnagyobb örömmel csatlakoztunk azért mi is a nemes grófhöz, hogy vele — szentünk életét tanulmányozva, fölötte hosszasabban elmélkedve — élvezzünk. épüljünk, és szellemileg sokat nyerjünk; de csatlakoztunk továbbá azért is, hogy fáradalmaink által azon háttartalan tiszteletnek, melylyel sz. Erzsébet iránt viseltünk, adóját legalább némileg lerójuk. Ha az összes magyar közönség is ily szempontból indulva ki, fog a mű olvasásához, úgy mi célt értünk, és szándékunk tisztasága mellett bizton számíttunk egy kis elnézésre is ott, hol ifjuerőnk a t. olvasó igényeinek minden tekintetben nem felelt volna meg.

Mielőtt azonban sorainkat bezárnók, lehetetlen a kebleinkből kitörő érzelmeket elfojtanunk; nem tartóztathatjuk magunkat, hogy fiui hálánkat ne fejezzük ki nagylelkű Maecenásunknak, a már annyi honfrierényben tiündöklő egri érsek Bartakovits Béla ő nagyméltóságának, ki páratlan atyai pártfogásánál fogva a nyomdai költséget kegyesen födözni méltóztatott. Vegye a nagylelkű jótevő legforróbb háláját azon ifju nemzedéknek, mely földadatához hiven, mint eddig, úgy ezután is minden tehetségét és idejét egyháza- és hazájának szenteli. Ez ígéret szolgáljon hálánk zálogaúl.

Pesten, XIII. rendes gyűlésünkben, jan. 13. 1861.

A magyar egyh. irod. iskola.

SZENT ERZSÉBET
TÖRTÉNETE.

STREET 1100

1100

B E V E Z E T É S.

1833. évi sz. András hó 19-én egy utas érkezett Marburgha, Hessen választó-fejedelemség egyik városába, mely a Lahn folyam kies partján fekszik, s ott megállapodék a városban létező góthegyház megcszemlélése végett, mely akkor tiszta és tökélyes szépsége és a miatt vala nevezetes, hogy Németországban ez volt az első, melyen az építészet nagyszerű átalakulása-kor a 13. században a csúcsos ivezet a körivezeten diadalt arattott. Ezen egyház sz. Erzsébet nevét viseli, és történetesen épen e napon volt egyszersmind ünnepe is. Az egyház, mely jelenleg lutherán, mint az egész környék, s melyben az ünnepélyességnek legkisebb jele sem volt látható, csupán e mai nap tiszteletére, a protestans szokás dacára is, nyitva állott, és kis gyermekek játszanak abban ugrándozva a sirköveken. Az idegen végig járta az egyháznak elhagyott és kifosztott ugyan, azonban csinnosságra és könnyüdedsége nézve még ifju hajóit. Egy oszlophoz támasztva bizonyos ifju női szobrot láta meg ott, özvegyi ruhában, kedves és elszánt arccal, egyik kezében egy templom mintáját tartva, a másikkal egy szerencsétlen nyomoréknak alamizsnát nyújtva. Távolabb, a meztelen oltárokon, melyekről papi kéz soha sem törli le a port, kíváncsian vizsgálá a fára festett s már féligmeddig letörlődött régi festvényeket, és megcsonkított dombormű-faragványokat; de mégis mind ezek mind amazok a keresztény művészet egyszerű és gyöngéd bájának mély nyomait tünteték elő. A többek közt kivett azokban egy megrettent ifju nőt, ki egy koronás harcosnak mutatá rózsákkal telt köpenyét. Kissé továbbra ugyanazon hős erőszak-

kal leleplezvé ágyát, a keresztrefeszített Krisztust látá abban feküdni; még kissé távolabb, mindkettő nagy fájdalommal bontakozik ki egymás karjaiból; majd ismét látni lehete az ifju nőt, a többenél sokkal szebben festve, siránkozó papok és szerzetesek közt, halálos ágyán kiterítve; végre az utolsó helyen püspökök ástak ki egy koporsót, melyre egy császár koronáját tévé le. Mondák az utasnak, hogy mindezek egyes események sz. Erzsébet, e tartomány urnője életéből, ki ugyan-ezen napon, 6 századdal ezelőtt, e városban — Marburgban — halt meg, s ezen egyházban temettetett el. Egy homályos sekrestyében a faragványokkal elhalmozott ezüst ereklyetartót mutatták meg neki, mely a szentnek ereklyéit tartalmazá azon időpontig, míg utódai egyike, a protestans hitre térvén át, azokat elragadta és szétszórta. Azon kömennyezet alatt pedig, mely egykor ezen ereklyetartót fődé, látta, hogy minden lépcső mélyen ki vagyon vájva, miről azt mondák neki, hogy azok ama számtalan zarándokok nyomai, kik egykor itt térdeltek, kik azonban már három század óta nem jönnek többé. — Tudta ő, hogy bár vagyon e városban néhány hívő s egy katolikus pap, de mégsincs sem mise, sem másféle megemlékezés e szentről, kinek épen ma vagyon évnapja. A hit, mely mély nyomait hagyta hátra a hideg kövön, nem hagyta hátra azokból semmit a szívekben.

Az idegen megcsókolá e követ, melyet a vallásos nemzedék kívájt, s tovább folytatá vándorutját; de ezen elhagyatott szentnek, kinek feledékenységbe ment ünnepét zarándokként megülni ákaratlanul jöve ide, édes és bús emléke nem hagyta el őt többé. Életét kezdé tanulmányozni, mindenfelé kutata a régiségek ama gazdag táraiban, melyeket oly nagy számmal mutat föl a tudományos Németország ¹⁾. Elragadtatva, naponként mindinkább elbájoltatva azok által, miket róla hallott, — ez eszme lassanként utjának vezéricsillaga lön. Miután pedig a sok könyvet s évlapot kimerítette és a legelhanyagoltabb régi kéziratokat is fölhasználta volna, ő is úgy akart tenni, mint szent Erzsébet régi életiróinak elseje, fölkeresni a helyeket ²⁾,

¹⁾ E buvárkodások mások által tökélyesen befejeztettek a flandriai s olaszthoni, — de kivált a vaticani s lőrcini könyvtárakban.

²⁾ Cum non invenirem, ubi requiesceret pes affectus mei etc.

és megkérdeni a néphagyományokat. Elment tehát városról városra, kastélyból kastélyba, egyik egyházból a másikba, — mindenfelé keresni annak nyomait, kit a katolikus Némethon mindenkor „kedves sz. Erzsébet“-nek nevezett. Hasztalan kísértette meg fölkeresni bölcsőjét Pozsonyban, a távol Magyarhonban; de legalább a híres vartburgi kastélyban mégis tartzkodhatott, hova még mint gyermek jutott, hol mint fiatal hajadon élt, és hol egy hozzá hasonló gyöngéd és jámbor férjnek neje lön; járhatott a göröngyös ösvényeken, melyeken egykor a szent lépdelt, hogy legkedvesebb barátainak, a szegényeknek, kimeríthetlen alamizsnáit osztogassa; követte őt Kreuzbergbe, hol első izben lön anya; a reinhartsbrunni zárdába, hol 20 éves korában volt kénytelen szeretett férjétől megválni, ki, a keresztesekhez szövetkezve, Krisztus sirjáért mene harcolni; Bambergbe, hol a kegyetlen üldözések elől menedéket talált; az andechsi sz. hegyre, családjá bölcsőjébe, hol menyekzői öltönyét hozá az Urnak áldozatul, midőn gyöngéden szeretett hiteseből tévelygő s számkivetett özvegyggyé lön; Erfurtban megcsókolá a szegény poharat, melyet az alázatos zárdanőknek hagyott emlékül; végre Marburgba, hol a hősies szeretet műveire áldozta föl élte hátralevő napjait, s hol 24 éves ifju korában meghalt, jött vissza megszensteltelenített sirja fölé imádkozni, s nagynehezen összeszedni róla valami emléket azon nép ajkairól, mely ősei hitével együtt jótevőnéje tiszteletét is megtagadta.

E hosszas kutatás és ahíatos zarándoklás gyümölcse az, mi e könyvben foglaltatik.

Gyakran, midőn lerombolt városainkban, vagy régi diszöktől megfosztott mezeinken tévelygünk, honnan öseink dicső tetteinek emlékei napról napra mindinkább elenyésznek, valami romnak, mely a pusztítók után fönmaradt, vagy a fűben heverő szobornak, vagy boltozatos kapunak, vagy szétrombolt diszítménynnek látványa fölrázza képzeletünket; elménk megütözik rajta, nem kevésbbé mint szemünk; megindul az ember, s kérdi önmagától: mily szerepet játszhatott egykoron e töredék-maradvány az egészben? s akaratlanul is elmélkedésbe és buvárkodásba sodortatik, s lassan-lassan az egész épület fölemelkedik lelki szemei előtt, és midőn ezen benső újraépí-

tés műve be vagyon végezve, látja az apátságot, a templomot, a székesegyházat egész fönségében s szépségében újra felemelkedni, s azt képzeletben, mintha e magasztos ivezetek alatt bolyongna a hívő néptömeg hullámai közé vegyülve, a mély jelentésű pompák s a régi isteni tisztelet kimondhatlan összhangzása között.

Ily módon hosszú ideig vándorolva idegen tájakon s elmúlt századokban, szedte össze ezen könyv írója e maradványokat, melyeket azoknak ajánl föl, kik vele egy hitet valának, és ugyanazon érzelmeket táplálják, hogy így segítse őket képzeletükben előteremteni a múlt kat. századok fönséges épületét.

Hála e számos és valóban becses emlékeknek, melyek sz. Erzsébet életéről Németország nagyszerű történeti gyűjteményeiben s könyvtárai kézírataiban számunkra fönmaradtak; hála e számtalan hű részleteknek, melyek róla ránk oly elbeszélőktől származtak, kik vagy vele egykoruak, vagy ama báj által leigézve voltak, melyet jelleme s rendeltetése minden kat. lélekkel éreztet; hála a szerencsés körülmények e ritka összejövételének, mert kettős célt tűzhet ki magának az ember ez életrajz elbeszélésében. A mellett hogy hű marad oly mű alapeszméjéhez, melynek egy szent életét, a vallásos századok egy legendáját kell rajzolnia, még azt is remélheti, hogy a társadalom szokásainak s erkölcsének hű rajzát adhatja azon korszakból, melyben az egyház és a lovagosztály hatalma tetőpontján állott.

Régóta tapasztaltatott, hogy az emberiség rendeltetésére nézve egy oly nevezetes korszaknak csupán világi történelme is csak nyerhet mélységben és szabatoságban oly részletes kutatások által, melyek e kor személyei legbuzgóbb hitének, legédesebb érzelmeinek tárgyait hozzák. Elmondhatjuk, hogy a középkor történetében kevés oly életrajz vagyon, mely hasonló célra alkalmasb volna mint sz. Erzsébeté.

Más részről, mielőtt e szentről s az eszmékről, melyeket ő képvisel, többet mondanánk, illőnek látjuk a ker. társadalom vázlatát adni azon időből, melyben ő élt; különben minden megmagyarázhatlan leszen életében arra nézve, ki századát nem ismeri, s következőleg méltányolni nem tudja; — nem csak

rendeltetése, családja, neve áll közelebbi vagy távolabbi összeköttetésben ez időbeli számtalan eseménnyel, hanem azonfölül jelleme is számos oly vonást nyújt, melyhez hasonlók azonkor előtt sokkal nagyobb becsben állottak, hogysem elkerülhetlenül szükséges ne lenne fölemlíteni az olvasók előtt azon társadalmi élet főbb vonásait, melyben neve oly tisztos helyet foglal el. Szabad legyen tehát azonnal elvonni róla az olvasók figyelmét, és kortársaira s korára irányozni.

Miután sz. Erzsébet 1207-ben született, s már 1231-ben meghalt, röviden lefutott életpályája a 13-ik század első felének közepére esik, mely talán legfontosb, legtökéletesb s legfényesb kora a kat. társadalom történetének. Nekünk legalább bajosnak látszik, ha az egyház dicsőségteljes évkönyveit átfutjuk, kort találunk, melyben ennek befolyása a világra s az emberi nemre teljes kiterjedésében nagyobb, termékenyebb s kézzelfoghatóbb lett volna, mint ez időszakban. Talán sohasem uralkodott Krisztus jegyese oly korlátlan hatalommal a nép gondolkodásmódja s szíve fölött. A régi elemeket, melyek ellen oly sokáig kellett viaskodnia, végre már legyőzve s átváltozva lábainál szemlélte. Az egész nyugat tiszteletteljes szeretettel hajlotta magát sz. törvénye alá. Ama hosszas viadalban, melyet isteni eredetétől kezdve kellett viselnie az elesett emberiség szenvedélyei s ellenszegülései ellen, soha nem harcolt győzelmesebben, soha nem szelídítette erélyesebben. Győzelme ugyan nem volt tökéletes, és nem is lehet az, miután azért vagyon itt len, hogy vitézkedjék, és hogy az eget várja győzelmi helyeül; de legalább gyermekeinek szeretete, határtalan önfeláldozása, naponként növekedő száma, s az ezek közt fölvirágzó szentek sokkal több erőt s vigasztalást nyújtottak akkor e halhatatlan anyának, — mitől eddig kegyetlenül megvala fosztva, — mint kemény küzdelmeinek bármely más korában.

A 13-ik század annyival nevezetesebb e tekintetben, mint-hogy a 12-ik század vége távol volt attól, hogy ily szerencsés következő korszakot engedett volna jósolni. Mert valóban sz. Bernárd nagy szavának visszhangja, mely mindent betölteni látszott, vége felé már elgyengült, s vele a kat. gondolkozásmód külereje is. A tiberiás meilletti szomorú ütközet, a valódi ke-

reszt elvesztése, s Jeruzsalem meghódítása Saladin által (1187) megmutatta, hogy nyugatot kelet legyőzte a sz. földön, melyet a kereszteshadak visszafoglaltak volt. II. Henrik angol király kicsapongása és zsarnokoskodása, a szent életű Becker Tamás meggyilkoltatása, oroszlánszivű Richárd fogsága, Fülöp Auguszt kegyetlenkedése neje Ingeburga ellen, VI. Henrik irtóztató kegyetlensége Sziciliában, a baromi önkénynek mindezen győzelmei bizonyára mitsem jelentének egyebet, mint a katolicismus erejének néminemű esökkenését, míg más részről a valdensisi s albigensisi eretnokségek terjedése, s az általános panasz az egyházi és szerzetes rendek fegyelmének szétbomlása fölött, vésteltjes állapotot tártak föl az egyház saját keblében. De a dicsőségteljes visszahatás derűfénye sem késhetett soká. E század utolsó éveiben (1198) egy a kor teljes erejében levő férfit látunk sz. Péter székére ülni, ki III. Ince név alatt rettenthetlen bátorsággal harcolt az egyház s igazság mindennemű ellensége ellen, s a világ előtt egy főpapnak talán a legtökéleteseb eszményét valósítja, és az Isten földi helyettesének kitünő jelképe volt. — Minthogy ezen óriási alak az általa megkezdett egész századon uralkodék, megengedi az olvasó, ha róla némi adatokat közlünk. Kegyes és nyájas valamodora, ritka testi szépséggel megajándékozva, bizalommal és gyöngédséggel-teljes barátkozásaiban, a túlzásig nagylelkű alalmazsnái osztogatásában s alapítványjaiban, ékesen szóló s termékeny szónok, kitünő asceticus és tudományos író ¹⁾, sőt költő is, mint ezt szép énekei bizonyítják, milyen például „Veni s. Spiritus“ és „Stabat Mater“, e főséges keserv, melyet sok ideig az övének tartottak; nagy s mély eszü jogtudós, mint illett is annak lennie, ki az egész kereszténység ügyeiben utolsó ítélő bíró volt; — a tudományok s különösen a vallásos tanulmányok hő pártolója; — nagy erélylyel örökdő az egyház törvényei s fegyelme kezelésében; szóval: minden kitünő tulajdonnal föl vala ruházva, melyek dicsővé tehatték volna emlékét, ha békés és könnyű korban vette volna föl az egyház kormányzása terhét, vagy ha e kormányzás egyedül csak a lelki dolgokra lett volna szorítva. De más föladat volt számára fön-

¹⁾ Lásd „beszédeit“; továbbá „De contemptu mundi“ s a hét bűnbánó zsoltár fölött irt értekezleteit.

tartva. Mielőtt a pápi trónra lépett volna, már fölfogta ő s közre is bocsátotta munkáiban a pápaság célját s rendeltetését, mely nem egyedül a lelkek üdvössége előmozdításában, a kat. igazság föntartásában áll, hanem egyszersmind a ker. társadalom jó kormányzásában is. Önmaga iránt bizalmatlansággal lévén telve, alig hogy megválasztatott, könyörögve kérte az egész kat. világ papjait: esédezzenek az Istenhez érte, hogy világosítsa föl s erősítse meg őt; s az Isten meg is hallgatá ez általános könyörgést, erőt adva neki VII. sz. Gergely nagy munkájának folytatására s bevégzésére. Már ifjú korában, midőn még a párizsi egyetemnél tanult, Canterburyba zarándokolt sz. Tamás vértanú sírjához, s így fölfoghatjuk, mily szeretetet meríthete e sz. ereklyék mellett az egyház szabadságaért, melynek jövőben ő leve győztes bajnoka. Míg azonban e legszenlebb szabadságot védte, Europa helyzete e korban azon dicső munkakört is ráruházta, hogy örködjék egyszersmind a népek minden érdeke, jogaik föntartása s minden kötelességök hű teljesítése fölött is. Egész 18 évi kormányja alatt folytonosan ez óriási küldetés magaslatán állott. — Bár szünet nélkül fenyegetve s megtámadva volt Róma zavargó lakosai által: ő mégis rendíthetlen nyugalommal, állandó s minden csekélységre kiterjeszkedő gondossággal tervezett az egyház és a keresztény világ fölött, mindenfelé fordítva atyai és birói tekintetét. Irlandtól Sziciliáig, Portugalltól egész Örményországig az egyháznak egy törvénye ellen sem történt kihágás, hogy ő azt ne fenyegette, soha nem szenvedett jogtalanságot a gyöngé, hogy ő elégtételt ne követelt, soha jogos kereskedés meg nem támadtatott, melyet nem védett volna. Előtte az egész kereszténység nem volt más, mint egy magasztos egység, benső határok és nemzetkülönbség nélküli egyetlen ország, melynek ő vala rettenthetlen védője kívülről, és tántoríthatlan s megvesztegethetlen birája belülről. Hogy biztosságba helyezze azt küllenségei ellen, a kereszteshadak iránti lelöhadt buzgalmat újra fölélesztette; őt inkább, mint bárkit, emésztette a keresztérti harc sz. heve, melynek első rohamát VII. sz. Gergely ¹⁾ érezte, s mely minden pápát lánggra gyulasztott egész II. Piusig,

¹⁾ Ep. s. Greg. VII. lib. 31.

ki mint keresztes halt meg. A pápák szíve olyan volt akkor, mint valamely tüzhely, honnan e hev minden ker. nemzetre szét-sugárzott; szemek folytonosan figyelének a veszélyre, mely Európát fenyegette; s míg Ince azon törekvék, hogy minden évben küldjön keresztény hadat a keleten győző szaracenek ellen, azalatt éjszakon a szláv és szarmata népek között a ker. hitet terjeszté, és nyugaton is a spanyol királyoknak az egyességet, s a mórok ellen egy elhatározó megtámadást ajánlva, csodás győzelmöknek ő volt fő okozója. A kat. egységbe egyedül okokkal meggyőzése s nagy jellemének tekintélye által legtávolabbi országokat vezetett vissza, ugymint Örmény- s Bolgárországot, melyek a latin hadakon győzelmeskedve, nem haboztak Ince pusztá szavára meghajolni. Az igazságért lán-goló, fáradhatlan, magasztos buzgalmához a legnagyobb türelmet tudta csatolni a személyek iránt; ő védte a zsidókat fejedelmek zsarolásai s polgártársaik vak dühe ellen, mint a ker. igazságnak élő tanúit ¹⁾; végre mint minden előde e tekintetben, úgy ő is levelezett a muzulman fejedelmekkel a béke és üdvösségök érdekében ²⁾. Ritka belátással és fáradhatlan állhatatossággal harcolva folytonosan a számlálhatlan eretnekek ellen, kik akkorban föltűntenek, és az egész világ társadalmi és erkölcsi rendének alapjait fölforgatással fenyegették, soha meg nem szűnt a győztes és fölizgatott katolikusokat, sőt magokat a püspököket is mérsékletre és kegyességre inteni ³⁾. Sokáig igyekezett a nyájasság s kibékülés szavaival egyesíteni az elvált keleti egyházat a nyugatival; midőn pedig a 4-ik kereszteshad váratlan kimenetelével a bizanci császárság fölforgatott, és a keresztény világnak ezen eltévedt fele az ő tekintélye alá kényszerült, s ekként hatalma megkettőztetve lőn: ő szelidséget ajánlott a legyőzött egyház irányában, távol attól, hogy e hódítás hírét véve, az örömnék vagy büszkeségnek csak legkisebb jelét is mutatná, vonakodott a győztesek dicsőségében s diadalában részt venni, visszautasított minden mentegést, minden vallási ürügyet, mert vállalatukban szem elől tévesz-

¹⁾ Ep. II. 302. ap. Hurter, I. 313.

²⁾ L. Malek-el Athel Szultánhoz írt levelét.

³⁾ Ep. XII. 67. 69.

tették az igazság törvényeit, — elfeledték Krisztus sírját! Oka az, mert rá nézve a vallás és igazság minden volt, s ezek életével a magáét azonosította. — Szíve az igazság hő szeretetétől lángolt, melyet semmi személyválogatás, semmi akadály, semmi veszély nem tudott kisebbiteni vagy föntartoztatni; — nem gondolt az eredménynyel, nem a veszteséggel, midőn valahol a jog volt kérdés alatt; nyájas és irgalmas a gyöngék és legyőzöttek iránt; hajthatatlan a hatalmasak és kevélyek iránt, mindig s mindenütt az elnyomottak, a gyöngék és jogosság védője volt a diadalmaskodó igazságtalan erőszak ellen. Így látjuk őt a nemes ingerültség egy nemével a házasság kötelékének szentségét védeni, mint a ker. társadalom s élet szentélyének kulcsát. Meggyalázott feleség soha nem folyamodott hasztalanul hatalmas közbenjárásához. A világ álmélkodással nézte, mint harcolt 15 éven át barátja s szövetségese Fülöp Augustus ellen, védve a szerencsétlen Ingerburga jogát, ki Dániából jött, hogy megvetés tárgya lenne e fejedelemsnél, egyedül, fogságba ejtve, elhagyatva mindenkitől egy idegen ország közepében, kivéve a pápát, ki végre keresztül tudta vinni, hogy visszahelyeztessék férje trónjára a nép örömköltésai közt, mely szerencsés volt látni, hogy mégis csak vagyon e világon mindenki iránt egyenlően szigorú igazság ¹⁾.

Ugyanő volt azon éber szellem, ki atyai gondossággal örködött a legtávolabb eső országokban is a királyi árvák és törvényes korona-örökösök sorsa fölött. Látjuk, mint tudta föntartani jogaikban s örökségeikben a norvég, lengyel és örömhény hercegeket, (1199.) a portugál trónörökösöket, a fiatal László magyar királyt, sőt az egyház ellenségeinek fiait is, mint péld. aragoniai Jakabot, kinek atyja az eretnekekérti harcban meggyilkoltatott, s ki a kat. seregtől elfogatván, Ince parancsára szabadítatott meg. Így II. Frigyes is, a hohenstaufer uralkodó-család egyedüli örökösét, a szentszék legfélelmesbevételetársát, kit Ince, árván bizatván őrizetére, nem annyira gyámi, mint inkább atyai indulattal és áldozattal nevelt, okta-

¹⁾ Ugyanő volt győztes védője Máriának, Aragonia királynéjának, ki kicsapongó férjének végül terhére vált, valamint Adelhaidnak, Csehország királynéjának is, kitől férje el akart válni, hogy előnyösb házasságra léphessen, s kit már egy zsinat is elítélt.

tott, védett s atyai örökségében megtartott. Mindenesetre bámulatra méltónak tűnik föl előttünk, hogy toulousi agg Rajmundnak, a katolicismus régi s makacs ellenségének s ifju fiának épen akkor nyújt menhelyet trónja zsámolyánál, midőn ez az egyháznagyok és a győztes keresztesek ellen kikel, midőn a leggyöngédebb tanácsokkal hasztalan halmozta az ifju herceget, s hiába igyekezett kiengesztelni irányában legyőzöit, zugolódásaik dacára neki adta Comtat s Provencet, hogy a vétkei miatt jogosan megfosztottnak ártatlan fia ne legyen minden örökség nélkül ¹⁾. Hogyan lehetne csodálkozni azon, ha oly korban, melyben a vallás minden trón alapjának tekintetett, s melyben az igazság akkép képviselve trónolt Péter székén, a királyok legerősebb kapcsolatok által igyekeztek vele összekötetni? ha a hős aragoniai Péter azon véleményben vagyon, hogy koronáját, új függetlenségét jobban nem biztosíthatja, mint ha átkelve a tengereken, azt Ince lábaihoz teszi le, és annak kezeiből hűbéres gyanánt fogadja vissza? ha angolországi János, népe méltó haragja által üldöztetve, szintén azon egyház hűbéresének kiáltja ki magát, melyet oly kegyetlenül üldözött, biztos lévén, hogy ott menedéket és bocsánatot talál, mit az emberek tőle megtagadtak? ha e két országon kívül még Navarra, Portugallia, Skócia, Magyarhon s Dánia is szerencsésjöknek tarták különös pártfogás köteléke által némiképen a szentszékhez tartozni? Mindnyájan tudták, hogy Ince épen úgy tisztelte a királyok jogait az egyház irányában, mint az egyházéit a királyok ellenében. Dicső elődeiként igazság szeretetével kitűnő s előrelátó politikát párosított, valamint azok, úgy ő is ellenszegülvén a sváb ház császársági örökösödésének, s gyámolítván Némethonban a választások szabadságát, megmentette e dicső tájat az egyeduralkodó (monarchiai) összpontosítástól, mely ennek természetét megváltoztatta, és ama csodás értelmi termékenységnek minden csiráját elfojtotta volna, melylyel most méltán dicsekszik. Valamint azok, úgy ő

¹⁾ Ince életének e vonása fölött az egykoru történeti adatokat kitűnőleg megerősíti a provencai versekben írt „l'Histoire de la Croisade contre les Albigeois“, melyet Fauriel Franciaország történelmére vonatkozó még kiadatlan emlékiratainak gyűjteményében közrebocsátott; olv. a 3160—3735 verseket.

is a szentszék földi uralkodói tekintélyét rendíthetetlen állhatatossággal visszaállítván s védvén, ez által Olaszország függetlenségét nem kevésbbé mint az egyházét biztosította. Példája s törvényei által e függetlenségért egyenlőn buzgó főpapok egész nemzedékét képezte, kik méltók valának segédei lehetni, milyenek voltak: Langton István Angolhonban, Gnesen Henrik Lengyelországban, toledói Roderik Spanyolhonban, toulousi Foulgnét; vagy méltók valának az eretnekek közepett szent ügyérti vértanúságra, milyenek: Parentice sz. Péter és Castelnau Péter ¹⁾.

Dicső élete az 1215-ben tartott hires lateráni zsinattal végződik, melyet ő hívott össze, s melyben elnökölt, hol az egyház minden köteléke megerősítetett; hol az ügy nevezett „i s t e n - i t é l e t“, melylyel az erőszak visszaélt, végkép eltöröltetett; a husvéti áldozás megparancsoltatott, és azon bűnvádi eljárás ²⁾, mely minden világi törvényszéknek mintául szolgált, megalapítatott; hol végre a dömések s ferenciek szerzete a keresztény világnak úgy szólván bemutatattott, melyeknek földadatuk volt abba új életet önteni, s melyeket III. Ince pápasága alatt keletkezni látott ³⁾.

E nagy pápának utódjai sem voltak méltatlanok, és azon küzdelem magasztos látványát, melyet majd fél századon keresztül vívtak az emberi ész és hatalom minden ereje ellen, mely II. Frigyesben öszpontosult, és az anyagi erő diadalának elnyerésére használtatott föl. III. Honorius volt először kénytelen a szentszék e háladatlan gyámfiával megküzdeni. Mint szelíd és türelmes főpap, a két hatalmas és hajthatatlan bajnok III. Ince s IX. Gergely közé helyezve látszott lenni, hogy megmutassa mennyire mehet az apostoli béketűrés. A királyokat a

¹⁾ Az eretnekek által ölettek meg, az első 1199. Orviettoiban, a másik 1209. Languedocban.

²⁾ Ezen zsinat nyolcadik kánonjában.

³⁾ A némethoni protestáns történetírók u. m. Müller János, Vilken, Raumer, ezen nagy, annyi francia történetírótól félreismert főpap lángesze és erényei előtt meghajoltak. Egy ugyanazon országbeli történetíró, Hurter, az általa írt III. Ince és kortársai története által, az ő és az egyház dicsőségének oly emléket állított, mely az igazság minden barátjának elismerésére méltó.

magáéhoz hasonló nyájasságra inté ¹⁾, kincsét a kereszteshadak költségei fődözésére kimeríté. Neki jutott a szerencse, a népek szívében létező hit és szeretet szövétnekei föléléstzésére alapúlt három szerzetes rendet, u. m. a döméseket (1226), ferenciekét (1223) és karmelitákét (1226) ünnepélyesen meg-erősíthetni. Szelídsége dacára kénytelennek látta magát, Frigyeset először egyházi átok alá vetni, a küzdés folytatása gond-jait IX. Gergelyre bizván. Ez nyolcvan éves volt, midőn homlokát a pápai főveg övezé (1227), s 15 éves uralma alatt leg-rettenthetlenebb erélyt tanúsíta, mintha megifjúdott volna, midőn az örökkévalótól nyert hatalom tulajdonosa lett. Ő volt védnöke és barátja sz. Erzsébetnek, ki minket e század tanul-mányozására kísztelett; ő hozta assisi sz. Ferencceel, kinek hősi erényeit utánozni tudta, szorosb viszonyba; ő pártolta azt özvegységében s elhagyatottságában; s midőn az Ur azt ma-gához szólíta, ő hirdette ki a hivek örökös tiszteletét illető jo-gait, midőn a szentek közé iktatta. Ő általában minden osztály-ban a tehetetlenek s zaklatottak védője volt, és míg a thüringiai királyi özvegynek pártolását ígérte, atyai gondoskodásába fog-lalta a kereszténység legtávolabb vidékein lakó rabszolgákat is, mint azt a lengyel nemességhez irt leveléből láthatni, mely-ben ő nekik undok erőszak gyanánt szemökre lobbantja, hogy Krisztus Jézus vérével megváltott és nemesített alattvalóik éle-tével, sólymok vagy ragadozó madarak fölvigyázására ²⁾ visz-szaélnek. Mint az igazi tudomány buzgó barátja, a toulousi egyetemet alapítá, a párizsit pedig sz. Lajos által visszaállította, s a profán bölcseletnek a hittanba átültetése ellen bölcsen til-takozott. A határozatok (Decretales) összegyűjtése által az egyháznak oly törvénykönyvet nyújtott, melyet később az egész társadalom is elfogadott. Mint III. Ince méltó unokája, az erős lelkületet az igazsággal mindig tudá egyesíteni; kibékülvén II. Frigyessel, miután őt előbb kiközösítette volna, dicső részre-

¹⁾ Az angol királyt: ut subjectos suos studeret regere in spiritu lenitatis. Csehország királyát pedig: sicut regem decet mansuetum habere animum et clementem. Regest. Honor. III. IX, 16. 25. ap. Raumer.

²⁾ Animas fidelium quas J. C. redemit sanguine, avium intuitu vel ferarum, Satanae praedam effici, detestabile decernimus et iniquum. Reg. Greg. IX. 11. ap. Digby, Mores catholici.

hajlatlansággal védé lázadó fia Henrik (1235) és a lombardi városok túlzott követelései ellen, jöllehet ezek az egyházzal mindedig a legszorosb szövetségben voltak (1237.). Midőn később ezen uralkodó legünnepélyesebb ígéreteit meg nem tartá, s midőn őt az egyházból másodszor ki kelle zárnia, szép volt látni e majd nem száz éves aggastyánt, mily bátrán elegyedik újra kétséges csatába, meghagyván briemrei János seregének, mely a hitszegő császár ellen indúlt, a foglyok iránti kegyességet, nyájasságot és gondot; ezután legyőzve, mindenkitől elhagyatva, Frigyesről Rómában megszállva, ki még magokkal a rómaiakkal is szövetkezett ellene, e borzasztó percben, az emberi gyarlóság közt, oly lelki erőben részesül, mely egyedül Istentől származhatik; a sz. apostolok ereklýeit előveteti a szentélyből, körmenetileg a városon keresztül viteti, s kérdi a rómaiakat, valjon azt akarják-e látni, hogy veszssen ezen sz. letétemény, melyet ő nélkülök tovább meg nem védhet; ez azonnal szívökre hatott, s megesküdtek, hogy készek érte meghalni; a császár visszaveretett, s az egyház megszabadúlt ¹⁾).

Utána IV. Ince (1242) következett. Ez megválasztásaig Frigyes barátja s pártolója volt, de alig hogy megválasztatott, azonnal föláldozta előbbi összeköttetését a rábízott szent hivatásnak s a nézetek azon csodálatos egységének, melytől két század óta minden elődje át volt hatva. Üldöztetve, fenyegettetve s körülfogatva a császár záraitól, melyek Rómát rá nézve mind éjszokról mind délről, t. i. mind Némethon mind Szicilia részéről börtönné teszik, melyből menekednie kellett. De hol talál menedéket? Minden uralkodó, maga sz. Lajos is megtagadja ezt; de mily szerencse! Lyon szabad, és egy független érsekhez tartozik. Itt Ince egyetemes zsinatra gyűjti össze maga körül a püspököket, kik a zsarnok elől menekedhettek, és testvéreit, a bibornokokat; ezeknek vörös kalapot adott, értésökre adandó, hogy az egyházért véröket kiontani mindig készeknek kell lenniök; s e legfőbb ítélőszék kebeléből, melyhez Frigyes maga is folyamodott, melyet elismert, s mely elé saját ügyvédei jöttek, ügyét ünnepélyesen védendök, a megfutó pápa, a

¹⁾ Raynaldus, an. 1240.

világ leghatalmasabb uralkodója ellen, mint a vallási szabadság elnyomója, az egyház kizsákmányolója, cretnék és zsarnok ellen letételi ítéletet mennydörgött ¹⁾. Örökké emlékezetes győzelme a jognak az erőszak, s a hitnek az anyagi érdekek fölött! harmadik szakasza azon sz. drámának, melyben már VII. sz. Gergely és III. Sándor a lázongó elemet, a szentek és népek örömkialtásai közt, lábaikhoz gyúrták! Tudva vagyon, mennyire helyeselte a gondviselés ez ítéletet; ismeretese Frigyes bukása és utolsó évei, fiának kora halála, s e félelmes faj végromlása. A szentszék jogszerűsége sugalta határtalan bizalom csodás működése következtében történt, hogy, mint egykor maga Frigyes, mint árva, még a bölcsőben III. Ince gyámsága alá helyeztetett: úgy unokájának, Konradinnak, a sváb ház ez utolsó szerencsétlen sarjának gyámságát rokonai s szövetségesei nem akarák másra bízni, mint szintén a pápára, ki öregatyját trónjától megfosztotta, s ki törvényszerűen kezelé is ügyét mindaddig, míg az csakhamar a hűtlen Mainfroy által kezeiből csakhamar ki nem ragadtatott.

A küzdelem folytatva lőn ez ellen s az egyház minden egyéb ellensége ellen ugyanazon rettenthetlenséggel s állhatatossággal IV. Sándor alatt is (1254), ki méltó ivadéka volt a Contik családjának, mely a világnak már egy III. Incét

¹⁾ Följegyeztük sirjáról Nápolyban sz. Januarius templomában e sirverset, mely úgy hiszszük kevésbé ismeretes:

Hic superis dignus requiescit Papa benignus,
 Ortus de Flisco ^{*)}, sepultus tempore prisco
 Vir sacer et rectus, sancto velamine tectus:
 Ut iam collapsa mundo temeraria passo
 Sancta ministrari urbs posset quoque rectificari
 Consilium fecit, veteraque iura refecit.
 Haeresis illisa tunc extitit atque recisa.
 Moenia direxit: rite sibi credita rexit:
 Stravit inimicum Christi colubrum Fredericum.
 Janna de nato gaudet sic gloriificato;
 Laudibus immensis urbs tu quoque Parthenopensis
 Pulchre, decore satis dedit hic sibi plurima gratis
 Hoc titulavit ita Umbertus Metropolita.

^{*)} Tudva van, hogy genuai származású és a Fiesco grófi család tagja volt.

s IX. Gergelyt adott, s utána IV. Orbán, a vargafiú alatt, ki távol attól, hogy származása fölött pirúljon, atyját mestersége üzésében a troyesi ablakokra festeté; ő a katolikus ahítatnak új tápot nyújtott az úrnapi ünnep behozatala által (1264); és ki tántoríthatlan a legnagyobb veszélyek közepett, meghalt a nélkül, hogy tudná, hová hajtsa le fejét; azonban az egyháznak sz. Lajos testvére védnökségét és Sziciliában egy francia királyságot hagyott hátra. E hódítás IV. Kelemen alatt befejeztetett, ki hasztalanul igyekezett Konradint, a bűnös család ártatlan s kiengesztelő áldozatát, az életbe visszahívni. S így bevégeződött az egyháznak a világi elnyomás ellen viselt dicső küzdelme, melynek más kimenettel ugyan, de nem csekélyebb dicsőséggel, VIII. Bonifác alatt újra meg kelle kezdődnie.

Nem kell feledni, hogy míg a nagy pápák e harcot élet-halálra vívták, koránsem ezzel voltak kizárólag elfoglalva, hanem az egyház és társadalom benső szervezetére is annyi gondot fordítottak, hogy arra többet a legcsöndesebb béke idején sem fordíthattak volna. Egymásután, győzhetlen állhatatossággal folytatták az óriási munkát, melylyel meg voltak terhelve a római birodalom bukásától fogva, — anémet és az éjszakon levő fajok különféle elemeinek művelési és szilárdítási munkáját, — kik meghódíták és fölélénkíték Európát, megkülönböztették ezekben mindazt, mi jó, tiszta és üdvös volt, hogy azt megszentessék és polgárosítsák, és elvessenek mindent, mi valóban barbár. Ugyanazon időben s egyenlő állhatatossággal terjeszték a tudományt s műveltséget, azokat mindenki előtt lehetségessé tették, s az emberi nem természetes egyenlőségét megszentítették, a magasabb egyházi méltóságokra oly egyéneket is híván, kik a legalsó osztályban születtek, hacsak egy kis erény vagy tudomány volt is bennök; kidolgozták s kihirdették az összes egyházi törvényhozást, s meggyökeresítették e papi joghatóságot, melynek jótékonyága annál inkább érezhető volt, mert egyedül ez volt akkor, mely nem ismert sem kínzást, sem más kegyetlen büntetést, s egyedül ez nem tett semmi személyválogatást a keresztények között.

Igaz, hogy az egyház kebelében, melynek hasonló fejlődelmek voltak, sok emberi gyarlóság is találkozott e nagyság és szentség közé keverve; ez mindig így leszen, míg csak ha-

landók kezeiben lesznek az isteniek letéve; de mégis, úgy látszik, kételkedni lehet, ha volt-e kor, melyben ez kisebb mértékben történt, s melyben az Isten s emberiség jogai nagyobb ereley s nemesebb bajnokok védelmére talált volna.

E magasztos egyház mellett emelkedett föl a „második felség“, mely előtt e kor népei meghajoltak, — a római szent birodalom-, melyből minden másodrendű királyság kifolyni látszott. Ez, a szász uralkodó ház vége óta, a tizenegyedik században, szerencsétlenül ama két család öröksége lett, melyekből Karolomann nagy és jámbor szelleme fokonyként kihalt, t. i. a frankoniai és sváb családé. Ezek, helyébe egy más lelket öntöttek, mely minden szellemi iga iránt türelmetlen, fegyveres ereje s hűbéri összeköttetései miatt büszke, gögös, s az a két hatalom az egyházat, melyet szünet nélkül összezavarni törekedett, a császárságba átöntené igyekezett. E gyászos törekvést VII. sz. Gergely, IV. Henrik személyében s III. Sándor rőt-szakálú Frigyesében legyőzte; II. Frigyes személyében azonban újra erőködni kezdett, de ez is győztes ellenfélre talált a szentszéken. E II. Frigyes fél századon át uralkodott ¹⁾, mert kormánya majd az egészre terjeszkedik ki. Lehetetlen az nekünk, sőt még a legelfogultabbaknak is, hogy meg ne lépessünk azon végtelen különbség láttára, mely uralkodása eleje közt, midőn még hű volt a kiskorúságában fölötte ²⁾ annyi gonddal örködő római egyházhoz, s azon húsz utolsó év közt létezik, melyben ifjúkori dicsőségét már fonnyadásnak látta indúlni. Misem fényesebb, költőibb, nagyszerűbb ezen uralkodói pályánál, melyet egy egészen fiatal, a lélek s test minden jeles tulajdonával tetézt, a művészetek-, költészet- s tudományért buzgó fejedelem futott meg, ki maga is hat nyelvet beszélt, a tudományok sok ágában jártas volt, és míg a császári koronát Rómában a pápa tette fejére (1220), a sziciliai királyságnak bölcs, tudományos s összefüggésöknél fogva nevezetes törvénykönyveket adott; és később a szentszékkeli első kibékülése után, Némethonnak nemzeti nyelvén írt törvénye-

¹⁾ Sziciliai király 1198., császár 1215. és 1250. meghalt.

²⁾ III. Ince, III. Honorius és IX. Gergelynek volt része gyámságában, az elsőnek mint pápának, a másik kettőnek mint bibornoknak.

ket Maineban legelső hirdetett; ki széles birodalma lovagjainak virágát maga köré gyűjtven, nekik a vitézség és a költői tehetség példáját adta szicíliai szép palotáiban, hol a német, olasz s keleti műveltség különféle elemei összegyűjtve találtattak. S e keverék volt az, mi vesztét okozá; „ő, ha lelkét szereti, vetélytárs nélkül lett volna e földön, mondja róla bizonyos történetíró“¹⁾, azonban egy szerencsétlen hajlam őt a kelet szokásaihoz vonzotta. Az, ki egy percben úgy látszott, hogy sz. Erzsébetet, midőn ez özvegységre jutott, nőül akarja venni, s ki a csehországi sz. Ágnes²⁾ keze után törekedett, csakhamar egy szaracen öröktől környezett ocsmány szerályba zárkozott. Ezen erkölcsi érzékiség mellett azonnal politikájában is bizonyos anyagi irányt kezdett követni, mely, legalább a XIII. században még kora előtti volt; lerontott minden keresztény eszményt, midőn, mint a muzulman fejedelem szövetségese, s nem mint a sz. föld visszahódítója ment a sz. sírhoz. Európába visszatérte után kevésbé elégedve meg a ker. császár magasztos helyzetével, hogy hatalmasak és vitézek közt az első, s nem egy rabszolga-csoport ura, az egyház őtalmazója, s nem annak elnyomója volt, elvetette a társadalomban azon gyászos tanok csiráit, melyek később nagyon is gyümölcsöztek. Mint később XIV. Lajosnak és Napoleonnak, kiket a hatalom megvakított, neki is minden lelki hatalom befolyása ellenére volt, és des Vignes Péter kancellárja által kihirdetteté, hogy minden isteni s emberi ügyről rendelkezni a császárhoz tartozik. E század még sokkal keresztényebb volt, hogysen a kereszténység életerejére irányzott hasonló rohamokat eltűrhetne volna. A meggyőződésre s képzelet-fölötti uralomra még magában a világi hatalomban is más szellem vala szükséges, mely sz. Lajosban találtatott föl. Így látjuk, hogy Frigyes, ki a sz. király szavai szerint az Isten ellen harcolt a tőle nyert adományokkal, az egyház villámai által lesújtva, napról napra új előmenetelt teszen a kegyetlenség-, hitetlenség- s

¹⁾ Salimbeni, ap. Raumer. III. 488.

²⁾ Megtagadá tőle, hogy sz. Ferenc szerzetébe léphessen: a császár erről értesülve, így nyilatkozott: Ha embert becsülne többre nálam, megbosználnám magamat; de minthogy csak az Istent becsüli nálam többre, mitsem szólhatok.

kétszínűségben ¹⁾; népétadók s büntetésekkel halmozza, s kicsapongásai sokasága által vallását is a nép előtt gyanúba hozza; végre Olaszhon végső szélére vonúlva, saját fiától fojtatik meg szaracenjei között, kikhezzi viszonya őt mindinkább gyanúsítá a keresztények előtt. Alatta s elődjei kormánya alatt Némethon, mely különben őt csak keveset látta, virágzó állapotban volt: szemlélte Bajorhonban a Vittelsbachok hatalmát növekedni; csodálta az osztrák hercegek u. m. a győző Frigyes s a dicső Lipót fényét, mely utóbbiról mondatott, hogy bátor mint az oroszán, s szemérmes mint a hajadon ²⁾; dicsőítette a thüringiai háznak sz. Erzsébet ipája s férje alatti erényeit; s a kölni főpásztorban, Engelbertben ³⁾, az igazság s nyilvános biztosság vértanúját szemlélte, kit az egyház azonnal a szentek közé iktatott. Városai, hasonlóan a németalföldiekhez, mind számra mind hatalomra nézve növekedtek; Köln és Lübeck befolyásuk tetőpontján voltak, s a híres Hansa városok is kezdtek alakulni. Törvényhozása is nagyszerűen fejlődött a sváb és szászországi kettős tükör s más helyi törvény iránti könyvek által, melyek mind a jogok iránti tiszteleten és az uralkodó eszméken alapultak, s melyekben a keresztény eszmék oly szépen vegyültek össze azon régi német törvényekkel, melyek a gibelinek által behozott római törvényekkel még össze nem voltak zavarva. Végre hősei közt egy igazi keresztény uralkodót is birt; csendben növekedett habsburgi Rudolf ⁴⁾ a hohenstaufiak trónjának árnya alatt, ki országát a féktelenségtől megmentvén, egy uralkodó család méltó alapítója lett, s a világ előtt Karolomann valódi személyesítője volt. Országlását előre leheté gyanítani azután, mi fölkenetésekor történt, hol t. i. királyi pálcát nem találván, fölvevé az oltárról a feszületet és fölkiált vala: „Ime királyi pálcám! nem kell nekem más.“

S ha a császárság természetes útjáról eltérni látszott is, Franciaország viszont azt némiképen helyettesíté, s elragadá

¹⁾ Például Tiepolo doge fiának az arezzoi püspöknek kivégzése, azon bibornokok behörtönöztetése, kik elmentek a zsinatra, melynek tartását ő maga parancsolta.

²⁾ A vartburgi harc, 57, 44.

³⁾ Meggyilkoltatott 1225, Altena gróf által.

⁴⁾ II. Frigyes által 1218. évi Mária hóban tartatott keresztvizrre. Raumer III. 275.

tőle a szentség s nagyság azon jellegét, mely annyi fényt árasztott volna különben ezen legkeresztényebb királyságra. Azonban ez is mély sebet rejtett keblében, melyet minden áron be kelle hegeszteni, hogy egysége s magas rendeltetése örökre ne veszélyeztessék, mert azon társadalom- s vallásellenes eretnokségek tüzhelye volt, melyek az egész déli vidéket beszeny nyezték, s azon megromlott tömegben gyökereztek, mely Albigenseknek nevezteték. Tudva vagyon időnkben, mit kell tartani ezen emberek erkölce s vallása felől, kiket méltóképen képviseltek oly fejedelmek, kiknek galád kicsapongásaik fellázítják a kedélyt, és kiket a kötelmökről megfélemedkezett történészek az igazság s vallás rovására oly sokáig dicsőítettek. Tudva vagyon, hogy legalább is annyiban üldözök voltak, mennyiben üldözöttek¹⁾; tudva vagyon, hogy végre az ezen korbéli társadalom közös törvényének megtámadói voltak. Nemcsak Frankhon, hanem még Spanyol- s Olaszország is azon időtől fogva el lett volna veszve a vallásra s az igazi polgárosodásra nézve, ha a győztes kereszteshad nem vezettetik a pogány s keleti tanok e tisztátlan tüzhelye ellen. Kétségkívül a kereszténység elleni ezen lázadás csillapítására sokszor siralmas eszközök használtattak föl, melyektől a keresztény szeretet irtózik, s melyeket az utókornak kárhoztatnia kell, s a sz. szék is folytonosan, még a legelkeseredettebb küzdelemben is kárhoztatott. Azonban el vagyon ismervé napjainkban, hogy e kegyetlenség csak viszonyos volt, s még eddig — mint tudjuk — nem találtatott fel azon rendszer, mely szerint háborút, leginkább pedig vallásháborút kellemesen s nyájasan lehetne viselni. Montfort Simon, ki ezen iszonyú hadban a katolikusok hőse volt, kétségkívül dicsősége egy részét elhomályosította nagyravágyása s azon szigor által, melyet a jó szándék sem ment ki; azonban még elég marad benne, mit a katolikusok minden pirulás nélkül fönnen hirdethetnek. A történelem bizonyára kevés hozzá hasonló jellemet mutat föl, tekintve az akaratot, állhatatosságot, bátorságot s a halál megvetését; és ha még buzgó ahítatosságát s alázatosságát, erkölcei sérthetlen tisztaságát s az egyházi te-

¹⁾ L. Michelet, Histoire de France, II. 470; főképen pedig „Vie de saint Dominique“, Lacordaire atya által.

kintély iránti tántoríthatlan hódolatát tekintjük, mely egyedül voná vissza őt a Zára előtt tóborzó keresztesek közül, mint-hogy a pápa őt eltiltotta a keresztények elleni harctól: könnyen fölfoghatjuk azon túlzott szigort, melylyel a lelkiismeret nyugalmának megzavarói, s az erkölcsiség korlátainak feldúlói ellen viseltetett. Jelleme s korszaka kitűnik azon szavakból, melyeket bizonyos kétségs csata megkezdése előtt kimondott: „Az egész egyház imádkozik érettem, én nem vesztethetek.“ És ismét, midőn az ellentől üzelve, lovasságával egy folyón áthaladott, melyen a gyalogság át nem kelhetett, ő csupán öt emberrel visszament, fölkiáltva: „Krisztus szegényei ki vagynak téve a halálnak, és én biztosságban maradjak! Legyen meg velem az Úr akaratja, én mindenesetre velök menek.“¹⁾

A mureti döjtő csata is (1212), mely a vallás győzelmét biztosította, elénk festi e küzdelem természetét a két főszemély közti ellentét által: az egyik, Montfort, maroknyi sereg élén, ima, szentségek és törvényesség által ohajtott kivívni oly győzedelmet, mely csak csoda által történhetett meg; a másik, aragoniai Péter, ki elgyöngülve kicsapongásaiban, nagyszámu sereg élén engedte magát megveretni s legyilkoltatni²⁾. Míg e küzdelem bevégeződött, és az elfoglalt tartományok egyenes egyesülése a francia koronával előkészítetett, egy, a „fölséges“ névre méltó király, Fülöp August, árasztá ele koronát azon dicsőség s erkölcsi befolyás első sugaraival, mely a valláson alapúlt, melyet oly sokáig kelle ennek föntartania. Midőn még fiatal korában kérdeztetett, miről gondolkodik gyakori hosszas mélázása alatt, így felelt: „Eszközről gondolkodom, melylyel Frankhonnak azon fényt s erőt visszaadhassam, melyet Karolomann alatt birt.“³⁾ S hosszú dicső uralkodása alatt hű is maradt e nagyszerű eszméhez. Normandia s az orgyilkos földnélküli Jánostól elvett tartományokkali egyesülés által megveté a francia királyok hatalmának igazi alapját. Miután a keresztes-háborúban Krisztus ügyében is megkísértette volna szerencsáját, egész életén által az egyház

¹⁾ Vaulx — Cernay, ap. Michelet.

²⁾ Ugyanott.

³⁾ Silv. Girard. Cambrensis ap. Recueil des Historiens, XVIII.

barátjának s legszilárdabb támaszának mutatta magát ¹⁾, minek bebizonyítására a legterhesebb áldozatra is kész volt, legyőzve azon megrögzött ellenszenvet, melylyel Róma által hozzákötött neje iránt viseltetett. Jegyeséveli kibékülése által népével is kibékült, melyért az égtől csakhamar jutalmát is nyerte a bou-vinesi nagy győzelem által (1215), mely vallási és nemzeti volt egyszersmind, mert nem különben az egyház mint Frankhon ellenségei fölött volt aratva. Ez eléggé be vagyon bizonyítva mindaz által, mit a történetírók a szövetségeseknek, kik mindnyájan ki voltak közösítve, a papság iránti ellenséges merényeiről ránk hagyományoztak; továbbá az áldozároknak az ütközet alatti forró imái, s Fülöpnek katonáihoz intézett szép szavai által: „Az egyház imádkozik érettünk, én pedig harcolok ő érte, Frankhonért és értetek ²⁾.” Körüle harcoltak a francia lovagok hősei, u. m. Montmorency Máté, Couci Enguerrand, Barres Vilmos és Senlis Guérin, e főpap, országlár és harcos egyszersmind. Az ellen meggyőzetett, ezek pedig királyukkal egyesülve, szűz Mária tiszteletére alapították a győzelemről nevezett asszonyunk apátságát (Notre Dame de la Victoire), melynek rendeltetése volt Mária neve által azon diadal emlékét megszentelni, mely Frankhon függetlenségét megmentette.

A francia királyság nagysága s a déli tartományok fölötti uralma. melynek az volt vége, hogy azokat önmagába szivta át, még inkább növekedett VIII. Lajos rövid de szerencsés uralkodása alatt, ki a szüzeség áldozata gyanánt múlt ki, s kasztíliai Blanka fénytелjes kormányja alatt, ki egyenlő mértékben volt gyöngéd anya s bátor, bölcs királyné, ki úgy nyilatkozott, hogy inkább szeretné látni, hogy minden gyermeke meghaljon, mint halálos vétket kövessen el; s azért mégsem gondoskodott kevésbbé földi nagyságukról; e Blanka nagyon természetes tárgya volt champagnei Thibaut, a költőkirály regényes szerelmének, ki Erzsébetünk iránt is oly gyöngéd kegyelettel viseltetett ³⁾. E kormányzás méltó előhírnöke volt sz. Lajos kormányának, ki a királyok példánya volt, kiről a

¹⁾ Vasárnap snhasem harcolt.

²⁾ Breton Vilmos.

³⁾ L. az életrajz XXVI. fej.

történész úgy nyilatkozik, mint mostani korunknak is legtökéleteseb személyességéről, míg a keresztény kegyelet benne azon erények összegét tiszteli, melyek mennyei jutalomra méltók. Emagasztos és megható életrajzot olvasván, kérdezni lehet, volt-e az ég úrának valaha hivebb szolgája az angyalnál? ki egy időre hervatag koronával volt ékesítve, hogy megmutassa a világnak, mennyire változtatja át az embert hit és szeretet. Valjon létezik-e oly keresztény szív, mely örömtől el nem ragadtatnék, megfontolva mind azt, mi volt sz. Lajos lelkében; azon forró s tiszta kötelesség-érzetet, az igazság azon magasztos s lelkiismeretes tiszteletét, a lelkiismeret páratlan gyöngédségét, mely őt rábirta, hogy elődei törvénytelen szerzeményeit a közbiztosság s az alattvalók irántai vonzalmának veszélyeztetésével visszaadja; azon felebaráti szeretetet, melytől szive áradozott, melylyel, mintán szeretett nejét, anyját s testvéreireit, kiknek halálát oly keservesen siratá, elárasztotta volna, legutolsó alattvalóját ment fölkeresni, s e szeretettől indítva, szünóráiban a szegények kunyhói felé tartott, kiket maga vigasztalt. S mindazáltal mindezen szent erények mellé a legelszántabb vitézséget tudta csatolni; ő volt Frankhonban a legvitézebb bajnok s egyszersmind a legbuzgóbb keresztény, mint ezt Taillebourg- és Massoure-nál megmutatá; ő az, ki képes volt küzdeni s meghalni minden félelem nélkül; ő az, ki az Isten és emberek igazságával sérthetlen szövetséget kötött, ki, hogy ehhez hű maradhasson, saját testvére iránt is szigorú tudott lenni; ki a keresztes-háborúba menendő, mielőtt hajóra szállt volna, nem pirúlt egész országába kolduló szerzeteseket küldeni szét, meghagyva nekik, hogy tudakozzák meg a legszegényebb emberektől is: nem követtetett-e el rajtok a király nevében valami jogtalanság, s ha igen, azt önnön költségére orvosolják. Úgy szintén, mintha ő lett volna maga a megtestesült legfőbb igazság, ő választatott meg közbiróul korában minden nagy pörben, mi a pápa és császár, az angol bárók és királyuk közt volt; sőt még akkor is ő választatott közbirónak, midőn a hitetlenektől elfogva bilincsekben tartatott. Krisztus szeretetétől lángolva, kétszer nyomult a barbárok földjére, hol fogósága után halálát is találta; egyedül ilynemű vértanúság illette őt; egyedül ily kimulás volt, méltó hozzá. Halálos ágyán

mondá fia számára amaz emlékezetes oktatást, ama legszebb szavakat, melyek egy király ajkain valaha elhangozhattak. Mielőtt utolsó sohaját kilhelné, halk hangon susogá : „O Jeruzsalem, Jeruzsalem!“ Valjon az égi volt-e az, vagy pedig a földi, melyhez e bánatos sohaj vagy magasztos reményt intézé? Ő ez utóbbiba, egyezkedés útján és serege nélkül nem akart belépni, félvén, hogy példája feljogosítja a többi keresztény fejedelmeket is hasonlóan cselekedni. Ezek jobban cselekedtek : egysem ment közölök oda utána. Ő volt a keresztes királyok, a valódi keresztény királyok és a főpapi királyok legutolsója és legnagyobbja. Két halhatatlan emléket hagyott hátra számunkra, kápolnáját és sirját; a Saint-Chapelle-t és Saint-Denis-t, mindkettő tiszta, egyszerű, s mint ő maga, az ég felé emelkedő. Egyet még ennél is szebbet s halhatatlanabbat hagyott a nép emlékezetében t. i. a vincennesi tölgyet.

Angolhonban a normanni királyok gonosz faja, kik mind népeiknek mind az egyháznak dühös elnyomói voltak, Fülöp Augusztal csak a gyalázatos földnélküli Jánost, sz. Lajossal pedig a sápadt s erőtlén III. Henriket állíthatá szembe. De jóllehet itt a kormány botrányos volt, az egyház mégis legnagyobb fényében ragyogott, és a nemzet ott léterőt s tartós biztosítékot nyert. Az egyház Angolhonban szerencsére csakhamar nagy férfiak hosszú sorával lön ellátva a canterburyi primási székbén, mely talán hasonmás nélkül áll évkönyveiben. Langton István, János uralma alatt, ki sz. Dunstan, Lanfrank, sz. Anzelm és sz. Becket Tamásnak méltó utódja, s III. Ince méltó képviselője volt. Miután győzhetetlen bátorsággal az egyház kiváltságaiért küzdött volna, a fellázadt bárók élére állott, kik Isten és a sz. egyház hadseregévé gyűltek össze. E szent szövetség kicsikarja János királytól ama híres Charta-Magná-t, azon angol alkotmány alapját, melyet a jelenkor annyira bámúl, kétségkívül elfeledkezve arról, hogy ez csak a hűbéri szervezés eredménye volt, s hogy maga a Charta, távol minden újítástól, csupán szent Eduard törvényeinek új érvényesítése, s egész Europa azon korbeli nyilvános törvényeinek megerősítése volt, mely a régi s egyéni jog föntartásán alapúlt. III. Henrik alatt is, kit egyedül a sz. szék tartott meg ingadozó trónján, megakadályozván az egye-

sítést Franciaországgal, mely Fülöp Auguszt fiának hódítása következtében megtörtént volna; e Fülöp alatt is voltak az egyháznak hős védői s nemes áldozatai, canterburyi sz. Edmundban, ki 1242-ben, számkivetésben halt meg, s winchesteri sz. Richardban; a nemzet is befejezte szabadsága diadalát a nemes Montfort Simon fiának vezérlete alatt, ki bátor s jámbor volt mint atyja, s pályafutása végén meggyőzetelt és megőlelt, előbb azonban e néphadból kereszteshadat szervezett, s bevezette a nép követeit az első politikai gyülekezetre (1258), mely később a britt parlament annyira dicső nevét viselte.

Skóciában ugyanazon időtájban Vilmosra, a jámbor királyra s III. Ince szövetségesére akadunk, ki hogy az egyház s a boldogságos szüz iránti szeretetét bebizonyítsa, azt rendelte, hogy a szegény nép minden szombaton délután dolgozni megszűnjék. (1202.) A skandináv tartományokban a tizenharmadik század a nagy Lund Absolon érsek alatt veszi kezdetét (1201.), ki rettenthetlen harcos és szent életű főpap, népének jótevője s polgárosítója volt egyszersmind. Svédhon sz. Erik unokája alatt növekedett; és Norvégia, hol a német alkotmány legszembe-tünőbb nyomai maradtak fön, V. Hakin (1217—1263) első törvényhozója alatt élvezett szokatlan nyugalmat. Waldemar, a győző (1202—1252), Dania legkitünőbb királya, kiterjeszté birodalmát a balti tenger minden déli földjére, s megelőzve a calmari uniót, azon nagyszerű terv foganszott meg agyában, és folytonos éberséggel oda törekedett, hogy egy fő alatt egyesítsék a balti tengernek minden partvidéki tartománya, midőn a bornhovedeni ütközet következtében (1227) a német faj kapott túlsúlyra a skandináv faj fölött. Azonban hódításai egész folyamán alatt sohá nem téveszté szemei elől a pogány népek megtérítését, mire őt a szentszék szünet nélkül ösztönözte; Livoniában a keresztény vallás terjesztése körül tett törekvései találkoztak az 1203-ban épen e célból alapított kardosrend (L' Ordre des Porte-Glaives) fáradalmaival, és később a német lovagrend közremunkálásával. Ez utóbbi rend főcrejének Porosz-honba való áttétele, mi a kereszténység terjesztése végett történt (1234), nagy fontosságu tény éjszaki Europa vallási s polgárosítási történelmében; s noha az emberi szenvedélyek igen korán folytak be e két századig tartó keresztes-hadjáratba, el

kell azonban ismernünk, hogy egyedül ez volt képes a keresztény vallást e makacs népek közé bevinni, és csak csodálnunk kell mindazt, mit a pápák elkövettek, hogy a meghódítottak kormányzása szelidítesse¹⁾. Ugyanazon vonalon Lengyelhon már megveté az igazhitű ország (regnum orthodoxum)²⁾ alapját; Henrik, a gneseni érsek, III. Ince követe, László herceg megtámadásai ellenében visszaállította ott az egyházi fegyelmet s szabadságot; sz. Hedvig, Erzsébetünk nagynénje, a legszigorúbb erények példájával tündöklött ott a trónon, s Istennek véres áldozat gyanánt ajánlá föl fiát, ki mint vértanú halt meg a tatárok elleni harcban. Lengyelhon e rémítő csordák elé, melyek Oroszországot leigázták s Magyarhont előzönlék, egy mindenkorra átléphetlen bástya gyanánt állván, az egész század folytán patakként ontá véré, s így tanult azzá lenni, mi azután mindig volt, t. i. a kereszténység magasztos áldozata.

Visszatérve ismét déli Európába, s szemlélve Olaszhont, melynek népe a legbuzgóbb s legkitünőbb volt a keresztény népek közt, azonnal elborzad a lélek ama kegyetlen s véget nem érő viszályok szemléletére, melyek a Guelf és Gibelin párt között fönforogtak, a gyűlölség végetlen uralmának látára, mely a háborúnak kedvezve, azon elvekből terjedt szét, melyekből eme pártok is eredének. S a gyűlölség e gyászos eleme az, mit Olaszhon történelmének minden korszakában uralkodni látunk; ezen elem egy bizonyos pogány s önző politikával, a római köztársasági emlékek maradványával szövetekezett, mely az egész középkor folytán túlsúlyt gyakorolt az egyház és császárság eszméi fölött, s nagyon is kivonta a szentszék üdvös befolyása alól, melynek első tárgya különben ők lettek volna, s melynek hatalmát s áldozatkészségét megtanulhatták volna becsülni azon küzdelem egész befolyása alatt, melyet a lombard városok a császárok ellen viseltek. De bármennyire visszataszítók legyenek is e viszályok, melyek Olaszhon keblét dúlták, mégis mi tartoztathatna vissza a csodálkozástól,

¹⁾ 1249. egy pápai követ Poroszthonba ment, hogy az elfoglalt népeknek a házassági s öröklési szabadságot biztosítsa, sat.

²⁾ Lengyelországnak később a pápától nyert címe.

melyre ragadtatunk azon végtelen szellemi s anyagi erő, hazafiúi buzgalom és benső meggyőződések láttára, melyek a területét előzőnlött számos köztársaság mindegyikének történelmében följegyezvék? Az ember bámúlja ama hihetetlen termékenységét az emlékekben, intézetekben, alapítványokban, a minden nemből kitűnő nagy férfiakban, vitéz hajnokokban, költőkben s művészekben, mely Olaszhon jelenleg annyira elhagyott és elpusztított városainak mindegyikében látható.

Bizonyára a régi Göröghon dicső századai óta sohasem nyilatkozott az emberi akarat oly hatalmasan, sohasem részesült az ember és műve oly nagy becsülésben, sohasem tűnt föl annyi élet oly szűk térben! De ha szemügyre vesszük a szentség csodáit, melyeket Olaszhon a tizenharmadik század folytán föltűnni látott, könnyen fölleljük a köteléket, mely e hön dobogó sziveket összefűzte; eszünkbe jut ekkor a szeretet azon mély s mérhetlen folyam-ára, mely a zivatar s bösz hullámok alatt tova hömpölygött. Ez általános vegyülék közt városok alapulnak s gazdagodnak, lakóik száma gyakran tizszer annyi mint jelenleg, a művészetek remekei jönnek ott létre, a kereskedelem, de kivált a tudomány napról napra új haladást teszen ¹⁾. A német tartományokkal ellentétben, az egész politikai s társadalmi lét a nemességgel együtt a városokban központosúl, mely tényezők közül akkor még egy sem volt annyira túlnyomó hatalmú, hogy a többiek lételetét veszélyeztette volna, és csak e szabad összeműködésökből magyarázható meg részben azon hallatlan erő, melylyel rendelkezhettek. A lombardi városoknak a konstanci béke óta győztes szövetsége diadalmasan dacolt a császári hatalom erőködéseivel. A keresztes-háborúk felszámíthatlan haszonnal voltak a genuai s velencei tengeri köztársaságok kereskedelmére s jólétére; az utóbbi, főképen Dandolo Henrik, a 80 éves vak doge alatt első rangu hatalommá lön Konstantinápol és a keleti birodalom 3 negyedének meghódítása által, melyre oly sokáig büszke volt. A toskánai városoknak III. Ince által szentesített szövetsége új biztosítékot nyújtott azon városok létének, melyek történelme a

¹⁾ A híres paduai egyetem 1222-ben alapítatott, a vicenzai 1202-ben, a vercellii 1228-ban, a trevisoi 1260-ban, a nápolyi 1224-ben.

legnagyobb birodalmakéval vetélkedik, milyenek: Pisa, Lucca, Siena, melyek magokat az arbiai dicső győzelem előtt ünnepelesen a boldogságos szűz szolgálatára szentelék; kiváltképen Florenc, mely talán napjainkban is a legérdekesebb szövetség. E városok évkönyveinek minden lapja tanúskodik a megható buzgóság s a haza iránti nagylelkű áldozatkészségről. Hogy ezer közül legalább egyet hozzunk fel: midőn látunk egy népet, mint például a ferrarait, mely fájlalja, hogy a haza szükségének fedezése végett nem rovatott elég teher rá ¹⁾, nem merünk szigorún itélni oly intézményekről, melyek a hazafiságot s önzetlenséget ily fokra emelték. Tudva vagyunk még, hogy e tisztán olasz-mozgalom mellett a szellemi s földi hatalom közti nagy küzdelem itt hevesebben dühöngött mint bárhol másutt, s bizonyára midőn az utóbbi már arra szorult, hogy a kegyetlen Eccelin II. Frigyes helytartója által képviseltesse magát, eléggé hódol az egyház ügye szellemi fensőbbségének. A sváb ház uralma alatt álló déli Olaszország II. Frigyesztől és kancellárjától Desvignes Pétertől nyerte böles és tökéletes törvénykönyvét, nekik köszönték a költészet s művészetek egész fényöket; de ugyanakkor a császár s fia Mainfroy által szaracen gyarmatokkal is lön elárasztva mindaddig, míg Róma egy új francia ágat, t. i. az anjoui házat oda nem hívta, mely, mint egykor a hős normannok, az egyház függetlenségét biztosítá, s Európának ezen kapuját a hitetlenek elől elzárta.

Ha a katolikus történetíró Olaszhon fölötti ítéletében bizonyos szomorúság ellen kénytelen küzdeni, csak zavartalan bámulat tárgyát leli föl Spanyolhonban a 13-ik század idején. Ez volt minden tekintetben e nemes nemzet hős kora, melyben csakugyan méltó volt a „katolikus ország“ dicső címét nyerni ugyanakkor, midőn földét és függetlenségét is szerezte. A félsziget két nagy fölosztásából Aragonia mindjárt III. Péter után, ki koronáját III. Ince kezeiből nyerte, és későbbben Muretnél mégis az egyház ellen harcolva halt meg, ennek fiát, hódító Jakabot mutatja föl, ki nőül sz. Erzsébet egyik testvérét birta, s megérdemelte dísznevét, miután a móroktól Majorque-ot és Valenciát elfoglalta, ki Caesar gyanánt maga irta meg évköny-

¹⁾ Chron, Ferrar. p. 433. ap. Raumer.

veit; ki halvannégy évi kormány s harcai alatt sohasem győzetett meg, ellenben harminc diadalt aratott, s kétezer egyházat alapított ¹⁾. — Kasztiliában, a század elején, Rövid Alfonz (Alphonsele — Bref), a sz. Jakab rendnek s a szalamankai egyetemnek ²⁾, Spanyolhon e kettős dicsőségének alapítója ült a trónon; a király oldala mellett tündöklött a híres Ximenes Roderik toledói érsek (1208—1215), méltó előde annak, ki két század múlva e nevet halhatatlanná tévé; ez egyszersmind, mint sok más főpap, azon korban rettenthetlen harcos, mély eszű államférfiú, nagy szónok, pontos történész, pazar alamiznasztoztogató volt. E király és primás voltak a „las Navas de Tolosa“ (16. Jul. 1212) nagy napnak hősei, midőn Spanyolhon Európának azt a szolgálatot tette, melyet Franciaország Martell Károl s későbbben Lengyelország Szobjeszkí alatt, midőn azt a 40,000 pusztító muzulman berontásától megmentette. A félhold uralma megtöretett e dicső napon; egy keresztény csata valódi jelképe volt ez, melyet a népek emlékében csodás hagyományok szentesítettek meg, és melyet III. Ince, a nagy pápa, csak a kereszt diadaláról nevezett ünnep alapításával vélt eléggé dicsőíthetni, mely ünnep Spanyolhonban maiglan ugyanazon napon meg is tartatik. Alfonzot sz. Ferdinand követte, ki szent Lajosnak rokona s kortársa volt, s ki ily dicső atyafiságnak nem is vált szégyenére, mert Lajosként ő is egyesíté a keresztény hősnek minden dicsőségét a szentnek minden erényével, s népének leggyöngédebb kegyeletét Istenének legforróbb szeretetével. Sohasem akart beleegyezni, hogy alattvalói új adókkal terheltessenek; „Az Isten más módon fog majd ótalmunkról gondoskodni“, mondá ő; „jobban félek egy szegény asszony átkától, mint a mórok egész hadseregétől.“ És ő e mellett páratlan szerencsével folytatta a nemzet fölszabadítását; elfoglalta Cordovát, a nyugati kalifa székét, és miután a legfőbb mecsetet Máriának ajánlotta volna föl, a mórok vállain vitette vissza Compostellába azon harangokat, melyeket onnan Almanzor kalifa keresztény vállakon hordatott el. Visszafoglalván Murciát 1240, Jaént 1246, s végre Sevillát 1248-ban egyedül csak

¹⁾ Bern. Gomes. Vita Jac. I.

²⁾ Eleinte Palenciában volt; Szalamankába 1213-ban vitetett át.

Granadát hagyta meg az araboknak; azonban ennyi dicsőség közt is alázatos maradt, s halálos ágyán fekve, könyvelt szemekkel kiáltott fel: „Óh uram! irántami szeretetből annyit elvisel-tél! s én szerencsétlen, mit tettem irántadi szeretetből?“ ¹⁾

Spanyolhon folytonos keresztes-háborút viselt tulajdon földjén; Európa többi országai a távolba mentek azt fölke-reszni, t. i. vagy éjszakon a barbarok, vagy délen a szentsír megbecstelenítői ellen. E nagyszerű eszme időről időre a hely-beli mozgalmak és személyi szenvedélyeken átrontva, mindezeket magába szíva, egyetlenegybe olvasztotta át; nem is előbb, ha-nem csak sz. Lajossal szállott a sirba; a tizenharmadik század első felében pedig még teljes erejében volt fön. Első éveiben Foulques de Neuilly ékesszólására s lelkesültségére nézve Re-mete-Péternek, sz. Bernardnak vetélytársa, egyik lovagjátékról a másikra menve, az egész francia lovagságot a kereszt megra-gadására birta. A bárók egy serege Velencében hajóra száll-ván, a bizanci birodalmat földültni sietett, mintegy utat akarván ez által készíteni Jeruzsalemhez. A roszalás dacára, mely-lyel III. Ince e rettentő hódítást sújtotta, nem lehet félreis-merni nagyszerűségét és azon keresztény érzelmet, mely azt köttötte. Látjuk, hogy a francia lovagok, működésök első cél-jaúl mindig a görög egyháznak Rómávali egyesítését tevék, s győzelmök első eredményeül ezt ohajták. Ezen elfoglalás egyébiránt csak jogos megfenyítés volt mind a görög császárokra azon álnokságért, melylyel a keresztesek ügyét mindig elárul-ták, mind elfajúlt és vérengző népökre, mely fejedelmeinek mir-dig csak rabszolgája vagy orgyilkosa volt. Jóllehet a keresztes háború eszméje, minthogy különböző volt az indok, szükség-kép vesztett erejéből, ezen erőt mindazáltal kimutatják azon dicső fejedelmek, kik éltoket nem hitték tökéletesnek, mielőtt a szent-földet nem látták; ilyen volt Champagne Thibaút, kinek e had-járat oly szép verseket sugallott; a kegyes és sz. életű Lajos, Erzsébetünk férje, kiről látni fogjuk, hogy az úton halt meg; osztrák Lipót, s a távoli Norvégia királya, ki sz. Lajos társa kívánt lenni. E vitézek nejei sem haboztak öket e yészteli za-rándokságba követni s a kereszteshad táboraiban majdnem any-

¹⁾ Flos sanctorum, ap. Bollandist. 25. maii.

nyi fejedelemnőt mint fejedelmet lehele látni ; még a gyermekekre is elharapozott ezen általános elragadtatás. Europa minden pontján megindulással lehele látni 1212-ben a gyermekek kereszteshadát, melynek kimenete oly gyászos volt, minthogy mind elvesztek, mely azonban fényes bizonytságot teszen azon áldozatkészségről s a hit és meggyőződés iránti önmegadásról, mely azon kor embereit a bölcsőtől fogva a sírig lelkesítette. Mit e kisdetek nagykoruk előtt tenni megkísértettek, azt a hanyatlott koruk sem mulasztották el ; bizonytsága ennek Brienne János jeruzsalemi király, ki miután életét majdnem egészen a hit és egyház melletti harcoknak áldozta volna föl, még saját veje II. Frigyes ellen is küzdvén, már több mint 80 éves korában indult el a keleti latin új birodalom védelmére, s majdnem csodálatos eredmény után, nyolcvankilencedik évében, inkább e győzelemtől mint agg korától kimerítve halt meg, a császári bibort s dicső fegyverzetét letéve, sz. Ferenc öltözetét vevé magára, hogy a végső győzelemnek e jelvényei alatt húnnyjon el (1237.)

A buzgalom ezen egyéni nyilatkozatain kívül Europa a kereszt állandó katonasága gyanánt még három nagy lovagrendet is látott fölvirágozni, ugymint a templáriusok, jeruzsalemi sz. János és a németországi sz. Mária hadirendeit. Ez utóbbiak nagymestere a tizenharmadik század első éveiben Saltza Armin volt, ki az egyház és birodalom kibékítése ügyében kifejtett nemes s fáradságot nem ismerő ügyekezeteiről nevezetessé lön, s kinek kormányja alatt történt a német lovagok első hadjárata Poroszlon ellen, míg e rend egyik kiváló s később főszéke sz. Erzsébet sirja közelében, Marburgban lett.

Igy tehát keleten Konstantinápol elfoglalását, s a görögbirodalomnak egy maroknyi francia sereg által történt földulását látjuk ; Spanyolhonban a Las Navas de Tolosa és sz. Ferdinándot ; Frankhonban Bouvinest és sz. Lajost ; Némethonban a Hohenstaufenek dicsőséget és bukását ; Angolhonban a Charta Magná-t ; a keresztény világ tetőpontján III. Incét s hős utódjait. Ime, ez, úgy véljük, elég arra, hogy sz. Erzsébet korának nevezetességet tulajdonítsunk az emberiség történelmében. És ha ennek alapokait fürkészszük, könnyen föllelhetjük azokat egyrészt az egyház azon magasztos egységében, melynek

figyelmét misem kerülte ki; mely legfönségesb titkaiban épen úgy mint legkisebb részleteiben, a szellemnek az anyag fölötti határozott fensőbbiségét hirdette; mely okos és atyai gondoskodással szentesítette az egyenlőség törvényét az emberek között, és a legszegényebb rabszolgának is biztosítván házassági szabadságát s családi szentélyét, az által, hogy a templomban ura mellett enged neki helyet, főleg pedig minden lelki méltóságra utat nyítván neki, végtelen különbséget hozott be ennek s az ókor legkegyeltebb rabszolgájának sorsa között. Az ő szemei előtt a világi hatalom, a császárság, a királyság, mely gyakran kezelői szenvedélyei által beszennyeztetett, de ezer kötelék által a szeretet ösvényén tartatott vissza, mint-hogy kicsapogásaiban mindenütt a hit s egyház emelte gátokra talált; még nem tanulván bele azon általános törvényhozásokba, melyek a nemzetek szellemét igen gyakran a rideg egyformaság kedvéért letiporják; ellenben rá lön szorítva, hogy örködjék minden egyéni jog, az ősi szent szokások, a helyi szükségek és részletes hajlamok szabályszerű kifejlése fölött; s végre uralkodóvá tétetett ama nagy hűbéri szervezetben is, melynek alapja egészen azon kötelesség-érzetre volt fektetve, mely még a törvényt is saját követésére kényszeríti, oly kötelesség-érzetre, mely az engedelmességnek az erény és önmegtagadás teljes méltóságát kölcsönzi. Azon borzasztó dolgok, melyeket földnélküli János az egyház elleni hosszú küzdelmeiben véghez vitt, továbbá a bizanci birodalom nyomorúlt hanyatlása eléggé mutatják, mi volt e korban a magára hagyatott világi hatalom; míg ellenben az egyházzal való szövetsége koronás szenteket adott a világnak, milyen volt sz. Lajos és sz. Ferdinánd, vagyis oly királyokat, milyeneket a világ soha többé nem látott.

Ennyit e század politikai s társadalmi életéről. A hit, lelki élet s a belső lét, mennyiben ezt az előbbitől meg lehet különböztetni, nekünk még nagyszerűbb és csodásabb látványt tár fel, és szorosabban fűződik azon sz. nő életéhez, kinek történelmét megirtuk. Azon nagyszerű események mellett, melyek a birodalmak színét elváltoztatják, még tökéletesebb és tartósabb mozgalmakat fogunk látni a szellem birodalmában; e dicső harcok, e trónon ülő szentek mellett látni fogjuk még, mint

nemzi, mint küldi az egyház győzhetetlen bajnokait, a társadalom minden rendéből összetoborzott szentei seregét a lelkek fölkeresésére.

Bizonyára nagy erkölcsi romlás harapozott el a társadalomban, melyet a különféle természetű eretnekségek okoztak; e romlás mindenfelől veszélylyel fenyegette a társadalmat; a buzgalom s jámborság lankadozott; az előbbi század nagyszerű alapítványai, u. m. Klunyiak, Cisterciek, Prémontreiek és Karthausiak szerzetei már nem voltak képesek azt föléleszteni, míg a száraz tanmód igen gyakran forrásukat is kiszárította. A lankadó kereszténységnek új és hathatós gyógyszerre volt szüksége; merevedett tagjait hatalmas rázkodás által kelle életre ébreszteni; fejének, a római egyháznak új, erősebb karokra volt szüksége, s az Isten, ki sohasem hagyta el jegyesét, ki megesküdött, hogy soha sem hagyandja el, a kívánt és szükséges segédelmet meg is küldé. Azon álmok valóban profétai látványok voltak, melyekben III. Ince s III. Honorius a laterán egyházat, e minden ker. egyház fő- s anyaegyházát ¹⁾ roska-dása percében egy olasz koldus, vagy egy szegény spanyol pap által láták föntartatni. Mert ime! megjött azon áldozár, az eretnekektől elárasztott déli frankhonnak szélén fekvő pyrenaci hegyek fia, ki meztelen lábbal hatolt át tuskén-bokron keresztül a sz. hit hirdetése végett. S ez a nagy sz. Gusman Domonkos ²⁾, kit anyja, midőn még méhében hordozá, eb alakban látott égő szövetekkel szájában, mi az egyházért lángoló buzgalmának, sebességének látnoki jelképe volt; midőn keresztiségre tartatott, csillag fénylett homlokán; tisztaságban és jámborságban növekedett, mást nem szeretve mint azon isteni szüzet, kinek palástja alatt az egész mennyei hazát vélte rejleni ³⁾; kezeiből azon illat párologott, mely minden hozzá közeledőben a szüzi tisztaság erényét kelti föl; ő szelid, kedves, s mindenki iránt alázatos volt, a könyvek ajándokát nagy mérték-

¹⁾ Régi előcsarnoka egyedüli maradványán, a lateráni sz. János mostani főbemenete fölötti fölírásban olvasható: Dogmate papali datur ac simul imperiali, quod sim cunctarum mater caput ecclesiarum etc.

²⁾ Született 1170; szónokolni kezdett 1200; meghalt 1221.

³⁾ Totam coelestem patriam amplexando dulciter continebat. Act. SS. August. t. I, p. 583.

ben birván, hogy a szegényeken segíthessen, még könyveit is eladá, sőt még önmagát is el akará adni, hogy az eretnek közöl egy fogoly-lelket megmenthessen. Azonban hogy mindazon lelkeket, melyek üdve ennyi szirt között veszélynek volt kitéve, megmenthesse, egy szerzetesrend eszméje támadt föl lelkében, melynek tagjai többé ne üljenek hon elzárkozva, hanem átjárva a világot, keressék föl mindenfelé az istentelenséget, azt szégyenítsék meg, s hirdessék a szent hitet. Üdvös tervének megerősítése végett Rómába utazott; az első éjen látá álmában Krisztust, mint a bűnös világot sújtani készül; azonban közbejött a szent Szűz, s fiának, hogy őt csilapítsa, bemutatta Domonkost, úgy szintén egy másikat, kit ő még soha sem látott. Más nap egy templomba menvén, abban egy foszlányokba takart embert látott, s ebben azon társára ismert, kit Üdvözítőnk anyja adott neki; azonnal karjaiba borúlt, mondván: „Te testvérem vagy, s velem ugyanazon egy pályán haladsz; legyünk együtt, s misem fog rajtunk győzedelmeskedni;“ s e perctől fogva mindkettő egy szív és egy lélek lett ¹⁾. E koldus asszisi sz. Ferenc, Krisztus dicső szegénye volt ²⁾. Neki is ugyanazon terve volt, t. i. alázatosság és szeretet által a világot meghódítani, míg maga kisebbé, (Minor) az emberek legcsekélyebbévé lön. Ő akart az isteni szegénységnek, mely Krisztus halála óta özvegy volt, jegyest adni ³⁾. Huszonöt éves korában; megvetve minden családi, tiszteltetési és jólléti köteléket, mezetlenül szállott alá az asszisi hegyről, hogy a világ előtt a kereszt esztelenségének legtökéleteseb példáját adja, milyen csak létezhetett, mióta a kereszt a kálvárián fölállítatott; távol azonban attól, hogy a világot esztelenség által föllázítsa, hanem inkább hogy azt leigázza. Minél

¹⁾ In oscula sancta ruens et sinceros amplexus, dixit Dominicus: Tu es socius meus, tu curre pariter; stemus simul et nullus adversarius praevalerebit. Et tunc ergo facti sunt cor unum et anima una in Domino. Act. SS. August, t. I, p, 576.

²⁾ Il glorioso poverello di Christo. Született 1182, meghalt 1226.

³⁾ Questa, privata del primo marito,
Mille e cent'anni e più dispetta e scura
Fino a costui si stetti senza invito . . .

Dante, Parad. C. XI.

inkább megsemmisíti magát e dicső esztelen, alázatossága és megvettetése által akarván magának érdemet szerezni arra, hogy a szeretet edényévé legyen, annál jobban fénylik és sugárzik szét nagysága messze-távolra, annál jobban tódulnak ösvényére; az egyik mindenből kivetkezni vágyva, mint ő; másik legalább ihletett szavait ohajtva hallani. Hasztalanul ment Egyiptomba vértanúságot keresni; kelet őt visszaküldé nyugatra, hogy ezt termékenyítse, nem vérével, hanem szivéből kifolyó szeretetével, s azon őt sebbel, melyeket az osztott meg vele, ki a világot egész halálig szerette. Ő maga is az egész világot átölelte szeretetével; először is minden embert határtalan odaengedéssel: „Ha nem adnám ezt, mit viselek, annak, — mondá, midőn magát egyetlen öltönyétől megfosztá, hogy egy szegényt földhessen be vele—, kinek erre nagyobb szüksége vagyon mint nekem, rablásról vádoltatnám a mennyben levő nagy alamizs-naadótól“; ¹⁾ továbbá az egész élő és élettelen természetet; nem volt teremtmény, mely fi- vagy nővére nem lett volna, melynek a közös-atya ígét nem hirdette volna, és melyet az emberek elnyomásától meg nem akart volna szabadítani, s a fájdalmaiktól nem lett volna kész megváltani: „Miért függesztet föl, — mondá bizonyos mészárosához, — s kínzod így testvéreimet, a báránkákat?“ ²⁾

S a fogságban levő madarakhoz: „Gerléim, kedves kis együgyű, ártatlan, tiszta nővéreim, miért engedtétek magatokat így megfogatni?“ Ő tudá, — így szól, hozzá hasonlóan sz.életírója, — hogy minden teremtménynek vele egy eredete vagyon; és ő ezek iránt mutatott gyöngédségével, s ezeknek ő irányában tanúsított csodás engedelmességével megmutatta azt, hogy oly ember, ki a vétket legyőzte, és magában az Istennel való természetes viszonyt visszaállította, mivé lehet e természet irányában, melynek sülyedését csak ő okozta, s mely tőle várja

¹⁾ Pro furto mihi reputo a magno Eleemosynario imputandum si hoc quod fero, non dederó magis egenti. Act. SS. Octob., t. II.

²⁾ Quare fratres meos agniculos sic ligatos et suspensos excrucias? . . Sororculae meae tuitures, simplices, innocentes et castae, ut quid ita vos cepi permisistis? . . Sciens creaturas quantumlibet parvas, unum secum habere principium. S. Bonaventure, Vita S. Franc., 176, ap. Bollandist.

visszahelyeztetését is. Maga Jézus és Mária tárak föl előtte az egyház kincseit, a szegényes Porciunkula kápolnában, mely ama szegénységnek drága ereklyéje gyanánt maradt ránk, melynek, Bossuet szerint, ő reményvesztett kedvelője volt ¹⁾; a pápa megerősíté ezen égi kedvezményeket, azon fehér s piros rózsák láttára, melyeket Ferenc tél közepén mutatott neki. Ezután az alvernói sziklára ment, ott átveendő a győzelmes bélyegeket ²⁾, melyeknek őt az üdvözítőhöz hasonlóvá, s a keresztény nép szemeiben valódi keresztviselővé, Krisztus zászlóvivőjévé kelle tenniök ³⁾, az egyház pedig három századdal későbben keletről jött és az élő Isten jegyével megjelölt angyalnak nevezte őt ⁴⁾.

E két nagy férfiú láttára megérté a század, hogy meg vagyon váltva, ereibe új vér fog szivárogni; számtalan tanítvány állott ezen magával ragadó lobogók alá: a lelkesülés- s rokon-szenyvek századokat átható szava hallatszék, mely mindenütt, a pápák rendeleteiben ép úgy, mint a költők énekeiben visszhangzott ⁵⁾: „Midőn a mindig uralgó fejedelem, így szól Dante, veszélyezett seregét meg akarta menteni, jegyese segedelmére e két bajnokot küldé; tetteik s szavaik viszatérítették a tévedő népet“ ⁶⁾. E két rend, így szólott IV. Sixtus 1479, harmadfél százados tapasztalás után, mint a gyönyörök édenének

¹⁾ Boldog, ezerszer és ezerszer boldog a szegény Ferenc, a leglángolóbb, legfellelzendőbb, és ha így szabad szólani, legreménynélküliebb kedvelője a szegénységnek, milyen csak lehetett az egyházban. Bossuet, *Panegyrique de saint François*.

²⁾ *Corpore suo Christi triumphalia stigmata praeferenti*. IV-dik Sándor „Benigna“ bullája.

³⁾ *Il gonfalonniere di Christo*. Fioretti di S. Francesco, *passim*.

⁴⁾ *Angelum illum ascendentem ab ortu solis habentem signum Dei vivi beatum Franciscum*. X. Leo Bullája: *Ite et vos in vineam meam*, 1517.

⁵⁾ *Cieco era il mondo; tu failo visare:*

Libroso; hailo mondato:

Morto; l'hai suscitato:

Sceso ad inferno; failo al ciel montare.

Guittone d'Arezzo, *Canz a S Francesco*

⁶⁾ *Quando lo'mperador che sempre regna
Provide alla milizia ch'era in forse — —*

két fő folyója, az összes egyház földjét öntözté tanaival, érdemei- s érdemeivel, és azt napról napra termékenyebbé tette; ez azon két szeráf, kik a magasztos szemlélődés és angyali szeretet szárnyain minden földin túlemelkedve, szünet nélkül gyűjtik a szentegyház csüreibbe a Jézus Krisztus drága vérével megváltott lelkekben tett tiszta aratás gazdag kévéit, az Isten dicséretének folytonos zengedezése s azon véghetetlen jó-tétemények hirdetése által, melyekkel az emberi nemet el-árasztotta a legfőbb alkotó, ki az Isten. Ez azon két tárogató, melyekkel az Isten a népeket sz. evangeliumának lakomájára hívja ¹⁾.

Csak alighogy megszülettek a rendek, melyek ily nagy-szerű dicséreteket érdemlének, máris elterjedésök s hatalmok a korszak legfontosb történelmi tényei egyikévé vált. Az egyház azonnal úrnője lőn nagyszámú mozgó s mindig rendelkezésre kész két hadseregnek, melyek föltarthatlanul rohanták meg a világot. 1277-ben, sz. Domonkos halála után félszázaddal később, szerzete már 417 rendházat birt Európában. Sz. Ferenc, még élteben, szerzeteseiből egyszer 5000 gyűjtött össze maga körül Assisiban és 35 évvel később Narbonneban, hol össze-számítván a szeráfi-rend ereje, már 33 tartományban 800 zárdából és legalább 20,000 szerzetesből állónak találatott. Egy századdal később már 150,000 rendtaggal birt ²⁾. A pogány nemzeteknél a hithirdetés ezennel újra kezdetik, a sz. ferenciek

— — — — — a sua sposa soccorse
 Con duo camponi, al cui fare al cui dire
 Lo popol disviato si raccorse.
 Paradiso. XII.

¹⁾ Instar duorum primorum fluminum a coelestium voluptatum... paradiso egredientium SS. universalis Ecclesiae terram... irrigantes, magis in diem fructuosam efficiunt. Hi sunt duo Seraphim, qui in sublimis contemplationis et seraphici amoris alis elevati, a terrenisque rebus abstracti, assiduo divinarum laudum clamore, et immensorum beneficiorum humano generi a summo opifice Deo exhibitorum declaratione... Domino Deo mundaе segetis animarum scilicet Redemptoris nostri J. C. pretiosi sanguinis effusione redemptarum, copiosos in horrea sanctae Ecclesiae manipulos referunt. Hi sunt duae tubae, per quas Dominus praecipit ad pabulum S. Evangelii universum populum... advocari.

²⁾ Wadding Helyot.

IV. Incze s sz. Lajos által küldetve ; Marokkoba , Damaskusba egész a mongolokig behatolnak ; de kiváltképen a keresztény nemzetek szívében lappangó szenvedélyek leküzdésével foglalkoznak ; elterjednek azonnal az annyi vizsály dúlta Olaszországban , és egyedül csak a szeretet törvénye szerint ítélő békebirákül lépvén föl , megkisérték egymással kiengesztelni a pártokat , és gyökeresen kiirtani a tévelyeket. Látjuk őket 1233-ban az egész félszigetet keresztekkel , illatfüsttel és pálmaágakkal bejárni , énekelvén s hirdetvén a békét , szemökre lobbantván a városoknak , a fejedelmeknek , sőt maguknak az egyház fejeinek is hibáikat és bosszúvágyokat. A népek , legalább egy ideig , e magasztos közbevetés előtt meghajolnak ; Piacenza nemességét és népét egy sz. ferenci , Pizát és a Viscontiakat pedig egy dömés barát szava békíté ki egymással ; Verona sikján 200,000 lélek tolong egy dömés szerzetes , bold. Vicenzai János köré , kit a pápa Toskana , Romania s a trevisói határgrófság közti vizsályok lecsendesítésére küldött. Ezen ünnepélyes alkalommal vezérszövegül e szavakat vevé : „Békét adok nektek , békémet hagyom nektek“ , s mielőtt beszédjét végezte volna , máris a hevesen kitörő zokogás és könyek mutaták , hogy minden jelenlevő szíve megindult , és az esztei s romanói versenygő házak főnökei kölcsönös átölelkezéssel adják az általános kiengesztelődés jelét. Az ily siker koszorúzta eredmények , igaz , nem tartának sokáig ; mindazonáltal a baj hathatósan meg vala törve , s a kereszténység éltető nedve a kedélyekben újra föléléstve , naponként és mindenütt véghetetlen tusa folyt a méltányosság nevében , a törvény holt bötüje , a szeretet nevében , az emberiség rosz hajlamai , a mallaszt és hit nevében a tudományos okoskodások szegénysége és szárazsága ellenében. Misem voná ki magát ezen új befolyás alól , mely a falvakon szétszórt földműveseket mozgásba hozta , az egyetemek biralmát pártokra szelé , s egész a királyok trónjáig fölhatott. Joinville beszéli , hogy sz. Lajos mindjárt , midőn keresztes hadjáratából visszatérvén , kikötött , egy sz. ferenci által e szavakkal fogadtatott : „Soha sem jut ország tönkre , más oknál fogva , mint az igazság hiánya miatt ; kötelessége tehát örködni , hogy népének az igazság gyorsan ki-

szolgáltassék. Ezt soha sem feledé el a király¹⁾. Tudva vagyon, mint kísérté meg gyöngéden szerető neje, rokonai s tanácsnokai mellől elvonulni, hogy lemondva az általa oly dicsően viselt koronáról, ő is, mint sz. ferenci, koldúlni járjon. De meg kelle elégednie avval, hogy harmadrendi vezeklő lehetett; mert e hódító hadseregökben helyet adhatának bár az egész világnak. A szerzetesek ezredei mellett tágas tér nyitott meg a magokat Krisztusnak föláldozni kívánó szüzek számára; a harmadrendiek ismert társulata alkalmas helyül kínálkozott a fejdelmeknek, vitézeknek, családapáknak és anyáknak, szóval, azon mindkét nembeli hiveknek, kik legalább közvetve kívántak a kereszténység újjászületése nagy munkájában résztvenni.

Mint a hagyomány beszéli, ezen újjászületés két dicső törzsatyja egykor munkálódásaikra és külszinre úgylis olyannyira összevágó rendjeik egyesítését tervezé, azonban az őket vezérlő isteni ihlet kinyilatkoztatá nekik, hogy a két különböző erőnek s az egymástól eltérő két harcmódnak külön-külön hatáskört rendelt a gonoszság elharapozása ellen. Úgy látszik, ők az erkölcsi világot, a magasztos missiót is föloszták magok közt ugyanegy időben, oly modorban, hogy visszavezetve az egyház ölébe, ott egyesítsék a szeretetet és tudományt, eme két nagy vetélytársat, melyeknek azonban egyike sem létezhetnék a másik nélkül; eme kiengesztelést ők valóban úgy eszközölték, mint előttök senki sem. Míg a szeretet, mely sz. Ferenc lelkét fölemészté, neki az egyházban az asszisi szeráf nevet szerezte: tán nem leszen vakmerőség Dante-vel sz. Domonkosnak a kerubok erejét és fényét tulajdonítani²⁾. Fiaik mindig hivek maradtak e különvált irányhoz, mely az örök egység felé tört, és némely tündöklő kivételeket ide nem számítva, lehet állítani, hogy az egész egyházi történelemben legkülönösebben a szeráf rendnek volt szerepe: bő ár gyanánt elterjeszteni s szétárasztani a szeretet kincseit, az önfeláldozás titokszerű örömeit; míg a döméseknek, vagy mint másképp nevezik, a

¹⁾ Joinville edition Petitot.

²⁾ L'un fu tutto serafico in ardore,
L'altro per sapienza in terra fue
Di cherubica luce uno splendore.

Dante, Parad. c. XI.

predikátoroknak, mint már nevök is mutatja, az igazság ismeretének elterjesztése, annak megvédése s meggyökeresítése jutott szerepül. Egyik sem mulasztá el kötelemét; mindkettő ugyanis, első ifjúsága óta, a félszázad lefolytán, melyről itt szó vagyon, az egyháznak annyi szentet és tudóst szült, mennyit az létezése századai óta soha sem birt. Sz. Domonkosnak, e jeles hitbajnoknak, az örökkévaló „Munkálkodó“ ¹⁾ segédének nyomaiba b. Jordán lép, ki méltó volt arra, hogy, mint rendfőnök, annak első utódja legyen; ezután a kitüntetésképp „Vértanú“ címmel ékesített veronai Péter ²⁾, ki az eretnekek által meggyilkoltatva, sebeiből kicsorduló vérével írta a földre ama hitvallás első ígéit, melynek igazságát élete árán hirdeté; ezt követék Jacinth ³⁾ és fivére Ceslas, e fiatal s hatalmas lengyelek, kiknek sz. Domonkossal Rómában egyszer találkozniok elég volt arra, hogy végbucsút mondva minden földi nagyságnak, ezen új világosságot hazájokba átvigyék, honnét annak villámgyorsasággal kelle Lithvániába, Orosz- és Poroszhonba elterjednie. Ezt követé pennaforti sz. Raymund, a „Decretales“ című pápai végzések összegyűjtője s sz. Domonkos utóda, kit 9-ik Gergely az egyházi törvénykezés rendbehozásával bizott meg. Végre Visconti Theobald ⁴⁾, ki 10-ik Gergelynév alatt kormányzá e földön az egyházat, mielőtt annak imáira az égben örökre jogot nyert volna. Ezen férfiakon kívül, kiknek szentségét az egyház szentesíté, még sok más hozá meg neki észtehetsége és tudománya hálaadóját: Nagy Albert ⁵⁾, ez óriási tudós, Aristoteles terjesztője s sz. Tamás tanítója; Beauvais Vince ⁶⁾, a középkori nagy Encyclopaedia szerzője, Saint-cheri Húgo bibornok, ki a szentírás első Concordantiait szerkeszté; szuzoi Henrik bibornok, a „Summa aurea“ szerzője, és a valamint tudomány úgy

¹⁾ Della fede cristiana il santo atleta,
 l'Agricola che Christo
 Ellesse all' orto suo per ajutarlo.
 Dante, Paradis. XI.

²⁾ Született 1252-ben.

³⁾ 1183—1257; szentté avattatott 1602-ben.

⁴⁾ Sz. 1210. Pápa 1271, + 1275.

⁵⁾ Sz. 1198, + 1280.

⁶⁾ + 1256. A négyes „Speculum morale, historiale, naturale et spirituale“ szerzője.

szentség tekintetében mindnyájok fölött álló aquinoi nagy sz. Tamás ¹⁾, az angyali tudor, az óriási gondolkodó, kiben a hitbeli századok minden tudománya látszott összpontosulni; kinek nagyszerű syntheresisét semmi későbbi kísérlet nem érte utól; ki egészen elmerülve az elvont eszmékbe, ennek dacára nem kisebb csodálatra méltó költő lévén, méltó volt arra, hogy sz. Lajos öt kormányzása legkényesb ügyeiben megbízott tanácsosának válaszsza. „Jól irtál felőlem, mondá egykor neki Krisztus, mily jutalmat kívánsz magadnak ezért tőlem?” „Tenmagadat“ viszonzá a sz. férfiú. Egész élete, sőt egész százada e szóba vagyon foglalva.

Sz. Ferenc hadserege sem szállt kevesbbé dicső főnökök vezénylese alatt síkra; még életében, első fiai közül tizenkettő szerzé meg magának a hitetlenek közt a vértanúság palmaságát ²⁾. B. Bernárd, b. Egyed, b. Contori Gui, a boldogok egész serege, mint a sz. alapító társai s tanítványai, túlélvén őt, föntartják a szeretet és alázatosság azon letéteményét, melytől ő anynyira lángolt. Alighogy a szerafi atya az Isten trónja előtt helyét elfoglalta, máris a népek tiszteletében s lelkesedésében helyét az töltötte be, kit mindannyian egyhangulag elsőszülötének hirdettek, t. i. páduai sz. Antal, ki mint lelkiatya, szintén híres volt azon természetfölötti uralmáról, melynek a „csodatevő“ (thaumaturgus) dísznevet szerzé, az, kit IX. Gergely a két szövetség szekrényének ³⁾ nevezett, ki, mint az apostolok, a nyelvek kegyajándokát bírta, ki, miután Frankhonnak és Sziciliának épülésül szolgált, utolsó éveit a lombard városoknak békét s egyességet hirdetve tölti el, a páduaiaktól a szabadalmat kieszközli, melynek erejénél fogva szerencsétlen adósoknak javaikat átengedik; ki egyedül merte a vad s kegyetlen Ezzelint zsarnokságaért megfeddni, ki, saját vallomása szerint, reszkett tőle, s meghal 36 éves korában, ugyanazon évben, melyben sz. Erzsébet. Később Baco Rogér ⁴⁾ ki a természettudo-

¹⁾ Sz. 1225 — Bene de me scripsisti Thoma, quam ergo mercedem accipies? Non aliam Domine, nisi teipsum. Brev. Rom.

²⁾ 5 Marokkban 1219-ben, kiket IV. Sixtus avatott szentekké; 7 Ceutában 1221-ben; tiszteletüket X. Leo törvényesítette.

³⁾ Arca utriusque testamenti et divinarum scripturarum armarium.

⁴⁾ Sz. 1214. Neki tulajdonítatik a lőpor és a távcső feltalálása stb.

mányt ismét visszaállítja s megszenteli, osztályozza a tudományokat, és előre fejtí a jelenkor legnagyobb találmányait, ha nem fedezhette is föl azokat. Duns Scot vetélkedik sz. Tamással a tanítói királyságban; e nagy lángész ismét vetélytársra s barátira talál sz. Bonaventurában, a szerafi tudorban ¹⁾, ki dieső vetélytársától, az angyali tudortól kérdeztetve, mily könyvtárból merítené bámulandó tudományát, hallgatva a feszületre mutatott, és rendháza edényeit mosogatá akkor, midőn a bibornok-kalap neki meghozatott.

De különösen a nők által árasztott sz. Ferenc rendje e században fényt. A kereszténység által felszabadított nőnem, mely a keresztény népek becsülése- s szeretetében azon mértékben emelkedett, melyben a b. szűz tisztelete naponként terjedett, nem mulaszthatá el hatalmasan közreműködni s tetemes részt venni azon új erő kifejtésében, melynek köszönte szolgaságbólí főlshabadítását. Sz. Domonkos is hasonlólag egy sikerdús ujítást eszközlött Krisztus jegyeseinek ²⁾. Azonban csak később hozta meg sz. Domonkos fájának ez ága magyarországi sz. Margitban ³⁾, Monte Pulcianoí sz. Agnesben ⁴⁾, s szienai sz. Katalinban a szentség azon csodáit, melyek azóta oly számosságok. A sokkal szerencsésb sz. Ferenc, mindjárt első föllépésekor egy, az ő szövetségére méltó nővérre s társnőre talál, míg ő, a szegény kalmáríu, néhány assziszí szegénypolgárközremunkálásával megkezdí e művét. Sciffi Klára ⁵⁾, egy hatalmas grófnak lánya, hasonbuzgalomtól érzi magát elragadtatni. Tíz éves korában, virágvasárnapon történt egykor ⁶⁾, hogy midőn a többi hivek által vitt pálmaágak elfonnyadtak, azon ág, melyet ifjú kezében hordott, rögtön kizöldelt s fölvirágzott. Ezen jel föllőrlőljövő figyelmeztetésűl szolgált neki: még ugyanazon éjjel elhagyja szülői házát, Porciunkulába behatolva, sz. Ferenc lábaihoz borúl, annak kezéből veszi át a kötélövet, s a vastag

Tudva vagyón továbbá, hogy IV. Kelemen előtt a naptár javítását is indítványozta, mit XIII. Gergely hajtott végre.

¹⁾ Sz. 1221.

²⁾ Romában 1218-ban.

³⁾ Sz. Erzsébet unokahúga, szül. 1212.

⁴⁾ Szül. 1268. † 1317.

⁵⁾ Szül. 1194, † 1253., szentté avattatott 1255.

⁶⁾ Bőjtmás hava 19-kén 1212.

gayapjú öltönyt, és magát vele együtt az evangéliumi szegénységre szánja. Hasztalan üldözik őt szülői, nővérei; számtalan más szűz jő hozzá vele egyesülni, vetélkedni a nélkülözésekben és önsanyargatásokban. Sikertelenül kérik a pápák, hogy buzgóságát mérsékelje, s némi ingatlan javak birtokában maradjon, minthogy a szigorú zárfegyelem tiltja neki, hogy, mint a kisebb testvérek, a hivek szeretetéhez folyamodjék, s így kényszerülve vagyon mindent a véletlentől várni; de ő következetesen ellenáll, míg végre IV. Ince pápa az örökös szegénység szabadalmát, mint olyat, melyet önnön vallomása szerint soha senki sem kívánt tőle, megadá. „De az, úgy mond, ki a kisedd madarkákat táplálja, ki a földet zöld virányok- s virágokkal ruházza, jól fog gondoskodni élelmetekről s ruházatokról addig, míg önmagát adandja nektek örökös élelmül, mikor győzelmes jobbjával karoland át titeket dicsőségében s boldogságában ¹⁾. Három pápa, sok más szent és nemes egyéniség jött ezen alázatos szűzhez fölvilágosítást és vigaszt keresni. Kevés év lefolytával a jámbor nők egész seregét, királynékkal és hercegnőkkel élőkön, látta Európában fölkelni, s asszisi sz. Ferenc szabályai alatt táborozni, kik igazgatása alá állván, róla szegény Klárának (Klarisszáknak) neveztettek el. Mindazáltal e nagy szellemi uralom közt oly nagy volt szerénysége, hogy csak egyszer láttaték életében szemét fölemelni, a pápától áldást kérendő, és csakis ekkor lőn tudva szemeinek színe²⁾. A szaracenek egyszer zárdáját ostromolták, ő betegségtől ágyhoz vala szegezve, de fölkel, a szentségtartóval kezében, eléjük megy, és megfutamtja őket. Sz. Ferenczel való áldásos szövetségének 14-ik évében a halál elragadá Ferencet tőle; ezután még kínosabb betegségeiben magára hagyatva, miután magasztos végrendeletét megtette volna, meghal; a szentséges pápa, ki őt kimúltni látta, a hivek köztisztelet tárgyává teszi, kijelentvén, hogy Klára minden dicsőültek közt ragyog, hogy ő az Isten templomának ragyogó fényvilága, a szegények fejedelemnője és az alázatosak vezére ³⁾.

¹⁾ 1253. évi Aug. 9-éről Breve. I. P. Giuseppe di Madrid, Vita di S. Chiara; Roma. 1832. p. 124.

²⁾ P. Giuseppe di Madrid 187. I.

³⁾ Clara claris praeclara ... clarissima illuxit... Haec fuit altum

Valamint sz. Ferenc sz. Klárában, úgy páduai sz. Antal boldog Ensimeilli Ilonában talált nővér- s barátnőre; bizonyára az isteni kegyelem csodás működése folytán történt, hogy főképen királyi törzsből származó hajadonok közül ujoncoz magának szenteket e kolduló szerzet, mely mindenütt a legszélsőbb szegénységet kereste; akár a szegény Klára-szüzek szigorú rendébe léptek, akár a házasság kötelékei által visszataroztatva, csak a harmadrendiek szabályai szerint élhettek. Valamint időre úgy hírre s nevezetességre is első ezek közt magyarországi sz. Erzsébet, kinek életét ecseteltük; nem ok nélkül, mint ezt láthatni alkalmunk leszen, kötelező IX. Gergely pápa sz. Ferencet, hogy ennek szegényes köpenyét elküldje: mint egykor Elizeusnak, ki Illés köpenyét kapta, úgy neki is ebből kellett merítenie az erőt, hogy annak örököse lehessen. Unokanővére, csehországi Agnes, az ő példája által felbuzdúlva, a római császár és angol király kezét visszautasítja, és megírja sz. Klárának ¹⁾, hogy ő is esküt tön, hogy tökéletes szegénységben töltendi életét. Ez neki egy, még fönlévő csodálatraméltó levélben válaszolt, és királyi ujoncának kötelövet küldött ágyékait körülövezni, továbbá egy agyag csészét és fészületet. Ehhez hasonlólag a francia Izabella, sz. Lajos nővére is vonakodik 4. Konrád császár nejévé lenni, hogy Klára szerzetébe lépven, ő is, mint fivére, szent gyanánt halhasson meg ²⁾. E sz. király özvegye Margit, kasztíliai sz. Nándor két lánya, és Ilona, a portugalli király nővére, követik példáját. Mintha a gondviselés áldásaival tetézni akarta volna a gyöngéd köteléket, mely Erzsébetünket sz. Ferenchez és sz. Klarához kapcsolá, kiket mintaképpül választott: ép az ő családja az kiválólag, mely a szerafi rend számára mintegy a szentek növelő-intézetéül szolgál; így Agnes unokahúga után, ennek mostoha nővére, boldog Szalome, Gácsország királynéja, ezután unokahúga, sz. Kunigunda, lengyel hercegnő, és végre még unokahúgainak egyike, magyarhoni b. Margit, sz. Domonkos rendének ad elsőséget, hol 28

sanctitatis candelabrum, vehementer in habitaculo Domini rutilans... Pauperum primiceria, ducissa humilium, magistra continentium, abbattissa poenitentium. IV. Sándor szentté avattatási bullája.

¹⁾ Született 1236.

²⁾ Született 1269.

éves korában halt meg, s nővérének kis lánya, ki róla Erzsébetnek ¹⁾ nevezteték, és portugalli királynő lön, szinte mint ő, sz. Ferencz harmadrendébe lépnek, vele együtt ott érdemlik ki az örök élet pálmáit.

Ezen királyi vérből származott sz. Ferenc-rendi nők mellett nem kell megfélekezni azokról, kiket az Isten kegyelme a nép legalsó rétegeiből támasztott; így cortonai sz. Margit ²⁾, ki kényszerből lett a vezeklők példányképe; továbbá viterloi sz. Róza ³⁾, a hit magasztos és költőszerű hősnője, ki azon időben, midőn a futás által menekedni kényszerült pápának alig volt Olaszthonban egy talpalatnyi földje, alig tíz éves korában kilép szülővárosa nyilvános terére, hogy ott az apostoli szentszék jogait hirdesse a császár tekintélye ellenében, melyet megingatni sikerült is neki; így lön méltóvá második Frigyes parancsára 15 éves koráig száműzetni, honnét az egyházzal diadalmaskodva visszatért, hogy 17 éves korában múlt ki Olaszhon csodálkozása közt, hol neve még most is annyira tiszteltetik.

E két nagyszerű rend, melynek mindegyike a földet megindítva, az eget népesíté, jellegök és céljokra vezető eszközeik különbségének dacára egy közös irányban találkozott, Mária szeretetében s tiszteletében. Lehetetlen vala, hogy a szűz anya iránti magasztos hit befolyása, mely isteni anyaságának az ekezusi zsinaton történt kihirdetése óta a sziveken mindinkább növekvő hatalmat gyakorolt, ne legyen a 3-ik század keresztény lelkeinek véghetlen mozgalmaiba befoglalva; sőt elmondhatjuk, hogy ámbár sz. Bernárd már az előbbi századokban a sz. szűz iránt, a nép buzgalmának ép azon lendületet adta, melyet a kereszténység mindennemű nemes indulataiba öntött; de mégis a két kolduló szerzet volt az, mely ezen tiszteletet a fény és hatalom azon tetőpontjára emelte, melyről nem kelle többé leszállnia. Sz. Domonkos a sz. olvasó terjesztése, és a sz. ferenciek a szeplőtlen fogantatás hitágazatának hirdetése által, két hatalmas emlék-oszlopot állítottak neki, a gyakorlat s elmélet oszlopát, melyek magaslatán az angyalok királynéjá-

¹⁾ Szül. 1271. szentté avatott VIII. Orbán által.

²⁾ Szül. 1244-ben.

³⁾ Szül. 1235. meghalt 1252-ben.

nak kedves fölsége trónol a katolikus ahítat és tudományosság fölött; sz. Bonaventura, a tudós és nagy hittanár, költővé lön, hogy őt megénekelhesse, sőt a zsoltárokat az ő tiszteletére két körülírásba alakítja át ¹⁾. E korszak minden műve s minden intézménye, főképen a művészet ihletése, mely a nagyszerű székesegyházakban s a költők énekeiben fönmaradt a keresztény nép szívében a szüz iránt, azt bizonyítja, hogy igen nagyban volt már kifejlődve a szeretet és tisztelet Mária iránt ²⁾.

Magában az egyház keblében is, sz. Domonkos és sz. Ferenc családjaikon kívül, a sz. szüz tisztelete, a lelkek üdvére nézve ép oly becses, mint tartósságukra nézve tiszteletreméltó műveket hozott létre. Három új szerzet már keletkeztében neki szentelé magát, és sz. neve árnya alá helyezkedék. Egyik, mely Karmel hegyéről ³⁾ neveztetett, a sz. földről jöve, mint utolsó sarja ezen, a csodákban oly dús földnek, Mária hiveinek a lobogó egy új nemét gyújtá a skapulare behozatalával.

Két florenci kereskedő ugyanczen időben ⁴⁾ szintén alapított egy rendet, melynek már pusztá neve is eléggé kifejezi azon nagyrabuzgó versenyt, melylyel a lovagias ahítat eme korában vétekedtek az emberek az egek királynéjának oly édes igája alá hajlani. Ez a szerviták, vagyis a Mária szolgáinak rendje, mely az egyháznak azonnal Benizsi sz. Fülöpöt adta, ki a sz. szüz hét fájdalmáról nevezett megható ahítatosságnak volt szerzője. Végre e közkedvességű névvel egy anyai szívéhez méltó intézvény diszesítetett fel, a váltságdíjról nevezett N. aszszonyunk rende ⁵⁾, melynek rendeltetése volt a hitetleneknél

¹⁾ E szent középkorban oly népszerű Speculum B. M. V. kívül még a Psalterium Majus B. M. V. irta, mely 150, Davidéihez hasonló, a sz. szüzre alkalmazott zsoltárt tartalmaz; továbbá a Psalterium minus, mely 150 négynégy soros verstömörből áll; végre a „Laus“ B. M. V. és a „Salve“-t versekbe alakítja.

²⁾ 1220-ban alapították Henrik, Morvaország határgrófja és neje, Agnes, Mária-Cellben, Stiriában az első imodát, mely egész napjainkig Némethon egyik népszerű s nevezetes búcsú helye. Az „Ave Mária“ imádság csak 1240-ben lett általánossá.

³⁾ 1209-ben nyerte első életrendjét Albert patriarchától, 1226-ban megerősítetett, 1247-ben lett kolduló szerzetté. A skapulare a sz. szüz által sz. Stock Simonnak adatott, ki 1250-ben halt meg.

⁴⁾ 1239-ben. A lyoni zsinaton 1274-ben megerősítetett.

⁵⁾ Kezdődött 1223, megerősítetett 1235-ben.

rabságba esett keresztényeket kiváltani. Állítólag egykor maga ugyanegy éjjel jelent meg Jakab aragoniai királynak, pennafori sz. Raymundnak és nolaszkói sz. Péternek, erősen meghagyván nekik, hogy iránta való szeretetből örködjének rabtestvéreik sorsa fölött. Mindhárman engedelmeskedének neki. Péter lön az új rend főnöke, mely sebes gyorsasággal terjedett, és csakhamar sz. Nonnatus Raymundot mutatta föl, ki egy rab-szolga kiváltásaért önnönmagát adá el, s kinek szava a hitetlenek előtt oly ellenállhatlan volt, hogy lakatot tettek ajkaira. A részvét és hitelesítés ugyanezen célja támasztá az előbbi század végén III. Ince pápa ótalma alatt a trinitariusok szerzetét ¹⁾, két szent férfiú egyesült erőfeszítése által, kik, legalább éltek egy részére nézve, a 13-ik századba tartoznak. Mathai sz. János és valois sz. Bódog ²⁾ ki szinte Mária különös tisztelője volt. Hat századon keresztül egészen a mi napjainkig folytató e két rend, bár csöndes de veszélyes keresztes hadjáratokat.

Ime már öt új szerzetes rend, melyek mind e század első 30 évében születtek meg, és ez még nem minden. Ama szükség, mely minden erejük összpontosítását igénybe vevé, hogy elérje azon jót, mely az isteni és felebaráti szeretetben rejlett, s melynek kifejlesztésére akkor minden közremunkált, még többet kívánt; naponként más religiók, mint később nevezettek, alakultak az anya-religio keblében. Az alázatosak III. Ince pápától nyerték határozott szabályukat 1201-ben; az ágostoniak ³⁾ IV. Sándor pápasága alatt lőnek a koldulók ezen nagy családjának negyedik tagja, melyben már a karmeliták tekintélyes helyet foglaltak el a minoriták és predikátorok mellett. A coelestinusok rendje Murón Péter által alapítva, ki később pápa lett, és ugyanezen Coelestin név alatt szentté avatott, IV. Orbán által erősített meg ⁴⁾. Sokkal szűkebb és helyhez kötöttebb körben alapítá esztergomi sz. Özséb sz. Pál remetéit Magyarországon ⁵⁾, és a párizsi egyetem három buzgó tanára Fran-

¹⁾ Vagy másképen Mathurinoké, alapítatott 1198-ban.

²⁾ Az előbbi 1213-ban, a másik 1212-ben halt meg.

³⁾ 1256-ban.

⁴⁾ 1263-ban.

⁵⁾ 1315-ben.

ciaországban Langres egyházmegyének egy magányos völgyébe vonúlt, hogy ott 37 neveltjökkel az iskolások völgyéről nevezett új rendet megalapítsa ¹⁾. Másrésről e körök mellett, melyek azon lelkek számára alakultak, kik Istennek szentelék magukat; továbbá a keleti és spanyolhoni nagy lovagrendek mellett, melyek akkor legnagyobb fényben ragyogtak, úgy látszik, hogy még azon keresztények, kiket kételyeik vagy hajlamaik tartottak vissza a közönséges életpályán, sem állhatták meg, hogy azon ahítatos életben és áldozatokban részt ne vegyenek, mely szakadatlanul irígységre és bámúlatra gerjesztette őket; ők is tehát, mennyire tehették, hasonló alakban szervezni kezdték magukat. Így magyarázható meg a „Fatri gaudenti“ vagy a sz. szűz lovagjai ²⁾ megjelenése, kik anélkül, hogy a világról lemondanának, Olaszthonban, Mária tiszteletére, a béke s egység visszaállításával foglalkoztak; továbbá a Beguinoké, kik még most is számosan vagynak Flandriában, s kik sz. Erzsébetet választák védszentöknek; végre innét magyarázhatjuk meg sz. Ferenc és sz. Domonkos harmadrendének megszámlálhatlan népességét, melybe minden házas és a világhoz kötött személy beléphetett, ki Istenhez kívánt szorosabban közeledni. Ez volt a szerzetes életnek a család- és társadalomba való átültetése.

Azonban mintha az új rendek véghetetlen gazdagságát a szentekben e dicső korszak nem eléglette volna, a régi szerzetes rendekből, a papi rend minden rangjából és a hivek minden osztályából, ugyanazon időben kitűnő jelességű szentek léptek elő. Említők már sz. Edét kantuariai érseket, úgyszintén a cisterci rendbe lépett lengyelországi sz. Hedviget. Mellé helyezendő a cisterciek rendéből sz. Vilmos, bourgesi érsek, az egyházi szabadság rettenthetlen védője, s a kereszties hadak hirdetője; Montmorency sz. Thibaut († 1247.); Chatillon István lyoni püspök († 1280.) és Berruyer Fülöp, bourgesi érsek, mindkettő a „boldogok“ sorában; egy másik sz. Vilmos a dánországi Paraclet-ről nevezett zárda apátja, ki a párizsi sz. Genovéa szerzetesei közül lévén, ezek tudományát és ahítatosságát oda

¹⁾ 1218-ban.

²⁾ 1233-ban.

átvitte ¹⁾; sz. Benedek rendében osimoi sz. Szilveszter (1267.) egy reform szerzője, mely hírét napjainkig fentartotta; a prémonstreiek szerzetében, b. Armin József (1236), az Isten-anya iránti ahítatáról és az általa nyert kitűnő kegyekről híres; végre tolentinói sz. Miklós ²⁾, ki életének szentül töltött 70 éve után, éjenként az angyalok énekét hallá az égben, s attól annyira elbájoltatott, hogy nem tudá miként küzdje le kumulása utáni békétlen vágyakodását. A nők között b. Mafalda, portugalli király lánya, oigniesi b. Mária (1213) és a szende sz. Humilitas (Alázatosság) ³⁾, az árnyasvölgyi (vallombreuse) zárdaszüzek fejedelemasszonya, kinek pusztla neve is eléggé ecseteli egész életét. A szüzek közt a florenci szigoruan elzárkozott sz. Verdiane, ki egész a kigyókra kiterjeszté leküzdhetlen szeretetét ⁴⁾; sz. Zita, ki Luccában mint szegény szolgáló élt, s halt meg, s kit e hatalmas köztársaság védnökének választani nem átalott ⁵⁾; Némethonban sz. Gertrud ⁶⁾ s nővére sz. Mechtildis, kik a 13-ik században ugyanazon helyet foglalák el, melyet a 12-ikben sz. Hildegard, és szienai sz. Katalin a 14-ikben, ana bölcs szüzek közt, kiknek az Úr világosságát kinyilatkoztatá, törvénye legbensőbb fényoldalait.

Végre miként feledhetnők ki Erzsébet századának csodái közül, a minden század által vetélytársnélkülínek elismert művet „Krisztus követéséről“, melynek dicső névtelen szerzője még eddig tökéletesen nem ismertethetett meg, azonban vélt szerzője Gersen János, vercellii apát ⁷⁾, ezen korszakban

¹⁾ Meghalt 1209-ben.

²⁾ Született 1239-ben.

³⁾ Született 1210-ben.

⁴⁾ Meghalt 1222-ben.

⁵⁾ Született 1218-ban „Ecco uno degl' anzian di santa Zita, mond Dante, cant. XXI. egy luccai hatósági személy megjelölésére.

⁶⁾ Született 1222-ben.

⁷⁾ E mű szerzője felől vitáznak a tudósok. A benedekrendiek Gersen Jánosnak, ugyanezen szerzet vercellii apátjának tulajdoníták; a franciák közül némelyek Gerson János párizsi kancellárnak, ki a 15-ik század első felében szűnt meg élni, ítélek oda; általánosan azonban Kempis (Hämmerchen) Tamás (1380. † 1471.) Utrecht megyei sz. Ágnes hegyéről nevezett szerzetes kanonok állítatik szerzőjének, s ezen állítást Malon bruggei püspök (1849.) és Hefele (1850.) erős védvekkal támogatják. A ford.

élt, melylyel egyébiránt ezen isteni mű szelleme is tökéletes összhangzásban vagyou. Ez a Krisztus iránti égő buzgalomnak legtökéletesebb és legmagasztosabb nyilatkozata azon korban, mely már sz. Mária tiszteletére a sz. olvasót és skapulárét szülte, és nagyszerűen végződik be az úrnapi behozatalával, melynek első szerzője egy szegény irgalmasnő, ligai sz. Julianna, erősítője a bolzeniai csoda, ¹⁾ és megéneklője aquinói sz. Tamás ²⁾ voltak.

Nem félünk a szemrehányástól, ha azon kornak, melynek képét adni akartuk, szentei s vallási intézményei elősorolásánál tovább időzünk; mert mindenki, ki egy kis figyelemmel tanulmányozta a középkort, igen jól tudja, hogy ezekben gyökerezik az akkori társadalom; hogy egy új szerzet alakulása minden szellemre nézve sokkal fontosb eseményül tekintetelt, mint valamely új királyság keletkezése, vagy valamely böles törvényhozás kihirdetése; hogy akkor a szentek a nép valódi hősei valának, s hogy ezek magokhoz ragadák lassanként a kor egész népszerűségét. Míg nem méltányoljuk eléggé azon szerepet, melyet akkor a nyilvános közvéleményben az ahítat és csodák játszottak; míg sz. Ferenc és Domonkos életpályáját nem tanulmányoztuk, és életét föl nem fogtuk: nem magyarázhatjuk meg magunknak a jelenkorban egy III. Ince és sz. Lajos tetteit.

De nem pusztán a politikai világ volt az, melyen a hit és katolikus gondolkodásmód uralmát gyakorlá, hanem dicső egyiségében kiterjeszkedék az az egész emberi szellemre, s részesítette ezt, vagy inkább fölhasználta minden találmányában, kifejlésében. Hatalma s dicsősége mélyen is van rányomva e kor minden költői s művészi termékére, mert megáldá s megszentel é anélkül, hogy megakadályozná a tudományosság bárminő előrehaladását. És valóban e 13. század, mely oly termékeny vala a hit mezején, a tudományokra nézve sem volt terméket-

¹⁾ 1263-ban. Az ünnep a csoda emlékére 1264-ben alapítatott IV. Orbán által.

²⁾ Tudva vagyou, hogy ő szerzette az oltári-szentség miséjének imáit, és őt ismerjük el a *Lauda Sion* próza és a páratlan *A d o r o t e s u p p l e x* szerzőjének. Bolognában vagyou egy festvény, mely őt a *Lauda Sion* írása közben ábrázolja, melyet angyalok mondanak tolla alá.

len. Említettük már Baco Rogert és beauvaisi Vincét; e nevek említése pedig annyit teszen, mint a természettudományoknak a vallás által eszközölt megtisztulását és megnevesítését előadni, úgyszintén az értelmi kincsek elrendezésében az osztályozási s általánosítási szellem elterjedését kimutatni. Megemlítők már sz. Tamást és kortásait is a kolduló szerzetesek közül; ez pedig nem kevesebb, mint a hittanra, a tudományok koronájának legszebb dicsőségére, visszaemlékezni. Nem szabad itt említetlenül hagynunk lombardi Pétert, a híres sententiarum Magistert, ki oly sok ideig uralkodék az iskolákon, s méltónak találtatott, hogy őt az angyali és szerafi tudorok értelmezzék; sem lillei Alánt, a doctor universalist, ki még e század első éveiben élt; sem Durand Vilmost, ki annak végét tévé nevezetessé, és az egyházi szertartások legtökéletesebb leírását nyújtá „Rationale“ című művében. Ezen nagy férfiak nagyobb része egyszerre terjeszkedett ki a hit-, jog- és bölcsészettanra, úgy, hogy neveik mind a három tudomány történetében egyenlőn szerepelnek. Lulle Raymund ¹⁾, kit sz. élete miatt mint boldogot tiszteltek, leginkább a bölcsészethez tartozik. Aristoteles műveinek II. Frigyes által eszközölt s oly hamar népszerűvé vált fordítása, ezen utóbbi tudományágnak új ösvényeket nyitott, minek azonban csak kezdetét tehetjük azon korba, melylyel foglalkozunk. A törvényhozásnak pedig talán soha sem volt fényesebb időszaka. Egyrésről a pápák, mint mind a hit mind a jog legfőbb organumai, az egyházi jogot annyira kifejtették, mennyire ez a ker. polgárisodás e nagyszerűségét megillette, önmagok példás kitartással bíraskodtak ²⁾, számtalan jogi gyűjteményeket napvilágra bocsátottak, és számos iskolákat alapítottak. Másrésről ismét most létesült Europa nemzeti törvényhozásainak legnagyobb része, a Sváb- és Szászbon „Nagy Tükre“, mint II. Frigyes által a mainzi országgyűlésen kihirdetett legelső német nyelven irt törvények, és az általa Sziciliának adott törvénykönyv; Franciaországban sz. Lajos

¹⁾ Született 1234-ben.

²⁾ Így III. Ince hetenként háromszor bíraskodott; IX. Gergely, IV. Ince, VIII. Bonifác híres jogtudósok voltak. Már szóltunk pennafori Raymondrol és szuzói Henrik bibornokról, kikről Dante is emlékszik „Paradicsomá“-ban.

határozatai, melyeket Fontaines Péter „Droit coutumier“ és Beaumanoir Fülöp „Coutume de Beauvoisis“ című műve kísért ¹⁾; végre az „Assises de Jérusalem“ francia fordítás, melyben a lehető legteljesebben vagyon egybefoglalva mindaz, mi csak fönmaradt a keresztény és lovagi jogból. A világ régi keresztény szervezetének mindezen becses emlékei ámbár különféle népek különböző nyelvén maradtak ránk, mindemellett nem ez által, hanem inkább nagylelkű és jámbor szellemök által kü-

¹⁾ Minthogy az egyháznak már régóta nem voltak a jogtudósoknál elkeseredettebb ellenei, nem lehet itt egyszerűen elmellőzni egy férfit, ki legjobban megmutatta, miként lehetett valaki a középkorban egyszerre jogtudós és katolikus. Beaumanoir Fülöp vermandoisi lovag és főnök, a clermonti grófnak, sz. Lajos fiának tanácsosa, 1283-ban a „Contume de Beauvoisis“-t bocsátá közre, melyet a legilletékesb ítészek egyhangulag Frankhon ama régi szokásos törvényei legfontosabb emlékének tekintenek, melyek oly termékenyek, oly melyreható igazságnak, és az ország vidéki szükségéhez oly jól alkalmazottak voltak. Ezen könyv záradéka, szerzője egész lelkét tükrözi vissza; íme itt adjuk: „Királyok királya, urak ura, valóságos Isten, valóságos ember, Atya, Fiú és Szentlélek, és-te dicsőséges anya, annak királynéja és fejedelemnéje, ki mindent véghezviszen és mindent megtehet, hálát mondok nektek, és imádlak titeket azért, hogy nekem időt és akaratot adtatok elmélkedni annyira, hogy végére járhattam annak, mit szívemben föltemtem, hogy t. i. egy „Contumes de Beauvoisis“ című könyvet készítek... Mintán tehát rendbeszedtük és írásba tettük a szokásokat, vizsgáltuk a századokat és azok mozzanatait, kik önkényök és szokásuk szerint pörölnek, és minél többet vizsgáltuk ezt, annál kevésbbé becsültük, és annál inkább utáltuk, és oly dolgokat lettünk föl, melyek jobbak lesznek e században; s midőn sokat gondolkodtunk volna e tárgy fölött, úgy látszott, hogy senki sincs, kinek szent békét nem kellene ohajtania; mert az, ki szívében zavartalan békét kötött, joggal ura az életnek, és társa az Istennek; nyanyis ura ő az életnek annyiban, mennyiben érzelmei tiszták, és szíve bekében vagyon, s mennyiben nem kíván semmi földi dologban sérteni; az Istennek pedig társa azért, mert a malaszt és bűnmentesség állapotában vagyon. E két uton kívül senki szívében nem lehet állhatatos béke; mert ha ő bármiféle gonosz modorban, de megkívánja a földi dolgokat, szíve már hareba és küzdelembe hozatott átalok, s így már nincs háborítás nélkül szíve békéje; s ha a malaszt állapotán kívül vagyon, halálos vétékben, már saját lelkismerete furdalja; mert ne higyük azt, hogy bármiféle gonosz ember tudjon oly gonosz lenni, hogy szívét ne furdalná a lelkismeret. Tehát mindazoknak, kik háborítatlan békét ohajtanak, mindenek fölött az Istent kell szeretniök és kérniök, és a földi dolgokat megvetniök; és ki ezt megteheti, az bírja az Istent és az életet.

lönböznek ama gyászos római jogtól, melynek elterjedése azonnal megváltoztatta a katolikus társadalom minden elvét. Ezen értelmi tudományok mellett a gyógytan is virágzott Montpellier és Szalerno fővárosokban, mindig az egyházzal szövetkezve, és annak befolyása alatt; sőt XXI. János, mielőtt a pápai trónra lépett volna, elég fáradságot vett magának a „szegények kincse, vagyis a gyógyászat könyve“ megírására. A betűszám, az arab számjegyek behozatala, ¹⁾ a delejtű föl-találása, vagy legalább általános elfogadása, ²⁾ ezen korszakot mint az emberiség rendeltetésére legnagyobb befolyást tüntetik ki. A művészetben azonban még sokkal inkább nyilatkozik e kor teremtető szelleme; mert ez látta fölvirágozni, a keresztség művészet azon édes, fönséges hatalmát, melynek fénye csak a Medicik alatt halványult el, azon időben, mely „Renaissance“-nak (ujjászületésnek) neveztetik, s mely valóban a tudományokban és művészetekben a pogány bálványozás ujjaszületője vala ³⁾. A 13-ik század volt az, mely Cimabuéval s a kölni székes egyházzal a fény azon hosszú sorát kezdi meg, mely csak Rafaéllel és a milanói főegyházzal végződik be. Először is az építészetnek, mely tartósságra, népszerűsége s vallásos szentesítésre nézve a művészetek közt első, kelle éreznie azon új befolyást, mely a keresztény népeknél kifejlődött; ez volt az első, melyen nagyszerű és szent gondolataik kifejlődtek. Ugy látszik, hogy azon nagy lelki mozgalmak, melyeknek sz. Domon-

„És miután kimondtuk, hogy a szent béke a legjobb, kérni fogjuk azt, ki a békének kútfeje, t. i. Krisztus Jézust a Fiut, és azt, ki a mondott kútfejből mindig tetszése szerint merít békét barátai számára, t. i. az ő áldott szent anyját Máriát a végre, hogy nekünk kegyesen békét adjanak és küldjenek, miután tudják, hogy mi a lelkek üdvére dolgozunk, a mi Urunk azon nagy hatalma- és irgalmánál fogva, mely hatalmával mindent tehet, s mely irgalom semmi más irgalomhoz nem hasonlítható, adja meg ezt nekünk az ő legkedvesebb anyjának kérésére. Amen.

¹⁾ Olaszthonban II. Frigyes alatt hozatott be Tibonacci Lénárd által; Frankthonban pedig sz. Lajos alatt.

²⁾ Lásd „Bible Guyot“ Fülöp Ágoston idejéből.

³⁾ Ismeretes VI. Adrian pápa fölkiáltása, ki midőn X. Leo halála után Rómába jött, a földből kiasott régi szobrok láttára így kiáltott föl: „Proh! idola Barbarorum!“ „Oh barbárok bálványai!“ Ezt bizonyítja a keresztény művészet iránti jogos érzelme, s egy kat. egyház fejéhez illő buzgó kifakadás mondatta vele.

kos, sz. Ferenc és sz. Lajos voltak képviselői, nem nyilvánulhattak másképp, csak amaz óriási székesegyházakban, melyek úgy tűnnek föl, mintha az egekig akarnák vinni tornyaik és csúcsaik magasságán a kereszténységnek szeretet- és diadal-maskodó hitből származott általános hódolatát. Az előbbi századok tágas főegyházai nagyon meztelenek-, nehezek- s üreseknek tetszettek buzgalmok új élete és hitök megifjodott röpte előtt. Hitök ez élőlángjának kövé válva kelle az utókor számára fönmaradnia. A pápáknak és építészeknek oly új tervek-ről kelle gondoskodniok, melyek a katolikus szellem minden új kincséhez alkalmazkodnak és idomúlnak. Úgy jöttek ezután létre az oszlopok, melyek egymással szemben emelkednek föl a keresztény bazilikában, valamint a fölszálló imák Isten előtt találkozásként meghajolnak, és testvérként ölelik át egymást; e találkozásban lelék föl az ivezetet. E tüneménynyel, mely azonban csak a 13-ik században lön általánossá, minden átalakult, nem ugyan a vallási épületek benső és titkos értelmében, hanem azok külalakjában. A helyett, hogy a földön terülnének el mint a tágas háztetők, melyek arra vagynak szánva, hogy a hiveket az idő viszontagságaitól védjék, ezeknek ellenkezőleg a magasba kelle törniök és fölnyúlniok. A vízszintes irány lassanként eltűnt, annyira uralkodott az emelkedés és égfelé törés eszméje. Ezen időtől fogva nincsenek már kripták s földalatti egyházak; a keresztény gondolkozásmód, melynek már nincs mitől félnie, napvilágra jő. „Az Isten nem akarja többé, mond Titurel e kor legnagyobb költeménye, mely a ker. építészet eszményének mintázatát foglalja magában, „az Isten nem akarja többé, hogy kedves népe félénk és szegyenítő módon, üregekben és barlangokban gyűljön egybe ¹⁾. Valamint utolsó csepp vérét akará kiontani e kedves nép Istenéért a keresztes-hadjáratokban; úgy most minden fáradalmát, minden képzelő erejét, minden költészetét föl akarja áldozni, hogy ugyanazon Istenének méltó palotákat építsen. Tengernyi szépség virágzott föl mindenfelé a katolicismus termékenyítette földnek eme csi-

¹⁾ Boisserée „Essai sur la description du temple du Saint-Graal 13 énekben“ Titureltől. München 1834. E tudós, ki tetemes hírnevet szerzett magának a kölni székesegyház leírása által, új és lényeges szolgálatot tőn a művészetnek az itt idézett mű közzététele által.

rázatából, mely úgy látszik újlag lőn előteremtve minden templomban, az oszlopfőkben, apró tornyok- és ablakzatokban. Ezerszer messzebb ragadtatnánk még, ha részleteibe bocsátkoznánk annak, hogy az építészet ezen átalakulása a 13-ik században, mennyi nagyszerűséget és költészetet eredményezett a világnak. Csupán annak megmutatására kell szorítkoznunk, hogy a góth vagyis ivezetes építészetnek, legalább Némethonban, legelső s legtökéletesebb terméke a kedves emlékü sz. Erzsébet sirja fölé emelt egyház volt ¹⁾, mely az ott egybegyűlt zarándokok sokaságától emeltetett. Illő, hogy azon halhatlan székesegyházak néhányának legalább nevét említsük meg, melyek akkor emelkedtek a ker. Europa minden pontján, s melyek, ha mindjárt akkor nem fejeztettek is be, legalább tervrajzaik szerint oly lángeszű egyének kezei által utánoztattak, kik nem akarták neveiket az utókorra hagyni, sokkal inkább szeretvén Istenöket, s felebarátjaikat, mint saját dicsőségeiket. Ilyenek voltak Némethonban Marburg után a kölni mintae gyház (1246) ²⁾, melyben a hívő nemzedék számolása az utókorra, túlhaladta a hitélet tartamát, hol a hü nemzedék bizalma elárúttatott utódai által, mely azonban dicsőségében főnakadva, kihívólag tekint a jelenkori tehetetlenségre. Köln az, mely Straszburg- és Freiburggal a Rajna partján nagyszerű góth hármas-beszédet tart. Frankhonban Chartres, melynek egyháza másfél százados kitartás után szenteltetett föl 1260, Reimszban a birodalmi székesegyház (1232), Auxerre (1215), Amiens (1228), Beauvais (1250), a sz. kápolna és sz. Dénes, „Notre-Dame“ homlokzata (1223). Belgiumban sz. Gudule a brüsszeli egyház (1226), a Dunesek egyháza, mely 400 szerzetes által 50 év alatt építetett. (1214—1262), Angolhonban Salisbury, a legszebb mindannyi között (1220), a Yorki egyháznak fele (1227—1260), az Ély-nek karzata (1235), a durhami székesegyház hajója, és a wesztmünszteri nemzeti apátság (1247). Spanyolhonban a burgesi s toledói sz. Nándor által alapítva (1228). És ezen óriási művek csaknem mind egyedül egy város vagy egy káptalan ál-

¹⁾ M. Moller, jelenkori híres német építész, ezen egyházra nézve egy külön művet bocsátott közre ivrétben (L. tört. XXXI. fej.)

²⁾ A zárjel közti évszámok annak kezdetét jelentik.

tal kezdettek meg s végeztettek be, míg most a leghatalmasb államok sem lennének képesek csak egyetlenegyét is bevégezni. A hit s alázatosság fölséges és vigasztaló győzelme ez a hitetlen, gög fölött, oly győzelem, mely azóta az együgyű lelkeket is csodálatra ragadta, és egy szerzetes ajkára a nemes meglepetés e fölkiáltását idézé: „Hogy lehet oly alázatos szivekben ily nagy lélek! 1)

A keresztény szobrászat, melynek csak követnie kelle az építészet előhaladását, szintén ekkor kezdé legszebb gyümölcseit teremni. A szentek és angyalok ama gyönyörű sorozatai, melyek a székesegyházak homlokzatait népesítik, a kövekből azonnal előtermettek 2). Oly síremlékek jöttek szokásba, melyeken férj és nő egymás mellett alusznak az igazak álmát, olykor karuk összefonva a halálban, mint ez az életben volt, vagy az anya gyermekei közt nyugszik. Ezen annyira komoly, kegyetlenség és megható faragványok teljesen kifejezik a keresztény halál csendes nyugalmát; a fejet az angyalok tartják, kik, úgy látszik, felfogták az utolsó leheletet; a lábak keresztbe téve, ha a keresztes-háborúban részt vett 3). A szentek ereklyéi, melyeket a meghódított Byzancból igen nagy számmal hoztak, vagy a sz. kortársak csodásan nyilvánult dicsősége nyújtott, szüntelenül alkalmúl szolgált a katolikus szobrászat és aranyművészet foglalkodtatására. Sz Erzsébet ereklyéinek oly dúsan ékesített szekrénye, e mesterség virágzásának emléke, melyet akkor lángoló buzgóság ihletett. A sz. Genovevái pedig készítőjének, Raoul ötvösnek, a legelső nemes levelet érdemelte ki, melyet Frankhonban adtak, s így történt, hogy a keresztény társadalomban a művészet diadalmaskodott a születési különbség előnyei fölött.

Mi a festészetet illeti, ez ámbár még csak most szülemlett meg, de már is előrehirdeté dicső jövőjét. A közhasználatuakká vált üveg ablaktáblák annak új tért nyitottak, mi által az isteni tisztelet minden szertartására új s titokszerű fényt

1) Et mirum in tam humili corde potuisse inesse tam magnum animum. Vita Hugonis Abb. apud Digby, Mores catholici.

2) Warton: Essay on gothic. architecture.

3) Bloxam, „Monumental architect, sculpt,“ p. 141. A legrégibb példák erre Longue-Épée-é. Salysburyban, és sz. Lajos fiaé Royanmontban.

árasztottak. Sz. Lajos miséskönyvének és a sz. Szűz csodáinak Gauthier de Coinsy által készített parányképei, melyek a királyi könyvtárban láthatók, eléggé mutatják, mit birt már is létrehozni a keresztény ihletés. Németthonban is kezdett már fejlődni az oly tiszta és mysticus alsó-rajnai iskola, mely sokkal jobban tudta mint más, a kifejezés varázsát és ártatlanságát egyesíteni a szép színezettel. És ezen, még csak fejlődésében levő művészet népszerűsége máris oly nagy volt, hogy a szépnak eszméjét már nem az alásülyedt természetben keresték, hanem inkább ezen rejtélyes és mélyértelmű mintákban, melyek titkát az alázatos művész vallásos szemlélődésből meríté ¹⁾.

Még nem említettük Olaszhont, ezt pedig azért, mert ez egy külön helyet érdemel a tárgyak e rövid elősorolásában. Valóban a szépség ezen örökös hazája fölülhaladá, s megelőzé a világ minden egyéb tartományát a keresztény művészet tiszteletében. Az elhagyatottságában és búskomolyságában ma is oly szép Piza és Szienna ezer művészetnek bölcsőül szolgáltak, és útát készítették neki Florencebe, mely annak első fővárosává lett. Jóllehet már egy század óta meg volt rakva csodálatra ragadó épületekkel, mégis akkor vésette a „Santa Maria della Spina“ gyönyörű művét (1230), s tett előkészületeket a Campo Santo-ra ²⁾, mely egy keresztény város hitének, dicsőségének és lángeszének páratlan emléke; Szienna pedig egy új székesegyházat akart építeni (1225), melynek, ha bevégeztethetik, minden mást fölül kellett volna haladnia ³⁾. E két városban pizai Miklós ⁴⁾ és jeles iskolája alapíták az oly tiszta s életdús szobrászatot, mely életet ihletett a kőbe, s csak a florenci „de Santa-Croce“ című egyház szószékében érte végét. Pizai Giunta és szienai Guido ugyanazon időben a festészetben komoly, ihletdús iskolát alapítottak, mely Cimabue s Giotto alatt

¹⁾ Eschenbach Wolfram, ezen korbéli (1220) híres német költők egyike, fogalmat akarván adni hősei szépségéről, azt mondja, hogy a kölni vagy maestrichti festészek sem festhettek volna szebben. Ap. Passavant, Kunstreise p. 403.

²⁾ Terve 1200-ban Ubaldo érsek által készítettett, de csak 1278-ban hajtatott végre.

³⁾ Rumohr, Italioenische Forschungen II. k. 127. lap.

⁴⁾ Virágzott 1207--1330. remekművei: a pizai baptisterium és szienai székesegyház szószéke, és sz. Domonkos sírja Bolognában.

oly kitűnő nagyságra emelkedett, s a fiesolei boldog szerzetessel egész az egekig vitetett. Florenc Cimabuë egyik művét diadal gyanánt fogadá, s azt hívé, hogy az égből egy angyal szállt alá ezen valóban angyali szépségű Máriafő festésére, mely ott még most is tiszteltetik ¹⁾. Orvieto szintén egy székesegyházat láta emelkedni, mely méltó, hogy az éjszak remekművei közt tündököljék. Nápoly II. Frigyes alatt bírta első festészét és szobrászát ²⁾. Végre Assziszzi, a sz. Ferenc sirja föl épített gúla alakú hármass egyházban, egyszerre a művészetnek és az ellenállhatlan hitbuzgalomnak emelt szentélyt.

Több sz. ferenci tünteté ki magát már a festészetben; sz. Ferenc befolyása azonban a világi művészekre ezentúl mérhetetlen volt; ezek összes ihletésök titkát, úgy látszik, ama csodás szeretetben találák föl, melyet tanúsított; ők ezentúl ennek életét és szent Klaráét, Krisztus és szent anyjác mellé helyezék tárgyaik megválasztásában ³⁾; látjuk is, hogy mind ezen mind pedig a következő századok nevezetes festői hálaadókat róják le, az assziszzi főegyházat ékesítvén festvényeikkel. Már ekkor az umbriai rejtélyes iskola születése is közel volt, mely súlyedése előtt Peruginóban és Rafaélben a keresztény művészet tökélyének legvégső határát érte el. Az Isten, úgy mondák sokan, kegyes és csodás igazságossága szerint a világ legszebb ékszerét, a művészet koronáját, a föld azon részének akarta átengedni, honnét a lángbuzgalmu imák és a legnemesebb áldozatok szálltak föl hozzá. ⁴⁾.

Ha a művészet már azon időben, melyről szólunk, oly gazdag volt, s oly jól megfelelt a lélek érzelmei kifejezésének, mit nem kell mondanunk nővéréről a költészetről? Bizonyára soha sem játszott oly népszerű s általános szerepet mint

¹⁾ A szerviták egyházában; a legenda szerint festetett 1252.

²⁾ Tommaso da Stefani és Nicolas Masuccio.

³⁾ Rumohr II. R. 213. l.

⁴⁾ Mindaz, mit általában a festészetről és művészetről, és különösen a sz. Ferenc által gyakorlott befolyásról mondtunk, ékesen kifejtve található azon könyvben, melyet Rio „Az olaszországi festészetéről“ közrebo csátott sz. Erzsébet élettrajzának I-ső kiadása óta. E mű már eddig is üdvös mozgalmakat idézett elő a művészet tanulmányozásában és becsülésében, mind Francia- mind pedig Olaszországban.

akkor. Europa a költészet egy nagy műcsarnokához hasonlított, melyből naponként egy új mű, valamely új gyűjtemény került ki. A népek az ihlettség bőségében oly eszközhöz kezdtek folyamodni, mely képzelmeik kifejlődését fölszámíthatlanul elősegítette. Valóban a 13-ik század ezen első fele, mely már annyit létrehozott, egyszersmind Europa összes élő nyelvei virágzásának és bővítésének korszaka is volt, melyben a ránk maradt műemlékek kezdtek létre jönni. A bibliai fordítások ¹⁾, a honi nyelveken először létrejött törvényhozási gyűjtemények ²⁾ tanúsítják növekvő befolyását. Tehát minden nemzet, gondolkodás-módjához egészen alkalmas új tevékenységi körrel rendelkezett, melyben a nemzeti szellem szabadon, önkénye szerint nyilvánúlhatott. A kötetlen beszéd a történelem számára kiműveltetett, és azonnal a nép számára, és gyakran általa irt évkönyveket látunk létrejönni azon latin krónikák mellett, melyek oly soká megvetés tárgyaúl szolgáltak, holott annyi ékesszólást és a latin remekírók előtt is ismeretlen szépségi kincseket tartalmaznak ³⁾. Mindazáltal a költészet sokáig föntartá felsőbbbségét, melyet elsőszülötti jogánál fogva nyert. — Már ez régóta kezdé csaknem Europa összes nemzeteinél mindazon új külalakokat magára ölteni, melyek oly sokáig a pogányok vagy korunk polgárisodása kizárólagos tulajdonának tartattak. A hősköltemény, óda, alagya, gúnydal, sőt maga a színmű is oly közönségesek voltak a költőknél, mint Augusztus vagy 14-ik Lajos korában. És ha műveiket azon rokonszenvvél, melyet vallásos meggyőződésünknek az övékkeli azonossága szül; azon társadalomnak, melyben a szellem oly nagy mértékben uralkodott az anyag fölött, részrehajlatlan becsülésével, és a mai versalkotás szabályai iránt különben is könnyen meg-

¹⁾ Spanyol kasztíliai nyelvre Alfons király rendeletére; franciára Desmoulins Guyart által.

²⁾ L. főleg a frank és német törvények gyűjteményeire nézve.

³⁾ Jobb példát nem idézhetnénk mint sz. Erzsébetnek thüringiai Theodorik által irt életét: elbeszéléseink folytán belőle tett gyakori idézetekből fogalmat szerezhethet magának az olvasó. E kor nevezetesebb latin történetírói közül említésre méltó Saxo Grammaticus a skandináv birodalomban, Kadlubek Vince atya Lengyelhonban, Vitry Jakab bibornok pedig a keresztes-hadjáratokra és vallási háborúkra nézve.

szülemelő közönyösséggel olvastuk ; azt kérdezzük magunktól : valljon mi újat találtak föl az újabb századok írói ? mit nyert a képzelet és elme azon tiszta kincsek helyett , melyeket elvesztett ? Mert tudnunk kell , hogy e félreismeret lángelmék minden irodalmi megtiszteltetésre méltó tárgyat megénekeltek s megdicsőítettek kortársaik előtt , úgymint az Istent és az eget , a természetet , szerelmet , dicsőséget , hazát , a nagy férfiakat , szóval misem került ki figyelmöket. Nincs az emberi lélekben titok , melyet ki nem kutattak , nincs oly ideg az emberi szívben , melyet rezgésbe nem hoztak , nincs e halhatatlan lantban oly húr , melyből elbájoló zengzeteket ki nem csaltak volna.

Franciaországnál kezdve , ennek nyelve az előbbi század troubadourai által , s talán sz. Bernárd beszédei által kiműveltetve , máris nemzeti kincsesé lőn , főleg pedig sz. Lajos alatt nyerte Európászerte azon fölemelkedését , melyet azóta sohasem vesztt el. Míg Dante tanítója , Brunetto Latini , „Tesoro“ című encyclopaediaféle munkáját írta francia nyelven , mint-hogy akkor szerinte ez vala nyugaton a legterjedtebb , addig sz. Ferenc úton útfélen francia éneket zengedezett ¹⁾. A francia kötetlen beszéd , melynek sz. Bernárd és Bossuet eszközévé kelle válnia , Villehardouin- és Joinvilleben nyitja meg azon nagy mintaférfiak sorát , kiket még eddig semmi nemzet sem múlt fölül ; a költészet azonban , mint akkor általán mindenütt , sokkal termékenyebb s kelendőbb volt. Nem fogunk mi itt szólni a troubadourok provençei irodalmáról , ámbár a jelenkori ítszet meghagyta ezt jó hírében , és még a 13-ik században teljesen virágzott ; mert azt hiszszük , hogy ez semmi katolikus elemet nem tartalmaz ; csak ritkán emelkedett túl az anyagi szépség bálványozásán , és néhány kivételt ide nem értve , ezen korszak délről jövő eretnek tanainak anyagi és erkölestelen irányát képviseli. Éjszaki Frankhonban egészen ellenkezőleg , a beszélyek és bizonyos lantos művek mellett , melyek nagyon közelítének a troubadourok szabad jellegéhez , a nemzeti és katolikus hősköltészet teljes fényében tündöklött. Azon két nagy időkor,

¹⁾ Az mondatik róla , hogy a Francesco név is a francia nyelbeni jártassága következtében adatott neki atyja neve helyett ,

melyekben a kat. századok legfellengzőbb költészete összpontosúl, vagyis a Karolingek, Table Rond és Saint-Graal hősköltéményei, melyeket még az előbbi században Troyes Keresztély hozott be, ekkor igen nagy népszerűségnek örvendett regékkel népesedett. A „Roman de Roncevaux“ azon alakban, melyben azt most is birjuk, úgyszintén „Gerard de Nevers“, „Partenopex de Blois“, „Berthe aux grands pieds“, „Renard de Montauban“, „Quatre fils d'Aymon“ című regék, a francia hagyományok ezen átalakításai-mind e korszakból valók, nemkülönben a „Renart“ és „Rose“ című regék is, melyek oly sokáig tartották fön híreket. Több mint 200 költő, kiknek műveit birjuk, virágzott ezen században ¹⁾. Egyszer talán a katolikusoknak eszökbe fog ötleni, műveikben a keresztény múzsa néhány gyönyörű termékét fölkeresni, a helyett, hogy a hizelgő Boileau szavának hívé, azt véljék, hogy a költészet csak Malherbe alatt lön honossá Franciaországban. Meg kell említeni még közöttük Thibaut navarrai királyt is, ki a keresztes-hadjáratokat, és a sz. Szűzet oly tiszta lelkesedéssel éneklé meg, hogy Dante dicséretét is kiérdemlette, s halálos ágyán szívét az általa Provinsben alapított szegény Klára szüzeknek hagyományozta; ennek barátját Sézanne Albint; továbbá Coucy Rudolfot, kinek neve még legalább népszerű maradt, s ki Massouren sz. Lajos szemei előtt öletett meg; Coinsy Valtér perjelt ²⁾, ki „Miracles“ című művében Mária dicsőségének oly gyönyörű emléket állított; ezek után az ismeretlen eredetű nőt, ki tehetsége és a nemzet előmenetelére tett szolgálata miatt, frankhoni Mária szép nevet érdemelt ki magának; végre Rutebeuf-et, ki Erzsébetünknél méltóbb hősnőt nem talált a megéneklésre. Ugyanazon időben Langthon István, kit már mint Anglia primását és az angol „Magna charta“ szerzőjét említettünk, volt az első, ki a kötetlen beszéd közé verseket vegyített, és a mostaniak előtt ismert legelső színművet írta, melynek jelenete az égben történik, hol a Jogszerűség, Igazság, Valóság, az Irgalom és Béke döjtik el Ádámnak eleste utáni sorsát, kiket

¹⁾ L. „Histoire littéraire de France XVI. és XVII. köt. Roquefort „Etat de la Poesie française; P. Paris.“ „Le Romancero français.

²⁾ Született 1177, meghalt 1236-ban.

J. Krisztus engesztel ki ¹⁾. Csak futó pillanatot vetettünk itt egy korszakra, melyben a költészet a franciák erkölceiben oly népszerű szerepet játszott, hogy sz. Lajos nem tartá méltóságán alólinak a vándor költőket királyi asztalához bocsátani, s hogy ezeknek jogukban állott egy énekkel magokat bárminő vámfizetés alól kiváltani.

Némethonban a 13-ik század volt a középkor ezen csodálatra ragadó költészetének legfényesebb korszaka. Ez mindazon számos tudósok egyhangú állítása, kiknek sikerült azt újra népszerűsíteni ezen országban. Mi benső meggyőződésünket fejezzük ki, ha azt mondjuk, hogy semmi költészet sem oly szép, egyikre sincs úgy rányomva a szív és gondolat ifjúságának, az annyira lángoló lelkesültségnek, s az oly benső tisztaságnak bélyege; végre sehol sem arattak szebb győzelmet azon új elemek, melyeket a kereszténység képzeletbe ültetett. Bárasak fényesebben róhatnók le hálánkat azon gyönyörűs lelkü élvezetekért, melyeket annak tanulmányozása nekünk szerzett, midőn minden oldalról kívánnván megismerni Erzsébet századát, felütöttük azon műveket, melyekben csodás szépség rejtezik. Mily meglepetéssel, mily bámulattal láttuk mindazt, mit a kecsesség, a finomság és a búskomolyság a világ érettségének látszott föntartani az ős századok gyermekded őszinteségében és lángoló komoly hitében egyesítve! Míg a tisztán német és skandináv fajú hősköltők iskolája a „Nibelungen“ ²⁾ ének, a német faj ezen nagyszerű Iliásza folytán tökélyesíti magát; addig a francia és breton kettős időkor, melyet már fönebb említettünk, magasztos fordítókra talál oly költőkben, kik az idegen hagyományok alapját szem előtt tartva, műveiket a nemzetiesség csilhatatlan jellegével tudták fölruházni. Neveik eddig Frankhonban csaknem ismeretlenek, mint volt Schilleré s Goetheé ezelőtt 30 évvel, de talán nem maradnak azok min-

¹⁾ De la Rue „Archaeologia“ XIII. köt. Ezen kor legnevezetesebb szimfőköltőjének arraszi Bodel János tartatik. Szép drámája „Jeu de saint Nicolas (sz.) Miklós játéka) Leroy Onésime általa csodákról irt művében bocsáttatott közre.

²⁾ E nevezetes költemény azon alakban, melyben mi azt birjuk, a 13-ik század első éveiből való.

dig. Ezek közt legjelesb Eschenbach Wolfram ¹⁾; ez hazájának Parceval bámulatos fordítását adta, és Titurelét ²⁾, melyet a világ egyedül csak tőle bir, s melyet, mint a kat. lángész remekművét, nem kételkedünk e dicső művek között mindjárt a Divina Comedia után helyezni. Ezenkívül straszburgi Gottfried a közönségesen „Tristan“ név alatt ismertes művet hozá napvilágra, melyben a lovagi századok szerelmi eszméi, úgyszintén a Table Ronde gyönyörű legendái vagynak újrolag egybefoglalva. Auei Hartmann pedig „Iwaint“ ugyanazon időben, midőn a szegény Henrikről szóló jeles legendát írta, melyben a lovagias költő egy szegény pór lányt veszen föl magának hősnőül, és abban egyesíti mindazon bájt, melyet korának hitében, erényeiben, az áldozatkészség, az élet és javai odaengedése megvetésében, és a mennyekiek szeretetében fölmutathat. Hány nemzeti s vallási hősköltemény legyen még, melyeket most megnevezni is fölösleges volna! ³⁾ De a lantos költészet sem gyümölcsözött szűkebben Némethon termékeny földében a hősköltszethnél. A hitetlen századok száraz és tudatlan ítészetének nem sikerült a szerelmi dalnokok ⁴⁾ fényes és számos seregének nemzeti emlékét kitörlni, kik 1180—1250-ig a német lovagi rangból léptek elő; kiknek élén, születésre nézve ugyan VI. Henrik császár, szellemre azonban Vogelweide Walter volt, mely utóbbinak iratai, kora összes szellemi mozgalmainak mintegy tükrét és elbájoló költészetének legteljesebb összefoglalását teszik. Kortársai s versenyzői egyikének sem sikerült annyira mint neki, a földi érzeményekkel, a buzgó és féltékeny honszeretettel, a sz. dolgok iránti lelkesültséget s a keresztes-hadjáratokérti buzgalmat, mely-

¹⁾ Virágzott 1215—1220.

²⁾ E költeménynek Guyot de Provins által készített francia eredetije elveszett.

³⁾ Ilyenek, a „Wigalois“ gravenbergi Wirnt, Erzsébet nagy atyjának hűbéresétől, ki férjét a keresztes-háborúba is kísérte. „Orangei Vilmos“, melyet Erzsébet ipája Eschenbach Wolframtól kért. „Floires és Blanche fleur“ Flecke Konrádtól, „Roland éneke“, Konrád áldozártól, „Barlaam és Josaphat“, Hohenems Rudolftól.

⁴⁾ Műveik főgyűjteménye a párizsi kir. könyvtárban vagyon, a Manesse-féle kéziratban, mely 136 költő verseit tartalmazza. Hagen berlini tanár ezeket becses hozzáadásokkal megtoldva kiadta.

ben ő is harcolt, egyesíteni; és mindezt a szűz Anyáért tevő, ki-
nek irgalmát és földi keserveit oly páratlan gyöngédséggel
énekelte meg. Nagyon meglátszik rajta, hogy ez nem pusztá
emberi szeretet, hanem inkább mennyei, s ennek is egész
kincse, melynek tudománya neki s a hozzá hasonlóknak, a „sze-
retet költője“ címet érdemelte ki. Mindenfelé Mária volt a
költészet királynéja, főleg Németországban, és mi-nem állhat-
juk meg, hogy azok közt, kik költeményeikben a legtisztább
tömjénnel áldoztak neki, meg ne említsük würtzburgi Konrá-
dot, ki „Forge dorée“ című költeményében összpontosítani
akarta, úgy látszik, a gyöngédség és szépség mindazon fénysu-
garait, melyekkel e szűzet a keresztény világ tisztelete kör-
nyezte. És hogy mindent visszaidézzünk emlékezetünkbe, mi e
században minket szorosabban fűz sz. Erzsébethez: ezen hős-
költemény és szerelmi dalok hét főnökét látjuk a thüringi ud-
var ünnepélyén összejönni Armin tartományi grófnál, szentünk
ipájánál, mint különös pártfogójoknál, épen sz. Erzsébet szüle-
tése alkalmával; e ragyogó hetes csillag együttlétéből szülem-
lett költemények „Wartburgi harc“ cím alatt a német szellem
legfényesebb nyilvánulását s a középkori legendaszerű mysti-
cismus leggazdagabb kincseit képezik, s egyszersmind Erzsé-
bet bölcsőjére költészeti koszorút tesznek. E korban minden-
felé találunk koronás főket a költők között, de leginkább a hi-
berniai félsziget az, hol magok a királyok vezetik a költészet
első lépteit. Aragoniai Péter legrégibb troubadourja Spanyol-
honnak. Tudós Alfonz, sz. Ferdinand fia, ki már első Ferenc
előtt kiérdemelte magának a „tudományok atyja“ címet, ez tör-
ténész és bölcsész, költő is volt egyszersmind, nincs is régiebb
spanyol versezet, mint az ő énekei a bold. Szü zről, és azon
megható elbeszélése, melyben atyja csodálatos meggyógyulá-
sát adja elő ¹⁾. Első Dénes portugalli király, országának első
költője. Spanyolországban kezdődött legélénkebben a kereszt-
énység fényének bámulatos kifejlése, mely ugyanott tartott
legtovább is, tovább mint bármely más tartományban, s csak
Calderon után borúlt homályba. Míg itt a legendaszerű költé-

¹⁾ L. Acta SS. Bollandist. Majus hónapra VII. köt.

szet hinté szét szende fényét Berceo Gonzalo ¹⁾ bencés műveiben, ki valóban ihletetten énekelt meg Máriát és hazája szenteit; az alatt a spanyol hősköltemény is emelkedik ama híres románcokban ²⁾, melyekből Spanyolhonra oly nagy és semmi nemzet által tőle el nem vitázható dicsőséget árasztanak; ezekben vagyon följegyezve történelmének minden küzdelme, minden szépsége, melyek a népet halhatatlan emlékekkel gazdagították, s visszatükrözték mindazt, mi a mórok finom modora- s lovagiasságában varázs-fénnyel birt, anélkül azonban, hogy a szigorú kat. jellemet elvesztették volna, mely Spanyolhonban jobban megszentelte, mint bárhol az ember méltóságát, a hőbértséget s a keresztény hitet.

Olaszország Dantét csak azon korszak végén látta születni ³⁾, mely most jó szemeink elé, mely azonban ezt dicsően előre jósolá. A költészet nem oly korán mint Franciaországban s Némethonban, hanem még csak ezen korban kezdett Olaszhon kebeléből kibontakozni, de már ez is bámulatos termékenységgel történt ⁴⁾. E nemes és termékeny föld minden pontján emelkednek költészeti iskolák, miként nem sokára művészi iskoláknak is kellett alakulniok. Az olasz múzsa első bölcsője Sziciliában vagyon ⁵⁾; ez itt tiszta, lelkesült, természetkedvelő s gyöngédnek tűnik föl, élénk rokonszenvvvel a francia szellemhez, mely későbbben hajtotta Sziciliát uralma alá; de azért mindig gyökeresen katolikus marad ⁶⁾. Pizában és Sziennában már komolyabb és ünnepélyesebb, mint ezt az ezen városokban fentartott szép emlékek bizonyítják. Florenceben és a körülfekvő városokban gyöngéd, gazdag és vallásos, egészen

¹⁾ 1198—1268. Művei Sanchez által II. köt. bocsáttattak közre.

²⁾ A Cid-féle románcok, melyek legrégebbeknek tartatnak, a legilletékesb ítések szerint a 13-ik századnál előbb nem irattak.

³⁾ Született 1265-ben.

⁴⁾ Látni kell azon gyűjteményt, melynek címe „Poeti del primo secolo”; mely tulajdonképen a 13-ik századból való, s találni fogunk több műremeket, melyekkel el lehet némitani mindazokat, kik azt állítják, hogy az olasz-költészet csak Dantevel kezdődött.

⁵⁾ Ez legalább Dante véleménye „De vulg. Eloqu. I, 12.” és Petrarkáé „Trionfo d'amore 35 v.”

⁶⁾ L. Otrantoi Guilelmo székének a sz. ostyához 1256-ban,

méltó honához ¹⁾. Valóban a költőknek egész legiójokra találunk Olaszországban, kiknek II. Frigyes császár volt fejök; ilyenek: ennek fiai Enzio és Mainfroy királyok, s kancellárja Pierre des Vignes ²⁾; továbbá arezzoi Guitton, az annyira termékeny, ékesszóló s megható költő, kit oly nagy hévvel dicsért és utánzott Petrarka; végre Guinicelli Guido, kit Dante nem habozott mesterének nevezni ³⁾. Mindezeket azonban fölülmúlta s meghaladta asszisi sz. Ferenc ⁴⁾, kinek hathatós befolyása életet öntött a művészetbe, s példája feltüzelt a költőket. Az egész világot megújítván, Isten neki engedte megkezdeni a költészet azon első zsengejét, mely később Dantét és Petrarkát szülte. Verseiben egyedül lelke sugalatát követte, mellözve minden szabályt, s kijavítás végett Pacifikus szerzetesnek adta, ki, miután II. Frigyes koszorúzott költője volt, sz. Ferenc tanítványává lön; azután mindketten útra kelvén, új énekeket hangoztattak a nép előtt, azt mondván nekik, hogy ők Isten zenészei, kik semmi egyéb fizetést nem kívánnak, csak a bűnösök töredelmes bánatát. Még most is birjuk azon tiszta fényben ragyogó énekeket, melyekben a szegény koldús a nép nyelvén dicsőíti a mennyei szeretet csodáit oly szenvedélylyel, mikép maga is félt, hogy örülségről fogják vádolni.

Nullo donca oramai piú mi riprenda ,
 Se tal amore mi fa pazzo gire.
 Già non e core che piú si difenda ,
 D'amor si preso , che possa fuggire.
 Pensi ciascun come cor non si fenda ,
 Fornace tal come possa patire . . .
 Data m'è la sentenza ,
 Che d'amore io sia morto.
 Già non voglio conforto ,

¹⁾ Említésre méltók különösen oltrarnoi Notajo szép költeményei (1240); olvashatók Crescimbeni- és Riime Anticheben.

²⁾ A legelső olasz sonnet neki tulajdonítatik.

³⁾ Purgat. cant. VI.

⁴⁾ Megemlíendő itt Görres szép műve, melynek címe: Asszisi sz. Ferenc mint troubadour, mely 1833-ban francia nyelven is megjelent. Nincs sz. Ferencéinél régibb olasz költemény, melynek korát szorosau meg lehetne határozni. Sz. Bonaventura szép költeményeinél fölebb volt szó.

Se non morir d'amore...
 Amore, amore grida tutto 'l mondo;
 Amore, amore ogni cosa clama...
 Amore, amore tanto penarmi fai,
 Amore, amore nol' posso patire:
 Amore, amore tanto mi ti dai
 Amore, amore, ben credo morire:
 Amore, amore tanto preso m' hai,
 Amore, amore, famm' in te transire:
 Amore dolce languire,
 Amor mio desioso,
 Amor mio diletto
 Annegami in amore ¹⁾

Ezen szeretet, mely, miként láttuk, sz. Ferenc egész életét képezte, sohasem tört ki oly lelkesült, igazán mennyei s a földtől tökéletesen fölülelmelkedett hangokban, mint nála: olyanok ezek, hogy a következő századok nemesak hasonlókat nem tudtak teremteni, de még csak értelmét sem voltak képesek fölfogni. Sokkal ismertebb azon, testvéréhez, a naphoz intézett híres éneke, melyet azon elragadtatása (éxtasis) után irt, melyben üdvösségéről bizonyossá lőn. Alig foganszott meg szívében, azonnal sietett Assziszna nyilvános terére, hogy azt elénekelhesse, hol a püspök s a városi hatóság is a nép közé vegyült, hogy azt hallhassa. A mennyei lantnak ezen hangjaira kialudt a szivekben a bosszú s gyűlölség, az ellenségek sírva karolák át egymást, s a béke és egyetértés ismét visszatért, visszaidézve a költészet s a szentség által ²⁾).

Végre a költészet legnemesb s legszebb neme, az egyházi szertartás (liturgia) is mutat föl e századból egykét igen népszerű remekművet; jóllehet aquinói sz. Tamás a „Lauda Sion“ s az oltáriszentség bámulatra ragadó officiumával gazdagította; ki azonban a „Dies irae“-t, a borzalom ezen fenséges fölajdulását hagyta nekünk, celanoi Tamás, sz. Ferenc növendéke volt, valamint Jacopon is, ki III. Incével vitáz a „Stabat Mater“ szerzésének dicsősége fölött; e remek dalban a legszebb művet hozta létre, melyet a tiszta s mélyreható fájdalom valaha sugalt.

¹⁾ Rime di S. Francesco, Cresimbini, Commentarii della volgar poesia-ban.

²⁾ Act. SS. Oct. II. köt.

Ime ismét visszatérünk sz. Ferenchez, s mondhatni, hogy e korszak, melyet főbb vonásaiban ecsetelni akartunk, férfiai két legnagyobbikában, assiszi sz. Ferencben s francia sz. Lajosban központosítható.

Ezek egyike a nép gyermeke, ki a szegénységet a legnagyobb méltóságra emelvén föl, s azt életmódúl, a mennyei s földi dolgokra való új befolyás eszközlőjeül választván ki, ezen néposztályért annyit tett, mennyit még soha senki; birt ő a kereszténységnek azon természetfölötti életerejével, mely gyermekei legutolsóinak is igen gyakran némi szellemi fensőbbiséget kölcsönzött; kortársai által oly embernek ismeretett, ki legszorosabban követte Krisztus nyomdokait; ki egész életét a mennyei szeretettől ittasan töltötte, s ki ezen szeretet mindenható ereje által szónok, költő, törvényhozó s hódító lett egyszersmind.

A másik, laikus, lovag, zarándok, keresztes-vitéz s király volt, kinek fején a kereszténység legelső koronája díszlett; ki vitéz volt egész a vakmerőségig, ép oly kevésbé habozván életét veszélynek kitenni Istenért, mint fejét meghajtani előtte; szerette a veszélyt, a megaláztatást és bűnbánatot; az igazságnak fáradhatatlan bajnoka, s a gyengébbek elnyomóinak üldözője; ő tüntette elő egész tisztaságában, s mintegy megszemélyesítette a keresztény lovagiasságot, és egész nagyságában az igazi királyi méltóságot. Mindkettőt majdnem fölemésztette az áldozat s vértanúság utáni szomj; mindkettő örökösen csak felebarátja üdvén dolgozott, s végre mindkettő Krisztus keresztének bélyegeit hordozta, Ferenc ugyan ama dicső sebhelyekben, melyeket a keresztre feszítettel különösen birt, Lajos pedig szíve mélyében, hol a szeretet honol ¹⁾.

Ezen, természetre s irányra nézve annyira azonos, s a kölcsönös megértés- és szeretetre oly alkalmas két lélek e földön soha sem találkozott egymással, de egy vallásos és szivreható hagyomány beszéli, hogy sz. Lajos dicsőült kortársának sírjához vándorolt, hol sz. Ferenc legtiszteltebb növendékei egyikében, b. Egyedben, ennek igazán méltó utódjára akadt.

¹⁾ Mitten an daz herze, dà diu liebe liget. Walther von der Vogelweide; Lachmann kiad. 42. l.

Ezen találkozások története sokkal jobban jellemzi e század szellemét, melyet jelenleg tárgyalunk, hogysem azt hallgatással mellőzhetnők. Sz. Lajos ugyanis eljövén Asszisziból, Egyed lakhelyére, a perousiai zárdába ment, s ennél bejelentette, hogy egy szegény zarándok akar vele szólni. De ugyanakkor egy titkos látvány kinyilatkoztatta a szerzetesnek, hogy ezen zarándok senki más, mint a frankok sz. királya. Eléje siet tehát, s noha csak most látták egymást először, amint megpillanták egymást, azon percben borúlt mindkettő térdre, s karolta egymást át a legérzékenyebben; így egymás szívében fekvé, a szeretet s belső ömlengés csókjai közt voltak sokáig anélkül, hogy csak egy szó lebbent volna el ajkaikon. Miután igen hosszú ideig így térden állva, s a legnagyobb csendességben egymást átkarolva tartották volna, egyszerre egymást elbocsátva fölkeltek, s visszasietnek, — birodalmába a király, cellájába a szerzetes ¹⁾. A zárda többi tagjai azonban megtudván, hogy ezen idegen, király volt, szemrehányásokat tettek Egyednek: „Hogy tudsz te oly durva lenni, mondák neki, hogy midőn Frankhon sz. királya egyedül a te látásodra jő, még csak egyetlen egy szót sem szólsz hozzá? Ah, kedves testvérek! felelt a boldog, ne csodálkozzatok azon, ha sem ő, sem én, nem birtunk beszélni, mert midőn egymást átöleltük, a mennyei bölcsesség fénye megvilágította s egymásnak kinyilatkoztatta szíveinket, s midőn szíveinkben így egymást szemléltük, sokkal jobban megismertük egymást, mint ha beszéltünk, és sokkal nagyobb vala örömünk, mint ha érzéseinket szavakkal akartuk volna kifejezni; annyira képtelen az emberi nyelv az Isten rejtélyes titkai kifejezésére! ²⁾ Valóban lélekemelő s bámulatos

¹⁾ Esce di cella è corre alla porta . . . insieme con grandissima divozione inginocchiandosi, s'abbracciarono insieme, e bacciaronsi contanta dimestichezza, siccome per lungo tempo avessono tenuta grande amistade insieme; ma per tutto questo non parlava ne l'uno nè l'altro, ma stavano così abbracciati, con quelli segni d'amore caritativo, in silenzio. E stati che furono per grande spazio nel detto modo senza dirsi parola insieme, si partirono l'uno d' all' altro, e santo Lodovico se n'andò al suo viaggio, e frate Egidio si tornò alla cella. Fioretti di S. Francesco, 34 fej. nevezetes korirat a 13-ik század végéről.

²⁾ O frate Egidio, perche sei tu stato tanto villano? . . . Carissimi frati, non vi maravigliate de cio, imperocche nè io a lui, nè egli a me

jelképe azon titkos értelemnek, azon szerencsés egyetértésnek, mely a fensőbb, — a szent lelkeket akkor magasztos, időthaladó kötelékkel kapcsolá egybe.

De hasonlólag méltán mondhatni, hogy ezen két lélek tökéletesen egyesülve találkozott egy nőnek, sz. Erzsébetnek lelkében, kinek nevét már annyiszor említettük. A szegénység-hezi égő szeretet, melytől az assziszii szeráf lángolt, a megaláztatás és szenvedések eltűrésébéli kéjérzet, s az engedelmesség oly nagyszerű tisztelete egyszerre csak lobbot vet egy fiatal hercegnő szívében, ki Némethon kebeléből Ferencben fölismerte példányképét s atyját. Az emberré lett Isten szenvedése iránti határtalan rokonszev, mely sz. Lajost arra bírta, hogy 24 éves korában a töviskoronához meztőláb zarándokoljon, és hogy kétízben hajózzon Afrikába, a kereszt lobogója alatt halált és fogságot keresendő; a szentebb élet utáni ezen kiolthatlan szomj, mely okozta, hogy a koronáról lemondását és valamely szerzetes köntösbe rejtekezését ellenző családja- s barátjaival összekoccant; a szegénység ezen becsülése, melynél fogva mindazoknak kezeit csókolta, kiknek alamizsnát osztogatott; gyakori könnyei, Joinvillevel szoros barátsága, s haláláig tartó hű házassági gyengédsége; — minden föltalálható sz. Erzsébet életében, ki nemcsak kedélymozgalmai s élete benső vonzalma, hanem főleg sz. Ferenc szabálya alá közös szegődése által méltán volt nővére.

Napjainkban ki vagyon mutatva, hogy a 13-ik század nevezetes volt azon növekedő befolyás tekintetéből, melyet a nők a társadalmi s polgári világra gyakoroltak ¹⁾; midőn több nagy- kiterjedésű birodalom ügyeit fölségi joggal igazgatták ²⁾, s mind

poteva dire parola, perocchè sì tosto come noi ci abbracciammo insieme, la luce della divina sapienza rivelò e manifestò a me il cuero suo, et a lui il mio, e così per divina operazione ragguardandoci ne' cuori cio ch'io volea dire a lui, ed egli a me, troppo meglio cognoscemmo, che se noi ci avessimo parlato colla bocca, e con maggiore consolazione, che se noi avessimo voluto esplicare con voce quello che noi sentivamo nel cuore, per lo difetto della lingua umana, la quale non può chiaramente esprimere li misterj segreti di Dio... U. ott.

1) Michelet, Franciaország története. II. köt. 544. l.

2) Kasztíliai Blanka; Marchi Izabella, ki férje, földnélküli János egész politikáját kezelte; Janka, flandriai grófnő, ki azon jogát követelte, hogy sz. Lajos temetésén mint francia országnagy jelen lehessen.

a nyilvános-, mind a magán-életben napról napra több tisztelet tanúsítatott irányukban. Ez elkerülhetlen következése volt a szent Szűz tiszteletének, melynek haladását fentebb bizonyítottuk be. Minden nőnek tudnia kell azt, hogy az Isten anyja nő volt, mondja egy azon korbéli költő ¹⁾. S valóban, miképen választhatták volna őt a királyok s nemzetek mindennap magok s fia közötti közbenjárónak, hogyan vethették volna műveiket az ő szentesítése alá, miként választhatták volna őt tiszteletök különös tárgyának anélkül, hogy e tisztelet egy részét át ne ruházzák azon nemre, melynek ő volt személyesítője s megváltott előképe Isten előtt? Minthogy már a nő oly hatalmas volt mennyben, igen természetes volt, hogy olylyá legyen e földön is. Azonban míg más hercegnők megtanulták a legfőbb hatalom jogait megosztani a királyokkal, a magyar király lánya, egy szent nemzetség e kitűnő csemetéje, kinek példája annyi szentet szült, megmutatta, hogy a nők számára vagy on még egy szellemi uralom, mely jóval magasabban áll a világ minden pompájánál; s ép ezt gyakorolván, vivta ki magának akaratát s tudta nélkül azon helyet a történelemben, melyet elfoglalt.

Élete bármily rövid volt is, majdnem a legkülönfélébb fázisok, a legvonzóbb, de egyszersmind egy keresztény hercegnő és szent életében előforduló leghatásosb körülmények páratlan egységét tünteti elénk. De azon húsz évet, melyek jegyeséhez ezüst bölcseben történt átszállítási napjától, egész az óráig folytanak le, melyben az általa választot halálos ágyon a kórodában lelkét kiadta; ha jellemében nem is, de külső életében két jól megkülönböztetendő részre lehet osztani. Az első rész egészen hősi, költői volt, mely nem csak a képzeletet bájolta el, de ahítatosságra is ösztönzött. Magyarországból, ezen félig ismeretlen keleties országból, a kereszténység e határának kebléből, mely a középkor képzelete előtt egyszerre titokteli és nagyszerű kép gyanánt tűnt föl ²⁾, egész Némethon legfényese-

1) Frauenlob, 13-ik századbeli költem.

2) A híres, jámbor Berta, Pipin neje, Karolomann anyja, a karolingi hősköltemények elsőrendű hősnője, szintén a magy. király lánya volt. L. „Li Reali di Francia“, és a „Berthe aux grand pieds“,

sebb s legköltőibb udvarai egyikébe, a thüringiaiba érkezik. Gyermeksége alatt korán kifejlett erényei félreismeretnek, ahítatossága gyaláztatik, s már kudarcra akarák őt atyjához visszaküldeni; de jegyese törhetlen hűséget táplál irányában, a gonoszaktól üldöztetésében vigasztalja, és siet őt nőül venni, mi helyt birodalmának urává lett. Szívében a férjhez ígért szerezzel a testvéri sz. vonzalom egyesül az iránt, kivel, mielőtt ágyát megosztaná, már gyermekéveit megosztotta, s ki vele a buzgóságban s ahítatosságban vetekedik; az ő egységökben a szeretetteljes önmegadás, egy naiv, gyönyörűs bizalom uralkodott. Házasságuk egész ideje alatt valóban a keresztény házasságnak legmeghatóbb és legépületeseb példájául szolgáltak, s bizton állíthatjuk, hogy a szent nők közt a keresztény házasságnak oly tökéletes példányképét, minő Erzsébet volt, nem találhatni. De az élet kellemei, az anyaság örömei s egy lovas udvar fényes hódolatai közepett is feltör már lelke az önsanyargatás, alázatosság s legbuzgóbb ahítatosság által a szeretet örök forrásához: s ezen szellemi életnek magvai, melyek lelkébe voltak vetve, kihajtottak s kivirágzottak, egy, a szegények minden nyomorára kiterjeszkedő, fáradhatlan gondoskodásban és határtalan szeretetben. Ez alatt a keresztes-hadakrai fölhívás, melynek ellenállani nem lehetett, a fensőbb kötelem, Krisztus sírját fölszabadítani, messze ragadja hét éves gyengéd házasság után a szerető nőtől a fiatal férjet: nem meri ugyan a férj a még titkos tervet fölfedezni, de csakhamar fölfedi azt a nő a barátság bizalmas ömlengései közt. Nem tudta, miként határozza el magát ezen kemény végzetre; hazája határain túl jóval tovább elkísérte őt, s alig birt karjaiból kibontakozni. A kétségbeesésen, mely lelkét e szivreható elválásnál fölszaggatá, s melyet gyengéden szeretett férje kora halálának híre csak fokozhatott, vehetjük csak észre, mennyi gyengédséget s erélyt rejtett ezen fiatal sziv magában; megbecsülhetlen s győzhetlen volt ezen erély, és méltó arra, hogy a mennyország megszerzésére fordítatott; mélyen gyökerező s ki-

(nagyábu Berta) című regét, kiad. M. P. által Párisban. Floires, a középkor egyik hőskölteményének, „Floires et Blanche fleur“ (Floires és fehér-virág) hőse, magyar trónörökös volt. L. a királyi könyvt. kézirat. 989. sz.

elégíthetlen azon gyengédség, melynek gyógyszere s jutalma csak maga az Isten lehetett.

Hasonlóképen férjétől ezen elszakadása, miután már egyszer megtörtént, igen sokat változtatott életén; lelkében egyedül Isten foglalt helyet. Azonban a szerencsétlenséget új szerencsétlenség érte, midőn fejedelmi palotájából méltatlanul kiűzetett; az éhségnek s hidegnek kitéve bolyong az utcán kis gyermekeivel; ő, ki annyi szegényt látott el eledellel s szállással; ő, kinél annyiszor találtak mások menhelyet: bárhova forduljon, ilyet nem találhat. De az élettel már többé nem békült ki, jól lehet a rajta elkövetett méltatlanságok jóvátételek. Húsz éves korában özvegységre jutva, a leghatalmasb hercegeknek megtagadja kezét: s ennek megítélésében a világ iránta igazságatlan; mert miután nála a földi szeretet kötelékei egyszer megszakadtak, keblét a mennyei szeretettől érezte sajogni ¹⁾; szíve, mint Istennek szentelt illatszertartó, semmi földinek sem nyílik meg többé, hanem egyedül csak az égnek ²⁾. Krisztussal egy második, fölbonthatlan szövetséget köt; ő Krisztust keresi föl, s neki szolgál a szegényekben, kiknek miután minden kincsét minden vagyonát elosztotta volna, végre, minthogy többé más tulajdona nincs, magát adjanakik; szegénynyé lett, hogy jobban ismerhesse s könnyebben enyhíthesse a szegények nyomorait; egész életét arra szentelte, hogy nekik a legvisszataszítóbb szolgálatokat tehesse. Hiába küldte atyja, a magyar király, érte követet, hogy térne vissza hozzá; ez öt orsója mellett találta, elhatározva eléje tenni a mennyországot hazája minden királyi pompájának. Szigorú életmódja-, önkényes szegénysége- s az engedelmisség vas jármaért, melyben napjai mind-egyikét töltötte, isteni jegyese egy öröm- s természetfölötti hatalommal ruházta föl. A rágalmak, nélkülözések, legkegyetlenebb önsanyargatások között ő a szomorúságnak még árnyé-

1) Haec sancto amore saucia. Hymnus a rom. brev. a sz. nőkről.

2) Li cœurs doit estre — Semblans à l'encensier, — Tous clos envers la terre, — Et ouvers vers le ciel. — Le Séraphin, francia irott költemény a királyi könyvtárban 1862. sz. alatt. E névtelen költő megelőzni látszott Bossuetet azon remek kifejezésben, midőn Vallière asszonyság szívéből mondja, hogy csak az égek után sohajtott, (qu' il ne respirait plus que du côté du ciel).

kát sem ismerte; egy tekintete, egy kérése elég arra, hogy testvérei fájdalmaikat meggyógyítsa. Élete tavaszán már elég érett volt az örökkévalóságra, s haldokolva egy diadaléneket zengedez, melyet az angyalok az egekben hangoztattak vissza.

Igy látjuk őt élete huszonnégyszáz évi folyama alatt, koronként mint idegen üldözött árvát, mint szerény s szivélyes jegyest, a házassági gyengédségben s bizalmasságban páratlan nőt, mint termékeny s önmegadó anyát, s inkább jótettekben mint rangban hatalmas uralkodónőt; látjuk továbbá mint kegyetlenül elnyomott özvegyet, mint bűnbánót, noha bűnei nem valának, mint szigorú magán-életet vivőt, szeretett testvért, s Istennek buzgó s kedvelt jegyesét, ki őt, mielőtt magához hívná, csodákkal dicsőítette; látjuk, hogy élete minden változatosságában mindenkor hű maradt alapjelleméhez, azon tökéletes egyszerűséghez, mely a hit legédesebb gyümölcse, s a szeretet legillatozóbb magzatja, s egész életét azon mennyei gyermekséggé változtatta át, melynek Krisztus a mennyországot ígérte.

Ennyi kegy s ennyi érdekesség egy fiatal nő rövid életében, koránsem valamely költői szellem terméke; vagy a kor távolsága által nagyított ahítatos hiedelem gyümölcse; sőt ép ellenkezőleg, minden legkisebb körülményei igazságaért a történelem, tekintélye egész súlyával kezeskedik. Azon mély befolyás, melyet Erzsébet rendeltetése s hősi erényei századára gyakorlottak, kiviláglik azon gyöngéd, féltékeny szorgoskodásból, melylyel élete legcsekélyebb tényeit, ajkairól ellebbent igénytelen szavait, s száz meg száz egyes vonásokat, melyek tiszta és kedves lelke legtitkosb redőire vetnek világot, összeszedték, s nemzedékről nemzedékre áthagyományozták. Csak ezek folytán lön nekünk lehetővé, hat század lefolyta után is számot adni ezen erénydús életről, annak pusztán családi s legbensőbb részleteiről, minőket csak egy minapi emlékiratban remélne az ember fölतालálhatóknak; elősorolni ezen költői, mondhatnók, csaknem annyira regényes körülményeket, melyekben az ember eleve könnyen egy fölcsigázott képzelőtehetség szüleményeit látja, melyek arra szánvák, hogy valamely regény hősnője minden kecsesl fölszépítessek. S mindamellet ezek történeti hitelessége kétségbevonhatlan; mert ezen apró körülmények, miként csodatettei s erényei is, azonnal halála után a leg-

ünnepélyesb birói vizsgálat nyomán gyűjtettek egybe, s a legnagyobb hitelt érdemlő történészek által jegyeztettek be az egykorú nemzeti koriratokba, melyek ezen időnek egyéb eseményeiről is tanúskodnak ¹⁾. A jámbor elbeszélők előtt, kik kizárólag a vallás befolyása alatt irták azon társadalom eseményeit, melyben éltek, Krisztusnak ily szép győzelme, a szegény nép iránt tanúsított annyi szeretet s gondoskodás, az Isten hatalmának legfényesb nyilatkozatai, minőket egy annyira fiatal s gyöngé lény által láttak véghezvitetni; mindez a csaták, háborúk s politikai forradalmak közepett, mint a béke csöndes nyugmezeje tűnt föl.

Ezen oly költői s egyszersmind oly épületes élet nemcsak a történelem által bizonyítatik, hanem még sokkal magasb szentesítést is nyert; oly fénynyel lön az körülövezve, mely a képzelő tehetség minden csalképét a világ hírével együtt elhalaványította, s fölülmúlta azon népszerűséget, melyet a történészek s szónokok kölcsönözhetnek; az emberek előtt ismeretes koronák legszebbikével, a szentek koronájával diszítetett föl, s a keresztény világ tisztelete által dicsőítetett! Birta ő az imádság népszerűségét, mely egyedül örökké tartó, egyedül általános népszerűség, mely egyszerre tulajdonítatik neki a tudósok s gazdagok, a szegények, szerencsétlenek s tudatlanok, s az emberek azon mérhetlen tömege által, melynek sem ideje sem kedve bibelödni az emberi dicsőséggel. S azok részére, kiknél a képzelőtehetség uralkodik, mily szerencse érezhetni, hogy annyi kedves vonást, melyekben mindazt, mit csak az emberi szív újat s kedveset gondolhat, könnyen ismételhetik s dicsőíthetik, nem többé valamely regény lapjain, vagy a szinpadon, hanem az egyház boltozatai alatt, a szent oltárok zsámolyánál, a keresztény szív Isten előtti ömlengésében.

Meglehet, hogy értekezésünk tárgyának szépségét s jelentőségét igenis nagyítottuk, azon önkénytelen részrehajlás által elcsábítatva, melylyel az ember több évi tanulmányozásának célja, és különös hajlamának tárgya iránt viseltetik. Mi nem kételkedünk, hogy azon tökéletlenségen kívül, melyet mi a művön hagytunk, többen úgy fogják találni, hogy az így lefolyt század semmiben sem hasonlít a mi századunkhoz, s hogy ily

¹⁾ L. a kútforrások jegyzékét.

részletekre kiterjeszkedő életleírás, oly hosszú idők során fedékenységre ment erkölcsök jelen ecsetelése, a korunkbeli vallásos eszmékre semmi tényleges s hasznos befolyással sem bírhat : azonban az egyenes szívű s vallásos lelkek, kiknek számára egyedül irtunk, ezt jobban lesznek képesek megítélni. Sokkal súlyosb ellenvetést tett maga magának e könyv szerzője. Elcsábítatva t. i. Erzsébet életének költői, legendai, majdnem régényes jellege által, minőnek ez első pillanatban látszik ; minél tovább haladott munkájában, annál inkább kellett mintegy öntudatlanul is éreznie, hogy itt az aszketikai erőnek, melyet csak igaz hit szülhet, bámulatos nyilatkozata, s a ki nyilatkoztatás legmélyebb titkai tárgyalásába fogott, mi egyedül a kereszténységbe beavatottaknak szabad : ezek megfontolása után azon kérdést kellett önmagának tennie, valjon vagyon-e joga ily munkába kapni, s valjon nem kellett volna-e a vallás legfőbb diadalai elbeszélését oly írók számára meghagynia, kik tiszteletet bírnak árasztani e vallásra, vagy kik legalább ennek szolgálatára kizárólagosan szentelvek. El kellett neki ismernie, hogy erre semmi küldetése sincs, s csak is félve végezte be azon munkát, mely alig egyeztethető meg gyengesége, kora, s laikus állapotával.

Azonban hosszú habozás után, annak szüksége által, hogy hosszas és lelkiismeretes tanulmányozását eredménynyel kell koronáznia, s azon ohaj által, hogy a vallás és történeti igazság barátainak egy régi időbeli szent nő, azon lények egyike életének teljes s hű képét adja, kik a keresztény századok vallásosságát s legtisztább érzelmeit magokban egyesítik ; rá hagyta magát venni a szerző, hogy mindezeket, mennyire lehet, azon kor színeivel ecsetelje, s egész fényökben, szépségök azon teljében mutassa föl, minővel azok a középkor népeinek szelleme előtt tüntenek föl.

Mi igen jól tudjuk, miszerint arra, hogy egy ily életet minden részletében az emlékezetbe visszaidézhessünk, szükséges a tények s eszmék azon rendét újonnan elővenni, mely az utóbbi idők bizonytalan jellegű vallásossága által régóta megvettetett, s melyet az őszinte de félénk vallásosság nagyon is gyakran küszöbölt ki a vallás történetéből ; szólni akarunk t. i. természetfölötti tüneményekről, melyekkel a szentek

élete annyira bővelkedik, s melyeket a hit csodák neve alatt szentesített meg, míg a világ bölcsesége azokat legendák, a köznép babonája, vagy mesés hagyományok címével bélyegezte meg. Ilyen csodák nagy számmal találtnak szent Erzsébet életében. Mi ezeket ugyanazon szorgos pontossággal igyekeztünk visszaidézni, minővel élete más részeinek elbeszélését. Már csak azon gondolatra is: e tetteket elhagyni, azokat palástolni, vagy finom kicsinítéssel értelmezgetni, egész valónk fölzúdult. Készakarva beburkoltan előadni, mit mi igaznak hiszünk, azért, hogy századunk fenhéjazó szellemének hizelegjünk, szerintünk szentségtörés és bűnös következzellenség, mert ezen csodák ugyanazon szerzők által advák elő, ugyanazon tekintély által erősítvék meg, melyekkel az elbeszélésünkben előforduló többi események; s mi valóban nem tudtuk magunkat elhatározni, mily szabályt kövessünk annak megítélésében, hogy igazságszeretetüket bizonyos esetekben elfogadjuk, másokban pedig elvessük. Végre ez képmutatás is volna; mert mi bevalljuk, hogy mindazt, mi Isten szenteiről átalán, s különösen szent Erzsébetről csodálatos mondatik, jobban hiszszük, mint bármit e világon. S ez nem valami győzelem, melyet e tekintetben gyenge eszünkön kellett kivivnunk; mert nekünk semmi sem látszik józanabbnak, semmi sem egyszerűbbnek egy keresztényre nézve, mint hálás elismeréssel meghajolni az Ur irgalmassága előtt, midőn látjuk, hogy fölfüggeszti vagy módosítja a természet törvényeit ezek alkotója azért, hogy az erkölcsi s vallási rend sokkal fenségesb törvényeinek győzelmeit biztosítsa s dicsőítse. Mily könnyű s édes tudni, hogy annyi szent, Erzsébethez s kortársaihoz hasonló lélek, e világ hideg okoskodásain fölülemelkedve, a hit s alázatosság által, az áldozatok s erények által kitisztúlva, s hozzászokva előre is a mennyben élni, Isten jósága működéseinek mindig kész színhelyet szolgáltatnak, s hogy a nép egyszerű de buzgó hite is kikönyörögte, sőt ha szabad úgy mondani, törvényszerűsítette ezen mindenható erőnek gyakori s barátságos beavatkozását az emberi ügyekbe, mit napjainkban az érzéketlen büszkeség magától eltaszítván, mint nem létezőt tagad.

De továbbá mi a hívő nemzedékek ezen számtalan hagyományait, melyekben a hit s keresztény költészet, a vallás leg-

főnségesb tanai, s a képzelőtehetség leggyönyörködtetőbb szüleményei oly szoros egységbe olvadtak össze, hogy azokat ismét szétválasztani majdnem lehetetlen: hosszú idő óta tanulmányoztuk a tisztelet s szeretet bizonyos vegyületével. S ha nem lettünk volna is elég szerencsések teljes egyszerűséggel hitelt adni az isteni hatalom csodáinak, melyeket ezen hagyományok följegyeztek; soha sem éreztünk volna magunkban elég bátorságot megvetni azon ártatlan hiszékenységet, mely annyi századon át megindítá s gyönyörködteté testvéreink ezreit; mindaz mit ezek magokban foglalnak, legyen az bár gyermekies szemeinkben, csak azért is, mint valami fenséges tünik föl s vallás-ébresztő, mert atyáink hitének tárgyát képezte, azon atyákét, kik sokkal közelebb voltak Krisztushoz mint mi; mi pedig nem birunk elég szivtelenséggel szégyenelni azt, mit ők oly buzgón hittek, s oly állandón szerettek. Ellenkezőleg, nyíltan be fogjuk vallani, hogy nem egyszer találtunk bennök segítséget s vigaszt, s ilyenek nemcsak mi magunk vagyunk; mert vagynak helyek, hol a szegények s igénytelenek előtt ezen kedves hiszékenység tárgyai tiszteletben s szeretetben maradtak, habár azoktól, kik magokat fölvilágosúltaknak és bölcseknek mondogatják, mindenütt meg vettessenek is. Mi ezen csodatettek tiszteletére akadtunk Irhon, Tirol s különösen Olaszhon, sőt gyakran nem egy frank tartomány lakosai közt; mi őket ezek ajkairól szedtük össze, s azon könyekből, melyek említésökre szemeikből ömlöttek; a legszebb egyházakban, — a nép szívében, vagyon ezeknek még oltáruk emelve. Sőt mi több, mi mondani mernők, hogy a szentek földi dicsőségéből hiányzik valami, ha nincsenek körülveve ezen szívélyes népszerűség által; ha azon időben, midőn az egyház által megtiszteltettek, nem fogadhatták egyszersmind az alázatos szeretet s legbensőbb bizalom adóját, melyet a gunyhókban a pásztor-tüzek mellett szivökkel s szájokkal rótak le az igénytelenek, a szegények. Erzsébetet, ki megáldva az ég által ily mértékben a gyermekeded egyszerűséggel, s helyzetének vakító fénye közt is sokkal inkább kedvelte a szerencsétlen s megvetett emberek társaságát, mint bárminő mást; őt, ki barátnő, anya, s a szegényeknek szolgáló volt, nem feledhették el egykönnyen; s éppen ezen ked-

ves visszaemlékezés fejtheti meg s deríthet némi fényt az általunk elmondandó kedves tények egynémelyikére.

Itt azonban nincs annak helye, hogy a szentek történetében előforduló csodák hitelességének nagy horderejű kérdését alaposan tárgyaljuk: nekünk elég, hogy saját nézetünket e tekintetben kijelenthettük, mely, habár egészen különböző lett volna is, mégsem birt volna bennünket fölmenteni attól, hogy szent Erzsébet életét irván, mindazt elő ne adjuk, mit a katolikusok róla hittek, s számot ne adjunk azon dicsőségről s befolyásról, melyre csodái által a hívők szemeiben emelkedett. A középkor tanulmányozásában a tekintély utáni hit, (fides implicita) s a közvéleménynek ahhozi általános ragaszkodása, a vallás-sugalta népszerű hagyománynak oly erőt kölcsönöz, melyet lehetetlen a történelemnek nem méltányolnia, becsülnie, s pedig oly annyira, hogy bár elhagyva theologiai értékét, vakság nélkül nem lehet félreismerni azon szerepet, melyet ezen egész időben a költészetben s történelemben játszottak ezen hagyományok.

Mi a költészetet illeti, igen nehéz volna tagadni, hogy ezen hagyományok annak kiapadhatlan forrását képezik; s azt napról napra annál jobban el kell ismernünk, mennél inkább visszamegyünk az igazi szépség forrásához. Sőt még akkor is, ha el kellene magunkat határoznunk, a legendát nem tekinteni egyébnek keresztény mythológiánál, mely alacsonyító kitétel-lel napjaink nagy bölcei élnek, még akkor is sokkal tisztább, bőségebb s eredetibb forrását képezik ezek a költészetnek, mint az olymphegyről származott mythologia. De miként is csodálkozunk azon, hogy igényök a költészeti befolyásra oly hosszú időn át tölök megtagadtatott? Hisz a bálványozó nemzedék, mely minden lelkesültséget a pogányság emlékei és sugalatai körül pontosított össze; a vallástalan nemzedék, mely az utóbbi századokban az aljas múzsák terményeit díszítette föl a költészet szent nevével; semmi esetre sem adhatta a katolika hit kiválasztott termékeinek ugyanazon nevezetet; ők nem adhattak neki egyebet, mint a tisztelet azon nemét, mely rágal-mazásból s kigúnyolásból áll; — mint ezt tették is.

Pusztán történeti szempontból itélve, a népies hagyományokról, főleg azokról, melyek a vallással szorosan összefügg-

nek, habár nem birnak is matematikai bizonyossággal, s nem is olyak, minők az úgynevezett történeti tények; mégis ezeknek egész erejével birtak, s a szenvedélyekre s népek erkölseire sokkal nagyobb befolyást gyakoroltak, mint az emberi ész által legkétségbevonhatlanabb tények. S ezen tekintetből minden komoly s alapos ítészi ismeretekkel bíró történésznek figyelmét s becsülését méltán megérdemlik.

Szükséges, hogy ezen hagyományok minden embernél értékkel birjanak, kit az emberi nem célhoz jutásában a szellem fensőbbsege érdekel, s ki az erkölcsi szépnak tiszteletét eléje teszi a pusztá érdek- s anyaghoz ragaszkodás uralmának; mert nem kell felednünk, hogy a leggyermekesb hiszékenységben, a legnevetségesebb babonákban, melyek valaha a keresztény népek közt uralkodhattak, találjuk föl mindig egy természetfölötti erőnek, s az elesett, de a visszatérés lehetőségével bíró ember méltóságának valódi ismeretét; minde- nütt s minden időben mélyen bevésték ezek az emberek meggyőződésébe a szellemnek az anyag, a láthatatlannak a látható, s a természet eredeti tisztaságának annak későbbi romlottsága fölötti győzelmét. A legsilányabb katolikus legenda mindenkör több szívet nyert meg ezen halhatlan igazságoknak, mint a bölcsék mindannyi tudós értekezései; mindig a teremtmény s teremtmény, az ég és föld közti dicső vonzalomnak érzése világít keresztül a századokon; mert míg a régi pogány világ ezen viszonyról csak hebegve szólt az által, hogy isteneinek az emberiség minden vétkét tulajdonítja; a keresztény századokban nyíltan kiáltatott az ki mindenütt, mert az emberiség, a megváltott világ, a hit által az ég felé emeltetett föl.

Azon századokban, melyekről beszélünk, ily s hasonló védíratok ugyancsak rossz helyen lettek volna; mert akkor a keresztény társadalomban senki sem kétkedett ezen vallásos hagyományok igazságáról s kimondhatlan kellemes hatásáról. Az emberek azokkal, kiket Isten elődek közül nyíltan magához hitt, s kiknek szentsegét az egyház hirdette, bizonyos gyöngéd s benső viszonyban éltek. Ezen egyház pedig, mely őket oltárraira helyezte, bizonyára nem vehette rossz néven, ha gyermekei tömegesen fáradhatlan gyöngédséggel siettek elhalmozni gondolataik s képzeletök virágtermékeivel az örök igazság e

tanúit. Azok már elnyerték győzelmök palmaágát; — ezek, kik még küzdöttek, szerencséseeknek ítelték magokat, hogy megtanúlhatták tőlök, miként kelljen győzniök. Szavakkal ki nem fejezhető szeretet, áldásterjesztő védnökségek keletkeztek a győzelmes egyház szentei s a küzdő egyház alázatos tagjai közt. Ezen dicsőültek közt mindenki választott magának tetszése szerint, atyát, barátot, barátnőt, s ezek szárnyai alatt könnyebben, nagyobb bizalommal s biztossággal haladtak azután az örök világosság felé. Míg a királytól s pápától kezdve a legalsóbb kézművesig mindenkit saját különös gondolkozása vitt az égbe: a csaták, az élet veszélyei s fájdalmai közt ezen szent barátságok egész vigasztaló s erősítő befolyásukat éreztették az emberekkel. Szent Lajos a tengeren túl haldokolván a kereszti miatt, teljes bizalommal hívta segítségül fővárosa védszentjét, az alázatos pásztort, a vitéz spanyolok, midőn a mórok által elnyomattak, szent Jakabot látták soraik közé elegyedni; erre föllelkesülve, helyreállították az előbbi rendet, s a megveretést győzelemmé változtatták. A lovagok s nemes urak sz. Mihályt s szent Györgyöt tekintették példányképökül s védnökül; a nők, jámbor gondolataik urnőjeül ismét szent Katalint, szent Margitot tisztelték; ha pedig megtörtént, hogy a hitért fogásba estek, vagy vértanúhalált szenvedtek, sz. Agnesre gondoltak, ki fiatal hajadon korában hajtotta fejét a hóhér vasa alá ¹⁾. A földmivelő, az egyházban szent Izidor képét szemlélte ekéjével, s szent Nothburgát, a szegény tirol szolgálot sarlójával. A szegény ember általán, kire a legnehezebb munkák neheztedek, minden lépten találkozott az óriáserejű s testalkatú szent Kristóffal, ki a gyermek Jézus súlya alatt összerogyott, s föltalálta benne képletét ez élet kemény fáradozásainak, melyeknek jutalmok a mennyország. Mindenekfölött azonban Némethon bővelkedett a vallásosság ily nemével, melyről minden fáradság nélkül meggyőződhetni még napjainkban is, ha annyira naiv s tiszta szellemét tanulmányozzuk, melyben sem a sértő tréfára, sem minden költészetet becsmérő gúnymosolyra nem

¹⁾ Et lors me seignai, et m'agenoillai au pié de l'un d'enlz, qui tenoit une hache danoise à charpentier, et dis : „Ainsi mourut sainte Agnès.“ Joinville.

találunk ; ha kutatjuk oly gazdag s jelentéstartalmas nyelvét. Sohasem érnénk véget, ha részletesen akarnók előadni azon szám-talan köteléket, melyek, hogy úgy szóljunk, a mennyet a föld-höz csatolták ; ha be akarnánk hatolni ezen mérhetlen körbe, hol a mulandó élet minden érzelme, minden kötelme a halhatatlan védnökséggel egybefonva s összeelegyítve találtatik, hol magok a legelhagyottabb s elkülönzöttebb lelkek is a vigasz-nak egész világára s e földnek minden megvetése ellenében menhelyre találtak. Már e földön gyakorlották magokat az emberek szeretni azt, mit a más világon szeretniök kellett ; reménylették a sírontúl föltalálni bölcsőjök szent védnökeit, gyermekségök kedves barátait s egész földi létök hű gyámolait ; az ember mindenütt egy messze kiterjedő szeretetre talált, mely két életet egyesített, s mely a mulandóság zivatarai közt vette kezdetét, s az örökkévalóság dicsőségén át folytattatott.

De mindezen ahítatos hit, mindezen gyöngéd érzelmek, melyek azon időbeli emberek sziveiből ég felé törtenek, egy leg-felsőbb képmen találtakoztak és nyugodtak meg. Mindezen, majd helyi majd személyi hagyományok összeelegyedtek és beolvadtak azokba, melyeket az egész világ Máriára ruházott. Míg a föld s menny királynője előtt minden fő meghajolt, s minden szellem megihletve lön dicsősége által ; míg a világ az ő tiszteletére szentélyeket s székesegyházakat emelt : e költői nemzedék képzelete sem apádt ki, s ezen legfőbb szépség kebelében mindig fedezett föl valami új tőkélyt s szépséget. Minden nap valamely csodaszépségű legendát látott fölvirágozni, valamely új ékességet létrejönni, melyet a világ hálából nyújtott annak, ki neki ismét fölnyitá a menny kapuit, ki az angyalok sorait ismét kiegészíté, s kinek megjelenése után nincs többé okunk Éva bűne miatt bánkodnunk ; azon aláza-tos szolgálónak, kit Isten azon koronával díszített föl, melyet Mihál Lucifertől ragadott el, midőn azt a pokolba alá-sújtotta ¹⁾. Kell, mondták neki kedves egyszerűségökben, kell, hogy te minket meghallgass ; mi oly szerencsések vagyunk

¹⁾ „A wartburgi harc“ című, Erzsébet születése korából, s más, a 12-ik és 13-ik századból való költemények szavai.

téged tisztelhetni ¹⁾. „Oh! kiált föl Walther, dicsérjük szünet nélkül e kedves Szüzet, kitől mitsem tagadhat meg fia. Ime ez legnagyobb vigaszunk, mert mennyekben minden akarat szerint történik“ ²⁾. S a kereszténység telve rendíthetlen bizalommal ily hő szeretetének tárgya iránt, s meggyőződve az ő anyai gondoskodásáról, minden bajában s veszélyében rá hagyta magát, s ezen bizalmában megnyugodott, mint ezt kifejezi azon gyönyörű kép, melyet egy, Erzsébettel egykorú író ecsetel:

Endormie est la périllée,
Mais nostre Dame est éveillée...
Oncques ne fut la glorieuse
Ne someillanz ne pareceuse...
Et nuit et jor la Virge monde
En esveille est por tot le monde.
S'ele dormoit une seule hore
Toz li monz ce desous de sore
Trebucheroit, por les meffetz
Que nous fasons et avons fez ³⁾.

Ezen századok szellemében, melyben a hit s szeretet oly nagy mértékben találtatott föl, két folyam áradozott el a világon: az emberek nemcsak meg voltak váltva Jézus vére által, de meg is voltak tisztítva Mária teje által; azon tej által, mely Istennek első tápláléka volt e földön, s mely által az embereknek a mennyország ismét visszaadatott ⁴⁾. Szünet nélkül szükségök volt egyikre is másakra is; s miként egy ahítatos szerzetes, ki előttünk irta sz. Erzsébet életét, mondja: „Mindenkinek joga vagyon belépni Jézus Krisztus családjába, ha az ő megváltójának s atyjának vérével, s anyjának a sz. Szűznek tejével jól él; igen, ha jól használja ezen imádandó vért, mely fölbuzdítja a vértanúkat, s elnémítja fájdalmaikat, s ezen szűz anya tejét, mely

¹⁾ Ének Mária tiszteletére „Histoire des chants de l'Eglise en Allemagne, p. 102.“ Hoffmantól.

²⁾ Walther. v. d. Vogelw., I, 126.

³⁾ A sz. Szűz csodái Coinsy Gautier perjeltől; kézirat a francia kir. könyvtár. 20. sz. alatt.

⁴⁾ Salvatorem saeculorum, ipsum Regem angelorum, sola virgo lactabat ubere de coelo pleno. Mat. in festo Circumc. lect. VIII.

az Isten haragját s keserveinket enyhíti ¹⁾). Sőt meg kell val-
lani: ezen ahítatos lelkek a szűz anya iránti fiui gyöngédség lel-
kesültségével nem elégedtek meg. Nekik, ha az lehetséges lett
volna, sokkal gyöngédebb, bensőbb, bátorítóbb érzésre volt
szükségök, sokkal édesbre s tisztábbra, hogysem azt ember föl-
foghatná. S valóban, nem volt-e Mária egyszerű halandó, gyenge
nő, ki az élet minden nyomorát ismerte, s ki tapasztalta a
rágalmat, számkivetést, hideget s éhséget? Oh! ő több volt
anyánál; ő benne nővért kegyelt a keresztény nép! esedeztek is
nála szünet nélkül, hogy idézze vissza emlékébe azon dicső
testvéri viszonyt a száműzött nemzedék iránt; s egy szintén
nagy szent, leghőbb tisztelője, nem habozott őt így szólítani:
„Oh Mária, mi esedezünk előtted, miként Ábrahám esedezett
Sára előtt Egyiptomban . . . oh Mária, oh Sáránk, mondd magad
nővérünknek, hogy Isten, irántadi tekintetből velünk jót tegyen,
hogy malasztod által lelkeink éljenek Istenben. Mondd, oh
egyetlen Sáránk! mondd, hogy nővérünk vagy, s ha ily nővé-
rünk leszen, az egyiptusiak, azaz az ördögök, félni fognak tő-
lünk, s ily nővér iránti tekintetből az angyalok oldalaink mellett
fognak harcolni a csatákban, s az Atya, Fiu s Szentlélek ily
nővér tekintetéből mint te vagy, nekünk irgalmas leszen ²⁾).“

¹⁾ Vit de sainte Elisabeth, P. Apollinaristól; Paris, 1660 41. l.
— Francesco Francia de Bologne, a keresztény művészet egyik legje-
lesebb képviselője, egy gyönyörű festvényen szentelte meg ez eszmét két
századdal elebb, mintsem e fölkiáltás a nevezett ajkait elhagyta volna. E
festvényen sz. Agostont rajzolja élénk álló helyzetben, jobbján a b. Szűz,
mint emlőit isteni fiának nyújtja oda, balján pedig a keresztrefeszített
Jézus látható; egyik kezében e fölirást tartja: Hic ab ubere lacto; a má-
sikban: Hic a vulnere pascor; feje fölött pedig ez áll: Positus in medio,
quo me vertar nescio: Dicam ergo: Jesus Maria, miserere. E festvény a bo-
lognai képgyűjteményben vagon.

²⁾ Obsecrare possumus Mariam, sicut Abraham obsecravit Saram,
dicens: Dic, obsecro, quod soror mea sis, ut bene mihi sit propter te,
et vivet anima mea ob gratiam tui. O ergo Maria, o Sara nostra, dic quod
sis soror nostra, ut propter te bene nobis sit a Deo, et ob gratiam tui,
vivant animae nostrae in Deo. Dic, inquam, charissima Sara nostra, quod
sis soror nostra, ut propter talem sororem Aegyptii, id est daemones,
nos revereantur, ut etiam propter talem sororem angeli nobis in acie con-
jungantur, ut insuper propter talem sororem Pater et Filius et Spir. San-
ctus nostri misereantur. — S. Bonaventura, Speculum Mariae, lect. IX.

A hajdani keresztények ekként szerették Máriát. De midőn szeretetökkal átkarolták az eget, annak királynéját minden boldogúlt lakójával, ezen szeretet visszaszállt a földre, hogy azt is megnépesítse, s szeretetével körülövezze. S így a föld is, Istennek e gyönyörű műve, mely nekik tartozkodási helyül volt kijelölve, termékeny gondoskodásuk s nemes érzelmök tárgyává lön. Azon emberek, kiket talán joggal neveztek akkor tudósoknak, keresztényhez illő gonddal tanulmányozták a természetet, mint Isten művét; de sohasem birták magokat arra eltökélni, hogy azt egy fensőbb élet nélküli testnek tekintsék; ellenkezőleg, ők benne mindenkor titokteljes viszonyt kerestek az Isten által megváltott ember hite- s kötelmeihez. Ők az állatok tartásában, a növények tüneményeiben, a madarak énekeiben s a drágakövek értékében, a hit által megszentelt igazságoknak mind annyi képletét látták ¹⁾. A nép s költők előtt nem volt még ekkor elzárva túlszigorú elnevezések által a természet tanulmánya; a pogány bálványozás emlékei nem hozattak még be, s nem szentségtelenítették még meg a kereszténység által az igaz Istennel kibékült világot. Akkor még, midőn a szegény szemeit éjjel az égre függesztette, Júnó tejes útja helyett az utat szemlélte, melyen testvérei Compostellába zarándoklásokor haladtak, vagy azt, melyen a boldogok mennyországba mentek. Főleg pedig a virágok szolgáltattak egy kecses képekkel bővelkedő világot, s egy néma nyelvet, mely a leggyöngédebb s legélénkebb érzéseket fejezte ki. A nép összejöött tanítóival, hogy mindennapi figyelmének kedves tárgyait azok neveivel jelölhesse, kiket legjobban szeretett; az apostolok, kedvenc szenteik, vagy azon szent nők neveivel, kiknek ártatlanságuk s tisztaságuk a virágok tiszta szépségében látszott visszatükröződni. Így Erzsébetünknek is volt ily szerény rejtett virága, minő ő akart mindig lenni ²⁾. De mindenekfölött Mária, a virágok virága, a tövis nélküli rózsa s szennytelen li-

¹⁾ A természet ezen iránybani tanulmányozása a 13-ik században általános volt, mint azt beauvaisi Vince „Speculum naturale“-ja, valamint az állatokról, madarakról s kövekről tárgyaló ezen korban megjelent költemények bizonyítják. A természet egyébiránt ezen kor minden költészetében szerepel.

²⁾ A. Cystus Helianthemum Némethonban „Elisabethsblumchen“ néven nevezetik.

liom ¹⁾ birt megszámlálhatlan virágot, melyeket édes nevéreli elneveztetésök sokkal szebbekké s kedvesebbekké tett népe előtt. Ruházatának, melyet e földön tartzkodása alatt viselt, minden részecskéjét ábrázolta egy, kecsékben minden mást fölülmuló virág, s ezek az egész világon elszórt s szünet nélkül föléledő ereklyék gyanánt tekintettek. Napjaink tudósai azt gondolták, jobban cselekszenek, ha Mária emléke helyett Vénusét élesztik föl ²⁾. Ezen rokonszeny viszonylagosnak tartatott; s azért a földnek, az ember religiójáhozi fölemeltetéseért, háladatosnak kelle magát tanúsítania. Így karácsony éjjelén az erdők fáinak is hirdették Krisztus eljövetelét ³⁾: „Aperiatur terra et germinet Salvatore.” De ellenben a földnek rózsákat s kököresint kellett teremnie azon helyen, hol az ember vérént ontotta, s lilimokat ott, hol az könyeit hullatta ⁴⁾. Ha egy szent meghalt, a körötte levő virágoknak ugyanazon időben mind el kellett hervadniok, vagy arra hajolniok, merre koporsójuk vitetett ⁵⁾. Fölfogható így azon lángoló testvériség, mely szent Ferencet az egész lelkes s lelketlen természethez fűzte, s mely belőle oly siralmas s bámulandó hangokat csalt ki. Akkor többé kevésbbé minden keresztény birta ezen érzelmeket; mert a lélekre

¹⁾ „Lilium sine macula, rosa sine spinis, flos florum”, az egyház régi liturgiájának szavai, melyek a 12-ik és 13-ik században minden országbeli költők által ezerszer meg ezerszer ejtettek ki. „O vaga mia rosa”, mond Liguori sz. Alfonz is a „Canzoncine in onore di Maria santissima”-ban.

²⁾ Így p. azon virág, mely majd minden europai nyelven „sz. Szűz saruja” (Soulier de la Vierge) néven neveztetett, „Cypripedium Calceolus” nevet nyert. Ime még egy példája a darva anyagiságnak, mely ez elnevezéseket jellemzi. Mindenki ismeri azon kedves égszínű virágot, „melynek köralakú szirmai mintegy égszínű fűzért képeznek egy aranszínű fénykör körül”, s melyet mi „Nefelejts”-nek nevezünk, a franciák pedig „Plus je vous vois, plus je vous aime” (Mennél inkább látlak, annál jobban szeretlek), vagy pedig általánosabban a „sz. Szűz szemé”-nek (Yeux de la sainte Vierge). A mai tudákosság e kedves nevet egy mással cserélte föl, mely így hangzik „Myosotis scorpioides”, vagy magyarul: skorpio alakú egérfül! Ime ez az, mit a tudományok haladásának neveznek. L. Nodier Károl jeles kísérletét a „hasonló nyelvekről” a nyelvészeti ismeretekben.

³⁾ Holsteinban ez most is szokásban vagy on. — Grimm, Mährchen.

⁴⁾ Grimm, Deutsche Sagen.

⁵⁾ Portugalli sz. Janka legendája.

nézve napjainkban annyira rideggé s terméketlenné változtatott föld, akkor halhatatlan szépséget rejtett magában. A madarakra, a plántákra, mindenre, mivel az ember útjában csak találkozott, mindenre mi csak élt, rányomta hite s reménye jellegét. Az egész a szeretet s tudomány messze kiterjedő országát képezte, mert mindennek meg volt a maga oka, és pedig a hitben. Miként a Krisztus sebeiből kilövellő égő sugarak szent Ferenc tagjaira rányomták a szent sebhelyeket; úgy a keresztény faj szívéből, — az egyszerű hívő ember kebeléből előtörő sugarak, a természet minden előkérülő részecskéjére rányomták a mennynek emlékét, — Krisztus képét, a szeretet bélyegét.

Igen, a világban, mint valamely roppant nagy könyvben, melyben ötven nemzedék, tizenkét század lefolyta alatt hitét, forróságait, álmodzásait határtalan gyöngédséggel s béketűrőssel följegyezte, nemcsak a vallás minden titkáinak, a kereszt minden diadalmának volt egy lap különösen szánva, de minden virág, minden gyümölcs s minden mezei állat a maga helyén föl volt jegyezve. Így a régi mise, s az öt szentegyházak nagy dicsőnkönyveiben ¹⁾ (Antiphonarium), a legfényesebb festvények mellett, melyekben Jézus s a szentek életeiből a megható jelenetek a legmelegebb, s egyszersmind legmélyebb érzellemmel s ihlettel vagynak ecsetelve; az ember látta az Isten s evangelium törvényét a természet szépségei közé foglalva; minden élő lény össze volt ott gyűjtve az Ur dicséretére, s minden virág kelyhéből angyalok emelkedtek ki ugyane végből. S ez volt itt a legenda, a szegények s egyszerűk olvasmánya, az ő használatukra készített „Biblia pauperum“! Ők, ártatlan szemeikkel, ebben ezer meg ezer szépséget láttak, melyek értelme napjainkban örökre elveszett; a föld s ég a leggyönyörködtetőbb tudománnyal teljesen tűnt föl előttök, s valóban őszintén hangozathatták akkor: „Pleni sunt coeli et terra gloria tua.“

Ki lenne képes kiszámítani: mennyire szegényedett el az élet azóta? Ki gondol napjainkban a szegények képzeletével, s a tudatlanok szívével?

¹⁾ Példaúl a szienai székesegyház könyvtárában, vagy a nürnbergi szent Lőrincében.

Igen, akkor a világ a hit által mint valamely jótékony fáttyóval volt bevonva, mely eltakarta a föld sebeit, s az ég fényére nézve átlátszó volt. Most egészen másként vagyon ez: a földön minden földetlen, az égben minden el vagyon takarva.

Hogy a világot ezen vigaszteljes fénynyel ismét körülövezhessük, szükséges volna azon két elemet, mely sz. Erzsébetben századában egyesült, — a hitet s a lelki egyszerűséget tökéletesen s minden hátralék föntartása nélkül ismét egye-síteni. Mert ki nem tudja s nem érzi, hogy ezek napjainkban a társadalom tömegéből egészen eltűntenek? különösen az utóbbi egészen ki vagyon irtva nemcsak a közéletből, de egyszersmind a költészetből, a magán s családi életből, sőt azon ritka menhelyekből is, hol az első megmaradt. A mostani századok istentelen tudományossága, a vallástalan böcsészet, nem minden mélyen belátó ügyesség nélkül választották el e kettőt egymástól, mielőtt halálra ítélnék. Mert miután az ő szent gyönyördús egyességök meg lön szakítva, ezen két égi nővér csak néhány félreismert léleekben, szétszórt s feledékenységbe ment népnél birta még egymást átkarolni; míg végre különválva, mindkettő veszte felé haladott.

De nem szükség mondanunk, hogy ezen halál nem volt egyéb színhalálnál, számkivetésnél. Az enyészhetlen egyháznak kebelén találták föl ismét böcsőjüket, honnét kiszálltak benépesíteni s földíszíteni a világot; föltalálhatja ott őket mindenki, egyszersmind mindenki halomra is hordhatja útairól azon halhatlan romokat, melyeket ők elszórtak, s melyeket még senkinek sem sikerült megsemmíthetni. Számuk oly nagy, szépségök oly ragyogó, hogy az ember majd elhímmé, miszerint Isten szándékosan engedte a katolicismus külső fényét s pompáját egy percre feledékenységbe menni, hogy azok, kik hozzá a mostani kísértetteljes időkben hűk maradtak, részesülhessenek azon kimondhatlan szerencsében, azokat ismét felfödözhetni, s újból napfényre hozni.

Egy egész világ vagyon ezekben, melyet vissza kell hódítani a történelem s költészet érdekében; sőt még az ahítatosság is talál itt kincseket. Nehogy azonban szemünkre vesse valaki, hogy örökre kialudt hamvat forgatunk föl, s helyreállíthatlan romokat kutatunk; figyelmeztetünk mindenkit, hogy mi az

emberi intézvényekre nézve áll, nem áll egyszersmind tanulmányunk tárgyára is, legalább a katolikusok szellemében nem; mert ha igaz, hogy az egyház halhatatlan, akkor mindaz, mit kezeivel érintett, mit szellemével megihletett, halhatatlan örök időkre. Elég, ha az egyház egyszer saját élet-elemének magvát, vagy az élettel együtt nyert változhatlan s hervadhatlan szépségének csak egy sugarát hintette valahová; mert ha ezt egyszer megtette, leborúlhat előtte a láthatár, összehalmazódhatik fölötte az enyészet telének hava; az mindig él, s mindig vagyon idő annak gyökereit kiásni, a korunkban föléje tódult port szétszórni, széttörni a készakarva kovácsolt bilincseket, s ezen csirát újra jobb földbe átültetni, hogy virágozzék újból, és legalább némely léleknek nyújtsa az elmúlt időkben birt életét s illatát.

Fájlalnók, mint mindenki gondolhatja, ha valaki a most általunk kifejtett eszmék nyomán, minket a középkor vakbuzgó magasztalójának hinne, ki előtt ezen korban minden csodálatra s utánzásra méltó, hibátlan, s ki azt hiszi, hogy azon században, melyet most élünk, a nemzetek másképp ki nem gyógyíthatók mint hajdanta ¹⁾. Távol vagyunk azon gondolattól is, hogy magunkat haszontalan bánattal emésztjük; vagy azon nemzedékek sírja fölött, melyeknek utódai vagyunk, könnytengert sírva, látásunkat is veszélyeztessük; távol attól, hogy az örökre lefolyt időket vissza akarnók idézni. Tudjuk mi, hogy Isten fia a kereszten meghalt, hogy az emberiséget megváltsa, s hogy váltságának díja nemcsak öt hat század folytán, hanem a világ végzetéig élőkért tétetett le. Mi sem hiszszük, hogy Isten ígéje hátramaradt, vagy keze megrövidült volna. A tiszta embernek hivatása ugyanaz maradt: a keresztény ember kötelessége most is, saját üdvét előmozdítani, s embertársának szolgálni. Mi nem bánkodunk azon, hogy az emberi intézmények az idők folytán eltűnjenek; ez minden emberi intézmény közös sorsa, jóllehet csodáljuk azokat; de igenis keservesen bánkodunk a szellem, azon isteni ihlet eltűnésén, mely azon intézményeket lelkesítette, s a helyökbe következőkben sehol sem található. Tehát nem a múltnak meddő szemlélete, avagy a

¹⁾ Sanabiles fecit nationes terrae. Sap. 1, 14.

jelennek lenézése s kicsínlő megvetése az, mit mi hirdetünk : még egyszer ismételjük , ily szomorú gondolat távol vagyontólunk. De miként a számkivetett s tüzhelyétől elűzött , gyakran egy szeretetteltjes sohajt küld azokhoz, kik őt szerették, s várják vissza hazájokba , hogy az őt ezekhez kötő örök törvényekhez hűnek tanúsítsa magát ; miként a harcfi, csatázván messze vidékeken , lánggra gyúl, hallván elbeszélni azon csaták történeteit, melyeket atyái azon helyeken vívtanak : így legyen szabad nekünk is , kik hitünk által a mai társadalom közepett mintegy száműzva vagyunk , hogy sziveinket s tekintetünket a mennyei hazában lakozó dicsőültekhez emelhessük, és mint azon ügy alázatos harcosai, mely őket megdicsőíté, föllelkesülhessünk az ő viadalaik s győzelmeik hallatára.

Mi igen jól tudjuk , hogy azon századokban is , melyeket tanulmányoztunk , voltak szenvedések , vétkek és sírányok, miként mindig voltak , s lesznek is mindig, míg a föld lakói elesett vétkes emberek lesznek ; de azt hisszük egyszer-smind, hogy ezen s a mostani századokban előforduló bajok közt két fölszámíthatlan különbség vagyont. Először is a rosznak erőszakoskodásai mindenütt a jónak erélyére találtak , melyet, viadalra híván föl erejét, csak növelni látszottak , s dicsően le is győzettek általa mindannyiszor. Ezen dicsőséges ellenállásnak alapja pedig az emberek meggyőződésében volt, melynek erejét az egész életrei kihatásában tanulták megismerni ; azt állítani pedig , hogy a meggyőződésnek ezen ereje nem gyöngült azon mértékben , melyben a hit s a vallási gyakorlatok alábbhagytanak , annyit tenne, mint valóban ellenmondani a tapasztalás, történelem , az egész világ emlékeinek. Mi távol vagyunk attól, hogy bizonyos tekintetbeni fényes előmeneteleinket kétségbe vonjuk ; de egyszersmind napjaink egy ékes tollú írójával, kinek egyszerű szavai mutatják , hogy a régi idők magasztalására nézve nem gyanús , mondjuk : „Bizonyára az erkölcsös-ség napjainkban nagyobb fényben tűnik elő ; de valjon vert e mélyebb gyökeret? . . . Kinek szive ne repesne örömeiben, látván az egyenlőség diadalát? . . . De csak attól tartok , nehogy az ember, öntudatára jöven annak , s érezvén , hogy jogokkal bir, el ne veszülse annak tudatát s érzetét, hogy kötelmei is vagy-

nak. Az ember szíve összeszorúl, ha látja, hogy minden haladásnak indult, csak az erkölcsi erő nem öregedett ¹⁾).

Továbbá, mindazon bajok, melyeket akkor a világ szenvedett, s melyek fölött méltán siránkozott, mind természetiek, anyagiak voltak. Az ember teste, javai, anyagi szabadsága sokkal inkább ki voltak téve a veszélynek, sérelmeknek, elnyomásnak, mint napjainkban bizonyos tartományokban; legelább mi szeretjük hinni. De a lélek, a lelkiismeret, a szív egészségesek, tiszták, az erőszaktól mentek, s szabadok voltak azon iszonyú belső nyavalyától, mely napjainkban rajtok rágódik. Mindenki tudta, mit kell hinnie, mit szabad volt tudnia, s mit kellett gondolnia az élet föladata, s az ember célja felől, melyekről elmélkedni, korunkban mindannyi halálos kín a léleknek, melyet újból siettek pogánynya tenni. A szerencsétlenség, szegénység, elnyomatás, melyek most sincsenek jobban kiirtva, mint voltak akkor, azon időben nem úgy tekintettek mint valamely megrázkodtató balsors, melynek áldozatává lett az ember. Túrtek, mert fölfogták fontosságukat, elkeseredhettek ugyan, de kétségbe nem estek, mert fölmaradt még számunkra az ég, s még egyetlenegy út sem volt elzárva, mely őket a test börtönéből a lélek házába vitte. Megrendíthetlen erkölcsi egészség volt e korban szemlélhető, mely a társadalmi testület minden betegségét közönyössé tette, s egy mindenható ellenszert, a hit valódi általános, s örök vigaszát biztosította ellenök. Ezen hit, mely az embereket kivétel nélkül szárnyai alá hította, s mely a társadalom likacsaiba mint valamely jótékony nedv szivárgott be, s minden betegség ellen biztos, egyszerű gyógyszert nyújtott, mely mindenkire nézve egyenlő, s mindenkinek tehetőségéhez szabott volt, mely mindenkitől megismértetett, s mindenkitől elfogadtatott.

A baj még mindig itt vagyon, s nemcsak jelen vagyon, de ismerjük, tanulmányozzuk, s a legfeszültebb gonddal elemezzük azt: szétboncolása tökéletes, s megvizsgáztatása pontos; azonban hol vagynak az óvszerek, melyek megakadályozzák, mielőtt a test hullává válnék? Az új orvosok négy századon át igyekeztek azt

¹⁾ Michelet, Histoire de France, t. II. p. 622.

kiszárítani, s kisajtolni belőle azon isteni nedvet, mely életét képezte. S helyettesítsünk most?

S most lássuk s ítéljük meg azon útat, melyre az emberiséget térítették, s azon ösvényeket, melyeken azt vezették. A keresztény nemzetek saját anyjokat engedték trónjától megfosztatni; azon gyöngéd de egyszersmind hatalmas kezek, melyek fegyvert tartottak, hogy a gyermekeink elkövetett igaztalanságokat visszatorolják, s melyek balzsamot csepegtettek sajnó sebeire, bilincsekkel terhelvék; virág-koronájától megfosztatott, melyet a hamis észlelődés savanyába mártogattak mindaddig, míg utolsó levele is lehullt, maga elhervadt s kiveszett. Az álbölcsészet, kényuraság s fejetlenség, e szegény anyát fogolyként vezették az emberek előtt, s különféle boszontásokkal s rágalomokkal tetézték; azután egy sötét verembe zárták, melyet sirjának neveztek, s melynek nyílásánál mindhárman őrt állanak.

S ő a világon oly űrt hagyott, melyet semmi sem képes be-tölteni; s nemcsak azon lelkek siratják szerencsétlenségét, kik hozzá hűk maradtanak, de mindazon még be nem mocskolt lelkek is, kik egy más légben szeretnének lélekzeni mint ez, mely már dögleletessé vált anyjok távolléte által; — mindazok, kik még el nem veszítették méltóságuk s halhatlan eredetök érzetét, s ahhoz vissza akarnak vezetetni, s főleg azon szomorú lelkek, kik mindenütt hasztalanul keresnek szomorúságuk ellen gyógyírt s szerencsétlen helyzetök értelmezését, és nem találnak egyebet a régi vallásosság üres s vérző helyeinél, s kik ép ezért nem akarnak, nem tudnak megvigasztalódni, „quia non sunt!”

Azonban mi erősen hiszszük: jöni fog még egy nap, melyen az emberiség kivergödni ohajt azon kopár pusztából, melyet számára készítettek; hallani ohajtja azon dalok ismétlését, melyeket bölcsője fölött zengedeztek, és ismét be akarja szivni azon illatos léget, mely körötte lengett ifjúságában; s anyja emléihez értetni szomjas ajkait, hogy megizlelhesse még, mielőtt halálra hajtana fejét, azon oly édes s tiszta tejet, melylyel gyermekségében élt. S az anya börtönének zárai le fognak patanni e szenvedő lelkek megrohanása által, s ő kilép majd abból szebben, erősebben s kegyesebben mint valaha; de arca nem fogja többé visszatükrözni fiatalkorának az első véres századokban átélt gyermekége utáni naiv, élénk szépségét; hanem szép-

sége méltóságteljes, szent leszen, mint olyan erős nőé, ki, miután átlapozta a vértanúk s hitvallók szenvedéseinek történetét, ezekhez csatolta saját lapjait is. Látható leszen szemeiben a könyvek helye, s homlokán a szenvedések alkotta ránc; de ő azért csak annál méltóbb leszen a tiszteletre s imádásra azok szemeiben, kik vele szenvedtenek.

Visszatér ő még dicsőséges pályájára, s újból kezd haladni azon úton, mely csak Isten előtt ismeretes; azonban tekintetbe véve, hogy a világ ismét kezeibe fogja letenni sorsa fonalát: hű gyermekei igen jól tudják, hogy mindenkor talál-nak nála segítséget s kiapadhatlan vigaszforrást. Igen, a világosság fiai nem fognak rettegni attól, mit a hitlen világ hanyatlásnak nevez, s a sötétségnek közepette, melylyel őket körül-fogja, nem hagyják magokat sem elvakítatni s félrevezettetni a kebelében vést rejtő éj csalfa légtüneménye által. Nyugodtan s bizalomteltjesen fognak ők állani, szemeiket meg-ingathatlan reménynyel függesztve azon örök keletre, mely számukra fényleni soha sem szűnik meg, s hol a halál uralma alatt nyögő nemzedékek is föl fogják egykor fedezni azon egyetlen isteni napot, mely kész dicsőn ragyogó fényével elfödni az emberek halátlanságát.

Végre távol vagyontólunk azon nagyravágyás, mintha mi oldottuk volna meg, mit a század föladatának neveznek, s adtuk volna kézbe a korunkbeli tudományosság ellenmondásainak meg-fejtésére szolgáló kulcsot. Gyöngye tehetségünkől igen messze esnek ily nagyszerű gondolatok. Inkább hinni merjük, hogy mindazon tervek, melyeket az emberi tudomány terjesztett elő, e tekintetben már eredetökben szárazak, s célra nem vezetők. A legkiterjedtebb s legelőrehaladtabb rendszerek, melyeket az emberi bölcsesség szült, és a vallás helyébe akart föltolni, sohasem birtak másoknál érdeket gerjeszteni, mint a tudósoknál, nagy-ravágyóknál, s legfőlebb azoknál, kik a világ javaiban úsznak. De az emberi nemnek nagyobb része soha sem számítható ezen osztályokba, mert az emberek legtöbbsze szenved, s pedig úgy lelki mint testi fájdalmakban. Az embernek legelső étke a fájdalom, s legelső szüksége, hogy abban vigasztaltassék. Már most az említett rendszerek melyike vigasztalt meg valaha csak egy elkeserült kedélyt, vagy melyik letarolt szivbe hozta vissza a nyugal-

mat? Ezen tudósoknak melyike tanított valaha fölszárítani csak egyetlen könyvet is? Egyedül a kereszténység ígérte az idők kezdetétől fogva, hogy irt nyújtand az élet kikerülhetlen bajai ellen, megnemesítvén a szív hajlamait, s egyedül ő váltotta be szavát. Azért mi úgy vélekedünk, hogy mielőtt a kereszténységet akarnák más által pótolni, szükséges volna megkezdeni a földről kiirtani minden fájdalemat.

Ilyek voltak azon gondolatok, melyek bennünket lelkesítettek, midőn magyarországi Erzsébet életét irtuk, ki sokat szeretett, de sokat is szenvedett, s kinek indulatait a vallás megnemesíté, s szenvedéseit enyhíté. Mi hitsorsosinknak nyújtjuk ezen, a mostani korszellemtől mind tárgyra mind külalakra elütő könyvet. De az egyszerűség, alázatosság s szeretet, melyeknek csodáit akarjuk előadni, mint maga az Isten, kitől származnak, minden időt s helyet túlszárnyalnak. Vajha ezen mű, né-mely igénytelen de szenvedő lélekben azon édes megindulás visszfényét idézné elő, melyet mi éreztünk, midőn azt irtuk; vajha fölszállhatna a magasságbeli trónjához, mint szerény félénk szikrája azon ős katolikus lángnak, mely még nem halt ki minden szívből.

A SZENT ERZSÉBET ÉLETRAJZÁNÁL HASZNÁLT TÖRTÉNELMI KÚTFORRÁSOK

JEGYZÉKE.

A kedves sz. Erzsébet annyira vonzó s minden vegyülék-
től ment dicsőségének e szerény emléket akarván állítani, a föl-
fedezés vagy önalkotás minden érdeméről le kelle mondanunk :
az egyetlen tisztelet , melyre törekedtünk az , hogy őseink hite
emlékeinek lelkiismeretes fordítójaúl s hű összegyűjtőjeül
tartassunk. A vallásos pontosság az egyedüli tulajdon , melyre
magunkat jogosítva érezzük , s hogy ezt bebizonyítsuk, ide mel-
lékeljük mindazon források jegyzékét , melyekből, az e célból
rendezett kutatások- s utazásokban töltött 3 év folytán adatainkat
merítettük , s melyek mindegyike igazolni fogja az általunk tett
idézetekeket. Az idézetek sokaságát s hosszúságát vethetné könny-
nyen valaki szemünkre ; mi azonban erre kényszerítve voltunk,
hogy bebizonyíthassuk némely adatok- s elbeszéléseknek minden
csekélységre terjeszkedését s bensőségét , melyeket Francia-
országban még kevésbé ismert oly régi írókban találtunk , kik
közül némelyek vagy Erzsébet korába , vagy a közvetlenül
utána következőbe tartoznak ; mások pedig a köznép ajkain járó
hagyományok dús aknáját bányászták ki , s koránsem véltek
mindent elvetendőnek , mi koruk szokásaival , vagy gondolko-
zasmódjával meg nem egyezett. Nem tagadjuk , hogy az ol-
vasó nagy különbséget fog találni a szentek életei írásának ezen
modora és a között , mely már két század óta leginkább Fran-
ciaországban divott ; de egy ettől különböző modort követni
ránk nézve annyi lett volna , mint lelkiismeretünkkel s hitünkkel

erőszakosan ellenkezni. Azok előtt, kik e lapokban túlszigá-
zott tudósságot vélnek találni, mi szerencséseknek tartjuk ma-
gunkat, ha csak gyenge képét adhatjuk is azon buzgóságnak,
türelemnek és főleg lelkiismeretességnek, melylyel napjainkban
a német történészek valláskülönbség nélkül művelik a keresz-
tény századok történelmének termékeny, de még ismeretlen
földét. Mi pedig azon olvasókat illeti, kiket szigorú igazság-
szeretetünk tekintetében, némely helyek költői vagy regényes
színezete nyugtalanítana, nem tehetünk jobbat, mint őket az alább
elősorolandó írókhoz, és általán a szentek történeteinek azon
hiteles emlékeihez utalni, melyek a mostani, csonkítani s változtat-
ni szerető kort megelőzik. Mi szentünk életének az évkönyvekből
kiírásában főszabályúl tűztük ki magunknak: semmit hozzá nem
adni, de egyszersmind semmit hallgatással el nem mel-
lőzni. S ezen szabályhoz a leglelkiismertesb hűséggel ragasz-
kodtunk. Ünnepelesen kijelenthetjük, hogy egyetlen egy rész-
letecske, vagy egy szó sincs e történet valamely személyének
tulajdonítva a nélkül, hogy azt az előttünk elég tekintélylyel
fölrüházott, nyomtatásban vagy kéziratban levő okmányokból
szórúl szóra ki nem irtuk volna. Legyen szabad sz. Erzsébet első
életirójának szavait ezen alkalommal ismételnünk, s magunkra al-
kalmaznunk, boldognak tartván magunkat, hogy azokat öt század
lefolyta után ugyanazon hűséggel s ugyanazon egyszerűséggel
ismételhetjük: „Istent s a sz. angyalokat hívom tanúbizonysá-
gúl, hogy ezen kis könyvbe semmit sem vettem föl, mi a hiteles
szerzők irataiban följegyezve nem találtatott, vagy miről, a val-
lásosságról és igazságszeretetről ismeretes egyének által nem
értesültem volna. Elismerem ezenfölül, hogy méltatlan vagyok
a malaszt ily nagyszerű s fönséges műveiről értekezni; ohajtom
azonban s reménylem, hogy fog találkozni valaki, ki e törté-
netet olvasván, megszánya azt, s enyémnél hozzá méltóbb tu-
dományossággal és ékesszólással fogja kidolgozni.“ ¹⁾

¹⁾ Testificor coram Deo et electis angelis ejus, me nihil in hoc libello posuisse, nisi quae ex scriptis probatorum habere potui, et nisi ea, quae a personis religiosis et multum veracibus intellexi.... Postremo fateor me indignum, inculte et semiplene haec sublimia et grandia gratiae

I. Nyomtatott emlékiratok.

1-ör. A Szenttel egykorú- vagy a hitújítás előtti írók.

1. Epistola magistri Conradi de Marburch ad Papam, de vita B. Elisabeth. Nyomtatásban megjelent Allatius Leo Συμμιζτα művében, s a Marburghban, 1735-ben, Kuchenbeker J. P. által kiadott: *Analecta Hassiaca* IX. kötetében, egy; Svédhonban, az uppszalai könyvtárban létező kézirat után (Ep. Conr. Marb.) ¹⁾.

Ezen, IX. Gergely pápától sz. Erzsébetnek lelkiigazgatóúl s védnökül adott szerzetes irta levél, megelőzi ugyanazon szentnek, mindjárt halála után, közbenjárása folytán történt csodák előszámlálását, melyeket a főpap által e végből kinevezett biztosok összegyűjtöttek s elküldtek, mielőtt a boldoggá avatáshoz fogtak volna. Ezen levél rövid, s csak Erzsébet özvegységi idejét foglalja magában.

2. Libellus de dictis quatuor Ancillarum s. Elisabethae, sive Examen miraculorum et vitae ejus. Nyomtatásban megjelent 1728-ban Lipcsében, ívrétben, Mencken J. B. által kiadott „*Scriptores rerum Saxonicarum*“ gyűjteménynek II. kötete 2007. lapján (Diet. IV. Ancill.).

Szent Erzsébet életének részleteire nézve ez a legrégibb s leghitelesb forrás. Nem egyéb ez, mint azon tanúbizonyosság jegyzőkönyve, melyet Erzsébet négy komornája vagy szolgálója tett, midőn 1234-ben, három évvel halála után, a szentszék biztosai előtt vallattak. Ezen négy tanú a következő: a) Guda vagy Judith, ki a hercegnőhöz szegődött, midőn az még csak 5 éves volt, s később vele együtt sz. Ferenc öltönyét vette föl. b) Hirselgaui Izentrud, ki a hercegnő udvarhölgye lett ennek tizenöt éves korában, s később legmeghittebb ba-

opera protulisse, optans et sperans aliquem successurum, qui haec legens et miserans, eruditiori stylo et elegantiori eloquentia corrigens emendabit. Theod. Thüring. Prologus in librum de vita beatae Elisabeth.

¹⁾ A zárjel között álló szavak azon rövidítések, melyekkel a történetünk folytán előforduló jegyzetek s idézetek alatt az illető szerzőket megjelöljük.

rátnője. c) Erzsébet, ki marburgbani elvonúltsága alatt mint szolgáló adatott melléje. d) Irmengard, szürke nénike (irgalmas nő), ki hasonlókép Marburgban vele tartozkodott. E négynek vallomását egy névtelen azon alakban gyűjtötte össze, melyben most birjuk, vagy miként tudós Basnage mondja, minőben magok a tanúk irták. E bámulatra méltó s valóban szívreható elbeszélés szolgált alapúl minden későbbi történetnek.

3. Haec est forma de statu mortis Lantgraviae de Thuringiâ, ex MS. Liesbornensi, apud Martene et Durand, Collectio amplissima etc. Pars 1, p. 1254—56 (Mart.).

Erzsébet halálának s némely csodáinak egészen majdnem egykorú elbeszélése; mert a szerző mondja, hogy nem akarja hamarabb életírását adni, mielőtt látná, mit szándékozik Isten szolgálójával tenni, t. i. nem akart írni, mielőtt nem kanonizáltatik. Meghalt pedig 1231, s kanonizáltatott 1235.

4. S. Bonaventurae sermo de sancta Elisabeth. Ennek munkáival nyomtatásban jött ki 1609-iki mainzi kiadásában, ívrétben, III. kötet., 289. lap. (S. Bonavent.) Bonaventura megerősít s ismétel értekezésében több oly adatot, melyek már a 4-ik komorna elbeszélésében is foglaltatnak.

5. Theodorici Thuringi, ordinis Praedicatorum, libri octo de S. Elisabeth, Andrae regis Hungariorum filia. Canisius H. Thesaurus monumentorum 1725-iki kiadás, IV. kötete, 116—152. lapján jelent meg. Igen fontos kiegészítő részletek Menckennek II. kötete 1987 lapján, s Struvius Act. litterar. II. kötete 1. füzetében adattak ki. Erfurtban 1520-ban jelent meg a műnek egy német fordítása, de mely már igen ritka. Nem megvetendő toldalékkal ellátva a kasszeli könyvtárban vagyon meg e mű kéziratban. A brüsszeli burgogne-könyvtárban flamand fordításban is létezik (Theod.).

Theodorik 1229-ben két évvel sz. Erzsébet halála előtt született Apoldában Thuringiában; később pappá szenteltetett s sz. Domonkos rendébe lépett, kinek életét is irta, mely igen becsültetik. Előbeszédében mondja, hogy midőn sz. Erzsébet életét tanulmányozni kezdte, és tapasztalta, hogy sem Konrádnak a pápához irt levele, sem a négy udvarhölgy tanúságtétele nem nyújtja ez életnek teljes s elég világos rajzát, fáradságos kutatásokat s több utazást tett, hogy mielőtt a munkához fogna,

új adatokat gyűjtsön, s így csak 1289-ben, következőleg 58 évvel Erzsébet halála után, fogott adatai rendezéséhez s a mű irásához. Az általa követett modorról maga így ír: *Incomposita et sparsa composui, inordinata ordinavi, ornavi prout potui, impolita. Multa interserui et apposui Quaedam sicut in scriptis reperi, de verbo ad verbum posui; et nonnulla etiam variavi, et universa et diversa in unum colligens, hoc opusculum compilavi. Pertractavi autem mente mea, solus omnia conscribens, emendandoque rescribens plurima saepius, caligantibus oculis, manu mea.* Idézi ő bizonyos Otto nevű dömés értekezését sz. Erzsébetről, mint „*doctissimi et devotissimi viri*”; kinek nyomára azonban sehogy sem akadhattunk; de hallgatással mellőzi Berthold szerzetesnek s Erzsébet férje házi papjának elbeszélését, melyről később a kéziratok fölemlítése közt fogunk szólni, noha első négy könyvében vagy szóról szóra leírta, vagy fordította Bertholdot.

Theodorik műve a legfontosabb s legtökéletesebb, melyet szentünk csak sugallhatott. Különösen elvitázhatlan érdemet szerzett magának az által, hogy a különféle elbeszélésekbe határozott időszámítást s bizonyos rendet hozott be, minek kivételében, véleményünk szerint, több kegyeletet, gyöngédebb valóságosságot s őszintébb lelkesedést senki sem tanúsított volna. Írálya megfelel lelkületének, s kivéve némely helyeket, egész művét, mint azon szép keresztény latinság legteljesb emlékiratát lehet idézni, melynek ékesszólása s főleg költészete egészen független a pogány latinságétól, s ezt, véleményünk szerint, fellengző szépségében is sokszor fölülhaladja.

A német fordítás is a báj e kinyomatát hordja magán.

6. *De sancta Helisabeth.* Az: *Aurea legenda Sanctorum, quae lombardica hystoria nominatur, compilata per fratrem Jacobum de Voragine*, című s a 15-ik században gyakran kiadott szentek életének híres gyűjteményéből kiszakított legenda. (Leg. Aur.)

Vorago Jakab Domonkos volt, s 1298-ban halt meg. Tehát egy századból való volt szentünkkel, s azért ennek több helyet is szentelt mint más szenteknek, csakhogy elbeszélése kevés oly adatot tartalmaz, melyeket már Theodorik nem közölt volna.

7. Volgarizzamento della vita di santa Elisabetta di Ungheria: testo antico toscano ora per la prima volta stampata. Modena, 1848.

Ez szentük életének egy olasz fordítása, olyan, melyet az aranyozott legenda ad. A magliabecchianai könyvtár kéziratai közt találtatott Florenceben, és Marc-Antonio Parenti által közrebocsáttatott jegyzetekkel.

8. Auctor Rhythmicus de vita S. Elisabethae, landgraviae Thuringiae, e codice bibl. ducalis Saxo-Gothan. Apud Mencken, Script. Rer. Saxoniar. II. köt. 2034 lap. (Vit. Rhyt.)

Ez 4500 versből álló költemény, mely 48 énekre vagyon osztva. Tartják pedig thüringiai tájnyelvre fordított latin költeménynek, melyről Tentzel azt állítja, (Supplem. Hist. Gothan. II, 536 lap.) hogy a 15-ik századból eredt, Mencken pedig, ki azt először közölte, azt mondja, hogy a 13-ból. Bodmer s Groeter (Bragur. VI. köt. II. rész. 127 lap.) e költeményt Rothe kanonoknak s a thüringiai krónika (I. a 8. számot) szerzőjének tulajdonították, ki a 15-ik században élt, s e véleményeket egy kézirat előbeszédére alapították, melynek mása Münchenben vagyon. Mi szemügyre vettük azon helyet, mely a Mencken-féle szövegből hiányzik, s azt találtuk, hogy itt Rothe csak mint fordító említetik:

Der mann der ditt buchlyn gedutschet hat, etc. Az utolsó énekben Raspon tartománygróf 1246-ban történt haláláról mint egykorú eseményről tétetik említés. Ezenfölül a mű belszerkezete eléggé bizonyítja régi korát.

E költemény nem kevesbbé becses s érdekes kútforrás Theodorik krónikájánál. S ámbár nem oly tökéletes s jól rendezett mű, mint a krónika, mégis Erzsébet életének egyes részeiről, melyekről értekezik, sokkal több adatot közöl. Semmi sem látszott az elbeszélő figyelmét kikerülni, s innét általán azon kor ismeretére, — az udvarok életmódjára, uralkodó véleményekre stb. nézve számtalan megbecsülhetlen értékű utasítást találunk. Az elbeszélés egyszerű, szivreható, természetes; a helyiségek kijelölése nagy gondot árul el; az idő pontosan meg vagyon határozva; végre az egész az igazságszeretet s egykorúság bélyegét hordja magán.

9. Monachi Isenacensis vulgo Juhannis Rothe, Chronicon

Thuringiae vernaculum, apud Mencken, Script. Rer. Saxonie. II. köt. 1633—1824 lap (Rothe).

Ezen Rothe Luxenburból származott, s az eisenachi Mí-Asszonyunkról nevezett egyház kanonokja volt. Művét Annának, az 1445—1483-ig uralkodott Vilmos herceg nejének ajánlotta. Beszédmódja, mint a felső s alsó némethoni szójárás vegyüléke, nehezen érthető. Becses e mű különösen azon összeköttetés tekintetéből, melybe szentünk életét s Thuringia nemzeti történelmét hozza, valamint azon adatokra nézve, melyeket Lajos hercegnek, a szent férjének személyére s viseletére nézve tartalmaz. A különbség, mely ezen korirat és a 7-ik sz. alatt említett költemény némely pontjai között észrevehető, eléggé mutatja, hogy e két mű szerzője nem ugyanazon egy.

10. Legende von sant Elsebetenn, a „Passional“nak nevezett nagy legendában, melyet Knoblauch 1517-ben, Straszburgban, nyomtatásban bocsátott közre; ívrét. (Passional).

Ugyanezen legenda még a müncheni könyvtárban 218 és 735. sz. alatt létező két kéziratban is találtatik; e kéziratok egyike 1476, másika pedig 1486-ban kelt, nyelvezetők azonban egy századdal régibb, mely körülmény a mű eredetét legalább a XIV. századba teszi át; az eddig általunk említett emlékiratoktól azonban egészen független, s nem egyéb, mint a néphagyomány egész gyermekded egyszerűségében. Találunk ebben sok oly adatot, melyeket másutt hasztalan keresnénk, továbbá sok megható vonást szentünkről, s ennek legkedvesebb szavait. †

11. Sermo de sancta Elisabeth, a Nürnbergben 1487. megjelent Thesaurus novus de Sanctis-ban. (Serm. CLV.)

Dicsbeszéd szentünk szeretetéről s szemlélődő életéről ezen szöveg fölött „Vendidit omnia quae habuit et emit eam.“ Sok szépet foglal magában.

12. Pomerium sermonum de sanctis hyemales et estivales, editi per fratrem Pelbartum de Temeswar, divi ordinis Sancti Francisci. A kötet végén olvassuk: Impressi ac diligenter emendati expensis circumspecti viri archibibliopolae Joannis Rynman de Oringaw: in officina industrii Henrici Gran. Finiunt feliciter anno salutis nostrae mille quingentesimo quindecimo,

mense Octobri; két hasábos ívrétben. — Pray ennek egy másika, 1501. Hagenauban megjelent kiadását is említi.

A 96. 97. és 98-ik beszéd sz. Erzsébetnek vagyon szentelve. Semmi újat sem tartalmaznak; az egész a Theodorik féle legendának elég száraz magyarázata, anélkül, hogy valamely magyarhoni hagyományt tartalmazna.

13. Vita illustris ac divae Elisabeth, regis Hungarorum filiae, conscripta stilo elegantissimo opera Christi Sacerdotis Jacobi Montani Spirensis, Surius „de Probatis Sanctorum historiis“ etc. című gyűjteményében VI. kötet Coloniae Arippae 1581.

Ez nem más mint Theodorik bővítve, s a Renaissance utáni latinsággal írva. Az eredeti kiadás, mely Ruremondeban nyomtatásban megjelent, és már igen ritka, a bruxellesi Bollandisták által összegyűjtött okmányok közt találtatik, s magában foglal egy, 1511. évi Mária hó idusairól kelt, s a szerző által a marburgi szerzetesekhez intézett ajánló beszédet, melyben kijelenti, hogy e művet az előbbi év őszén készítette. Az egész mű jegyzetekkel együtt a Sedulius által 1613. Antverpben kiadott Historia Seraphica-ba is átvétetett.

14. Annales de Hainaut, par Jean Lefèvre, melyet Guyse Jakab „l'Histoire de Hainaut“ folytatása gyanánt a párizsi királyi könyvtár kéziratai után közrebocsátott Urban Fortia gróf 1834, és 1835. (Jean Lefèvre.)

A 46-ik könyv 22 s következő fejezeteiben sz. Erzsébet legendájának francia fordítása foglaltatik Voragine Jakabtól vonzó irálylyal, melyhez a tudós kiadó számtalan jegyzetet s észrevételt csatolt.

Szándékosan mellőzünk el más írókat, milyen p. beauvaisi Vince s mások, kik műveik folytán csak tökéletlenül s röviden szóltak sz. Erzsébetről.

2-szor. Híttűjtás utáni írók.

A) Katolikusok.

15. Sermo de Sancta Elisabeth vidua, ap. Sermones Jodoci Clichtovei Neoportuensis, etc, Paris, 1534, in 4-o.

16. Antonii Bonfinii Rerum Ungaricarum Decades quatuor, cum dimidio. Francofort. 1581.

Sz. Erzsébet életét elég felületesen, s a Renaissance utáni tudósok egész nyomatékával (emphase) beszéli el.

17. Annales Minorum, seu trium ordinum a S. Francisco institutorum a R. P. Luca Waddingo Hiberno etc. második kiadás; Roma, 1732. ívrét I. s II. köt. (Wadding.)

Sz. Erzsébet élete teszi e jeles történelem két első kötetnek nagyobb részét. A szerző azon adatokhoz, melyeket Theodorik s a négy szolgáló könyvéből merített, becses fölvilágosításokat csatolt azon viszonyról, mely sz. Erzsébet, sz. Ferenc és ennek rende között létezett, melyeket könnyű volt merítenie a ferencrend történelem-forrásaiból, melyekhez, sajnos, mi nem férhettünk.

18. Justus Lipsius, Diva virgo Hallensis. Opera. tom. II p. 808.

E művet a tudós s ahítatos író egy csodálatos képnek szánta, mely eredetileg sz. Erzsébeté volt, s lánya Zsófia által Brabantba vitetett, hol a hali egyházban ma is tiszteltetik.

19. Bavaria sancta, descripta a Mathaeo Radero de societate Jesu, Monaci 1615. (Rader.)

Ezen érdekes gyűjtemény első kötetében Erzsébet életének jó kivonata található.

20. Corat verhael van het leven der heyligen van S. Franciscus oirden met haer levende figuren, wt diversche historie schryvers genomen deur den E. P. Broeder Cornelius Tielmans, guardiaen van der Minderbroederen binnen Aken. s'Hertogen-Bosch. Scheffer, 1620, nyolcadrét. góth idomokkal, 257 lap. az előbeszédén s helybenhagyásokon kívül.

E sz. Ferenc rendének dicsőítésére szerzett mű 132—142 lapjain magyarhoni sz. Erzsébet életét tartalmazza.

Ezen életírás egy arcképpel van földiszítve s egy a szent alázatosságát dicsőítő névversezettel (acrosticon) végződik :

Elisabeth s' coninex dochter van Hongarijen ghebooren,
 Latende gelt ende goet, heeft de armoede vercoren,
 In verscheyden deuchden heeft se haeren tyt overghebracht,
 Syt naevolghers ghy Rycken, van t'gheene sy heeft veracht.
 Armoede was haer vrient, en haer seer aengenaem,
 Boude gasthuysen om d'arme menschen t'ontfaen :
 En siecken te troosten, te genesen van haer smerte,
 Tytelicke goederen sy daer voor mildelyc versette,
 Hier voor heeft sy veccreghen de glorie hier boven,

Laet ons met haer den Heere loven.

21. La vie de sainte Élisabeth, fille du roi de Hongrie, duchesse de Thuringe, première religieuse du tiers-Ordre de Saint-François, recueillie par le R. P. Apollinaire; revue, corrigée et augmentée par le R. P. Jean-Marie, du même ordre. Paris, 1660. (P. Apoll.)

Hévvél és lelkesüléssel iratott, de sok szónoklattal és fölösleges fejtegetéssel.

22. La vie de sainte Élisabeth, etc., par le P. Archange, religieux pénitent du troisième ordre de Saint-François. Paris, 1692. (P. Arch.)

Alakra nézve az előbbinek eléje teendő, de a szent iránti ugyanazon ahítatos érzületre s szeretetteljes odaadására nézve vele egyenlő. Mind a kettő a fönt nevezett latin szerzőket vette alapúl, s a német elbeszélések egészen ismeretlenek voltak előttök. Archange több, nagyon jól constatirozott adatot elhagyván, más épületeseket s meghatókat ad hozzá, melyeket azonban mi nem hoztunk föl, minthogy nem ismerjük a forrásokat, melyekből azokat meríthette.

23. Auserlesenes history Buch . . . von den lieben Gottes heiligen, etc. P. Kochem Márton kapucinus által irt könyv. Ágostában 1732. (Az első kiadás 1692) (Kochem).

E gyűjtemény II köt. 3. r. 802—836 l. terjedő 53-ik történetében értekezik sz. Erzsébetről. S noha az ahítatos szerző mást nem tett, hanem csak Erzsébetnek Montanus által irt életét, miként ez Suriusban találtatik, németre fordítva adja elő,

mégis fordításán oly tiszta kellem ömlik el, s egész elbeszélése alatt oly megható imákat intéz a szenthez, s szíve oly őszintén röpköd afelé, kinek szenvedéseit s erényeit leírta, hogy lehetetlen azt mély megindulás és épülés nélkül olvasni. — Megvalljuk, hogy mindazon szent életrajzok között, melyeket találhattunk, egy sincs, melynek a szerény kapucinus művét eléje nem tennők.

24. *Histoire des Ordres monastiques*, P. Heylot által kiadva Párizsban 1718. VII. köt. 287—293 lap.

25. *Vita S. Elisabethae viduae, landgraviae Thuringiae, ducis Saxoniae, Hassiae principis et comitis Palatinae, nec non D. Margaritae Virginis, quarum illa Andrae et haec Belae IV. Hungariae regum filiae erat*, MSS. codicibus erudita, ac praevis dissertationibus illustrata, studio Georgii Pray S. J. sacerdotis. Tyrnaviae, 1770.

E könyvben Pray, a tudós jezsuita, egy, a Canisius által használtaktól különböző kézirat után, Theodorik művének egy új kiadását, a szent csodáira vonatkozó toldalékkal eszközölte. Egy, tizenkét fejezetre osztott bevezető értekezése egészíti ki Erzsébet életírását, de igen kevés eredeti adatot tartalmaz.

26. *Die legende der H. Elisabeth*, von. Johann Graf Mayláth, a Hormayr által 1822-ben közzétett nemzeti történeti zsebkönyvben.

A magyarhon, Erzsébet és önnön hazája történelme körül tett kutatásairól ismeretes Mayláth gróf, csak az előbb idézett művek nagy részében foglalt legendák visszaidézésére szorított. Az ember egészen megütközik azon, hogy magyarhon régi és újabb történetíróiban, az egy Bonfint kivéve, sz. Erzsébetről mitsem talál ¹⁾.

¹⁾ Hazánk történelmében járatlan írók sokszor vádolnak bennünket ilyesmivel, mit nem érdemeltek meg ősünk, sem mi! A sok tatár és török pusztítás kiégette, lerombolta zárdáinkat, semmivé tette Mátyás könyvtárát. Ha ez nem lett volna, Montalembert nem csodálkoznék íróink hiányán. Mi már előttök fénylettünk, és sohasem haladtak volna fölül, ha a végzet pusztító angyala szüntelen nem irtja vala e szegény haza lánglelkű fiait! Ne hozzátok eszünkbe, mily kincsek lehettek elrejtve elégetett zárdáinkban, kirablott könyvtárainkban, mert ekkor csak még mélyebb sebet vágtok hazánk szomorú multját sirató szívéünkön. Míg mi szen-

B) Protestánsok.

27. Adami Ursini Molybergensis chronicon Thuringiae vernaculum, apud Menckenii, Script. Rer. Saxonie, III. köt. (Ad Ursin).

Ezen 1547-ben befejezett krónika arról nevezetes, hogy protestáns szokás szerint, a sz. csodáit elmellőzi, ki mindazáltal az elbeszélő képzeletét élénken foglalkodtatá; az ő és Lajos herceg személyét, valamint történetök több eseményét illető becses adatokat találunk benne.

28. Diva Elisabetha magnifice coronata; Christliche Ehrengedaechtniss der H. Elisabeth, in zwei Predigten, von J. B. Happel (protestáns lelkész, s a német rend tagja). Marburgban, 1645. (Happel)

Ez a szent tiszteletére mondott két beszéd azért sajátos, mert szerzője lutheránus, ki mégis át volt hatva iránta a tisztelettől.

29. Georg. Michel Pfefferkorn. Auserlesene Geschichte von der berühmten Landgrafschaft Thüringen, etc. 1684.

Thüringiának általános történelme, melyben minden új adat nélkül szentünk történetét is találjuk.

30. Winkelman J. J. Beschreibung der Fürstenthümer Hessen, etc. (Hessennek történeti leírása) Bréma 1698, ívrét. (Winkelm.)

E jeles mű 6-ik része Lajos herceg s sz. Erzsébet történetét tartalmazza, úgy mint azon tájon népszerűvé vált; oly egyszerűséggel, az adatok oly fontos összekeresésével s oly rokonszenvvel vagyon előadva, hogy ez elbeszélés azok egyike, melyeket az eredeti kútforrások fölvilágosítására legjobban lehet fölhasználni. A szerző folyton idéz egy kéziratot, ily cím alatt: Thesaurus antiquitatum Thuringicarum, mely Crolach Henrik által 1553-ban íratott, s még 1696-ban is létezett. Mi azonban minden siker nélkül kerestük azt Hessen és Thuringia jelenlegi könyvtáraiban.

vedtünk, a vadesoport bősüült hullámaint fölfogva, addig ti, Nyugat-Európa gyermekei, fölvirágozhattatok jótékony árnyunkban. Halából legalább kiméljetez a szomorú emlékek fölélesztésétől. A fordítók.

31. Chr. Fron. Paulini Historia Eisenacensis, etc. Frankfurt, 1698.

32. Andreas Toppius. Historia der stadt Eisenach, verfasst 1660.

33. Joh. Mich. Koch. Historische Erzaehlung von dem Schloss Wartburg ob Eisenach, etc. 1770.

34. Das im Jahr 1708 lebende und schwebende Eisenach, von Johann Limperg. 1709.

E négy mű különösen Eisenach város és Wartburg történelmével foglalkozik, mely utóbbiban, Erzsébet, élete első 20 évét töltötte. A különféle hagyományok, részletes adatok, időhatározás, föliratok, s más, Erzsébetre s férjére vonatkozó emlékek egész halmazát foglalják magokban, melyekre máshol nem akadhatni. Az utolsó (32. szám alatti) főleg sajtóságos s mulattató.

35. Bina sanctarum Elisabetharum (t. i. a schoengauai, ki 1056-ban halt meg, s a miénk), veluti illustrissimarum saec. XI et XII, testium veritatis evangelicae in Hassia memoria monumentis et nummis declarata, a J. A. Liebknecht, etc. Giesse, 1729. — Nehány használható adatot foglal magában.

36. J. H. Von Falckenstein. Thuringische chronik, 3 v. Erfurt, 1738.

37. J. G. A. Galletti, Geschichte Thüringens. Gotha, 1783.

38. Thüringische Geschichte aus Sagittarius hinterlassenen Papieren, etc. 1787.

E három mű többé kevesbbé a 18-ik század jellegét hordja magán, s csak az időszámítás és Erzsébet életével egykorú események tekintetében bir némi értékkel.

39. Elisabeth die heilige, Landgraefin von Thüringen und Hessen, etc. von Dr. Karl Wilhelm Justi. 1-ső kiadás, Zürich, 1797; 2-ik kiadás, Marburg, 1835. (Justi).

Öszinte hálával tartozunk Justi tudornak s a marburgi lutheránus egyház superintendensének, kinek irataiból s tudós elbeszéléseiből birjuk szentünk történetére vonatkozó első adatainkat, s ki életének nagy részét arra szentelte, hogy Erzsébet erényét s dicsőségét napfényre hozza. Munkájában a legnagyobb pontossággal használta az előbbi emlékiratokat, melyek részletes leírását is adja. Csak azt fájlaljuk, hogy a mostani böl-

cseségnek engedve, több helyet hallgatással mellöz, s hogy katolikus-ellenes hibák s előítéletek által, melyeknek helyzeténél fogva természetesen ki volt téve, engedte magát vezettetni; különben csak bámulni lehet a tudományt s buzgóságot, melyet a kat. századok egyik hösnőjének tiszteletére kifejtett; sőt valóban ohajtani lehetne, bár sok mostani katolikus viseltetének egyháza régi fénye iránt oly gyöngéd tisztelettel, mint e lutheránus superintendens.

Justi könyvének második kiadása, mely az első után 39 évvel jelent meg, becses és fontos adatokkal szaporodott, melyek ezen időközbeni fáradságának gyümölcse. Ezenfölül egy, „Die Vorzeit“ című évi gyűjteményben 1823-ban sz. Erzsébet életének jeles kivonatát közlé; 1824- és 26-ban pedig marburgi egyháza- s sirjának tökéletes leírását adja.

40. J. C. S. Thon, „Schloss Wartburg,“ etc. 4-ik kiadás. Eisenach, 1826. — Nagy jelentőségű azon helyek történetére és helyrajzára nézve, hol Erzsébet élt.

41. Histoire généalogique de la maison de Hesse, Turckheim báró által, Straszbürg. 1819. — A család viszonyainak némely homályos pontjaira fényt derít.

42. Geschichte von Hessen, von Christoph Rommel. 1820. — Marburgi Konrádot kivéve, elég felületes kivonat.

43. Geschichte der Hohenstaufen und ihrer Zeit (A hohenstaufi családból származott császárok s koruk története) Raumer Frigyes által.

E jeles mű 3-ik kötetében Raumer teljes igazságot szolgáltat mind Erzsébetnek mind férjének, s életüket oly pontossággal adja elő, milyent történetének határai csak engednek ¹⁾.

¹⁾ Staadler, ki e művet 1836-ban német fordításban adta, sz. Erzsébetnek 9 egymástól különböző, regény vagy más épületes olvasmány alakjában irt életrajzát említi, melyek 1828—1831 München, Erfurt, Passau, Ágosta, Jéna, Koblenz Eisenach és Bécsben adattak ki. De a történészek egyik sem nyújt új forrásokat.

II. Kéziratok.

1. Das Leben des edeln tuginthaftin lantgraven Ludewigis der de was elich gemahel unde wert der heiligin hochgeborenen Frouwin Elizabeth . . . das beschrebin hat er Berlt sin capellan der yme heymelich gewest ist von joggent bis yn synen tod. — Német kézirat, két példányban, melyek egyike a gothai könyvtárban 52-ik sz., a másik pedig a kasszeliben tartatik. (Berthold Mss.)

E rendkívül becses életrajz, tekintve szerzője állását, ki a benne fölhozott események legnagyobb részének szemtanúja volt, természetesen első helyet foglal el kútforrásaink között. Ez mindarra nézve, mi Lajosra s Erzsébet házasságára vonatkozik, ugyanazon hitelességi s pontosági kezességet nyújtja, melyet a négy szolgáló vallomása özvegyiségére nézve. A párbeszédek ebben gyakoriabbak, mint bármely más kútforrásban. Valószínűleg ismeretes volt Theodorik előtt, s le is másoltatta általa, jóllehet említést nem teszen róla. Meglepő azonban, hogy egy ily becses kézirat soha sem bocsáttatott még közre nyomtatásban. Bertholdot illetőleg, ki Lajos herceget keresztesháborúba kísérte, azon vélemény vagyon, hogy a reynhartsbrunni zárdá tagja volt, mert e zárdáról gyakran teszen említést.

2. Vita S. Elisabethae landgraviae, a fratre Caesario, sacerdote in monasterio vallis sancti Petri. — E becses okmány, mely „Caesarius Heisterbacensis“ név alatt ismeretes, s a cisterci rend egyik nevezetes írójától származik, ki 1237-ben, tehát hat évvel Erzsébet után halálozott meg, igen felületesen vagyon megemlítve Leibnitz által: *Introd. in script. rer. Brunsv. t. II. p. 47*; és Harzheim által: *Bibliot. Coloniens p. 45*. Justi utolsó kiadásában szintén mondja, hogy létezését sehogy sem tudta bebizonyítani. Mi azonban a Bollandisták által az „Acta Sanctor.“ folytatására összegyűjtött anyagok között találtuk, melyek most Bruxellesben a bourgognei könyvtárban le vagynak téve. Azon másolat, mely itt létezik, Gamans atya által iratott 1638. a Koblentzhez közel fekvő münstereiffeli főiskola egyik kézirata mellé, s küldetett az antverpi Jezsuitáknak. Az előbeszédben,

vagy inkább a német lovagrend marburgi tagjaihoz intézett ajánló levélben, Caesar úgy nyilatkozik, hogy Konrad, Erzsébet lelkiatyja tanácslá neki, miszerint vezeklőnője életét írja le, mihez még barátai a marburgi szerzetesek kérelme is járult, s általuk indítatva írta a szöveget, melyet hozzájuk küld, Keresztély testvér, saját zárdájabeli szerzetes elbeszélése után, ki a sz. átvitelén jelen volt (1236). Írói s történészi hírét, (melyet „Historiae memorabiles“ című műve után bír), kétségkívül a marburgi szerzetesek hozzá intézett kérelmének köszönheti; mert jobban, mint bár ki más, kezeskedhettek műve pontosságáról. S így, mint látjuk, nehezen érdemelhet egykorú író nagyobb hitelességet, mint ő. Quia, úgy mond, sancta illa humiliter et simpliciter in hoc mundo vixit, s kijelenti, hogy irálya egészen hasonló ezen egyszerűséghez, t. i. minden ékesszólás nélküli. Elbeszélése majd egészen megegyezik a négy szolgáló vallomásával, sőt azt lemásolni látszott, de magában foglal még ezenfölül több fontos adatot, s több megható részlet hiteles megerősítését, melyeket a későbbi századok költérei s legenda írói fölhoznak ugyan, de ki nem jelentik, hogy ezen egykorú íróból vették ki.

3. Der lieben frowen sant Elysabeten der landgrefin leben. A híres heidelbergi könyvtárban a CV. sz. alatt létező német kézirat, melyet Miksa bajor herceg 1622-ben Rómába küldött, de 1815-ben ismét Heidelbergbe vitetett vissza. (Cod. Pal. Heid.)

E kézirat írásmodora Wilken szerint a 15-ik századból való; szerzője azonban, a mű több helye után ítélve, a szenttel egykorú. Önnön állítása szerint ferencrendi volt; elbeszélésében általában a négy szolgáló vallomásait követi, s több, Erzsébet s Ferenc között létező viszonyra vonatkozó, valamint Bertholdból átvett részletet hoz föl. Meggyőződésünk szerint ez nem más, mint azon latin kézirat fordítása, melyet Wadding „Annales Minorum“ című évkönyveiben gyakran úgy idéz, mint egy egykorú ferencrendi művét, s II. köt. 217 l. így jellemez: Anonymus coaevius qui se vidisse vel ab aliis certa fide accepisse, quae de sancta femina scripsit, testatur. E latin kézirat Wadding idejében Löwenben volt; hasztalan fáradtunk, midőn ezt a nevezett város könyvtárában föl akartuk találni.

4. Cy encomence la vie de sainte Elisabeth fille au roi de Hongrie. Kézirat a párizsi királyi könyvtárban 7633. szám alatt, írásmodora XIV. századbeli. (Rutebeuf)

Ez francia versekben adja szentünk történetét; iratott a híres Rutebeuf troubadour által, ki, mint a régi francia irodalom egyik legtermékenyebb művelője, a 13-ik század második felében élt, s 1310-ben meghalt. A következő versekben maga ismerteti meg magát :

Dont Rutebeuf a fait la rime.
Ce Rutebeuf rudement rime ,
Et sa rudesse en sa rime a . . .

Továbbá azt mondja , hogy Érard ur ösztönözte őt e költemény írására :

Et toute traire
De latin en rime fransoise ,

Izabella királyné , Thibaut navarrai király nejének tiszteletére. Azért a szent mindig Izabellának neveztetik benne. Továbbá mondja :

Ceste estoire
Qui est venue de Hongrie ,
Si est le procès et la vie
D'une dame que Ihesu Criz
Aima tant (ce dit li est escriz),
Qu'il l'apela à son servize.
De lei lit on en sainte église ;
Si com hon tient le lit Abel ,
Doit on tenir sainte Ysabel
A sainte , à sage et à senée.
Vers Dieu ce fut si asenée
Que toz i fu ses cuers entiers
Et sa tendue et ses mestiers . . .

Kiválólag , némely részletek hozzáadásával, a 4 szolgálatéteményét követi. Végre így fejezi be.

Or prions donques à celi (celle)
A cui tant bien faire abeli ,
Que pour nos de prist à celui
Dieu qui ne refuse ne lui ,

Et por la proiere enproit cele
 Qui fut et sa meire et sancelle (son ancèlle)
 Qu'il nos otraie cele ioie
 Queile et ceste dame otroie,
 Explicit. Diex en soit loetz.
 Ditesamen vos qui loeiz.

E mű elvitázhatlan költészeti érdemén kívül még hiteles s egykorú tanúságot is szolgáltat a hatásról, melyet a nagy szent csodái s erényei Frankhonban előidéztek ¹⁾).

5. *Chi commence de sainte Yzabel*. 13-ik századbéli kézirat a párizsi királyi könyvtárban, a Saint-Germains-des Prés alaphoz 1862. sz. alatt. (Le moine Robert, Robert szerzetes)

Ez is sz. Erzsébet tiszteletére francia nyelven írt költemény, szerzője, ki, mint irmodora mutatja, a 13-ik századba tartozik, műve végverseiben így ismerteti meg önmagát.

Je vos regnier, si vos agréé,
 Ke vos nous vouliez otroier
 Ke Ihu Crist voelliez prorez,
 Ki sires est de tout le monde,
 Ke celui face net et monde
 Ki a ceste istoire rimée,
 Et ensi dite et compassée;
 Ke tels oenvres face en sa vie
 Kil en ait gloire deservie;
 Ke Diex eskience d'estre en duel
 Frère Robert de Camblinmuel.

E szerzetes költér, kinek életéről mitsem tudunk, újra dolgozta föl a 3-ik szám alatt említett ferencrendi legendát, és testvére, Heisterbachi Caesar 2-ik sz. alatti elbeszélését; sok keccsel és bájjal adta vissza a szent azon vonásait s szavait, melyeket ezek följegyeztek, kiváltképen a közte s férje között éjjel tartott társalgást. Különösen a két házastárs házastársi gyöngédségét tartja szemelőtt.

6. *Sente Elsebet Leben*. 221 lapból álló, német költemény a darmstadti levéltárban a XIV. századból, melynek

¹⁾ E költemény Jubinal Achilles által bocsáttatott közre nyomtatásban Rutebenf művei teljes kiadásában.

nyelve azonban a XIII-ikba látszik tartozni. Jelentékeny része nyomtatásban jelent meg a „Diutiska“ című gyűjteményben, melyet Graff berlini tanár bocsátott közre. (Cod. Darmst.)

Nem más mint Theodorik s Berthold műveik átalakítása versekbe, némely részletek hozzáadásával.

7. *V o n s e n t e E l y s a b e t h e n*. Német költemény, egy hosszú rímes legendában, hártýára írva, a straszburgi könyvtárban, Joanniták alapja 77. sz. írásmodora XIV. századbeli. (Cod. Argent.)

Szentünk élete a 179—203 ívrétű lapig terjed, melyet Massman, a tudós tanár, a verses legendák gyűjteménye 3-ik kötetének tart. E kis költemény kevés újat tartalmaz; de irályá s eszméi, melyek telvék gyermekded egyszerűséggel s igazi költészettel, gyöngyörködtetők.

8. *V o n s e n t e E l s e b e t h e n*. Szentünk egyik kötetlen beszédben irt legendája Fritzlar Armin kézirat-gyűjteményében, „Leben der Heiligen Praedikten“ címmel 1345, és 1349-ből a heidelbergi könyvtárban CXIII és CXIV. sz. alatt. (Herm. Fritz.)

Massman egyik 1827 Denckmaehler című művében bocsátá közre. Az egész csak rövid kivonat, mely azonban több eredeti becses adatot tartalmaz.

9. *V i t a b e a t e E l i z a b e t h*. Kézirat a vatikáni könyvtárban 4401. sz. alatt, hártýán, kötésén a Borghése család címere látható, írásmodora XIV. századbeli. (Cod. Vatic.)

Ez irat, szerzője állítása szerint, azon hivatalos adatok kivonata, melyek Rómába küldettek; s valóban Guda és Izen-trud vallomásának egy része föltalálható benne. A mű egyéb-iránt nagyon tökéletlen, s úgy látszik, hogy egy tanárnak föladványul szolgált; a végén néhány figyelemre méltó gondolat s adat olvasható. Idézzük itt előszavát eredetisége végett:

„Cum multi discant verba scholae et pauci verba vitae, decrevimus vitam Beate Elyzabeth eo dictamine Christi fidelibus referendam. Quod cognovimus relatione testium juramentis mediantibus a reverendis dominis et magistris eam conscriptam ac summo pontifici et cardinalibus universis recitatam et hoc digne, quia spiritualis homo dijudicat omnia, ut a nemine judicetur. Omne opus sanum trina provenit consideratione: primum, an

liceat; deinde, an deceat; postremo, an expediat; Decebat ergo; et revera expediens fuerat ut hac compilatione conversationis famule dei inquisitores nobis potius verbis simplicibus inpendent scientiam morum, quam scientiam litterarum. Auscultantes ideo karissimi silete. Et haec salutaria audite cum quiete. Est igitur silentium in tribus valde bonum: servat pacem primo; dat vim orationum, et bone conscientie fugat detrimentum quae plus custodienda est quam aurum et argentum. Ecce jam incipimus. Videte nomen mite. Fac imitari Domine honorem hujus vitae.“

10. Vita S. Elisabethae Hungariae reginae. Florenben, a Lörinc féle (laurentienne) könyvtárban, Plut. XXVII. 1. Cod. 18. sz. alatt levő kézirat, melyet Montfaucon „Biblioth. manusc. Nr. 292 említ. (Cod. Flor.)

Ez az aranyos legenda fordítása némi hozzáadásokkal.

11. Legende der H. Elisabeth und St. Gertraud ir mutter, az andechsi írott krónikában, a müncheni könyvtárban, Cod. Germ. 218.

12. Historia ecclesiastica Isenacensis, per M. Nicolaum, Rebhahn, 1621-ből, az eisenachi tanoda könyvtárban. — E szerző, jöllehet eisenachi lutheránus superintendentens, elég tökéletesen gyűjtötte össze a katolika kegyeletnek a szentrevonatkozó hagyományait. Kijelenti ugyan, hogy „partim fabulosa sunt, partim superstitionem resipiciunt“, de azért mindent elmond, mit tud, s a keresztény olvasónak hagyja fön az ítéletet.

13. Joh. Waldschmidt, Commentatio succincta de vita et factis M. Conradi de Marburg, confessoris divae Elisabethae, etc. Latin kézirat-darabok gyűjteménye a XVII. századból, a kasszeli könyvtárban. (Hassiac, fol. Nr. 112.)

Ezek egy oly mű irására összegyűjtött adatok, mely valószínűleg sohasem végeztetett be.

14. Leben Mag. Conradi von Marburg, Schminckius J. N. által, a kasszeli könyvtárban. Hass, 4^o, Nr. 136.

Konrád és sz. Erzsébet életének zagyaléka, több más furesa darabbal; az egészen a katolicismus iránti vakbuzgó gyűlölet ömlik el.

15. Az antverpi jezsuiták, illetőleg a bollandisták által az „Acta Sanctorum“ című gyűjtemény folytatására összegyűjtött anyagok s írott okmányok között, melyek most jól elrendezve, s keltők ideje szerint, a brüsszeli Bourgogne féle könyvtárban léteznek; azok, melyek sz. Erzsébetre vonatkoznak, egy, szent András hava 19-ére eső szentekről szóló ívrétű kötetnek két harmadát foglalják el. Ime itt sorban következnek úgy, mint azokat Staedler, e mű német fordítója nagy gonddal összejegyezte (Ms. Boll. Brux.)

1. A négy szolgáló vallomásának másolata.

2. Jegyzet a cambrayi székesegyházban tett, s szentünknek tulajdonított alapítványokról.

3. Névtelen latin elbeszélése a ruhákróli csodának, melyről XI. fejezetünkben vagyon szó.

4. A szentnek élete latin nyelven 3 részre osztva, mely Münsterreiffelből küldetett, s melyet Gamans atya eleinte Caesarénak tartott; az egész nem egyéb, mint a régibb források remek latinsággal tett átdolgozása.

5. A szentnek élete latin nyelven, kivonat a löveni könyvtár egyik kéziratából, iratott 1320-ban; Theodorik és a 4 szolgáló vagyon ebben sok szóhalmaz s számtalan kitérések mellett fölidézve; két könyvre osztatik, melyek közül az első életét, a másik pedig csodáit tartalmazza.

6. A Theodorik által készített életrajz kiegészítése; ez ugyanaz, melyet Mencken és Struve nyomtatásban közrebo csátottak.

7. Több fejezet azon oktatásra vonatkozólag, melyet szentünk egy angyaltól nyert; Gamans atya által küldetett be 1641-ben.

8. A szent élete Heisterbach Caesartól; 1. főlebb, 2-ik sz. alatt.

9. *Brévis vita S. Elisabethae Thuringiae*; minden fontosság nélküli.

10. Konrádnak a pápához irt levele, megtoldva a csodák előszámlálásával, úgy, mint az ott nyomtatásban megjelent.

11. Levelezés, mely Kritgradt és Willeman atyák, némethoni hithírdetők, és az Antwerpben lakó Bolland s Pape-

broch között váltatott, szentünkre vonatkozó azon különféle kéziratokról s emlékekről, melyek Wetzlar-, Aldenberg- és Hemsbergben 1642, 1697 és 1698-ban léteztek.

12. Különféle legendák, dicsények, énekek és homiliák a szentről, melyek régi zsoltosma- s miscskönyvekből vonattak ki. Néhányat fölhozunk a függelékben.

13. Jegyzet Zsófia brabanti hercegné, szentünk lánya temetkezési helyéről.

14. A szent érmének leírása, melyet Reyher 1692-ben Gothában, „Monumenta Landgraviorum Thuringiae“ben bocsátott közre.

15. Revelationes beatae Mariae factae beatae Elisabeth, filiae regis Hungariae. Történetünk egyik legbecsesb emlékirata, mely egy németországi zárdából küldetett, melynek nevét kibetűznünk nem sikerült.

16. A szentnek élete Theodoriktól, a Canisius által kiadott elbeszélés némely változó olvasásával és becses hozzáadásokkal, lemásolva a wetzlari sz. Mária egyház-karának egyik könyvére. 1696-ban Wilman atya által küldetett be.

Nem véltük szükségesnek földidézni itt mind azon latin s német koriratokat, s szentek életeinek azon többé kevesbbé fontos gyűjteményeit, melyekben Erzsébetről vagyon szó, s melyeket használtunk; mert ezek száma végetlen lenne. Giry, ferencrendi atya, a szentek életében, melyet a XVII század folytán bocsátott közre, azt mondja, hogy 100-nál több író foglalkozott ezen élettel, sőt ezen számot ma bátran háromszor annyira is tehetjük.

Vagyon azonban még különösen szentünkre vonatkozó néhány mű, melyek minden kutatásunk dacára előttünk titokban maradtak. Ilyenek kiváltképen:

1. Egy egykorú ferencrendi latin kézírata, melyet Wadding mint Lövenben létezöt idéz. (l. a nyomt. között 14, a kéziratok között 3-ik sz. alatt.

2. Thesaurus Antiquitatum Thuringicarum. Crolachius H.-tól, kézirat 1553.

3. Jodocus Clichtovaeus, de natali S. Elisabethae sermo.

4. H. Hanckins, Angli, Soc. Jes., Historia de S. Elisabetha, Parizs, 1632-ben, 8-ad rét.

5. Végre genti Henrik, az ünnepélyes tudor „Catalogus virorum illustrium“ című művében, mely a XIII. században íratott a végből, hogy a sz. Jeromos által kezdett, s gemblouri Sigebert, vagy röviden, Gerard, lillei szerzetes által folytatott egyházi írók csarnokának kiegészítése legyen : „Scripta plurima miracula, quae B. Elisabeth de Thuringiae, post mortem suam dicitur fuisse operata.“ M. Huet, ezt 1838. Gentben kiadott „Recherches sur la doctrine de Henri de Gand“ című jeles művében, 196 l. idézi.

SZENT ERZSÉBET
ÉLETRAJZA.

„Respondens Jesus dixit : Confiteor tibi , Pater ,
Domine coeli et terrae, quia abscondisti haec a sa-
pientibus et prudentibus , et revelasti ea parvulis.

Sz. Máté, XI, 25.

I. FEJEZET.

Mint uralkodott Hermann herceg Thüringiában, és Endre király Magyarországon; mint született a kedves ¹⁾ szent Erzsébet s vitetett Eisenachba.

Quasi stella matutina in medio nebulae
Sirák könyv. 50, 6.

Elisabeth fut fille d'un noble roy, et fut noble de lignage; mais elle fut plus noble par foy et par religion, et sa tres-noble lignée elle l'ennoblit par exemple, elle l'esclaireit par miracle, elle l'embellit par grace de sainteté.

Jean Lefèvre, Ann. de Hainant, l. 46.

Azon fejedelmek között, kik a tizenharmadik század elején uralkodtak, Németországban nem volt hatalmasabb és tekintélyesebb, mint Hermann thüringi és hassiai tartomány- és szászországi palotagróf. Bátorsága s jeles tehetségei, melyek örökségével együtt hírneves atyjától, a „Vasas“nak nevezett Lajostól, a középkor egyik legnevezetesebb fejedelmétől ²⁾ szállottak rá; továbbá III. Ince pápa pártfogása; közel rokonsága rőtszakállú Frigyes császárral, kinek unokája volt, valamint Ottokár cseh királylyal, a szász, bajor s osztrák uralkodó házakkal; végre széles államainak Németország közepébeni fekvése, melyek a Lahn folyótól egész az Elbáig terjedtek ki: — mindezek nagy politikai szerepet jelöltek ki számára. Jóllehet nem tartozott a

¹⁾ Jónak látnuk megtartani azon naiv kifejezést, melylyel a régi német írók mindnyájan, kik csak szent Erzsébetről Tauler- és Szuzótól egész Kochem Márton atyáig irtak, őt jellemzik: die liebe heilige Elisabeth.

²⁾ Lásd a Toldalek I. számát.

római szent birodalom hét választója közé, mindazonáltal az ő befolyása döntötte el választásukat, s pártja a különféle koronakövetektől úgy tekintetett, mint elhatározó. Sőt a birodalom sorsa is nem egyszer volt az ő kezeiben. „Ha találkozik király, — így szól róla egy hasonkorú költemény—, ki vagy nagyon hosszú, vagy nagyon rövid, vagy kevesebbé képes az országot és az egész világot megörvendeztetni, Thuringia ura elveszi tőle koronáját, és annak adja, kinek akarja“ ¹⁾. Nevezetesen a híres II. Frigyes császár egyedül neki köszönhette 1211-ben történt császárrá választatását.

De nemcsak hatalma által vitta ki Németország becsülését, hanem azonfölül határt nem ismerő bőkezősége, műveltsége és vallásossága által is kitűnt. Fejét sohasem hajtottanyugalomra a nélkül, hogy a szentírásból vagy maga ne olvasott, vagy mások által ne olvasatott volna magának. Ifjúsági tanulmányait Párizsban végezte, mely akkor a sz. és világi tudományok első szentélye volt. ²⁾ Itt a költészetet annyira megszerette, hogy egész uralkodása alatt legnagyobb gonddal szedte össze a régi németek hőskölteményeit, és a hajdankori mesterek ezen énekeinek leírása végett több irót tartott udvarában ³⁾. S minthogy éppen azon korban élt, melyben a vallási s hősköltészet Némethonban legtisztább fényében ragyogott, föl is fogta ennek halhatatlan szépségét: s ámbár VI. Henrik s más akkori fejedelmek s nagyok módjára nem foglalhatott helyet a szerelmi-énekesek (Minnesaenger) között, kik műveiket a kastélyokban s kunyhókban hallák visszhangzani; mégis egy sem múlta föl őt az életvidámító művészetek iránti szeretete, bőkezősége s a költők iránti jó hajlamában, ezek képezték rendes társaságát és gondossága legfőbb tárgyát. Udvara bizonyos tekintetben a költők hazája volt, s későbbi viharos életében sem változott meg azon előszeretete,

¹⁾ Singerkriece uf Wartburg st. VI.

²⁾ Civitas Parisiensis . . . fons hortorum et puteus aquarum vivarum irrigabat universae terrae superficiem, panem delicatum, et delicias praebens regibus: et universae Dei Ecclesiae super favum et mel ubera dulciora propinans. Jac. de Vit. Hist. occ. C. VII.

³⁾ Paulini Annales Isenac p. 30.

melylyel irántok már ifjúságában viseltetett ¹⁾. Vetekedve dicsőíték is azért a költők, s hirdették jeles tulajdonait, miért is neve nemcsak Titurel s Parcifal, hanem a nemzeti költészet minden más népszerű költeményében is föltalálható; Walther von der Vogelweide, ezen kor legnagyobb költője, így szól róla ²⁾. „Más uralkodók nagyon kegyesek, de egy sem oly bőkezű mint ő; ilyen volt, s ilyen ő most is; senkivel sem érezteti szélselyét . . . Thüringiának virága még a havon keresztül is tündöklök; dicsőségének nyara és tele ép oly szép és kellemes, mint tavasza“.

Midőn Hermann 1206-ban Eisenach fölött fekvő Wartburg várában tartzkodott, Németország hat leghírnevesb költője se-reglett össze udvarában, úgymint: Schreiber Henrik, Walther von der Vogelweide, Eschenbach Wolfram, Zwetzen Reinhart, mind a négy régi családból származott nemes lovag volt; továbbá Bitterolf, házitisztje, és végre Ofterdingen Henrik, eisenachi vallásos családból származott egyszerű polgár ³⁾. Nem-sokára heves vetélkedés támadt az öt nemes költő és a szegény Henrik között, ki azonban tehetségre és hírre nézve azoknál nem állott alább. A hagyomány azzal vádolja őket, mintha élete ellen is törtek volna, s említi, hogy midőn egykor mindnyájan egyszerre rárohantak, másképp nem menekedhetvén meg, Zsófia hercegnő közelébe futott, (minthogy maga a tartomány-gróf távol volt), s köpenye alá rejtézkedett ⁴⁾. Hogy vége legyen a civakodásnak, abban egyeztek meg, hogy nyilvános és döjtő ének-harc tartassék az uralkodó s egész udvara előtt; jelen kelle a bakónak is lennie, zsineggel kezében, hogy azonnal még a gyűlés alatt fölhuzza azt, kinek költeménye vetélytársaiénál silányabb-nak fog ítéltetni ⁵⁾; mi által eléggé kimutatták, hogy az ő szemeik-

¹⁾ Neki köszönhetni, hogy Weldeck Henrik bevégezhetette Eneisét, mely legrégibb a korunkig fennmaradt német hősköltemények között.

²⁾ Lachmann kiad. 35 l. Der Dünge sat.

³⁾ Újabban Spaun lovag Ausztriát állította a híres költő hazájának, és a Niebelungen éneket is neki tulajdonítja. L. Heinrich von Ofterdingen und das Niebelungen Lied. Linz, 1840. (F. E.)

⁴⁾ Unter ihren Manteller kroch . . . Vita Rhyt. II. §.

⁵⁾ Decretum est, ut jam accersito spiculatore, praesentique funem tenenti, pars devicta daretur suspendenda. — Tentzelt Suppl. II, Hist. Goth. p. 520.

ben a dicsőség és élet egymástól elkülöníthetlen. Az uralkodó herceg beleegyezett a föltétbe, és az elnöki tisztelet is elfogadása rendkívüli vitatkozásnál, melynek híre egész Némethonban elterjedt, s melyre urak és lovagok seregesen érkeztek. Egyik a másik után különféle tárgyat énekelt meg, u. m. ki kedvenc fedelmei dicséretét, vagy a vallás titkait dicsőíté; ki a léleknek a föltámadás utáni összeköttetését a testtel, az Isten kimeríthetetlen kegyelmét, a bánat hatalmát, vagy a kereszt diadalát, főképen pedig az Isten kedveltjének Máriának dicsőségét hirdeté, ki kilencszer szebb az irgalomnál, és sokkal szebb magánál a napnál. Énekeiket a hallgatók összeszedték, s e gyűjtemény, „Wartburgi harc“ cím alatt napjainkig fenntartatott ¹⁾. E gyűjtemény a német irodalomnak még most is egyik legjelesebb emléke, mint a régi nép hitkincese, s egyszersmind megcáfolhatlan tanúsága azon nagy szerepnek, melyet a költészet, a tudomány és a hit játszott e századbeli társadalomban. Lehetetlen volt elhatározni, kié legyen az előny a vetekedő énekesek közül; abban egyeztek tehát meg, hogy Ofterdingen Henrik utazzon Erdélybe, s keresse föl a híres Klingsohr mestert, ki anynyira jártas volt a hét szépművészetben, főleg pedig a csillagászatban és a szellemidézésben, hogy, „mint mondák, magok a szellemek is kénytelenek voltak tudományának engedelmeskedni, s kinek a magyar király, tett szolgálataiért, 3 ezer márka ezüst évdíjt adott. Egy évi időköz adatott Henriknek ezen út megtevésére, s ennek elfolyta után, a kijelölt napon, a nagy tudósítással együtt Eisenach kapui előtt meg is jelent ²⁾.

Míg a német nemességet a költők e vitája foglalkodtatá, melynek emléke megörökítve, a legkésőbbi utódokig fönnmá-

¹⁾ Der Singerkriege von Wartburg. E becses gyűjtemény kézírata, melyhez még azonkorú dallamok is csatolva, Jenában vagyon, s 1830-ban Ettmüller által adatott ki.

²⁾ Egy népszerű, de a történészek által meghazudtolt hagyomány mondja, hogy a kitűzött év már eltelt, mielőtt Erdélyből elindulhattak, s csak egy nap volt még hátra, melynek éjjelén tehát Klingsohr, védencével magát Eisenachba, a legelőkelőbb vendéglőbe tette. Henrik reggel fölébredvén, hallotta a sz. György egyház tornyaiban levő hangok hangját, midőn reggel megszólamlottak, s ráismert hangjokra: azonnal fölkelvén tehát, körülnézett, és Eisenachban látván magát, a szabad ég alatt adott hálát Istennek. L. Vita Rhyt. V. §.

radt; addig az Úr, ki választottai dicsőségére mindig féltékeny, azt arra használta, hogy legalázatosb szolgálói egyikének bölcsőjét a költészet és köztisztelet dicskörével övezze körül.¹⁾

S valóban! Klingsohr szállást fogadván Hellgreff Henriknek a sz. György egyháza kapujától balra eső vendégfogadójában, megérkezte napjának estéjén lement a fogadó kertjébe, hová már több hassiai és thüringiai nemes, kik egyedül láthatása végett jöttek Eisenachba, hercegi tisztségviselő s tisztos városi polgár gyűlt össze, kik a Némethonban most is divatozó szokás szerint est-poharaztak²⁾. E jámbor emberek körülvévén őt, újságot kívántak tőle hallani: mire ő fölállván, huzamosb ideig nagy figyelemmel szemlélte a csillagokat, azután pedig így szólott: „Új s egyszersmind örvendetes dolgot hirdetek nektek, egy szép csillagot látok emelkedni Magyarországon, mely sugarait Marburgra, innét pedig az egész világra³⁾ terjeszti szét. Tudjátok tehát, hogy ezen éjen, Magyarország királyának lánya született, ki Erzsébetnek fog neveztetni, s nőül adatni az itteni uralkodó herceg fiának; szent leszen az, és szentsége örömére s vigaszára leszen az egész kereszténységnek⁴⁾. A jelenlevők örömmel hallották e szavakat; a lovagok pedig másnap korán reggel Wartburgba mentek, hogy a tartományi grófot a hallottakról tudósítsák, kivel épen akkor találkoztak, midőn misére ment. Nem akarták tehát visszatartoztatni⁵⁾, hanem vele együtt meghallgatták a sz. misét, melynek végével azonnal közölték vele az előbbi napon történeteket. A herceg s egész udvara ezek hallatára igen meg volt lepelve, s miután lovát előparancsolta, maga nagy kísérettel indult Klingsohr mester fölkeresésére, s őt magával Wartburgba

¹⁾ Rothe Chron. Thuring. p. 1699.

²⁾ Und trunken den Abent trang U. ott.

³⁾ Passionale f. 57.

⁴⁾ Theodor. Thur. c. 1. Rothe i. h. — Vita Rhyt. V. §. sat. Minden esetre fölöslegesnek tartjuk e helyütt nyilván kijelenteni, hogy az egyháznak, különösen ő Sixtus pápának, a csillagjóslattal foglalkozók ellen „Coeli et terrae Creator Deus“ bullájában kimondott tilalma előtt mi is meghajlunk; azonban e régi más írók által újra fölidézett hagyományt egészen még sem mellőzhettük.

⁵⁾ Vita Rhythm.

vitte, hol legnagyobb tiszteletben részesült, különösen az áldozatok részéről, kik vele, egy egykorú hagyomány tanúsága szerint, úgy bántak, mint valamely püspökkel ¹⁾. A herceg őt asztalához is meghívta, s vele a lakoma után huzamosb ideig társalgott, tudakozván: miként folynak a dolgok Magyarországon, mit csinál a király, békében vagyon-e még a pogányokkal, vagy újra elkezdődött-e már a háború ²⁾; Klingsohr a herceg kíváncsiságának, kiben már az atyai szorgoskodás fölébredt, mindenben pontosan megfelelt, azután pedig azon nagy vita eldöntéséhez fogott, mely miatt Eisenachba jött. Az újra rendezett ének-harcon elnökölt, és sikerült is neki a vetélytársak Henrik védence elleni gyűlöletét elnyomni, s ennek érdemét nyilván elismertetni. Ezután visszatért Magyarországra azon módon mint jött, t. i. a néphagyomány szerint, egy éj alatt.

Magyarországot ezen időben II. Endre kormányozta, ki-
nek uralkodása Isten és alattvalói ³⁾ előtt egyiránt kedves volt. Híres volt az országát környező pogányok ellen viselt győzelmes háborúiról, de még inkább mély vallásosságáról, és az

¹⁾ Vita Rhythm.

²⁾ U. ott.

³⁾ Bonfin. Decad. I. VIII. — Ki csak egy szerző után ítél, nem tudja annyira a nemzet történetét, mennyire kellene. — Hogyan fogja a belzavarokat, a királyné megöletését indokolhatni a szerző, ha Gertrudot szentnek, férjét Isten és ember előtt kedvesnek mondja? Miért vetették interdictum alá az egész országot, miért közösítették ki még magát a királyt is az egyházból? (Gregor IX.) Endre, mint mi a történelemből tudjuk, pazarló, s az országrendezése helyett haszontalan külhaddal foglalkozó, és országát zavarokba döntő fejedelem volt, s így alattvalói aligha szerették más tekintetből, mint abból, hogy nem merte őket a királyné meggyilkoltatásaért megbüntetni. sat. A f o r d.

Ha egy azon korbeli francia költeménynek hitelt adhatunk, a magyar király udvarában a francia nyelv igen mivelletett a Franciából jött nevelők és nevelőnők által.

Tout droit à celui tems que ci je vous devis,
Avoit une coutume ens el Tyois païs
Que tout li grand seignor, li conte et li marchis
Avoient, autour eus, gent françoise tourdis.
Pour apprendre françois leurs filles et leurs fils.
Li rois et la royne et Berte o le cler vis

egyház s a szegények iránt tanúsított bőkezűségéről. Azon aranybányák közül, melyek Magyarhont ma is gazdagítják, néhány az ő uralkodása alatt fedeztetett föl, s a hű nép ezeket Endre erényei jutalmának tekintette. Egykor bányászai hírül hozták neki, hogy, midőn egy hegyoldal ásásához fogtak volna, szózatot hallottak, mely őket kitartásra intette, mint-hogy azon hegy kimeríthetlen aranyeret rejt magában, melyet Isten Endre királynak szánt, hogy az által szeretetét és vallásosságát megjutalmazza. Endre ezen isteni kegyelmet hálaival fogadta, és gazdagsága növekedését új egyházak és zárdák alapítására és bővebb alamizsna osztogatásra használta ¹⁾. Nőül birta meraniai vagy andechsi Gertrudot, ki a német birodalom ezen időbeli legelőkelőbb házainak egyikéből, egyenes ágban Karolomanntól származott, és déli Némethon legszebb tartományait birta. Gertrud atyja, III. Berchthold, Merania és Karinthia hercege, Isztria határgrófja és Tirol ura volt. Fivére, IV. Berchthold, visszautasította a birodalmi koronát, melyet a fejedelmek 1198-ban egyhangulag neki ajánlottak. Egyik nővére, Hedvig, ki későbbben szentté avattatott, Szilezia és Lengyelország hercegnője; másik, a szépségéről s szerencsétlenségéről híres Agnes, Fülöp Auguszt francia király neje volt ²⁾. Gertrud ahítatosságban nem állott férjénél alább. A történészek magasztalják bátorságát és férfias lelkét ³⁾. A leggyöngédebb szeretet füzte egybe e két házastársat ⁴⁾.

A Klingsohr által Eisenachban kijelölt napon és órában, 1207-ben, Gertrud királynő. ⁵⁾ egy lánygyermeket szült, ki a

Sorent prés d'aussi bien le françois de Paris,
Comme se ils fussent nés el bour a Saint-Denis.

Berthe aux grands pieds. Ed. de M. Paris. és így valószínű, hogy sz. Erzsébet értett és beszélt franciául is.

¹⁾ Vita Rhyth. § 11.

²⁾ L. a toldal. sz. Erzsébet anyja részéről származási tábláját.

³⁾ Theod. I. k. II. fej.

⁴⁾ Róbert barát. kézirat.

⁵⁾ A német történetírók sz. Erzsébet születése helyének egyhangulag Pozsonyt mondják; de temesvári Pelbart 15-ik századbéli magyar hitszónok, „de laudib. s. Elis.” című értekezésében Sáros-Patakot mondja: „Elisabeth dum nata fuisset in oppido Sáros-Patak et in deliciis nu-

keresztségben Erzsébet nevet kapott ¹⁾. A keresztelési szertartás igen nagyszerű volt; a kisdedet mennyezet alatt vitték az egyházba, mely mennyezet legszebb volt mindannyi között, melyeket Budán a keleti fényűzés egyik akkori főraktárában látni lehetett.

E kiválasztott gyermek már bölcsőjétől kezdve előjeleit adta rendeltetésének, melyre Isten őt kijelölte; a vallás által megszentelt szavak voltak az elsők, melyek figyelmét fölkellették, s az elsők, melyeket azon mértékben, mint szólástehetsége fejlődött, igyekezett utánózni, és midőn beszélni megtanult, sokáig csak imákat rebegtek ajkai. Rendkívüli figyelmet tanusított az első vallásoktatás iránt, melyet nyert, mert kétségkívül egy benső világosság tette fogékonnyá lelkét e szent igazságokra. A történészek tanúsága szerint már 3 éves korában fejezte ki a szegények iránti szánalmát, és igyekezett mindenképen adományok által segíteni nyomorukon ²⁾. Így későbbi egész élete már csecsemő korában, mint csirában rejlik; első tette alamizsna, első szava ima volt; már ekkor látott birni Istentől azon kegyelmet, melyet később oly bőven vala elhintendő a földön. Alig, hogy napvilágot látott, már is megszűntek a háborúk, melyekbe Magyarhon bele volt bonyolodva, és a benső civakodások is lecsillapodának. E csend és nyugalom a nyilvános életből a magánosba is átszivárgott; az isteni törvények megszegése, a kicsapongások, káromlások mindinkább kevesedtek; Endre teljesülni látta mindazon remé-

trita.“ Ezen véleményt fogadta el Podhraczky József is a „Chronicon Budense“ 1838-ki kiadásában 196. l. Hasonlag Majláth János gróf is 1825-ik évi történelmi Zsebkönyvében. — Sáros-Patak régi város Zemplén-megyében, mely egykor a király tulajdona volt, jelenleg pedig Bretzenheim hercegé.

¹⁾ Erzsébet vagy Erzsi a hétéves szónyomozás után annyit teszen mint „Istennel teljes“ (pleine ou rassasiée de Dieu). Ezen értelmet fogadta el IX. Gergely pápa is a szentté avatási bullában.

²⁾ Appollinaris atya 36, 37, 39. így szól e tárgyról: megjegyzendő, hogy a szél, mely hajnalban támad, tovább eltart, mint az, mely este kezd fújni. A kegyelem ez első mozzanata — úgy látszik — nem volt egyéb, mint a hajnali szellő kellemes lehelete.

nyeket, melyeket egy ker. fejdelem ¹⁾ táplálhat. Nem hiányoztak jámbor s vallásos emberek, kik azonnal észrevették, hogy e béke és boldogság egy gyermek születésével esik össze, kinek ahíthatossága korát annyira megelőzte; midőn pedig később a remény, melyet első évei nyújtottak, oly kitünőleg valósult: örömmel vallották meg a magyarok, hogy soha sem hozott királyi sarj annyi áldást hazájokra ²⁾.

Hermann fejdelem ez alatt mitsem mulasztott el, hogy megtudja, valjon beteljesült e Klingsohr jövendölése, született-e Magyarországon hercegnő az általa kijelölt napon; — s midőn megtudta, hogy nemcsak született, hanem az istenesség jelei is nyilatkoztak már rajta, s mennyi áldást hozott születésével az égből hazájára; élénk vágy támadt benne, vajha Klingsohr jövendölése egészen teljesülne, és fia számára ³⁾ nőül nyerhetné Erzsébetet ⁴⁾. Az utazók, kik e tájékról, mely akkor sem volt jobban elkülönözve a többi Európától, mint most, időről időre jöttek, gyakran hoztak neki egyes tudósításokat Endre király lányáról. Egykor főképen bizonyos szerzetes Magyarországból jöven, elbeszélte, miszerint ő 4 évig vak volt, s a kis hercegnő kezeérintése által rögtön visszanyerte látását. „Egész Magyarország — úgymond — örvend e gyermeknek, mert magával hozta a békét.“

Ez elég volt Hermann t rábirni, hogy urakból és nemes hölgyekből álló küldöttséget menessen Magyarország királyához, kik fia, Lajos nevében Erzsébet kezét megkérvén, ezt, ha lehet, Thüringiába hozzák. E küldöttségre Mühlberg Reinhard grófot, főpohárnokát Varila Gauthiert s Bertha asszonyt, Beindeliben Egilolf özvegyét szemelte ki, ki a történetírók tanúsága szerint bölcseségéről és szerénységéről híres, azonkívül szép, vallásos és minden tekintetben tiszteletre méltó volt ⁵⁾. E hölgy társaságában volt két szép nemes hajadon és ugyanannyi nemes apród, a követek kísérete pedig közel harminc lovasból állott. Egész hosszú utazásuk alatt a fejedelmek és főpapok részéről

¹⁾ Es gieng seinem Vatter nach allen seinem willen. Pass. f. 57.

²⁾ U. ott.

³⁾ Született 1200.

⁴⁾ Ach moecht das kind meinem sun werden. Pass. f. 57.

⁵⁾ Vita Rhyt. VIII. §.

mindenütt, hol őket újak keresztül vezette, urok- és tulajdon rangjokhoz illő kitüntetéssel fogadtattak. Így szerencsésen Pozsonyba érkeztek, és királyi vendégszeretetet tapasztaltak ¹⁾, hol eljövételök utáni naptól kezdve sok mise mondatott ²⁾.

Midőn küldetésök okát a királynak előadták, ez egy tanácsát összehívta, hogy velök a thüringiai herceg kivánságáról értekezzen. Klingsohr lelkesen támogatta beszédével kérelmőket, melyből fogalmat szerezhettek magunknak Thüringia akkori állapotáról. Hosszasan magasztalta Hermann gazdagságát és hatalmát, előszámlálta a 12 grófot, kik, a bárókat és lovagokat hozzájuk sem számítva, hűbéresei voltak; továbbá az erőseket, melyek országát védték; elbeszélte, mily termékenynek és miveltnek tűnt föl előtte e szép erdőkkel s halas tavakkal gazdagon ellátott ország; mily boldog ott a nép, mely erősen söröz, és jó fehér kenyeret eszik ³⁾. Végre hosszas dicsbeszédet mondott a herceg személyes jelleméről, és hozzátette, hogy fia, korában megkívánható minden jó tulajdonnal bir; Gertrud királyné hasonlóképen kedvezőleg nyilatkozott a herceg kérése mellett, s a király, az ő befolyásának engedve, beleegyezett, hogy szeretett lányától elválják. De mielőtt magától elbocsátaná, egy ünnepélyt akart tiszteletére adni; összehíván tehát udvari nemes embereit és hölgyeit, fényes vigalmat rendezett; a játék, tánc, de legfőképp az ének és zene, három napig tartott, melynek végével a követség a királytól elbucsúzott. Előhozták most az alig 4 éves kis Erzsébetet arany- s ezüsttel himzett selyem ruhába öltöztetve, és tömör ezüsből készült bölcso-be fektetve adták át a thüringiai követeknek. A király Varilához így szólott: „Lovagi becsületedre bizom legfőbb vigasztalásomat.“ A királyné is könyezve ajánlotta gyermekét, mire a lovag felelt: „Szívesen veszem őt ótalmamba, és mindenkor hűve leszek.“ ⁴⁾ Miként látni fogjuk, szavát be is váltotta.

Mielőtt a követek Pozsonyt elhagyták, tömérdek nagybe-

¹⁾ Jucunde et regaliter sunt recepti. Theod. I, I.

²⁾ Des morgens dae sie aufgestunden, — der messen sie gnug gefunden. Vita Rhyt. VIII. §.

³⁾ Dicke bier trincken die baur... Weis brot zu essen ist er sth. n. ott.

⁴⁾ Passional. f. 67 Adam Urs, p. 1270.

csü ajándékokat kaptak a királytól s királynétól, mind magok mind pedig Erzsébet jegyhozománya fejében, Hermann számára elviendőket. Egykorú írók történetében részletesen előszámlálván ezen ajándékok ¹⁾, kik egyesén kimondják, hogy Thüringiában sohasem láttak hasonbecsü és szépségü tárgyakat ²⁾. Miből alaposan következtethetni, hogy ezen házasság közvetítése által szivárgott át Németországba a keleti ipar és fényezés, mi azon távoli korszakban sem maradhatott minden befolyás nélkül a német ipar- és mesterségek történetére nézve ³⁾. A királyné is ezer márka ezüstöt adott hozzá azon ígérettel, hogy ha élend, ezen összeget magán-kincstárából meg fogja kettőztetni.

Végre elutazának a követek; csak két kocsin jöttek, visszatértökben azonban már tizenhármon utaztak hazájokba; annyira szaporodott podgyászuk. A király, lánya társalkodónéiül tizenhárom nemes magyar hajadont küldött velök, kiket Hermann mind kiházásított ⁴⁾.

Visszautazásuk minden akadály nélkül ment végbe. Midőn Hermann gróf és neje, Zsófia, közeledésök hírét és küldetésök sikerét megtudták, térdre borulva áldák az Istent, hogy kérésöket meghallgatta. Azután sietve lejöttek Wartburgból Eisenachba, hogy ott fogadják küldötteiket, kiknek az Isten oly jó tanácsot adott ⁵⁾. Afeletti örömük, hogy ifjú hercegnőt nyertek, egy udvari történetíró tanusága szerint őket majd eszöktől fosztotta meg ⁶⁾. Az egész kíséretet Hellgref fogadójába szállították, ugyanabba, hol Klingsohr jóslatát mondá, s mely

¹⁾ Cod. Darmst. Vita Rhyt. VIII. § Cod. Palat. Heid. CV.

²⁾ Theod. I. 2.

³⁾ Voltak ezen ajándékok között különféle vésetű arany és ezüst edények, elefántcsont- ékszertartók, drágakövekkel kirakott fejdíszek, nyakláncok, gyűrűk s övek, továbbá sok öltözk, selyem s bíbor ágynéműk. Végre egy ezüsből készült fürdőkád és több ezer forintot érő rendkívüli szépségű 6 ló, melyeket a király különösen lánya használatára adott. Theod. I. c. Vita Rhyt. i. h.

⁴⁾ Fritz Hermann. 113.

⁵⁾ Die Got wol hatte beratenn. Vita Rhyt. IX. §.

⁶⁾ Si wussten niegt was sy solden — Vor grosser freude die sy hatten. u. ott.

akkor a legjobbak egyike volt ¹⁾. Ott a tartományi gróf karjaira vevé a kis Erzsébetet, és keblére szorítván, újra hálát adott Istennek, hogy őt neki adni kegyeskedett ²⁾. Azután míg ő visszament Wartburgba, hogy ott a lakokat elkészítesse, Zsófia hercegnő az egész éjt a gyermek mellett töltötte. Másnap reggel pedig a várba vezeté, hol a gróf parancsára már az egész udvar egybegyülekezett; hová az előkelőbb eisenachi polgárok is meghivattak nőkkel együtt, hogy láthassák a kisdedit, kit Isten és a magyar király küldött nekik. Ünnepelesen jegyezték most el a 4 éves hercegnőt a 11 éves kis Lajos grófnak; t. i. ugyanazon ágyba egymás mellé fektették őket ³⁾. Ezután valamint Pozsonyban, úgy itt is lakomák, táncvigalmak és más fényes ünnepélyek rendeztetek, melyeken a költészet, a thüringiai udvar e legfőbb díszé, szokott fényében ragyogott ⁴⁾.

Ezen időtől fogva Erzsébet többé nem vált el attól, ki későbbben férje lön, s kit ezentúl fivérének nevezett. Vajmi megható, s a vallásos századokban üdvös szokás volt az, hogy a kat. családoknál azok, kiknek későbbben egész életüket együtt kellett tölteniök, közösen neveltettek. Fölséges gondolat, mely aztán az ember szívében a testvér nevezetet a házastárs megszentelt nevezetével elegyítette össze, mely az életben semmit sem szalasztott el, mi a testvéri szeretet gyöngéd, de mulékony indulatait a házaselet hosszú és terhes kötelmeinek elviselésére használta föl, mely az emberi szívben rejlő heves s kitörő érzelmeken azonnal uralkodott, hogy ezeket csillapíthassa és megszenteltesse, ugyanazon egy szeretetbe kapcsolván össze mindazt, mi az életben legtisztább, legbensőbb, annak legédesebb emlékeit és legszentebb érzelmeit!

¹⁾ Des beste Herberg die zu der zeit. U. ott.

²⁾ Pass. f. 57.

³⁾ Sponso puero infantula apposita est. — Theod. 1. 2,

⁴⁾ Getantzt wars dae und gesprungen — Manch froehlich lydichen gesungen. L. Rhyt. IX. §.

II. FEJEZET.

Mint tisztelte már kis korában az Istent a kedves sz. Erzsébet.

Elegit eam Deus et praelegit eam.

A sz. nőkről szóló Officiumban.

V ans avoit d'aage droit

Sainte Ysabiaux la Dien aimée,

La fille le roi de Hongrie

Quant a bien faire commensa.

Rutebenf. Kézirat. a kir. könyvt. 7633.

Azon magasztos hivatás kifejlődését, melyet a kis Erzsébetben már bölcsőjétől fogva észre lehetett venni, két ok segített elő jókorán ama család kebelében, melyből így kiszakítatott. Először ugyanis minden keresztény erénynek fejedelmi méltósággal egyesített példányát látta Hedvigben, anyjáróli nagynénjében, Lengyelország hercegnéjében, ki később megérdemlé, hogy a nép szentnek tisztelje, s kinek buzgó ahítatossága és szigorú életmódja, családja dicsőségének oka és épülésének tárgya, mit Erzsébet föl tudott fogni és követni ¹⁾.

De a befolyás mellett, melyet a példa gyakorlott rá, Isten megengedte, hogy még egy, előre nem látott szerencsétlenség is árnyékot vessen élte első napjaira, azokat megszorítsa, hogy így jókorán átlássa a világi nagyság gyarlóságát. Két évre ugyanis Thuringiába költözte után, édes anyja, Gertrud királyné, kora virágában, férje alattvalói által kegyetlenül meggyilkoltatott. Halálának okát különfélekép adják elő; némelyek szerint a horvát- és dalmátországi bán gyilkolta meg, hogy ez által magát megboszúlja Berchtold patriarkán, a királyné fivérén, ki nejét megsértette ²⁾. Egy másik, sokkal hitelesebb vélemény szerint azonban, a férje élete ellen irányzott összeesküvésnek lett áldozata, midőn t. i. magát tette ki az összeesküdtek halálos dö-

¹⁾ Melancht. Chron. I. V. ep. Liebknecht p. 29 et 57,

²⁾ Boufin. Dec. IV. lib. VII. p. 284. — Dlugosz. — Engel, Geschichte Ung.

fésének, hogy amaz időt nyerjen menekedni nemsokára Erzsébethez is eljutott, és a történet mást, melyet rá e hír okozott, egyhangulag a dolkodás és benső ahítatosság főforrásának gyermek tetteiben napról napra mindinkább nyit

A tartományi gróf, mindjárt Erzsébetnek kezte után, leendő menyével majdnem egykorú, előkelőbb nemes családjaiból származott hét hű ki, ezek között tulajdon lányát Agnest is, együtt neveltessenek. Ezek egyike, az Erzsébet évvel idősb öt éves Guta, majdnem egész halál gálatában, s ki, midőn az Isten Erzsébetet meg és szentségének híre az egyházi tekintélyek gára vonta, nyilvánosan kikérdeztetvén, elb gyermekkori emlékeit. Ugyanennek gondosan székhez küldött tanúbizonyság-tételéből birj adatok ismeretét, melyeket Erzsébet gyerme zólag itt közlünk.

1) Midőn a királynak tanácsolta, hogy menek

Et ion en la garde de Dien

Remanrai, qui garde est de tous

De moi ne me chant, fors de vous.

Le moine Rob

Ez nem igaz, mert Endre ekkor Galliciában v

Kézirat a király

E második véleményt tartják az egykorú írók sterbach Caesar is, ki még a királyné két fivérének é folyásától menten, így ír: Quorum sororem Ungaron sibi junctam dum plurimum amaret, et ejus gratia multitudo in regno Ungariae est, foveret et exaltaret et invidiae stimulis agitati, ipsum regem cum omni do

Ezen gyöngé korától fogva minden gondolat vágyban látszott összpontosulni : Istennek szolgálni, a mennyországot megérdemelni ¹⁾. Valahányszor elment a templomba, bement a várkapornába, és ott az oltár zsinórán állva, egy nagy zsolnákönyvet nyitogatott ki magának, de még olvasni sem tudott, ²⁾ azután összekulcsolván a kezét, szeméit égre emelve, korát megelőző komoly elmélkedésbe és imádságba.

Társnéival játszva, például egy lábon ugrálva irányozta mozdulataikat, hogy mindnyájoknak a földet kellett elfutniok ³⁾, s ha ezt ilyenkor zárva tartott a templom, csókolta az ajtót s a külfalakat, az ott elrejtett Istenre emlékeztetből. Játékaiban mindenkor az Istenre gondolt, és mélyen nyellette, hogy valamit nyerni fog, azt neki így nyerni ⁴⁾, mert minden nyereményét szegény lányoknak hagyással, hogy bizonyos számú miatyánknak mondjanak el. Mindenkor alkalmat keresett Istennek szolgálni, s midőn bizonyos akadályok miatt nem imádkozhatott, annyit térdhajtást, mint különben tenni akart. Szólt játszótársnéihez : „Feküdjünk a földre, hogy nagyobb közölünk.“ Ő így egymásután mindegyikükkel, és ezen időt Isten előtti önmegalázásra és egy angyal elmondására használta. Később, midőn már nő s anyja elbeszélte jókedvűen ezen ártatlan gyermekkori

Gyakran kivezette barátnéit a temetőbe, s így

¹⁾ Coelestibus prout poterat intendebat. Theod. I.

²⁾ Cum esset quinquennis et litteras omnino igno-

zájok : „Gondoljátok meg, hogy egykor nem leendünk egyéb pornál“; midőn pedig a csontházhoz értek, mondá : „Ime a halottak csontjai; ezen emberek egykor éltek, mint mi mostan, és meghaltak, mint mi egykor meghalunk; azért szeretni kell az Istent; borúljatok le, s mondjátok velem: Urunk! a te kegyetlen halálad és kedves anyád Mária által, szabadítsd meg e szegény lelkeket szenvedéseiktől. Urunk! a te öt szent sebed által add meg nekünk az üdvösséget.“ Ebben állott, egy történet-író mondása szerint, tánca s játéka ¹⁾. A lányok elmondák utána az imákat, és gyakran el voltak ragadtatva a szellemi hatalomtól, melyet ilyenkor Erzsébet gyakorlott fölöttük, és sokszor elmondák, hogy ilyenkor a kised Jézus kereste föl őt, gyöngéden üdvözölte, és vele játszott. Erzsébet azonban szigorún megtiltotta nekik eféle dolgokról szólni ²⁾.

Szórakozási idején kívül annyi imát igyekezett betanulni, mennyit tehetsége csak engedett. Mindazokat, kik előtte Istenről s sz. törvényéről beszélni akartak, már egyedül ennél fogva is megkedvelte ³⁾. Föltette magában, hogy naponként bizonyos számú imákat mondand el, s midőn ezen önkényt magára vállalt kötelesség teljesítésében az éj beállta előtt akadályozva volt, azután pedig teremhölgyei lefeküdni kényszeríték, Dávidként megemlékezett az Urról fekhelyén, és sohasem késett tartozását leróni az alatt, míg mások azt hitték, hogy alszik ⁴⁾. Már a ker. szüzeknek parancsolt szerénység becsét is fölfogta, miért is fátyolát mindenkor úgy igazította, hogy gyermeki vonásait legkevesebbé sem volt lehetséges kivenni ⁵⁾.

A határtalan szeretet, mely később életével azonosult, már most föllángolt kiválasztott lelkében. Minden pénzét, melyet nevelő-szülőitől kapott, vagy tőlök bizonyos szín alatt kicsikarhatott ⁶⁾, a szegények között osztotta el. Folytonosan ösz-

¹⁾ Ce fus ces droits entendemens.

Ces jeux et ses esbatemens. l. c.

²⁾ Passionale f. 57.

³⁾ Vita Rhyt. IX.

⁴⁾ Et ab ancillis lectum ingredi cogeretur. — Floren. kézír. 151. sz. Memor fui tui sat.

⁵⁾ Passionale f. 57.

⁶⁾ Harpagatam a parentibus vafre pecuniam pie miserabilibus erogasse. Bonfin Dec. Hung. IV. lib. VII. 284.

szejárta a vár konyháit s éleltárait, hogy ott a maradékokat összeszedvén, szegény kiéhezett embereknek elvigye, mi által természetesen már akkor keltette föl maga iránt a házi cselédség elégtelenségét ¹⁾.

A mint testben öregbedett, s növekedett erényben és jámborságban, akként mindinkább magába visszavonultan élt, egyedül az Istent tartván szemei előtt, ki őt kegyelmeivel már akkor csodásan fölékesítette.

E kor szokása szerint a hercegnék és magas származású ifjú hajadonok ²⁾ sorsvetés útján a sz. apostolok közül különös védszentet választottak magoknak. Erzsébet, ki már a sz. Születéspártfogója — s különös védasszonyaúl választotta ³⁾, azonfölül még tisztelettel, sőt — mint egy kézirat mondja — különös baráti hajlammal viseltetett sz. János evangalista, a szüzi tisztaság példányképe iránt is ⁴⁾. Buzgón kérte tehát az Urat, miszerint úgy igazgassa választásukat, hogy nála a sors sz. Jánosra essek; ezután társnéival alázatosan a választáshoz fogott. Történt pedig e választás 12 viaszgyertya által, melyek mindegyikére egy apostol neve volt írva; ezekből, miután az oltáron összevegyítettek, minden sorsoló huzott egyet. A gyertya, mely szent János nevét viselte, eleintén azonnal Erzsébetre esett, de ő nem elégedvén meg vágya ez első teljesülésével, még kétszer megújítatá a kísérletet, de mindig ugyanazon eredménnyel. Így tehát mintegy ajánlva látá magát szeretett apostolának a gondviselés különös nyilatkozata által; növekedett is irántai tisztelete, melyhez egész életén által hű maradt olyannyira, hogy soha semmit sem tagadott meg, mi tőle sz. János nevében kéretett, lett volna az akár valamely bántalom megbocsátása, akár valamely jótét végbevitele ⁵⁾.

¹⁾ Cod. Heidelb. 2. A heidelbergi kéziratok életének e helyén említik a rózsákróli csodát, melyet más hiteles tekintélyek is említenek azon különbséggel, hogy néhány évvel későbbre teszik. l. a VIII. fej.

²⁾ Secundum consuetudinem dominarum. Dict. IV. Ancill. 2013.

³⁾ Cod. Flor. p. 154. — Ann. de Hainaut l. XLVI, c. XXII.

⁴⁾ Johannes Evangelista — Dirme herzen lac vil na — An sunderlicher vruntschaft. Cod. Arg. f. 199.

⁵⁾ Theod. I. 4. Ruteb. kézír p. 30.

Ezen sz. védnökség alá helyeztetése új ösztönt adott ez ahítatos gyermeknek arra, hogy magát a mennyországra annál érdekesebbé tegye, keresztény kötelmeit szorgosban teljesítse, és önmegtagadását annál nagyobb mértékben gyakorolja. Az Isten nevét a beszédbeni óvatosság által is szentelte. Vasár- és ünnepnapokon ékességeiből valamit mindig félretett, inkább kívánván Istent lelki alázatosság mint cifraság által tisztelni. Guta azt mondja, hogy ilyenkor keztyűt, vagy akkor divatozott szalagos kézfodrot vagy épen nem, vagy csak szent mise után viselt ¹⁾).

Mindennap keresett alkalmat, akaratját csekély dolgokban megtörni, hogy így nagy áldozatokra is szoktassa magát. Fölhagyott a játékkal, ha a nyert siker által öröme hangoltatott, mondván: „Most, midőn a szerencse kedvez, Isten iránti szeretetből el akarom hagyni.“ Magyarhon és mostani honának szokása szerint szeretett táncolni is; de egy körlejtés után azonnal monda: „Elég ez egy a világért, a többitől Jézus Krisztus tiszteletére megfosztom magamat.“ ²⁾

Jegycsét, az ifjú Lajost, ki ilyenkor mindig közelében volt, s kit Erzsébet is örömmel szemlélt maga körül, „kedves fivérem“ névvel szólítá, s ez is őt kedvesének vagy kedves nővérének hívta ³⁾).

Ilyenek voltak e lányka gyermekévei ⁴⁾. Szép s fönséges vala a hivatás, melyre őt az Isten kijelölte, de földi létének napjai meg is voltak számlálva, mert az Isten csakhamar elhívta a földről, hogy elfoglalja helyét az égben. Így tetszett Istennek különös kegyelmei kincsét megnyitni számára; élete

¹⁾ Nec chirothecas, nec manicas consuendo stringere consuevit. Dict. IV. Ancill 2013 . . . Gebrisene ermele . . . Cod. Cal. CV. Antequam missarum solennia complerentur. Cod. Flor 151.

²⁾ Modo in optimo successu pro Deo dimittam . . . Sufficit mihi unus pro mundo circuitus, reliquos pro Jesu Christi nomine intermittam. Dict. IV. Anc. i. h.

³⁾ Si hies er sie bul und meine liebe Schwoester. Pass. 57.

⁴⁾ Cil bien de cele douce enfance
Faissoient au monde domontrance
De plus grans biens a en avant
Ki puis li sont venu devant.

Le moine Robert. Mss. 1862.

sokkal rövidebb volt, hogysem helyet találhattak volna szívében azon benső izgalmak, melyek sok dicső szent életét teszik nevezetessé. A szív egyetlen zivatara sem homályosította el azon mennyei sugárt, mely őt a bölcsőtől a sírig kísérte. Áldásteljes életében minden illet egymáshoz. Nem ő az egyedüli az Ur szolgálói közül, ki jó korán teszen tanúságot az Isten irgalma- és hatalmáról. És bizonyára misem ragyog a keresztény szemekben kedvesebb fényben, mint az ily nagy lelkek hajnalpirja, kiknek rendeltetésök az eget és földet megvilágosítani.

III. EEJEZET.

Mit kelle szenvednie a kedves sz. Erzsébetnek Istenért, férjhez menete előtt.

Euntes ibant et flebant, mittentes semina sua. Venientes autem venient cum exultatione, portantes manipulos suos.

Zs. 125 7, 8.

Alig érte el Erzsébet kilencedik évét, midőn jegyesének atyja, Hermann, tartományi gróf (1216) meghalt. Ez egykor éjjel álmában látta, hogy a kivégzettek hullái, melyek az ítélet végrehajtása helyén Eisenach kapuin kívül ki voltak téve, fehér szüzekké átváltozva, élőkön a boldogságos Szüzzel és sz. Katalinnal, kiket különösen szeretett, ágyához jöttek, és így szóltak hozzá: „E helyen építs nekünk egy házat, és szállíts bele szüzeket, kik mieink legyenek, te azután rövid idő múlva egyesülni fogsz velünk ¹⁾. Hermann híven engedelmeskedett e parancsnak. A mondott helyen nőzárdát alapított sz. Katalin védnöksége alatt; első fejedelemszonynak Imaginát, fiatal brabanti özvegy hercegnét tette oda, ²⁾ s e helyen kívánczók

¹⁾ Chron. Thur. 1702. Rothe.

²⁾ Rothe azt mondja, hogy az első fejedelemszony özvegy lévén, a fátyolt fölvéve, nem vehette föl egyszersmind a szüzeség koronáját; a többi szerzetesnő is, ki akkor tett fogadást, iránta való szeretetből lemondott

egyszersmind utódaival temetkezni is ¹⁾). Nem sokára ezután meghalt, és rendelete szerint oda el is temettezt. Az alig 16 éves fiatal ²⁾) Lajos, mint atyjának legidősb fia, államai örököse lett, két ifjabb fivére pedig, Raspon Henrik és Konrád birtokrészt és némely tartományok fölötti helytartó-tisztet kaptak, mint ez a thüringiai udvarnál szokásban volt.

Hermann halála Erzsébetre nézve nagy csapás volt. E nemes és vallásos fejedelem folytonosan gyöngéd szeretettel viseltetett Erzsébet iránt korai ahítatosságaért; mindig tulajdon lányának tekintette ³⁾), és életében senki sem merészelte a fiatal hercegnét vallási gyakorlataiban gátolni; halála után azonban minden megváltozott. Jóllehet Lajos, kit jegyesének és urának ⁴⁾) tekintett, volt az ország ura; ifjúsága miatt azonban még Zsófia hercegnő, a híres Wittelsbachi Otto bajor herceg lánya fölügyelete alatt volt: ez pedig nehezteléssel nézte Erzsébet buzgóságát, és elégtelenségét gyakran tudtára is adta. Agnes, Lajos nővére, ki Erzsébettel együtt neveltetett, és ki kitünő szépsége által könnyen hagyta magát a világ hiúságaitól elcsábítani, haraggal vetette szemére folytonos alázatosságát és elvonultságát. Minden tartozkodás nélkül ismételgette előtte, hogy csak szobalánynak ⁵⁾), vagy szolgálónak született. Többi társnéi pedig látván, hogy Erzsébet naponként mindinkább visszavonul játékaiktól, s víg, könnyelmű életökben semmi részt sem veszen, ismételték azt, mit Agnestől hallottak, s Erzsébetet

arról, s hogy e szokás aztán fönmaradt. Hozzáteszi még a szerző, hogy e szertartáson a 8 éves Erzsébet jelen volt. — Ezen hely csak annak figyelembe vételével érthető, hogy hajdan a zárdanők háromrendű fátyolt szoktak fölvenni, t. i. a bevételi, eskületételi s fölszentelési fátyolt. Az utóbbit, melyet most már nem szokás többé föladni, csak szűz nyerheté meg. (L. Porubszky Jus Ecclesiasticum Agriae 1858. p. 274.--275). És ezt látszik szerző itt érteni.

¹⁾ E zárdá, mely az ország kat. fejedelmei nagyobb részének temetkezési helyül szolgált, a reform által töröltetett el, későbbben II. János György színházzá változtata át, most pedig egy, a csillaghoz címzett szálloda foglalja el helyét. — Thom. Schloss Wartburg § 72.

²⁾ Született 1200. Sz. Mihálhó 28-án. Galletti Hist. Thur. II.

³⁾ Kochem pag. 805.

⁴⁾ Erin herren und fridil. Rothe i. h.

⁵⁾ Gurteill maydt. Vita Rhyt. IX. §.

nyilvánosan kigúnyolták. Végre a fejedelmi udvar legbefolyásosb tisztjei, nem tekintve királyi származását, nemét és gyöngeségét, nem pirúltak őt nyilvános gúnyolásaikkal s méltatlanságaikkal üldözni ¹⁾, egyhangulag mondogatván, hogy Erzsébetben semmi sincs, mi hercegnőre mutatna.

És valóban, Erzsébet bizonyos idegenséget tanúsított is a melléje adott grófi és nemes hajadonok társasága iránt; ő inkább a szegény eisenachi polgárlányok vagy szolgálói társaságát kereste ²⁾. Kiváltképen szerette körébe gyűjteni azon szegény asszonyok gyermekeit, kiknek alamizsnákat osztogatott. A méltatlanságok, melyeknek ki volt téve, csak édesebbé és kedvesebbé tévők előtt ez alacsony társaságot, és szívében a kevélység, megsértett önszeretet vagy türelmetlenség érzetének sohasem engedett helyet. Ezen emberi igaztalanság és világi nyomor azonban csak kötelék volt, mely őt annál szorosabban fűzte Istenhez, — ez adott neki új erőt, hogy hivebben szolgálhassa, és forróbban szerethesse. Mint lilium a tövisök között, úgy virágzott és növekedett az ártatlan Erzsébet a keservek között, — mond egyik életírója, — és terjeszté maga körül a türelem és alázatosság édes illatát ³⁾.

Ezen idő körül alázatosságának oly példáját adta, melyet életírói mindnyájan gondosan fölemlítenek. Nagy-Boldogasszony napján a sz. Szűz tiszteletére szentelt egyházakban nagy bucsúk engedtek, mely alkalommal az azon évi gyümölcsből és gabonából áldozat mutattatott be a sz. Szűznek ⁴⁾. E napon Zsófia fejedelemasszony így szólott Agneshez és Erzsébethez: „Indúljunk be Eisenachba, és menjünk szeretett Asszonyunk egyházába meghallgatni a német lovagok nagy miséjét, kik őt különösen tisztelik, talán sz. beszéd is fog róla tartatni ⁵⁾. Ve-

¹⁾ Potentes quidam secretarii ... amaris verborum injuriis eam afficiebant, et protervis insultationibus ejus teneritudinem perturbabant. Theod. I, 5.

²⁾ Cum ancillis semper et pedisequis, u. ott.

³⁾ Velut lilium inter spinas, innocens Elisabeth florens et germinans pungebatur aculeis, sed humilitatis et patientiae fragrans suavitatis diffundebat odorem. Theod. I, 5.

⁴⁾ Innét vagyon e név (Würtzweih) l. Haltaus Calend. Germ.

⁵⁾ Dae singen schoene messen die deutschen herren,
Die unser lieben frawen tag sonderlich ehrenn

gyétek föl legszebb öltönyeiteket és arany koronáitokat“ ¹⁾. A két fiatal hercegné e parancs szerint elkészülve ²⁾, lement vele a városba, s mindnyájan belépven az egyházba, egy nagy feszület előtti imazsámolyra térdeltek le. A szenvedő megváltó képének láttára Erzsébet levévén koronáját, a padra tette, maga pedig haján kívül minden más fej-ék nélkül a földre borúlt ³⁾. A fejedelemné ezt látván, nyers hangon kérdé: „Mi jut eszébe Erzsébet kisasszony? mit akar ismét tenni? ki akarja magát nevetetni az egész világtól? hajadonoknak egyenesen kell magokat tartaniok, és nem a földre feküdniök, mint az esztelenek, vagy a vén zárdañók teszik, kik fáradt lovakként ledölnék. Nem tehet-e úgymint mi, hogy ahelyett roszul nevelt gyermek módjára viseli magát? Talán nagyon nehéz koronája? Vagy mit jelent az különben, hogy mint egy paraszt, görnyedten fekszik itt ⁴⁾? Erzsébet fölemelkedve, alázatteljesen felelt: „Szeretett asszonyom! ne nehezteljen rám. Ime itt vagyon szemeim előtt Istenem és királyom, az édes és irgalmas Jézus, hegyes tövisekkel

Dae predigt man von ihr auch vielleicht.

Vita Rhyt. XIV. §.

¹⁾ Decenter compositae et auro et gemmis coronatae. Theod. I, 5.

²⁾ A darmstadti kézirat itt pontosan előszámolja az öltönyöket, melyeket Erzs. Agn. és két más, velök együtt nevelt lány viseltek: „Mind a négy, — így szól, — egyenlő díszben volt, egyenlő színű öltöny-, hajszalag-, karperec-, mell-ék-, felöltöny-, köpeny-, homlok-szalag- és fátyollal.

Borsen und harbant
Bratchen und forspan
Surkot und kidele an
Huben und hullen
A stirnen unde an nüllen.

³⁾ Und legt sich in iren blossen haer. -- Vita Rhyt. i. h.

⁴⁾ Jungfran Elisabeth
Wolt ir uns nu ein neues machen . . .
Dae unser die lente lachen . . .
In der weysen als die alden nonnen . . .
Die dae seyn also gar fawell
Das sie niederfallen wie ein muder gaul . . .
Ist euch der krantz zu schwere wurden . . .
Und liegt kromb als ein gebawer.

Vita Rhyt.

megkoronázva, és én, ki nem vagyok egyéb hítvány teremtménynél, én viseljek előtte gyönggyel s drágakövel ékesített koronát? az én koronám által az övét csak kigúnyolnám“ ¹⁾). Ezután keservesen kezdett sírni, mert Jézus szeretete gyöngéd szívét már megsebzé ²⁾). Azután hátratámaszkodott ismét padjához, mint előbb, Zsófiát és Agnest beszélni engedte kedvök szerint, maga pedig tovább imádkozott oly hévvel, hogy köpenye szeglete, melyet szemei előtt tartott, könnyeitől egészen átázott ³⁾). A két hercegné, hogy a nép észre ne vegye e föltűnő ellentétet, kényszerítve látta magát hasonlót tenni, t. i. köpenyeiket szemeik elé vonni; a történetíró hozzáteszi, hogy sokkal jobban szereték, ha ezt tenniök nem kell vala ⁴⁾).

Az eféle jelenetek mindinkább csak fokozhatták a gyűlölséget, melylyel profán lelkek már előbb is viseltettek iránta. Úgy látszik, e gyűlölség évei számával folytonosan növekedett, és midőn már férjhez menési korát elérte, az egész thüringiai udvar részéről dühös rohamként tört ki ellene a gyűlölség és üldözés. A tartományi gróf rokonai, tanácsosai, előkelő hűbéresei, mindnyájan ellene nyilatkoztak ⁵⁾). Fönnhangon mondogatták, hogy atyjához vissza kell küldeni, és az adott szót visszavenni; mert az ilyen béguina ⁶⁾) (németalföldi zárdanő) nem uralkodójoknak való; ennek oly nő kell, ki széles összeköttetéssel, gazdagsággal és királyi erénnyel bír; hogy

1) Liebe frau nu verargt mir das nicht . . .

Wie der snesse und der milde

Mit scharfen dornen ist gekrönt . . .

Von meiner kron wird er gehönt

Vita Rhyt.

2) Vulneraverat junc tunc charitas tenerum cor, gladiusque dominicae passionis pertransierat animam ejus delicatam. Theod. i. h.

3) Vita Rhytm. i. h.

4) Sie hetten als gerne von ir gesehen

Das es vor den leuten nicht war geschee. U. ott.

5) A cognatis proximis, vasallis et consiliariis sponsi sui . . . manifestas persecutiones perpessa est. Theod. I, 6.

6) Eine solche béguina wir ane nicht eben. Vita Rhyt. XII. A 13-ik század első felében, Erzsébet ideje körül, Francia és Németország városai nagyobb részében társulatok alakultak szüzek és özvegyek között, kik béguina név alatt, — a zárdát kivéve, — minden szerzetesi fogadalomra kötelezték magokat. Megmaradtak családjaiknál, vagy más házak-

jobb volna neki egy szomszéd uralkodó lányával egybekelnie, ki neki szükség esetében segílyt nyújthat, mit Erzsébet atyja a nagy távolság miatt úgy sem tehetne; ugyane távolság miatt a lányán elkövetett sérelmeket sem boszúlhatja meg, ha csakugyan szívére veszi, mert úgy látszik, lányát már elfeledte, minthogy az anyja által ígért jegyhozomány-pótlékot még nem küldötte utána ¹⁾. Az ifjú herceg társai mindenképen igyekeztek őt rábírni, hogy elhagyván Erzsébetet, küldje vissza hazájába, minthogy ő nagyon félénk és tartozkodó ²⁾. A herceg anyja minden úton-módon igyekezett Erzsébetet rávenni, hogy valamely nőzárdában a fátyolt vegye föl ³⁾. Agnes mindenütt üldözte megvetésével és gúnyolásaival, szünet nélkül ismételvén előtte, hogy eltévesztette hivatását, mert inkább szolgálová kellett volna lennie ⁴⁾. „Erzsébet kisasszony, — így szólott egykor hozzá, — „ha azt véli, hogy bátyám önt nőül veendi, nagyon csalatkozik, vagy legalább is egészen mássá kell önnek alakúlnia, mint milyen most“ ⁵⁾.

Hasonló szemrehányásokat kellett neki naponként hallgatnia: érezte is mélyen helyzete keserűségét; alig bontakozott ki a gyermekség karjaiból, máris támasz, barát és emberi vigasz nélkül látta magát hazájából mintegy száműzve, egy idegen udvarban, megfosztva az atyai védelemtől, kitéve azok durvaságának és üldözésének, kik mind Istennek mind neki ellenségei voltak; átlátta mindinkább, hogy élete nem egyéb mint vándorlás ez állhatatlan világon ⁶⁾. Istenéhez folyamodott, ő rá bizta csöndességben fájalmát, s egész szívét kiöntötte előtte. Saját akaratját a meny-

ban laktak, melyek *béguinages* név alatt különösen az ő számukra voltak, hasonlóképen mint azok, kik még most is Gent- és Brugesben vannak. Ezek azonnal Erzsébetet választották pártfogónéul, és így az alázatos hercegnére nézve tisztelet-cím lett azon névből, melylyel ellenei gyalázták.

¹⁾ Ugy. ott.

²⁾ Etzmüller. *Krieg uf die Wartburg*. 196. l.

³⁾ *Domina Sophia satagebat operose* . . . Theod. I, 6.

⁴⁾ *Eine dienst mayt were an ir vertorben*. Vita Rhyt. I. c.

⁵⁾ *Frawlein Elisabeth wan ihr gedenccket meinen herrn bruder etc.*

Kochem 805. l.

⁶⁾ *Die jungfrawe erkande
Daz sie ellende were*

nyei atyáével egyesíteni törekedett, és imádkozott, hogy teljesítse Isten szeretetteljes akaratját, s bocsássa rá mindazon kísérteteket, melyeket alkalmasaknak ítél ¹⁾. Miután így a feszület lábainál újra megtalálta a békét, és magát Istennek tökéletesen átengedte, összegyűjtötte szolgálóit s azon szegényeket, kiket társainak választott, és megkettőztette irántoki szeretetét ²⁾; mi által másrésről a két hercegné és az udvarnokok maga elleni támadásait és csufolásait is megkettőztette.

E helyen egy életiró, elbeszélését félbeszakítva, a következő imát intézi a szenthez: „Oh szeretett sz. Erzsébet! tisztelem erényes ifjúságotat, és fájdalom veled együtt megvettetésedet és üldöztetésedet. Miért nem töltöttem én is gyermek-éveimet oly szentül el mint te? Miért nem türtem én is oly békésen nehézségimet mint te? Kérlek boldog gyermekségedre, töröld el az én gyermekkori roszaságomat, és hősi türelmedre, szerezz nekem bocsánatot türelmetlenségemért és hibáimért ³⁾).

Von ir fader huse hie
Je baz ie baz erkande sie
In leide unde auch in pine
Daz si eine pilgerin
In dirre unsteden welde was.
Cod. darmst.

¹⁾ Medullitus ingemiscens confugit ad Dominum, Theod. i. h.

Unde klagte ime ir leyt in dem stillen
Und gab iren willen in seinen willen
Vita Rhyt. XII. §.

Und bevalch sich unsern Herrn mit gantzem hertzen das er sinen allerliebsten willen mit ir in allen dingen vollebrechte. Cod. Heid. CV.

²⁾ Mit in ir kosen si gefinc. Cod. darm.

³⁾ Kochem M. 806. l.

IV. FEJEZET.

Mint maradt hű a fiatal Lajos herceg a kedves szent Erzsébethez, és miként vette őt nőül.

*Laetare cum muliere adolescentiae tuae . . .
In amore ejus delectare jugiter.*

Példb. 5, 28—29.

Az igazságos Isten, ki összegyűjtötte szeretett lánya, Erzsébet imáit és könyeit, nem késelt alázatosságát és türelmét megjutalmazni. A fiatal herceg Lajos egész udvara közepett egyedül nem hagyta magát eltántorítani, és füstbe eresztvén övei ¹⁾ minden reményét és várakozását, hű maradt ahhoz, kit gyermeksége óta jegyesének tekintett. Irántai szeretete napról napra nőtt, és jóllehet nem nyilvánította azt, valószínűleg anyja iránti tekintetből, de azért nem kevesebbé gyökerezett ez érzemény szívében: Anyja gúnyolódásaira és intéseire oly kevéssé hallgatott, mint álbarátai tanácsaira és a szenvedélyek szavára. Örömmel és csodálkozással szemlélte Erzsébetben azon erényeket, melyek által a világ gyűlöletét magára vonta, t. i. véghetetlen szeretetét; boldognak tartotta magát, hogy tőle ezen erényeket eltanulhatja ²⁾. Káplánja, Berchthold, ki életét írta, nem kételkedik, hogy az Isten titkos sugalat által irányozta szívét a királyi számkivetett felé ³⁾, mert nemcsak emberileg szerette, mint leendő nejét, hanem mint nővérét Krisztus Jézusban oly szeretettel, melyet a mindenható keze látszott szívébe oltani ⁴⁾. Minél inkább ostromolták a gonoszok hitszegő tanácsaikkal, annál inkább érezte lelkét az ártatlan idegen iránti hűség- és gyöngédségtől áthatva; mennél inkább látta őt erénye s ahítatossága miatt üldöztetni, annál inkább érezte a szükségét,

¹⁾ Contra spem et omnium opinionem. Dict. IV. Anc. 2015.

²⁾ Das wolte er von ir lernen. Vita Rhyt. XIV. §.

³⁾ Occulte inspiratione sua ad dilectionem exulis reginae cor et affectum principis inclinavit. Theod. ex Berthold Mss. p. 41.

⁴⁾ Sunder mit einer ingegossener goetlicher liebe und Minne in Gott. Cod. Heid. CV. 6.

hogy őt szeresse és védje ¹⁾. Föl is használt minden kínálkozó alkalmat, hogy őt szomorú pillanataiban, mennyire anyja megbántása nélkül tehetne, titkon vigasztalja ²⁾. Így magánosan, Istenen kívül, ki sz. egyességekét már megáldotta, minden más tanú nélkül beszéltek egymással titkos kölcsönös szeretetökről; a fiatal herceg gyöngéd bátorító szavak által igyekezett a sebeket, melyeket mások ifjú lelkének okoztak, enyhíteni ³⁾, s ez édes beszélgetések Erzsébetnek kimondhatlan vigaszt nyújtottak ⁴⁾. Minden alkalommal, midőn távolabb útra menvén, kereskedő városon utazott keresztül, vett valamit, mi vagy igen becsesnek vagy ritkának látszott előtte, hogy azzal jegyesének kedveskedhessék. Üres kézzel sohasem tért vissza; vagy korállokból készült sz. olvasót, kis feszületet, sz. képet, vagy kést, pénztárcát, keztyűt, mell-ékszert, nyakláncot vagy arany mell-tűt, vagy akármi olyant hozott mindig, mi előbb még nem volt meg⁵⁾. Erzsébet örömtelten ment a visszajövőnek eléje őt üdvözleni, ki gyöngéden karjaiba zárván őt, átadta neki, mit hozott, mint szeretete zálogát és annak jelét, hogy utjában rá gondolt ⁶⁾.

¹⁾ Cod. Heid.

²⁾ Sponsum suum moeroris et tristitiae in omnibus habuit consolatorem occultum. Dict. IV. Ancill. 2013.

³⁾ Ut in solitudine secreti et mutui amoris loqueretur ad cor ejus dulciter, dicens sibi verba bona, verba consolatoria. Theod. I. c.

⁴⁾ Dasselbige half sie sere nu. Vita Rhyt XII. §.

⁵⁾ Irgend in eine grose statt
Dae man koestliche dinge feyl hat
Als pater noster von Korallen
Oder ein seuberlich creutzichen
Oder was der anders mochte gesein
Das sie vor hatte nicht
... Ein messer oder ein peuttel
Oder hentschuc, vorgespan, nolden keyt. U. ott.

⁶⁾ Zu warzeihen das er an si gedacht
... Und wenn er danne heim kaem
An seinen arm er sie nam
Wen sie guetlich zu ime gieng
Und ine nach iren sitten empfieng

Midőn azonban egykor utjában több idegen nemes kísérte, kik visszautazásaig tőle el nem távoztak, elfeledte Erzsébetnek a szokott ajándékot meghozni ¹⁾. Erzsébet a sok üldözés és igaztalanság által bizalmatlanná tétetve, élénken szívére vette ezen elfeledtetést, mit ellenségei észrevén, azzal, mint Lajos változásának előjelével dicsekedtek. Összetalálkozván Varila Gaultierrel, a főpohárnokkal, ki őt Magyarországból elhozta, és kire a király különösen bizta, ki tehetsége szerint mindig küzdött a többi udvarnok ármányai ellen, nem tartoztathatá magát, hogy e régi barátjának szíve fájdalmát föl ne fődözze. A jó lovag megindult fájdalmán, s ígérte, hogy urával felőle szólani fog; mire nemsokára alkalom kínálkozott is, midőn a herceg őt egy, Wartburg környékén tartandó vadászatra magával vitte. Az erdőben lefeküdtek a gyepre oly helyen, honnét az Inselberget, Thuringia legmagasb hegyét ²⁾ lehetett látni; itt így szólott Gaultier úr a herceghez: „Kegyes leszen uram egy kérdésemre felelni?” mire a jó fejedelem így felelt: „Szólj egész bizalommal, s minden kérdésedre válaszolok.” Tehát megmondom, — szól tovább a lovag, — „mit fog kegyelmed tenni Erzsébet kisasszonynyal, kit én hoztam? nőül fogja-e venni vagy visszavénén adott szavát, atyjához hazaküldi?” ³⁾ Mire Lajos fölemelkedve, kinyújtá kezét Inselberg felé, mondván: „Látod e hegyet előttünk? ha aljától kezdve egészen csúcsáig aranyból volna, és nekem adatnék azon föltét alatt, hogy Erzsébetet visszaküldjem, nem tenném. Gondoljanak vagy mondjanak felőle mások, mit akarnak; én csak azt viszonzom: őt szeretem, anynyira, hogy nála mitsem szeretek jobban e földön; én Erzsébetet birni akarom, minthogy erénye- és ahítatosságaért

Dae gab er ir was er braht hatte

Also er mit ir seine liebe bestatte.

Vita Rhytm. XII. §.

Ab initio sollicitus erat, cum aliunde rediret, eam allatis xeniis honorare, et amplexibus delinire. Theod. 1. 6 Suppl. ap. Mss. Bolland. Brux.

¹⁾ Adam Ursin 1279.

²⁾ Ettmüller krieg uf Wartburg 196. 1.

³⁾ Placeat tibi ut loquar ad te Domine mi. . . Loquere confidenter, et ego quidquid tibi conveniens fuerit revelabo. Hic ergo, inquit miles, obsecro mi etc. Theod. 1, 7, Vita Rhyt. 1. c.

ő kedvesebb előttem az egész földnél, és a világ minden gazdagságánál.“ ¹⁾ „Legyen tehát szabad, — viszonzá Gaultier, — neki ezt megmondanom.“ — „Mondd meg neki, — szóla a fejedelem, — mondd meg neki, hogy senkire sem hallgatok, bármit mondjanak ellene, s hűségem új záloga gyanánt nyújtod át neki ezt.“ Ezt mondva, tárcájából egy ezüst keretű kettős tükröskét vett ki, melynek egyik oldalán csak a tükör üvege, a másikon fölfeszített Üdvözítőnk képe volt látható ²⁾. A lovag sietve fölkereste Erzsébetet, és ismételvén előtte a hallottakat, átadta a tükröt. Ez mosolygott örömeiben ³⁾, és megköszönte számtalanszor Gaultiernek e tettét, ki atya- és barátként gondoskodott róla ⁴⁾, azután kinyitotta a tükröt, s látva Jézus Krisztus képét, hévvel csókolta és szorította szívéhez ⁵⁾.

Egyébiránt a pillanat már elérkezett, melyben Lajos keresztényi és fejedelmi szavát megtartva, Erzsébetet hosszú türelmeért megjutalmazza, és sok szomorúsága után megvigasztalja. 1218-ban, sz. Kilian napján, miután a herceg kora 18. évét elérte, több nemes ifjúval az eisenachi sz. György egyházban lovaggá ültette magát; a naumburgi püspök adta a szent áldást kardjaikra ⁶⁾. Idegen fejedelem nem volt jelen, mert Lajos kijelenté, hogy csak Isten, és hű alattvalói által akar lovaggá lenni ⁷⁾. A következő évet a mainzi érsek ellen viselt háborúban töltötte el; ez Hermann fejedelemseli civakodások követ-

¹⁾ Da erhob sich Ludvig: „und wenn der Emserbeorg eitel gold ware, und ich ihn haben solte wenn ich meine Elsbeth verstiesse . . . Ettmüller i. h. Elisabeth ego diligo, ejusque matrimonio nihil praepono. . . . Theod. I. c. Man sage was man sage, so spreche ich das. Sy ist mir lieb, unde uf diesem entriche ich nichts lieber habe. Berth. Mass 42. — Ich will myn Elisabeth haben. . . . Cod. Heid. 7.

²⁾ Proferens de bursa sua . . . speculum duplex argenteis inclusum sedibus, una parte simplex vitrum, et in altera parte imaginem praeferens crucifixi. Theod. I. c. — Ily tükrök Németországban egészen az utóbbi időkig használtattak. Raumer Hohenstaufok története szerint e tükör keletről jött és elefántcsontba volt foglalva.

³⁾ Conceptum gaudium risu jucundissimo propalavit. Theod. I. c.

⁴⁾ Vita Rhytm. I. c.

⁵⁾ Adam Ursin. I. c.

⁶⁾ Vita Rhytm. I. c.

⁷⁾ Nicht andirs wolde her syne ritterschaft empfaen, danne von gothe unde synen mannen. J. Rothe, Chr. Th. 1708.

keztében Lajost kiközösítette; ez azonban hirtelen Hassiába útvén, a főpap és barátai birtokait pusztította, s így békét kérni kényszerítette. 1219-ben, sz. Bonifác napján, Fuldában gyűltek össze, hol Lajos föloldoztatott, és teljes kibékülés jött létre. Innét visszajövén, kinyilatkoztatta szándékát, hogy arájával egybe akar kelni, s ez által egyszerre elnémitotta a rágalmakat és hitszegő tanácsokat, melyeknek ez előbb áldozatja volt. Senki sem mert már a herceg elhatározott akaratjának ellenállni, s az emberek ravaszsága már ezután képtelen volt két lelket egymástól elválasztani, kiket Isten örök végzéseiben egyesített. Csodáld, — így szól életírójok, — csodáld e boldog ifjút és szűz férjet, süket maradt a gonoszok tanácsaira, és idegen minden pénzszerzéstől, mert tudta, hogy a jó nő ama jobb rész, melyet az Ur azoknak ígért, kik jót tesznek a földön ¹⁾.

1220-ban tartatott meg az összekelés Wartburgban nagy pompával, Lajos meghívta Hassia és Thüringiabeli grófjait, azonkívül sok lovagot és nemest, kiket, mint vendégeit, Eisenachban, saját költségén szállásoltatott el. Az urak a tisztet: a menyasszonyt az egyházba kísérhetni, Mühlberg Reinhard grófnak és Varila uraknak engedék, mert ezek hozták őt 9 évvel előbb Magyarországból, s így tehát most kellett nekik akkori küldetésöket bevégezniök ²⁾; kíséretéhez azonban az egész ország nemes hölgyei és hajadonai csatlakoztak. A történetírók mitsem szólnak azon érzelmekről, melyekkel a nemesség annak diadalát tekintette, kit oly soká megvetett és üldözött; ők e helyett inkább a mise összhangzatos zenéjéről, az ünnepélyek és vigalmak fényéről, és a 3 napig tartott lovagi játékok nagyszerűségéről beszélnek, hol magát több ifjú lovag kitüntette ³⁾. E 3 napi ünnepély után a nemesek nőkkel egymásután váraikba visszautaztak, s a szokott rend Wartburgban ismét helyreállt. A két ifjú házastárs már ezután tökéletesen egymásénak tekin-

¹⁾ Nullus deinceps ausus est nuptiis et matrimonio Elisabeth verbis vel consiliis contraire... nec valuit hominis separare astutia, quos Dei providentia conjunxit... Intuere juvenem felicem, sponsumque pudicum... quoniam pars bona etc. Th. I. 8.

²⁾ Das sye die reyse nun vollent vollbroechten. Vita Rhyth.

³⁾ Vita Rhyth.

tette magát ¹⁾. Lajos 20 éves volt, Erzsébet csak 13, mindkettő ártatlan, még inkább szivre, mint korra nézve, egymással inkább lélekben és hitben, mint testben egyesülve; az mondattik rólok, hogy a sz. angyalok mindenkor környezték, mint-hogy egymást hihetetlen gyöngédséggel Istenben szerették ²⁾.

V. FEJEZET.

Mily kedves volt Lajos, a kedves sz. Erzsébet férje, Isten és ember előtt.

*Erat vir ille simplex et rectus, ac
timens Deum, et recedens a malo.*

Job. 1, 1.

A férj, kit Isten, végtelen irgalmában, ahítatos szolgálójának adott, és kit ez annyi gyöngédséggel, de mégis tartozkodva szeretett, bizonyára méltó volt rá és szeretetére. Thüringia történetirói, valamint sz. Erzsébet életirói mindnyájan legvonzóbb alakban rajzolják őt; és, kivéve a vele hasonnevű sz. Lajos francia királyt, azon század történelme nem mutat föl fejedelmet, ki ily ifjúkorban, a fejedelmi és ker. erényeket oly nagy mértékben egyesítette volna magában, mint ő.

Egész külseje tükre volt lelki tisztaságának és nemességének. Férfias szépségről híres volt kortársai között; életirói

¹⁾ Némely írók, és kivált a heidelbergi kéziratok azt mondják, hogy Erzsébet csak nehezen határozhatta el magát a férjhez-menetelre, mint-hogy szüzeségét az Urnak akarta följánlani, és hogy csak több tudós áldozárnak sikerült e részbeni ellenállását legyőzni; bebizonyították t. i. előtte, hogy az atyja által kötött egyezményt már föl nem bonthatja. De e vélemény eléggé meg vagyon cáfolva több hiteles, azon korhoz közel álló író által. Az egész, Erzsébetnek gyóntató-atyja előtt később tett ilyféle nyilatkozatából vette eredetét. I. XIII. fejt.

²⁾ Sanctus cum sancta, innocens cum innocente, et non tam carnale quam spirituale coniubium sortiti, invicem se in charitate Domini, suapraquam credi valeat, dilexerunt. Theod. I. 8. Der heilige Engel was zwischen an eyn Vote. Berthe Mss. 44. Darum woneten die Engel bei inen. Passional. 59

mindnyájan dicsérik szabályszerű testalkatát, élénk arc-színét, hosszú szőke haját, tiszta jóakaró arckifejezését ¹⁾. Többen meglepő hasonlatosságot véltek benne látni azon arcképpel, melyet a hagyomány Krisztus Urunkról tartott fenn ²⁾. Mosolya varázsának senki sem állhatott ellen; járása nemes és méltóságos, szava szelid volt; ki látta, megszerette ³⁾. Mi legifjabb korától fogva jellemzé, az lelke s teste tisztasága volt, melyet soha legkisebb szenny sem ért. Szerény és szemérmes volt mint egy szűz ⁴⁾; könnyen pirúlt, és beszédben igen óvakodott ⁵⁾. De nemcsak első ártatlan éveiben tudta ő a tisztaság ezen kincsét megőrizni, mert ez nála nem egy, minden veszélytől gondosan távol tartott ifjuság gyümölcse volt, hol muló indulatok és őszinte elhatározás csak azért támad, hogy a kísértetek első rohamában eltűnjék; hanem erős, mélyen gyökerező akarát, mely egész életének szabálya lön, és őt a gyakori s veszélyes kísértetek irányában hajthatlan ellenállásra birta. Jól-lehet magára volt hagyatva azon korban, melyben ifjusági éveibe lépett, 16 éves korában ura lön Németország leggazdagabb s leghatalmasabb fejedelemségei egyikének; körül vala véve a hatalom, fényűzés és ezen századbeli háborgó nyugtalan élet szemfényvesztő csábjaival, körülvéve főképen hitszegő tanácsosokkal és hizelkedőkkel, kik erényét elveszteni mindenképen igyekeztek; ő mégsem tért el az erény útjától, soha legkisebb árnyékot sem ejtett azon hűségre, melyet Istennek, ma-

1) Er was nicht ze lang noch ze kurz
In einer rechten messe hab ich gehoert
Rot schoene waren ime seyne wangen
Gele was das haar an seinen heubte
Und sein lachen guttlich laute
In seinem gehen gieng er aufgericht.

Vita Rhyt. I.

Extulit eum mediocris staturae decens valde proceritas et gratiosi vultus serenitas, speciosi forma prae filiis hominum in imagine repraesentans. Theod. II, 1. id. ap. Ad. Urs. Cod. Darm. Rothe.

2) Cod. Darmst. 385. 1.

3) Eloquio dulcis. Theod. II, 3. Süsse war er mit der Rede. Vita Rhyt. 1, 2. Mit schoenen foerstlichen geberden . . . es was nymant der en sach her eme gunstig. Rothe. Chr, Thur. 1702.

4) Schamhaftig als eine Junckfraw. Ad. Ursin. 1278.

5) Rothe 1703.

gának, és annak, kit Istenben szeretett, fogadott ¹⁾. Legyen szabad ezen alkalommal két vonást közölni életéből, melyeket egykorú írók pontosan följegyeztek, és melyek az ártatlan lelkek épülésére alkalmasak lehetnek :

Kevéssel atyja halála után, midőn anyjával, Zsófia hercegnével, az ebersbergi várban volt, egy nemes, ifjúkora ártatlanságát akarta megkísérteni; a közellevő Auersbach faluban talált egy nevezetes szépségű ifjú lányt, kit a várba hozván, Lajos termébe vezetett; azonban hogy ez megtörténhessék, egy udvaron kellett keresztül mennie, melyben Erzsébet épen akkor társnéivel játszott. Midőn látta az idegen nőt jegyeséhez vezetetni, elkezdett sírni, s e sírás oka felől kérdeztetvén, így felelt: „Mert fivérem drága lelkét akarják elcsábítani és elveszteni.“ ²⁾ Az ifjú fejedelem, a nap heve alatt, ágyán nyugodott, midőn ajtaján kopogást hallott, azonnal felszökött ágyáról, s meztelen lábbal ment ajtót nyitni. A lány belépett a nemessel, s miután leültek, kérde Lajos: „Kisasszony, mit keres itten?“ — „Én magam sem tudom, uram“, felelt ez ³⁾; de a lovag azonnal szavába vágott: „én hoztam őt ide, hogy kegyelmednek kellemes időtöltést szerezzen.“ E szavakra a fejedelem komornái közöl egyet elő hitt, kinek meghagyá, hogy 3 márka tiszta ezüstöt hozzon, melyet a lánynak átadott e szavakkal: „Bocsásd le fátyolodat szép lány, s fogadd e kis ajándékot tőlem áldás gyanánt, hogy örömmel térhess vissza családodhoz.“ ⁴⁾ Az-

¹⁾ *Apud omnes. Qui cum adolescens esset, adeo castus exstitit et pudicus, ut plerique eum matrimonio reputarent inhabilem. Theod. II, 1.*

²⁾ *Erat beata Elisabeth parvula ludens in area cum coevis suis puellis . . . Quia volunt pretiosam animam fratris mei capere et damnare. Theod. II, 2.*

³⁾ *In meridie se composuerat namque in lectulo ad quiescendum . . . expergefactus de stratu suo nudis pedibus exiliens aperuit ostium . . . Cumque consedisset . . . Domicella adquid venisti? At illa. Nescio domine adquid veni. Theod. II, 2.* Ezen francia eredetű cím: „Domicellus, domicella“ apródoknak és nemes házakból származott hajadonoknak adatott. L. Ducunge és Seguzius. Sz. Ferenc azt mondja műveiben, hogy Jézus Krisztus e földön a „domicella“ név alatt a szegénységet értette.

⁴⁾ *Extende speciosa virgo, velum capitis tui et hoc munusculum pro benedictione de manu mea accipe, ut ad tuos cum gaudio revertaris. U. ott.*

után az aljas lovagot félrevezetve, megparancsolta, hogy a lányt minden sérelem nélkül szülőihöz visszavezesse: „ha legkisebb baja történendik, — tévé hozzá, — fölakasztatlak.“ ¹⁾ Ezen esemény elbeszélője azt mondja, hogy a gyalázatos lovag nevét, a botrány kikerülése végett elhallgatja ²⁾. Erzsébet pedig midőn az idegen nőt oly hamar elmenni látta, letörölte könyeit, és hálát adván Istennek, örömmel folytatta tovább mulatságát.

Egy más alkalommal, midőn Eisenachban, az ablakon keresztül egy tánchelyre nézett, segédei egyike egy eisenachi polgár nejére tette figyelmessé, ki szépsége és kellemei által kiűnt, és kínálkozott azt hajlandóvá tenni, hogy vágyainak hódoljon, ha tetszését megnyerné. A herceg ingerülten feléje fordúlva, mondá: „Hallgass, ha még egyszer merészeled füleimet ily beszéddel terhelni, elűzlek udvaromból. Hogyan mered tanácsolni nekem, hogy részese legyek egy véteknek, melynek mindennap bírása és büntetője lehetek.“ ³⁾

E ritka becses erénynek alapja nem lehetett más, mint a tevékeny hit, és az egyház által parancsolt kötelmek teljesítése. Naponként sz. mise tartatott, melyen ő példás ahítattal jelen volt; ő védte legbuzgóbban az egyház és zárdák jogait, jóllehet helyesen megtudta e jogokat némely főpap személyes érdekeitől különböztetni, mint azt a mainzi érsek ellen viselt háború is mutatja. De midőn világi hűbéresei dűrva igaztalanság- vagy pénzsomjtól indítatva, az Ur szolgáinak békés jótékony életét zavarták, ő azonnal lóra ülven, lándzsával kezében, védte az Isten és szegény népe ügyét ⁴⁾. A szerzetesek társaságát látszott leginkább kedvelni, és béke idején közönséges kirándulásainak célja mindig a reynhartsbrunni sz. Benedek rendi apátság volt ⁵⁾, melyet temetkezési helyül is választott magának. Odaérkezése után első gondja volt a szegények és

¹⁾ Absque contradictione te suspendio faciam interire. U. ott.

²⁾ Propter scandalum. U. ott.

³⁾ Hujus amplexu si volueris, mi Domine, frui te faciam. Tunc vehementer iratus princeps: Obmutescere etc. Theod. III. 5. Rothe 1711. Ez ezen eseményt 1226-ik évbe helyezi. Több hasonló jellemvonást olvashatunk más történészeknél.

⁴⁾ L. XII. fej.

⁵⁾ Hat mérföldre Eisenachtól. — Adeundo frequentius scrutabatur et curiosius. Theod. II. 6.

zarándokok szállodáját, mely az akkori zárdáknál szükséges és jelentékeny rész volt, meglátogatni. Itt leginkább a betegeket igyekezett jelenléte és szelid szavai által vigasztalni, s midőn elment, mindig vagy drága öltönye valamely részét, vagy más egyebet hagyott hátra.¹⁾ Midőn azután várába visszatért, a nélkülözésekben és önsanyargatásban, melyekre a szerzetes életben látott példát, gyakorolta magát. A bűnbánat szellemétől áthatva, gyakran nem evett sózott vagy fűszerezett étkeket, és mi egészen ellenkezett egy azon kori németországi fejedelem szokásaival, sohasem ivott sört és bort, kivéve akkor, ha beteg volt.²⁾

E gyermeki hűség és kitartás a legterhesb keresztényi kötelemekben csak nagyobb fénybe helyezte benne a bátor lovag és bölcs, szeretetre méltó fejedelem tulajdonait. Bátorságban, testi erőben és ügyességben egy sem múlta fölül azon korbeli fejedelmek közül.³⁾ E bátorságot egy alkalommal, melyet a történészek gondosan följegyeztek, fényesen tüntette ki. A császár t. i. egykor egy oroszánt ajándékozott neki, s ez egy reggel, midőn csak könnyen öltözve,⁴⁾ fegyver és védelem nélkül udvarában sétált, kalitkájából kiszabadulva, ordítás között feléje rohant. Lajos minden ijedtség nélkül, erős állásban bevárta a vadat, és Istenre bízván magát, öklével fenyegetve, dörgő hangon rákiáltott. Az oroszlán farkát csóválva lábaihoz feküdt, mialatt egy, a bástyán álló őr, az oroszlán ordítása által ura veszélyéről értesítve, segítséget hítt, az oroszlán pedig minden ellenállás nélkül hagyta magát leláncoltatni. Az emberek a kegyetlen vad fölött gyakorlott ezen hatalomban azonnal azon mennyei kegyelemre ismertek, melyet Lajos ahíthatossága és a fiatal Erzsébet sz. élete által érdemlett.⁵⁾

E bátorság mellett, melynek a következőkben még több bizonyítványával fogunk találkozni, legfőbb fokban bírta

¹⁾ U. ott.

²⁾ Vita Rhythm. § 1. et alii.

³⁾ Animo constans et virilis, exercitiis militaribus strenuus et agilis. Theod. III. 3.

⁴⁾ Linea tantum insuper injecta veste, sotularibusque indutus, U. ott.

⁵⁾ Rothe. 1714. Ez ezen történet idejét 1227-re teszi.

ama nemes udvariasságot, melyet dicső kortársa, asszisi szent Ferenc, a szeretet testvérének nevez. ¹⁾ A nőkhöz szeméremmel párosult tisztelettel közeledett; mindenki, de kivált alattvalói iránt jóakaró és leereszkedő volt; ²⁾ szívesen szerzett másoknak örömet; ³⁾ soha senkit kevély vagy hideg bánásmód által meg nem sértett. Szelid, őszinte vidorság, bizalom és szeretetteljes barátság jellemzék őt házi körében. Lovagjai s apródjai bőkezűségét dicsőítették; az udvarába jövő grófok és nemesek iránt mindig rangjokhoz illő tisztelettel viseltetett. ⁴⁾

E lovagi erények mellett a ker. uralkodó fényes tulajdonait is birta. Az egyedüli heves szenvedély, melyet a történeszek benne elismernek, az igazság volt; ezt szerette egész erélylyel és lélekkel, s e szeretet adta neki a szükséges szigort a törvényszegők megbüntetésére. Udvarából eltávolította, vagy irgalom nélkül méltóságuktól megfosztotta mindazon urakat, kik alattvalóikat elnyomták, vagy a szegények iránt gögősek voltak; ⁵⁾ úgy szintén azokat, kik erőszakos tettekre hagyák magokat ragadtatni, vagy másokról előtte árúlkodtak. A káromlók és azok, kik jelenlétében nem pirúltak mocskos szavakat kiejteni, bizonyos ideig a gyálasat bélyegének nyilvános hordozására lőnek kárhoztatva. ⁶⁾ Hajthatlan volt azok iránt, kik az Isten törvényét áthágták, engedékeny és türelmes azok iránt, kik önnön személye ellen vétettek. Midőn irányában szolgálai valamelyike magáról megfeledkezett, csak azt mondá neki: „Kedves fiam, ne tedd ezt többé, mert megszomorítod szívemet. ⁷⁾ Dolgaiban mély okossággal járt el; hadjáratai, politikai tényei oly ügyességet és előrelátást mutatnak, melyet ifjúsága és jellemének egyszerűsége

¹⁾ E la cortesia sciuouhia della caritate. — Fioretto di S. Franc. p. 68.

²⁾ Ad omnes feminas reverens exstitit et verecundus. Cunctisque generaliter affabilis, tractabilis et amabilis. Theod. III. 5.

³⁾ Und machte den leuten gern freude. Vita Rhyt. i. h.

⁴⁾ Familiaribus socialis et iucundus. Theod. i. h. A német írók mindnyájan dicsérik vidorságát. — Gegen seinen Rittersn war er mild und freigebig und freihlich, gegen den grafen und Junkern ehrerbietig. Kochen 85.

⁵⁾ Wer mit armen leuten hochfahrt treibt. Vita Rhyt. XII. §

⁶⁾ Némely író szerint ez egy fából készített számáralak volt, melyet a tanulók hátokon hordoztak, mint az Lengyelország. ma is szokásban vagyon.

⁷⁾ Passional f. 57.

mellett benne föltételezni majdnem lehetetlen volt¹⁾ Buzgalommal és szorgossággal foglalkozott mindazzal, mi országa kormányzásához tartozott, igazságszeretete minden kísértettel dacolt; egyetlen szava ép oly biztosságot nyújtott, mint a legünnepélyesebb eskü; ezen szóra oly biztosan lehetett építeni mint egy sziklára.²⁾ Nagy mértékben irgalmas és bőkezű lévén a szegények iránt, legnagyobb gonddal viseltetett népe minden osztálya iránt. Grófjai és országa legfőbb nemesei iránt, ha zsarolásról vagy elnyomásról vádoltattak, ép oly szigorú volt, mint a legalacsonyabb földmivelő iránt.³⁾ Mindazok, kik bárki által megsértve, bizalommal hozzá folyamodtak, sohasem maradtak elégtétel nélkül.⁴⁾ Fogjuk látni, hogy gyakran háborúba keveredett, egyedül azért, hogy a legcsekélyebb jobbagyán elkövetett sérelmet megbooszúlja. Ily fejedelem alatt Thuringia anyagi s erkölcsi jóléte csak növekedhetett; az ország évkönyvei is magasztálják a szerencsét, melyet e rövid uralkodás alatt élvezett, és a bő gyümölcsöt, melyet az uralkodó erényeinek példája hozott. A nemesség úrát utánzá; már nem lehetett hallani, hogy a jobbagyok panaszkodtak volna elnyomás vagy civakodás ellen, mit előbb némely urak gyakorlottak; a nép nyugodt volt, az egység, béke és biztosság mindenütt uralgott. Mind az országban, mind azon kívül egyhangulag magasztalák sőt irigylék a jólétet, melyet Thuringia egyedül Lajos erényeinek köszönhetett.⁵⁾

Egy szóval, egész jelleme és élete azon rövid jelmondatban foglaltatik, melyet még gyermek-éveiben választott: „Buz-

¹⁾ Und that mit rate alle ding -- Und mit groser weysheit -- Fürsichtig was er sollte beginnen. Vita Rhytm. 12.

²⁾ Seyne wort waren also getraw -- Das man wol mocht daruf bawn. V. R. §. 12.

³⁾ Non comiti, non militi, civi sive rustico, si de praedo furto vel aequae similibus vitiis accusati et convicti fuerant... parcere noluit... piis pius, malis durus erat. Caesar. Heisterb. Mss. Boll. (T. E.)

⁴⁾ Trost und hilfe hatten alle arme Luthe by Lantgrafin Ludewige. Rothe 1709.

⁵⁾ Fuerunt tunc nobiles veraces et pacifici, milites suis stipendiis contenti, reliqui de populo humiles et quieti... bonorum omnium abundantia... ubique habitabant homines confidenter. Theod. III. 4.

góság, szüzeség, igazság.“¹⁾ Ő inkább, mint bárki, állította kellő fénybe a kat. századok hitét, mely által a papság és lovagság között alapos viszony jött létre, mely szerint az igazi lovagok az igazság és vallás fölfegyverezett papjai, valamint a papok is a tanítás és imádság lovagjai voltak.

VI. FEJEZET.

Miképen élt Lajos fejedelem és a kedves sz. Erzsébet Isten színe előtt a házasság szentségében.

*Pars bona, mulier bona, in parte timentium
Denm dabitur viro pro factis bonis.*

Példb. 26, 3.

*Vulnerasti cor meum, soror mea sponsa.
Enek. Én. 4. 9.*

A fejedelem, ki a jó kereszténynek ily tökélyes példánya volt, nem nyerhetett az égtől a földön szebb és édesb jutalmat, mint egy sz. nő szeretetét,²⁾ kit, mint láttuk, már más kötelek nem fűzött a földi élethez, mint ezen, a vallás által megszentelt szeretet. Lajos sem hazudtolta meg részéről ifjú éveiben tanúsított gyöngéd hűségét.

Erzsébet is föl volt egyébiránt ékesítve mindazzal, mi ifjú szivre hatni képes; mert mint Isten előtt ahítatossággal és alázatossággal, úgy az emberek előtt szépséggel és kellemmel tündöklött. A történészek, kik arcrajzát föntarták, mint szabályos és tökéletes szépséget írják le,³⁾ egész alkata semmi ki-

¹⁾ Pié, casté, justé -- Apud omnes.

²⁾ Sel porvit li dous Thurist — Kilni dona feme de pris. — Feme sainte religieuse -- Bone crometans et honteuse . . . Maisons et terre et avoirs — Vient de par le père a soirs (ses heritiers) — Mais de Dieu vient tot proprement. — E de son douch porvéement. — Savoir et feme de bones meurs. Cest grans trésors et precieus. Le Moine Robert Mss. 1862.

³⁾ Corpore valde speciosa erat. Mss. Bolland. Brux.

vánni valót sem hagyott; arcszíne barna és tiszta vala,¹⁾ haja fekete, testalkata finom és kellemteljes, járása komoly, nemes és méltóságos.²⁾ Szemeiben a gyöngédség, szeretet és irgalmasság sz. tüze lobogott;³⁾ könnyen láthatjuk tehát, hogy e testi szépség csak lelke halhatatlan szépségének kinyomata volt.

De nem a kölcsönös csodálás mindennapias érzelmei vagy tisztán emberi vonzódás volt az, melyen e két fiatal házastárs szívének megmászíthatlan egysége alapult, hanem a közös vallás, ezen vallás erényeinek szigorú gyakorlata, és az általa parancsolt kötelességek hű teljesítése láncolta lelkeiket egymáshoz. Gyenge ifjúsága és férje iránti élénk, majdnem gyermeki szeretete dacára, sohasem feledte Erzsébet, hogy férje az ő ura, valamint JézusKrisztus az egyháznak feje, és hogy ennek alárendelve kell lennie, valamint az egyház Kr. alá vagyon rendelve. Ezen férje iránti szeretettel még tiszteletet is egyesített; szívesen engedelmeskedett a legkisebb jelre vagy szóra, mely tőle jött; aggályos gonddal ügyelt minden cselekedetre vagy legjelentéktelenebb szóra, hogy őt valamiképen meg ne sértse, vagy türelmetlenné ne tegye.⁴⁾ Egyébiránt az iga, melynek magát alávetette, olyan volt, milyennek az egyház akarja, t. i. a szeretet és béke igája;⁵⁾ mert Lajos teljes szabadságot hagyott neki az ahítatosság és irgalmasság művei gyakorlatában, melyek őt egyedül érdeklék, sőt vallásos buzgalommal segítette és támogatta őt ezen üdvös cselekedetekben, és csak akkor akadályozta, ha buzgalma nagyon messzire ragadta el, és az óvást, melyet ilyenkor a szeretetteljes okosság sugalt, Erzsébet a legnagyobb készséggel fogadta el.⁶⁾

¹⁾ S. Elisabeth was vollkommen an dem leybe, braun an dem angesichte, und schoen, ernst im wandel etc. Adam Urs. 1278.

²⁾ A természet még adakozóbb volt iránta mint a szerencse. Ő leggazdagabb és legszebb testalkatú volt a földön, és valami oly nemes, egyszerű és fenséges volt viseletében, hogy lehetetlen volt csodálkozás nélkül ránézni. Nem volt több ily szép személy a világon... P. Archang. 82 l. Továbbá: Jac. Mon^t. Spirens. V. Fej. és gr. Mailath 1822-ikről majd ugyanezen kifejezéseket használja egy névtelen krónika után.

³⁾ Adam. Urs. i. h.

⁴⁾ Maritum ardentissimo amore complexa est, reverenter coluit, ad omnia dicta ejus, ad singulos nutus attendit, seduloque cavet ne verbulo aut gestu ullo eum offenderet aut bilem ipsi moveret. Rebhahn, hist. Eccl. Mss.

⁵⁾ A házassági, mire praefatiója.

⁶⁾ Beneficiorum ejus dulcis fautor, fidelis exhortator... fervorem ejus nimium suavi prudentia temperavit. Theod. III. 1.

Éjenként, férje valódi vagy csak szinlett¹⁾ álma alatt, ölelő karjaiból²⁾ kibontakozva, elhagyta az ágyat, és a mellett térdre borult, és a sz. jászolra gondolva, hosszasan imádkozott, hálát adván Istennek, hogy az ő és egész emberi nem megváltásaért, hidegben és szegénységben, éjfélkor születni méltóztatott.³⁾ Férje gyakran fölébredett, és félvén, hogy az ily bűnbánatnak gyöngé testalkata miatt káros következményei lehetnek, kérte, hogy szünnék meg: „kedves nővérem, monda, — kiméld magadat, és nyugodjál kevéssé.“⁴⁾ Azután megfogta kezét, és tartotta mindaddig, míg le nem feküdt, vagy maga újra el nem aludt; Erzsébet azután gyakran könyeivel áztatta ama drága kezét, mely őt, úgy látszék, vissza akarta tartani a földön.⁵⁾ Lajos azonban sohasem akadályozta őt erőszakosan ez istenes cselekedetekben, sőt inkább szíve mélyéből örült azokon, s boldognak érezte magát.⁶⁾ Yzentrude, Erzsébet legbizalmasb társnéja, egyházi bírák előtt egy esetet beszélt el, mely Lajos engedékenységet eléggé tanúsítja. Egykor t. i. a hercegné, hogy álmában meg ne feledkezzék, és más részről, hogy férje álmát ne zavarja, az udvari hölgyek egyikének meg hagyá, hogy őt bizonyos órában, lábát meghúзва, keltse föl. Így történt, hogy Yzentrude tévedve, magát a herceget huzta meg lábánál, ki azonnal fölébredett, de gyanítván e háborítás okát, a türelmellenség legkisebb jele nélkül ismét elaludt.⁷⁾

Ő látta,—mond életírója, — hogy az Istent teljes szívéből

¹⁾ *Singulis noctibus, . . . Marito quandoque dormiente, v. etiam dissimulante.* Theod. II¹. I.

²⁾ *A nocturnis dilecti sponsi amplexibus se evellens, . . . ut dilectionem eo quem in molli strato reliquerat in coelis se habere demonstraret.* Cod. Vat. p. 26. (T. E.)

³⁾ *Passional* 58.

⁴⁾ *Liebe schwester, schone dich selbst und lege dich an deine ruhe.* Berthe. Capl. Mss.

⁵⁾ *Manum ejus castissimus juvenis sua tenuit manu.* Theod. I. c. *Etwene so nam er ir hant in sine hant und entslief . . .* Cod. Palat. 12.—*Elle lui mouillait souvent le corps de ses larmes.* Ann. Hain. I. XLVI. C. XXIII. 1.

⁶⁾ *Congaudebant enim vir pius sanctis ejus moribus.* Theod. I. c.

⁷⁾ *Traxit dominum per pedicam qui crus suum in partem dominae duxerat.* Cod. Vat. t. XXIII. (T. E.) — *Evigilans conjugisque devotionem cognoscens sustulit patienter.* Dict. IV. Acill. 2015.

szereti, és e gondolaton megnyugodott. ¹⁾ Erzsébet pedig férje ahíthatóságára és okosságára bízta magát, önsanyargatásait sem titkolta előtte, ²⁾ tudván, hogy maga és megváltója közé soha sem fog tiltakozólag lépni.

A gyöngéd viszonyszeretet ennyi bizonyítványához járultak még a kölcsönös intés és serkentés is, hogy együtt haladjanak a tökéletesség útján; e sz. vetélkedés erősítette és tartotta meg őket az Isten szolgálatában; egymás iránti forró szeretetök volt a kútfő, melyből a legfőbb szeretet szépségét és az iránti szeretetüket merítette. ³⁾

Szeretetök komoly és tiszta szelleme leginkább azon szívélyes szokás által tűnt ki, melynél fogva még egybekelésök után is egymást fivérnek és nővérnek nevezék, mi által együtt-töltött ifjuságuk mintegy megörökítetett, és egész életök egygyé olvadt.

Az együttlét rájuk nézve elkerülhetlen szükség volt; a köztök létező szüzsies vonzalom és lelkeik benső egyessége oly erős volt, hogy az egymástóli távollétet, bár legrövidebb időre is, rájuk nézve elviselhetlenné tette. ⁴⁾ Innét, midőn Lajos csak kevéssé hosszú kirándulásokat tett, magával vitte kedves Erzsébetét, ki boldogsága érzetében szívesen kísérte is, jóllehet gyakran veszélyes utakon, nagy távolságra kelle utaznia, vagy szélvészszel küzdenie. De sem fagy, sem hó, sem tikkasztó forróság, sem áradások nem tarthaták vissza ⁵⁾ attól, ki őt az Istentől soha el nem távolította.

Történt azonban némelykor, hogy Lajos, uralkodói kötelmeinél fogva hosszabb, sőt országán kívüli utakat is kénytelen volt tenni, melyekre nem vihette magával nejét. E rövid egymástóli távollétnek is alkalmat kelle szolgáltatnia kölcsönös

¹⁾ Wenn er sach das sy Got lieb hatte. Vita. Rhyt. §. 12.

²⁾ Köchem p. 805.

³⁾ Miro se affectu diligentes, et se invicem ad Dei laudem et servitium dulciter invitantes et confortantes. Dict. IV. Acill. 1019. Yzentrude vallomása felújítva sz. Erzsébet régi zsolozsmájának egyik leckéjében. L. toldalék X. sz.

⁴⁾ Pudici amoris mutuaeque societatis dulcedine affecti abesse ab invicem non patiebantur diutius v. longius. Theod. II. 1.

⁵⁾ Nahme er seine Liebste allzeit mit sich. Kochem 808.

⁶⁾ Quamvis tellus aut gelu inhorresceret, aut nivibus tegetetur, aut imbrium praecipiti lapsu maderet. Wadding, Ann, II.

szeretetök és hűségök erősítésére. Ily pillanatokat választottak a gonosz szellem barátai, hogy rábírák, miszerint engedjen testi kívánságainak¹⁾, hogy így Erzsébet iránti szeretete és tisztasága fölött diadalt arathassanak. Egykor nemesei közül néhányan így szóltak: „Uram, miért nem téssz úgy, mint más fejedelmek és urak? nem lehet mindig neje mellett, és ifjúsága hevénck sem állhat ellen.“ Lajos először hallgatott, de midőn ezek tovább folytatták, ingerülten így felele: „Uraim, ha kegyeimben akarnak maradni, gondosan tartozkodjanak ezután ily beszédűtől; vagyon nőm, és köteles vagyok neki ígért hűségemben megmaradni.“¹⁾

Erzsébet is férje távolléte alatt leterette fejedelmi öltözetét, és fátyolt vévén fejére, özvegynek tekinté magát, s így maradván férje egész távolléte alatt, visszajövetelét ima, virasztás és önsanyargatás közt várta.²⁾ Midőn azonban férje elközeledtének híre hozzá eljutott, magára vette mindazt, mi rangját illette: „Nem tetszelgésből, mondá hölgyeihez, vagy hűségéből ékesítem magamat úgy, Isten tanúm; hanem egyedül keresztény szeretetből, hogy minden alkalmat eltávolítsak, mely fivéremnek elégtelenségre vagy vétekre adhatna okot, ha valami nem tetszenék neki rajtam; hogy csak az úrban szeressen, és az Isten, ki egységben tartott meg bennünket a földön, adja meg mindkettőnknek az örök élet egységét.“³⁾

Azután gyermekded örömmel eléje ment, és együttlétök alatt egész tehetségéből igyekezett szemeinek és szívének tetszeni.⁴⁾ Asztalnál sohasem birhatta magát rá, hogy férjétől távol üljön, hanem oldalánál foglalt helyet, mi az akkori előkelő

¹⁾ Domine cur non facitis sicut caeteri principes et nobiles? raro esse potestis cum domina vestra, et iuventuti vestrae difficile est continere. Quare ergo puellis non utemini? — Et tacuit ille. Quod verbum cum aliquo tempore repeterent, commotus respondit: „Vos domini.“

²⁾ Vigiliis orationibus et verberibus noctes deducens. Theod. II. 5.

³⁾ Ornare decenter et regaliter se consuevit. . . Non pro carnis libidine et mentis elatione, sed pure pro Christi caritate. . . Siquid forsitan in me displiceret, ut me solam in domine affectu maritali diligat et licito. . . aeternae vitae consortium pariter expectemus.“ Dict. IV. Ancill. 2015. Yzenrude vallomása.

⁴⁾ Ut praesenti se gratiosam se offerret et amabilem. Theod. II. 5.

hölgyek szokásával kiáltó ellentétben állott, ¹⁾ s ez által nem csak azon benső szükségnek tett eleget, mely őt szüntelenül férje körébe vonta, hanem jelenléte által a fiatal lovagok könnyelmű beszédjeit is akadályozta; ²⁾ mert valóban semmi sem volt alkalmasb a profán lelkeket zabolázni, mint ennyi erény látása két ily fiatal személyben. Így egyesülve sz. béke által, Isten iránti szeretet, tisztaság, emberek iránti szeretet, jóakarát és egymásiránti hűség által, az égnek és földnek a legszebb, legépületesb látványt nyújtották, és ők valósíták legelőször azon gyönyörű képet, melyet a legnagyobb kat. költő egy mennyei házasságról rajzolt:

La lor concordia, e i lor lieti sembianti,

Amore e maraviglia e dolce sguardo.

Faceano esser cagion de'pensier santi.

Dante Parad. c. XI.

VII. FEJEZET.

Miképen sanyargatta testét a kedves sz. Erzsébet.

Or a la dame ainsi vescu

Et de sa vie a fait escu

Por l'ame deffendre et couvrir,

Et por saint paradix ouvrir.

Rutebeuf, Mss, f. 34.

Most látjuk tehát, hogy a fiatal hercegné élvezi azon boldogságot, melyet az ifjú évek nyújtanak, és az élet hajnalának örömeit, melyeket semmiféle későbbi öröm nem helyettesíthet, és semmi fájdalom sem bír az emlékezetből kitörlni. Ezek hiánya az emberek előtt az egész életet rideggé teszi, egyedüli emlékek pedig elég, hogy a legkeservesb nyomort is megédesítse. Így az Isten is ad teremtményeinek gyakran ily hajnali harmatot, hogy a nap terhét és hevét elbirhassák. De Erzsébet, kinek lelki szemei mindig ég felé voltak irányozva, átlátta e boldogság veszélyességét, s azért is csak múltkonynak tekintette;

¹⁾ Contra morem aliarum sublimium feminarum. Theod. II, 2.

²⁾ Herm. Fritz. Mss. Heidelb.

mert e boldogság, kiválasztott lelkére nézve bizonyos neme volt a kísértetnek, mely fölött diadalmaskodnia kellett.

Ő tudta, hogy a kegyelem, melyben Isten részesítette, midőn egyesítette azzal, kit e földön annyira szeretett, csak buzgóbb hűségre és annyival mélyebb hálára kötelezi mennyei jótevője iránt. Jóllehet fiatal lelkiismerete nagy szemrehányást nem tehetett neki, tudta mégis, hogy az Isten szigorú igazsága ellenében még a leghűségesb lélek is csak haszontalan szolga,¹⁾ és hogy bármely emberi áldozat elégtelen az üdvösség elnyerésére; s ezen időben kezdé gyűjteni lelke alázatosságában a kegyelmek és érdemek azon bőségét, mely az egyház szép s vigaszteljes tanítása szerint az Isten szenteire nézve fényes dicskoszorú, a hivekre nézve pedig gazdag kincstár és biztos menedék.

Először is igyekezett teste érzékeit virasztás által zabozlázni. Láttuk, mily állandó szigorral tudta testét e tekintetben sanyargatni, és mily szorgos és engedékeny volt irányában jámbor férje is, midőn látta őt maga mellől fölkelni és Istenhez emelkedni. Gyakran azonban jó akaratja dacára sem bírt az álomnak ellenállni, s elaludt az ágy előtti szönyegen, kezét férjeében hagyva; udvarhölgyei, midőn reggel belépve így találák, szemrehányást tettek neki, és kérdék, hogy nem oly jó-e ágyban aludni, mint annak lábainál? „Nem, felelt ő, ha nem imádkozhatom is mindig, legalább sanyargathatom magamat az által, hogy kedves férjemtől távozom. Akarom, hogy testem leigázott legyen, mert ez akadályoz mindabban, mit a lélek tenni akar.”²⁾

Midőn férje távol volt, éjenként virasztott Jézussal, lelke jegyesével.³⁾ De nem egyedül ily bűnbánati cselekedeteket gyakorolt e fiatal ártatlan fejedelemné; legszebb öltözete alatt is testsanyargató övet⁴⁾ — cilicium — hordozott; minden pénteken

¹⁾ Cum feceritis omnia, quae praecepta sunt, dicite: servi inutiles sumus. Luc. 17, 10.

²⁾ Licet semper orare non possim, tandem hanc carni meae violentiam inferam, quod evellam a praedilecto marito meo. Dict. IV. Ancill. I. c. Cod. Pal. 13. Je veux que la chair ait damage. — En ce que le souffrir ne puet — Affaire et que l'ame esluet, Rutebenf. Mss. f. 32.

³⁾ Jean Lafèvre. Ann. Hain. liv. 46, cap. 29.

⁴⁾ Rothe Chr. Thur. 1704.

Urunk kinszenvedése emlékezetére, valamint nagy bűjtben napoként szigorún megostoroztatta magát, hogy — egy történész mondása szerint, urunknak, ki érettünk megostoroztatott, valami-képen eleget tegyen,¹⁾ s azután vidor arccal jelent meg udvara előtt. Későbbben egykor szintén fölkelte éjjel férje mellől, s egy szomszéd-terembe lépve, szobalányait kényszerítette, hogy szigorún megostorozzák, s ezután erőt véve magán és a szigorú bűnbánat által okozott gyöngeségen, visszatért férjéhez, ki előtt vidorságát és szeretetre méltóságát megkettőztette.²⁾ Egy egykori költemény szerint igyekezett, úgyszólván, Istenhez közeledni, és az Ur szeretetének bátor harcosnéja gyanánt a test börtönének zárait megtörni.³⁾

Azonban szabályul tette magának, hogy sohasem engedi meg, hogy e titkos önsanyargatás zsibbasztó befolyást gyakoroljon közönséges életére, vagy szomorúvá és komorrá tegye. Nem vonakodott részt venni a világi ünnepélyekben és társas körökben, hol állásánál fogva szerep jutott neki, és mint egy nagy és szeretetre méltó sz. püspök mondja, játszott és táncolt is néha, midőn időtöltés végett társaságba jött a nélkül, hogy ez által ahítatosságában kárt vallott volna, mert ez mélyen gyökerezett lelkében, és valamint a tengerparton a szikla is erősödik, ha a hullámoktól korbácsoltatik; úgy ahítatossága is növekedett a fény és hiúság közepett, melynek állásánál fogva ki volt téve.⁴⁾ A jámbor cselekedetekben utálta a külső nagyítás minden nemét, vagy fájdalomtettetést, és azokról, kik szomorú arccal imádkozkoztak, azt szokta vala mondani: „Ugy néznek ki, mintha a jó Istent ijeszteni akarnák; adják meg neki vidor és jó szívvvel mit adhatnak.“⁵⁾

Semmiféle eszközt sem hanyagolt egyébiránt el, hogy az Istennek alázatossága és engedelmessége adóját lerója. Gyón-

¹⁾ Ann. Hain. i. h.

²⁾ Lacerabat duris verberibus carnem puella innocens et pudica. Laetam se coram hominibus ostentans... Ad lectumque mariti reversa hilarem se exhibuit et jucundam. Theod. II. 1.

³⁾ Dar uz si menlich enprach -- Sich als ein kampfinne — Unseres Herren minne. Cnd. Argent. f. 199.

⁴⁾ Sal. sz. Ferenc „Introduction à la vie dévote.“ III. r. 34 fej.

⁵⁾ Videntur Dominum quasi deterrere, deum Deo quod habent cum hilaritate et jucunditate. Dict. IV. Ancill. 2031. Irmengarde vallomása. I. még Heidelb. Cod.

tatóatyja marburgi Konrád volt, kiről későbbben leszen szó; ennek, férje beleegyezésével engedelmességet fogadott mindabban, mi a férj tekintélyével és jogával nem ellenkezett; midőn ez a királyi asztal költségei fedezésére kivetett bizonyos adók szedésének ellenszegülve, meghagyá neki, hogy csak oly eledelekkel táplálkozzék, melyekről bizonyosan tudja, hogy férje saját javainak jövedelmeiből vagynak, nem pedig a szegény jobbágyok keresményeiből, mit ő Isten akaratjával ellenkező pénzsikarásnak tekintett, ¹⁾ a fiatal fejedelemné könyörteljes szive hévvel osztozott e véleményben, s végre is hajtotta a legnagyobb szigorral; némelykor ugyan meg vala akadályozva, mert, mint mondtuk, étkezés alatt férje oldalánál kellett maradnia; az ahítatos fejedelem egyébiránt nem gátolta őt kívánságában, és midőn három udvarhölgy engedelmet kért urnőjök példáját követhetni, szívesen megadta, hozzátévén még: „Én is szívesen úgy oselekedném mint ti, ha nem kellene tartanom a rágalomtól és botránytól; de isten segélyével én is meg fogom változtatni életmódomat.” ²⁾ Gyöngéd figyelemmel volt neje lelkiismerete iránt; maga adta tudtára, ha oly étkei voltak, melyek szabályával ellenkeztek, úgy szintén evésre unszolta, ha minden saját jövedelmeiből volt; Erzsébet azonban alig mert a tálhoz nyúlni, félvén, hogy a szegények keserű verődékéből vagyon. ³⁾ Gondosan leplezett mindent a világ szemei előtt, mit Isten iránti szeretetből tett, s midőn a fejedelmi asztalnál ült a lovagok és házi tisztek között, mindenféle cselhez folyamodott, hogy önmegtagadását észre ne vegyék. Úgy tetteté magát, mintha nagy gonddal ügyelne a szolgálatra, gyakran rendeléseket tett a szolgák között, minden vendéggel szólt, itallal kínálta, gyakran kenyeret vagy más eléje tett étkeket vagdalt össze s ide

¹⁾ Ut abstineret de iis quae de officiis et quaestu officiorum proveniebant, non utens cibis, nisi sciret de redditibus et justis bonis mariti provenisse. Dict. IV. Ancill. 2014.

²⁾ Hoc et ego libens facerem, nisi aliorum detractioes et scandala formidarem. Adjuvante autem Domino statum meum cito aliter ordinabo. Ipse etiam dulcis et pius maritus, . . . dum quidquam scrupulosum fuit appositum, praemunivit eam, ne ejus ex hoc tenera conscientia turbaretur. Theod. II. 2. Koch. p. 807.

³⁾ Fürchtend selbige speisen waeren von den sauren Schweiss der armen Unterthanen verschafft worden. Koch. i. h.

s tova nyújtogatá s úgy színlelé, mintha maga is ennék. ¹⁾ Gyakran éhen és szomjan kelt föl a legbövelkedőbb asztaltól; udvarhölgyei s a bűnbánatban társnői mondják, hogy némelykor egész élelme kevés száraz kenyér- vagy süteményből állott, melyet azután mézbe mártott; egykor nagyünnepély alkalmával csak 5 kis madarat tarthatott magának vissza, de ezeket is majd egészen hölgyeinek adta, mert ezeken inkább szánakodott mint saját nélkülözésén. ²⁾ Egy más alkalommal, midőn férjét a birodalmi gyűlésre kísérte, semmitsem talált, miből nyugodt lelkiismerettel ehetett volna, mint egy darab oly fekete és száraz kenyeret, melyet előbb meleg vízbe kelle áztatnia; de minthogy éppen bőjti nap volt, megelégedett vele, s ugyanazon napon e kevés étel mellett 16 francia mfdet lovagolt. ³⁾

Egy szép hagyomány eléggé tanúsítja, mennyire édesítette Isten rá nézve érezhető módon mindazt, mi nélkülözéseiben rideg és nehéz volt. Férje távollétében egykor magánosan költötte el száraz kenyér- és vízből álló eledelét; férje azonban ez alatt hirtelen megérkezvén, barátsága jeléül serlegéből inni akart; de nagy meglepetésére az abban levő folyadékot a világ legjobb borának találta; a főpoharnok azonnal megkérdeztetvén honnét vette e bort, azt felelte, hogy a fejedelemsnének víznél egyebet nem raktak föl. Lajos erre többet nem szólott, de, egy történetíró ép oly jámbor mint igaz tanúsága szerint, elég bölcs ⁴⁾ volt e dologban azonnal az isteni kegyelem jelét és neje sok áldozatának jutalmát látni.

Gyakran átjárta komornáival a vár éléstárait és konyháit,

¹⁾ Nunc principem alloquitur, nunc his lautiores buccellas apponit, nunc illis poculum... nunc statoribus ancillisve negotium aliquod injungit... Wadding. Ann. Minor. t. II. Panem aliosque cibos frangendo et hinc et inde disponendo se comedere simulabat.

²⁾ Solis quinque tortulis melle conditis, solo plerumque pane contenta... Quinque aviculas minutissimas... ex quibus parum reservans reliquam pedisequis misit. Dict IV. Ancill. 2015.

³⁾ Maritum secutura ad magnam diaetam, ubi erat... Tantum grossum nigrum panem et durum quem in calida aqua simplici mollefactum comedebat... Hoc prandio illa die cum suis contenta... et sic equitabant eodem die octo milliaria thetonica, quae large faciunt triginta italica. Dict. IV. Ancill. I, c. Caesar s a vatikáni kéziratok tehát jogosan mondják quadraginta italica.

⁴⁾ Do hete er weize also genue... Cod. Argent. p. 200.

s az ételek és italok honnétlétét szorgosan tudakozta. Midőn pedig oly húst talált, mely meg volt engedve, így szóla hölgyeihez: „Ti csak ezt egyétek,” vagy ha bort talált, mely meg volt engedve, milyen volt p. az, mely férje szőlőiben termett, ismét mondá: „Ti csak ezt igyátok.” Smidőn mitsem talált, mi nyugtalaníthatta volna, gyermekded örömben kezeivel tapsolva felkiáltott: „Ma jól leszen, ma ehetünk és ihatunk. ¹⁾ Már 15 éves lehetett korra nézve, de szívében s lelkében mindig gyermek maradt, méltóvá tévén magát az égre erényei által, melyek korát oly messze túl szárnyalták.

Erzsébet e szigorú, kora szokásaival és rangjával egészen ellenkező életmódja által udvara nyilvános roszalását és szemrehányásait vonta magára; még a hercegnek is kellett szenvednie engedékenysége miatt, melylyel, mint mondák, neje szélsőségei iránt viseltetett. De mindketten békével türtek, mert inkább Istennek, mint az embereknek akartak tetszeni.

Azonban a fiatal hercegné új mezőt talált, melyen buzgalmat és önsanyargatását gyakorolhatta. Egykor nagy ünnep lévén, Wartburg szokása szerint lejött Eisenachba, gazdag öltözete ez alkalommal drága kövekkel volt fődve, s fejét hercegi diadem övezte; ²⁾ társaságában volt napája és számos tagból álló kísérete, melylyel a város egyik egyházába ment. Szokása volt, valahányszor egyházba lépett, szemeit azonnal a feszületre irányozni; ³⁾ ezt tette most is, s midőn megpillantotta a megváltót mez nélkül, tövis koronával fején, kinek kezei és lábai szögekkel át voltak verve, bánattól érzé magát áthatva, mint más-kor még gyermekkorában, ⁴⁾ s magába szálltan mondá: „Ime keresztre feszítetett Istened, és te hitvány teremtmény drága

¹⁾ *Scrutabatur curiosius . . . Dum officinas circumiret, utpote domina domesticae curae particeps . . . Wadding l. c. Frequenter quaerens de servitiis villicorum . . . potum licitum forte de vineis mariti sui . . . Cod. Vat. l. 23. Exultans et plaudens manibus cum hilaritate dixit: „Bene nobis hodie comedemus et bibemus.“ Dict. IV. Ancill. l. c.*

²⁾ *Pretiosissimis vestibus, monilibus gemmisque multis ornata et diademate aureo coronata, Dict. IV, Ancill. l. c.*

³⁾ *Oculos semper in introitu ecclesiae ad crucem dirigere solebat, U. ott,*

⁴⁾ *Fölebb.*

mezbe takarod magadat; az ő fején töviskorona, és te, te arany koronát viselsz,“ s e pillanatban szájalomtól áthatva, ájúlтан rogyott a földre. Kísérői megrettenve fölemelék, s tiszta lég végett az egyház bemenetéhez vivék, hol arcát szentelt vízzel meghintették; ¹⁾ magához jött nem sokára; de e pillanattól fogva lemondott minden bármely fényről, kivéven, ha rangja vagy férje akarátja másként parancsolnának. Társnéi valomásaiban sok tárgyról vagyon szó részletesen, melyek ugyan a fejedelelné ékességeihez tartoztak, de melyeket Erzsébet viselni már nem akart. Lemondott nevezetesen a színes szövetekről, az élénk színű fejfátyolokról, a szűk redőzött kesztyűről, melyek e korban nagy fényűzésnek tekintettek; a selyem hajszalagokról, végre a nagyon hosszú s uszályos felöltönyökről. ²⁾ Midőn udvari fényes ruháit ismét fölvenni kénytelen volt, az arany és bibor alatt mégis mindig egyszerű alsó ruhát és testsanyargató övet hordozott, melyet soha sem tett le, s így a nyilvános ünnepélyeknél is a keresztény fejedelelné fenségével mindenkor annak szerénységét is egyesítette. ³⁾ E keresztény szerénységet más, őt látogató hölgyeknek is ajánlotta, és serkenté őket, hogy legalább e részben mondjanak le a világ hiúságairól, s küldenekik példányt, mely szerint ruháikat készítessek, olyant t. i. melyet állásukkal egyezőnek vőlt; ⁴⁾ igyekezete nem is maradt minden siker nélkül, mert sokan e hölgyek közül példája által indítatva, lemondtak mindarról, mi épen szükséges nem volt, sőt némelyek még örök megtartoztatást is fogadtak.

¹⁾ En pendet Deus tuus nudus, et tu homo inutilis vestibis pretiosis operiris. Spinis caput ejus pungitur, et tuum caput redimitur auro, . . . Cecidit exanimis effecta . . . ad ostium ecclesiae propter refrigerium portaverunt, et reclinantes eam, faciem ejus aqua benedicta, quae aderat, consperserunt. Theod. I. c.

²⁾ Coloratis peplis, fucatisque velaminibus capitis, manicis consutitiis nimis strictis, crinalibus sericisque zonis pro ornatu capillis implicitis, longis vestibis . . . , Dict IV. Ancill. p. 2076. Darm, kézír.

³⁾ Modesto semper et christianae religioni congruo processit habitu, quantum principalis dignitas permittebat. Theod. I. c.

⁴⁾ Dans et mittens eisdem exemplaria, quibus salvis bonis moribus uti possent. Theod. I. c. Adhuc existens juvenula viro noviter copulata. Theod. I. c.

Oh te sz. egyszerűség, te régi kornak tisztasága, te elmúlt napok gyermekded gyöngédsége, nem fogsz te többé visszajönni? Azt kell-e hinnünk hogy kioltattál és meghaltál örökre? És ha igaz, hogy egy század a világ életében annyi, mint egy év az emberében, kérdezhetnők: nem fogsz e visszajönni te, a hit tavassza, egy hosszú rideg tél után megifjítani a világot és szíveinket?

VIII. FEJEZET.

A kedves sz. Erzsébet könnyörületességéről és a szegénység iránti szeretetéről.

Da pauperi, ut des tibi: da pauperi
micam, ut accipias totum panem;
da tectum, accipe coelum; da res
perituras, ut accipias aeternas men-
suras.

Aranyszavú sz. Péter beszéde a bójtról és alainizsnáról,

In te misericordia, in te pietate.
In te magnificenza, in te s'aduna
Quantunque in creatura è di bontate
Dante, Parad. c. XXXIII.

Míg Erzsébet érzékeit ily folytonosan szigorú életmód által annyira zabolázta, addig szíve szerencsétlen embertársai iránti szeretet- és könnyörülettől áradozott. A gyöngéd szájalom, mely gyermekdsége óta lelkesíté, naponként jobban kifejlődött, ez szerezte meg neki rövid idő alatt a „szegények pártfogója“ melléknevet, melylyel ma is tiszteli a kereszténység. A szegények iránti bőkezűség volt az, mi e kort, — kivált a fejedelmeknél, — másoktól megkülönböztette; ő nála azonban e szeretet nem születése befolyásából származott, annál kevesbbé számított pedig dicséretre vagy emberi hálára, hanem inkább benső mennyei ihlettség volt forrása. Bölcsőjétől kezdve fájdalom marcangolta szívét egy szegény ember láttára; ¹⁾ és most, midőn

¹⁾ Arm menschen nummer ane gesach — Si in hatte sunder ungemach — Unde jamerlichen Schmerzen — Mit ime in irme Herzen. Cod. Darmst.

férje mindenben, mi Isten dicsőségét és a felebarát javát ¹⁾ illette, teljes szabadságot engedett neki, tartozkodás nélkül engedett e természeti hajlamnak, hogy Kr. tagjainak szenvedéseit enyhítse. Ezen gondolkodott mindennap, sőt minden pillanatban ²⁾; a szegényeknek áldozta mindazt, mit magától neme, szokásai és rangja ellenére elvont, és nem tekintve ama szeretet-forrásokat, melyek férje részéről rendelkezésére állottak, oly gyorsan ajándékozott el mindent, mivel birt, hogy gyakran megtörtént, miszerint a szegények nyomorainak enyhítése végett tulajdon ruháitól kelle magát megfosztania.

E nagyszerű önmehtagadás nem téveszthette el hatását a nép szívére és képzeletére. Egy régi krónika azt mondja, hogy egykor pénteken, gazdag öltözetben, koronával ékesítve lemenvén a városba, a szegények nagy sokaságával találkozott, kik között magánál levő minden pénzét kiosztotta, de midőn már mindent odaadott, jött még egy, ki siránkozó hangon kért tőle alamizsnát; eleintén szomorkodott, hogy már nincs mit adnia, de hogy a szegényt ne szomorítsa, egyik, drága kövekkel gazdagon hímezett keztyűjét húzta le kezéről s adta oda. Egy őt kísérő ifju lovag ezt látván, azonnal ama szegény után menvén, megvette tőle a keztyűt, melyet azután az isteni kegyelem záloga gyanánt sisakjához tűzött, s nem is csalatkozott meg e reményben, mert e pillanattól fogva sohasem győzetett meg ütközetekben s bajvivásaiban, sőt elleneit mindig megfutamítá. Később keresztes-háborúba menvén, tettei által nagy nevet vivott ki magának. Hazájába visszajött után s haláloságyán megvallá, hogy egész dicsőségét csak annak tulajdonítja, hogy szerencsés volt életén által a kedves sz. Erzsébettől emléket bírhatni. ³⁾

De ajándékok s pénz által csak kevéssé tehetett Erzsébet Krisztus szegényei iránti szeretetének eleget; hanem ehhez még személyes odaadását, gyöngéd gondoskodását és türelmét

¹⁾ Theod. II. 6.

²⁾ Eleemosynisque et misericordiis pauperum insistens, in justificationibus Domini exercebatur die ac nocte, u. ott.

³⁾ Rebhahn: „Hist. Eccl. Isen. Mss. Passionale f. 59. Ez utóbbi szerint ez nem volt keztyű, hanem ruhájának egyik úja, mások szerint vállszalag (écharpe).

is kapcsolta, mely bizonyára Isten előtt szintúgy mint a szegények szemeiben legszentebb és legbecsesb adomány; s e gondokat amaz egyszerűséggel és vidorsággal viselte, mely őt soha el nem hagyta. ¹⁾ Ha betegek vevék igénybe szeretetét, miután odaadta nekik, mit adhatott, még lakásukat is tudakozta, hogy meglátogathassa őket; nem rettent vissza semmi távolságtól vagy nehézségtől; tudta, hogy semmi sem erősíti a szeretet érzetét jobban, mint ha fölkeressük az emberi nyomort ott, hol az legnagyobb és legmélyebb. Bement a várától legtávolabb levő kunyhókba, bár mennyire visszataszító volt is azokban a tisztatlanság és rossz lég; az alázatosság és barátság bizonyos nemével bement a szegénység e hajlékaiba, magával hozva, mit azok lakóira nézve szükségesnek vélt, s vigasztalá őket inkább édes, szeretetteljes szavai mint bőadományai által. ²⁾ Midőn oly adósokra talált, kiknek a visszafizethetésre semmi reményök sem volt, maga fizette ki adóságaikat saját filléreiből. ³⁾ A gyermekágyas asszonyok voltak szánakodása legfőbb tárgyai: ezeket, valahányszor csak tehette, meglátogatta nyomorúságukban, segítette s bátorította; ⁴⁾ anyai szeretettel vette karjaira újonszülötteiket, önnön kezeivel készített ruhákba takarta vagy keresztiségre tartotta, s e lelki anyaságot azután új indoknak tekintette, hogy őket egész éltökben szeresse, s rólok gondoskodjék. ⁵⁾ Midőn szegényei közül valaki meghalt, ha tehette, virasztott hullája mellett, saját kezeivel, gyakran önnön ágyáról levett takarókba burkolta. ⁶⁾ Jelen volt temetéseiken, s csodálkozva ve-

¹⁾ *Omnia caritatis opera in maxima hilaritate et vultus constantia exhibebat.* Theod. l. c.

²⁾ Und wenne siechen zu ire kament . . . so frogete sie dene wo ir herberge were daz sie kmnde darkommen. Cod. Heidel. 18 l. Quantumcunque distabant hospitio et quantumlibet via esset lutosa vel aspera, eos visitabat. Theod. l. c. — Viles camerulas familiariter subintrans nec sordes abhorrens . . . Cod. Flor. 155. Und trostete mit almuzen und mit süssen worten. Cod. Heid. 10. Ceulx sermonoit sainte Ysabiaux, — Les mox lor dizoit doulx et biaux, — De pacience et de salut. Rutebeuf Mss. p. 33.

³⁾ Cod. Heidelb. 10.

⁴⁾ U. ott. — Theod. i. h.

⁵⁾ De sacro fonte eos levavit, ut compaternitatis occasione liberius eis benefacere posset. Theod. l. c.

⁶⁾ Jean Lefèvre. l. XLVI. c. 24.

vék észre az emberek, miképen kíséri a nemes fejedelmi hölgy legutolsó alattvalója szegény koporsóját. ¹⁾

Sohasem találta kedvét a gazdagok könnyed időtöltéseiben, hanem magába szálltan, a sz. irás erős asszonya gyanánt, hasznos és fárasztó munkákkal foglalkozott; udvarhölgyeivel gyapjút font, melyből azután saját kezeivel ruhákat készített szegényei, vagy az ezen időben országába jövő kolduló szerzetesek számára. ²⁾ Gyakran csak főzelékkel táplálkozott, melyet szándékosan roszul, minden só vagy fűszer nélkül főzetett meg, tapasztalásból akarván tudni, miképen élnek a szegények, és ő ezt nagy örömmel élvezé. ³⁾

Láttuk fölebb, mennyire éhezett, csakhogy szegény jobbagyaitól igaztalanul kicsikart étkekkel ne táplálkozzék; de e csupán személyes aggodalom azért nem akadályozta őt az igazságérti buzgókodás, – vagy a szerencsétlenekről gondoskodásban. Midőn háztartásában az erőszak, vagy a szegény köznép irányában elkövetett igaztalanság legkisebb nyomára talált, azonnal följelenté férjének; a szenvedőknek pedig, mennyire tehette, igyekezett kárpótlást nyújtani. ⁴⁾ Mintha ezen erények a magyar királyi udvar elidegeníthetlen öröksége lettek volna, föltaláltattak ezek egy, két századdal később élő fiatal uralkodónéban is, t. i. Hedvigben, ki szintúgy mint Erzsébet, magyar király lánya volt, és 13 éves korában már Lengyelország királynéjának választatván, Jagellovali házassága által Lengyelországot Lithvaniával egyesítette; meghalt 28 éves korában 1399. szentség hírében; kora legszebb ⁵⁾ és legbátrabb fejedelemnőjének tartatott. Erzsébet rokonságára méltó volt szívének kimondhatlan jósága következtében; országa évkönyveiben egy mondata vagyon följegyezve, mely talán legszebb, melyet valaha

¹⁾ Eorum funera propriis manibus contrectabat et ipsorum obsequiis devote manebat. Cod. Flor. 155.

²⁾ Manum mittens ad fortia fusum apprehendet regis filia, et cum pedisequis suis lanam filabat . . . pauperum vestes, insuper catechumenorum egenorum propriis manibus consuebat.

³⁾ Herm. Fritzl. Mss. Heidelb.

⁴⁾ Vim vel injuriam passis pro viribus satisfieri laborabat. Theod. I. c.

⁵⁾ In orbe universo parem in forma non habere credita est. Dlugoss X.

keresztény ajkak kiejtettek. Jött egykor néhány szegény földmivelő sirva panaszkodni, hogy a király szolgálai barmaikat elhajtották; férjéhez folyamodott tehát, kitől a barmok közvetlen kiadatását ki is eszközölte, azután mondá: „barmaik visszaadattak, de ki fogja könyeiket visszaadni?“ ¹⁾

Erzsébet maga hozott titokban a szegényeknek nem csak pénzt, hanem élelmiszereket és más, nekik szánt tárgyakat is, melyekkel terhelve, meredek és sokfelé kanyaruló ösvényeket választott, melyek a várból a város és szomszéd-völgyek kunyhóiba vezettek. Így midőn egykor egyik kedvenc komornája kíséretében köpenye alatt húst, kenyeret, tojást s más élelmiszereket vitt, ily kényelmetlen ösvényen haladva, melyet ma is mutatnak, ²⁾ egyszerre vadászatról hazatérő férjével találkozott össze. Ez, midőn terhe alatt görnyedni látta, nem kevéssé meglepetve mondá: „lássuk mit viszesz,“ s szétnyitotta a köpenyt, bár mennyire tartotta is azt Erzsébet melléhez, de nem látott egyebet mint fehér és vörös rózsákat, melyeknél szebbeket még életében sem látott, mi őt annál inkább meglepte, minthogy a virágok ideje már elmúlt vala. ³⁾ Észrevévén Erzsébet zavarodását, hizelgéseit által akará megnyugtatni, de elhagyá azonnal, minthogy feje fölött keresztalaku világosságot vett észre; intette tehát most, hogy minden aggodalom nélkül folytassa útját, maga pedig visszament Wartburgba, magába szálltan elmélkedvén arról, mit Isten nejével tett, a csodálatos rózsákból pedig egyet magával vitt, s azt egész életén át megtartotta. A helyen, hol a találkozás történt, egy korhadt, már

¹⁾ Etsi pecora colonis reddimus, quis illis effusas lacrymas restituet? u. ott. A. told. II. sz. igyekeztünk Hedvig királyné rövid életrajzát adni; némely írók szentnek mondják, de össze nem kell zavarni szent Hedviggel, Erzsébet nagynénjével.

²⁾ Még most is azon néven neveztetik, melyen Erzsébet idejében, t. i. térdtörő (Kniebrechen; casse-genou).

³⁾ In iren manteln und kruegen—Wan sy waren beid woll beladen—Mit fleysche, eyern und fladen. — Er sprach lasset sehen was traget ihr — Und deckte ine auf ire mentellschier. — Vita Rhyt. XI. §. — Do waren ir alles rote rosen und wizze . . . die schoenster die er je gesach und waz doch zu der zit in dem jare das jeman kein rosen haben mochte. Cod. Hied. CXIII et CV. f.

majdnem kidőlő fa mellett, egy, csúcsán kereszttel diszített szobrot állítatott fel azon kereszt örök emlékére, melyet nejének feje fölött látott. ¹⁾

A szerencsétlenek között, kik könyörületre indították, szívében legelső helyet foglaltak el a fekélyesek — leprosi, — mert ezek, betegségek különös és rejtélyes sajátságánál fogva az egész középkorban a szeretet- és rettegéssel vegyes gondoskodás tárgyai voltak. ²⁾ Erzsébet, mint több-szent, és korának sok jeles fejedelme, még ez utolsó érzelmen is diadalmaszkodni és minden korlátot lerontani igyekezett, mely ezen, Isten kezei által megjelelt szerencsétlen lényeket a keresztény társaságból végképen kizárta. Hol ilyeneket csak tudott, fölkereste, mintha semmitől sem kellett volna tartania, melléjük ülve, beszélgetett, s vigasztalta őket, türelemre s Istenbeni bizalomra intvén, bő alamizsna nélkül sohasem vált meg tőlök. ³⁾ Nektek e vértanúságot szívesen kell szenvednetek, mondá, minden szomorúság s harag nélkül. Mi engem illet, én bizonyos vagyok, ha türelmesen fogadjátok az e világon rátok mért szenvedéseket, mentek lesztek a túlvilágiaktól, mert higyétek el, ez nagy érdem. ⁴⁾ Egykor egy ily boldogtalannal találkozott, kinél a be-

¹⁾ Als er mit ire begunde ze kosen . . . ir erschrecken war ime leydt . . . Da erschien im zu den gezeiten etc. Vita Rhyt. i. h.

²⁾ Fritzlár Armin a ferencrendiek kéziratában és Temesvári Pélbart XCVI. értekezésében e csodát gyermekkorára teszik Ezek szerint szegényei számára félretett élelmiszerekkel terhelten kimenvén a konyhából, férje atyjával találkozott, ki kérdé: „Kedves gyermekeim mit viszesz itten?” mire ő felelt: „rózsákat, hogy koszorút fonjak magának belőlök.” Lássuk e rózsákat, felelt amaz. — És valóban nem látott mást mint rózsákat. De inkább az írók többségét és az általános hagyományt követjük; ezek pedig férjhezmenetele utáni korára teszik, úgy hogy férje ennek atyja helyett jöjjön közbe; ez egyébiránt a sz. legnevezetesebb és legnépszerűbb csodája: a kat. festőktől és szobrászaktól gyakran rózsákkal köpenye alatt ábrázoltatik. A rózsák még most is bőven miveltetnek sz. Erzsébet marburgi egyháza körül és Wartburgban. A nép e két helyen, jóllehet protestans, hiven fentartotta a hagyományt. Nekünk egy Marburg környékbeli földművelő beszélte el jan. 29. 1834-ben azzal együtt, mit azon rózsáról, melyet férje magával vitt, mondtunk, mert ezt semmiféle történeti kútfőben sem találtuk. — Ugyane csoda még portugali sz. Erzsébetnek, szentünk unokahugának, és viterbi sz. Rózának is tulajdonítatik.

³⁾ L. bővebben e tárgyat a XXV fejr.

⁴⁾ Rutebeuf Mss. de la bibl. Roy. p. 44.

tegség a fön mutatkozott, úgy hogy már tekintete is visszataszító volt; ezt kertjének egy rejtekhelyére vezetve, saját kezeivel metszé le undorító haját, s fejét térdeire hajtva, megmosta s kötözte azt; udvarhölgyei e különös foglalatosságban meglepték, de ő szó nélkül mosolygott csodálkozásukon. ¹⁾

Nagy-csütörtökön egykor sok ily fekélyest gyűjtött össze maga köré, s megmosván lábaikat s kezeiket, leborúlt, s alázat- teljesen csókolá fekélyeiket és sebeiket.

Egy másik alkalommal, midőn férje néhány napra éjszaki birtokai közepében és Szászország szomszédságában fekvő naumburgi várába ment, Erzsébet Wartburgban maradt; ez idő alatt tehát, melyen férjének távol kelle lennie, kettőztetett buzgalommal ápolta a betegeket, tisztította s öltöztette őket azon ruhákba, melyeket önnön kezeivel készített, dacára a nehezte- lésnek, melyet Zsófia, az anya-hercegné részéről, ki férje ha- lála után fiánál maradt, gyakran kelle tapasztalnia; azonban Er- zsébet evvel keveset törődött. A betegek között volt egy sze- gény kis Illés nevű fekélyes, oly siralmas állapotban, hogy ápolásától mindenki vonakodott. Erzsébet őt így elhagyatva lát- ván, kötelességének tartá, inkább ennek ápolásával foglalkozni mint a többiekével; fölvette tehát s megcsókolta, sebeire gyógyirt alkalmazott, s azon ágyba fekteté, mely neki s férjének nyughelyül szolgált. ²⁾ Történt azonban, hogy férje épen akkor érkezett haza, midőn így foglalkozott. Alig tette azonban lábát a földre, már anyja eléje futva mondá: „Kedves fiam, jöjj, Erzsébeted egy szép csodáját akarom neked mutatni.“ „Mit jelentsen ez?“ kérdé a herceg: „Jöjj magad és lásd,“ mondá viszont, — látni fogsz valakit, kit nálad még jobban szeret. Azután kezénél fogva vezeté teremének egyik ágyához, s mondá: „Most nézd kedves fiam, nőd a fekélyeseket saját ágyadba fekteti a nélkül, hogy én akadályozhatnám, rád is akarja hozni a fekélyt, lásd most ma-

¹⁾ Mendicum horrendum aspectu capitis infirmitate laborantem, se- crete assumisit, caputque ejus in sinu suo reclinans, horridos capillos ipsius suis sanctis manibus totondit, etc. Supervenientibus correpta pedisequis ri- debat et tacebat. Theod. II. I Cod. Heidelb. — Et elle ne savoit que dire, — Se prenoit par amours á rire. Rutebeuf. p. 31 Mss.

²⁾ Den zy hatte schmirte zwueg — Darnach sy ine in ir hette trueg Dae sy mit irem Herren inne lag. Vita Rhyt. 20.

gad.“ E szavakra a herceg kis ingerülteségtől nem tartoztathatván magát, hevesen félre húzta ágyatakaróját,¹⁾ de e pillanatban, egy történetíró szép kifejezése szerint, megnyitotta a mindenható lelki szemeit, és fekélyes helyett a keresztre feszítetett Jézus Krisztust látta ágyában.²⁾ E kép bámulatra ragadta őt úgy mint anyját, könnyei árként kezdtek folyni a nélkül, hogy egy szót is ejthetett volna ki, azután hátrafordulva, látta nejét, ki halk léptekkel nyomban követé őt, hogy a fekélyes elleni ingerültségét lecsillapítsa. Erzsébet, szóla hozzá, kedves jó nővérem! kérlek, add gyakran oda ágyamat ily vendégeknek, én mindenkor szívesen fogom azt látni, ne hagyd magadat senki által sem akadályoztatni erényeid gyakorlásában.“³⁾ Azután térdre borulva következő imát rebegett: „Uram légy nekem, szegény bűnösnek irgalmas; nem vagyok méltó mind e csodát látni, elismerem azt, de add segedelmedet, hogy sz. szived és isteni akaratom szerinti ember legyek.“⁴⁾

Erzsébet azon mély benyomást, melyet ezen jelenet a hercegre tett, fölhasználta azon engedély kieszközlésére, hogy kórodát építhessen azon hegy alján, melyen Wartburg állott, azon helyre, melyet későbbben a ferenciek zárdája foglalt el, s 28 szegény beteget, kik sokkal erőtlenebbek voltak, hogysen a várba fölmehtek volna, látott el e pillanattól fogva,⁵⁾ azokat naponként meglátogatta, ő maga vivén nekik ételt és italt.

1) Und als er von syme pherde getrad, do kam syn muthir. Ein wunder will ich zeigen dir — Das deine Elisabeth treibt an. . . — (Do sprach her: „was ist daz?“ Do sprach sie: „Komme und siehe. . . einen den sy viel lieber hat dan dich.“ Sy nam den son bey seiner hant — „Dae wirdestu vergiftet von — Nu sich selber zu mein lieber soen.“ — Sein gemueth was ime etwas scharff. — Des bettes decke er aufwarf. Vita Rhyt. 20. Rothe 1707. Passion. 59.

2) Tunc apernit Dens interiores principis oculos, viditque in thoro suo positum crucifixum, Theod. I. c.

3) Und begegnet seyne Elisabeth — Dy ime nach hatte geschritten — Auf das sy vesunet seinen zorn — Und der sieche bliebe unverworn. V. R. 20. Elisabeth myn lieber schwester, sulche geste soltu vehil dicke zy myn bette legen, das ist mir wol zu thanks. Berthe 7 fej.

4) Passional. f. 57.

5) Die nicht moechten gehn noch kriechen — Gein Wärtburg wan es was ze hoch. Vita Rh. I. c.

Így élvén a szegényeknek és szegényekért, nem csoda, hogy az Isten azon szegénység iránti szeretettel áldá meg, mely mindenkor a kegyelmekben dús lelkek ékessége volt. Míg asszisi sz. Ferenc a népből emelkedve ki, a világ előtt a szentély egy új kapuját nyitá meg, melyen az önmegtagadás- és áldozatokra kész lelkek tolongva siettek át; addig a német nemesség közepett az Isten e királylányt támasztá, ki alig 15 éves korában, már érezte szívében az evangéliumi szegénység szeretetének lángját lobogni, ki nagyjainak dölýfét és büszkeségét a földi javak tökéletes megvetése által aláztá meg. ¹⁾ Ily módon látszék Isten kijelölni neki a helyet, melyet az egyház tiszteletében és a hivek szeretetében az asszisi szeraf mellett elfoglalni sietett. Élte tavasza és szépsége közepett sikerült neki szívéből kiszáritani a földi dicsőségnek még utolsó gyökerét is. ²⁾ Ő, — mond egy régi író, — ő fejedelmi fénytől környezve, a szegénységet kereste, hogy a világnak semmi tulajdona se legyen benne, s hogy szegény legyen, mint Jézus Krisztus volt. ³⁾

Nem tartoztathatta magát, hogy szeretett férjével is ne közölje titkos sz. ábrándozásait, és gyermekded képzeletének egyszerűbb s az evangéliumi tökélyhez hasonlóbb élet utáni röpteit.

Egykor éjjel, midőn álmatlanul együtt feküdtek, ezeket mondá neki: „Uram, ha nem unakoznál, gondolatimat közölném veled, melyeket táplálok egy oly életmód választása ügyében, melyben Istennek jobban szolgálhatnánk.“ „Mondd tehát kedves barátném, szólt férje, mit gondolsz e tárgy felől.“ „Én azt akarnám, hogy csak egyetlen szántóföldünk lenne, melyből élhetnénk, e mellett 200 juhunk; te dolgozhatnál, hajthatnád a lovakat, s türhetnéd Istenért a munkát, én pedig a juhok körüli gondoskodással és azok nyírásával foglalkoznám.“ A herceg magát elnevetve mondá: „Kedves nővérem, ha ennyi földünk s juhunk

¹⁾ Evangelicae desiderium paupertatis spiritui sancto in ejus dulciter accensum praecordiis fortiter aestuabat. Theod. II. 7.

²⁾ Intra semetipsum spiritu pauper mendicitatem prae iis omnibus affectabat. . . Flore juventutis vernabat in corpore, sed mundanae gloriae flos decdens ejus aruit in corde. u. ott.

³⁾ Jean Lefèvre. I. XLVI. 23 fej.

volna, úgy hiszem nem lennénk nagyon szegények, sőt sok ember még nagyon gazdagnak tartana.“¹⁾

De elragadtatva neje ezen gyermekded egyszerűségétől, elbeszélte néhány nappal később barátjának, Tódor trieri érseknek, s e főpaptól, ki az utókor számára följegyezte, tudjuk mi is ezeket.²⁾

Máskor, midőn komornáival, kik egyszersmind barátnéi is voltak, hosszasan beszélt a szegénység gyönyöreiről, gyakran igyekezett ezen, korára és szívére nézve még gyermek hercegné, ily bizalmas ömledezéseiben, jámbor ohajtásait legalább képletben valósítani. Letévén fejedelmi öltönyeit, rossz szürke köpenyt vett magára, mely már a szegények számára félre vala téve, fejét pedig rossz fátyollal takarta be, s úgy szegény koldusnő módjára járt hölgyei előtt, mintha kenyerét koldúlná, s azután mintegy mennyei íhlés által intetve, a sorsról, melyet Isten számára rendelt, látnoki szellemmel mondá: „így fogok én járni, ha majd szegénységben és nyomorban leszek Isten szeretetéért.“³⁾

„Oh Istenem, — kiált fel szalezi sz. Ferenc, midőn e vonást kedves Filoteájának elbeszéli, mily szegény volt e fejedelemné gazdagságában, és mily gazdag szegénységében!“⁴⁾

Szivesen megvalljuk, hogy e sz. nő életében, melyet annyi szeretettel tanulmányoztunk, semmi sincs annyira szívre ható, csodálat- és utánczásra méltó, mint e gyermekded egyszerűség, mely némely ajakra a megvetés mosolyát is idézhetné. Ez át-

¹⁾ ... Une nuit gisoient — Ensemble en lor lit, et villoient... Si dist: Sire, ne vous annit, — Je dirai mon pense dauuit... Douce amie, dites le donc... Je volroie moult doucement — Une seule kerue avoir — De terre, dont nous vesquissions, — Et ii cens brebis ensemement; — Qu'il vous couenroit ahatier — La terre, et mener les chevaux, — Et souffrir por Dieu les travaux; — Et iou dautre part overroie — As brebis, et les tondroie... — Landegrane dist en riant, — Par la simplece qui'il savoit — Que sa feme en son cuer avoit: — E, douce suer, si nous aviens, etc. Le Moine Robert. Mss. 1832.

²⁾ Sicut a Domino Theodorico didici, venerabili Archi-Episcopo trevirensi, cum nocte quadam simul in lecto jacerent et vigilarent etc. Caesar. Heist. ap. Mss. Bolland.

³⁾ Coram ancillis in palatio... vili pallio se induens... processit tamquam pauperula... tamquam praesago corde sui futuri status prophetissa, dixit ad ipsas: „sic incedam cum pro Deo meo miserias sustinebo. Theod. l. c.

⁴⁾ Introd. á la vie dévote. III. p. ch. 15.

engedés a benyomásoknak, e mosoly, gyakori könyek, e kis lányszerű örömek s nyugtalanság, ezen, a mennyei atya keblén nyugvó lélek ártatlan játéka, vegyítve ily nagy áldozatokkal, komoly gondolatokkal, buzgó ahítatossággal, tevékeny s átengedő szeretettel, ezek szemeink elé a legszebb, legmeghatóbb varázst idézik, kivált korunkban, hol a virágok elhervadtak a nélkül, hogy a gyümölcs megérett volna, az egyszerűség a szivekből kihalt mind a magános mind a nyilvános és társadalmi életben; keresztény ember nem olvashatja megindulás és az irigység bizonyos neme nélkül Erzsébet lelkének fejlődését, kinek rövid élete nem volt egyéb, mint egy hosszantartó mennyei gyermek-ség, örök követése az úr azon szavainak, melyeket tanítványaihoz intézett, midőn egy kisdedit állított eléjük: „Bizonyára mondom nektek, ha nem leendetek olyanok, mint a kisdedek, nem mehettek be mennyek országába.“ Máté. 18. 3.

IX. FEJEZET.

A kedves sz. Erzsébet nagy ahítatosságáról és alázatosságáról.

Mittet radicem deorsum, et faciet fructum sursum.

Kir. Könyve IV. 19, 30.

Assez se fit dou siècle l'estrange,
A Dieu servir veut son cuer mettre ;
Car si comme tesmoigne la lettre
Vertus planta dedans son cuer . . .
Tous vices de sa vie osta :
De Dieu sest (sait) : qui tel hoste a
Ne peut ameir Dieu par amors.
Escole fu de bones mors,
Essemble fu de pénitence,
Et droit miraouers d'innocence.

Rutebeuf, Mss.

Lehetetlen lett volna Erzsébetnek embertársait oly csodálatos odaengedéssel szeretnie, ha előbb az Isten szeretete nem

uralkodik egész szivén; mert hogy valaki embertársait úgy mint önmagát, sőt még magánál is jobban szerethesse, szükséges, hogy előbb az Istent mindenek fölött szeresse. Így látjuk őt naponként e fenséges tudományban új haladást tenni; az alázatosság, mely első társnéja volt gyermekségében, növekedett lelkében, és egy költői életirója kifejezése szerint, csodálatosan el is töltötte e sz. hajlékot.¹⁾ E mennyei barátné segítségével naponként jobban kiirtá szivéből mindazt, mi abban még földi volt, és dacára gyenge ifjúságának, dacára állása kötelmeinek és helyzete szórakozásának, az Istenbeni nyugalom- s bizalomnak oly fokára jutott, melyet a legnagyobb szentek irigyelhettek volna tőle.

Hogy e fokra eljuthasson, s magát azon föntarthassa, nem volt állandóbb és sükeresb eszköze, mint az egyház parancsainak hű teljesítése s a szentségek gyakori fölvétele, melyeket e kegyelmeiben kifogyhatlan anya minden gyermekének nyújt. Gyakran járult a sz. áldozáshoz, és pedig mindig tisztelettel párosult félelemmel,²⁾ mert e kincs becsét a hit egész értelmével fölfogta. Az isteni szolgálaton félelem- s szeretettel vegyes tiszteletet s oly buzgalmat fejtett ki, melynek hasonmása nem található. Alig hallá a harangszót, mely az isteni tisztelet idejét hirdeté, sietett az egyházba,³⁾ s úgy igyekezett, hogy társalgónéi előtt érjen oda, hol azután térdre borúlva, forró imákat röpített az Úrhoz, mint mennyei atyja iránti bizalmának jeleit.⁴⁾

Mise alatt az alázatosság külső jelei által igyekezett tanúsítani a gyöngéd háladatosságot, melyet az ártatlan bárány folytonosan megújított áldozata szivében ébresztett.⁵⁾ Midőn

¹⁾ Demuth die viel hohe tugend. — Hete ir gevolget uzer ingent — Und wuchs an ir von tage zu tage. — Wan ir was sere wol mit ir. — Cod. Argent.

²⁾ Libenter et frequenter communicare studuit, cum timore tamen et reverentia tanto sacramento se indignam reputans. Caes. Bolland. Kézir.

³⁾ . . . Si gemach gerne vloch — Als man die glocken en zoch. Cod. Argent.

⁴⁾ Ancillas celeri gressu ad Ecclesiam praeveniens, genuflexiones faciebat occulte. Theod. II. 10. — Ut quasi quibusdam clandestinis orationibus Dei gratiam impetraret. Cod. Flor. 152.

⁵⁾ Flagrabat enim erga sacramentum fervore omnium medullorum. Theod. I. c.

férje jelenléte miatt, vagy hogy a hiveket meg ne botránkoztassa, kénytelen volt rangjához illőleg öltözködni, szivének alázatosságát szerénysége s tartozkodása által nyilvánította, valamint az által is, hogy lefosztotta magáról az oltár előtt mindazon ékszereket, melyeket tartozkodás nélkül letehetett és fölvehetett, mint például hercegi koronáját, nyakékeit, karpereceit, gyűrűit és keztyűit ¹⁾, s ezt főleg a szent evangelium, úrfelmutatása és az áldozás alatt tette. ²⁾ Történt egyszer, hogy, midőn a mise kánonja folytán kezeit szerényen összekulcsolva, köpenye alá rejté ³⁾ s fátyolát, hogy a sz. testet jobban láthassa, félrevonva, buzgón imádkozott, égi fény özönlötte körül. A sz. hirben álló áldozár az oltárnál lévén, épen az átváltozás pillanatában a hercegné arcát oly nagy mennyei fénytől látta ragyogni, hogy tőle egészen elvakítatott, és az áldozásig folyton e sugaraktól volt körülvéve, melyek úgy villámlottak ki belőle, mint a napból. ⁴⁾ Áthatva e meglepetéstől, dicsőíté az Istent, hogy Erzsébet sz. lelkének benső fényét ily csodás külfény által nyilatkoztatta ki, s későbbben másoknak is elbeszélte azt, mit látott.

Legnagyobb figyelemmel viseltetett az egyházi törvények-iránt, melyek az ünnepek megszentelését parancsolák. A bűnt idejét a szokásos bűntöléssel szentelte meg, ámbár ifjúkora ettől fölmenté, úgy szintén imádsággal és bö alamizsnával. De semmi sem képes kifejezni azon buzgalmat, szeretetet és tiszteletet, melylyel ama szent napokat ünnepelte meg, melyeken az egyház oly szivreható és jelentésteljes szertartások által emlékezteti a hiveket a megváltás fájdalmas és kifejezhetlen titkára. ⁵⁾ Nagycsütörtökön utánozta a királyok királyát, és valamint ez, azon napon az asztaltól fölkelvén, ruháit letette; ⁶⁾ úgy ő is, a ma-

¹⁾ Theod. I. c,

²⁾ Rothe thüringiai krónika szerint 1224.

³⁾ Plicatis sub chlamyde manibns. Theod. I. c. Montanus c. 10.

⁴⁾ Rothe, Chron. Thür. 1707 vidit faciem eius claritate nimia divinitus illustratam, tamquam soleni radios lucifluos emittentem etc. Theod. I. c.

⁵⁾ Festivitates quoque, quibus nostrae redemptionis beneficia recolluntur, quanta veneratione adoraverit, qua caritate complexa fuerit, qua pietate susceperit, qua fide coluerit, quis digne enarrabit? Theod. II. c. 11.

⁶⁾ Surgit a coena et ponit vestimenta sua. Joann. 13, 4.

gyar király lánya, letett mindent, mi világi nagyságra emlékeztethető, és szegény koldusruhába öltözködve látogatta meg az egyházakat, avúlt csizmákban, melyeket akkor csak a szegényosztálybeliek viseltek. ¹⁾ Ugyane napon 12 szegénynek, néha fekélyeseknek is, ²⁾ alázatosan megmosta lábait, és mindegyiket 12 darab ezüstpénzzel, posztóöltözetrel és egy fehér kenyérrel ajándékozta meg.

A nagyesütörtök és nagypéntek közti éjt imában és Urunk kínszenvedéséről való elmélkedésben töltötte el, és az isteni áldozat bevégzése napjának hajnalán így szóla társnéihez: „Ma a megaláztatás napja vagyunk mindnyájunkra nézve; akarom, hogy közöletek senki legkisebb tiszteletet se tanúsítson irántam.“ ³⁾ Azután az előbbi napon használt ruhákat magára vévén, mindenben a szegény parasztnők szokásaihoz alkalmazta magát; 12 köteg durva vásznat, kevés tömjént és kis viaszgyertyákat vévén, ⁴⁾ meztelen lábbal a sokaság közt zarándokolt minden egyházba, s ott minden oltár előtt térdre borúlva, egy köteg vásznat, kevés tömjént és egy viaszgyertyát tett oda. Midőn ezen körmenetet az egyházban elvégezte, elment a nyilvános térre, hol gazdag alamizsnát osztogatott a szegények között, s minthogy senki sem ismerte, a tolongásban, mint valamely közönséges asszony, irgalmatlanul összeszorítatott. ⁵⁾

Üdvarából némelyek szemére vetették, hogy oly szűken áldozott az egyházban, holott neki, mint uralkodónénak, példát kellett volna adnia a bőkezűségben; ⁶⁾ de egy mennyei érzet azt sugalta szívének, hogy e nap alázatosság által jobban szenteltetik meg, mint bármely más erény által. Még a természettől

¹⁾ Calceis crurí alligat's utens. Quis unquam de regis filia audivit talia? Th. I. c.

²⁾ L. 8 fej.

³⁾ Hodie dies humiliationis est, nullam a vobis volo mihi reverentiam exhiberi. Theod. II. 11.

⁴⁾ Ordinavit more pauperum in gremio suo lini fasciculos plurimos, parvulos et plenum thure vasculum, de ceraque lumina parva multa. u. ott.

⁵⁾ Ad singula fasciculum lini parvulum et thus cum lumine modico obtulit. Et inclinans humiliter discessit. Ibat sic et comprimebatur tamquam una de populo. u. ott.

⁶⁾ U. ott.

adott bőkezőséget is el akarta nyomni magában, hogy annál inkább vegyülhessen a kicsinyek s alázatosak közé, s így az úrnak bánatteljes alázatos szívet ajánlhasson föl, mely előtte minden másnál kedvesebb.

Keresztjáró-hétben, melyet még akkor világi vigadozások és kivált az öltözetbeni fényezés által ültek meg, a fiatal hercegné durva gyapjuruhát vévén magára, a sz. menethez csatlakozott. A sz. beszédek alatt a legszegényebb koldusok között foglalt helyet, és legnagyobb alázatosságban követte a sz. keresztet és ereklyéket a mezőkön keresztül, ¹⁾ mert, mond egy kortársa, minden dicsősége Krisztus keresztjében és kínszenvedésében állott; a világ neki keresztre volt feszítve, valamint ő a világnak. ²⁾

De Isten, ki magát féltékenynek mondta, nem is engedhette meg, hogy hű szolgálója szívét földi érzelmek, bár a legrövidebb időre is elfoglalják, bármily törvényszerűk lehettek is. Egy nevezetes esemény, melyet Berthold házi lelkész beszélt el, és az életirók mindnyájan följegyeztek, megmutatja nekünk, mennyire vitték Erzsébetet és férjét aggodalmaik, a választott lelkeknek e kilehelt illataik. Egykor eret vágattak magoknak mindketten ugyanazon időben, és a herceg, azon idők szokása szerint, a környékbeli nemeseket hitta magához, hogy az ez alkalommal rendeztetni szokott vigalmakban s ünnepélyekben részt vegyenek. ³⁾

E napok egyikén, midőn az eisenachi szent György egyházban az ünnepélyes sz. misén mindnyájan jelen voltak, a hercegné elfeledkezvén az áldozat szentségéről, szemeivel s gondolattal szeretett férjén függött, ki mellette volt, és sokáig elmélyedt

¹⁾ Cum quidam contra sanctorum decreta facientes pretiosis et delicatis vestibus decorantur, ipsa princeps Regis filia laneis induta, nudis pedibus processionem crucis et sanctorum reliquias sequebatur et in praedicatorum stationibus semper inter pauperrimas se locabat. Theod. II. 11.

²⁾ Cod. Pal. Heid.

³⁾ Sie hatten beyde gelassen zu einem mal. Herm, Fritz.— Fontos és ünnepélyes volt a középkorban az érvágás; midőn a mivelet sikerült, hálát adtak Istennek, s kis vendégségre egyesíték barátjaikat magok körül. A fejedelmek és nemesek ennek ürügye alatt nagy vigalmakat rendeztek. A házásokra és jegyesekre nézve ez alkalmúl szolgált egy különös szertartásra. A fiatal ember jegyeséhez ment, tőle jó vért kérni, a jegyes pedig megcsókolta és megáldotta a sebet. A boldog Szuzo Henrik e jó vért a b. sz. szüztől kérte. I. életét. Diepenbrock. kiad. 130 l.

annak nézésébe, el lévén ragádatva szépsége által, mely őt mindenki előtt oly kedvessé tette.¹⁾ Midőn azonban épen az átváltozás pillanata alatt magához jött, lelkének mennyei jegyese azonnal kijelenté, mennyire bántotta őt e tisztán világi foglalatosság Erzsébet részéről; mert midőn az áldozár a sz. ostyát imádás végett fölemelte, látta annak kezeiben a fölfeszített megváltót és vérzősebeit.²⁾ Megsemmisítve e látvány által, azonnal elismerte hibáját, leborúlt arcával a földre az oltár előtt, s könyár között kért bocsánatot. A mise végével férje, ki hozzá volt szokva, őt elmélkedésben elmerülve látni, udvarával együtt az egyházból távozott, ő pedig magánosan itt maradt leborúlva az ebéd idejéig. Midőn azonban a sok vendég számára rendelt ebéd elkészült, és a hercegnét senki sem merte imáiban háborítani, a herceg maga hitta, s nagy szelidséggel mondá: „Kedves nővérem, miért nem jössz az asztalhoz, miért várakoztatsz bennünket annyira?“³⁾ Erzsébet e szavakra fölemelte fejét, de mitsem szólott; de midőn férje látta a sok könnyhullatástól⁴⁾ vérig kipirosult szemeit, ismét mondá: „Kedves nővérem, miért sirtál annyit és ily keservesen?“ Azután leborúlt melléje, és hallván szomorúsága okát, vele együtt sirt és imádkozott.⁵⁾ Néhány perc után fölállván, így szólott Erzsébethez: „Légy bizalommal Istenhez, én majd segítek neked bűnbánatot gyakorolni, és ezután majd jobb leszek mint te.“⁶⁾ De látván, hogy

¹⁾ Aliquantisper a divinis abstracta amabilis ac dilecti mariti intuitu suspensa, quadam humanae affectionis dulcedine ducebatur. Theod. III. 8. — Do er bi ir stund de vil ir an ein gedanc von yme wanne er waz ein schone furste des libes. Herm. Fritz.

²⁾ Vidit Christum crucifixum per manus sacerdotis guttas sanguinis distillantem. Theod. I. c.

³⁾ Tunc ipse dulcissimus princeps accedens. Theod. I. c. — Liebe schwester, was ist dy sache das du nicht zu tische kommst, etc. Berth. Mss.

⁴⁾ Vidit oculos ejus sanguineo colore turbidos prae amaritudine lacrymarum. Qui nimio dolore percussus. Theod. I. c.

⁵⁾ Liebe schwester warumb hast du alszo sere geweynt unde zo bitterlich. Berth. Mss. Totus in lacrymas resolutus. Theod.

⁶⁾ Las uns frolich seyn in Gote, ich will dir helfen buzzen und besseren. H. Fritz.

szomorúsága sokkal nagyobb, hogysem az udvar előtt megjelenhetnék, letörölte tulajdon könyeit, és ment vendégeihez, Erzsébet pedig hibáját tovább siratta. ¹⁾

A jámbor ifju hercegné tehát megnyerte az égtől a könyek ²⁾ ajándékát, az édes és üdítő könyekét, melyek az emberi szív legmélyén egy, kegyelmekben és vigaszokban kimeríthetetlen isteni kincs birtokát tárják föl. Társnéi mondják, hogy e könyek, bármily bőven folytak is, sohasem hatottak károsan arca szépségére és vidorságára. ³⁾ Ez egyébiránt nem volt oly kegyelem, melyet kiválólág csak ő birt volna, az egész század, az egész kat. nép azon boldog században, élő s buzgó hite mellett a könyek ajándékát is birta. A buzgó nemzedékek, melyek a Jézustól barátja sirja fölött hullatott könyet ⁴⁾ oly meleg kegyelettel tisztelték, ismerték ennek becses tulajdonait. Könyekkel volt vegyítve a középkor egész költészete ⁵⁾ és ahítatossága. A lélek ezen vére, mint sz. Ágoston nevezi, ⁶⁾ a szív ezen vize, mint régi regényeinkben neveztetnek, ⁷⁾ nagy árban folyt szemeikből; ez volt bizonyos nemben az egyszerű jámbor lelkek imája, ez szívből fakadó jelentésteljes imádás ⁸⁾ volt; ez csöndes áldozat

¹⁾ *Repressis lacrymis, deteraque facie, inter convivas laetus apparuit et serenus. At mulier timens Deum perduravit in fletibus* Th. I. c.

²⁾ *Habebat gratiam lacrymarum* Dict. IV, Ancill. — *Da mihi gratiam lacrymarum* S. August, medit. passim.

³⁾ *Fluebant tamquam de fonte, vultu ejus serenissimo et jucundissimo existente.* Dict. IV. Ancill.

⁴⁾ Vendomeban a sz. Háromság szép egyházában még látható az oltár, melyen egykor a sz. köny, t. i. egy azok közül, melyeket Jézus Lázár sirja fölött hullatott, (*et lachrymatus est Jesus* Joan. 11, 35) tiszteltetett, azon fölrással: „*Ad hunc amicum Christus olim fletu dedit testem hanc amoris et doloris lacrymam.*“ A hires Mabillon e szent erekleve hitelességének bebizonyítására egy külön értekezést adott ki, ugyanezt már Thiers is bizonyította, ki, hála az égnek, ma már feledékenységre ment; az általo elöidézett hatás azonban gyászos volt. (T. E.)

⁵⁾ L. Grimm „Mondák“ (Contes) „sz. Katalin és a lovag legendája“ etc.

⁶⁾ *Quidam sanguis animae.* Serm. 351.

⁷⁾ *Berthe aux grands pieds.* Ed. de M. Paulin Paris.

⁸⁾ *Dabat pro cantu lacrymas plebs ignara canendi.* Sz. Bernard. Oper. Ed. Mab. t. II. p. 11, 97.

volt, mely őket Jézus Krisztus s szentei érdemeinek és az egyház minden megtiszteltetésének részeseivé tette, mint pl. a paradicsomról nevezett sz. Dominika, könyeivel mosta le lelke szennyeit, ¹⁾ vagy sz. Odila, könyei által váltotta meg, mosta le azok vétkeit, kiket életében szeretett; ²⁾ e könyvek angyalok által összegyűjtve, és az irgalmas Atya lábaihoz téve, általa a bánat és sz. szeretet drága ajándékai gyanánt tekintettek. ³⁾

Nem csak gyöngé nők, nem csak a tudatlan nép érzé a könyvek hatalmát és édességét; tekintsünk ezen kor történelmébe, s minden lapon látni fogjuk, mennyire olvadoztak őszinte akaratlan könyvekben fejedelmek, királyok, lovagok és zord katonák is. E vaskemény emberek, e győzhetetlen hősök, kebleikben gyöngé, gyermekded sziveket hordoztak; nem jutottak ők még annyira, hogy gyalázzák érzelmeik természeti ártatlanságát, vagy azokon pirúljanak. Még nem volt kiszáradva keblökből az egyszerű, tiszta s mély érzelmek forrása, e mennyei harmat, mely termékenyíti és ékesíti az életet. Ki ne emlékeznék Godefried és az első keresztes-harcosok halhatatlan zokogására és könyeire, melyeket hullattak Krisztus sirjának láttára, melyet oly csodálatos tettek s kemény küzdelmek után meghódítottak? Későbbben oroszlánszívü Rikárd keservesen sirt Jeruzsálem fő-

¹⁾ Megtanította az Úr, miként mossa meg lelkét; miután meg vala mosva és fölékesítve, visszatért azon szándokkal, hogy szívét az imádságban mosandja meg, és egykor reggel gyermeki egyszerűséggel sok könyhullatás között kérte az Istent, hogy mutatná meg azon lelket, melyet meg kell mosnia; és saját lelke mutattaték neki szive bensejében egy szép kecses csecsemő alakjában, min annyira örvendett, hogy szemei örömitasságában sok könyvet hullattak, és látván könyektől összeázott kendőjét, szétszagattá azt szive mellett, meg lévén győződve, hogy más vízzel mint a töredelmesség könyeivel nem moshatja meg lelkét. Borghigiani, Intera Narrazione etc. t. I p. 18.

²⁾ Öt nap és éjjel annyira sirt, hogy majd szemevilágát elvesztette, s ez által megváltotta atyja lelkét. Azért a szembajban szenvedők pártfogónéja gyanánt tiszteltetik. A sz. Odila hegyen Elzaszban még látható a „könyvek kápolnája“ (Zaehren Kapelle), hol ezen áldozatot bemutatta; és egy ott fakadt forrás vizét a távol földről jövő zarándokok ma is szembajok ellen használják.

³⁾ Egy szegény nő egykor egy egyházban siratta vétkeit, a püspök az oltárnál lévén, látott egy galambot, mely a könyveket összegyűjtván, ég felé vitte. Grimm. t. III. p. 10.

lött, melyet meg nem szabadíthatott. ¹⁾ Sz. Lajos gyóntatóatyja beszéli vezeklőjéről, hogy midőn a litániában e szavakhoz ért: „Szeretett úr Isten, kérünk téged, hogy nekünk könyforrást adni méltóztassál,“ ²⁾ a sz. király alázatosan így imádkozott: „O úram Istenem, nem merek forrást kérni, elég néhány csepp, hogy azokkal lelkem szárazságát megöntözzem . . .“ megval-
lotta azután gyóntatóatyjának, hogy az úrimádsága közben könyeit omlani engedte, melyek, midőn arcán szeliden szájába folytak, édesek s ízletesek voltak nem csak szívének hanem nyelvének is. ³⁾

X. FEJEZET.

Miképen ismerte és szerette meg a dicső sz. Ferenc a kedves sz. Erzsébetet, és miképen volt marburgi Konrád gyóntatóatyja.

De paupertatis horreo
Sanctus Franciscus satiat
Turbam Christi famelicam,
In via ne deficiat;
Iter pandit ad gloriam,
Et vitae viam ampliat.
Pro paupertatis copia
Regnat dives in patria,
Reges sibi substituens,
Quos hic ditat inopia.

Antienne du Breviaire franciscain.

Mit eddig szent Erzsébetről mondtunk, elég arra, hogy észrevegyük a rokonságot, mely közötté és Krisztus azon dicső

¹⁾ Joinville, p. 116 ed. 1761. L. még a keresztes-harcosok és velenceiek 1204 évi csodálatos jelenetét, melyet Villehardouin elbeszélt.

²⁾ A 9 és utána következő századok litaniáiban a következő vers olvasható: „Ut compunctionem cordis et fontem lacrymarum nobis dones, te rogamus etc.“

³⁾ A gyóntatóatyja 324. — Ap. Michelet. Hist. de France. — A ferenciek breviariumában sz. Lajos zsoltosmájában is vagyonszó könybőségéről, „Lacrymarum assiduitas“

szegényének lelke között létezett, ki Olaszországot csodahatalmának sugaraival elárasztotta. Az Isten nem akarta, hogy ezen benső szövetség termékellen s ismeretlen maradjon; hanem hogy termékeny legyen vigasztalásban hű szolgálójára, és áldásos egész Németországra nézve. Nevezetes hasonlatosság volt már külső életökben is: az 1207-ik év, ugyanaz, melyen Erzsébet magyarhonban a királyi nagyság ölén látott napvilágot, látta Ferencet ujjá születni Istennek, azon pillanatban, melyben egy hatalmas király lánya s Karolomann unokája királyi fénynyel környezve a világra jött; ő, Bernardone kalmár fia, lemondott vagyonáról, családjáról és minden tiszteletről Isten iránti szeretetből; sőt atyjától megvettette és bebörtönöztette, de anyja által kötelékeitől megszabadítva, polgártársaitól guny- és piszokkal halmozva, elveté még utolsó ruháját is, hogy egyedül s meztelenül küzdhessen a világ ellen.¹⁾ De Erzsébetnek nem volt szüksége ezen ujjászületésre; ő elejétől fogva alkalmas volt az égre; ártatlan szive elég termékeny föld volt mindazon magnak, melyet Ferenc kezé, hatalma és élete a keresztény világban már már elvetett, és melynek épen Erzsébet Istentől adott kiváltságánál fogva első és legdicsőbb tárnoka volt.

Nem tartozik hozzánk sz. Ferenc csodálatos diadalainak történetét itten elmondani, melyeket tanítása első pillanatától fogva Olaszországban aratott; meg kell elégednünk azon tények előszámlálásával, melyek Erzsébet életével egyenes összekötetésben vagynak.

Néhány év alatt a forrongás, melyet ezen új apostol szava a lanyha lelkekben okozott, oly általános, a felforgatás, melyet a társadalmi és magános élet minden rétegében előidézett, oly erőszakos lett, hogy eszközről kelle gondoskodnia, melylyel szabályozhassa s mérsékelhesse az erőt, melyet az Isten rendelkezése alá adott. Minden lépten seregesen jöttek hozzá férjek, kik nőiket s gyermekeiket elhagyni akarák, hogy vele együtt a szegénység és az evangelium hirdetésére adhassák magokat: nők, kik készek voltak lemondani a hites és anya köteleességeiről, hogy népesítsék a zárdákat, hol Klára, Ferenc

¹⁾ Helyot. Histoire des ordres religieux. t. VII. Wadding Annal. Min. t. I. Marc. de Lisbonne, Chronic. etc. etc. Acta Sanctorum. t. II,

növére és vetélytársnéja igazgatta szigorú bűnbánatra a szegény zárdanőket. Azon kényes helyzetben volt most, hogy vagy elfojtsa az üdvös magot, mely az emberek sziveiben csirázni kezdett, vagy pedig tovább éleszszen egy veszélyes forrongást az Istentől megszentelt kötelékek ellen; e helyzetben oly eszközhöz folyamodott, melytől az ég, mint minden más művétől, áldását meg nem tagadta. Igért a neki engedelmeskedni kész sokaságnak egy életrendet, mely azon keresztényeket is, kik családi életben élni voltak kénytelenek, az Istentől megszentelt kötelékek megszakítása nélkül, az imák, jó cselekedetek és bűnbánat közössége által egyesítette szerzeteseivel. Először élő szóval hirdette ezen rendet Florenchben és a szomszéd városokban mindkét nembeli nagy sokaságnak, mely azt azonnal gyakorlatba is hozta, s naponként boldognak hirdette magát, hogy alkalmá nyílt a zárdák falain kívül is a világ veszélyes örömeiről s minden felesleges birtokról lemondani. Ferenc látván a buzgalmat e testvérület tagjainál, és folytonosan növekedő számukat, „Harmadik rendi vezeklők“ (Poenitentes tertii ordinis) nevet adott nekik, minthogy családjának 3dik osztályát képezték, melyhez „Kisebb testvérek“ (Fratres minores), kiknek főnökük ő volt, és sz. Klára zárdanői is tartoztak; 1221-ben pedig a szabályokat, melyeket követniök kellett, írásban is közrebocsátotta. A rendbe való fölvételés főfeltételei voltak: hogy a házasságtársa beleegyezését birja; továbbá minden előbb elkövetett igaztalanságot jóvátenni, és minden ellenével nyilvánosan kibékölni. Mindnyájan, jöllehet családjukat s társadalmi állásukat el nem hagyák, kötelesek voltak sötétszürke ruhát viselni, és a fegyverviseléstől magokat megtartoztatni, kivéven ha az egyház vagy haza védelme kívánta volna. ¹⁾ Az ünnepélyeket, táncot és profán vigalmakat kerülni, az egyház által parancsolt böjtökön kívül hétfőn és szerdán a húsvételtől magokat megtartoztatni, sz. Márton ünnepétől egész Urunk születése ünnepéig, és egész éven által szerdán és pénteken böjtölni tartoztak; továbbá mindennap sz. misét hallgatni, az év három főünnepén, u. m. húsvét-, pünköst- és karácsonkor az Úr asztalához járúlni, esten-

¹⁾ E két szabály alól föl is mentethetett valaki, ha az állás kötelei indokolták a fölmentetést.

ként némely különös imákat elmondani, a rend férfi és nő-tagjait betegségeikben meglátogatni, és temetéseiken jelen lenni. E szabályok azonban, mint a mondottakból kitűnik, csak a testvérületek bizonyos nemébe egyesítették őket, semmiképen pedig szerzetesrendbe, mert ilyenné csak későbbben lett, midőn a 3-dik rend az ünnepélyes fogadalmak letévése által nyerte utolsó szabályzatát, melyet azon tartományokban, hol főnvagyon maiglan is bír. ¹⁾

Sz. Ferenc rendjének széles és gyors kiterjedése ezen kor legnevezetesebb és leginkább megállapított eseményeinek egyike; és állíthatni, hogy az egyház ezen haladását mindenek fölött a harmadrendiek testvérületének köszönheté. Naponként a mindkét nembeli hivek töméntelen sokasága csatlakozott hozzá; Olasz, Francia és Németország egymásután hódítottak meg ezen új sereg által. Minden esetre figyelemre méltó ezen esemény azon század folyásában, mert az egyház ellenei azonnal észrevették, mily hatalmas akadályokra fognak találni azon társulatban, mely minden koru, rangu s állásu embereket, harcost úgy mint kalmárt, lelkészt úgy mint ügyvédet, fejedelmet úgy mint jobbágyott foglal magában, és mely a vallás parancsainak a legkisebb részletekben is szigorú teljesítése által szükségképen csak erősítette az engedelmesség és szeretet kötelékét, mely tagjait Krisztus halhatatlan jegyeséhez, az egyházhoz kapcsolta, s mint-hogy a társadalmi s világi életben maradtak, a szívekben új langra gyúlt szeretetet és odaengedést önkényt és kedvök szerint fejlesztheték ki. Így Frigyes császár nyilván panaszkodott, hogy a 3-dik rend akadályozta őt a sz. szék ellen irányzott terveiben; és kancellárja, Vignes Péter, azt írja levelében, hogy az egész kereszténység azon rendhez látszott tartozni, s hogy felállítatásának és haladásának lehet köszönni, hogy az ég hatalma már ezután félelmesbnek és tekintélyesbnek mutatkozott minden földi kormánynál. ²⁾ 1221-ben épen azon évben, melyben sz. Ferenc a 3dik rend szabályait bocsátotta közre, telepedtek le szer-

¹⁾ Helyot t. VII.

²⁾ P. Apollin. Vita. Helyot. VII. p. 22.

zeteseik Németországban is.¹⁾ Bizonyára sehol sem találtak több rokonszenvre és gyámolításra, mint Thuringia fiatal jámbor fejedelemnéjénél, ki mindjárt jeleit adá buzgó odaadásának, és pártolta őket, mennyire tehetségében állott. Németországba jövetelök után azonnal zárdát építtetett a ferenciek számára fővárosában, Eisenachban, ²⁾ és Roderich atyát, ki a németek közül először lépett a szerafi rendbe, ³⁾ mint buzgóságáról híres szerzetest, gyónatatótyjának választá, ki is őszintén ragaszkodott hozzá egész életén által. Minden, mit ezen új viszonyok következtében sz. Ferencről hallott, új szeretetre indítá fiatal szívét iránta, s ellenállhatlanul ugyanazon ösvényre vonzá, melyen az előtte legdrágább és legbecsesb erények eme legfőbb példánya haladott, s őt választá azonnal pártfogó- és lelki atyául.⁴⁾ Midőn az új vendégektől a 3dik rendnek Olaszországs más országokbani létezését megtudta, csodálkozva látta át, mennyi hasznot meríthetne egy buzgó keresztény nő ily testvérületből; ez által vélte önkénytes önsanyargatásait és szabad akaratból véghezvitt jó cselekedeteit különösen megszentelhetni; alázatosan kért tehát férjétől engedelmet e testvérületbe

¹⁾ A ferenciek első kísérlete Némethonban 1216-ban szerencsétlen volt. Wadding, a rend hivatalos történetírója, egy eseményt beszél el, melyet a rendelkezésére álló szászországi, strassburgi és németalföldi kéziratokból irt ki. Az első szerzetesek, kikre e missio bízott, a német nyelvből csak egyetlen szót „ja“ tudtak. Az első városban, melybe jöttek, új s szokatlan külsejök nagy sokaságot csődített össze, mely csak azt kérdezte, kívánnak-e szállást s élelmet? mire „ja“val feleltek, s látván mily jól tartatnak e felelet következtében, elhatározták, hogy bármit kérdeznek tőlök, mindig így felelnek. Szerencsétlenségükre mások azt kérdezték, hogy nem volnának-e történetesen eretnekek, kik egy, a kat. hittől különbözöt hirdetnek; mire a felelet ismét csak „ja“ vala. Most azonban megkötöztetve börtönbe vettettek, s sok verés és rossz bánásmód után kiűzettek az országból, s közvetlenül Olaszországba tértek vissza, hol elbeszélések oly rettegést gerjesztett többi testvéreiknél, hogy imáikban is kérék az urat, hogy szabadítsa meg őket a németek kegyetlenségétől: (ut illos a saevitia Teutonicorum liberare dignaretur) Wadding 1216 IX.

²⁾ Theod. lib. VI. c. I. P. Archange p. 116 et 122.

³⁾ Wadding 1221 IX P. Archange p. 122 et 134.

⁴⁾ Ipsa sancta cujusdam sincerissimae dilectionis continua teneritudine trahebatur ad ipsum pauperem patrem Franciscum. Wadding t. II. p. 159.

léphetni, mit könnyen megnyervén, sietett az első kapcsolatot megkötni a szenttel, ki nem sokára oldalánál látta őt uralkodni az égben. Ő volt az első, ki Németországban a 3-dik rend tagjai közé lépett;¹⁾ aggályos hűséggel teljesítette szabályait, és kétségtelen, hogy egy ily magas rangú s ahívatosságról híres fejedelemné példája nem volt minden befolyás nélkül a rend sebes terjedésére.

Ferenc azonnal tudósítatott a fényes hódításról, melyet küldöttei Németországban Erzsébet személyében tettek;²⁾ ugyanakkor tudta meg a rendbe fölvetetését, maga iránti ragaszkodását és erényeit, melyeken Thuringia épült. Csodálkozás- és háladatosságtól áthatva szólt Hugolin bibornokkal, rendje pártfogójával, ki III. Ince unokája volt, s később IX. Gergely név alatt a pápai trónra lépett, kinek később Erzsébet földi biztossága felett örködni és mennyei dicsőségét megszentelnie kellett, s már most szíves érdeklődéssel viseltetett iránta, de mely érzelem még növekedett azon rokonszeny következtében, melylyel Erzsébet viseltetett ezen apostol iránt, kinek ő főtámasza s gyöngéd barátja volt.³⁾ Nem tehetett tehát mást, mint Ferencet Erzsébet iránti hajlamában megerősíteni. A példás alázatosság, melylyel ezen, még ily fiatal fejedelemné fényeskedett, szigorú buzgósága, a szegénység iránti szeretete gyakran bizalmas társalgásuk tárgya volt.⁴⁾ Egykor a bibornok azt ajánlá a szentnek, hogy szeretetének és emlékezetének egy zálogát küldje Erzsébetnek, s levette azonnal vállairól azon szegény elviselt köpenyt, melylyel fédve voltak, azon meghagyással, hogy azonnal németországi lányának Erzsébetnek küldje, mint az alázatosság és önkénytes szegénység adóját, és azon háladatosság jelét, melylyel Erzsébet iránt, rendjének már eddig tett szol-

¹⁾ Helyot t. VII, p. 289. P. Archange 115.

²⁾ Ugyanott.

³⁾ Erant enim ambo, antistes scilicet et sanctus, secreta familiaritate, et intimo amore a multis diebus conjuncti, Wad. 1226 p. 61.

⁴⁾ Dictus pontifex cum praedicto sancto super auditis aliquando de ipsius famulae Dei Elisabethae sanctitate tam famosa, paupertate tam stricta et humilitate tam profunda familiariter conferebat. Ibid.

gálataiért viseltetett.¹⁾ „Akarom, monda, — hogy neki, minthogy veled rokonszellemű, oly örökséget hagyj, milyent Illés hagyott tanítványának Elizeusnak.“²⁾ A szent engedelmeskedett barátjának, és elküldé annak, kit annyi joggal lányának nevezhetett, e szerény ajándékot egy levél kíséretében, melyben örömét nyilvánítja a sok kegyelem fölött; melyeket Istentől nyert, és azok általai jó használata fölött.³⁾

Könnyen képzelhetjük a háladatosságot, melylyel Erzsébet ezen, szemeiben oly becses ajándékot fogadta; tanusítá ezt azon becs által, melyet birtokában helyezett; e köpenyt vette magára, midőn egy különös kegyelemért könyörgött az Istennek,⁴⁾ s midőn későbbben a földi birtokról minden megszorítás nélkül lemondott; talált mégis módot szegény atyjának e drága köpenyét egész haláláig megtarthatni,⁵⁾ holta után pedig legdrágább ékszer gyánant egyik barátnéjának hagyta. Azután a német lovagoktól Weissenfelsben, a speieri megyében, gondosan őriztetett e kétszeresen sz. ereklye, és Berthold, e század egyik híres hit-szónoka, Erzsébet szentté avatási pörében egyházi bírák előtt mondja, hogy gyakran látta, s tiszteletteljesen érintette ezen ereklyét, mint azon szegénység dicső lobogóját, mely a világot és annak gyönyöreit oly sok szivben legyőzte.⁶⁾

Ezen lobogó árnyéka alatt gyűjtötte Erzsébet lelke rejtekébe azon erőt, mely szükséges volt, hogy a világ és saját szive fölött vivhassa azon fényes győzelmeket, melyeket Isten számára föntartott. Ezen benső s gyermeki kötelék által azon szerafi férfiúhoz fűzve, halada ezután tovább azon keskeny tövises ösvényen, mely az örök dicsőségre vezet, melyet már néhány év múlva el kelle érnie.

¹⁾ *Propriis manibus de scapulis B. Francisci rapuisse dicitur, volens et praecipiens eidem, ut ipsum humillimae filiae suae teutonicae Elisabethae tamquam suae voluntariae paupertati et humilitati proprium, aptum et debitum transmittere non tardaret. ibid.*

²⁾ *In signum gratitudinis multorum beneficiorum in suos sectatores collatorum. ibid. — Heid. Cod. CV. p. 25.*

³⁾ *P. Archange p. 125.*

⁴⁾ *Heid. Cod. p. 62 Wad. I. c.*

⁵⁾ *P. Apol. I. c. Heidl. Cod. I. c.*

⁶⁾ *Velut felicissimum paupertatis vexillum. Wad. I. c. Mss. Lovan.*

Alig volt 17 éves, már is gyóntatóatyjától, Rodinger atyától kelle elválnia, ki legelőször igazgatta lépteit sz. Ferenc ösvényén. ¹⁾

Gondoskodni kellett tehát, hogy pótolassék, és a herceg, kihez Erzsébet e zavarban folyamodott, attól tartván, hogy neje még nem elég jártas a sz. írás- és vallástudományban, ²⁾ kért a pápától egy okos, belátó lelki kalauzt neje számára. Az egyház főpásztora, feleletében úgy nyilatkozott, hogy nem ismer buzgóbb és tudósabb áldozárt, mint marburgi Konrádot, ki Párizsban végezvén tanulmányait, ³⁾ akkor, mint apostoli követ, Németországban tartozkodott, s ott mind a papság mind a hivek előtt a legfőbb tiszteletben állott, és kortársai kifejezései szerint, mint fénylőcsillag tündöklött. ⁴⁾ Széles tudománya s példás erénysége mellett szüntelen gyakorolta magát az evangeliumi szegénységben. ⁵⁾ Lemondott nem csak a világi javakról, melyekre nemes származásánál fogva jogos igénye lett volna; hanem még az egyházi méltóságok- s javadalmakról is, s innét vagyon, hogy több történetíró, egy, azon korban az egész ker. világban elterjedt kolduló szerzetes rendhez számítja; valószínűbb azonban, hogy mindig mint világi áldozár élt. ⁶⁾ Külseje átalában egyszerű, szerény és szigorú, s öltözete szorosan egyházi volt; ékesszólása hatalmas befolyással volt a kedélyekre. Egy kis ösvéren egész Németországot beutazta; ⁷⁾ minden léptén az egyháziak s világiak nagy sokasága követte, hogy ajkairól vehessék az isteni íge kenyerét. ⁸⁾ Szeretetet vagy félelmet ger-

¹⁾ Helyot l. c.

²⁾ Nun was sie nit geleeer daz was irem herrn gar layd. Pass. p. 58.

³⁾ L. főlebb 120-ik lap, 2-ik jegyzet.

⁴⁾ Velut clarum sidus in Alemannia praefulsit. Theod. III. 12. Rothe p. 1715.

⁵⁾ Eruditus scientia, conversatione purus, vita evangelica... Divitias et possessiones temporales et beneficia ecclesiastica habere noluit. Theod. l. c.

⁶⁾ L. Justi „Elisabeth die heilige“ 126, 129 l. az ezen kérdés-fölötti hosszú vizsgát.

⁷⁾ Parvissimo subvectus mulo, totam pene circuevit praedicando Alemanniam. Caes. Heist. Mss. Boll. (T. E)

⁸⁾ Simplici modesto et humili, clericali habitu contentus, gravis in moribus et maturus, aspectu austerus, praedicabat per totam Tentoniam, et sequebatur eum cleri et populi innumera multitudo. Theod. l. c.

jesztett mindenütt a szerint, mint szavait vagy buzgó keresztényekhez vagy az eretnekség által beszennyezett néphez intézte.¹⁾ A nagy III. Ince a sz. szék németországbani követének tisztével ruházta fel, azon megbízás mellett, hogy a valdenzek, lyoni szegények, és más hasonló, már a Rajnán túli tartományokba is áthatott eretnekségek haladását meggátolja, minthogy ott is az egyházat ugyanazon veszélylyel fenyegették, melyet okoztak déli Franciaországban. Egyszersmind a keresztes-háboru hirdetésével is meg volt bízva, és sikerült is neki gyakrabban a németek hidegségét, magához Incéhez is méltó állhatatosság és buzgalom által, a sz. hadjáratok iránt fölhevíteni.²⁾ Ezen pápának két utóda, III. Honorius és IX. Gergely, e tisztet újra rá bízta, mely bizalomra méltóvá is tette magát állhatatossága, buzgalma és győzhetlen bátorsága által, mely őt egész pályáján vezérelte. Azon 20 év folytán, melyen e tisztet viselte, semmiféle akadály, semmiféle bármily félelmes erős ellenzék előtt sem hajolt meg; a fejedelmek és főpásztorok, ha érdemlék, ép oly kevéssé kerülhették ki szigorú igazságát, mint a legszegényebb laikus; és ezen abszolút részrehajlatlanságnak lehet tulajdonítani a népszerűséget, melyet magának nehéz tisztegyakorlatában tudott szerezni.³⁾ Ő volt, egy kortársa vallomása szerint, a gonoszságok legretteneteseb földerítője, a zsarnokok félelme, és az eretnekségek fáradhatlan üldözője.⁴⁾ Végre is, mint látni fogjuk, ezen szigornak lett áldozata; az általa üldözöttektől okozott erőszakos meggyilkoltatás azonban nem szerezte meg neki a sz. szék részéről azon tiszteletet, melyben Parentice és veronai sz. Péter részesültek, kik szintén vele egy időben haltak meg a hit vértanúi gyanánt.

¹⁾ Metuebant eum utpote virum sanctum et justum omnes, alii amore, alii timore. Theod. I. c.

²⁾ Conr. Ursperg. ad an. 1227 Innumerabiles signans. Caes. I. c.,

³⁾ Auctoritatem sibi magnam comparaverat in populis, et animi constantia praeditus, ita animosus factus est, ut neminem timeret, tantique esset ei Rex. v. Episcopus, quanti pauper laicus. Gert. Archiep. Trevir. ad an. 1231. Bonis christianis gratus et benignus, pravis autem et perfidis in judicando justus et districtus fuit. Theod. I. c.

⁴⁾ Vitorum acerrimus invector, et haereticorum indefessus persecutor, Caes. I. c. (T. E.)

Konrád, kit Lajos herceg a pápa különös ajánlása előtt már ismert, azonnal oly bizalmat s tiszteletet tudott maga iránt benne költeni, hogy az maga s testvérei nevében ünnepélyesen megbízta ez egyszerű áldozárt, hogy mindazon egyházi javadalmakat, melyek fölött kegyuri jogot gyakorolt, az erre legméltóbb egyénekkel töltsse be. Ez volt a legjobb felelet azon intésekre, melyeket Konrád tett neki azon gondosságra nézve, melylyel ezen, a lelkek üdvére nézve oly fontos jog gyakorlatában el kelle járnia: „Nagyobb vétket követ el, — úgymond a buzgó hitszónok, — ha valamely egyházat vagy oltárt (t. i. az egyházzal vagy oltárral járó javadalmat) tudatlan vagy méltatlan áldozárra bíz, mint ha ütközetben 500—600 embert önnön kezével kivégezne.“ ¹⁾ Lajos azután kérte neje lelki vezetésének elvállalására, mit Konrád a herceg vallásossága és a pápa ajánlása iránti tekintetből meg is tett. ²⁾

Midőn a fiatal fejedelemné, ki, mint mondtuk, még alig volt 17 éves, megtudta, hogy egy, szent életéről s tudományáról oly híres férfi, neki szenteli fel különösen gondjait, alázatosság- s háladatosságtól vala áthatva; és minthogy ezt mennyei kegyelemnek tekintette, új önsanyargatás és böjtölés által készült rá. Gyakran mondá: „Én, szegény vétkes nő, nem vagyok méltó, hogy e sz. férfiú viselje gondomat. Oh Istenem, mennyire hálálom kegyelmeidet!“ ³⁾ Midőn Konrád eljövelele hirül adatott neki, eléje ment, s előtte térdre borúlva mondá: „Lelki atyám! fogadj Istenben lányodnak, méltatlan vagyok rád, de fivérem szeretetéből ajánlom neked magamat.“ ⁴⁾ Konrád látván ezen, korát meghaladó mély alázatosságot egy ily fiatal s hatalmas fejedelemnénél, s ebben lelke jövődö dicsőségének egyik előjelére ismervén: önkénytelenül felkiáltott: „Oh ur Jézus, mily csodákat teszesz te a hozzád tartozó lelkekben!“ s mindképen tanúsítá ezen találkozás fölötti örömét. ⁵⁾ Ez időtől fogva gyón-

¹⁾ Rothe. 1716. I. c.

²⁾ Passion. p. 58.

³⁾ Ich armes sundiges weib ich bin nit würdig daz mein der heilig man soll pflegen. Herr ich dank dir deiner genaden. Pass. f. 58.

⁴⁾ Mein geistlicher vatter empfahe mich deiner tochter durch Gott. Ich bin dein nit würdig und lass dir mein bruder empfohlen seyn. u. ott.

⁵⁾ „O herr Christus was wurckest du mit den deiner!“ udwas fro. u. ott.

tatóatyja lett, s szokott buzgalmával mivelte a drága növényt, melyet az égnek kellett növelnie. A lelki élet ösztöne Erzsébetben azonnal oly hatalmasan fejlődött, haladása a ker. tökély felé oly sebes volt, hogy Konrád egykor, mit a pápának meg is írt, könyezve találta a fölött, hogy szülői házias életre szánták, és hogy ennek következtében e mulékony életet nem tölthette el úgy, hogy szüzesége virágát az Istennek ajánlhatta volna föl. ¹⁾ Azonban, jegyzi meg egyik életirója, — e buzgóságából származott bánata dacára, nem szereté férjét kevesbbé forrón, ²⁾ s ez viszont, távol attól, hogy akadályozta volna azon uton, melyen Konrád vezette, inkább tehetsége szerint segítette. Nem tagadta meg beleegyezését, hogy tökéletes engedelmességet fogadhasson gyóntatóatyjának mindenben, mit parancsolni fog, ha az a házaseset jogaival s tekintélyével nem ellenkezik, ³⁾ sőt ehhez meglehető özvegysége esetében, még a tökéletes megtartoztatás fogadalmát is kötötte. ⁴⁾ E két fogadalmat 1225-ben, 18 éves korában tette le Konrád kezeibe, a sz. Katalinról nevezett zárdanők eisenachi egyházában, mert ezeket különösen kedvelte. Ezen engedelmségi fogadalmat a legnagyobb hűséggel tartotta meg, soha sem vétett ellene, s Istenért minden, bármibe kerülő áldozatot megtett. ⁵⁾ Láttuk már felebb, mily gyöngéd gondossággal alkalmazkodott Konrádnak a hercegi asztalt illető tilalmához, hogy t. i. tartozkodjék mindazon eledelektől, melyekről gyanítja, hogy a szegényeken elkövetett jogtalanságok által vagynak beszennyezve. ⁶⁾ Konrád jellemének hűséges és hajthatlan szigora nem látván Erzsébetben egyebet, mint egyszerű keresztény nőt, semmiképen sem könnyebbítette az igát

¹⁾ *Ipsam querulantem reperivi, quod aliquando fuerit conjugio copulata, et quod in virginali flore vitam praesentem non poterat terminare. Ep. Conr. Marb. ad Papam p. 109. L. még Cod. Pal. Heid. Wadding etc.*

²⁾ *Nec tamen ob hoc signiore maritum dilectione prosecuta est. Wadding t. II. p. 32 quem quamvis praecordialis amoris affectu diligere. Theod. II. 1.*

³⁾ *Lege et jure matrimoniali sibi salvo, Theod. III. 12.*

⁴⁾ *Si contingeret eam supervivere mortuo marito suo. Dict. IV. Ancill. 2014.*

⁵⁾ *Custodivit ergo mulier sancta obedientiam strictam et humilem, sicut voverat propter Deum. Theod. I. c.*

⁶⁾ *L. felebb 1641.*

melyet ez önkényt magára vett, s azonnal oly szigort alkalmazott irányában, mely Isten előtti érdemeit csak nagyobbíthatta. Egykor hivatá, hogy sz. beszédet hallgasson, de visszatartoztatva lévén Misnia határgrófnéja, férje nővére által, ki látogatására jött, nem jelent meg.¹⁾ Neheztelve tehát ez engedetlenség miatt, azért is, hogy általa a 20 napi búcsút, melyet a pápa mindazoknak engedett, kik Konrád beszédét hallgatni fogják,²⁾ nem nyerte el, tudtára adatá, hogy ezután lelki vezetését folytatni nem fogja. De más nap reggel Erzsébet hozzá sietett, s esdekelve kéré, hogy állna el kegyetlen szándokától, s bocsássa meg e tévedést. Eleinte keményen utasítá vissza; de Erzsébet azután lábaihoz borúlt, s ezen helyzetben huzamosan könyörgött, s ekkor nyert bocsánatot, de szigorú bünbánatra lön kárhoztatva udvarhölgyeivel együtt, mert ezeknek is tulajdonított egy részt engedetlenségéből, kik azután szigorú fegyelem alá kerültenek.³⁾

Konrád nemes vezeklője fölött gyakorolta lelkiigazgatásának egyik drága emlékét birjuk azon 12 szabályban, melyek szerint életét kelle intéznie, és a történészek által gondosan jegyeztettek föl. Mi azokat a szöveg szerint átirjuk.

1-ször. Türed békével a megvettetést az önkénytes szegénység keblén.

2-szor. Az alázatosságnak add az első helyet szivedben.

3-szor. Mondj le az emberi vigaszokról és a testi gyönyörökről.

4-szer. Légy könyörületes mindenben felebarátod iránt.

5-ször. Az Isten emlékét mindenkor szivedben hordozd.

6-szor. Adj hálát Istennek, hogy halála által a pokoltól s örök haláltól megváltott.

¹⁾ Accidit ergo ut . . . per marchionissam misnensem, viri sui sororem, quae supervenerat tunc praepedita non veniret. Theod. l. c.

²⁾ Cod. Darmst. p. 394 Kuchenb. coll. III. ap. Rommel, geschich'e von Hessen. t. III.

³⁾ Mandavit ei servus Dei quod . . . deinceps gerere nollet curam. At illa sequenti die festinans venit, recipique in gratiam postulavit, quod dum renueret vir serius et severus, ad pedes ejus se humiliter proster-nens filia regis, veniam impetravit. Ancillas vero ejus durius verberibus castigavit. Theod. l. c. — Quibus culpam impósuit, usque ad camisiam spoliatae, bene sunt adeo verberatae. Diet. IV. Ancill. 2017.

7-szer. Türelmesen viseld te is keresztedet, minthogy Isten is annyit szenvedett érted.

8-szor. Testestől lelkestől egészen áldozd fel magadat Istennek.

9-szer. Emlékezzél meg gyakran, hogy az Isten kezeinek műve vagy, s azért úgy élj, hogy örökké vele lehess.

10-szer. Bocsásd és engedd meg felebarátodnak mindazt, mit kívánsz, hogy neked is megbocsásson vagy megengedjen; meg neki mindazt, mit kívánsz, hogy neked is megtegyen.

11-szer. Gondold meg mindig, mily rövid az élet, s hogy az ifjak úgy meghalnak, mint az öregek; törekedjél tehát mindig az örök élet után.

12-szer. Sirasd szünet nélkül vétkeidet, s kérd Istentől azok bocsánatát.¹⁾

¹⁾ 1-o Contemptum in spontanea paupertate patienter ferto. 2-o Humilitatem tibi cordi esse sinito. 3-o Missum fac humanum solatium et carnis voluptates. 4-o Esto misericors erga proximum. 5-o Semper Deum in pectore tuo habeto et ejus memento. 6-o Gratias Deo agito, quod morte sua te ab inferis et morte aeterna redemit. 7-o Quia Deus multa pro te passus est, et tu crucem pariter ferto. 8-o Totam te, corpus et animam tuam Deo consecrato. 9-o Ad animum saepe revocato te manuum Dei opus esse, et propterea operam dato, ut in aeternum cum Deo esse possis. 10-o Quidquid volueris, ut faciant tibi homines, et tu eis facito. 11-o Semper cogitato quam brevis sit humana vita, quodque tam juvenes quam senes moriantur. Ideoque semper ad coelestem vitam aspirato. 12-o Semper doleto de peccatis tuis, Deumque rogato, ut illa tibi remittat. Toppius, Beschreibung der Stadt Eisenach. Rebhahn, Hist. Isen. eccl. Mss, f. 56. etc.

XI. FEJEZET.

Mint tetszett Isteunek malasztjait nyilvánítani a kedves sz. Erzsébet személyében.

Sancti tui, Domine, florebunt, et sicut
odor balsami erunt ante te.

Brev. Rom. Ant. ex Com. Apostolorum et Martyrum.

Miután eddig Erzsébetnek Lajos herceggel való egész együttléte alatti életét általános vonásokban rajzoltuk, vissza kell térnünk ismét házas élete elejére, hogy előadjunk némely eseményeket, melyek az élet egyformaságában néha változást okoztak, és egyszersmind meghatóan tanúskodtak Istennek az ő alázatos szolgálója iránt való kegyeiről.

1221-ben, kevészel egybekelésök után, megtudá hiteles forrásból Endre király, ki már előbb keresztes-haddal ment keletre, s most dicső egyiptomi hadjáratából visszatért, ¹⁾ hogy lánya férjhezmenetele végbement, s így valóban Thuringia fejedelemléje lett. Hogy a dolog valóságáról annál inkább meggyőződhessek, udvarából Aachenbe ²⁾ zarándokló 4 ország-nagynak azon rendelést adta, hogy visszautazásukban Thuringiát látogassák meg, és hozzanak határozott tudósítást lánya, ennek életmódja, udvara s országa állapotáról, és híjak meg,

¹⁾ Tartott 3 évig, (1218—1221) ez alatt vevék be a keresztesek Daniétet, Heliopolist sat. Bonfin. Decad. lib. VII.

²⁾ Sz. István király ideje óta szokásuk volt a magyaroknak Aachenbe zarándokolni, azon nagyszerű sz. ereklyék tisztelete végett, melyeket Karolmann ott letett. 1374, vagy mások szerint 1382 maga Lajos, magyar király is fényes kísérettel zarándokolt oda, s az u. n. „Magyarok kápolnáját építette, mint a fölírásban mondatik: „Szűz Mária, sz. Anna, sz. István, Imre, László, Erzsébet s más magyarországi szentek tiszteletére“ E nemzet zarándokai egészen a forradalomig fényes kiváltságokban részesültek. Tudjuk, hogy ezen, napjainkban is folytatott zarándoklások igen népesek szoknak lenni, kivált midőn a sz. ereklyék kitétetnek, mi minden 7-dik évben történik. Így 1839-ben 54000 zarándok gyűlt oda. Igaz ugyan hogy 1496-ban egy napon 142000 volt ott. (T. E.)

miszerint férje kíséretében jöjjön magyarorszagba, és derítse föl atyja végnapjait, ki hön kívánta mindkettőt látni. ¹⁾ Az ország-nagyok végrehajtván az aacheni miasszonyunk szentélyéhez irányzott zarándoklást, visszautazásukban Frankonia helyett Thuringia felé vevék utjokat, s Wartburgban megjelentek. A herceg elragadtatással fogadta őket, de azonnal eszébe jutott, hogy nejének nincs öltözete, melyben vendégei előtt illőleg megjelenhének, mert menyasszonyi ruháit már elvágta, hogy szerény életéhez alkalmashak legyenek, ²⁾ és már idő sincs újakról gondoskodni. E tekintetben való aggodalmában elment Erzsébethhez, ki saját teremében volt: „Kedves nővérem, íme emberek jöttek atyád udvarából; bizonyos vagyok, hogy azért jöttek, hogy lássák, miképen élünk, s vagyon-e hercegnéhez illő környezeted. De hogyan fogsz most előtök megjelenni? Te annyit foglalkozol a szegényekkel, s elfeledkezel magadról, s csak ily nyomorúlt öltözetet viselsz, mely mindkettőnknek szégyent okoz, mily gyalázat leszen az rám nézve, ha Magyarországbán azon hír támad, hogy szükségét hagylak szenvedni, és hogy ily szánandó állapotban találtak, s már idő sincs, hogy készíthetnének rangunkhoz illő újat. ³⁾ De ő szelídséggel viszonzá: „Ne nyugtalanítson ez, kedves uram és fivérem, mert el vagyok határozva, a ruhában dicsőségemet nem helyezni; igazolni fogom magamat azon urak előtt; igyekezni fogok irántok oly vidorsággal s udvariassággal lenni, hogy tetszésöket ép úgy megnyerjem,

1) Der erfure zu Hungarn in deme lande — Von einem manne guter hande — Er wolde wissen obs also were... — Und wie es des Koenigstochter ginge — Ob ir leben were geringe — Oder ob ire herrschaft wurde gross — und ob sie mochte zu iue keeme — Und iren herre mit ir neeme — Uf das er sie beide beschawet. Vit. Rhyt. § 15.

2) Ire brantkleider hatte sie zerschnitten — Und demuthig gemacht nach iren sytten. n. ott.

3) Ach liebe schwester er dae sprach — Deynes Vaters dyner die seyn kommen -- Nu weys ich wol ect — Si wollen dich nue beschawin — In eren als eine lantgræfin. — Nu wils du tragen jamerliche Kleider — Das mus ich gar sere klagen — Da sy dahime davon sagen — Das ich dir lasse kleider gebrechen. Vit. R. § 16. Das du dich mit armen leuthen also sere bekummerst, das du din selber vergissist. Rothe Chr. 1074.—Tempus ut tibi in ornatu provideam non habeo. Theod. I. 41. c. 8.

mintha a legszebb ruhában volnék.“¹⁾ Azonnal az imádsághoz folyamodván, kérte az Urat, hogy barátai előtt tegye kellemessé; azután lehető legfényesben öltözködve ment férjéhez és atyja küldötteihez, kiket nem csak őszinte szives fogadása, szende s kellemes bánásmódja, különösen tündöklő szépsége által bájolt el; ²⁾ de még férje nagy meglepetésére s az idegenek csodálkozására, még a legfényesb selyem ruhában, és legdrágább gyöngyökkel ékített köpenyben jelent meg. ³⁾ A magyarok úgy nyilatkoztak, hogy ily fényesen még a francia királyné sem jelenhetett volna meg. ⁴⁾ Egy fényes ünnepély után a herceg kérte vendégeit hosszabb ideig nála maradni; de okúl adák, hogy utitársaik nem várakoznak rájuk, s így lejött velök a városba, és kifizetvén a kíséretök által tett költséget, bizonyos távolságig elkísérte őket. Azután nejéhez visszasietett, és sok szorongás közt kérdé, mit tett, hogy így öltözködhetett. Érsébet szendén mosolyogva felelt: „Ime, mit tehet az Úr, ha neki tetszik.“⁵⁾

Sok író e csodát különféleképen adja elő.“⁶⁾ Mondják, hogy egykor egy hatalmas úr (némelyek szerint maga a császár) utazott a tartomány-gróf birtokain keresztül; ez eléje ment azon szándékkal, hogy őt várába meghívja. De az idegen a meghívást csak akkor fogadta el, midőn a herceg megígérte, hogy nejének bemutatja, és társalogni engedi vele. Lajos e kívánságba szívesen beleegyezvén, az idegen urat Wartburgba hozta. Fényes vendégség után ezen ur emlékeztető Lajost ígéretére, s ez Er -

¹⁾ Liebir Herre und bruder . . . Rothe l. c. Non magni pendas hoc, quia in vestitu propositi nunquam gloriari. Theod. l. c. — Ich will mich also frohlich und behaglich machen. — Das ich ire also wol mag behagenn — Also ich schene kleider hette getragen. u. ott.

²⁾ Et fut tant bele et colorée — Comme rose et la matinée. Moine Rob.

³⁾ Vita Rhyt. — Mss. Darmst. — Kochem. p. 808. — Hyacinthini coloris vestibus quae margaritis erant praetiosissimis adornatae. Theod.

⁴⁾ Eine Koenigin von Frankreich — Nicht mochte getragen eren gleilh. Vit R. l. c. A középkor emlékeiben a francia királyné tekintetik mindenütt a szépség és pompa jelképének. Olaszban is úgy: — Ben mi rassembra reina di Franza — Poiche dell'altre mi par la piú gente (gentile). Guido Guinicelli.

⁵⁾ Pie subridens, talia, inquit, scit Dominus operare. Theod. l. c.

⁶⁾ Ilyenek a heidelbergi ferenciek és brüsseli bollandasták kéziratjai, Robert testvér (fiére) költeménye a királyi könyvtárban, a Pass. sat.

zsébetet, ki teremében imádkozott, hivatá az idegennel társalogni. Ő azonban szokása szerint ruháit a szegényeknek ajándékozta vala, s így kénytelen volt fölkérni férjét, hogy ez egyszer mentse ki, minthogy nincs öltözete, melyben a vendégek előtt illőleg megjelenhetnék. Az úr azonban kívánsága mellett maradván, Lajos maga állott fel az asztaltól, s ment Erzsébetet meghívni, egyszersmind gyenge szemrehányást is tett neki, hogy tüstént nem engedelmeskedett; mire igérte, hogy azonnal követni fogja: „Kedves jó Uram, — tévé hozzá, — megteszem akarodat, mert nagy esztelenség lenne részemről neked valamin ellenmondanom. A tied vagyok, Uram! neked adattam, neked mindenkor törvényszerűen engedelmeskedtem, s ezután is teljesítem akarodat; mert Isten után te vagy Uram.“¹⁾ Midőn férje kiment, térdre borúlt, s így imádkozott: „Ur Jézus Krisztus! legkegyelmesb és leghűségesebb Atyám, kegyes vigasztalója a szegényeknek és mindazoknak kik szükségben vagynak, hű barátja és segélye minden benned bízónak, jöjj, segéld szegény szolgáldat, ki szeretetedért minden ékességétől megfosztá magát.“ Egy angyal azonnal megjelent, s mondá: „O te nemes jegyese az egkek királyának! íme mit küld Isten, kit te annyira szerettél, számodra az égből, gyöngéd szeretettel üdvözölve tégedet;“²⁾ e köpenyt fogod felöltöni, és e koronát fogod viselni, mint örök dicsőséged jelképét.“ Hálát adván Istennek, fölvevé a köpenyt és koronát, s ment az ünnepély teremébe. A vendégek nem kevéssé lepettek meg, látván őt ily gazdagon és szépen öltözve, mert arca angyaléhoz hasonlólag tündöklött. Leülvén közéjük, vidáman s szívélyesen üdvözlé őket; hozzájuk intézett szavai édesbék voltak mint a méz, annyira, hogy épületes beszédjét sokkal jobb tápszernek találták a vendégség falatjainál.³⁾ Azon úr, elragadtatva Erzsébet látásától, kit annyira kívánt ismerni, elbú-

¹⁾ *Bian doux sire, ion irai, — Et votre volonté ferai; — Car grant fo lie ie feroie — Se de riens vous contredisoie — Votre suit si vous sui donnée — Et loianté vous ai portée, — Et ferai des or en avant, — Sire, trestot votre commant, — Car ie ne le dois contredire:— Vous estes, apres Dieu, me sire. Le Moine Rob. Mss.*

²⁾ *Sponsa coelestis regis. — Jesus Christus quem toto corde et tota anima dilexisti, amicabiliter te salutans. Mss. Boll.*

³⁾ *Das sie me gepsiset und getrostet wurdent geislichen dennes von aller der wirtschaft. Mss. Heid No. CV p. 16, 17.*

csuzott; a herceg bizonyos távolságra kísérte, s azután visszasetett nejéhez, s kérde: „Honnét van e pompa? ez nem titkolható előtte; mire a herceg fölkiált: „Valóban, jó a mi Istenünk! Gyönyör ily jó Urat szolgálni, ki oly hiven segíti öveit. De mostantól kezdve én is örökre hű szolgálja kívánok lenni.“¹⁾

A következő évben, 1222-ben, az Endre által küldött meghívás folytán, Lajos, Erzsébetet Magyarországra kísérte. Államai kormányát távolléte alatt Muhlberg, Gleichen és más grófokra bízta, kísérete pedig Stolberg, Schwarzbouurg, Besenbourg, és Beichlingen grófokból és sok más nemesből állott; ezek között felemlítetik Gauthier fia, Varila Rudolf, ki Erzsébetet 11 évvel előbb Magyarországból hozta, s atyjának utóda volt nemcsak a főpohárnoki méltóságban, hanem a hercegné iránti hódolatban is. Erzsébetet pedig a főlebb említett grófok női és más nemes hölgyek s hajadonok kísérték. Endre király belső örömmel fogadta lányát s vejét; huzamos ideig mulattak udvarában; tiszteletökre adott több ünnepélyben és viadaljátékban vettek részt, melyekben a thüringi lovagok magokat kiválólag megkülönböztették. Jelen voltak a király második házasságán, midőn a konstantinápolyi francia császár lányát, Courtenay Jolánkát nőül vette. A király ez alkalommal ajándékokkal halmozta, különösen nagybecsű drágaköveket adott nekik. Kiséretökhöz tartozott minden lovag, hölgy, sőt az utolsó szolgálta is ajándékot nyert a királytól, ki maga csináltatott egy különös alakú kocsit az arany és kincsek számára, melyeket lánya magával vitt. Az elutazás pillanata elérkeztekor nagy vadászatot rendeztetett még a király Lajos tiszteletére, ki szenvedélyes vadász volt.²⁾ Azután elváltak, Lajos pedig nejét, kíséretét s újonan kapott kincseit Thüringiába szerencsésen visszahozta.³⁾

Visszajövetelök után rövid időre Lajos férjhez adta nővé-

1) Werlichener ist ein guter Gott: es ist gut eime so getruwen ect. . . . Nu will auch von dieseme tage sin Knecht fürbar iemer sin. Mss. Heid. I. c. Pass. f. 59. Staedtler e mű német fordításában több író idéz, melyekből az tűnik ki, hogy ezen csoda okozta benyomás határozta a herceget a kereszt fölvetelére. (T. E.)

2) Landgraf Ludewig ein beutmeister was, Vita R. 17.

3) Rothe p. 1705. Vita Rh. 27.

rét, a szép Agnest, Erzsébet gyermekkori társnáját, Henrik osztrák herceghez, ¹⁾ és vagy e házasság végett, vagy hogy országába való szerencsés visszajövetelét megülje, Warthurgban nagy vendégséget adott; melyre fejedelemsége grófja, főnemesi, hölgyeikkel együtt hivatalosak voltak. Midőn asztalhoz akarának ülni, észrevehék, hogy Erzsébet nincs jelen, minthogy nem jött az akkori szokás szerint a vendégekkel kezeit megmosni, ²⁾ s kijelenték mindnyájan, hogy nem kezdenek az étkezéshez, míg a hercegné meg nem érkezik. Erzsébet azonban, az egyházból a vendégségi terembe jövelele közben, a lépcsőkön egy, majdnem meztelen szegény boldogtalant talált, ki betegnek és erőtlennek látszott, úgy, hogy csodálkozott, miképen jöhetett ily állapotban a várostól a várig; ³⁾ s ez midőn észrevette a hercegnét, Krisztus nevében alamizsnát kért tőle. Erzsébet panaszkodott, hogy sem ideje, sem mit adnia nincsen, hanem ígérte, hogy a lakomáról étket küldend neki. A szegény folytonosan könyörgött, s hangosan kiáltozva mindaddig esdeklelt, hogy azonnal adjon neki valamit, míg Erzsébet, meggyőzve a szánalomtól, leölté a drága selyem köpenyt, mely vállait fődé, s a koldusnak odaveté, ki sietve összehajtá, s hirtelen eltűnt. ⁴⁾ Erzsébet tehát egyszerű ruhában, köpeny nélkül, nem mert a vendégekhez menni, mi az akkori idők szokásával ⁵⁾ egészen ellenkezett volna is, hanem visszavonúlva saját terembe, magát Istennek ajánlotta. De az országbiró, ki az egészet látta, elbeszélte a történeteket Lajosnak a vendégek előtt, s hozzá tevé: „Ítélje meg, Uram, észszerű-e, mit hercegasszonyunk teszen. Míg ennyi nemes úr itt várakozik rá, ő a szegények öltöztetésével foglalkozik, s köpe-

¹⁾ Agnes öreganyja volt azon fiatal Frigyes osztrák-badeni hercegnek, ki sváb Konráddal a vérpadon múlt ki.

²⁾ Das sie nicht mit irem jungfrawe queme — Und wasser mit den Herre nehme. V. R. §. 19.

³⁾ Rothe Chron. 1705.

⁴⁾ At ille magis et magis clamabat . . quod ille mire celeritate complicans abscessit Theod. II. 9.

⁵⁾ Da stundt sie in irem rocken baer — Und das zu der zeit ungewoehnlich — Das sy also zu tische setze sich . . . V. R. 19.

nyét a koldusnak adja.¹⁾ A jó tartománygróf mosolyogva mondá: „Megnézem, mi vagyona dologban; ő azonnal hozzánk fog jönni,²⁾ s vendégeit magokra hagyván, hozzáment, s mondá: „Szeretett nővérem! nem fogsz velünk ebédelni? már rég asztalnál ülnék, ha téged nem vártunk volna?“³⁾ Kész vagyok mindent megtenni, mit te, szeretett fivérem, kívánsz tőlem,“ felelt Erzsébet. „De hol vagyon, szóla ismét a herceg, — köpenyed, mely rajtad volt egyházba meneteledkor?“ „Elajándékoztam, jó fivérem; de ha nem ellenzed, úgy fogok menni, mint vagyok.“ E szavakra szobahölgyei közül egy szóla: „Asszonyom, midőn idejöttem, láttam köpenyét a szegen függni a szekrényben, el fogom önnek hozni,“ s nem sokára visszajött a köpenynyel, melyet a szegény elvitt. Erzsébet pillanatra térdre borúlt, s hálát adva Istennek, férjével vendégeihez ment.⁴⁾ Míg a vendégek, de kivált az osztrák herceg és fiatal neje örömmel engedék át magokat: addig Lajos magába zártan komolyan elmélkedett a kegyelmekről, melyeket Erzsébet oly bőven nyert Istentől.⁵⁾ „Ki kétkednék, — mond egy jámbor és nyíltlelkű kegyeletes életirója, — hogy az ég angyala hozta vissza a köpenyt, s maga Krisztus vette föl a szegény meznélküli koldus alakját, hogy megkisérthesse a szeretett Erzsébetet, mint egykor szent Mártont?“⁶⁾ Így ékesítette föl Isten kedves virágát, Erzsébetet, a tisztaság és hit e li-

1) *Judicat nunc Dominus meus, si rationi sit consonum, quod conjux ejus praedilecta Domina nostra, ect. — Tunc mitissimus princeps subridens dulciter . . . Theod. l. c.*

2) *Und sprach: Ich muss das besehen — Sy soll gleichwohl zu uns gehen, V. R.*

3) *Veniesne ad prandendum nobiscum dilecta? Th. l. c. — Swester was st das das du nicht wils zu tische kommen. V. R. — Cod. Darm.*

4) *Parata sum ut vis, frater dilectissime. Theod. — Bruder ich hab ihn vergeben — Ich komme also ists dir ebenn . . . Zu hant die Gurtell mayd dae sprach Fraw ewern besten mantell ich sach — Jezund uf dem eycke hangen — Als ich zu euch kaem gegangen — Den hole ich euch wolt irs han — Sy sprach: „Hole ine heer, so gae ich dann“ — Sy kniet dae uf die erden nieder — Und dancket Gotte gar geschwinde. V. R. 19.*

5) *Und Lantgraf Ludwig vil sere — Der bedachte die gotliche ere — Dy seyner Elisacet was gescheen. n. ott.*

6) *Rothe. Chr. Thur. 1706. Vita Rhit. l. c. 21.*

liomát, hogy Salamon minden dicsőségében sem volt hozzá hasonló. ¹⁾

De még egy nagyobb, és szívöknek minden előbbinél kedvesebb kegyelem várazkodott e nemes párra Istentől. A mindenható a házasság legdrágább áldását nem tagadhatta meg tőlök, kik mindenki előtt a keresztény házasság valódi példánya gyanánt tűntek fel. Hü szolgálójának a női termékenység kegyelmét adá, hogy az által már a földön is némileg megjutalmazná testi s lelki tisztaságát.

1223-ban, 16 éves korában lett Erzsébet először anya. A szülés idejének közeledtével átvitette magát Kreuzburg várba, mely Werra fölött s Eisenachtól néhány mértföldnyire feküdt, hol nyugodtabbnak érezte magát mint Wartburgban, s közelebb is volt férjéhez, ki Hassia rendjeivel s államaival Wartburgban országgyűlést tartott. ²⁾ Sok nemes hölgy jött szolgálatára, s örködött felette éjjel s nappal. Gyümölcsoltó boldogasszony hava 28-án, 3 nappal a sz. Szűz fogantatása után, hozá első szülötét a világra. Lajos Marburgból akkor nem távozhatván, ott esett tudtára, hogy fia született. Öröme hevében gazdagon jutalmazta meg a hírnököt, és sietett azonnal a fiatal anyához. Elég korán érkezett még oda, hogy jelen lehessen a gyermek keresztségén, kinek, atyja emlékére, Herman nevet adott. Hogy kimutassa a megelégedést, melyet neki e fiú születése szerzett, a Kreuzburg városához vezető fahid helyébe köhídal építtetett; ³⁾ mely hid, sz. Libor mainzi püspök tiszteletére épített szép goth kápolnával díszítve, maiglan is fönáll.

A következő évben (1224) Erzsébet Wartburgban lévén, honnét férje távozni nem akará engedni, ⁴⁾ hogy mindig közelben lehessen, egy lányt szült, ki az anya hercegné tisz-

¹⁾ Sic pater coelestis suum lilium Elisabeth vestivit, quomodo nec Salomon in tota gloria sua potuit operiri, Theod. I. c. E köpeny az eisenachi ferencieknel, kik misemondó ruhát készíttettek belőle, egész a XVI. századig megvolt.

²⁾ Dae meynte sye weren irem herre nae. — Und were auch geruhet dae. — V. Rh.

³⁾ Rothe. Chron. — Barth. Capp. Mss. — Winckelmann.

⁴⁾ Der Lantgraf wollt sie nirgens lasse. Vita R. 20.

teletére Zsófia nevet nyert ; ez későbbben a brabanti herceghez menvén nőül, a jelenleg uralkodó hassiai ház törzsanyja lett.

Erzsébetnek még más két lánya is volt , kik közül az idősb hasonlókép Zsófia, a fiatalabb pedig Gertrud nevet nyert ; mindkettő még a bölcsőben Istennek ajánlatott fel ; és az Úr jegyesei gyanánt föl is vevék a fátvolt.

Alázatosságához, szerénységéhez hiven, mely szabályúl tűzetett éléje, Erzsébet az anyai örömek közt is megtartá erényeit lelkiismeretesen csakúgy, mint a fejedelmi fény közt. Minden szülés után, midőn egyházba menetelének ideje elérkezett , a helyett, hogy az akkori idők szokását követve, ünnepélyeket s világi multságokat rendezett volna, karjaira vevé újszülött kisdédét, s egyszerű gyapju ruhába öltözve, ¹⁾ meztelen lábbal titkon elhagyván a várat, a távol s Eisenach falain kívül fekvő sz. Katalin egyházba ment. A várba levezető út hosszú s kényelmetlen vala ; a kiálló éles kövek egész vérig sebzék gyenge lábait. ²⁾ S az uton maga vitte kisdédét, mint azt a szeplőtelen Szűz tévé, s az egyházban viaszgyertyát s bárányt tévén az oltárra, így imádkozék : „Úr Jézus Krisztus! neked és szeretett anyádnak, Máriának, ajánlom föl keblem e kedves gyümölcsét. ³⁾ Ime, Uram, Istenem! egész szivemből adom neked azt vissza úgy, mint nekem adtad, ki az anya és gyermek szeretetteljes Atyja és Ura vagy. Az egyetlen kérés, melyet ma hozzád intézek , az egyetlen kegyelem, melyet tőled kérni merészklek, az, hogy méltóztassál e gyermeket , kit könnyeimmal öntöztem, szolgálid s barátid számába fogadni, s sz. áldásodat rá adni. ⁴⁾

¹⁾ Erubát közönségesen egyházból való vissza jövele után egy oly szegény anyának ajándékozák, ki vele egy időben szült. Theod. — Lefèvre J. sat.

²⁾ *Ibat siquidem per difficilem castris descensum via dura et saxosa.* Theod. II. 5. — Das ire fuss bluteten. Passion, 58.

³⁾ Herr Jesus Kristus, ich opfre dir und deiner lieber Mutter Marie mein allerliebste Frucht. Passon i. h.

⁴⁾ P. Archange p. 112. et Wadding.

XII. FEJEZET.

Mint pártolta a jó Lajos herceg szegény népét

Liberabit pauperem a potente, pauperem cui non erat adjutor. Ps. 71, 4. 12.

Indutus est justitia ut lorica, et galea salutis in capite ejus: indutus est vestimentis ultionis, et opertus est quasi pallio zeli... Quia ego Dominus diligens judicium, et odio habens rapinam.

Is. 59, 17; — 61, 8.

E két sz. házastárs élteben minden tanúskodik ama mély rokonszenvről, mely őket egyesítette, és mutatja, mennyiben voltak egymásraméltók. Megmutattuk, mily lelki erővel s találékony szeretettel igyekezett Erzsébet a körötte találkozó szerencsétleneken segíteni; most már azt kell megmutatnunk, mint áldozta föl Lajos bátorságát s katonai ügyességét az Istentől rábízott nép érdekeinek védelmére. Vele szűletett igazságszereteténél fogva, melyet már más alkalommal főerénye gyanánt tüngettünk fel, annyira tisztelte alattvalói jogait, és oly mélyen érezte a rajtok elkövetett sérelmeket, hogy e két indok elég volt öt hosszú s költséges hadjáratokra birni, min szomszédai s hűbéresei gyakran megütköztek. ¹⁾

Igy 1225-ben értésére esett, hogy alattvalói közül néhányan, kik a lengyelekkel s más szláv népekkel kereskedelmi viszonyban állottak, Lengyelországban Lubantsk vagy Lubitz vára körül kiraboltattak; a lengyel-fejedelemtől e szerencsétlenek számára kárpótlást kért, mi neki megtagadtatott. Az apostolok oszlása napjára ²⁾ tehát Hassia, Thüringia s Frankonia lakóiból

¹⁾ Nu merket was der milder togintsamer forste arbeit und koste ume syne armen luthé wille. Rothe p. 1712.

²⁾ Ezen ünnep a régi naptárakban a IX. századtól kezdve sz. Jakabhava 15-ére vagyott téve. Célja volt az apostolok elszéledését, midőn Urunk mennybemenete s a sz. Lélek eljövele után a népekhez mentek, emlékezetbe idézni. Még ma is megtartatik Németországban s a lotharingiai egyházmegyékben.

egy jelentékeny hadsereget gyűjtött össze, melyhez az osterlandi lovagok is csatlakoztak, s e sereget titkon, a nélkül, hogy indulása célját legkevesebbé is nyilvánította volna, egészen az Elba pártjáig vezette. Midőn Lipéséhez ért, hozzá csatlakoztak még a szász lovagok, mert ő ezen országnak nádorgrófja volt; és a misniai páncélosok, minthogy ezen ország kiskorú fejedelmének, mint saját nővérétől való unokájának, gyámja volt; s csak most jelenté ki, hogy szándéka vagyon Lengyelországba menni, Lubitz várát megszállni, és a szegény jobbágyain elkövettetett igaztalanságot megboszuálni. Átalános bámulás fogta el a harcosokat, kik föl nem foghaták, miképen határozhatá magát ily hosszú útra egyszerű kereskedelmi ügy végett.¹⁾ Midőn végre ellenvetéseikkel nem voltak képesek őt szándokától eltéríteni, sokan vissza akartak menni; de a szégyentől s talán szigortól való félelem letartoztatta őket. Kénytelenek voltak tehát őt Lengyelországba követni, melybe serege élén berontott, megelőzve 3500 válogatott harcosból álló előhadától, mely három nappal előbb mint ő, Lubantsk elé ért, s míg őt várta, fölgyűjtá a várost, s megrohaná a várat. A lengyel fejedelem nem kevésbé vala meglepetve, midőn hallá, hogy Thüringia uralkodója oly távolról jött, s egy ily hatalmas sereg élén²⁾ országába rontott; ajánla tehát neki pénzbeli elégtételt, melyet Lajos visszautasított, azon üzenettel, hogy ezt akkor kellett volna tennie, mikor barátságosan intette, és mielőtt fegyvert ragadott; mert nem akarja, hogy e hosszú út hasztalan legyen.³⁾ Lubantsk-hoz érve, azt erősen megszállá, mire a lengyel fejedelem egy püspököt küldött hozzá új s még fényesb ajánlatokkal. E püspök mondá Lajosnak, hogy nem kell elfelednie, miszerint a lengyelek is jeles harcosok, s ha haladék nélkül vissza nem fordul, a fejedelem következő hétfőn eljő seregével, s leveri a németeket. Mire Lajos viszonzá, hogy igen ohajtana a herceggel meg-

¹⁾ Do sie das vernamen do wunderte sich das gantze heer solches zuges, von dem herrn. Etliche weren gerne daheimen bleiben ect. Adam Ursin. p. 1283.

²⁾ Do verwunderte er sich dessen gar sehr das ein Landgraffe zu Düringen also mit solcher grosser macht aus fernen landen ihn suchte. u. ott.

³⁾ Er wollte sich nicht umsonst so ein ferne reyse und zugk gethan. u. ott.

ismerkedni, s hogy hétfőn túl még 8 napig marad helyben, hogy lássa, mily vitézek a lengyelek. ¹⁾ De a fejedelem, lengyeleivel együtt elmaradt. Néhány roham után a vár meghódolt, s miután Lajos azt földig lerontatta, visszatért, egész keleti Németországot a legkedvezőbb véleményben hagyva igazságszeretete, bátorsága és a szegény nép iránti szeretete felől.

Néhány évvel később ismét síkra szállt, az előbbinél még jelentéktelenebbnek látszó okból; de ezen eseményekből a legjobb fogalmat szerezhetjük magunknak szivjóságáról és jelleme népszerűségéről, valamint azon kor erényeiről, melyeket még részletesen fogunk előadni. Két vagy három évvel előbb, az eisenachi vásáron, midőn a boltokat s kirakványokat szemlélte, látott egy szegény házalót, kinek kis árukészlete gyűszűk-, tűk-, kanalak-, ónképecskék- és női ékszerekből állott. ²⁾ A herceg kérdé, ellátja-e e kis kereskedés az életre szükségesekekkel; Uram! felelt a házaló: „Koldulni szégyenlek, erőm sincs, hogy napszámra dolgozhatnám; de ha magányosan bátorsággal járhatnék egyik városból a másikba, Isten kegyelmével megélnék e kis kereskedésből, sőt annyira is növelhetném, hogy az év végén kétszer annyi lenne, mint elején.“ ³⁾ A jó herceg szájalomra indítva, így szóla hozzá: „Én neked szabad-meneti levelet adok egy évre; tartományaim egész terjedelmében adót és vámot nem fogsz fizetni. Mennyire becsüldöd podgyászodat?“ Husz schillingre“ felelt a kereskedő. „Adj neki 20 schillinget, szóla a herceg az öt kísérő kincstárnokhoz, és adass neki saját pecsétemmel ellátott szabad-meneti levelet.“ Azután a kereskedőhöz fordulva, mondá: „Én félig részt akarok venni kereskedésedben, igérd meg, hogy hű társ leendesz, és én kártalanítani foglak.“ ⁴⁾ A szegény kereskedő örömeiben bizalommal és sikerrel utnak indúlt. Új évre

¹⁾ Was die Polen vor Leute weren, Winkelmann, p. 259.

²⁾ Und ginge durch korze wile, und besahe dy kraemer. Nu fant er gar eynen armen kremer mit cyme verlichin krame, der hatte fingirhute, naldin, drummen, flöiten, blien, vorspan und leffe. Rothe p. 1709.

³⁾ Ich wolde mich von Gotes gnadin wo von desseme kreme irnerin. n. ott.

⁴⁾ Ich well din geselle werde mit der kremerie, globe mir getruwe gesellschaft, und ich will dich schadelos halten. Rothe.

fölkereste nemes társát Wartburgban, s megmutatá neki szépen növekedett podgyászát, melyből a herceg, szolgálai számára némi kicsinségeket megtartott. Minden év elején megjött a kereskedő Wartburgba, hogy kisded vagyona növekedtéből a herceget illető részt meg hozza; de ez nem sokára annyira ment, hogy már hátán el nem vihette, hanem szamarat kelle vennie, s ezzel mindig távolabb és sikeresb utakat tett.

Történt azonban 1225-ik év vége felé, hogy kereskedők Velencében lévén, sok külföldi drága árút vett, u. m. gyűrűket, karpereceket, női melltüket, koronákat, drága kövekkel kirakott fejdíszeket, diadémeket elefántcsont kupákat s tükröket, késeket, kigyónyelveket s klárishból készült sz. olvasókat ¹⁾ s a t. Midőn visszaindult Thüningiába, hogy a következő év elejére szokása szerint Wartburgban lehessen, Frankoniában Würzburgba érkezett, hol árút eladás végett kirakta. A frankok több, tetszésök szerinti ékszert láttak nála, melyeket nők vagy báránéik számára szívesen kiválasztottak, ²⁾ de meg nem akartak fizetni. A várostól bizonyos távolságra lesben várták elindulását a városból, s midőn arra utazott, rárohanva megfoszták áruitól s szamarától; ő ugyan előmutatá a thüningiai herceg szabadmeneti levelét, de ez csak gúnyolási anyagot szolgáltatott a rablóknak, sőt még őt is megkötözve el akarták hurcolni, s csak nehezen szabadúlhatott kezeikből. Szomorúan jött tehát Eisenachba, urához stársához, ³⁾ s elbeszélte szerencsétlenségét: „Édes komám,” szóla a herceg nevetve, „ne búsulj annyit árúink vesztén, légy türelemmel, s bizd rám, én majd visszaszerzem azokat.” ⁴⁾ Azonnal összegyűjté a környék grófjait, lovagjait és fegyverhordóit, sőt még parasztjait is, kik gyalog harcoltak, s élökre állván, haladék nélkül Frankoniába rontott, s mialatt számára után tudakozott, az országot egész Würzburg kapujáig fel dúlta. Ezen berohanás hírére a würzburgi herceg-püspök kér-

¹⁾ Nattirne zeungen und corallen, pater noster, und dergleichen u. ott

²⁾ Vnde sy erin wibin unde amyen gebin woldin. u. ott.

³⁾ Und quam zeu syme herrin unde gesellin trurig. u. ott.

⁴⁾ Do antwerte eme der milder forste lachiude, unde sprach: „Myn liber geselle, betruwe dich nicht umme unsirn kram, und zuch vuch nergin. u. ott.

dezteté, mit jelentene az ily viselet; s azon feleletet nyerte a hercegtől, hogy bizonyos szamarat keres, melyet a püspök alattvalói elragadtak tőle.¹⁾ A püspök visszaadatá tehát a szamarat s podgyászt, a herceg pedig diadalmasan visszatért az általa ekképen védelmezett szegény nép nagy csodálkozására.

Azonban míg ő így foglalkozott, II. Frigyes császártól meghívást nyert, hogy Olaszországban hozzá csatlakozzék; el is indult azonnal, s még a tél vége előtt átlépte a havasokat. Az egész Bologna s más fölkelő városok ellen intézett hadjáratban a császár mellett volt, s 1226-ban húsvét körül, a kremonai nagy gyűlésen is megjelent. A császár, bátorságával s áldozatkészségével annyira meg vala elégedve, hogy nővérének, Judithnak, az utolsó határgróf özvegyének halála esetére, Misnio határgrófságot ígérte meg neki, úgy szintén mindazon tartományokat is, melyeket Poroszországban s Lithvániában meghódít, hova a keresztény vallást szándékozott bevinni.²⁾

XIII. FEJEZET.

Mint pusztította Thüringiát egy nagy éhség, s mint gyakorolta a kedves szent Erzsébet az irgalmasság cselekedetét.

Esurivi, et dedistis mihi manducare : sitivi, et dedistis mihi bibere : hospes eram, et collegistis me : nudus, et cooperuistis me : infirmus, et visitastis me : in carcere eram, et venistis ad me. Matth. 25, 35—36.

Alig utazott el a herceg a császár lobogója alá, azonnal egész Németországban rettentő drágaság jelentkezett, de különösen Thüringiát pusztította leginkább. A szegény kiéhezett nép

¹⁾ Waz her damede meynete. Do antiverre der Landgrafe, her suchte synen esil, den me syne man genommen hette. u. ott.

²⁾ E szándok néhány évvel később a német lovagrend által hajtott végre, melynek Lajos fivére, Konrád, egyik nagymestere volt; hihetjük azonban, hogy Erzsébet férjének tervei nem voltak minden befolyás nélkül ezen eseményre nézve, mely következményeiben egyike a középkor legfontosb eseményeinek. Berthold, Mss. Goth. Sagitt. etc.

a végsőre vala kényszerítve; ellepték a mezőket, utakat s erdőket, s összekeresték a gyökereket s vadgyümölcsöket, melyek közönségesen csak állatoknak szolgáltak táplálékul. Éhségtől kényszerítve fölemésztették még az elhullott lovakat és szamarakat, sőt a legutálatosb állatokat is; s e sanyarú élelemforrás mellett mégis sokan az éhségnek estek áldozatul annyira, hogy az országutak el voltak lepve tetemeiktől.¹⁾

Ennyi nyomor láttára Erzsébet szive végtelen szájalomra gerjedett; egyedüli gondolatja, éjjeli és nappali foglalatossága már csak szerencsétlen jobbágyai nyomorainak enyhítése volt. Wartburg, hol férjétől hátrahagyatott, határtalan szeretet tűzhe-lye lett, honnét szünet nélkül számtalan jótétemény áradott a környék lakóira. Először is kiosztott a fejedelemség szűkölködői között a fejedelmi kincstárban levő minden pénzt, mi — 604 arany forintot, azon időben nevezetes összeget tett, s némely uradal-mak legujabban bejött jövedelmeiből állott.²⁾ Azután kinyittatá a szegényeknek, a házi tisztviselők ellenzései dacára, férje minden magtárát, és a nélkül, hogy legkevesebbet is visszatartott volna, kiosztatott közöttük mindent, mi annyira ment, hogy — némely kortársak szerint — ha a szegények között kiosztott gabonát vissza akarták volna váltani, a fejedelemség két legnagyobb várát és több városát kellett volna zálogba adni.³⁾ Azon-ban e határtalan bőkezűségben eszélyesen járt el, s a helyett, hogy a gabonát nagy részletekben osztotta volna ki, mindenkinek naponként székségeihez alkalmazott részletet adatott.⁴⁾ Hogy végre minden költségtől megszabadítsa őket, nem osztotta ki a lisztet, hanem kenyeret süttetett a vár sütökemencéiben, mennyire azok száma s terjedelme engedte, s így a meleg kenyeret nyújtá a

¹⁾ Sie sich nereten von den Kreuten — und Würzen grob als die Schwein . . . — Knoten holzopffel und schleen — Auch hayntotten sy das alle assen. — Pferden esel sy nicht vergassen. — Das assen sy alles ane brodt . . . V. Rhft. §. 22.

²⁾ Rader Bavaria Sancta — Turckheim hist. geneal. de la maison de Hesse, Winckelmann p. 260.

³⁾ Das man meynt man mus gar gelosen — Beyd burgae undetliche stete — Das man kunde vergelten damitte — Das Korn und das brot allein. u. ott.

⁴⁾ Theod. III. 9.

szerencsétleneknek.¹⁾ Kilencszáz szegény jelent meg naponként nála élelemért, s mindnyájan jótéteményekkel halmozva tértek vissza.²⁾

De még nagyobb volt azok száma, kik betegség vagy gyengeség miatt meg nem mászhaták a hegyet, melyen a fejedelmi lak állott; s ezek voltak azok, kik iránt megkettőzteté gondoskodását és könyörületét a sanyarú időben. Maga vitte le a hegyen némely kiválasztott betegnek, önnön és szolgálói étkeinek maradványait, mihez alig mertek nyúlni, félvén, hogy a szegények része kisebb legyen.³⁾ A várhegy oldalában épült, 28 ágygyal ellátott kórodába, melyről már szólottunk, oly betegeket helyezett, kik különös segílyt igényeltek, s akkép rendezé, hogy midőn egy beteg meghalt, azonnal más foglalja el helyét.⁴⁾ Nem sokára még két kórodát építtetett Eisenachban, az egyiket a Szentlélek pártfogása alatt, a sz. György kapu közelében, ügyefogyott nők számára,⁵⁾ a másikat pedig sz. Anna védnöksége alatt, mindenféle betegek számára, mely utóbbi még jelenleg is fenáll.⁶⁾ Kivétel nélkül naponként kétszer, reggel és este, meglátogatta a fiatal fejedelemné szegényeit a kórodákban, nem ügyelve a várból levezető kényelmetlen út fáradalmaira, vitt nekik mindent, mi nekik szükséges vagy kellemes lehetett.⁷⁾ Odaérkezvén a nyomor e menedékeibe, ágyról ágyra menvén, kérdé a betegeket kivánságuk felől, s a legvisszataszítóbb szolgáltatokat is oly buzgalommal és gyöngédséggel végezte köröttük, milyent egyedül

¹⁾ Vita Rhyth. 26.

²⁾ Sed et nongenti pauperes quotidie in conspectu eius per ministros de consolatione eleemosynarum reficiebantur. Theod. III. 30.

³⁾ Theod. I. c.

⁴⁾ Infirmos et debiles plurimos qui generalem expectare non poterant eleemosynam . . . Ut uno mortuo continuo alter utebatur eius lecto. n. ott.

⁵⁾ Némelyek szerint e kóroda az első keresztes-háború korában alapítatott, de minden esetre Erzsébet által nagyobbitatott.

⁶⁾ A bemenet fölött látható felirat szerint 1229-ben Erzsébet által alapítatott, de az év valószínűleg hibásan vagy on följegyezve.

⁷⁾ Non obstante montis altitudine, bis in die mane et vespere omnes infirmos suos personaliter visitavit. Dict. IV. Ancill. — Mit grossem Anleiten . . . Mars de Heid.

Isten szeretete és különös kegyelme volt képes szívébe önteni. Önnön kezeivel nyújtott ételmet a legundorítóbb betegségben szenvedőknek; önnön kezeivel vetette meg ágyaikat, sőt fel-emelte, s egyik ágyból a másikba hátán vagy karjai között vitte őket; saját fátyolával törölgeté meg arcukat, orrukát s ajkaikat,¹⁾ s mindezt oly vidorsággal s szeretetre méltósággal tévé, melyet semmi sem volt képes megzavarni. Ámbár természete undorodott a rossz levegőtől, s lehetetlen volt neki magát hozzá szoktatnia, mégis megmaradt a beteg szobák fojtó légkörében még a legforróbb nyárban is, anélkül, hogy legkisebb undorodást mutatott volna, míg komornái ellankadva fönhangon zúgolódtak.²⁾

Míg kíséretének szíve dobogott az undortól, — mond egy 17-ik századbéli jámbor szerzetes, — addig ő, az édeni fejedelemné mosolyogva mondá: Ha majd Isten ítélőszéke elé jövök, s kérdeznek, szolgáltam-e a szegényeknek; igen, Uram! fogom felelni, és pedig annyira, hogy még lányaim és szolgálóim is gyakran rosszul lettek tőle.³⁾

E kórodák egyikében még egy különös menedéket állított föl szegény beteg, elhagyott, vagy árva gyermekek számára; ezek képezék gyöngédsége különös tárgyát, ezeket halmozá ki-válólag szende szeretetteljes gondoskodásával; de érzék is azonnal gyermeki szíveik, mily kedves anyát adott nekik az Úr nyomorukban. Valahányszor közéjük jött, eléje futottak, és mint az anyjok szárnyai alá rejtező⁴⁾ kicsi madarak, „Anyám, Anyám!” kiáltással ruhájába ragaszkodtak.⁵⁾ Leülteté őket maga körül, kis ajándékokat oszta ki közöttük, kérdezé őket állapotjuk felől;

¹⁾ Abominabiles magis inter eos et debiles quosdam pavit, quibusdam stravit alios in humeros suos sustulit... Hilariter manibus tractans eos faciei ipsorum salivam, sputum, sordes oris et narium velo sui capitis detergebat. Theod. I. c.

²⁾ Et licet nullam corruptionem aëris alias ubicunque potnerit sustinere, infirmorum tamen etiam in aestivo tempore foetores quos ancillae graviter et cum murmure vix tolerabant, ipsa sine horrore etc. Theod. I. c.

³⁾ Les apanages d'un cavalier chrétien, décrits en faveur de Hermann Philippe de Mérode, marquis de Trélon ect. par le P. Matthieu Martin religieux Minime. Mons. 1628 (T. E.)

⁴⁾ Quaedmodum pulli congregantur sub alis gallinae, ita sub alis maternitatis eius parvuli illi pauperes requiescentes obebantur. Theod. I. c.

⁵⁾ Daz sie gein ir liefern — Muter, muter riefen. Cod. Darmst. p. 389.

főképen pedig azok iránt mutatott legfőbb szeretetet s könyörületet, kiknek betegségek legnagyobb undort gerjesztett; térdeire vevé őket, s úgy halmozá szeretetével. ¹⁾

Azonban nem csak jótévőnő volt e boldogtalanokra nézve, hanem barátnéjok és meghittjök is. Egy szegény beteg egykor titkon elbeszélé neki, hogy lelkiismeretét bizonyos, még ki nem fizetett adósság terheli; mindjárt meg is nyugtatta azon ígérettel, hogy kifizeti helyette, mit azonnal meg is tett. ²⁾

Azon idő alatt, mely a betegek ápolásából fenmaradt, bejárta Wartburg környékét, élelmet és segélyt vitt azon betegeknek, kik a várba föl nem mehettek; meglátogatta ilyenkor a legkisebb gunyhókat, és lakóinak a legalacsonyabb, rangjával legellenkezőbb szolgálatot tévé. Egykor egy ily szegénynek hajlékába lépván, őt egyedül találta, ki siránkozva tejet kért tőle, mert neki, — ugymond, nincs ereje a tehenet megfejni; az alázatos hercegné azonnal az ólba ment, s a szegény ember tehenét saját kezeivel akarta megfejni; de az állat nem lévén ily gyöngéd kezekhez szokva, nem engedte meg neki e jó szándékot magán végrehajtani. ³⁾

A haldoklók ágya mellé iparkodott, s hogy megédesíthesse utolsó küzdelmökét, végsohajaikat a testvéri szeretet csókjával fogta föl, s órákig buzgón kérte az Istent, hogy e nyomorútlaknak szentelje meg végöket, s vegye fel őket örök dicsőségébe. ⁴⁾ Még hüvebb volt mint valaha szokásához a szegények temetésén megjelenni, és a halomás növekedésének dacára naponként látták őt mint kísérte a sírba holt testöket; miután előbb azokat saját kezeivel bepólyázta volna azon vászonba, melyet maga készített e célra, vagy ruhái között hozott. ⁵⁾ E végből egy nagy

¹⁾ *Sibi filialiter assidendo . . . scabiosos, infirmos debiles, magis sordidos et deformes specialiter dilexit, capita eorum manibus attractans et in sinu suo collocans. Th. I. c.*

²⁾ *U. ott.*

³⁾ *In loco secreto vaccam mulgere volebat . . . Sed vacca insolenter se habens non sustinuit. Dict. IV. Ancill 2017.*

⁴⁾ *Pass. f. 60.*

⁵⁾ *Ad mortuorum pauperum sepulturam vestes propriis manibus fecit ipsosque tractans et manibus tangens, eorum humiliter exequiis studuit interesse. Th. I. c.*

fátyolt vagdalt össze, mit közönségesen hordozott. ¹⁾ De azt nem szenvedhette, ha a gazdagok temetésére drága új kelméket használtak, hanem inkább azt kívánta, hogy ezek helyett ócskát használjanak, a szegényeknek adván a drága kelmék árát. ²⁾

A szegény foglyok sem kerülték ki gondoskodását s figyelmét; meglátogatta őket mindenütt; mennyire tehette, pénzen váltotta ki, kivált azokat, kik adósság végett sínlettek börtönben; kötözte s gyógyíttatta békó-okozta sebeiket, azután térdre borúlt mellettök, s velök együtt kérte az Istent, hogy örködjék fölöttük, s mentse meg minden jövőbő büntetéstől ³⁾

Mind e foglalatosságok, melyek oly alkalmasak az emberi lelket fárasztani, iszonyra és türelmetlenségre hangolni, benne örömet s mennyei békét idéztek elő. Míg így halmozá szegény testvéreit szeretete kincseivel, szíve s gondolata az Úrra volt függesztve, s gyakran félbeszakítván jótékony foglalatosságát, fenhangan könyörgött: „Oh Uram! nem hálálhatom meg eléggé, hogy alkalmat adtál e szegényeket, kik legdrágább barátid, fölkeresnem, és megengeded, miszerint magam szolgálhassak nekik. Egykor, midőn a kórházban épen e röpimát rebegé, a szegények egy angyalt hittek látni, ki megjelent neki s mondá: „Örvendj Erzsébet, mert te is a mindenható barátnéja vagy, és ragyogsz, mint a hold, az ő színe előtt. ⁴⁾

Más csodajelenetek is nyilváníták az együgyű hív lelkeknek, mennyire tetszik Istennek e fejedelelemné alázatossága és szeretete. ⁵⁾ Egykor a városban lévén, cserépedényeket, gyűrűket s más üvegjátékszereket vett fölfogadott kisdedei számára; ⁶⁾ s midőn visszatért kocsiján a várba, a különféle tárgyakat köpenye alatt tartva, a kocsis ügyetlensége következtében fölborúlt, s

¹⁾ Ipsa velum lineum albissimum et magnum ect. u. ott.

²⁾ Novis linteis et camisiis non sinebat involvi. u. ott.

³⁾ Pass. f. 60.

⁴⁾ Pass. f. 60.

⁵⁾ Ipse autem pietatis amator Deus, in rebus vilibus opus suae magnitudinis demonstravit. Theod. l. c.

⁶⁾ Parvulis suis infirmis vascula vitilia, annulos vitreos et quaedam alia puerorum jocalia opportuna xenia proprio pallio deferret. u. ott.

egy magas szikláról egy kőrakásra esett. Erzsébet azonban legkisebb sérülést sem szenvedett, s játékszerei közül, melyeket azonnal a kisdedek között kiosztott, egy sem tört össze. ¹⁾

Más alkalommal ismét kötényében élelmi szereket vitt egy csoport szegényhez, és kellemetlenül vette észre, miszerint nincs annyi, hogy mindegyiknek adhasson, mert számuk minden pillanatban növekedett. Az elosztás alatt tehát bensőleg könyörgött az Istennek, és íme az elosztott darab helyét, más foglalta el, anyyira, hogy még sok fönmaradt, miután már mindenki megkapta részletét.²⁾ Midőn azután társnéival a várba visszament, dicsőíté az Istent, ki mindenható erejét vele közölni méltóztatott, azon világos ígérete szerint: „Bizony mondom nektek, ha ki hiszen bennem, azon cselekedeteket, melyeket én cselekedtem, ő is fogja cselekedni, sőt még ezeknél nagyobbakat is. Ján. 14, 12.

De nem csak azok tapasztalák szeretetét s gondoskodását, kik fejedelmi szék helye közelében laktak, hanem férje államainak még legtávolabb levő lakói is tárgyai voltak legfőbb anyai szeretetének. Szigorú parancsot adott ki, hogy férje mind a négy fejedelemségéből begyűlő³⁾ jövedelem, kizárólag az éhség következtében inségre jutott lakosok gyámolítására, és nyomoraik enyhítésére fordítassék, és e parancs teljesítését, a legtöbb hercegi hivatalnok ellenszegülése dacára, szigorúan sürgette. Sőt mi több, hogy a segélyt a szegények azon részénél pótolja, melynek a távolság végett személyesen nem szolgálhatott, eladatá drágaságait, ékszereit s más becses tárgyait, s azok árát osztá ki a szegények között. ⁴⁾

Ezen intézkedés egész az 1226-iki aratásig folytatott; akkor összehívá a hercegné az egész országból a szegény s munkaképes férfiakat s nőket, s ezeket sarlóval, új inggel, és hogy a tarló lábaikat meg ne sebezze,⁵⁾ lábbelivel ellátván, munkába küldötte; azoknak, kiknek munkára nem volt elég erejük, e végre

¹⁾ De rupe altissima praeupta ceciderunt. Ecce licet ad petram allisa... ab ipsa sunt pueris pro solatio distributa. u. ott.

²⁾ Vita Rhyt. §. 23. Theod. I. c.

³⁾ Thuringia, Hassia, a szász palatinatus, és Osterland.

⁴⁾ Theod. I. c.

⁵⁾ Ne pedes in culmis offenderent. Dict. IV. Ancill. 2018.

csináltatott vagy vásárlott öltönyöket adott; mindezen adományokat saját kezeivel osztá ki. Minden távozó szegénytől szeretetteljesen vett bucsút, ¹⁾ s kis összeggel ellátta őket, s midőn pénze elfogyott, selyemfátyolait s ruháit osztá ki a szegény asszonyok között, mondván: „Nem akarom, hogy e tárgyakat fényüzésre használjátok, hanem hogy eladván azokat, árukon szerezzétek meg magatoknak a szükségeseket, és hogy tehetségtek szerint munkálkodjatok, mert irva vagyon, ki nem dolgozik, ne is egyék.“ ²⁾ Egy szegény agg nő, ki a hercegnétől inget, cipőt és köpenyt kapott, annyira elragadtatott az örömtől, hogy azon felkiáltással: — életemben soha sem tapasztaltam ily szerencsét, — halott gyanánt a földre rogyott. A jó Erzsébet megrettenve, gyorsan fölemelte, s bűnül rová fel magának, hogy vigyázatlansága által a szegény asszony életét veszélyezteté. ³⁾

Mi gyöngéd tisztelettel s szorgos gondnal vizsgáltuk a helyeket, melyek a kimeríthetlen szeretet s mennyei odaengedés színhelyei voltak; követtük a meredek ösvényeket, melyeket a szegények e fáradhatlan barátnéjának lábai tapodtak; sokáig legeltettük szemcinket a gyönyörű nagyszerű tájképen, mely Wartburg magasáról a vizsga szemnek kínálkozik, azon gondolattal, hogy Erzsébet szemei is élte nagyobb részén át tekinték e szélesen kiterjedő tájt, melyet egészen átölelt azon szeretetpillanattal, melynek e földön sem forrása, sem jutalma. És íme, e királyi jótevőnétől alapított emlékek mind elvesztek; a nép, atyai hitével együtt őt is elfeledé; csak néhány név maradt hátra, mely a kat. vándornak e sz. nő nyomait mutatja. Magából Wartburgból is Luthernek, ⁴⁾ a pártos és győztes gögnek emléke kiszorítá az alázatos és szeretetteljes Erzsébetét; azon ódon kápolnában, melyben oly gyakran imádkozott, az eretnek-

¹⁾ Valedicens autem recedentibus singulis dona obtulit. Theod. I. c.

²⁾ Nolo quod his ad voluptatem, sed vendendo ad vestram utamini necessitatem, et pro viribus justis laboribus insistatis; Scriptum est enim: Qui non laborat, nec manducet. Dict. IV. Ancill. I. c.

³⁾ Theod. I. c.

⁴⁾ Oda rejtette őt a szász választó a wormsai gyűlésről visszatérte után, hogy a rá kimondott itélettől megszabadítsa. E menedékhelyet szerényen Pathmos szigetének nevezé.

fő székét mutatják az utasnak. De azon kóroda helye, melyet fejedelmi palotája kapui elé építetett, hogy a fejedelmi fény közt is mintegy emlékeztesse őt az emberiség nyomoraira, e szerény és elrejtett hely föntartá nevét. E kóroda helyére, 100 évvel halála után, 1331-ben, komoly Frigyes, akkori országos gróf által a ferenciek számára zárda építetett, mely a hitujítás korában Eisenachban levő 17 más zárdával és egyházzal egy napon lőn kirabolva s lerontva, mikor az áldozárok s szerzetesek a nép ocsmány gúnykiáltásai között a „Téged Isten dicsérünket“ énekelve, kettenként távoztak a városból.¹⁾ Az ország jótevőjének emlékszobra sem részesült nagyobb tiszteletben, mint a többi; kövei a vár erődjének kijavítására használtattak. De hátra-maradt egy forrás, melynek tiszta hideg vize egy kőbe vajt, minden ékesség nélküli medencébe foly, hacsak az azt környező virágokat s zöldelő füveket annak nem vesszszük. Ezen forrásnál szokta vala a hercegné önnön kezeivel a szegények ruháit kimosni,²⁾ és ez még most is Erzsébet kútjának nevezetik. A körötte levő sűrű bozót e helyet az elmenők legnagyobb részének szemei elől elrejtí; láthatók még egy körfal némi maradványai is, s ezt a nép Erzsébet ker tj ének nevezí.

Egy kis távolságra kelet felé, azon hegy aljánál, melyen Wartburg áll, és ezen hegy, s egy, 1394-ben³⁾ sz. Erzsébet tiszteletére épített karthausi zárda között bájos völgy terül el a szem előtt, mely rózsákkal és lilimokkal diszített rétek között csörgedező pataktól öntöztetik; ennek partjait tisztes tölgyek, Germania öserdeinek maradványai árnyékolják. E völgy fordulóai által egy elrejtett szorost képez, melyben egy kis gunyhó látható, mely egykor kápolna volt; itt jött össze Erzsébet az Isten és

1) 1524-ben. Olvasd erre nézve egy prot. történésznek eme megható elbeszélését: „Bericht von der Stadt Eisenach.“ 189. és 229. l.

2) Vagy mások szerint a szegények magok. Limperg das im Jahr 1702 lebende und schwebende Eisenach. 220. l.

3) E karthausi zárda, mely Erzsébet-háznak neveztetett, hasonlóképen tökéletesen lerontatott. Egyetlen kő maradt meg belőle, mely egy sirboltra használtatott; helyét ma a javítóház és fűvészkert foglalja el.

önnön barátjaival a szegényekkel; oda szállt le élelmi szerekkel terhelve, titkos ösvényeken, erdőkön keresztül a gyöngéd, eszes és fáradhatlan fejedelemné, hogy megkimélje őket a fáradságos fölmenéstől a várba, vagy hogy az emberek tekinteteit kikerülje. E magános szoros még ma is „liliomok mezejének,“ a kis gunyhó „szegények nyughelyének“¹⁾ neveztetik; az egész völgy pedig még kevéssel ez előtt az „Erzsébet völgy,“ édes nevét viselte.

XIV. FEJEZET.

Mikép jött vissza Lajos nejéhez, és mikép szerzett elégtételt reynhartsbrunni szeretett szerzeteseinek.

Confidit in ea cor viri sui. Prov. 31, 11.

In tribus placitum est spiritui meo...
Concordia fratrum, et amor proximorum, et vir et mulier sibi bene consentientes. Eccl. 25, 1–2.

A herceg, kétségkívül a nyomorról értesülván, mely országát pusztítá, elbocsáttatását kérte a császártól, hogy országába jöhessen, mit meg is nyert. 1226-ban Junius 22-én indult el, s sz. János előestéjén, midőn a magaslatokon tüzek gyújtattak, Kremonába jött.²⁾ A havasokon szerencsésen átkelven, egy hercegnél szállt meg, kit a történetírók ugyan nem neveznek meg, azt azonban tudjuk, hogy közel rokona s barátja volt.³⁾ Itt kitünő szivességgel s pompával fogadtatott, és zenével s énekkel

1) Elisabethenthal, Liliengrund, Armenruh: Thon, Schloss Wartburg és erre vonatkozó 1834-ik évi juniusban ott helyben merített tudósítások. E völgy később „Marienthal“-nak neveztetett egy szász-veimari nagy-hercegné tiszteletére.

2) Berthold. Mss.

3) Cujusdam principis sui consanguinei proximi. Theod. VII. 5. Rothe. p. 1713. Valószínűleg egy bajor herceg, anyja részéről.

fűszerezett estély után hálóteremébe vezettetett, hol a herceg, vendége erényét kísérteni akarván, egy kitünő szépségű fiatal nőt helyezett ágyába. ¹⁾ A fiatal herceg hű főpohárnokát, Varila urat szólítá: „Távolítsd el csendesen e fiatal nőt, s adj neki egy márka ezüstöt, hogy vehessen magának új köpenyt, hogy a szűkség ne tegye ki többé a bűn veszélyének. Őszintén mondom neked, ha e házasságtörés sem Isten előtt nem volna véték, sem az emberek szemeiben botrány, én mindamellett gondolni sem tudnék rá, egyedül kedves Erzsébetem iránti szeretetből, hogy ne szomorítsam őt, s ne zavarjam lelkét.“ ²⁾ Másnap reggel, midőn azon herceg e tárgyról elménkedni kezdett, Lajos így felelt: „Tudd meg, kedves bátyám, hogy az egész római birodalomért sem követnék el ily vétket.“ ³⁾ Azután utját folytatva, július 2-án Augsburgba érkezett, hol 15 napot töltött a császár fia, a fiatal Henrik ügyének elősegítése végett a bajor fejedelemnél, hogy kieszközölje tőle, miszerint e herceg udvarában tartzkodhassék. Ezt elvégezvén, Thuringia felé utazott, Schweinfurtnál átkelt a Majnán, hol a polgarság őt nagy kitüntetéssel fogadta; de estebéd után értesítetett a veszélyről, mely halálos ellensége, Henneberg Poppon gróf részéről fenyegette, ki őt az éj folytán megtámadni és elfogni akarta. Hogy ezt kikerülje, azonnal újra utnak indult, s egész éjjel utazván, másnap, mely péntek volt, a nóna⁴⁾ órája felé Wartburgba ért.

A szeretett fejedelem közeledtének hirtelensége egész Thuringiát végnélküli örömmel töltötte el; a szegény kiéhezett nép, atyja s bőkezű pártfogója visszajövetelét, nyomorai végének tekinté. Anyja s kisebb testvérei élénk öröme gerjedtek, de Erzsébet öröme mindnyájokét fölülmúlta. ⁵⁾ Ez volt az első alkalom, hogy

¹⁾ Ein alezu sobirlichis jungis weibichin. Rothe. — Muliercula quaedam ab impudicis lectulo ejus injecta. est. Th. I. c.

²⁾ Das sy cynen nuvin rag mede gekouffe, und sich furbass vorden sunden hüt... Ich spreche das scu dir in ganzer warheit, weere etc... noch so wolde ich es myner liebün Elsbethin zu liebe lassin. Rothe I. c. Pass. 58.

³⁾ Pass. f. 60.

⁴⁾ Berthold, Mss. f. 65.

⁵⁾ Exultavit tota terra, principem suum cum inaestimabili gaudio suscipiens laetabunda. Gandebat praecipue mater et fratres, sed jucundabatur domina Elisabeth super omnes. Theod. III. 11. Berthold, Mss. után.

hosszabb ideig távol volt a kedves férj, ki őt egyedül értette meg, és Isten s egy jobb élet felé törő lelkéhez benső rokonszenvvel viseltetett. De Erzsébet is ama csodálatos ösztönnel, melyet Isten a tiszta lelkeknek ad, ismerte föl férje egész lélegzatságát, míg az emberek, más azon korbéli fejedelmekkel hasonló érzelmeket s szenvedélyeket tulajdonítottak neki. A fejedelmi ház főbb hivatalnokai, nevezetesen az országbiró és tábornok, a kincsek s élelmiszerek kiosztása végett félvén a herceg haragjától, eléje mentek, s elbeszélék neki a hercegné esztelen pazarlásait, mondván, hogy minden ellenzésök dacára is kiüríté Erzsébet Wartburg összes magtárait, s a gondjukra bizott pénzt elpazarlá. ¹⁾ E panaszok, ily pillanatban, csak ingerelheték a herceget, ki kérdé: „Jól érzi e magát szeretett nőm? ez minden, mit tudni akarok, mit gondolok a többivel,“ s azután folytatá: „én akarom, hogy jó kis Erzsébetemnek annyi alamizsnát engedjete szétosztani, mennyi neki tetszik; ti pedig inkább segítsétek még őt, ne pedig gátoljátok; hagyjátok rá annyit adni Istenért, mennyit neki tetszik, nekem csak Eisenach, Wartburg és Naumburg maradjon meg, a többit az Isten majd visszaadja, ha jónak véli; az alamizsna soha sem fog bennünket megrontani,“ ²⁾ S azonnal sietett kedves Erzsébetével találkozni, kinek öröme, őt látva, már nem ismert határt; karjaiba veté magát, s szívével s ajkaival számtalanszor csókolá. ³⁾ „Kedves nővérem,“ mondá, őt karjai között tartva: „mivé lett szegény néped e rossz év alatt?“ s ő szelíden felelt: „Megadtam Istennek mi az övé volt, s ő megörzé azt, mi az enyém s a tied.“ ⁴⁾

¹⁾ Die Schwester und Hans Marschalk. Winckelmann p. 260. Mss. Darmst. Vit. R. §, 22.

²⁾ Des verdross den Herrn zu hoeren und sprach: ist nun mein lieb frau gesundt so wird mir nichts.“ Pass. f. 60. Lasset mein liebes Elisabethlein geben wem, wan und was sie geben will, Winkelman, 260. Sinite inquit piissimus, eam benefacere et quaecunque vult pro Deo dare, Wartburg tantum et Neuenburg meae ditioni servate. Theod. l. c. Vita R. 22. §. Kochem. p. 813.

³⁾ Si kusste in mit herzin und mit munde mehr danne tusend stunde. Mss. p. 66. (szemtánú.)

⁴⁾ Er umbfing sie gar freuntlich und sprach: Lieb schwester vaz soll dein arm gesind leben daz hert jar. Do antwort sie: Ich hab Gott geben daz sein ist, das dein und das mein hat uns Gott behalten. Passion. l. c.

Egy hagyomány hozzáteszi, hogy midőn a herceg, Erzsébettel, nagy teremében, föl s alá sétált, a gabona mindenfelől oly bőségben ömlött be az ajtókon, hogy a fölött jártak. A várparancsnokot küldé tehát vizsgálni, honnét jön a gabona, ki azt felelte, hogy a szekrények annyira megteltek gabonával, hogy a szemek már a padolatra hullnak ki; nevével együtt azonnal hála-t ada Istennek.¹⁾ Azután Varila ur is elbeszélte, mi történt a herceggel, miként hozatott kísértetbe férje hűsége; mire Erzsébet azonnal térdre borúlt: „Uram! — mondá, — nem vagy ok méltó ily jó férjre, de segéld mindkettőnket, hogy a házasság szentségét megőrizzük, hogy nálad egykor együtt örökké élhessünk.“²⁾

Alig jött e nemes, jámbor fejedelem vissza tűzhelyéhez, azonnal jobbágysai érdekeivel foglalkozott. Míg kitünő bölcseséggel járt el azon fontos ügyekben, melyeket a császár, fiatal-sága dacára, rábízott, mindig kezében tartá a kardot a szerzetesek és szegények védelmére. S így míg a császár és Ottokár cseh király között közbenjárói tisztet viselt, s az ezen király lánya, és a római fiatal király között kötendő házasságban járt el, átutazta államait, hogy fölfedezze s jóvátegye a távolléte alatt szegény népe ellen netalán elkövetett jogtalanságokat.³⁾ Több osterlandi lovag, kik jobbágyaikat elnyomták, s a közbátorságot veszélyeztették, érkezét hallván, elfutott; elfoglaltatta tehát váraikat és Sulzot s Kalbenrücköt földig le is rontatta.⁴⁾

Kedvelt reynhartsbrunni apátságát is, mennyiszer csak tehetette, meglátogatta. Az apát panaszkodott, hogy egy szomszéd, Saltza, ura távolléte alatt, a zárdához tartozó valamely darab földet tulajdonított el magának, mely a zárdavölgye felett uralkodó Aldenberg hegyen feküdt, s e hegyre erődöt építtetett,⁵⁾ melyből szünet nélkül háborgatta a szerzetesc-

¹⁾ Pass. f. 60.

²⁾ Pass. f. 58.

³⁾ Rothe 1701. Adam Ursin. p. 1286.

⁴⁾ Berthold Mss. A lelkésztől, ki urát kétségkívül mindenkor kísérte, részletes tudósítást birunk erről.

⁵⁾ En bergfred. Rothe. 1712.

ket s alattvalóikat. Épen szombat este volt, midőn Lajos odaérkezve, a panaszokat hallá; irt tehát azonnal Wartburg és Eisenach parancsnokainak, hogy következő napon reggel, még viradó előtt, hágesókkal ellátva, katonáikkal együtt, az apátságba hozzájöjjenek. Vasárnap hajnalkor csendes misét hallgatott, s meghagyá az apátnak, hogy a kereszttvitellel és nagy misével visszajöveteléig várakozzék; azután lóra ülve, harcosai élén az erőd ostromlására indult. A meglepetés rendkívüli volt; megmászták a bástyákat, s magát Saltza urát fogságba ejték, kit a herceg bilincsekben, gyalog, az apátságba kísértetett, hol odaérkezte után előviteté a keresztet, és a szokásos misei körmenethez csatlakozott, mialatt a bitorló lovag, katonáival együtt, bilincsekben a kereszt előtt vezettetett. Az énekesz elkezdé a zsoltárt: „Domine, tu humiliasti sicut vulneratum superbum;“ a szerzetesek pedig mindnyájan felelték: „In brachio virtutis tuae dispersisti inimicos tuos.“ ¹⁾ Mise után megeskete Saltza urát, hogy már ezután a zárda minden további háborgatásától meg fog szünni, azután hazabocsátotta, s az erődöt, melyet azon nap reggelén elfoglaltak, lerontatta. ²⁾

Mindemellett mégis attól tartott a jó fejedelem, hogy a zárdát terheli, s azért ott tartzkodási idejére egy külön konyhát s pincét szerelt föl udvara számára, s annak maradványait melyek oly jelentékenyek voltak, hogy az egész zárda még három napig táplálkozhatott belőlök, elmenetele után a szerzeteseknek hagyta. ³⁾ De azon vasárnapon, melyen a mondott hadjárat, Saltza ura ellen végrehajtatott, délebedre vendégül fölkérte őt az apát, és fényes lakomát rendeztetett, melynek végével a herceg félreszólítá kincstárnokát, s meghagyá neki, hogy mindent bőven fizessen meg. A kincstárnok fölkereste a szerzeteseket, hogy kötelessége szerint cselekedjék, de ezek a pénzt elfogadni macakcul vonakodtak, mint illik is nemes születésű szerzetesek-

¹⁾ Ps. 88. 10.

²⁾ Berthold, Életrajz, Mss. p. 73. Rothe. p. 1712.

³⁾ Habuit etiam pro suis coquinam et cellerarium speciale, non passus servorum officinas suis rebus vel servitiis occupari... quin imo de residuo conventus etiam per triduum pascetur. Theod. III. 6.

hez, mond az alamizsnás, ki e jelenetet följegyezte. „Kedves kincstárnok úr, — mondák, — minden, mit mint szegény szerzések tehetünk, jó urunk rendelkezésére áll, nem csak ma, hanem mindenkor, mikor kívánja; mi nem akarjuk pénzét.“¹⁾ A kincstárnok tovább nem sürgeté, s elutazott a herceggel, ki azonban, midőn már a féluton voltak Eisenach felé, feléje fordulva kérdé, hogy hiven teljesítette-e parancsait. A kincstárnok elbeszélte, mi történt, mire a herceg ingerülten viszonzá: „Minthogy az én pénzemből nem akartad költségeimet kifizetni, kifizeted azokat sajátodból.“ És a szegény ember csakugyan kénytelen volt visszafordulni Reinhartsbrunnba, és saját erszényéből mindent utolsó fillérig kifizetni.²⁾

Kevéssel későbbén ugyanezen zárda apátja jelentést tett a hercegnél, hogy né h á n y n e m e s f r a n k o n i a i l a k o s³⁾ egy hordó bort s 6 lovat ragadott el tőle. A herceg írásban sürgette az elrabolt javak haladék nélküli visszaadását; de felszólítása tekintetbe sem vétegett, s így egy hadsereg élén Frankoniába rontott, pusztította a vétkesek javait, s kényszerítette őket meztelen lábbal, ingben és zsinnyel nyakukban, a zárdába jönni, és bűnbánatot tartani. Azután elbocsáttattak, miután megigérték, hogy a zárdának nagy mennyiségben jó bort és több lovat fognak küldeni.

Majd ugyanazon idő körül a fejedelmek nagy gyűlést tartottak Merseburgban, hol Misnia, Szászország, és a brandenburi határgrófság nemeseinek nagyobb része megjelent. A hassia- és thüringiabeliek is odamentek fejedelmök, Lajos, példájától indítva, ki Erzsébetet is udvarával együtt odahozta. Ezen összejövetelben jellemző egy vonás, mely eléggé rajzolja azon kor erkölceit. Egy, bátorságáról s ahívatosságáról híres thüringiai lovag, Settelstaedt Gauthier, a fejedelmi ház egyik hivatalnokának barátja, urát szintén odakísérte; társaságában volt egy kitünő szépségű hajadon, ki egy büszke ménen ülve, jeles sólymot vitt kezében. Az egész út folytában minden 3-dik mérföldre meg-

¹⁾ Also geistlichen leute wolgeboren . . . Liebe er kammermeister was eben vermogen wir arme klosterbruder . . . Berthold. Mss. 73.

²⁾ Bis uf den understen pfenning, u. ott.

³⁾ Etzliche ehlibär lúthe az Frankenlande. Rothe. p. 1713.

állottak minden jövő- vagy menővel megvívni oly föltétel alatt, hogy ha ő győzetendik le, győztes ellene elveszi fegyverzetét, utifogatát, a hajadon díszlovát és sólymát, a hajadon pedig maga köteles leszen magát egy aranygyűrű által kiváltani; ha pedig győzend, vesztes ellene leszen köteles a hajadonnak egy aranygyűrűt ajándékozni. Minden állomásnál vetekedés támadt a lovagok között, hogy kinek jusson a tisztelet, vele lándzsát törni, annyira, hogy az egyesség helyreállítása végett maga volt kénytelen a vállalkozók közül vivótársát mindenkor kijelölni. Így utazott Merseburgba s onnét vissza, a nélkül, hogy csak egyszer is legyőzetett volna, s midőn Thüringiába visszaérkezett, hajadona két kezének minden úján egy, a legyőzött lovagoktól nyert aranygyűrűt viselt. ¹⁾ Gauthier e 10 gyűrűt Erzsébet udvari hölgyeinek ajándékozta, kik örömmel fogadták, s bensőleg megköszönték. ²⁾

XV. FEJEZET.

Mikép lett keresztessé a jó Lajos herceg, és a nagy fájdalomról, melyvel barátjaitól, családjától és a kedves sz. Erzsébettől elbucsúzott. ³⁾

Osculantes se alterutrum, flevērunt pariter.

1. Reg. 20. 41.

Quo abiit dilectus tuus, o pulcherrima mulierum? Quo declinavit dilectus? Cant. 5, 17. Ita et tu aliquem necessarium, et dilectum amicum, pro amore Dei disce relinquere.

Imit. lib. II. c. 9.

Thüringia nem sokáig élvezhette szeretett fejedelme jelenlétét Olaszországból visszatérte után, és Erzsébet, ki oly élénk

¹⁾ Und sie brachte also manch fingerlein; als manchen finger sie an beyden henden hatte. Adam Urs. p. 1287.

²⁾ Und teylete da die fingerleyn unter die Franen und Jungfrauen, und danketen den frommen Ritter. ect. u. ott.

³⁾ Lajos akkor körülbelül 28, Erzsébet pedig 19 éves volt.

s gyöngéd örömmel fogadta visszatérő férjét, nem sokára egy hosszú s nyugtalanító elválásra látta magát kárhóztatva. Németországban minden keresztes-háborúra készült. II. Frigyes császár végre engedve III. Honorius és IX. Gergely pápák ismételt sürgetéseinek, összehívta a nemességet és keresztény hiveket a kereszt lobogója alá, hogy őt az 1227-ik év őszén a sz. földre kövessék. A keresztes-háborúk egyedüli eszméje s nevezete új lüktetésre bírta a szíveket, és egész nemzeteket izgatott fel. E nagyszerű sz. hadjáratok oly vonzódást gyakoroltak a lelkekre, hogy azoktól egyetlen bátor lovag, egyetlen buzgó keresztény sem vonhatá magát vissza. Oroszlán szívű Rikárdnak 40 évvel előbb véghezvitt csaknem mesés tettei még éltek a nemesség és nép emlékében. A 4-ik keresztes-háborúnak fényes és nem reménylett sikere egész Európát elvakítá. Az ős byzanti császárság, mely a hitért harcoló keresztényeket vagy elárúlta, vagy cserben hagyta, de azért még jelentékeny helyet foglalt el a népek hagyományos tiszteletében, szemeik előtt romba dőlt, és e romok fölött néhány francia nemes és velencei tengerész által új birodalom alapítatott. Ez több volt mint elég, hogy láng-ra gyúljon mindenkinek képzelete, nem is említve a vallás lelkesítő sugalatát, mely még mitsem veszített erejéből. Az egész 13-ik század át volt hatva a vágytól, Krisztus sírját kiváltani, és keletet a kereszt előtt meghajtani, s e vágy csak sz. Lajossal halt ki. Németország, mely eddig nem volt mindig első, mely e nemes veszélyekbe vetette magát, egyszerre rendkívüli lelkesültségre ragadtatott, mely ezen kor számos költőjének énekeiben vagyon leginkább kifejezve. Walther von der Vogelweide mindnyájok közt leghivebben tükrözi vissza ezen kor szokásait és szenvedélyeit, ki részt vévén ezen hadjáratban, legjobban fejezte ki a keresztény lelkek azon ohaját, mely őket a megváltó vérevel öntözött föld felé vonta: „Mindnyájan tudjuk, — kiált föl, mielőtt maga is indult volna e hadjáratra, — mily szerencsétlen e nemes sz. föld, mennyire elhagyatott! Sirj Jeruzsálem, sirj! mennyire megfélekedeztek rólad! Az élet elmúlik, és a halál vétkeseknek fog találni bennünket. A veszélyben és kísértetben nyerhetni meg a kegyelmet; menjünk, gyógyítsuk Krisztus sebeit; menjünk, törjük össze hazája bilincseit. O te minden

asszony királynéja, mutasd segedelmedet! ott gyilkoltatott meg fiad! ott keresztelkedett meg ő, ki annyira tiszta volt, hogy minket is megtisztított; ott engedé magát eladatni, hogy minket visszaváltson, ő, ki oly gazdag, értünk, szegényekért! ott szenvedett iszonyú halált! üdv neked lándzsa, kereszt, tövis! vész nektek pogányok; az Isten bátrak karjai által akarja a rajta elkövettetett méltatlanságot megboszulni.“¹⁾

Épen ily érzelmek sugalták ugyanazon korban champagnei Thibautnak, a navarrai költőkirálynak is legszebb verseit, midőn lovagjaihoz így szólt: „Tudjátok jól, uraim! ki nem megyen e földre, hol az Isten meghalt és élt; ki a keresztet a tengeren át nem viszi, nem fog, vagy csak nehezen a paradicsomba jutni. Mindenki, ki a legfőbb Úr emlékét és kevés ahítatlanságot hordoz iránta szívében, köteles őt megboszulni, és hazáját s földjét felszabadítani. A bátor harcosok mindnyájan menni fognak, mindnyájan, kik az Istent és e világ becsületét szeretik; mindnyájan, kik Istenhez akarnak jutni. Mások nem fognak itthon maradni, mint a silány lelkűek és hamupipőkék. Mily vakok azok, kik az Istent egész éltökben légkevéssbbé sem segítik, és oly kevésért adják oda a földi dicsőséget! Isten, ki a keresztthalálra hagyá magát értünk hurcoltatni, egykor, midőn mindnyájan hozzájönnek, azt fogja mondani: „Ti, kik segítettétek keresztemet hordozni, oda fogtok menni, hol az angyalok vagynak; ott fogtok látni engemet, és anyámat Máriát; ti pedig, kik nekem sohasem szolgáltatok, le fogtok szállni a pokol torkába. Édes asszonyunk, koronázott királynénk, boldogságos Szüz! könnyörögj érettünk,, és semmi sem fog nekünk árthatni.“²⁾

1) Jerusalem, nu weine — Wie di vergezzen ist! — Bi swoere ist gnade funden. — Nu heilent Kristes wunden . . . — Künigin ob allen frouwen. — Din kint wart dort verbouwen . . . — Hie leit er den grimmen tót — Er vil riche über uns vil armen . . . — Wol dir, sper, kruiz, unde dorn, — We dir, heiden! ect, ect. Walth. v. der Vog. Ed. Lachm. p. 15, 77, 79.

2) Ki a en soi pitié et remembrance — Au haut Seigneur, doit querre sa vengeance, — Et delivrer sa terre et son païs . . . — Or s'en iront cil vaillant bachelier, — Ki aiment Dieu et l'onour de cest mont, — Ki sagement voelent à Dieu aler; — Et li morveus, li cendreus demourront. — Avngle sunt de cene dout je mie, — Ki un secours ne font Dieu en sa vie, — Et por si pot pe

Hasonló érzelmek seholsem találtak inkább visszhangra, mint Lajosnál, Thüringia fejedelménél, kinek Walther, a költő, hűbérese volt; senki sem lehetett inkább indítatva a sz. föld segédelmére császárárt és harcos társait követni, mint ő. Kitünő bátorsága, égő hite és ahítatossága, minden mi e lélekben nemes, buzgó, önzés nélküli, egyszóval minden, mi keresztényi volt, egyesülve buzdította őt, hogy a keresztet fölvegye, vagy mint akkor Németországban mondák, magát Krisztus virágjából fölkecsítse. ¹⁾ Ezen személyes érdekekhez járultak még a kitünő példák családja emlékeiben. Atyjának fivére és előde, jámbor Lajos, oroszlánszívű Rikárdot és Fülöp Ágostont kísérte Palesztinába, hol dicsőséggel tetézte magát. ²⁾ Nejének atyja, Endre, magyar király, életében több évet töltött kelet ege alatt, a hitetlenek elleni harcban. Ő is nemességére szégyent hoz vala, ha honmarad, s így nem is késedelmezett sokáig. Egyik útjában ösztetalálkozván Konráddal, Hildesheim tiszteletre méltó püspökével, közölte vele szándokát, s helyeslését megnyervén, fogadalmat tett a hadjáratban részt venni, és ezen püspök kezeiből fölvette a keresztet.

Visszajövén azonban Wartburgba, lelkét azon fájdalom és kegyetlen szorongás gondolata foglalkodtatá, melylyel elhatározása szeretett Erzsébetét fogja eltölteni, ha azt megtudja; és minthogy éppen negyedik gyermekét hordozá szive alatt, nem volt elég bátorsága szándokát előtte kijelenteni. Elhatározta tehát, hogy egész az elindulás pillanatáig titkolandja, hogy előre ne szomorítsa meg azt, kit oly forrón szeretett, vagy éppen veszé-

la gloire del mont... — Diex se laissa por nos en crois peñer, — Et nous dira, au jour où tuit venroat: — „Vos, ki ma crois m'aidates á porter, — Vos en irez la où li Angele sont, — Lá me verrez, et ma mère Marie; — Et vos, par qui je n'oi onques aie, — Descendez tuit en infer le parfont...“ — Douce dame, roine corenée, — Proiez pour nos, Virge bien euréa, — Et puis après ne nos puit mescheoir,

Poésies du Roy de Navarre, chans. 54.

¹⁾ Hartmann von der Aue. I. 181.

²⁾ Ezen fejedelemtől egy, a keresztes-háborúkra nézve nagyon érdekes német költemény létezik: Wilken a keresztes-háborúk története, a IV. köt. toldalék II. száma alatt.

lyeztesse egészségét; ¹⁾ és így a helyett, hogy a nyert keresztet ruhája felett hordozta volna, titkolta azt mindaddig, míg csak lehetséges volt, hogy közel elindulását semmiképen se nyilvánítsa.

De egykor este, midőn a hercegnével magánosan egymás mellett ültek, a köztük létezett gyöngéd bizalom egyik pillanatában Erzsébetnek eszébe jutott férje övét kinyitni, és az ahhoz erősített erszényt átvizsgálni, s a kereszt, melyet a keresztes vitézek öltönyük fölött hordoztak, azonnal kezébe akadt; ennek láttára felfogta a szerencsétlenséget, mely rá várt, s fájdalom- és rettegéstől áthatva, öntudatlanul a földre rogyott.²⁾ A vigasztalhatlan herceg fölemelte, s fájdalmát édes, szeretetteljes szavai által igyekezett csillapítani; felhasználta a vallás szavát és a sz. írás ígét, melyek Erzsébetet sohasem találták érzéketlennek.³⁾ „Urunk Jézus Krisztus szeretetéért — mondá — teszem ezt; te nem fogsz engem akadályozni, hogy az Istenért tegyem azt, mit egy világi uralkodóért, a császárért és a birodalomért is, ha követelnék, tennem kellene.”⁴⁾ Hoszu csend és sürű könyhullatás után Erzsébet így szólott hozzá: „Ha nincs Isten akaratja ellen, maradj nálam.” De ő ismét viszonzá: „Kedves nővérem, engedj elindulnom, mert fogadást tettem az Istennek.” Mire magába szállt, s önön akaratját Isten akaratjának feláldozta: „Az Isten akaratja ellenére nem akarlak visszatartani; adja meg neked a kegyelmet, hogy mindenben tetszése szerint cselekedjél; én feláldoztalak neki tégedet és magamat. Jósága örködjék fölötted! szerencse kísérjen folytonosan, ez leszen szakadatlan imádságom. Indulj tehát Isten nevében.”⁵⁾ Új, hosszú hallgatás után a gyer-

¹⁾ Ne uxor quae eum tenerrimo deligebat affectu, hoc aspiciens de futura ejus absentia auxia turbaretur. Theod. l. c. -- Wanne sy was schwanger. Berthold Mss. 74.

²⁾ Eyns abendit sie synen gvertel begreif und begunste un sunderlichen freundschaft yn syner taschen zu suchene... Und erschrack dass sie recht niedersank. Berth. Mss. -- Theod. l. c. Kochem. ect.

³⁾ Der susse furrs hub sie uf... Und trostete sy mit der heiligin schrift Berth. l. c. Cujus moestitiam suavissimus princeps divinis monitis et dictis dulcibus delinivit. Theod. l. c.

⁴⁾ Rothe. p. 1716.

⁵⁾ Lieber bruder seys nit wider Gott so belib bei mir... Liebe schwoe-

mekről beszéltek, kit szíve alatt hordozott, s elhatározták mindketten, hogy születése után azonnal az úrnak felajánlják. Azon esetben, ha fiú lenne, abban egyeztek meg, hogy a ramersdorfi apátságba; ha pedig lány, a Wetzlar melletti premonstrati zárdába lépjen.

A herceg tehát, nem lévén többet szükséges szándokát titkolnia, azt minden alattvalója előtt nyilvánítja. Ki is hirdette egyszersmind, hogy az egész hadjárat tulajdon költségén történendik, minthogy nincs szándoka népet rendkívüli adóval terhelnie, ¹⁾ boldognak érezvén magát, hogy ekképen visszafizetheti az Istennek a tőle nyert jótétemények egy részét. Miután a szükséges harci előkészületek meg voltak téve, országa rendjeit egy ünnepélyes gyűlésre Kreuzbergbe hívta, hol szándokát nyilvánosan kijelentette előttök, s velök az országnak távolléte alatti jó kormányzásáról intézkedett, komolyan megintette őket, hogy a népet szelídséggel s ildomossággal igazgassák, hogy béke és igazság legyen közöttük és alattvalóik között. ²⁾ Mielőtt a gyűlést elhagyná, szelíden a következő szavakat intézte hozzájuk: ³⁾ „Kedves és hű fegyvertársak, bárók, urak, nemes lovagok, és ti mindnyájan hű népem! ti tudjátok, mily kegyetlen háborúknak s hosszú zavarnak volt ezen ország boldog emlékü atyám alatt alávetve. Mindnyájan tudjátok, mennyi nyomorral, fáradsággal s kedvetlenséggel kellett atyámnak küzdenie, hogy magát az elene föltámadt hatalmas ellenségek irányában védhesse, s országát a végrombolástól megmentse; erővel bátorságot s bőkezűséget egyesített, s nevét félelmessé tette. De nekem úgy mint Sa-

ster gune mir daz ich hin far wann ich hab es gelobt .. Do gab sy iren willen in Gotes willen und sprach:.. Got gebe dir seinen willenn zu thun, ich habe dich und mich geopfert. In dem namen sollt du reisen. Pass. f. 59. 6 0

¹⁾ Ut nullus exactione qualibet gravaretur, considerans quod de manu Domini omnia quae habebat acceperat. ect Theod. l. c.

²⁾ Diligenter hortabatur ut populum cum tranquillitate et aequitate regerent, ut ipsi cum subditis suis in pace et justitia remanerent. Theod. l. c.

³⁾ E beszédet Berthold, a házipap, tartá fen számunkra, ki az utolsó éveken által mindig ura oldalánál volt. L. goth. kézír. — Theod. és Winkelmann ugyanazt rövidítve adják; hitelességét gyanúba hozni nem lehet, mert a classicus iratok kevésbbé ismertettek, hogy sem írásmódjuk utánzására gondolni lehetett volna.

lamonnak, Dávid fiának, az Isten békét és nyugalmas napokat engedett. Nem látok magam körül szomszédot, kitől félnem kellene; de részemről sem kell egynek sem törvénytelen megtámadtatástól tartania. Ha volt is az elmúlt időben némi civakodásom, most azonban az egész világgal békében vagyok; hála az Urnak, ki a békét adja; e jótéteményt tehát el kell ismernetek, és az Istennek meghálálnotok. Mi engem illet, ezen Isten iránti szeretetből, ki kegyelmeivel halmozott, hogy iránta háladatosságomat tanúsítsam, és lelkem üdvét munkáljam, akarok most keletre menni, az ott elnyomott kereszténységnek vigaszt hozni, és azt az Isten neve és vére ellenségei ellen védelmezni. ¹⁾ E hosszú hadjárat költségeit sajátomból fogom fedezni a nélkül, hogy titeket, kedves alattvalóim, új adóval terhelnélek. A mindenható kegyelmébe ajánlom jó és szeretett nőmet, kis gyermekeimet, szeretett testvéreimet, barátimat, népemet, országomat, végre mindazt, mitől sz. nevének tiszteleteért jó szívvvel válom meg. Nektek komolyan ajánlom, hogy távollétem alatt a békét magatok között főtartsátok; leginkább pedig kívánom, hogy az urak, szegény népem irányában keresztényileg viseljék magokat. Végre kérek benneteket, könyörögjete az Istennél, hogy az uton minden szerencsétlenségtől óvjon meg, és vezessen testi s lelki egészségben vissza közétek, ha ez kegyes akaratja; mert mindenek előtt alávetem magamat, titeket és mindenemet az isteni fölség akaratjának. ²⁾ E szivreható szavak mutatják azon mély érzelmet, melyet a keresztes-háborúk titkának ³⁾ neveztek, t. i. a hit, szeretet s odaengedés titkát, mely a hitetlen századok hideg tudákossága előtt mindig áthatlan leszen. Hallván ezen keresz-

¹⁾ Meine liebe getreuen, ect... Winckelmann 262. sz. — O commilitones, barones, magnati ect... Christo concedente pacem... Ego autem pro charitate ejus et salute nostra. Theod. I. c. — Gott zu ehren, seiner lieben unterdrückten Christenheit in den Morgenländern zu Trost und Rettung wider die Feinde seines namens und Bluts. Winckelmann et Berth.

²⁾ „Rogo igitur omnes vos ut oretis... Si suae placuerit pietati quia super omnia, me et vos mihi subditos substerno suae sincerissimae pietatis majestati.“ His auditis conturbati sunt nobiles et milites robustos obtinuit dolor... Theod. I. c.

³⁾ A halberstadti krónika a keresztes-háborúkat mysteriumnak nevezi. L. Hurter „Geschichte Innoc. III, VI. K. 213. jegyzet.

tény fejedelemlhez oly méltó beszédet, az egész gyűlés mélyen megindult; a legerősebb lovagok át voltak hatva a fájdalomtól; könyekben és sohajokban tört ki az aggodalom, melyet a fiatal, szeretett fejedelem elutazása okozott.

Ezután nagy bölcseséggel és óvatossággal kiválasztá a különféle tisztviselőket, kiket államai kormányának élére akart állítani; a városi tanácsot az értelmesb és hűvebb ¹⁾ polgárokból állította össze. Háza ügyeit rendbe hozá, és szeretett Erzsébetét különösen anyja, fivérei és a tisztviselők gondjaiba ajánlá: „Jól tudom, — mondá a pincegondnok azonnal, — hogy a hercegaszszony mindent, mit talál, oda fog adni, s minket nyomorba sűjtani“ ²⁾ Mire a herceg viszonzá, hogy neki mindegy, minthogy tudja, hogy az Isten mindent, mit elajándékoz, képes leend viszszaadni.

Hogy a népben is fölkeltse az érzelmeket, melyek őt a kereszt föl vételére birták, Eisenachban saját költségén a papság által Urunk kínszenvedése és halála minden jelenetét előadatá, dráma alakban. Képzelné lehet a hatást, melyet az efféle drámai cselekvény azon kor tiszta s élénk képzeletére gyakorlott. De a cselekvény is oly meglepő szabatosággal adatott elő, hogy annak még egyszeri ismétlését azonnal elhatározta. ³⁾

Minden eisenachi zárdát meglátogatott, még a zárdanőkét is, áldásukat kikérte, gazdag alamizsnát adott nekik, és imáikba ajánlotta magát. Azután Eisenachból neje, anyja, gyermekei s fivére kíséretében először Reinhartsbrunnba utazott, melyet minden más zárdánál jobban kedvelt, minthogy ahhoz különös ahítatossága és őszinte baráti kötelékek vonták. ⁴⁾ Ott az isteni szolgálaton jelen volt, s midőn a szerzetesek

¹⁾ Rothe p. 1716,

²⁾ Ich weiss wol dass mein frauw allez daz hingibt daz sy hat und wirt uns bringen in grosse not. Pass. f. 60.

³⁾ Bis in signum suae magnae devotionis in castra Isennacka per clericos traditionem Salvatoris, passionem et mortem, ac si ea oculis praesentialiter intuerentur, praesentari fecit, ejusdem ludi omnes expensas solvens, sicut ab illis didici, qui praesentes erant. Caesar. Heist. ap. Mss. Boll.

⁴⁾ Sibi paedilectum monasterium, ad quod singulari devotione, et familiari dulcedine ducebatur. Theod. l. c.

completorium után a szentelt víz szokás szerinti elfogadására a karzathól kijöttek, a jó herceg a szentelt vízzel őket behintő áldozár mellé állott, és amint a szerzetesek előttök elmentek, megölelte őket szeretetteljesen; nem volt senki, a kargyermekeket sem véve ki, kit karjaiba nem zárt volna, s homlokára atyai csókot nem nyomott volna.¹⁾ Meghatva ennyi jóságtól, a szerzetesek könyeztek, és egy ideig nem lehetett mást hallani, mint zokogást és sobajokat, melyeket pártfogójok távollétének gondolata csalt ajkaikra.²⁾ A herceg maga is meghatva a fájdalomtól, könyezett; egy gyászos előérzettől nyugtalanítva, így szóla hozzájuk: „Nem sirtok hiában, szeretett barátim, mert tudom, hogy elutazásom után ragadozó farkasok fognak rátok rontani, s gyilkos fogaikkal benneteket kinozni. Ha majd szerencsétlenek leendetek, s elszegényedtetek, meglátjátok, hogy bennem oly védőt és fejedelmet vesztettetek el, milyen kevés létezik. De bizonyos vagyok egyszersmind, hogy a mindenható, megemlékezvén zárandoklásomra, irgalmát nem fogja elzárni előttetek, mit tőle most és mindenkor teljes szivemből kérni is fogok.³⁾ Azután elvált tőlök, de szeretetök s könnyteljes tekinteteik kísérték.⁴⁾

A herceg, családjától kísérve, Reinhartsbrunnból Schmalkaldba ment, hová lovagjait s mindazokat, kik a sz. földre kísérek, rendelte; ott kellett megválnia rokonaitól, nejétől s mindazoktól, kiket szeretett.⁵⁾ Odaérve, félreszólítá fivérét, Henriket, s e szavakat intézte hozzá: „Én megtettem mindent, mit Isten segélyével tehettem, hogy lelki üdvösségem ösvényén haladhassak, és semmire sem emlékszem, mi azt veszélyeztethetné, hacsak az nem, hogy az eyterburgi erődöt, mely a szomszéd zárda kárára

1) Tempore completorii... Benignus stans et sacerdoti aspergenti, singillatim senes cum junioribus salutavit, pusillos quoque in ulnas suas accipiens impressit dulciter omnibus oris sui osculum. u. ott.

2) Tum omnes tam grandi benignitatis exhibitione permoti in lacrymas proruperunt uberrimas... u. ott.

3) Quos lamentantes aspiciens lacrymatus est stansque iuxta illos dixit: „Non incassum carissimi lugetis et fletis; scio enim quod post discessionem meam. ect. u. ott.

4) Piis affectibus et lacrymosis aspectibus sequebantur. u. ott.

5) Praecordiales sibi. u. ott.

építetett, még le nem rontattam, mint már atyám is parancsolta. Kérlek tehát, kedves fivérem, ne feledd el azt elutazásom után földig lerontani, mert az tennen lelked üdvére lesz. ¹⁾

Végre érkezett ker. sz. János születésnapja, melyre az elutazás határozva volt, s így szükségképen bekövetkezett az elválás. Lajosnak, az országa minden vidékéről összesereglett lovagok s a nép előtt, mely nagy tolongással özönlötte körül, hogy szeretett fejedelmét még utólszor láthassa, kelle magát azok karjaiból kiszakítani, kiket különösen szeretett. Először is szeretetteljesen áldotta meg két könyező fivérét, ²⁾ s buzgón ajánlá nekik anyját, gyermekeit és Erzsébetét. Kis gyermekei ruháinál fogva tarták vissza, zokogás közt ölelték át, s a következő gyermeki bucsúszavakat rebegék: „Jó éjt, kedves atyánk, ezerszer jó éjt, kedves atyánk.” ³⁾ Ő sem tarthatá vissza könyeit, midőn átölelte őket; midőn pedig forrón szeretett Erzsébetéhez fordúlt, a zokogás és könny annyira elfojtotta szavát, hogy mitsem szólhatott hozzá; ⁴⁾ egyik karjával őt, a másikkal pedig anyját ölelvén át, szívéhez szorítá, s a nélkül, hogy a könnyhullatástól szólhatott volna, egy fél óránál továbbig csókjaival halmozá. ⁵⁾ Végre mondá: „Szeretett anyám, meg kell válnom tőled; magam helyett más két fiadat hagyom nálad, Konrádot s Henriket; neked ajánlom nőmet, kinek szívszorongását te is látod.” ⁶⁾ De sem az anya, sem a nő nem akart szeretete tárgyától elszakadni, s mindegyik visszatartá. Fivérei s a többi lovagok zavartan állották a fájdalmas csoportozatot körül. Minden szív meg volt hatva, minden szemben könny csillogott, látva e

¹⁾ Vita Rhyt. §. 24. Theod. l. c.

²⁾ Unde gebeinete da gar freuntlichin syne brudir beyde weinende. Rothe. 1716.

³⁾ Gutenacht lieber Vatter viel tausend Gubernacht Herzguldener Vater. Winckelmann et Crolach. Mss.

⁴⁾ Darnach sine libin frauwin sente Elisabethin, der kunde er vor jamir kume zengerede. Rothe. l. c.

⁵⁾ Und nam an itziglichen armeine — Und begunde also hitziglich zeweynen — das er nicht gesprechen kunde — ehehir den bei einer halben stunde — Und kuste syne dae alle beide. Vita Rhyt. §. 12.

⁶⁾ Ich bevel dir auch meine frawen — Dy mag man elende schawen. n. ott.

kegyeletteljes fiút, e gyöngéd s hű férjet, ki az általa e földön legforróbban szeretett lények utolsó öleléseiből igyekszik magát kiszakítani, hogy saját élete veszélyével Istennek szolgálhasson. A hercegek és harcosok szomorúságához még a szegény nép fájdalomkitörései is járultak. ¹⁾ Ez azonban nem az egyedüli család, melyet az elválás fájdalma marcangolt; volt a herceget kísérő keresztes sokaság között még sok atya, férj s testvér; ezek is fejedelmökhöz hasonlólag sirtak s küzdöttek, míg magokat családjaik- s barátaiktól elszakíthaták. Úgy látszott, hogy e helyre tarták fön a keserves kísértet pillanatát. A thüringiaiak, hassiaiak és szászországiak itt fájdalmaikban úgy, mint hadjáratuk közös céljában egyesültek. Ennyi kötelék csak természetfölötti örökös által szakíthatott meg; a minden oldalról hallható nyögés, zokogás, tompa zavar, jajgatás általános szívszorongásba olvadt össze. ²⁾

Ez alatt többen, kik jobban erőt tudtak venni érzelmeiken, minthogy szeretetteiktől távol voltak, vagy annyira elszigetelten álltak az életben, hogy sem családok sem megszakítani való köteleik nem voltak, ezen ünnepélyes percben kezdett vállalatuk sz. jellegétől voltak csak áthatva. Ezek, mint keresztesek, és mindek előtt zárandokok, az alatt, míg mások sirtak, és fájdalmoknak engedték át magokat, sz. dallamokat zengedeztek, hálát adva az Istennek, hogy őket választotta sz. neve tiszteleteért harcolni. E háláadó énekek a mindenfelől visszhangzó fájdalomkitöréssel és sohajokkal vegyültek egybe, s így fenséges ellentétben egyesültek az örömhangok, melyeket az Isten szeretete a lélekben

¹⁾ *Mater tenens filium, uxorque maritum, — In diversa pertrahunt et tenent invitum. — Fratres cum militibus velut compeditum — Stringunt.... — Erat in exercitu maximus tumultus, — Cum eorum cernerent alternari vultus; — Flebant pariter senex et adultus, — Turbae cum militibus, cultus et incultus, Theod. l. c. A darmstadti kéziratban e tárgyról még sokkal többet lehet olvasni.*

²⁾ *Tot honestos nobiles, tam diversas gentes — Cum Thuringis, Saxones illuc venientes, — Ut videntes socios suos abscedentes. — Erat ibi tunc moestitudo maxima, luctus et planctus ingens, voces miserabiles, larga lacrymarum effusio cum rugitu anxio et clamore. Theod. et Mss. Berth. — Mss de Darmst.*

keltett, a legmélyebb fájdalomkiáltásokkal, melyekkel ugyanezen szeretet dacolt, s melyeket le is győzött.)

Midőn végre a hercegnek sikerült anyja karjaiból kibontakoznia, mintegy körülfogva látta magát a honmaradó nemesektől és szegény népétől, melytől méltán annyira szeretettet; mindegyik vissza akará tartani, még egyszer megölelni, kezét megfogni, vagy legalább öltönyét érinteni; de ő könyektől elfojtva, senki-nek sem felelt.²⁾ Csak sok erőködés után sikerült neki utat törnie azon hely felé, hol lova várta, melyre magát fölvetvén, a harcosok közé vegyült, és szavával sz. karéneköket kísérve indult el.³⁾

Szeretett Erzsébeta még mindig mellette volt, mert nem határozhatá magát rá, hogy férjétől a többiekkel egy időben bucsúzzék; megengedett tehát neki, hogy. azt Thuringia határaig kísérhesse. Így lovagoltak egymás mellett fájdalomtelt szívvél,⁴⁾ s a fiatal hercegné ajkai szavak helyett már csak sohajokat birtak.⁵⁾ Midőn az ország határát elérték, még nem birt tőle megválni, hanem szeretettől s fájdalomtól megsemmítve, még egy, s azután még egy második napig utazott vele.⁶⁾ E második nap végén kijelenté, hogy nem tudja, vajjon megválhatik-e tőle valamikor, vagy inkább mellette marad-e egész végig.⁷⁾

1) Erat nihilominus devota illic mens, et vox grata benedicientium Deum, cct. ibid. Gat minnesame liebe durch Godes liebe scheident. Cod. Darmst.

2) Amico luctamine cuncti certavere, — Quis eum diutius posset retinere. — Quidam collo brachiis, quidam inhaerere — Vestibus; nec poterat cuiquam respondere. Theod. I. c.

3) In nomine Domini ipsum cordibus et vocibus collaudantes. u. ott,

4) Seine herzliebste Elisabeth aber wollte keinen abschied von ihm nehmen... Also ritten sie mit traurigem hertzen neben einander, „Kochem p. 815, 16— Sequebatur non a longe, sed a prope corde moestissimo mulier fidelissima principem dulcissimum, amantissimum conjugem. Theod. IV. 3.

5) Sufzen ufte si began — Si begab irz herzen nit. Mss. de Darmst.

6) Tunc reversuram vis amoris et dolor separationis retinuit, et ad iter unius diei progredi compulit; sed nec ista suffecit progressio, processit adhuc discessionis impatiens. diei alterius iter complens. Theod. I. c.

7) In obvischwerliche Liebe sy wuste nicht ob sy mit ime wolde addir ob sy wolde bliben. Berthold. Mss. — (szentanu)

Végre mégis csak engednie kellett; az Isten szeretete, mely erős mint a halál, győzelmeskedett e két nemes szivben a teremtmény szeretete fölött.¹⁾ A főpohárnok, Varila ur, a herceghez közeledvén, mondá: „Uram! ideje már; bocsássa vissza hercegasszonyunkat, mert meg kell lennie.“²⁾ E szavakra a két hit-es könyekre olvadt, zokogás és fájdalomnyögés közt görcsösen ölelék egymást, mi a jelenlevőket mélyen meghatotta.³⁾ Az eszes Varila azonban kívánsága mellett maradt, s igyekezett őket egymástól elválasztani; de e két, egymást oly gyöngéden s bensőleg szerető lélek, e fontos pillanatban legyőzhetlen erővel csüggött egymáson, míg végre Lajos, erőt véve magán, jelt adott az indulásra. Úján mutatott a hercegnének egy gyűrűt, melyet magános leveleire pecsétnyomóul fog használni;⁴⁾ Erzsébet, — mondá, — o legkedvesebb nővérem! tekintsd meg jól e gyűrűt, melyet magammal viszek, melynek zafirjába az Isten báránya lobogóval vagyon vésve; ezt tartsd biztos jegynek mindarra nézve, mi engem illet. Kedves és hű nővérem! ki e gyűrűt elhozva azt mondja neked, hogy élek vagy meghaltam, adj neki hitelt mindenben, mit mondani fog.⁵⁾

Azután folytatá: „Az Úr áldása legyen veled, drága Erzsébet, szeretett nővérem, édes kincsem; a hűséges Isten őrizze meg lelkedet és bátorságodat; áldja meg a szived alatt levő gyermeket is, úgy teszünk vele, mint megegyeztünk egymással. Isten veled! emlékezzél együtt töltött életünkre, gyöngéd sz. szeretetünkre; ne feledkezzél meg rólam imáidban; Isten ve-

¹⁾ Rupit tamen moras affectionis fortis ut mors dilectio conditoris. Theod. et Berth.

²⁾ Gnaediger Herre es ist zeyt: lasset unsre gnaedige frowe wederkeren: es mus doch syn. Berth. Mss. 80. — (szentanú.)

³⁾ Quis gemitus, quae suspiria, qui singultus, quae lacrymae, quis motus vel strepitus cordis, ubi tam importuna et vehemens scissio. etc. Theod. et Berthold.

⁴⁾ Quo pro secreto sigillo utebatur. u. ott.

⁵⁾ Elizabet du allerliebste Schwester... Getruwe schwester. V. R. — Rothe et Berth. A Passionale és sok más író szerint a helyett, hogy a gyűrűt magával vitte volna, Erzsébetnek adta: a kő pedig nem volt zafir, hanem jácint, melynek azon tulajdonsága volt, hogy körülfogatából kiugrott, ha a személylyel, ki azt adta, szerencsétlenség történt. Pass. f. 60. Happel Concio. II. p. 23. Theod. erre nézve nincs tisztában magával.

led! már nem maradhatok.,¹⁾ Ezzel elutazott, szeretett nejét udvarhölgyei karjai között hagyva, ki tekintetével sokáig követé; azután pedig félholtan, könyekben fürösztve, társnéi siralmi között vissza indult Wartburg-felé, szívében azon bús sejtellemmel, hogy őt többé nem látandja.

Visszaérve szomorú lakába, azonnal letette fejedelmi öltönyt, és alapos reménytelenségében özvegyit vett magára, melyet többé le sem tett.²⁾

„Ma, — mond egy jámbor ferencrendi szerzetes, ki XIV. Lajos korában szent Erzsébet életrajzát írta, — napjainkban, hol oly kevés igaz rokonságot találhatni még azon házások között is, kik ahítatosaknak látszanak, . . talán igen csodálatosnak látszik egy oly szigorú s benső érzelmű hercegné oly ragaszkó-

¹⁾ Theod., l. c. Vit. Rh. 24. Rothe 1717. Herzliebste Elisabethlein herzallerliebste Schwester, mein edler Schatz... bleibe eingedenk unsers ehelichen Lebens und herzlich gepflogenen Liebe..., gesegne dich der getreue allmächtige Gott.; Crolach. Mss. Winckelmannál, p. 264.

²⁾ Nem mellőzhetjük el, hogy ezen érzékeny bucsuzás mellett még egy másik Lajost, franciaországi sz. Lajost, ki 20 évvel későbbén ugyanily sz. célból indult útnak, elő ne hozzuk. M. P. Párizsban közölte e csodálatos adatot velünk, — melyet lívérétől már azóta közreboesátva — olvashatni a reimsi krónikában: „Quant li rois ot atourné sa voie, si prist s'eskerpe et son bourdon á Nostre Dame á Paris; et li canta sa messe li évesques. Et se mut de N. D. entre lui et la roïne et sés frères et lor femmes, deschans et nus piés; et toutes les congregations et li peuples de Paris les convoierent jusques á S. Denis, en larmes et en plours. Et lá prist li rois congiet á eux et les renvoia á Paris, et plora assés au departir. — Mais la roïne, sa mère. domoura avec lui, et le convoia trois jors, maleoit gré le roi, et li dist adont: „Biéle très douce mère, par celle foi que vous me devez, retournez dés ore mais. Je vous lais mes deux enfants en garde. Loéys, Philippe, et Ysabel; et vous lais á garder le roiaume de France, et je sais de fi que il sera bien gardés et bien gouvernés.“ A dont, li dist la roïne en plorant: „Biaus très dous fils, coment porra li miens cuers endurer la departie de moi et de vous? Ciertes, il sera plus dur que pierre, sé il ne fent en deus moitiés. Car vous m'avez esté li mieudres fils qui onques fust á mère.“ A ce mot chéi pasmée, et li rois la redrecha et l'en leva, et prist congíé á li en plorant; et la roïne se repasma, et fut une grande piece en pamisons; et quant ele fu revenue, si dist: „Biaus tenres fius, jamais ne vous verrai; li cuers me le dist bien.“ Et ele dist voir, car elle fut morte avant qu'il revenist.“ Chronique de Reims, citée dans le Romancero français. p. 202.

dása férjéhez.“¹⁾ Mi nem követnők e jó szerzetest azon modorban, melylyel Erzsébet életének e vonását védeni magát kötelezve hitte; inkább azt mondhatnók róla, mit sz. Bernard Máriáról mond: „Ne csodálkozzatok kedves testvéreim, hogy Máriáról mondatik, miszerint lélekben vértanú volt; hogy azon valaki csodálkozzék, el kellene felednie, miszerint sz. Pál épen azt tekintette a pogányok legnagyobb vétkének, hogy szeretetök nem volt.“²⁾ Elég nekünk az eddig előhozott számtalan tény után azt állítanunk, hogy mindazon szentek között, kiket az egyház dicsőségével koronázott, egy sem érte el a hites tökélyét azon mértékben mint Erzsébet; egy sem valósította azon fokban, mint ő, az igazán keresztény házasság eszményét; egy sem nemesítette és szentelte meg annyira az emberi szeretetet mint ő, ki az Isten szeretetétől egészen elárasztott szívében, azt oly fényes polcra helyezte.

Egyébiránt a földi törvényes szeretetnek és szigorú buzgóságnak ezen egyessége, az erős tiszta érzelmek e korában, nem tartozott az annyira ritka látványok közé. Bizonyára kedves és gyümölcsöző munka lenne, melyhez talán még egykor vissza is térünk, megmutatni, miképen szenteltettek és kétszereztek meg a kat. századok folytán az emberi szív gyöngéd érzelmei szenvedélyei egyszerre a vallás által, és miképen merített ugyan ezen tisztán emberi szeretet, a megváltó keresztje előtt leborúlva, erőt és lelkesültséget a keresztény alázatosságnak a kevélység és önzés fölötti tartós győzelmében. Jóllehet ez érzelmek kevésbé voltak változatosak, terjedelmesek és finomak mint napjainkban, de azért mélyebben gyökereztek; s ha a vallás a halhatatlanság bélyegét egyszer rájuk nyomta, csodálatos benső erőt és az átszellemülés bizonyos kimondhatatlan nemét fejtették ki, melyben a tartósság nyugalma az ártatlanság kellemével, a szenvedélyek egész hatalma a vallás tisztaságos egyszerűségével egyesült. Mindazok, kik a középkor történelmi s irodal-

¹⁾ Le P. Archange. p. 169. 170.

²⁾ Non miremini fratres, quod Maria martyr in anima fuisse dicatur. Mi-retur qui non meminerit se audivisse Paulum inter maxima gentium crimina memorantem, quod sine affectione fuissent. S. Bern, Sermon. de 12 stellis.

mi emlékeit ismerik, meg vagynak győződve ez állítás igazságáról. E kor benső s erkölcsi életét is ezen forró s mély érzelmeknek törvényes szentesítésekkel való elválaszthatlan egyessége jellemzi, a vallási kötetmek mindenütt a sziv heves ömlengéseinek fő eleme gyanánt tűnnek elő. Mindezen és sok más tekintetben is Erzsébet egy tiszteletre méltó s tökéletes személyiség volt azon században, melyben sz. Lajos egész életén által megőrzé első éveinek őszinte forró gyöngédségét neje, Margit, iránt; ¹⁾ melyben e nagy szent s király, mutatva azon gyűrűt, melyet mindig magával hordozott, s melybe e három szó: „Isten, Franciaország és Margit“ volt vésvé, oly kedves egyszerűséggel mondá: E gyűrűn kívül nincs szeretetem. Nemde ez volt azon század, melyben I. Eduard angolkirály, ama 15 keresztet, melyek maradványai a keresztény művészet csodaművei közé tartoznak, azon helyekre állítatá, hol forrón szeretett neje, Eleonora, teteme volt örök nyugvásra letéve, midőn a városból, melyben meghalt, Westmünsterbe átvitetett? Ez volt kétség kívül a legfenségesb és legmeghatóbb temetési szertartás, mely valaha tartatott; de koránsem haladta fölül azon nő érdemét, ki 20 évvel előbb férjével a keresztes-háború veszélyeit megosztá, ki önnön ajkaival szivta ki a mérget azon sebből, melyet egy szaracen gyilkos férjén ejtett, s így önnön élete veszélyeztetésével az övét megmentette.

Nevezetes azonban, mi még eddig tudtunk szerint kellőképen nem méltányoltatott, hogy ezen egyességet mind a költészet mind a valóság egyenlőképen megszentésítette, s a képzelet termékei épen úgy hódolnak előtte, mint a történet emlékei. Az Erzsébettel egykorú vagy még előbbi egész költészetet ily szellem lengi át, és csak sokkal későbbben kelthetett a törvénytelen, vagy az egyháztól nem szentesített szerelem érde-

¹⁾ Joinville, *passim*. — „Le grand saint Louis,” mond szalezi sz. Ferenc. — „également rigoureux à sa chair et tendre en l'amour de sa femme, fut presque blâmé d'être abondant en telles caresses; bien qu'en vérité il méritât plutôt louange de savoir remettre son esprit martial et courageux à ces menus offices requis à la conservation d'amour conjugal. Introduction à la vie dévote. III, 88.

ket.¹⁾ Ugy látszik, hogy addig a házasság vagy legalább is jegyváltás volt szükséges két szív történetében, hogy a költők a kat. lelkekben érdeket kelthessenek irántok; a szerelem és érdek, távol attól, hogy, mint a költészet mai termékeiben, házassággal végződjének, inkább azzal kezdődtek; a házassági hűség képezé bizonyos értelemben e szép költészet sarkpontját és életerejét. A legkedélyesb és legregényesb jelene-tek épen a házasfelek közt fordulnak elő, s ilyeneket nem csak a legendákban és oly költeményekben olvashatni, melyek a vallás követelményeihez különösen alkalmazvák,³⁾ hanem a látszólag tisztán lovagi és profán művek az érzelmek kötelmek általi megszentelésének ugyanezen bélyegét hordják magokon. A nőt csak mint hű és istenfélő hitest dicsőíték a lovag költők számos versekben, melyekben csaknem istenítve vagyon, és az egyedül Máriát illető gyöngéd tiszteletben látszik részesülni.³⁾ A francia nemzeti irodalomban a Roncevaux című regényben Roland jegyesének Audenak szivreható szüzi szeretete; továbbá a Roussillon Gerard és neje által közösen tört nyomorainak csodás története elegendő, hogy fogalmat szerezhessünk magunknak arról, miképen tudták a költők ezen egészen keresztény adományt felhasználni. Németországban pedig, Erzsébet fogadott hazájában, még termékenyebb volt, és jobban tiszteltetett, mint bárhol másutt: erre a legfényesb és legnépszerűbb példát látjuk, a „Niebelungen“ énekben, Siegfried- és Chriemhildeben, mely két hites oly szép gyermekdedségében, őszinteségében és odaadásában. A tiszta szeretet ezen csillaga, mely

¹⁾ A Tristan az első a középkor nagyobb szerű költeményei közül, mely egy, a vallás által kárhoztatott szenvedély által akar érdeket költeni; de népszerűsége, kivált Németországban, csak a XIII. század közepe táján vergődhetett.

²⁾ Ilyenek p. sz. Alexis szép legendája, mely német és olasz nyelven olvasható; továbbá svábországi sz. Nothburga, sz. Mathild; továbbá a Faustiniánról és Crescentiáról rövid adatok a Massmann M. által közrebesátott Kaiser Chronikban.

³⁾ L. p. Winsbecke költeményét, Schiller Thesaurus antiquit. German.-ban. továbbá Frauenlob Henriknek, Heidelbergben kéziratban levő sok szép költeményét, ki még nevét a nők tiszteletére irt szép énekeinek köszönheti.

az ország legszebb történeti hagyományait u. m. Oroszlán Henrikét, Florentiáét, brabanti Genovevát, gróf Ulrikét oly szépen felvilágosítja, a lovagok nagyszerű költeményeinek fénypontját teszi. Parseval, midőn a havon három csepp vért látja, melyek őt neje rózsá s fejér arcszinére emlékezteték, annyira el volt ragadtatva, hogy azok szemlélésében a harcról és dicsőségről megfeledkezik. Lohengrin neje ájulásba esik mindannyiszor, midőn férje tőle távozik, s öntudatlan marad visszatérteig. Titurelben, midőn a két hű házastárs a halálban egymással egyesült, közös koporsójokból két szép szőlőtő nőtt ki, melyek egybefonódva egymást kölcsönösen támogatták. Ezek eme sz. érzelmek szép és nemes jelvényei, melyek e földön csak bájolón virágoztak, de melyeknek gyökereik és gyümölcseik máshol voltak.

XVI. FEJEZET.

Miképen halt meg a jó Lajos herceg az úton a sz. föld felé.

*Consummatus in brevi explevit tempora
multa : placita enim erat Deo anima il-
lius : propter hoc properavit eum edu-
cere de medio iniquitatum.*

Sap. IV. 13. 14.

Midőn Lajos szemeiből elveszté szomorú kedves Erzsébetét, víg s bizalomteljes lelkesültsége, mely e távoli hadjáratokat kormányozta, és sz. vidorsága, melyet a hit az önkényt tett áldozatokból és az aratandó győzelmekből merít, ismét visszatért.¹⁾

Vele ment országa nemességének színe ; őt gróf: Wartburg Lajos, Kefernbург Günther, Mühlberg Meinhard, Stolberg Henrik, és Brandenburg Burkhard ; továbbá főpohárnoka Varila

¹⁾ Perrexit Dominus exultans ut gigas ad currendam viam . . . cum gaudio et iucunditate maxima. Theod. I. c.

Rudolf; tábornoka Henrik, Ebersberg ura; kamarása Henrik, Fahnern ura; várparancsnoka Hosheim Armin és sok más báró és lovag.¹⁾ Az öt követő gyalogság száma, egy történész állítása szerint, a távolság miatt csekély volt. Öt áldozár, kik között volt házipapja Berthold, ki Lajos életét is irta, ment vele misét szolgálni, gyóntatni, és harcosai egyéb lelki szükségeiről e hadjárat folytán gondoskodni.²⁾

Ezen grófokon s nemeseken kívül, kik mindnyájan közvetlen alattvalói voltak, még sok más svábországi, frankoniai és Rajna-parti lovag kísérte őt, mint a közép-németországi keresztshad főparancsnokát.³⁾ Ezek közt találjuk Gleichen Lajos nevét, ki Németországban ezen hadjárat alatti regényes kalandjairól lett híres, s kiről egy régi, több tudományos tanú által is megerősített hagyomány azt mondja, hogy midőn Palaestinában fogságba esett, és Egyiptomba vitetett át, a szultán lánya Melech-sala által megszabadítatott azon föltétel alatt, hogy őt nőül veendi, jóllehet neje, született Orlamunda grófnő, Thüringiában maradt; magával vivé tehát ezt Romába, hol a pápától az ezen kettős házasságra szükséges engedélyt megnyerte, és innét gleicheni várába, hol a két nő a legtökéletesebb egyességben élt.⁴⁾

Ellátva ily jó kísérettel, a herceg Frankonia, Sváb- és Bajorországon utazott keresztül, és átlépve Tirol havasait, Lombardián és Toskánán keresztül Apuliába ment, hol a császárral egyesült Troja városában 1227 Augusztus vége felé. A császár hatalmas sereget gyűjtött vala össze ottan, mert körülbelül 60,000

¹⁾ Neveik, ugy szintén mindazokéi, kiket idéztünk, Rothe 1717. I. és Justi 88. d. olvashatók.

²⁾ Fünff frome priester, dy synen hoff mit messin unde mit bich-tin unde mit andern gottlichin und nottichin dingen vorstehin solden. Roth. I. c.

³⁾ Justi p. 88. Dillich. Hess. Chr. II. p. 151.

⁴⁾ Ez esemény már egy 15-ik századi krónikában mint historia nominatissima comitis de Gleichen, bő tárgyat szolgáltatott a két utóbbi századbeli német tudósok és történészek között a vitatkozásokra; némelyek ugyanis erősítették, mások pedig megtámadták e kettős házasság valóságát. Justi 92—94 l. előszámláltatnak. Ezen gróf sirja két nejéé közt látható az erfurthi székesegyházban. A francia lovagi hagyomány ugyanezen kalandot Trazegnies Gillesnek tulajdonítja.

ember táborozott a kereszt lobogója alatt. Hanem egy ragályos betegség már mutatkozott a seregnél, mely elhajózását késlelteté, melyhez már minden el volt rendezve. A herceg a császárral magános összejövetelt tartott szent Endre szigetén, hol a hadjárat tervéről egymással értekeztek; mert nagy fiatalsága dacára, egy herceg sem bírta oly mértékben mind a császár mind alattvalói bizalmát, mint ő. Ezen értekezés után a két fejedelem Brindenél hajóra szállt, miután átkelésüket ünnepléses imák s más vallási szertartások által Istennek ajánlották. Amint azonban Lajos a hajóra lépett, hideg láz fogta el testét.¹⁾ Három nap után a császár maga sem állhatván ki a tengert, Otrantonál, hol a császárné²⁾ tartzkodott, partra szállott.³⁾ A herceg követte, jóllehet seregének nagy része, utját Palaestina felé folytatta. Szokott tisztelettel látogatást tett a császárnál; láza folyton növekedett, s alig tudá elérni hajóját, hol kénytelen volt ágyba feküdni.⁴⁾ A baj sebesen növekedett, annyira, hogy nem sokára a gyógyulás minden reménye eltűnt.⁵⁾ A herceg maga legelőször ismerte meg állapota veszélyességét, iratá azonnal végrendeletét, s hivatá a jeruzsálemi patriarkát, hogy a haldoklók szentségeivel ellássa, ki a saint-croixi püspök társágában jövén, az utolsó kenetet neki fölädá. Azután alázatossággal s bánatteljesen meggyónván vétkeit, lovagjait ágyához hivatá, s ezek jelenlétében mély buzgósággal s a legélénkebb hit kifejezésével vevé az erők kenyerét.⁶⁾

Sem házipapja elbeszélésében, ki utolsó pillanatában mellette volt, sem más történetíróban, ki róla későbbben irt, egyetlen szó sem találtatik, mely mutatná, hogy e bátor s vallásos

¹⁾ Vita Rhyt. 25.

²⁾ Ő is megbetegedett ottan, vagy legalább annak tetteté magát, s elbocsátá seregét; miért IX. Gergely pápától kiközösítetett.

³⁾ Briennei Jolán, ki kevéssel későbbben halt meg.

⁴⁾ Ad navim reversus lecto decubuit. Theod. IV. 4.

⁵⁾ Több történész, u. m. Sinogius, de Reg. Ital. t. 7. Platina, de Vit. Greg. IX. és Kranetz l. 7. azt mondják, hogy a császár erősen gyanúsított, mintha a herceget megmérgeztette volna; de nehezen hagyható helyben e gyanú, mert a köztök létezett benső s bizalmas viszonynál fogva egészen alaptalannak látszik.

fejedelem legkisebb sajnálattal is tekintett volna vissza a már végéhez közeledő életre. Sem ifjúsága, melynek virágát magával a sirba vitte, sem hazaja, melytől távol halt meg, sem halma, melylyel oly nemesen s tökéletesen élt, sem rokonai, sem gyermekei, kiket alig ismerhetett meg, még maga Erzsébet sem, kit oly hiven, oly gyöngéden, oly egyetlenül szeretett, mind e javak közül egy sem látszott égbe vágyó lelkét leláncolni csak egy pillanatra is; sőt inkább az mondatik, hogy a halált alig várhatta, és a szerenese, hogy Krisztus lobogója alatt, az ő szolgálatában és úgy szólva zsoldjában ¹⁾ halhatott meg, miután érette mindent feláldozott, kizárólag foglalta el lelkét, és nem hagyott szívében helyet semmiféle földi emlékek vagy sajnálatnak. Minthogy csak Istenben és Istennek élt, egészen természetesnek látszott előtte, a tőle rendelt első pillanatban, és az általa kijelölt helyen meghalni; mint egy engedelmes hű harcos, zúgolódás nélkül engedelmeskedett a hívásnak még a küzdelem vége előtt. Annak, ki annyi könnyt ontott, midőn szeretett családját csak kis időre elhagyá; annak, ki oly nehezen szakíthatta ki magát egy nő karjaiból, kit viszont látni még reménysége lehetett, már most a tökéletes és végelválás percében egyetlen sohaja, egyetlen könye sem volt számára. Jóllehet sohajthatott és sirhatott, hogy e földön távol kelle tőle lennie; de a mennyország ajtaja előtt e kedves kép csak a jövőendő örökkétartó örömek keblén jelenhetett meg neki.

Ő megelégedett azzal, hogy néhány lovagot utnak indított, hogy halála hírét családjának és Erzsébetének megvigyék, a gyűrűvel együtt, melyet elutazása előtt mutatott neki; mit üzent még e mellett, tudomásunkra nem jutott. Azután Isten és Nagyszasszonyunk nevében kérte a jelenlevőket, hogy róla megemlékezzenek, ha sz. vállalatukat túlélendik, s tetemét vigyék át Thüringiába, s temessék el Reynhartsbrunnban, hol temetkezési helyett választott; valamint hogy imáikban ne feledkezzenek

¹⁾ Rothe 1717. Ezen korban az utolsó kenet mindig a sz. uti-eledel előtt adatott fel. — I. sz. Bernárdnál sz. Malakiás életét 16 f. Bellarmin. „de arte bene moriendi,” 2. E. 7. fejt. Manrique, Annales Cistercienses I. p. 399, 400. (T.E.)

meg róla.¹⁾ Néhány perccel kimúlása előtt sok fehér galambot látott a teremben ágya körül röpködni; „nézzétek, nézzétek, — ugymond — e hónál fehérebb galambokat.“ A jelenlevők öt lázas átlapotban lenni hitték; de kevésssel később ismét szóla: „Nekem el kell szállnom e szép galambokkal;“ ezt mondva elaludt az Úrban, elhagyta e földi halandóságot, hogy átköltözve az örök hazába, az Isten lovagjai között foglaljon helyet,²⁾ három nappal a szent Szűz születése ünnepe után,³⁾ alig 27 éves korában.

Amint utolsó soháját kibocsátotta, házipapja, Berthold is látta a galambokat, melyekről elébb szólott, kelet felé elszállni; sokáig követte tekintetével, és nem csodálkozott, hogy a Szentlélek, ki az Isten fiára galamb alakban szálla le, angyalait is e fehér mezben küldé el, hogy e fiatal lelket, mely földi zarándoksága alatt ártatlanságát és galamb-tisztaságát megtartotta, fölkeressék, s az örök igazság napjának élje vezessék.⁴⁾ Arca, mely már életében is oly szép volt, a halál által még kellemesebb lett; és csodálkozás nélkül ki sem szemlélhette a bevégzett hitet, az édes békét s kifejezhetlen örömet, mely halavány orcáin ült azon szelid kifejezéssel, melynek oly tiszta s mély a varázsa.⁵⁾

1) Und starb als ein frommer Cristen, — Der sein leben nicht wolt fristen, — Sondern durch Cristem verzeren . . . — In seynem dienst und an seynem soldt . . . V. Rhyt. 25.

2) Vlta Rhytm. 25.

3) Videtisne has columbas super nivem candidas? „Ipsium fantasiis decipi putaverunt. Et ille post paululum iterum dixit eis: Oportet me cum istis columbis splendidissimis evolare.“ Quo dicto in pace obdormiens vir christianissimus pro Christi nomine exul et peregrinus, Christi cruce signatus a peregrinatione vitae praesentis rediens ad patriam, ad Dominum emigravit. Theod. l. c. — Do fur er zu den rittern Gottes. Pass f, 61. A középkori imakönyvekben az angyalok gyakran az Isten lovagjainak vagy barátainak neveztetnek.

4) Sept. 11-én 1227.

5) Vidit easdem columbas ad orientem evolare, quas diurno intuitu sequebatur. Spir. S. qui a etc. Theod. ex Berth. l. c. Ismeretes sz. Polykarp szép legendája, kinek vére, midőn megégetett, a lángokat eloltá, hamvaiból egy fehér galamb láttatott ég felé szállni. Ily galamb Jeanne d'Arc. máglyájából is láttatott kijönni.

6) Berth. Mss.

Szivszaggató volt a fájdalom azokra nézve, kik oly távolról követték, midőn látták őt karjaik között kimúlni fiatalsága s ereje virágában, s magokat e veszélyes vállalatban vezér s főnök nélkül látták. De még sokkal szomorítóbb volt azokra nézve, kik őt megelőzték az úton, s így nemrészesültek a szomorú szerencsében, utolsó pillanatában mellette lehetni, és utolsó sohaját felfoghatni, kik csak a széles tengeren tudták meg a veszteséget, mely őket érte; ezek fájdalomhangjai hasíták a levegőt s visszhangoztak hajóról hajóra: „Oh! szeretett urunk,—mondák, oh jó lovag, miképen hagytál el bennünket így számkivetésben, idegen földön! miképen vesztettünk el téged, szemeink világát, zarándoklásunk vezérét, visszatértünk reményét! oh mi boldogtalanok.“¹⁾

Vissza is tértek azonnal a szárazon maradt társakhoz, kikkel együtt ünnepélyesen esküdtek, hogy urok végakarátát hiven teljesítendik, ha a keresztes-háború veszélyeit túlélnék. Tetejét tehát fényes ünnepélylyel gondosan eltemették, azután fogadásukat teljesítendők, újra utnak indultak.

¹⁾ Factus est ploratus et ululatus multus, ut mare concussum tremere videbitur a vocibus plangentium clamore miserabili. O heu! inquit, Domine, heu! inclyte, quomodo a te in terra aliena exules derelicti sumus! Quomodo te amissimus, lumen oculorum nostrorum, ducem peregrinationis nostrae, spem reversionis nostrae! Vae nobis! Theod. I. l. c.

XVII. FEJEZET.

Miképen értesült Erzsébet férje haláláról, nagy szomorúság- és szívfájdalmáról.

Quo mihi avulsus es? quo mihi raptus es a manibus, homo unanimes, homo secundum cor meum? Amavimus nos in vita: quomodo in morte sumus separati? . . . Omnino opus mortis, horrendum divortium. Quis enim tam suavi vinculo mutui nostri non pepercisset amoris, nisi totius suavitatis inimica mors! S. Bern. in Cant. Serm. 26.

Flebat igitur irremediabilibus lacrymis. Tob. 10, 4.

Azon lovagoknak, kiket a herceg, halála hírének megvittele végett, végórájában Thüningába menetett, hosszú s fájdalmas utazással kelle küzdeniök; egyébiránt a gyászhir, melyet hazájokba hozandók voltak, sem volt oly természetű, hogy lép-teiket siettette volna; s így csak a tél kezdetével értek Thüningiába. A fiatal hercegné ezen idő alatt szülte 4-ik gyermekét Gertrudot, s így nem láthatá a követeket, midőn megérkeztek; és a kegyetlen s váratlan leverő veszteségről először az anyahercegné és a fiatal hercegek, Konrád és Henrik értesültek. Az általános levertség alatt, melyet e hír a nemes kimúlt családja s népe között okozott, ahítatos és okos emberek számítgaták a hatást, melyet a fiatal, tudtán kívül is özvegy anyára gyakorolni fog.¹⁾ Zsófia maga anyai szívvel viseltetett az iránt, kit fia anynyira szeretett; szigorú intézkedést tett, hogy menyével senki még ne is gyanítassa a szerencsétlenséget, mely érte, s minden szükséges gondot felhasznált, hogy ezen intézkedésre ügyel-tessék.²⁾ Azonban a szülés utáni szükséges idő már elhaladt vala, és már értesíteni kellett a gyöngéd hű nőt a csapásról

¹⁾ Providebat autem providentia piorum et discretorum... Theod. IV. 6

²⁾ Vita Rhyt. §. 26.

melylyel Isten meglátogatta. Zsófia hercegné maga vállalta magára e fájdalmas küldetést.¹⁾ Több nemes s belátó hölgy kíséretében meglátogatta Erzsébetet saját lakásában, ki tisztelet- s szeretettel fogadta őket, s leülteté maga körül a nélkül, hogy látogatásuk okát legkevésbbé is gyanította volna.²⁾ Midőn mindnyájan helyet foglaltak, így szólt Zsófia fejedelemné: „Végy bátorságot, kedves lányom, s ne engedd magadat szomorítatni az által, mi férjeddél, fiammal, Isten akaratjából történt, melynek, mint tudod, egészen átadta magát.“³⁾ Erzsébet látván a nyugalmat, melylyel e szavakat mondá, még most sem gyanította szerencsétlensége egész terjedelmét, és azt vélvén, hogy talán fogságba esett, így felelt: „Ha fivérem fogságban vagyon, Isten és barátink segítségével nem sokára ki fog váltatni. Atyánk, bizonyosan tudom, segítségünkre leszen, s azonnal megvigasztaltatom.“⁴⁾ De Zsófia fejedelemné azonnal viszonzá: „O szeretett lányom, légy türelemmel, s fogadd e gyűrűt, melyet küldött; mert ő, szerencsétlenségünkre, meghalt.“⁵⁾ „Oh asszonyom,“ kiálta fel: „mit mond? „Ő meghalt,“ ismétlé az anya.“⁶⁾ E szavakra Erzsébet elhalaványult, azután pedig egészen elpirult; karjait térdeire lebocsátva, s kezeit hevesen összekulcsolva,⁷⁾ elfojtott hangon kiálta: „Oh Uram Istenem! Uram Istenem! Ime az egész világ meghalt rám nézve, a világ és minden mi abban ked-

¹⁾ Egy más, sok történész által támogatott elbeszélés szerint a hercegnála hagyta a gyűrűt, melynek köve azon órában, melyben kimúlt, elvált a gyűrűtől, s így Erzsébet maga értesült először a szerencsétlenségről, mely érte.

²⁾ *Assumtis quibusdam nobilibus et discretis matronis . . . Reverenter ab ipsa et benigne suscepta est. Theod. l. c. Und hette keine achtung uf den ding -- Sy satzen sich zu ir umb ir bette . . . Vita Rhyt. l. c.*

³⁾ *Forti animo esto, filia mea dilecta . . . Theod. — Rothe. 1718.*

⁴⁾ *Umb das ire swiger . . . — One weynen ir das nicht konde gesage... Vita Rhytm. l. c. Si captivus detinetur frater meus, Dei et amicorum nostrorum adjutorio poterit liberari. Theod.*

⁵⁾ *Bis geduldig, du allerlibiste tochtir, in nimm zu dir dis fingerlin, den her dir gesant had, wan her ist leidir gestorben . . . Rothe 1718.*

⁶⁾ *Ey, frowe mein was saget ir. C. Darmst. Cui socrus „mortuus est,“ Theod. l. c.*

⁷⁾ *Dae wurde sie bleich und darnach rodt — Dy arm fylen ir in den schos... Vita Rhytm. l. c. Connodates digitos super genna mittens. Theod. l. c.*

ves.¹⁾ Azután kétségbeesve fölkel, s egész erőből átfutja a vár termeit és csarnokait azon kiáltással: „ő meghalt, meghalt, meghalt!“ és csak az étteremben állott meg, hol egy fal volt utjában, melyhez könyezve támaszkodott majd minden eszmélet nélkül.²⁾ Zsófia hercegné s a többi hölgyek követték, elvonták a faltól, melyet átölelt, leültették, s igyekeztek vigasztalni. De ő azonnal sírni, zokogni kezdett, s szakadozott szavakban ismétlé mindegyre: „Most, most vesztettem el mindent: oh szeretett fivérem, oh szívem barátja, oh jó ahítatos férjem, te meghaltál, és engemet itt hagytál nyomorban! Hogyan élek nélküled? Oh mily szegény elhagyott özvegy s szerencsétlen asszony vagyok én! Oh vigasztaljon meg az, ki nem hagyja el az özvegyeket s árvákat! Oh Istenem! nyújts vigaszt! Oh Jézusom erősíts gyöngeségemben!“³⁾

Ez alatt eljöttek komornái, s teremébe akarák vezetni; tántorogva hagyta ezektől magát vezettetni, de alig ére oda, arccal esett a padolatra, s midőn onnét fölemelték, újra elkezdett sírni és jajvaszékelni. Zsófia hercegné szintén átengedte magát anyai fájdalomának, s kitörő könnyei, valamint a többi hölgyek- s hajadonokéi, kik e szomorú jelenetet szemlélék, Erzsébetéivel vegyültek. Példájokra az egész fejedelmi ház, Wartburg egész lakossága, melyben Lajos rövid élete nagyobb részét töltötte, tartzkodás nélkül engedte át magát a fájdalomnak, melyet eddig a szegény özvegy állapota iránti kiméletről visszafojtott; de most az ő mély szomorúságának látása még nevelte

¹⁾ Ach herre Gotte, herre Gott, sie sprach . . . Vita Rhyt. — Mortuus est mihi mundus, et omne quod in mundo blanditur. Theod. l. c.

²⁾ Repente surgeus cum fletu celeri gressu longitudinem palatii cum impetu pertransiit. Extra se namque posita mente usquequaque percurrisset, nisi paries obstitisset. cui adheserat . . . Uude ging snellis gehins obirs daz muez huez hene, und red also ab sy nicht mer redelichkeit herte und sprach: gestorbin, gestorbin, gestorbin. Rothe p. 1718.

³⁾ Ach mir armen trostlosin wetwen, ach mir enelindin frowin, nu troste mich der, der wetwen und weisin mit synen gnadin nicht vorlessit. Rothe. l. c. O mein herzallerliebster, ach mein liebler frommer mann; bist du dann gestorben... ach wie wille ich koennen leben ohne dein gegenwart... O mein Jesus staerke mich in meinem schwachheit. Koch. p. 818.

⁴⁾ Kochem. p. 818.

a benyomást, melyet a kedvelt fejedelem vesztesége előidézett.¹⁾ Nyolc napig csak sirás, sohajtás és fájdalomkiáltás volt a fejedelmi lakban hallható.²⁾ De sem a mély rokonszenv, sem más bármely kedvezés nem vala képes Erzsébet szenvedéseit enyhíteni: hasztalan keresett ellenszert kétségbeesése ellen. Azonban, jámbor életirója szerint, egy mindenható vigasztaló volt mellette,³⁾ a sz. Lélek, az özvegyek, árvák és megtört szívek atyja, ki a kisértetet eréjéhez mérte, míg nem fájdalmainak véget vetvén, kegyelmei özönével elárasztani kezdte.

Ime tehát, e kedves sz. nő, kit valódi keresztény házasságban az élet minden javával halmozva látunk, most 20 éves korában özvegy; íme a szerető és annyira szeretett hites, jövődében a szivmagány legnehezebb kisértetére vagyon kárhoztatva. Nem eléglé lelkének mennyei ura, hogy gyermekségétől fogva a gonoszak rágalmainak és üldözéseinek volt kitéve, mely viszon tagságokban korántsem csökkent iránta gyöngéd bizalma. Nem eléglé, hogy a királyi nagyság csillogása, fényes nemességének hízogó hódolatok, a házasság élet benső örömei és tiszta boldogsága által hozatott kisértetbe: mindezen boldogságnak közepette is mindig csak a mennyország gondolata foglalta el az első helyet szívében; életében pedig szegény, elhagyott, szenvedő testvérei nyomorának enyhítése. Mindez még nem volt elég az isteni szeretet kívánczainak: több szükségeltetett még, mielőtt a mennyei örömek részese lehetett volna; az, ki annyi nyomort enyhített, most maga a legnyomorultabb, legelhagyottabb teremtmény lett; mielőtt az örök élet kincse megnyílnék előtte, mindennap százszor kell a világnak, a földi életnek és a javaknak meghalnia. Már ezentúl létele utolsó napjáig végnélküli zivataroknak fogjuk e gyöngye növényt kitéve látni, és egy csodálatos, de Isten barátai előtt könnyen érthető kegyelem által, a helyett, hogy megtörtén a földre hajlott volna, fölegye-

¹⁾ Fluebant oculi omnium et maeabant lacrymis super interitu viri tam amabilis, et compassione relictæ uxoris tam miserabilis. Theod. I. c.

²⁾ Alle gegenwertige mussten weinen und heulen. Kochem. I. c. Bei den gantzen ach tagen — Gehort ny auf das grosse elagen. V. R. I. c.

³⁾ Aderat tamen, qui pupillum suscipit et viduarum consolator internus Sp. S. Theod.

nesedett, levette magáról mindent, hogy a mennyei harmatot annál inkább fölfoghassa, és új s páratlan díszben fölvirágozhassék. Ha egy oly gyöngéd férj elvesztése, ha egy oly sz. egyeség váratlan fölbomlása, e kiválasztott szívet, egy napra, a kétségbeesés örvényébe sodorhatta; nem sokára új s még kegyetlenebb kísértet visszaadja neki egész erejét, nyugalját s győzhetlen buzgalmát. Ha a földi szeretet sebtől át meg áthatva, egy pillanatra elesett is, nem sokáig késett fölkelni, s szívét egészen a mennyei szeretet bilincseibe zárni, melyeket a mindenható trónjához úgy megerősített, hogy semmi sem volt képes azokat széttörni, vagy csak kissé tágitani is. Azon mértékben, mint pályafutásának végéhez ért, a győzelem fölmagasztaltsága helyettesítette benne bizonyos nemből az előbbi küzdelmek nyugodt bátorságát; mert a diadal előérzetét bírta.

XVIII. FEJEZET.

Miképen üzent ki a kedves sz. Erzsébet kis gyermekeivel együtt várából végső nyomorba taszítva, és az emberek nagy háladatlanságáról s kegyetlenségéről íranta.

Vidi lacrymas innocentium, et neminem consolatorem. Eccles. IV.

Paupercula, tempestate convulsa, absque ulla consolatione. Isaie 54, 11.

Egentes, angustiat, afflicti, quibus dignus non erat mundus. Heb. 11, 37—38.

Midőn Erzsébet életének második részét kora 20-dik évében elkezdjük, nem mulaszthatjuk el olvasóink azon csekély számát, mely bennünket eddig kísérni szives volt, eleve figyelmeztetni, hogy most azon keveset, mi az előbbiben tisztán emberileg vonzónak vagy regényesnek látszott, eltűnni látják. Már nem az ifju naiv hitese lesz elöttünk, ki lelke gyöngéd ártatlanságában a mennyei atya imáadását a föld édes érzelmeivel összevegyíteni törekedett; hanem egy bűnbánót, ki a legszigorúbb

erényző (asceticus) életre adá magát, ki a hivek közös ahítatos-sági útjain fölül emelkedett, ki gyökeresen irtott ki s tört meg szívében mindent, mi azt az Istennel megoszthatta volna, egy, a keresztény özvegység méltóságának legfőbb fokára emelkedett nőt fogunk benne látni, ki mindinkább kivetkezve önmagából, végtére a lelki önmegtagadás és sanyargatás azon pontjára jutott el, mely az értelemmel és szívvvel úgy, mint a természet ezeket adta, tökéletesen ellenkezik, melynek megizlelésére és megértésére egy, minden idegen elemtől ment hit ereje és odaadása szükséges.

A számalomnak, melylyel, mint láttuk, a fiatal özvegy iránt gyásza első pillanataiban viseltettek, sem tartóssága, sem hatása nem volt. Csak rövid idő mult el, s jött az üldözés és az emberek részéről a háladatlan-ság egész keserűségével szíve fájdalmát növelni. Míg ő egészen fájdalomnak átadva, idegen marad a kormányzási gondok iránt, melyek férje halála és fia kiskorúsága következtében rá nehezedtek; megújultak ellene a régi ellenségeskedések, s fölhasználták e kedvező alkalmat annak tökéletes elnyomására, ki már az Istentől is le vala verve, és azon seb nagyobbítására, melyet az Isten keze ejtett rajta.¹⁾ Lajos hercegnek, mint láttuk, két fiatalabb fivére volt: Henrik és Konrád; e két fiatal herceg, körül hagyá magát vétetni minden tisztelet- és igazságérzetről megfélemedkezett emberektől.²⁾ E gyalázatos tanácsosok mindenképen igyekeztek Henriket, ki Raspon melléknevet viselt, elcsábítani, és tulajdon érdekeinek színe alatt egy, bátyja neje ellen irányzott összeesküvés részesévé tenni. Előadák neki, hogy Thuringia régi törvénye szerint az ország kormánylatának mindig az uralkodó család legidősb fitagja kezében kell osztatlanul maradnia, ki is azért köteles volt házasságra lépni; a fiatalabbak pedig, ha nősülni akarnak, legfőlebb néhány uradalmat grófi ranggal kaptak örökségül, s idősb fivérek hűbéreseivé válnak; ennél fogva nagy fontosságu rá nézve, a legfőbb kormányzói hatalmat és az uralkodó-ház elsőszülött-

¹⁾ Pericussam a Deo persecuti sunt, et super dolorem vulneris eius addentes . . . Theod. IV. 7 ex Psalm.

²⁾ Dei timoris et iustitiae, propriae honestatis et disciplinae oblitid. ibi.

je jogait Lajos fiának, Arminnak¹⁾ elmellőzésével, minél előbb magához ragadni, és házasságra lépven, az országot utódainak biztosítani. Úgy látszik, nem igen merték neki tanácsolni, hogy a törvényes örökös élete ellen törjön, hanem azon voltak, hogy fivére özvegyét gyermekeivel együtt, odaszámítva a kis Armint is, nem csak Wartburgból, hanem Eisenachból és minden más fejedelmi birtokból üzesse ki; azon esetre pedig, ha e gyermek, tévék hozzá, életben maradna, elérve a férfikort, boldognak fogja magát érezni, ha majd nagybátyjától egy-két várat örökségképen nyerhetend.²⁾ Sietni kelle tehát eltávolításával, és hogy ez megtörténhessék, anyjának, a pazarló és szenteskedő Erzsébetnek is ki kellett üzetnie.³⁾

Henrik herceg elég szerencsétlen volt ez aljas tanácsra hallgatni. Az igazság és becsület, mond egy régi költő, eltávozott⁴⁾ szívéből, hadat üzent tehát az özvegynek és árvának, ki nek védelmét esküvel fogadta. Öcscse, Konrád, hasonlólag hagyá magát eltántorítatni; mely kettős beleegyezéssel ellátva, azonnal futottak a hitszegő udvaroncok Erzsébethez, új urok akaratát vele tudatni. Erzsébet épen az anyahercegnénél, Zsófiánál volt, mert a közös fájdalom egymás közelébe vonta őket. Először is méltatlanságokkal kezdék halmozni, szemére veték, hogy az országot nyomorba taszította, az állam kincseit kimerítette és elpazarolta, férjét megcsalta és megbecstelenítette, s kijelenték, hogy ezen gonoszságokért, kárpótlás fejében, minden birtokától meg leszen fosztva, és hogy Henrik, ki már fejedelmi székét elfoglalta, parancsolja, hogy a várból haladék nélkül távozzék.⁵⁾ Erzsébet a követség megtámadásai által meglepetve, a durva elleneket engesztelni igyekezett, s könyörgött alázatosan halasztásért. Zsófia hercegné szintén fölingerelve e bárdolatlanság által, karjaiba zárva menyét, fölkiálta: „Ő nálam fog maradni, senki sem fogja őt tőlem elszakasztani. Hol vagynak

¹⁾ Vita Rhyt. §. 27.

²⁾ So worde er f das eme cyn sloz adir zwey wordin. Rothe p. 1729.

³⁾ Tamquam dissipatrix et prodiga. Leg. Aurea.

⁴⁾ Beyde die hubscheit und die Zucht — Dy teten von eme dy flucht. Vita Rhyt. l. c.

⁵⁾ Leg. Aurea; Kochem, 819. P. Apollin. 287.

fiaim, akarok velök szólni?“ De a követek azt viszonzák: „Nem! neki e pillanatban el kell mennie,“ ¹⁾ s ezzel készültek a két nőt erővel elválasztani. Látván, hogy minden ellenállás hasztalan lenne, Zsófia hercegasszony a szegény Erzsébetet csak a vár külső kapujáig akarta kísérni. Még ezen engedelem is megtagadtatott a trónfosztott fejedelemtől, sőt még az is, hogy valamit, bármi keveset is, magával vihessen; hanem az udvarban találta kis gyermekeit két udvarhölgyével együtt, kiknek vele egyszerre el kelle menniök, s kik e fájdalmas jelenet emléket föntartották. Midőn a várkapujához értek, Zsófia hercegasszony újra megölelte sok könnyhullatás között Erzsébetet, s nem tudá magát elhatározni, hogy őt keblétől elbocsássa. Elvesztett fia árva gyermekeinek látása, kiknek ártatlan anyjok sorsában kelle osztozniok, még megkettőztette a nagyanya fájdalmát és ingerültségét.²⁾ Ujra esedezett, hogy fiaihoz bocsássák, mert meg volt győződve, hogy nem állhatnak kérésének ellen. De azon feleletet nyerte, hogy nincsenek hon; s ők valóban el is rejték magokat, míg parancsuk teljesítetett, s nem mertek anyjok könyei- s kérésével, valamint a nyomor képével, melyre Erzsébetet kárhoztatták, szembeszállani. Végre Zsófia, miután jó ideig áztatta volna a karjaival szorosán átkarolt Erzsébetet hulló könnyeivel, hol azok Erzsébetéivel összevegyültek, mint azt egy történész megjegyzi, újra érzé a fia halála okozta fájdalom fölújultát, sőt nagyobbodását, melyet életben maradt fiai hitszegése élesztett föl benne, s elhatározá, menyét elbocsátani, magát pedig a legégetőbb fájdalomnak átengedni. A vár kapui, melyben a fiatal hercegné annyi éven át uralkodott, bezárattak utána. Azon udvarban, melyből annyi nemes lovag Krisztus sirja visszafoglalására indult ki, senki sem találkozott, ki a lovagiasság szabályát teljesítette s az özvegynek és árváinak hajlékot vagy segélyt ajánlott volna. A királylány

1) Dy mutter sprach: „Sy solten dae oben pleiben — Manu solt sie nirgend von ihr treibenn — Bys das ir soen ze ir queme.“ Sy sprachen: „Sy soll und muss daevon.“ Vita Rhyt. l. c.

2) Zusammen giengen dy zwey — Fraw Sophia und sand Elisabet — Dy kinder schrietten ouch damit — Es mocht Gott in dem hymmel erbar-men, etc. etc. Vita Rhyt. l. c.

egyedül, gyalog szállt le a durva ösvényen, mely a városba vezetett, karjain tartva a csecsemőt, kit kevésből előbb szült: más három gyermekét pedig az őt követő hölgyek vezették.¹⁾ Mindez télben,²⁾ a legnagyobb hidegben történt.³⁾ Midőn Wartburg hegyének aljához ért, s belépett Eisenachba, azon városba, melyet szeretetével, úgy szólva, elárasztott, hasonló könyörtelen szivekre s fogadásra talált, miután Henrik már jó eleve kihirdetteté, hogy kegyelemvesztés büntetése alatt, senki az özvegyet vagy árváit befogadni ne merészelje; és e kegyetlen parancsnál még égbekiáltóbb hálátlansággal engedelmeskedtek mindnyájan: a vágy, az új fejedelemnek tetszeni, és talán a vett jótétemények öntudata, mely az aljas lelkeket oly súlyosan nyomja, elfojtott bennök minden emberszeretetet, kegyeletet s igazságérzetet. Hasztalan járt a szerencsétlen hercegné, 4 gyermekétől körülvéve, ajtótól ajtóhoz zörgetni, kivált azokéhoz, kik előbb legtöbb szeretetet tanúsítottak iránta;⁴⁾ sehol sem fogadták be. Végre egy nyomorúlt csapszékhez ért, melynek fogadása vagy nem akarta, vagy nem birta őt elűzni; minthogy egyenesen kimondá, hogy e zug az egész világgal közös, s így ő is ott akar maradni:⁵⁾ „Mindent elvettek tőlem, — mondá siránkozva, — nincs egyebem, mint imám Istenhez.”⁶⁾ A csapláros tehát neki s öveinek hajlékúl egy félszert adott, melyben háztartási eszközeit és sertéseit tartotta;⁷⁾ ezeket te-

1) Descendit ergo de sublimi filia regis, flens et tristis, per declivum montis... Theod. I. c. Ir kind trueg sy an iren armen... Vita Rhyt. I. c. Justi p. 68. A régi marburgi festmények így ábrázolják őt. Azonban M. Staedtler azon megjegyzést teszi, hogy a Dict. IV. Ancill. szerint gyermekei csak másnap reggel vitettek hozzá a várból azon egyházba, melybe vonta magát. (T. E.)

2) 1228 elején.

3) Rothe I. c. Vita Rhyt.

4) Weynende... Dae sy niemend herbergen wolt — Dy ir vor freuntlich waren und holt. Vita Rh. I. c.

5) Der wirt konde sy nicht ausgetreiben — Sy wolt in der tabern bleiben — Dy allermeniglich gemein was. U. ott.

6) Hom m'a tollu quanque j'avoie, — Dit la bonne dame en plorant — De ce vais-je Dieu aorant. Ruteb. f. 34.

7) In qua erant yasa et supellectilia ipsius cauponis et in qua fuerunt porci illius. Dict. IV. Ancill. 2019. In ara porcorum pernoctare compulsa. Sermo S. Bonaventurae.

hát onnét ki kellett terelnie, hogy egy thüringiai tartományi grófnénak, s magyar királyi hercegnének szállást adhasson. De mintha a megaláztatás ez utolsó foka hirtelen visszaadta volna lelke egész nyugalma, alig érzé magát magánosan e tisztátalan hajlékban, azonnal felszáradtak könnyei, és természetfölötti öröm szállt lelkébe, mely csakhamar egész lényét áthatotta. Ezen helyzetben maradt egész éjjelig, s midőn hallá a harangszót, mely a még férje életében általa alapított ferencrendi zárda tagjait matutinumra szólítja: azonnal elment egyházukba, s az isteni szolgálat után, melyen jelen volt, kérte őket, hogy a „téged Isten dicsérünk“-et énekelnek el, hálát adni a sok nyomorért, melyet Isten rábocsátott.¹⁾ Buzgó ahítata, tökéletes alárendelése az Isten akaratjának, a ker. lélek sz. öröme, kit a menyeyi Atya megkísérté, az evangeliumi szegénység iránti szeretet, mindezek egész hatalmokat visszanyerék fölötte, hogy már többé el se veszítsék. Leborúla az oltár előtt, s míg ezen, a világ előtt annyira érthetlen örömhangozások a szomorú éj sötétéből ég felé szálltak, addig ő buzgósága s Istenhez fel-felvillanó lelkének alázatossága által épülésül szolgált kísérő hölgyeinek. Fönhangon rebegett hálát Istennek, hogy oly szegény lett s mindenből kivetkezett, mint ő volt a bethlehemi jászolban: „Uram, — mondá, — legyen meg a te akaratod! tegnap fejedelemsné voltam, nagy s gazdag várakkal; ma pedig koldusné, kinek senki sem akar szállást adni. Uram! ha jobban szolgáltam volna neked mint fejedelemsné, ha irántad való szeretetből több alamizsnát adtam volna, mi boldog volnék most; de sajnós, nem történt úgy!“²⁾ De alig nézett hideg s éhség gyötörte gyermekeire, azonnal újra erőt vett a fájdalom gyöngé szívében: „Megérdemeltem, hogy így lássam őket szenvedni, keserűn is bánom!....

1) *Mansit cum magna jucunditate spiritus... Media vero nocte surgens ad matutinas fratrum minorum..., rogans eos ut hymnum decantarent angelicum: Te Deum laudamus, in tribulationibus suis glorians et gratias agens Deo. Theod. i. h. E zárda, az eisenachi nagy téren, azon helyen állt, hol ma a hercegek régi palotája, a harangtorony, és a charlottenburgi kert áll.*

2) *Gestern was ich ein landgraeffin und het burg und slot... Das habe ich leider nicht gethan. Pass. f. 61. — Happel: Concio, p. 25.*

Gyermekeim hercegek- s hercegnéknek születtek, s íme éheznek, szalmájok sincs, melyre lefekhessenek.¹⁾ A fájdalom marcangolja lelkemet miattok. Mi engemet illet, te tudod, Istenem! hogy méltatlan vagyok tőled a szegénység kegyelmére kiválasztatni.“

Ezen egyházban ült, öveitől körülvétetve, az éj még hátralevő s a következő nap egy részén által; de a hideg s éhség nagy foka, melyről gyermekei panaszkodtak, kimenni s újra hajlékot és némi élelmet keresni kényszeríték.²⁾ Sokáig hasztalanul tévelygett a városban, melyben annyi embert táplált, ápolt, gyógyított és gazdagított,³⁾ míg egy hozzá hasonló szegény áldozár találkozott, ki a királyi szent nyomoron könyörült, s megvetve Henrik herceg haragját, csekély hajlokát kimúlt fejedelme özvegyének s árváinak felajánlotta, mely szeretet-művet Erzsébet hálával fogadott; szalmából fekhelyet készített nekik, s szegénysége szerint gondoskodott rólok:⁴⁾ de hogy Erzsébet önnön s gyermekei számára némi élelmet szerezhessen, kénytelen volt néhány ékszer, melyet Wartburgból kiűzetésekor kétségkívül magán hordott, zálogba adni.⁵⁾ Üldözői azonban még koránsem hagytak föl ellenségeskedésökkel iránta, mert megtudván, hogy mégis hajlékot talált, azon parancsot adák ki, hogy azon udvaroncok egyikéhez menjen lakni, ki Eisenachban nagy házzal s szép birtokkal birt, s ki iránta mindig a legnagyobb ellenszenv jeleit tanusítja. Ez ember nem pirúlt a tartományi grófnét hozzátartozóival együtt egy szűk lyukba zárni, s tőle még kebellázítóbb durvasággal minden élelmet s fűtést

¹⁾ Meine kind sein fürsten un fürstin und sein erhungert und ligen hye on alles stro. Das beschweret mir mein hertz... u. ott.

²⁾ Ad Ecclesiam multum morabatur sedendo in ea... In multa frigoris asperitate nesciebat quo cum parvulis diverteret. Theod. l. c.

³⁾ Do ging die liebe S. Elsabet die arme leute dicke geherberget hatte, unde gespisit, unde bad zu Ysenache herberge, spise und tranke. Roth. p. 1729.

⁴⁾ P. Apollin. p. 299.

⁵⁾ Se suosque misere pascens pignoribus obligatis. Theod. i. h. — L. még Diet. IV. Ancill. Rothe. P. Apollin. Kochem. Justi. és a darmst. kézirat, mindenik ezt erűsíti.

megtagadni, s ezen példát neje s szolgái is követték.¹⁾ Erzsébet az éjt e méltatlan helyen eltöltötte végtelen szomorúság között, minthogy folytonosan kellett látnia, mennyire gyötri az éhség s dermesztő hideg kisdedeit.²⁾ Másnap reggel már nem akart e vendégszeretet nélküli lakásban maradni, s midőn elment, így szóla: „Köszönöm nektek, falak, hogy ez éj folytán, mennyire tehattétek, védtetek az eső s szél ellen; szívem mélyéből kívánnék uratoknak is halát mondani, de valóban nem tudom miért.”³⁾ Visszament ismét azon alacsony menedékbe, melyet az első éjen a csapszékben talált;⁴⁾ ez volt az egyedüli, melyet ellenei nem irigyeltek tőle. Egyébiránt a nap, sőt még az éj nagyobb részét is az egyházban töltötte: „Innét, mondá, — legalább senki sem mer kiüzni, mert ez az Istené, s egyedül ő itt fogadósom.”⁵⁾ De a nyomor, melybe eddig sülyedett, új áldozatot kívánt tőle, mely szívének minden eddiginél nagyobb fájdalmat okozott: ő, ki annyi árvát, annyi szegény elhagyott kisdedet felfogadott s táplált, ki ezekre inkább, mint bármely más szűkölködőkre árasztá könyörületessége kincseit, ki gyöngéd anyjok volt; ő most kényszerítve látta magát tulajdon gyermekeitől megválni, hogy ne legyenek ezek is már gyenge korukban a nyomor és szegénység elviselésére kárhoztatva; s így le kelle mondania még a legutolsó emberi vigaszról is.⁶⁾ Biztos de a történelem által meg

1) *Quidam aemulus ejus habitationem habens in qua multae structurae et habitacula plurima. . Quo cum jussa intrasset in arcto loco compulsa est cum tota sua familia. . . Cui hospes et hospita ejusque familia... hostilitatis multa gravamina intulerunt.* Theod. i. h.

2) *A merveille faisoit froit — De ses enfans ot grant anuis — Car moult froit eurent a cele nuit — Ains ne mangérent ne ne burent — Tout come en cele maison furent.* Le moine Robert Mss.

3) *Ich danke euch ihr Waend, etc...* Kochem p. 821 *Parietibus valedicens .. Hominibus libens benedicerem, sed nescio unde.* Dict. IV. Ancill. 2019. Cod. Darmst.

4) *Iterum rediit in priorem sordidam domum in qua fuerat ab initio, nullum aliud habere valens hospitium.* Dict IV. Ancill.

5) *Wen sy Gottes sein und gemein — Und Gott der herhergt sy darinne allein.* V. Rh. 28.

6) *O stupenda et inscrutabilis Dei compensatio! Quae solebat pauperum parvulos ut mater nutrire et tamquam nutrix reticere, nunc pressa inopia, parvulos uteri sui... compulsa est a se propter alimoniam elongare.* Theod. l. c.

nem nevezett személyek értesülvén az állapotról, melybe süllyedt, gyermekei felfogadására ajánlkoztak, mely ajánlatot el kelle fogadnia, mert naponként látta őket a szükséges élelmet nélkülözni, melyet biztosítani számukra, tehetségében nem állott. De mi ezen elválásra leginkább elhatározta, egy, azon korbeli történész állítása szerint, a félelem volt, hogy e forrón szeretett lények szenvedéseinek látása az Isten szeretete elleni vétekre szolgáltat neki alkalmat; mert gyermekeit — mond tovább — a túlságig szerette.¹⁾ Elvitettek tehát tőle, s külön külön, távollevő helyeken elrejtettek,²⁾ s így sorsukról biztosítva lévén, közönyösebb s elhatározottabb lett magára nézve. Minthogy már mindenét, mincképpen kis becse volt, elzálogosította vala, szűk napi eledelének árát fonás által igyekezett megszerezni;³⁾ s jóllehet már maga e mély nyomorba süllyedt, mégsem szokhatott el attól, hogy mások nyomorán ne enyhítsen, s e csekély élelemből is mindig elvont magától valamit, hogy a vele találkozó szegényeknek almozni adhasson.⁴⁾

E hősi türelem s győzhetetlen szelídség leghatalmasb elleni dühét is lecsillapítani látszott, arra azonban elégtelen volt, hogy az eisenachi lakosok szíveit könyörületre s háladatosságra indította volna. A könyörület vagy rokonszenv egyetlen vonása sem tűnik ki mindazon pontos tanúságokból, melyek e megható jelenetekre nézve hozzánk eljutottak; sőt inkább azt látszottak bizonyítani akarni, mennyire igaz, hogy a háladatlan, valamint az emberi szív minden más aljas érzelme, másképpen el nem fojthatja a lelki furdalásokat és elvett jótétemények emlékét, mint ha előbbi igaztalan tetteit újakkal tetézi. Volt a többi között akkor Eisenachban egy nehéz nyavalyában sínlődő öreg koldusné, ki huzamos időn által, a most szintén koldusnővé lett hercegné bőkezűségének és gyöngéd gondoskodásának tárgya

¹⁾ Das sie von ihrem leide nicht geirret wurde an unsers Herren liebe wanne si minnete ir kind gar sere. Cod. Palat. Heid. 21.

²⁾ Ad diversa loca et remota. Theod. I. c.

³⁾ Do versatzte die heilige frowe ere pfande, daz sy sich generete, unde span, und erbeite was sy kunde. Rothe I. c.

⁴⁾ Id ipsum modicum quod habere poterat, ori suo subtrahens pauperibus erogabat. Theod. I. c.

volt.¹⁾ Egykor átment Erzsébet egy sáros patakon, mely Eisenach egyik utcáján még most is végig fut,²⁾ melynek medrébe az átmenet könnyebbítésére csak néhány keskeny kő volt vetve,³⁾ s épen ezen agg koldusnővel találkozott, ki sietve, vele egyszerre lépett a kövekre, s nem csak hogy ki nem tért, hanem egész durvasággal a gyenge fiatal nőt a patak sáros vizébe taszította, s ezen állati háladatlanságot még gúnykacajával tetézve, fölkiálta: „Igy jó neked! nem akartál mint hercegné élni míg az voltál: most szegény vagy, s itt fekszel a sárban, és nem foglak fölemelni.⁴⁾ A mindig egyenlőleg türelmes és szelíd Erzsébet tehetsége szerint fölemelkedett, s tulajdon estén mosolyogva, mondá: „Ime ez az arany- és drágakövekért vagyon, melyeket egykor viseltem.“⁵⁾ Azután, mond történetírója, elment lemondásteljesen s vegyülék nélküli örömmel, szennyes ruháit egy közel levő vízben, türelmes lelkét pedig a Bárány vérében megmosni.⁶⁾

Életrajza e helyénél, egy, általunk már idézett egyszerű jámbor szerzetes, gyöngéd szájalomtól áthatva, így kiált fel: „Oh kedves szegény sz. Erzsébet! én jobban érzem nyomoro-

¹⁾ *Aegritudini per medicinales species . . . succurrebat. Theod. I. IV, c. 8.*

²⁾ E patak a régi történetíróktól „*Rivus Coriarorum*“-nak nevezetik, s ma is használtatik a vargáktól s szövetfestőktől.

³⁾ *Pro luti profunditate lapides erant transemitibus collocati., vetula impexit proterva in mansuetam... Corruit ergo in lutum Dei famula omnino cum vestibis omnibus inquinata. Theod. I. c.*

⁴⁾ *Woltest du nicht ein Landgræffin sein. . . . Lig in den kot, ich hilf dir nymer uff. Pass. p. 61.*

⁵⁾ *Elevata multum risit. Theod. I. c. Das sey mir für daz, das ich vor gold und edelgestein truck. Pass.*

⁶⁾ *Lavit cum gaudio vestes suas sordidas in flumine et animam vero patientem in Agni sanguine. Theod. I. c. Régi, Justi által idézett kézirat 81. l. Ez esemény a néphagyomány által gondosan fentartva, még a protestans utódokra is látszott hatni. A XVI. vagy XVII. században egy szobor állítatott azon helyre, hol a sz. elesett a patakba két hosszú s nevetséges classikus izlésben készített fölirattal, melyekben a szegény szent a gratiákkal hasonlítatik össze! „Tres inter divas Charites, nymphasque sorores. En! quartum tenet hoc Elisabetha locum eet. E szobor 1738-ban még létezett, Paulini Ann. Isen. p. 39. Falckenstein. Chr. Thur. t. II. p. 693.*

dat mint magad, s méltó haraggal viseltetem azon háladatlan s könyörtelen emberek iránt, jóllehet te nem haragudtál. Oh voltam volna én akkor jelen, mily szívesen fogadtalak volna be téged s tiedet; mily szeretettel gondoskodtam volna rólad, s látalak volna el a szükségesekekkel! Legyen kedves előtted legalább jó akaratom, és ha majdan eljövend a félelmes nap, melyen magánosan, az egész világtól elhagyatva, Isten előtt megjelenem, jőj elé, s fogadj az örök hajlékba.¹⁾

XIX. FEJEZET.

Miképen vigasztalta az irgalomteljes Jézus a kedves sz. Erzsébetet nyomorában s elhagyatottságában, és miképen oktatta s erősítette a szelid s kegyes szüz Mária.

Ego, ego ipse consolabor vos. Is. 51, 12.
Et absterget Deus omnem lacrymam ab oculis eorum. Apoc. VIII. 17,

E sok sanyarúság közepett Erzsébet soha sem feledte el, hogy az Isten keze mérte mindezt rá, s szívében panasznak vagy zúgolódásnak sohasem engedett helyet;²⁾ sőt ellenkezőleg az imádságban s más ahítatos cselekvényekben, melyeket az egyház bőkezű anyakint nyújt a szomorodott sziveknek, kereste az Istent szünet nélkül, s azt föl is találta. Atyai gyöngédséggel bocsálkozott le hozzá, kész a csapásokat, melyeket oly nemesen eltűrt, kimondhatlan örömekre átváltoztatni.³⁾ Az, ki választot-

¹⁾ O du liebe h. Elisabeth dein Elend gehet mir mehr zu Herzen, ett. O waere ich damals gegenwärtig gewesen, wie hertzlich gern wollte ich dich aufgenommen . . . P. Mart. á Kochem.

²⁾ Haec omnia venerunt super eam, nec oblita est Dei et inique non egit. Theod. I. c.

³⁾ Quanto magis abundabant tribulationes, tanto abundabant consolationes. u. ott.

tainak megígérte, hogy letörlendi minden könyűjüket¹⁾, nem feledkezhetett meg alázatos szolgálójáról, ki lábaihoz borúlva sohajtott hozzá mindazon fájdalom terhe alatt, melyek egy halandó lélekre csak nehezedhetnek. Miért is nemcsak hogy könyűit főlészárította, hanem még lelki szemeit is megnyitva, előre megengedte neki az örök világosság országába bepillantani, hol helye már ki volt jelölve.

Míg éjjel s nappal az oltárok zsámolyánál imádkozott, édes mennyei látványok, s az égi dicsőség s irgalom gyakori kijelentései üdíték föl lelkét.²⁾ Ysentrude, hölgyeinek legkedvesbike,³⁾ ki nyomorában épen úgy mint örömeiben sorsosa kívánt lenni, s ki őt sohasem hagyá el, az beszélé el azután az egyházi birák előtt ezen csodás vigasztalásoknak általa megőrzött emlékeit. Gyakran észrevette, hogy úrnője az elragadtatás bizonyos nemébe esett, melyet eleinte meg nem magyarázhatott magának. Különösen egyszer, a nagy böjt idejében, midőn a hercegné térdre borúlva misét hallgatott, s hirtelen a fal felé hajlott,⁴⁾ mely helyzetben azután, mintegy túlemelkedve a földi életen, s a legmélyebb szemléletben elmerülve, szemeit mozdulatlanul az oltárra függesztvén,⁵⁾ egész az áldozás utánig maradt, s midőn ismét magához jött, egész alakja a legnagyobb boldogság kinyomatát viselé magán. Ysentrude, ki minden mozdulatát tekintetével kísérte, a legelső alkalommal kérte,⁶⁾ hogy közölje vele is a látványt, melyben kétségkívül részesült. Erzsébet egészen eltelve az örömtől, így felelt: „Nincs jogom azt embereknek elbeszélnem, mit Istennek tetszett előttem kijelenteni; de előtted nem akarom titkolni, hogy lelkem a legédesb örömtől áradozott, s hogy

¹⁾ Apoc. 8, 7.

²⁾ Multas divinas revelationes, quibus frequenter visitabatur horis diurnis et nocturnis in orationibus instituta. Theod. I. c.

³⁾ Nobilis illa et devota Ysentrudis, beatae Elisabethae prae aliis specialissima. U. ott. c. 9.

⁴⁾ Genibus flexis acclinata est parieti. Diet. IV. Ancill. p. 2020.

⁵⁾ Fervore devotissimo ignita et super semetipsam mente et spiritu devota, contemplando diutissime defixos oculos habuit in altare. Theod. I. c.

⁶⁾ Post opportunitate nacta, etc. Ibid.

az Úr megengedte, miszerint lelki szemeimmel szemlélhessek csodálatos titkokat.“¹⁾

Utolsó áldás után visszatért szerény lakába, keveset étkezett, aztán pedig gyengének s fáradtnak érezvén magát, egy, az ablakkal szemben álló padra feküdt, s fejét kedves hű Ysentrudéja keblére hajtá, ki azt vélte, hogy a hercegné beteg, s aludni akar; ez azonban e fekvő helyzetben nyitva tartá szemeit, s azokat égre függesztette.²⁾ Ysentrude azonnal látá arcát lelkesülni; menyeyi vidámság és túlvilági öröm tükrözött azon; ajkain pedig édes gyöngéd mosoly ült; ³⁾ nem sokára bezáródtak szemei, s bő könnyekben áradoztak; ⁴⁾ azután ismét megnyitlak; az öröm s mosoly visszatért,⁵⁾ hogy újra helyet engedjen a könnyeknek. Fejét barátnéja szívére hajtva, így maradt a completoriumig, felváltva örömben s fájdalomba elmerülve, főleg azonban az öröm foglalta őt el.⁶⁾ E csendes elragadtatás vége felé azonban leirhatlan gyöngédséggel fölkiáltott: ⁷⁾ „Igen, bizonyára, Uram, ha te velem akarsz lenni, én is veled kívánok lenni, és soha tőled el nem szakadni;“ s ezzel néhány pillanat után magához jött. Ysentrude könnyörgött most, hogy mondja meg ezen egymást fel-

¹⁾ Cui felix Elisabeth, etc.,.. Hoc tamen latere nolo quod anima mea svarissimo perfusa fuit gaudio et admiranda Dei secreta interiori conspexi mentis oculo. Ibid. Dict. IV. Ancill.

²⁾ Cum ad illud suum humile de ecclesia rediisset hospitium, permodicum valde sumsit cibum. Post cibum debilis valde erat, erumpente sudore, in sinum Ysentrudis, tamquam ad quiescendum se repit Ibid. — Oculos defixos habebat versus fenestras apertas. Dict. IV. Anc. l. c. Vor muedigkeit legte sy sich nieder — Und ruegte auf einer banck — Ir mayt forchte sich sy wurd krank — Sy lag und sach zu deme fenster aus. Vita Rhyt. §. 39.

³⁾ Serenata facie, magnaue hilaritate circumfusa dulcis in ore risus apparuit et jucundus, Theod. l. c.

⁴⁾ Clausit oculos, fluebantque, tamquam rivi, ex ipsis lacrymae infinitae. u. ott.

⁵⁾ Interveniente morula apertis oculis laetus apparuit vultus ut prius et in ore risus. Ibid.

⁶⁾ Fletum clausis oculis et risum ipsis apertis alternando usque ad horam completorii. U. ott. Sed multo plus immorans jucunditati. Dict. IV. Anc. l. c.

⁷⁾ In haec affectuosa verba prorupit... Theod. l. c. Ita, Domine, si tu vis esse mecum, et ego volo esse tecum, et nunquam volo a te separari. Dict. IV. Ancill. l. c.

váltó öröm és sirás okát, s kiejtett szavai jelentését. A mindig alázatos Erzsébet eleinte hallgatni akart Istentől nyert ezen kegyelmekről; végre mégis engedett a kérésnek, melyet az intézett hozzá, ki őt oly hű odaengedéssel szerette, s előtte már rég-óta oly kedves volt: „Láttam, úgymond, a megnyitott mennyországot, s Uram, az irgalomteljes Jézus, lehajlott hozzám, s minden szenvedésért vigasztalt, melyekkel halmoztattam.¹⁾ Mennyei szelídséggel szólott hozzám; barátnéjának s nővérének nevezett. Kedves anyját láttatta velem, és szeretett apostolát, Jánost, ki vele volt.²⁾ Isteni megváltóm láttára örvidenem s mosolyognom kellett; néhányszor elfordítá tőlem arcát, mintha tőlem el akarna fordulni, s akkor sirtam, minthogy érdemeim még sokkal csekélyebbek voltak, hogysem méltó lettem volna őt sokáig szemlélnem.³⁾ De ő könyörülván rajtam, még egyszer rám veté mennyei tekintetét, s mondá: „Erzsébet, ha te velem akarsz lenni, én is nagyon kívánok veled lenni, és tőled soha el nem szakadni.“ S én azonnal feleltem: Igen, igen, Uram, én akarok veled lenni, és tőled soha, sem jó sem balsorsban el nem szakadni.⁴⁾ S ezen pillanattól fogva ezen isteni ígék mintegy lángbetűkkel maradtak szívébe vésve, s azt mennyei fénynyel áraszták el.⁵⁾ E sz. szerződvenyt, e benső szeretetteljes egyességet

¹⁾ Dilectae dilectricis precibus respondit: „Vidi coelum apertum, et Dominum meum Jesum dulcissimum inclinans se ad me, et consolans me de variis angustis meis et tribulationibus. Theod.

²⁾ Er hiess mich swester und freundlin... seinen lieben zwoelfboten Johannem. etc. Pass. 61.

³⁾ Cum vero vultum tamquam recessurus averteret, flevi. Theod. — Das meine Tugend seynd alle zeit kleine... V. Rhyt. §. 39. — J'ay vu le chiel ouvers, et Jhesu Christ qui s'inclinoit debonnairement: sy estoie joyeuse de sa vision, et plorois de sa départie; et me dist: — Si tu veulx estre avoecques moy, se seray avoec toy. — Et je respondis si comme vous oystes. Ann. de Haynaut. liv. XLVI. ch. 26.

⁴⁾ Qui misertus mei iterum vultum suum serenissimum ad me convertit dicens: Elisabeth, si tu vis esse mecum... Ita Domine.. et ego volo esse tecum... Theod. l. c. — In liebe noch in leide. Cod. Arg. — Cornelius a Lapide e látványt az apostolok cselekedeteinek magyarázatában idézi. c. VII. p. 151. ed. 1648.

⁵⁾ Sich gruben in ir herze — Mit stetter minne smerze — In vol luctenden glaste. Cod. Arg.

Jézussal, a béke Istenével, a szegények s szerencsétlenek atyjával,¹⁾ özvegysége végének, és egy halhatatlan jegyessel való új s feloldhatlan egyesülésnek tekinthette.²⁾

De nem csak ezen egy alkalommal nyilvánította e menyyei jegyes, ily érzéki módon, irányában gyöngéd s örködő gondoskodását. Egykor üldözői részéről egy, előttünk ismeretlen gyaláztatásnak lévén kitéve, mely oly kegyetlen volt, hogy az ő közönségesen oly türelmes lelke egészen fölháborodott,³⁾ menedéket keresett az imádságban; buzgón s könyek közt könyörgött megbántóiért, s kérte az urat, hogy a rajta elkövetett megbántást mindegyiknek egy jótéteménnyel viszonozza.⁴⁾ S midőn ezen forró imádságában kifáradt,⁵⁾ szózatot hallott, mely azt mondá: „Sohasem volt imádságod előttem oly kedves, mint ez; behatott szívem mélyébe. Azért megbocsátok neked minden vétkeket, melyeket életedben elkövettél;“ s ezzel előszámlálta neki minden vétkét, mondván: „Ily meg ily vétkeket bocsátok meg neked.“⁶⁾ Erzsébet csodálkozva felkiáltott: „Ki vagy te, ki így szólsz hozzám?“ Mire ugyanazon szózat felelé: „Én az vagyok, kinek lábaihoz borúlt Mária Magdolna, a fekélyes Simon házában.“⁷⁾ Később, midőn egykor szokott gyóntató atyja távolléte miatt szomorkodott, az Úr azzá azon szentet jelelé ki neki, kit gyermekségében annyira kitüntetett, s mindig oly forrón szeretett, sz. János evangelistát. A szeretet apostola megjelent neki, kinek, mint mondá, hivebb emlékezettel s nagyobb bánatérzettel gyónt meg, mint azt valaha az áldozár lábainál tette; a gyón-

¹⁾ Jesus, Deus pacis... pater pauperum... Litania.

²⁾ O felix et firma pactio et fida desponsatio! Theod. l. c — Ily módon vezette az Isten őt a lélek azon állapotára, melyet a mystikusok az egyesülés utjának (via unionis) neveznek.

³⁾ Die quadam fuerat facta sibi magna verecundia, de qua multum turbata iit ad orationem. Mss. Bolland Bruxell.

⁴⁾ Instantissime cum lacrymis rogare coepit... Ut pro qualibet injuria unum gaudium rependeret Deus dignaretur. u. ott.

⁵⁾ Cumque sic fatigata oraret...

⁶⁾ Nunquam ullas orationes fecisti sic mihi gratas sicut istae fuerunt.. Penetraverunt istae ad intima cordis mei. Quapropter ego parco omnibus peccatis tuis, quae dixisti, vel fecisti toto tempore vitae tuae. Et dinumerans omnia peccata sua, dicebat: Ego parco tui peccato tuo, etc. ibid.

⁷⁾ Ego sum ad cujus pedes venit Maria Magdalena in domo Simonis leprosi. Ibid.

tatóatya bűnbánatot jelölt ki neki, s oly gyöngéd s hatásteljes oktatást adott neki, hogy testi bajai éppen úgy mint lelki sebei könnyebbülni látszottak.¹⁾

Hasonlóképen meg volt neki engedve, hogy gyakori élénk szemlélődései által a Megváltó kínszenvedésének legkisebb részleteibe is behathasson. Egykor p. o. midőn buzgón imádkozott, lelkileg egy, fehérségtől és világosságtól! tündöklő kezet látott maga előtt kinyílni hosszú gyenge újakkal, melynek tenyerében mély sebhely volt látható;²⁾ ez utolsó jegyről azonnal megismerte, hogy az Krisztus keze volt, s csodálkozott annak soványságán és kiasztottságán. Az előtte már ismeretes szózat azonnal felelé: „Ez onnét vagyon, minthogy éjjel az imádságban és virasztásban, nappal pedig az Istenországa hirdetése végett mezőn s városokban tett utaimban kimerültem.³⁾ Látta még amaz aludt s zavaros vért, mely a keresztre feszített Jézus⁴⁾ oldalából kifolyt, s csodálkozott, hogy az nem tisztább s folyékonyabb; ismét ugyanazon szózat felelé, hogy ez az isteni tagok megtörésének és a borzasztó fájdalmaknak következése, melyeket az Isten fia a keresztre feszítés által szenvedett.

E csodás látványok Erzsébet gyöngéd szívét véghetetlen bánattal tölték el vétkei miatt, melyekért a legfőbb áldozatnak ennyi szenvedéssel kellett eleget tennie, s midőn bizonyos alkalmal, a végett nagyon sirt, megjelent neki isteni vigasztalója: „Ne bánkodjál már, úgymond, kedves lányom, mert vétkeid már megbocsátvák; én bűnhődtem azokért minden tagban és részben, melyekben te teremődöt megbánthattad. Tudjad, hogy tiszta vagy minden vétektől.“⁵⁾ „Ha én így megszenteltettem, kérdé

¹⁾ Cum esset desolata eo maximo quod confessoris copiam non haberet summus pater dedit sibi beatum Johannem Evangelistam in confessorem . . . Miro modo omnium peccatorum suorum recordabatur et coram ipso magis verecundabatur quam coram aliquo de mundo. Ibid.

²⁾ Vidit mentalibus oculis ante se manum candidissimam et splendissimam, sed macilentam: habebatque digitos longos et in palma magni lateris vulneris cicatricem. U. ott.

³⁾ Quia nocte vigiliis et orationibus, fatigabar et in die discurrebam. etc. n. ott.

⁴⁾ Vidit de Christi latere sanguinem largiter exire spissum et turbidum supramodum; de quo cum plurimum miraretur audivit, etc. n. ott.

⁵⁾ Die quadam dum peccata sua amarissime fletet, apparuit ei con-

Erzsébet azonnal, miért nem szünhetem meg téged megbántani? „Én nem szenteltelek meg, volt a felelet, annyira, hogy többé ne vétkezhessél, hanem kegyelmet adtam, engem annyira szerethetned, hogy inkább kívánnál meghalni, mint vétkezni.“¹⁾

Azonban Erzsébet szende alázatos lelke távol attól, hogy az Isten e kiváló kegyeiből túlságos bizalmat merített volna, ezekben inkább új indokot talált arra, hogy magát még jobban megalázza, tulajdon erejéhez nagyobb bizalmatlansággal legyen, és méltatlanságát tulajdon szemeiben nagyobb mértékben érezze. Míg a kívülről jövő ellene irányzott üldözéseket és kísértéteket lábaival tapodta; addig önnönmagában, aggályai és alázatossága félelmében, a keservek bő forrására talált. De az Isten, kinek szívét és életét tökéletesen átadta, örködött e kincs felett, s mintha fokenként akarta volna megizleltetni vele mind azon vigaszt, melyek szeretett gyermekei örökségét teszik, s mintha a legédesebb s egyszersmind legerősebb kötelékek által akarta volna magához vonni, s magával egyesíteni, azt küldé, kit naponkint a betegek egészségének, a bűnösök menedékének, a szomorúakvigasztalójának nevezünk, hogy gyógyítsa meg e fiatal lankadó lélek sebeit, kit végtelen szeretete beteggá s vigasztalhatlanná tett, és sokszor a remény és hit elleni vétekre ragadott. A mennyország királynéja lett ezután azon kegyelmek s világosság kezelője, melyeket isteni fia a bölcsőtől fogva kiválasztott ezen jegyesére árasztani akart. Mária Erzsébet iránt ép oly leereszkedő volt, mint Brigatta s más, a keresztények emlékeiben élő szentek iránt; sokszor megjelent neki, hogy oktassa, felvilágosítsa s erősítse azon úton, melyen Isten akarata szerint haladnia kellett; az, kit az egyház mindig az emberek anyjának, királynéjának, védasszonyának s oktatónéjának nevez,²⁾ nem tagadta meg fiának e fiatal alázatos barátnéja minden

solator Jesus... Noli, carissima filia, amplius angustiar, quia omnia peccata sunt tibi dimissa. Ego enim in omnibus membris et locis ac partibus fui afflictus in quibus offendisti Creatorem tuum. u. ott.

¹⁾ Si, inquit, ita sanctificata sum, quare non possum cessare vos offendere? . . . Non te sanctificavi, quod peccare non posses, sed ratione gratiae, quam tibi dedi, qua me tam diligis, ut mori magis eligas quam peccare.

²⁾ Patrocinio Virginis Sanctissimae implorato, quae omnium mater est, domina, dux et magistra... XVI. Gergelynek M. rennesi püspökhöz 1833 évi oct. 5-én intézett brévéje.

lépte fölötti örökösét. E sz. tarsalgások, egész pontossággal Erzsébet önnön elbeszélése után összegyűjtve, a ferenciek évkönyveiben ²⁾ hagyományoztattak át a kat. utókorra, de kiváltképen azon megbecsülhetlen kútfőkben, melyeket Belgium tudós jesuitái „Acta Sanctorum“ című gyűjteményök befejezése végett összegyűjtöttek.³⁾ Hála e becses emlékeknek, melyekben mintegy távolról csodálhatjuk azon édes bizalmat s anyai gondosságot, melylyel Mária Erzsébet gyöngéd és aggályteljes kedélyének minden mozdulatát és változását kísérte, s miképen segítte őt azon belharcokban, melyek kiválasztott lelkeknél oly gyakoriak. S így mitől sem tartunk, ha e megható tarsalgásokat vázlatban itt előadjuk azon bizalommal s jámbor csodálkozással, melyet kétséggkívül minden igazán kat. szívből elő fognak idézni.

Mi sem múlhatja fölül azon szelid kegyességet, mely e mennyei közléseknek kezdetet adott. Egykor a szomorodott özvegy szívében kereste kedveltjét buzgón s aggódva, de nem találta föl, s azon gondolatra jött, hogy ennek oka Jézus Egyiptomba futásában vagyon, s hön ohajtott e tárgyra nézve valamely

1) L. Wadding, Ann. Minor. II. köt. p. 169. Marianus Florentinus után. Erről vagyon szó Bonaventuránál is: Met. vitae Christi c. 2. S. Antonin. tit. 29. c. 19. Durand. l. 7. de Div. off. c. 4.

2) Les travaux imprimés des Bollandistes s'arrêtent, comme on sait, au 15 octobre; mais ils avaient préparé et coordonné une foule d'extraits et de documents sur l'histoire de saints de tous les autres jours, jusqu'à la fin de l'année. Cette collection se trouve aujourd'hui à la bibliothèque de Bourgogne, à Bruxelles. Ceux relatifs à sainte Elisabeth, recueillis par les Pères qui voyageaient *ad hoc* dans divers convents d'Allemagne à la fin du dix-septième siècle, occupent les deux tiers d'un volume in-folio de pièces diverses consacrées aux saints du 19 novembre. Les passages que nous allons citer s'y trouvent sous la rubrique suivante: *Revelationes beatae Mariae factae Elisabeth, filiae regis Hungariae*. Une note, qu'il nous a été impossible de déchiffrer, indique le nom du convent où ce manuscrit a été trouvé; mais la comparaison des écritures nous porte à croire qu'il a été copié et envoyé par le P. Wilman, qui a transmis plusieurs autres pièces du même volume, de Wetzlar et des environs, où il se trouvait en 1696. — M. Staedtler, dans sa traduction allemande, de notre histoire, a reproduit ces révélations dans toute leur étendue: il croit qu'elles ont été rédigées par Marianus Florentinus, chroniqueur franciscain, mort en 1523, et cité à cette occasion par Wadding, Ann. Minorum.

sz. szerzetestől oktatást nyerni.¹⁾ Azonnal megjelent a sz. Szűz s mondá: „Ha te tanítványom akarsz lenni, én tanítónőd leszek; ha te szolgálóm akarsz lenni, én úrnőd leszek.”²⁾ Erzsébet nem mervén magát ily tiszteletre méltónak tartani, kérdé: „De ki vagy te, ki tanítványodnak s szolgálódnak kívánsz?”³⁾ Mária azonnal felele: „Én vagyok az élő Isten anyja, és mondom neked, hogy e lárgyról semmiféle szerzetes sem oktathat nálamnál jobban.”⁴⁾

E szavakra Erzsébet összekulcsolt kezeit az irgalmasság anyja felé nyújtá, ki azokat magaéi közé fogván, mondá: „Ha te lányom akarsz lenni, én is anyád kívánok lenni; és ha már jól leendesz oktatva, és engedelmes mint egy jó tanítvány, hű szolgáló s alázatos lány, akkor fiam kezeibe visszavezetlek. Kerülj minden vitázást, és a rágalmak elől, melyek rólad mondatnak, zárd el füleidet. Emlékezzél meg, hogy fiam Egyiptomba futása által kerülte ki Herodes álnokságát.”⁵⁾

Azonban e kitünő kegyesség sem volt még elég Erzsébet tökéletes megnyugtatóására; sőt még inkább növelte maga iránti bizalmatlanságát; de az anya, ki oly nagylelkűleg lányának fogadta, nem hagyta el többé. Midőn szent Agatha napján (febr. 5.)⁶⁾ keservesen siratta engedetlenségét, melylyel égi tanítónéja oktatása iránt viselkedett; azonnal megjelent mellette e szelíd vigasztalónő, s mondá: „Oh lányom,” minek e heves nyugtalanság? én nem azért választottalak lányomnak, hogy annyi bajt szerezzek neked; ne essél kétségbe azért, hogy parancsaimat tökéletesen meg nem tartottad; már előre jól tud-

¹⁾ Die quadam... cum dilectum suum mente devota et anxie quaereret et non posset invenire, coepit cogitare .. Disiderans hoc ab aliquo sancto fratre audire... Mss. Bolland. Brux.

²⁾ Si vis esse mea discipula, ego ero tua magistra: si vis esse mea ancilla, ego ero tua domina. Ibid.

³⁾ Quae es tu, quae me petis in discipulam et ancillam? Ibid.

⁴⁾ Ego sum mater Filii Dei vivi, et dico tibi quod nullus frater est qui de eo te sciat melius informare. Ibid.

⁵⁾ Illa manus junxit et perrexit quas inter suas recepit B. Virgo... „Si vis esse filia, ego volo esse tua mater; et quando eris bene instructa... ego te mittam in manus filii mei. Fuge contentiones... Recordare, quod filius meus, etc. u. ott.

⁶⁾ Valószínűleg 1225-ben.

lam, hogy hibázni fogsz. Mondd el egyszer üdvözlétemet, s e megbántás tökéletesen meg leszen bocsátva.“¹⁾

Néhány nappal később sz. Skolasztika ünnepén, (febr. 10.) ismét sirt s hevesen zokogott Erzsébet; ²⁾ fáradhatlan vigasztalónéja ismét megjelent nála, már ez alkalommal sz. János evangelista, mint gyermekkori védszentje társaságában: „Te engemet választál, mond Mária, tanítóul s anyául, és egészen nekem adtad magadat, de akarom, hogy választásod nyilván megerősítessék, azért hoztam magammal szeretett Jánosomat.“³⁾ Erzsébet ismét összekulcsolta kezeit, s azokat a mennyország királynéja kezei közé téve, mintegy hűbéres, fejedelmei közé, mondá: „Tégy velem, asszonyom, mindent, mi neked tetszik, mint szolgálóddal;“ ⁴⁾ s azután följajánlását, melyet önnön-magában elhatározott, eskü által megerősítette, melyhez sz. János okmányt készített.⁵⁾

Midőn egykor éjjel az angyali üdvözlétet imádkozá, megjelent az, kihez e sz. ima intézve volt, s többek között ezt mondá neki: „Meg akarlak tanítani mindazon imákra, melyeket templomban létem alatt imádkoztam . . . Mindenek fölött arra kértem az Istent, hogy őt szeressem, s gyűlöljem ellenségetem. Nincs erény az Isten e kizárólagos szeretete nélkül, mely által a malaszt telje a lélekbe száll; de miután leszállt, nem marad meg, hanem elenyésczik mint a víz, kivált ha a lélek nem gyűlöli ellenségeit, t. i. a bünt és gonosztságot. Annak, ki e fölülről jövő malasztot meg akarja tartani, e szeretetet s gyűlöletet szívében öszsze kell egyeztetnie.“⁶⁾ Akarom, hogy úgy tégy, mint én tettem.

¹⁾ In festo S. Agathae dum amarissime fletet . . . Adfuit sibi vigilanti dulcissima consolatrix, et dixit: „O filia mea, quare te vehementer affligis? non enim te elegi in filiam ut te offendam, ne desperes.. Ego enim bene sciebam, quod in ipsis offenderes. Sed dic semel meam salutationem, etc. Mss. Bolland. Bruxell.

²⁾ Dum sic fletet quod a clamoribus non se continere posset. u. ott.

³⁾ Coelestis imperatrix advenit... Tu me elegisti in magistram et matrem, et te ipsam tradidisti mihi; sed ego volo quod ista tua electio instrumento publico confirmetur, et ideo mecum dilectum meum Joannem duxi. u. ott.

⁴⁾ De me tamquam de ancilla vestra, sicut vobis placet, faciatis, domina. u. ott.

⁵⁾ Donationem juramento firmavit, et beatus Johannes de hoc instrumentum fecit. u. ott.

⁶⁾ Ego volo te docere omnes orationes quas ego faciebam dum sta-

Éjenként fölkeltem s leborúltam az oltár előtt, s kértem az Istent, hogy törvénye parancsait megtarthassam, s esedeztem a kegyelemért, mely szükséges volt, hogy előtte kedvességet nyerhessek. Főképen könyörögtem, hogy láthassam az időt, melyben élni fog azon sz. Szüz, kinek Isten fiát szülnie kellett, hogy egész lényem tisztelhesse, s szolgálhasson neki.“¹⁾ Erzsébet félbeszakítá, s mondá: „Oh szelid asszonyom, nem voltál te még akkor erénynyel s malasztal teljes?“ Mire a sz. Szüz viszonzá: „Légy meggyőződve, hogy én is oly vétkesnek és gyarlónak tartottam magamat, mint te tartod magadat, azért kértem az Istent, hogy adja kegyelmét.“²⁾

Az úr, folytatá a sz. Szüz, velem úgy tett, mint a zenész hárfájával, ki azon minden hűrt rendez és hangol, hogy zenéje kellemes és összhangzó legyen, s azután ének mellett játszik rajta. Ily összhangba hozta Isten az én lelkemet, szívemet, szellememet s érzékeimet sz. tetszésével.³⁾ Bölcsesége által így lévén életem szabályozva, az angyalok által gyakran az Isten keblére vittem, hol annyi örömet izleltem, miszerint elfeledtem, hogy valaha a földön éltem; az Istennel s angyalokkal oly bizalmas viszonyban voltam, mintha mindig e dicső udvarban éltem volna.⁴⁾ Végre mikor az Atyának tetszett, ismét visszavittek az angyalok azon helyre, hol imádkozni kezdettem. Midőn ismét a földön látván magamat, emlékembe idéztem, hol voltam;

rem in templo... Ab isto enim amore descendit omnis gratiae plenitudo. Postquam autem descendit, non perseverat in anima, sed fluit ut aqua, nisi inimicos suos, idest, vitia et peccata sua habuerit odio. etc. u. ott.

¹⁾ Volo te facere sicut et ego faciebam. Surgebam semper in noctis medio, etc... ut faceret me videre tempus in quo nata esset illa sanctissima virgo quae Dei filium pareret... Ibid.

²⁾ O dulcissima Domina, non eratis vos gratia et virtutibus plena? ... Pro firmo scias quod ita me reputabam ream et vilissimam, sicut et tu... u. ott.

³⁾ De me faciebat Dominus sicut citharista de cithara multarum cordarum, qui, etc... et postea cantat cum ipsa. Sic Deus meam animam etc... Ad suum beneplacitum concordaverat.

⁴⁾ Sic ipsius sapientia ordinata, ad sinum Dei Patris portabar ab angelis, et ibi recipiebam tantam consolationem et gaudium, etc. Tantam insuper familiaritatem habebam cum Deo et angelis suis quod videbatur mihi semper stetisse in illa curia gloriosa.

ezen emlék oly szeretetre gyulasztá szívemet, hogy a földet, köveket, fákat s más teremtményeket, teremtmők iránti szeretetből átöleltem. Szolgálni akartam mindazon szent nőknek, kik a templomban laktanak; minden teremtménynek kívántam alávetve lenni a mennyei atya iránti szeretetből, s ez szünet nélkül történt velem.¹⁾ Neked is hasonlót kell tenned; de te mindig fűrkészesz, s kérde: „Miért részesülök ily kegyelmekben, ki elfogadásukra méltatlan vagyok?“ azután a reménytelenség bizonyos nemébe esel, s nem bízol az Isten jótéteményeiben.²⁾ Ügyelj és ne szólj többé így, mert ez az Istennek semmiképen sem tetszik: Ő, mint jó úr, javait annak adja, kinek akarja, s mint jó atya, annak, kit illetnek. Végre, tévé hozzá végezetül a mennyei tanítóné, különös kegyelemből jöttem hozzád; ez éjre melled adattam; kérdezz egész bizalommal, én mindenre felelek.³⁾ Erzsébet eleinte nem mert e kiváltsággal élni; de midőn Mária ismételve sürgette a kérdezést, a következő kérdést rögtönözte: „Mondd meg, asszonyom, miért ohajtottad oly buzgón látni a szüzet, ki az Isten fiát fogja szülni?“⁴⁾ A sz. Szüz azonnal elbeszélte, mikép jött ezen eszmére a látnokok olvasása által, midőn a természetfölötti kegyelmek hiányáról, melyekről beszélt, magát vigasztalni akarta; miképen határozta el magát, szüzeségét az Istennek följajláni, hogy annál méltóbb legyen e kiválasztott Szüz szolgálatára; végre miképen jelentette ki az Isten, hogy e Szüz nem más, mint ő maga.⁵⁾

¹⁾ *Reversa in terram... ex hac recordatione divini amoris ignita incendio, terram et lapides, ligna et creaturas amplexabar et osculabam illius amore, qui ipsas creaverat, et videbatur mihi esse ancilla omnium dominarum quae erant in templo, et optabam subjici omnibus creaturis propter amorem supremi Patris. Ibid. Majd ugyane kifejezések Waddinguál. I. c.*

²⁾ *Sed tu semper litigas, dicens: Quare, etc... et in quadam desperatione cadens, beneficia Dei non credis. Cave ne ulterius sic dicas... Ipse enim sicut bonus et sapiens dominus, etc. n. ott.*

³⁾ *Ego veni ad te de speciali gratia; hac nocte data sum tibi. Interroga igitur secure, quia de omnibus respondebo n. ott.*

⁴⁾ *Dicite mihi, Domina, quam ob causam coepistis vos tanto desiderio, etc. n. ott.*

⁵⁾ *Ennek szövege a toldalék V. sz. alatt olvasható, minthogy sokkal hosszabb, hogysem itten fölhozhatnók.*

Kevéssel később, midőn buzgón imádkozott, ismét megjelent neki gyöngéd anyja, s mondá : „Lányom! te azt véled, hogy e kegyelmeket minden fáradság nélkül nyertem, de nem úgy volt. Valóban, mondom neked, hogy e kegyelmek közül egyet sem nyertem az Istentől sok fáradság, folytonos ima, égő vágy, mély buzgalom, sok kísértet és sirás nélkül.¹⁾ Légy bizonyos, hogy csak imádság és test-sanyargatás által száll le a kegyelem a lélekbe. Midőn mindent átadtunk az Istennek, mivel birunk, bár mily kevés legyen az, ő maga jő lelkünkbe, magával hozván azon mennyei adományokat, melyek, úgy szólva, a lelket elgyöngítik, s mindannak emlékeitől megfosztják, mit Isten előtt kedveset tehetett, és azt önnön szemeiben megvetendőbbé teszik, mint előbb volt.²⁾ És mit kell a léleknek akkor tennie? alázatosan hálát adnia Istennek e kegyelemért; mert ha Isten látja, hogy a lélek megalázza magát, s hálát ad, oly ígéreteket teszen, melyek a lélek titkos vágyait végetlenül fölülhaladják.³⁾ Így cselekedett irányomban is, midőn főangyalát, Gábort, hozzám küldé. Mit tettem akkor? letérdeltem, s kezeimet összekulcsolva, így szóltam: „Ime az Úr szolgálója, legyen nekem a te igéd szerint.“ Az Isten azonnal fiát és a Szentlélek hét ajándékát adá nekem, s tudod miért? mert hittem benne, s megaláztam magamat előtte.⁴⁾ Ezt, lányom, azért mondom, hogy a hit és remény elleni hibáidat javítsd meg. Ha neked az Úr valamit ígér, mondjad, mint én: „Ime a te szolgálód, legyen nekem a te igéd szerint; maradj hitedben erős, és várjad mindig az ígélet teljesedését, s ha nem teljesül, mondjad magadnak, hogy vétkeztél Isten ellen, mi által megszüntél méltó lenni arra, mit ígért.“⁵⁾

¹⁾ *Filia tu credis quod omnem gratiam habuerim sine labore; sed non est ita. Imo dico tibi, etc. Mss. Bolland. Brux.*

²⁾ *Postquam dederimus Deo, quod per nos possumus, licet sint parva, ipse venit in animam secum ferens illa altissima dona. etc. u. ott.*

³⁾ *Et quid debet facere anima? Quando videt Deus quod anima se ipsam humiliat. etc. Tunc facit tales ac tantas promissiones, etc. u. ott.*

⁴⁾ *Ita faciebat mihi... Ego vero quid feci? genus flexi et junctis manibus dixi... Tum donavit mihi, etc... Et scis, quare fecit? Quia sibi credidi, et me ipsam humiliavi. u. ott.*

⁵⁾ *Haec, filia, ideo dico tibi, quia de modica fide et spe, quam habes, volo quod te emendes... dicas: Aliquid contra Dominum feci, etc. u. ott.*

Karácson előestéjén azon kegyelmet kérte az Úrtól, hogy őt egész szívéből szerethesse; a szent Szűz ismét megjelent s mondá: „Ki az, ki szereti az Istent? szeretet-e te őt?” Az alázatos Erzsébet nem mert a kérdésre igenlőleg felelni, de tagadólag sem akart; s míg a felelettel habozott, Mária folytatá: „Akarod, hogy megmodjam, ki szerette őt? Sz. Bertalan szerette őt, sz. János és sz. Lőrinc. Akarsz te is, mint ők, kínoztatni s elevenen megégetni? ¹⁾

Erzsébet még mindig hallgatott, s Mária folytatá: „Bizony mondom neked, ha beleegyezel, hogy mindenből ki légy fosztva, mi csak kedves és drága előtted, sőt még tulajdon akaratodból is, neked is kieszközlöm azon érdemet, melylyel Bertalan birt, midőn bőre lenyuzatott. Ha békésen türended a bántalmakat, oly érdemed leszen, mint Lőrincnek, midőn megégetett; ha nem felelsz a szemrehányásokra s méltatlanságokra, oly érdemed leszen, mint Jánosnak, midőn meg akarák mérgezni: s mindezekben én foglak erősíteni és segíteni.”²⁾

Egykor, midőn Erzsébet azon imákról gondolkodott, melyeket a sz. Szűz, önnön vallomása szerint, a templomban imádkozott, és magától tudakozta, miért kívánta a szeplőtelen lélek annyira azon kegyelmeket, melyek úgysem hiányoztak nála. Mária maga ismét megjelent, s végetlen szelídséggel s bizalommal felelé: ³⁾ „Ugy tettem, mint azon ember, ki jó kutat akar ásni. Valamely hegy aljához megyen, s fürkészi gondosan, hol fakadnak a források; azután addig ás, míg azokat megtalálja, s azon hely felé irányozza, hol a kutat építeni akarja. Megtisztítja azon helyet s fölékesíti, hogy a víz is tiszta maradjon; körül foglalja a kutat fallal; szivatyút állít oda, s csatornákat ás körötte, hogy a víz gazdag hullámokban ömölhessék ki mindenek vigasztalá-

¹⁾ Quis est, qui Deum diligit? Diligis tu eum?... Vis, ut ego dicam tibi, quis eum diligit? Dilexit eum beatus... Visne tu dimittere te decorari et exuri?

²⁾ In veritate dico tibi, quod si tu dimiseris tibi conferri quicquid, etc... Ego acquiram tibi meritum, quod habuit B. Bartholomaeus pro decoratione sua... Et ad omnia ista tecum ero adjuvans et confortans te. u. ott.

³⁾ Respondit Domina nostra cum multa iocunditate et laetitia et familiaritate.

sára.¹⁾ Így cselekedtem én is : a hegynél voltam , midőn a törvényt tanulni kezdtem ; a forrást feltaláltam, midőn az olvasás és ima kijelenté előtttem, hogy minden jónak forrása : az Istent teljes szívből szeretni ; a helyet elkészítettem , midőn elhatároztam magamban, mindent szeretni, mit ő szeret ; hogy a víz tiszta és zavartalan legyen, azon akkor iparkodtam , midőn föltettem magamban , a bűnt kerülni és gyűlölni ; fallal vettem körül. midőn az alázatosságot . a türelmet és szelídséget a szeretet lángja által elválaszthatlanul egyesítettem, s így egyesítve egész halálomig megtartottam ; a szivatyút akkor emeltem, s az árkokat akkor ástam, midőn magamat általános menedéknek tettem ; mert mindenkor kész vagyok a kegyelmeket s vigaszt gazdag hullámokban mindazokra árasztani, kik vagy magokért vagy másokért hozzám folyamodnak.²⁾ Kijelentettem neked, mondá végre, kedves lányom, mikép imádkoztam , hogy példámból tanulj bizalommal és alázatosságban kérni Istentől mindazt, miben hiányt szenvedsz. Tudod, miért nem osztattak ki az erények egyenlőkép az emberek között ? mert az egyik nem tudja azokat oly alázatossággal kérni, és annyi gonddal megőrizni, mint a másik, s azért akarja Isten, hogy azt, ki azoktól meg vagyon fosztva, a másik segítse, ki azokat bírja. Én akarom, hogy buzgón s alázatosan tudj imádkozni mind magad mind mások üdvéért.³⁾

E szép társalgások végével Erzsébet egykor egy nagy-szerű, virágokkal ékített sirhantot látott, melyből mennyei vi-

¹⁾ Ego feci, sicut fecit homo, qui vult facere pulchrum fontem. Vadit ad radices montis etc... Circulariter collocat cannellas, per quas egrediatur aqua largissime ad solatium singulorum.

²⁾ Sic ego faciebam. Tunc ego ivi ad montem, quando studui discere legem. Tunc venam inveni, quando, etc... Tunc muros erexi undique, quando virtutem humilitatis, patientiae, benignitatis et mansuetudinis calore charitatis ignitas et conjunctas usque ad vitae exitum inseparabiliter conservavi... Parata sum omnibus pro se vel pro aliisulantibus subsidium et solatium impertiri gratissime.

³⁾ Propterea, charissima filia, orationes quas ego faciebam tibi revelavi., Scis quare virtutes non sunt aequanimiter datae ? Quia nescit una persona, etc... Dico tibi quia volo, te pro tua et aliorum salute orare sollicite et devote.

gasztalónéja emelkedett ki, és megszámlálhatlan angyal-seregtől fia karjaiba vitetett; egy angyal azután hozzájött, s megmagyarázta neki e mennybeviteli látványt,¹⁾ melynek felülről jövő kegyelemnek kelle lennie, hogy szerencsétlensége közt bátorságát fentartsa, és azon dicsőség édes előjelének, melyet Isten neki úgy mint Máriának tartott fel, ha mindvégig hiven engedelmeskedik akaratának.

Midőn Krisztus alázatos szolgálója e csodákat elbeszélte, úgy nyilatkozott, hogy oly bizonyossággal látta és hallotta, hogy inkább kész volna meghalni, mint valóságukat tagadni.²⁾

Igy jutalmazta Isten hű szolgáját. Önnönmagát adá a magános özvegynek jegyesül; a fiatal, elbátortalanított és megszőmorított özvegynek tanítónéül és anyául azt adá, ki egyszersmind a fájdalom és irgalmasság anyja; a lélek előtt, melyet e földön minden javától megfosztott, már itt tárta ki a mennyország elenyészhetlen kincseit.

¹⁾ Toldalék Theodorik kasszeli kéziratához.

²⁾ Quae autem ita lucide audivit ancilla Christi et apertissime vidit praedicta, quod dicebat se potius mortem eligere quam negare, vera non esse. Mss. Boll. (T. E.)

XX. FEJEZET.

Mikép utasította vissza a kedves sz. Erzsébet a másodszori férjhezmenetelt, s mikép ajánlotta fel menyekzői öltönyét Jézusnak, lelke jegyének.

A valódi özvegy az egyházban, mint a marciusi kis ibolya, páratlan kedvességet terjeszt ahítossága illatával, s magát mindig rejtve tartja alázatosságának sűrű levelei közt; friss és műveletlen helyeken terem, nem akarván a világias társalgás által zavartatni, hogy annál jobban megtarthassa szíve épségét minden heves indulattól, melyet a javak, a tisztelet vagy szeretet kívánata okozhatna neki.

Ego dilecto meo et dilectus meus mihi qui pascitur inter lilia. Cant. 6, 2.

La vraie veuve est en l'Eglise une petite violette de mars, qui répand une suavité non pareille par l'odeur de sa dévotion, et se tient presque toujours cachée sous les larges feuilles de son abjection; . . elle vient en lieux frais et non cultivés, ne voulant être pressée de la conversation des mondains, pour mieux conserver la fraîcheur de son cœur contre toutes les chaleurs que lui pourrait apporter le désir des biens, des honneurs, ou même des amours. S. François de Sales. In red. III 2.

A szomorú helyzet, melybe egy ily fényes születésű, és a sz. birodalom leghatalmasb házaival összeköttetésben levő hercegné süllyedett, szükségképen rokonai szánakodását és közbenjárását idézte elő azonnal, mihelyt róla értesültek. Zsófia, a hercegné, miután hasztalanul igyekezett fiánál a szegény Erzsébet sorsán enyhíteni, titokban Mathildát, a kitzingeni zárdafőnöknét, és anyja részéről nagynénjét tudósította szerencsétlenségéről. Ezen ahítatos hercegné, fájdalmasan érintve e tudósítás által, két kocsival azonnal biztos követeket küldött, hogy unokahugát s gyermekeit fölkeresve, az apátságba (zárdába) hoz-

zák.¹⁾ Erzsébet örülvén, hogy gyermekeivel, kiket oly forrón szeretett, ismét egyesülhet, elfogadta nagynénje meghívását, mit kétségkívül üldözői sem mertek akadályozni, és útnak indult nagy erdőkön s hegyeken keresztül, melyek a frankoniai Thüringiát elválasztják²⁾ a Majna folyó mellett fekvő Kitzingentől. A főnökné anyai jósággal és könyek között fogadta,³⁾ rangjához illő lakást adott neki, s a kiállott testi s lelki nagy fájdalmakat vele feledtetni igyekezett. De a fiatal fejedelemné abban találta legnagyobb örömét, hogy a szerzetes-élet szokásait, mennyire lehetséges volt, követhette, és gyakran ki is jelentette a fölötti sajnálatát, hogy gyermekei iránti kötelezettségei akadályozzák, s nem engedik, hogy mint egyszerű zárdanő tökéletesen a szerzetesi szabályok szerint éljen.⁴⁾ Azonban Egbert,⁵⁾ bambergi hercegpüspök, Mathild zárdafőnökné, Hedvig, lengyel hercegné és Gertrud királyné fivére, következőleg Erzsébetnek anyja részéről nagybátyja, értesülvén szerencsétlenségéről és zárdába érkezéséről, s attól tartván, hogy családotul együtti hosszabb tartozkodása a zárdában, mind állásával mind a szerzetes-ház szabályaival ellenkezik, magához hívta. Az engedékeny hercegné, talán önnön akarata ellenére, szavának engedett, második lányát pedig, a még alig két éves Zsófiát, nénjénél hagyta a zárdában, hol későbbben, mint gyermeksege bölcsőjében, a fátyolt is fölvette. Unokahugát a főpap oly tiszteletteljesen fogadta, hogy annak mind maga iránti szeretetéről, mind azon tiszteletéről, melyet ennyi szerencsétlensége költött, meg lehetett győződve.⁶⁾ Ajánlatot tett neki, hogy atyjához, a magyar királyhoz kísérteti, mit azonban Erzsébet, valószínűleg anyja, Gertrud halála szomorú emléke miatt elfogadni vo-

¹⁾ Vite Rhyt. §. 29.

²⁾ E hegység Thüringerwald és Roedelgebirge név alatt ismeretes.

³⁾ Und mit weynenden armen umbfangen. Vita Rhyt. l. c.

⁴⁾ U. ott.

⁵⁾ E főpap 1235- vagy 37-ben halálozott meg, sirja a bambergi székesegyházban látható; sírkövén művészileg készített oldalalakja áldásra emelt kézzel látható; mely oldalalak a középkori sírköveken ritkán látható.

⁶⁾ Ipsam benigne et reverenter suscepam, cum omni honestate charitateque pertractavit. Theod. V. l.

nakodott. Lakásul a bottensteini várt jelelé ki neki,¹⁾ hol egy, állásához illő udvart adott melléje, melylyel tetszése szerint rendelkezhetett.²⁾ Oda utazott tehát gyermekeivel és hű komornáival, Ysentrudével és Gutával, kik minden nyomort nagylelkűleg megosztottak vele; és e csöndes menedékkelyen éjjel s nappal folytaták ahítatossági gyakorlataikat. De a püspök látván, hogy a hercegné még igen fiatal, mert még csak 20 éves volt, és kiváló szépségű,³⁾ megemlékezvén sz. Pál parancsáról,⁴⁾ föltevén magában, hogy újra férjhez adandja. Több történész szerint II. Frigyes császárhoz⁵⁾ reménylő adhatni, ki éppen akkor vesztette el nejét, jeruzsálemi Jolánkát, és egy hasonkoru hagyomány szerint, hű ohajt táplált Erzsébet után.⁶⁾ A püspök hozzá jövén, közölte vele szándokát, hogy t. i. egy, meghalt férjénél nem kevésbbé nemes és hatalmas úrhoz akarja nőül adni.⁷⁾ Erzsébet szokott szelídséggel felelé, hogy inkább kívánja élte hátralevő napjait magánosan eltölteni, és egyedül Istennek szolgálni.⁸⁾ A püspök inté, hogy ily életmódhoz még igen fiatal, emlékébe idézte a szenvedéseket, melyeket kiállnia kellett, és figyelmeztette Erzsébetet önnön halála esetében azok megújulásának lehetőségére; mert noha Bottensteint a hozzátartozó birtokokkal együtt neki adni elhatározta, de ha majd sirba szálland, nem leszen többé képes őt a gonoszok megtámadásai ellen védeni.⁹⁾ Erzsébet azonban nem hagyá magát eltántorítatni; egy francia költő fentartotta nekünk akkor adott feleletét: „Uram, — mondá a szép, jámbor fejede-

1) Vagy Pottenstein, a bambergi püspöknek Putlach felett Forchheim és Bayreuth között fekvő vára, honnét Merianba kilátás vagy. Topograph. Franconiae p. 30. és egy korunkbeli metszet Langtól. L. még „Handbook for Southern Germany. (T. E.)

2) Mely két udvari hajadonból, két nemesből, két szobahölgyből és két más szolgából állott.

3) S. Elisabeth war damals nur 20 Jahr alt, schoen von gestalt, etc. Kochem. 821.

4) Adolescentiores viduas volo nubere. I. Tim. v. 11.

5) Cod. Heidelb. 21. — Fritsche Closener, Strassburgischer Chronik p. 123. Stuttgart. 1842.

6) Er wolte si gerne zu der e genommen han... Ibid. p. 34.

7) Ibid.

8) Gar gutlich sie das widersprach, etc. Vita Rhyt. l. c.

9) Ibid.

delemné, — volt egy uram, ki, mint férjem, forrón szeretett, ki mindig törvényes barátom volt; részese voltam tiszteletének s hatalmának; volt sok ékszerem, gazdagságom és világi örömem; mindezeket birtam; de gondolatom mindig azon volt, hogy, mint ön is tudja, e világ örömei mit sem érnek. Azért akarom a világot elhagyni, s Istennek visszafizetni mivel neki tartozom, lelkem adóját. Jól tudja ön, hogy a világi gyönyörök csak kint idéznek elő, fájdalmat és a lélek halálát. Uram, már igen várom az időt, mely Urunk társaságába vezet, kitől csak egyet kérek e földön: vagyon két gyermekem uramtól,¹⁾ kik egykor gazdagok s hatalmasak lesznek; igen örülnék, és igen meghálálnám az Istennek, ha irántam való szeretetből nekem megengedné azokat ö hozzám vezethetnem.“²⁾ Úgy látszik, hogy Erzsébet, az örökös megtartoztatási fogadalmat, melyet még férje életében tett, azon esetre, ha azt túlélné,³⁾ ez alkalommal nem terjesztette eléje, de gyakran tanakodott róla komornáival, kik vele egy időben ugyanezen fogadalmat tették, s most féltek, hogy a püspök minden hatalmát arra fogja fölhasználni, hogy őket annak megszegésére bírja.⁴⁾ Erzsébet mindenképen igyekezett bátorságukat föntartani, és önnön állhatatosságáról biztosítani: „Megesküdtem, ugymond, az Istennek és férjemnek, midőn még életben volt, hogy soha sem leendek másé. Az Isten, ki a szivekben olvas, és azok legtitkosb gondolatit is fölfedezi, tudja, hogy e fogadást egyszerü tiszta szívvél és őszinteséggel tettem. Bízom ir-

1) Azokat érti itten, kik nem szánták magokat szerzetes életre, fiát Armit, és idősb lányát Zsófiát.

2) La bone dame sainte et bele... — Ains li a dit en grand doucher: — Sire, iou ai en signor — Ki estoit mes loiaux amis; — Et ses honors et grans delits — Ai en, et mainte richece, — Maint bel ioel, mainte liece, — Tout çou en iou, mais ie pensai Autre chose que vous dirai: — Vous meismes le savez bien, — Joie del monde ne valt rien... — Par çou voel le siecle laissier, — Et ce que doi á Dieu paier. — C'est lame que li doins da-oite... — Sire, moult longuement me tarde — Que soie en la compaignie — Nostre signor accompaignie. — De mon signor ai ij enfans; — Chascun sera riche et puissans; — Je seraie lie et joyeuse — Et envers Dien très gracieuse — S'il m'avoit faite tel amor — Quils fuissent á mon creator. — Le Moine Robert. Mss. 1852.

3) L. 80. l.

4) Episcopi potentiam formidantes, cum ea super haec querulando cum lacrymis loquerentur. Theod. l. c.

galmában, lehetetlen hogy ne védje tisztaságomat az emberek minden ravaszsága és erőszakoskodása ellen. Ez nem csak föltételes fogadalom, azon esetre p. o. ha rokonaimnak vagy barátaimnak tetszik, hanem önkényt, szabadon és minden megszorítás nélkül szenteltem egész életemet szeretett férjem halála után teremtöm dicsőségére. Ha merészlend valaki szabadságom megszorításával bármely férjhez adni, oltár előtt tiltakozom; s ha más módon nem lehet szabadúlnom, titokban fogom elvágni orromat, hogy mindenki előtt irtózat tárgya legyek.“¹⁾ Azonban nem volt azért kevésbbé nyughatatlan, s a püspök hajthatlan akaratából következtethető, hogy kegyetlen küzdelmekbe kerülend neki, ha Istenéhez és lelkiismeretéhez hű akar maradni. Nagy szomorúság fogta el; a legfőbb vigasztalóhoz folyamodott, lábaihoz borúlt, s könyek között kérte, hogy örködjék a neki följárlott kincs fölött; ²⁾ folyamodott még a szüzek királynéjához, ki anyául volt neki adva; s mindkettő nem késett őt biztosítani, és a békét szívébe visszahozni. Azonnal meg volt nyugtatva, és bizalma e mennyei védelembe határtalan lett.³⁾

Erzsébet éltének ezen korába teendők kétségkívül azon utazások, melyeket némely, napjainkig föntartott helybeli hagyomány szerint tett, akár nagybátyja alkalmatlankodásai kikerülése végett, akár buzgóság-, vagy jámbor kíváncsiságból. Ezen indok elég volt azon korban, melyben anyagi érdekek még nem uralkodtak az emberek fölött, a közlekedés nehézségének dacára, több embert utazásra bírni, mint napjainkban a kíváncsi-

¹⁾ Ich habe gute gelobet unde myne herrin, do her lebete, das ich vort nummer mannis mehr schuldig werdin wel... Rothe p. 1730. — Inspector cordium et absconditorum cognitor Deus novit votum... de puro corde et simplici et fide non ficta processisse... Neque enim conditionatum... sed spontaneum, absolutum ac liberum edidi votum servandae post mortem dilecti mei integritimae castitatis ad gloriam conditoris. Verum etsi contra libertatem matrimonii... occulte nasum propriis meis truncarem manibus ut sic me omnis abhorreret homo turpiter maculatum. Theod. I, c.

²⁾ Pavens et tremens periculum confugit ad Dominum et ipsius custodiae castitatem suam lacrymosis orationibus commendabat. Ibid.

³⁾ Cele qui tant le pot ameir — Rendit grace a Dieu lou peire — Et a la soie douce meire — De ce qu'ainsi la conseillie — De terreir cest aparillie. Ruteb. f. 35.

ság vagy unalom. Még a szegények, betegek s magok a nők sem állhattak ellen a vágnak, valamely híres szentélyben imádkozhatni, egy kiválón szeretett szentnek földi maradványait tisztelhetni, és öreg napjaikra egy, az Isten és sz. angyalai ótalma alatt tett zárandoklás édes emlékeit megszerezni. Így zárandokolt Erzsébet is kétszer a sok szép vallási emlékeről híres Erfurthba, mely férje birtokának közepén feküdt, de a mainzi érsek-séghez tartozott, hol a vezeklő nők ¹⁾ zárdáját választá lakásúl, melyben több napot tökéletes visszavonultságban töltött; s midőn elment, szegényes étkezéseinél használt egyszerű ivópoharát hagyá a zárdanőknek, hol az még ma is, mint jóságának és alázatosságának emléke tiszteltetik.²⁾

Ugyanezen időben Andechset, anyja részéről ősei várát is meglátogatta, mely a Bajorhont Tiroltól elválasztó havasok egyik kiemelkedő csúcsán állott. E régi híres várat Henrik, Istria határgrófja, Erzsébet második nagybátyja, benedekrendi zárdává alakította át,³⁾ mely azután, mint a kereszténység legbecsesb ereklyéinek egyike, s az azzal összefüggésben levő számtalan csodáról hirhedett el, melynek alapításán Erzsébet személyesen jelen akart lenni, minthogy ez családjának maradandó tiszteletet vala szerzendő. E sz. hegy magaslatáról a természet és vallás kettős szépségével bíró Bajorhont szemlélheté, mely el volt lepve híres zárdákkal,⁴⁾ melyek közül némelyek az őserdők mélyeibe valának rejtve, mások a táj tavainak tiszta s csendes tükreiben fénylettek, mint az ország keresztény művelődésének mindannyi tüzhelyei, melyek sok századon keresztül a tudományoknak sérthetlen szentélyt, az imádság és nyugalom után sóvárgó lelkeknek pedig biztos menhelyet, és az ezen éjszaki

¹⁾ Másképen fehér nők, kik helyett ma Orsolya szűzek vagynak. — Egy, az egyházba nyíló kis terem mutattatik még, melyben vélemény szerint ő lakott.

²⁾ Szentünk névünnepeán a közönség minden fiatal tanonca iszik e pohárból. (Jun. 1834.)

³⁾ Mások szerint sz. Ágostonrendi szerzetes kanonokok.

⁴⁾ Ilyenek: Diessen, melyet a meraniai házból származott Mathild alapított az Ammer tó partján; Wessobrunn, nevezetes a könyvtárában tált kéziratokról; Steingaden, Polting, Rottenbuch, etc.

országuton az apostolok sirjához költöző számtalan zarándoknak határtalan vendégszeretetet nyújtottak. Hányszor nem járatta végig Erzsébet szeméit Tirol fenséges hegyláncolatán, mely mögött a katolikus szív örömtelten Rómát és Olaszországot sejtí! Ő szerezte tudtán kívül e szép helyeknek azon tiszteletet, melyben azután részesültek; mert ő fakasztotta imádságai által ezen hegy aljánál ama gyógyrővel biró sok forrást, melyek vízben annyira bővelkednek, hogy még a legforróbb nyári napokban sem apadnak ki. E helyre, mely akkor családja pártfogásából az Istenébe ment át, hozta el Erzsébet házas-élete egyik édes emlékét, melyet szive egyszerűségében lelke új jegyesének ajánlott fel, t. i. menyekzői ruháját, azon öltönyt, melyet szeretett Lajosával való egybekelése napján viselt. Letette azt az oltárra, s e mellett a szerzeteseknek egy, a kínszenvedés szerszámaiból ereklyéket tartalmazó kis ezüst keresztet, ereklye-tartót, melyet mindig magával vitt, és más becses tárgyakat adott. Csak néhány év fog még elmulni, és e fiatal özvegy neve, kit áldozata bemutatása végett szegény zarándokné alakjában láttak ezen épülő szentélybe jönni, az egész keresztény világot elárasztja dicsőségével, és az Isten helytartójának keze azt az égbe átirja. Lehet-e így csodálkoznunk, hogy e szent nő adományai, melyek oly sok tekintetnél fogva e sz. hely sajátjai voltak, azonnal megbecsülhetlen ereklyék lettek, és még ma is, az idők zivatarai és sötétsége dacára, az egyszerű hívő néptől vallásos szeretettel tiszteltetnek és csókoltatnak?¹⁾

¹⁾ Az andechsi zárda, midőn a szerzetes-javak 1806-ban Miksa bajor király alatt világi kezekre jutottak, egy zsidónak adatott el! Az egyház azonban és az ereklyék kincse megtartatott: Erzsébet menyekzői ruhája most a három csodálatos ostyának takaróul szolgál. Az év nagyobb ünnepein sok bncsús nép gyűl oda; a közellevő falvakból szent énekek közt jönnek oda körmenetileg. Andechs 8 mérföldre fekszik Münchentől, közel a szép Staremburg tavához; a magaslatról, melyen az egyház áll, a tiroli havasok egész láncolatát lehet látni. Nemtországának kevés helye vagyon, mely a katolikus utas látogatására ennél méltóbb volna. Mindazok, kik oda mehetnek, kéretnek e könyv szerzőjéről megemlékezni.

XXI. FEJEZET.

Mikép jutott a kedves sz. Erzsébet férje testének birtokába, s miképen temettetett ez el Reyuhartsbrunnban.

Benedicti vos Domino, qui fecistis misericordiam hanc cum Domino vestro Saul, et sepelistis eum. II. Reg. 2, 5.

Requiem tibi dabit Dominus semper, et implebit splendoribus animam tuam, et ossa tua liberabit.

Isaj. 58, 11.

Alig jött Erzsébet ismét vissza Bottensteinba, már is a püspök egy hirnök által Bámbergbe magához hivatá, hogy férje földi maradványait átvegye, melyeket a keresztes-háborúból visszatérő thüringiai lovagok magokkal hoztak;¹⁾ mert, mint láttuk, utitársaitól Otrantóban temettetett el, kik azután fogadásukat teljesítendők, ismét útnak indultak Szíria felé. Többen közölök, kik Jeruzsálemig mehettek, imádkoztak, s áldozatokat tettek érte,²⁾ mire halálos ágyán kérte is, s midőn zarándoklásukból visszatértek, ismét Otrantón mentek keresztül, hogy fejedelmök porhüvelyét magokkal elhozassák. Midőn kiásták, a csontokat hófehéreknek találták, mi ezen korban a szentül megőrzött házassági hűség jele volt.³⁾ Egy drága koporsóba zárván e kedvelt maradványokat, egy lóra tették, s így indultak útnak hazájok felé. A koporsó előtt, önnön ahítatosságuk és urokhoz való radaszkodá-

¹⁾ *Ecce subito venit nuncius episcopi. Theod. v. 2.*

²⁾ Némely történész annyira ment, hogy azt állítá, miszerint ünnepe tartatott meg akkor, minthogy szentsége már számtalan csoda által nyilvánult. Kesa, Chron. Manusc. citat. apud Wadding. Ann. Minor, II., 166. — Script. rer. Hung. I. 149.

³⁾ *Apparuerunt ossa candida super nivem. Theod. I. c.* — Das bedeut das er sein Ee recht gehalten hat. Pass. p. 61. — Teste kifőzetett, hogy a hús a csontoktól elváljék, mely szokás azután VIII. Bonifác pápától eltiltatott, kivéven azon esetet, ha a hitetlenek között múlték ki valaki. Signius, de Reliquiis, c. 38.

suk jeleül, egy, drága kövekkel kirakott nagy ezüst keresztet vitettek.¹⁾ Minden városban, melyben az éjt töltendők megszálltak, a koporsót az egyházba tévék, mely mellett szerzetesek vagy más jámbor személyek, a halotti zsoltosma éneklése vagy más imádságok között, egész éjen át virasztottak, s mielőtt másnapon a helyet elhagyták volna, misét mondatnak, s bemutatnak áldozatukat. Ha a templom székes vagy szerzetesi volt, legalább a posztót, melylyel a koporsó le volt takarva, hagyták ottan, hogy ára a kimúlt lelkeért mondanó sz. misére adassék.²⁾

Igy utaztak egész Olasz- és déli Németországon keresztül. Bamberg-től bizonyos távolságra előre értesítették a püspököt közeledésökről, ki a hercegnét Bottensteinből azonnal magához hivatá. Minden rendelést megtett nemesei s udvari dignitáriusai között, hogy Erzsébet részökről részvevőleg fogadtassék, és hogy a jövő nap gyászszertartásai alatt mellette legyenek, attól tartván, hogy ereje elhagyandja.³⁾ A püspök maga is azonnal a testület élére állott, követve papságától, a város minden zárdájának szerzeteseitől, a tanuló ifjuságtól és nagy népsereg-től, melynek szava az áldozárok gyászdallamainak és a püspöki város harangjainak zugása közé vegyült. Több környékbeli gróf és nemes is csallakozott a menethez, mely a testet a városba hozta, és egészen azon nevezetes székesegyházig vitte, melyben sz. Henrik császár és sz. Kunegunda⁴⁾ teste el voltak temelve, az egész éjen által pedig a halotti zsoltosma mondatott.⁵⁾

Másnapon Erzsébet a hü Ysentrude és Guta társaságában

¹⁾ *Utpote Christianitatis cultores et sui domini fidelissimi amatores. Theod. I. c,*

²⁾ *Quis unquam imperatorum vel principum, vel etiam sanctorum tales legitur habuisse exequias? u. ott.*

³⁾ *Ut omnes nobiles et digniores in occurso funeris ejus assisterent lateri, et eam ne deficeret, confortarent. u. ott.*

⁴⁾ Eszékesegyház még most is létezik, és újabb időben a buzgó Lajos bajor király által eredeti szépségébe visszaállítatott, elvitette a klasszikus stílü oltárokat és ékítrvényeket, s azokat, hol szükséges volt, az újabb katolskola művei által helyettesítette; niből az következik, hogy ez Európában a római és byzanti építészetnek legtisztább és legtökéleteseb emléke. (T. E.)

⁵⁾ *Rothe, p. 1731. Vita Rhyt. §. 30. Theod. I. c.*

a szeretett hullához vezettetett: a koporsó kinyitott, s férje maradványainak szemléltetése neki megengedettetett.¹⁾ Mily fájdalom és öröm egyesült akkor szívében, — mond ezen jelenet egy jámbor elbeszélője, — csak az tudja, ki az emberek fiamak szíveiben olvas.²⁾ Minden fájdalom, melyet szíve, szerencsétlenségéről való értesülése első pillanatában érzett, most ismét felújult; hevesen vetette magát a csontokra, s csókolta azokat; ³⁾ könnyei oly bőségben folytak alá, megindulása oly nagy volt, hogy a püspök, s a fájdalmas jelenetet szemlélő nemesek szükségesnek vélték, őt, megnyugtatósa végett elvonni. De Erzsébet az Istenre gondolt, s minden ereje egyszerre visszatért.⁴⁾ „Köszönöm neked, uram, mondá, hogy meghallgattad szolgálódat, és megadtad, mit oly hön ohajtottam, kedvesem maradványait, kit te is szeretted, szemlélhetni. Hála neked, ki oly irgalomteljesen vigasztaltad levert s megszomorított lelkemet. Ő önnönmagát s én is áldoztam fel őt sz. földed megvédésére, és már nem akarok ezen áldozatra gondolni, jóllehet egész lelkemből szerettem őt. Te tudod, Istenem, mennyire szerettem e férjt, ki téged annyira szeretett; te tudod, hogy a világ minden öröménél többre becsültem jelenlétét, mely rám nézve gyönyörteljes volt, ha a te jószágod megengedte; te tudod, hogy vele kész lettem volna egész életemet nyomorban és szegénységben átélni, ajtóról ajtóra koldulva az egész világot bejárni, egyedül azért, hogy vele lehessenek, ha te, oh Istenem, megengedted volna! Most elválok tőle, s magagamat egészen akaratodra hagyom, és ha fejem egy hajszálával válthatnám is vissza életét, nem tenném, ha te, oh Istenem, nem akarnád azt.⁵⁾

1) *Reserata sunt scrinia, et ossa revelata. Theod.*

2) *Quid tunc doloris et amoris in corde ejus fuerit, solus poterit scire is, qui novit corda omnium filiorum hominum. Ibid.*

3) *Renovatus est dolor, commota sunt viscera, contremuerunt ossa...* Theod. Le P. Apol. 338.

4) *Memor Dei, resumpto spiritu, dixit...* Theod. l. c.

5) *Sire, je te rends graces de ce que j'ay esté a recevoir les os de mon doulx homme, et tu as daigné conforter cette chetive. Sire, tu scees que je aymoie moult cestui qui t'aymoit. Jean Lefèvre, l. XLVI, c. 25. — Gratias tibi ago, Dominé, quod ancillae tuae, ingens quod habui desiderium in aspectu ossium dilecti mei vire' dilecti tui, adimplere... Ipsum tibi a semet-*

Ez volt a legyőzött természet utolsó panaszkiáltása, ez volt e 20 éves szívben a mennyország szeretetének igája alatt haldokló földi érzelmek utolsó sohaja.

Ezt mondva letörölte könnyeit, melyek árként omlottak szeméből¹⁾, s kiment a templomból, és egy, avval összeköttetésben levő virányos kertben leült²⁾, hol a nemeseket, kik férje testét visszahozták, magához jönni kérte. Midőn feléje közeledtek, irántok tiszteletét tanusítandó, felállott, de azután nem érezvén magát állásra elég erősnek, kérte, hogy melléje üljenek.³⁾ Sokáig szólott azután velők szokott szelidséggel; az Isten és Jézus Krisztus sz. nevében kérte, hogy szegény gyermekei védői s gyámai legyenek, elbeszélte a kegyetlen s méltatlan bánásmódot, melyben azok úgy, mint maga, Henrik és Konrád hercegek részéről részesültek, és a nyomort, melyet Eisenachban tűniök kellett. A püspök erősítette unokahuga szavait, s értekezett azután a lovagokkal részletesen az eszközökről, melyek által a fejedelmök özvegyén s árváin elkövetett igaztalanságok jóvá tétethetnek. A zarándokok, midőn a fiatal fejedelmek elkövetett méltatlanságokat hallák, élénk ingerültségre gerjedtek, s kijelenték, hogy őt ismerendik el mindenkor urnéjoknak s fejedelemnéjöknek, s hogy készek őt bár ki és mi ellen védeni.⁴⁾ Élőkre állott a nemes hű Varila, annak fia, ki 16

ipso et a me in subsidium terrae tuae sacrae oblatum non invideo, licet enim dilexerim ex corde. Tu scis, Deus, quod ipsum te amantem multum amaverum, quod ejus desiderabilem praesentiam, mihi gratiasimam, omnibus hujus mundi deliciis et gaudiis anteferrem, si ipsum mihi tua benignitas concessisset. Optaremque omni tempore vitae meae cum eo vivere tali conditione ut cum eo ipso paupere per totum mundum ostiatim paupercula mendicarem, dummodo ejus frui contubernio de tuo beneplacito licuisset. Nunc vero ipsum et me tuae voluntatis dispositioni committo. Nec enim, etiam si possem, eum ad vitam revocare minimo mei capitis capillo, praeter tuum beneplacitum vellem. Theod. I. c. — Ugyanez olasz nyelven olvasható a florenci medici könyvtár kézirataiban. Plut. XXVII. Cod. I.n. 18. — Továbbá majdnem szóról szóra a négy tisztelethölgy vallomásaiban és más forrásokban is található.

1) Repressis lacrymarum fluminibus contienit. Theod. I. c.

2) In quodam pratello consedit. Ibid. Rothe p. 1731.

3) Reverenter et humiliter assurrexit... Assidere sibi faciens... Wan sy vormuchte nicht zu stehen... Ibid.

4) Ut pote dominae suae. Theod. I. c. Vit. Rhyt. § 30. Rothe.

évvel előbb a magy. királyok palotájába jött Erzsébetért, azon hercegnéért, kit most elárúlt s elnyomott özvegynek látott; kétségkívül eszébe jött az eskü, melylyel atyjának, Endre királynak, megfogadta, hogy lánya fölött örködni fog. Ő és harcosai fölkérték a püspököt, hogy bízza rájuk e szerencsétlen nemes családot, melyet fejedelmök földi maradványaival egyszerre Thü-ringiába akartak visszavinni, s esküvel ígérték, hogy teljes elégtételt szerzendnek neki. A püspök tehát, bizva ígéreteikben, és azon jó hirben, melyben mint bátor lovagok állottak, rájuk bizta azt, kinek védőivé ajánlkozta; úgy látszik azonban, hogy a második férjhez menetelt illető tervét még ez alkalommal nem közölte velök. Miután a megholt lelkéért ünnepélyes sz. misét tartott, és vendégeinek Bambergben tett költségeit nagylelkűen kifizette, elbucszúzott tőlök, valamint a hercegnétől s gyermekeitől is. A gyászmenet tehát útnak indúlt Reynhartsbrunn felé, hová az ahítatos Lajos temettetni kívánczozott.¹⁾

A szeretett fejedelem hullája elhozatalának hire egész Thüringiában elterjedt, és az egész tájt élénk mozgásba hozta. Nem csak Zsófia fejedelemné, Lajos anyja, és fivérei, Henrik és Lajos, siettek Reynhartsbrunnba annak elfogadására, hanem a grófok s lovagok, az egész nemesség, de kivált a szegény nép, melyet oly erélyesen pártolt és szeretett. Végtelen sokaság, gazdag és szegény, polgár és földmivelő, férfi és nő²⁾ gyűlt Reynhartsbrunnba, utolsó tisztét teljesíteni az iránt, kit kevésbé előbb látták elutazni Isten dicsőségeért a halált idegen éghajlat alatt keresni, melyet oly gyorsan feltalált. De sokan más indokokból is mentek oda: azon igen természetes vágy, láthatni a keresztes vitézeket, kik az út veszedelmeit túléltek, odavonta mindazokat, kik rokonokat vagy barátokat birtak azok között, végre az érdek Erzsébet iránt, mert nem mindenütt méltatott oly kevés figyelemre, mint Eisenachban, szerencsétlensége és kiűzetésének hire, mely a tartományokat befutotta; a vágy, tudni, mi leszen ezen védelem nélküli fiatal nő jövő sorsa, sok ahítatos

¹⁾ Reggel, miután hajnali misét hallgattak, utaztak el. Rothe, 1731.

²⁾ Occurrerunt comites et nobiles milites et de civitatibus, oppidis et villis, divites et pauperes, utriusque sexus innumera multitudo. Theod.

és száanalomteljes lelket vont oda.¹⁾ Sok püspök és apát jelent meg, tiszteletét az egyház és sz. sir nemes bajnoka iránt tanusítandó. Ugyanazon szerzetesekre, kiktől oly gyöngéd szeretettel s oly gyorsan valósúlt sejtelmekkel bucsúzott el, szállt most a szomorú tisztelet, megadni neki az utolsó tiszteletet, melyet az egyház engedelmes fiai iránt tanusít. Ezek, nagyszámu világi papságtól és az egész néptől kísérvé, zsoltár és a sirás által gyakran megszakított más énekek zengedezése között, a testnek eléje mentek.²⁾ A halotti szertartás a zárda egyházában tartatott a két hercegné és két fiatal herceg jelenlétében, kiket a közös, egyenlőleg őszinte fájdalom, Lajos ravatala előtt egymással kibékített. A több napig tartó gyászünnepély alatt az egyházi szertartások egész fönsége fejtetett ki; a nép gyásza és fájdalom-könyei új, és a többi között legszebb ékessége volt a gyászünnepélynek. Az egyháznak tett bőkezű adakozások,³⁾ a nép között oly bőven kiosztott alamizsnák utoljára tisztelegtek most annak, ki annyira szerette a népet és tisztelte az egyházat. Csontjai egy szekrénybe helyezve, egy kővágányba tétettek, mely akként volt rendezve, hogy a hivek tekinteteinek mindenkor ki legyen téve, minthogy koronkint sok zarándoktól látogattattak. A nép szeretete, és a szerzetesek háladatossága „szent“ melléknevet adott neki, mely alatt a történelemben ismeretes, mely tettet a sirjánál, és közbenjárására történt számtalan csodás gyógyulás igazolt is,⁴⁾ minek következése az volt, hogy majd 3 századon keresztül a nép tiszteletének tárgya volt, mely azonban az egyháztól sohasem volt helyben hagyva. 1525-ben

¹⁾ Und ouch erfuren die mere — Wie es umb frau Elisabeth were... — Und was man mit ir wold tun... Vita Rhyt, f. 30.

²⁾ Cum lacrymosis modulationibus. Theod. I. c.

³⁾ Henrik fejedelem a szerzeteseknek, a gyászünnepély megtartásáért Luthersborn mellett, 10 hold földet adományozott. Justi, Vorzeit 1823. p. 286.

⁴⁾ Ezen fejedelem kéziratban levő életrajzában, mely Berthold házipap által iratott, és a gothai könyvtárban található, a csodák hosszú sora számláltatik elő, melyeket a hagyomány neki tulajdonított, s melyek közül az utolsók a XV. században történtek. Találhatnak még ott tiszteletére mondott himnuszok és imák, melyek közül kettő a toldalékban a VIII. szám alatt látható.

a protestans hitujítók által fölizgatott parasztlak kirabolták a reinhartsbrunni apátságot, megfertőztették a sirokat, kiragadták nevezetesen Lajos herceg csontjait koporsójából, és játékot üzven, egymás fejéhez verték sz. maradványait. ¹⁾ Ma a kat. utas még láthatja összetört sirkövét, egy, már nem kat. templom falához támasztva. Egy ily nemes emlék utolsó maradványának szemléleténél meg nem tarthatja magát az ember, hogy meg ne induljon emlékére, és ne tisztelje azt, kit, ha az egyház nem számított is szentek közé, de legalább egy szent nőnek méltó férje volt. ²⁾

XXII. FEJEZET.

Mikép bánta meg hűtlenségét Henrik herceg a thüringiai lovagok erélyes fellépése következtében, és mily elégtételt nyert a kedves sz. Erzsébet.

Aperi os tuum muto, et causis omnium filiorum qui pertranseunt; aperi os tuum, decerne quod iustum est, judica inopem et pauperem.

Prov. 31, 8. 9.

A gyászünnepély végével Varila úr az Erzsébet körül levő keresztes vitézeknek azonnal visszaidézte emlékezetökbe az ígéretet, melyet a bambergi püspöknek tettek, unokahugát illetőleg. Félrevonúltak tehát e fölött egymással határozni: „Most hiven meg kell tartanunk, — mondá Rudolf, — az ígéretet, melyet fejedelmünknek s úrnőnknek, ki már annyi nyomort állott ki, tettünk; ellenkező esetben nagyon félek, hogy a pokol örök tűzére teendjük magunkat méltókká.“ ³⁾ Mindnyájan megértették e nyelvet, mert azon korban a legvitézebb harcos sem tartá szégyennek, a földi élet kötelmei teljesítésében a jövő élet gondolatától vezettetni. Közös szavazattal elhatá-

¹⁾ Justi, Vorzeit. 1838. ról p. 378.

²⁾ L. a toldalék VI. számát, hol a reynhartsbrunni zárdáról és annak jelenlegi állapotáról van szó.

³⁾ Ich fürcht wir verdienen die ewigen hel an ir. Pass. f. 61.

rozták tehát, hogy Henrik hercegnél és fivérénel erélyes óvást teendnek, s e terhes küldöttséggel különösen négy lovagot biztak meg, kiknek neveik, a történetíró állítása szerint, örök dicsőségre méltók. ¹⁾ Első volt a főpohárnok, Varila, ki, minthogy a többieknél nagyobb ékesszólási tehetséggel bírt, és elődei által a hercegnével szorosb összeköttetésben volt, a többiek nevében szót emelt; ²⁾ vele voltak még Berstetten Ludolf Herba Hartwig és Varila Gauthier, Rudolf rokona. ³⁾ Ezekről, körülvéve, a lovagok mindnyájan az ifju hercegekhez mentek, kiket anyjok társaságában találtak. Varila úr Henrik herceghez a következő szavakat intézte, melyek méltán irattak az ország évkönyveibe, hogy gondosan föntartassanak: ⁴⁾

„Uram! barátim és hűbéreseid, kik itt jelen vagynak, felszólítottak, hogy nevökben szót intézzek hozzád. Frankoniában s Thüringiában rád nézve oly kárhozandó dolgok estek értésünkre, hogy egészen meg voltunk semmisítve, és pirúlva kellé hallanunk, hogy hazánkban és hercegeink között annyi istentelenség s hűtlenség találkozott, s hogy épen ők feledkeztek meg annyira minden becsületérzésről. ⁵⁾ Ifjú fejedelem! mit tettél, s ki adott ily tanácsot? Mi! te kalandorné ⁶⁾ gyanánt üzted ki váraid- s városaidból fivéred nejét, a szegény megszomorított öz-

¹⁾ Haec sunt eorum nomina celebri semper memoria retinenda, Theodor. V. 8.

²⁾ Rothe p. 1733.

³⁾ Staedtler M. azon véleményben vagyon, hogy e Gauthier nem más mint Rudolf atyja, ki Erzsébetet Magyarországból ide hozta. Állítja továbbá, hogy e két lovag a Vargel-Schenk családhoz tartozott. (T. E.)

⁴⁾ Lehetetlen e beszédet oly képzeletszüleménynek tekinteni, minőkkel a régi és a renaissance írói elbeszéléseiket fölcifíazzák; mert három egymástól különböző forrásban találjuk majd szóról szóra u. mint thüringiai Theodorikban, Rothe thüringiai krónikájában 1733. l. és a Vita Rhythm.-ban. Ezek közül Rothe műve a legterjedelmesebb és legnevezetesebb, mint mely nemcsak a sz. életét hanem az ország történetének egy részét is tartalmazza; ezt összevetve a másik kettővel betűről betűre idéztük; ugyanazt fogadta el Raumer M. is a Hohenstaufok című művében k. III k. 581. l. hol hitelességét meggyőzőleg kimutatja.

⁵⁾ Operuit confusio vultus nostros pro eo quod talis vitae inhonestas et impietas est inventa... Eia! mi Domine! quid fecisti?... Theodor. l. c.

⁶⁾ Tamquam turpem. n. ott.

vegyet, egy hatalmas király lányát, kit ellenkezőleg tisztelni s gyámolítani tartoztál volna. Önnön jó hied rovására nyomorba sújtottad őt, és megengedted, hogy koldusné gyanánt az utczákon tévelyegjen. Míg fivéred életét áldozta föl Isten szeretetéért, addig te kisdéd árváit, kiket védeni és egy hü gyám szeretetével s odaadásával nevelni tartoztál volna, kegyetlenül eltasztod magadtól, s kényszerítéd még anyjoktól is megválni, hogy vele együtt éhen meg ne haljanak.¹⁾ Ez a te testvéri kegyeleted? erre oktatott fivéred, azon erényes fejedelem, ki még utolsó jobbággyával sem cselekedett volna így?²⁾ Nem! egy durva paraszt sem lehet oly álnok a magához hasonlók iránt,³⁾ és te, herceg, ilyen voltál fivéred iránt, míg ő az Isten szeretetéért a halált kereste! Miként bírhatjuk magunkat jövődöben hűségedre és becsületérzésedre? Tudod azonban, hogy mint lovag, az özvegyeket és árvákat védeni tartozol, és mégis te nyomod el fivéred árváit és özvegyét! Őszintén mondom, ez boszúért kiált az Istenhez.“⁴⁾

Zsófia, a hercegné, hallván ezen, fiához intézett s nagyon is érdemelt szemrehányást, könyekbe olvadt. A fiatal herceg zavarádásában és szégyenében lécsüggeszté fejét minden felelet nélkül,⁵⁾ a főpohárnok pedig folytatá: „Uram! mit féltél egy szegény beteg,⁶⁾ elhagyott és reményfosztott nőtől, kinek sem barátjai, sem összeköttetése az országban nincsenek? Mit tett volna neked e sz. erényes hölgy, ha váraid úrnője marad is? Minő hírben leszünk most más országokban? Mily szégyen! pirúlok rá gondolni.⁷⁾ Tudjad, hogy vétkeztél Isten ellen, hogy egész Thuringiát gyalázattal illeted, hogy saját és nemes házad hírét lábbal tapodtad,⁸⁾ és félek valóban, hogy az Isten haragja ne-

¹⁾ A matre propter inopiam separari et elongari oportuit. Ibid.

²⁾ Wo waz uwir brudirliche truwe? diz had uch uwir brudir seligir nicht gelart... Rothe. I. c.

³⁾ Ein grober pauer wolt das nicht pflegen... Vita Rhyt. I. c.

⁴⁾ Aus der munde ich dysces sprech... — Es spricht Got in deme hymmel. an. Ibid.

⁵⁾ Slug daz houbit nedit. Rothe. I. c.

⁶⁾ An der kranckin verlassener betrubetin frowin. Rothe.

⁷⁾ Phi der schande... Rothe I. c. Ich scheme mich des nuze reden. Vita Rhyt. I. c.

⁸⁾ Deum irritasti, personam tuam inhonorasti. Thuringiam confudisti, famam tuam minuisti. Theod. I. c. — Rothe etc.

hezülend ez országra, ha nem teendesz bűnbánatot, és nem engesztel meg e szent nőt, és vissza nem térítesz fivéred fiainak mindent, mit tőlök elraboltál.“¹⁾

A nemes lovagtól annyi bátorsággal kiejtett ezen szavak a jelenlevőket nem kevésbé lepték meg; de az Isten fel tudá használni azon szív megindítására, melyhez az igazság és szána-
lom érzete már régóta nem juthatott.²⁾ A fiatal herceg, ki eddig némán állott, egyszerre könyekre fakadt, és sirt sokáig minden felelet nélkül,³⁾ azután mondá: „Őszintén bánom azt, mit tettem, s nem fogok hallgatni többé azokra, kik ezt tanácsolták; legyenek ismét bizalommal és barátsággal irántam; szívesen teszek mindent, mit Erzsébet nővérem kíván tőlem, és azért teljes hatalmat adok nektek életemmel s javaimmal rendelkezni.“⁴⁾ Mire Varila úr felelé: „Jól vagyon így,⁵⁾ ez az egyedüli eszköz az Isten haragja eltávolítására.“ Henrik azonban meg nem tartoztat-hatá magát, hogy halkán hozzá ne mondja még: „Ha Erzsébet nővérem egész Németországot birná is, mi sem maradna meg neki, mert Isten szeretetéért az egészet odaadná.“⁶⁾ Varila, har-costársaival azonnal elment most Erzsébethez, föllépésök sike-rét közölni vele, s értésére adni, hogy sógora mindenképen ki-békülni s minden áron eleget tenni kíván: s midőn szólni kezd-tek a föltételekről, melyeket Henriknek tennie kell, fölkiál-tott: „Nem kellenek várai, sem városai; nem kívánok tőle sem-mit, mi akadályt vagy szórakozottságot okozhatna; hanem há-lára kötelezne sógorom, ha jegyhozományomért, mely ugy is illet, adna valamit, miből a költségeket fedezhetném, melyeket meg-holt szeretett férjem és saját magam üdveért tenni akarok.“⁷⁾ A

1) Terjedelmesben adtuk e szövegváltást, hogy megmutassuk minő volt a keresztény nemesség szolgasága azon századokban, melyeket a királyság és demokrácia irói feudális barbarságnak neveznek. Bizonyára sokban különbözik attól, melyben Villeroy tábornok a gyermek XV. Lajosnak ablaka alatt összegyűlt népre mutatva azt mondá: „Uram, ezek mindnyájan tied.

2) *Mirabantur quod tam audacter ad principem vir constantissimus oquebatur: sed vere merito probata virtus corripit insipientes* Theod. I. c.

3) *Resolutus in lacrymas multum flevit.* Theod. Rothe. I. c.

4) Rothe. I. c.

5) *Das ist recht.* Rothe.

6) *Sy gaeb es all hyn umb Gottes willen.* Passional. f. 61.

7) *Castra, civitates et oppida quibus implicari et distrahi oportet nolo.*

lovagok fölkeresvén Henriket, azonnal Erzsébethhez vezették, ki anyja és fivére, Konrád, kíséretében eljött, s midőn meglátta, minden okozott rosszért bocsánatot kért tőle; kivallotta előtte lelkiismerete furdalásait, s ígérte, hogy hiven eleget teend neki; kéréséhez még Zsófiáé és Konrádé is járultak. Erzsébet minden felelet helyett sógora karjaiba borúlva sirni kezdett.¹⁾ A két fivér és Zsófia hercegné könnyei az övei közé vegyültek; az ércmellű harcosok sem tartoztathaták meg magokat a megindulástól e megható jelenet szemléleténél, s azon szelíd kegyeletteljes fejedelem emlékénél, ki ezen család közös köteléke volt, kit azonban viaszszerezhetlenül elvesztettek.²⁾

Gyermekei jogai is biztosítottak, nevezetesen a fiatal országos gróf Arminéi, ki mint elsőszülött, Thuringia és Hassia fejedelemségek törvényes örököse volt, melyek kormánya azonban kiskorúsága alatt idősb nagybátyja, Henrik, kezeiben maradt. Ezen rendelvények megerősítése után a lovagok tulajdon váraikba visszatérendők, elbúcsúztak, Erzsébet pedig és gyermekei, Zsófia és a fiatal hercegek társaságában útnak indultak Wartburg felé, melyből oly méltatlanul kiűzetek.³⁾

Nem csak a bambergi püspök és thuringiai keresztesek karolták föl a fiatal és szent életű özvegy ügyét. Déli-Német-hon egyik leghátrább s legnevezetesebb hercege, Bussvarg Konrád, a híres szent-galli monostor apátja, minden erejét arra fordította, hogy Erzsébetet jogaihoz visszahelyezze. Ezen főapátság évkönyvei úgy adják elő a dolgot, hogy a főapát ezt bizonyos egyezkedés nyomán tette, mely köztük létezett, s mely szerint ő ígéretet tett neki, hogy ügynöke leend e földön azon föltétel alatt, ha ő majd szószólója leend Isten előtt.⁴⁾

Verum pro his, quae mihi jure debentur. respectu dotis, peto exhiberi de gratia fratris mei, quibus uti, habere et expendere ad votum libere mihi liceat pro salute dilecti mei defuncti, et propria. Theod. I. c.

1) Unde nam sy gutlichin an synen arm unde do begonde dy selygen frowe also bitterlichin zu weynen... Rothe. 1734.

2) Rothe p. 1736. — Justi, Vorzeit 1823-ról p. 269.

3) Az 1228. év végén vagy 1229-ik elején.

4) Hld. v. Arx, Geschichte von S. Gall, I, 351. ex Christ. Kuchmeister, in Casibus S. Galli.

XXIII. FEJEZET.

Miként mondott le a kedves sz. Erzsébet a világi életről, s miként vette föl, mintán Marburgba visszavonált, a dicső sz. Ferenc öltönyét.

Unani petii a Domino, hanc requiram, ut
inhabitem in domo Domini omnibus diebus
vitae meae: ut videam voluptatem Domini..
Quoniam abscondit me in tabernaculo suo.
Ps. 26, 7, 8, 9.

Pro Francisci chordula,

Mantello, tunicula,

Purpuram deposuit.

Régi ének sz. Erzsébetről.

Missel ferencrenditől.

Henrik herceg hű volt adott szavához, s míg Erzsébet nála maradt, mindenkor igyekezett az előbb okozott méltatlanságokat szeretet- és figyelemteljes magaviselete által vele elefedtetni. Rangját illető minden tiszteletet tanúsítatott iránta, és teljes szabadságot hagyott neki ahítatossági gyakorlatai és szeretetművei végrehajtásában,¹⁾ melyeket Erzsébet régi buzgóságával ismét folytatott. E korba tartozik szintén a Mária Magdolnáról nevezett gothai kóroda alapítása, melynek eszméjével már férje életében foglalkozott, s most, miután országába ismét visszatért, végrehajtott.²⁾ Mint előbb, úgy most is a szegények iránti szeretet foglalta el élete mindazon idejét, mely az imádságon s szemlélődésen kívül még szabad volt. Özvegysege következtében fölszabadítva lévén a kötelezettség alól, melynél fogva nyilvános ünnepélyeken meg kelle jelennie, egyenlőképen minden alkalmat került, mely társas körökbe vagy az udvar vigalmaiba vonhatta volna, mert tudta, hogy ezek gyakran csak szegények elnyomásának és a szerencsétlenek nehéz munkáinak

¹⁾ Theod. I. V. c. 10. Rothe p. 1734.

²⁾ Ezen kóroda Gothában a Briel téren állott. Paullini. Ann. Isen, p. 38. Sagittarius, in memorab. Gothan. p. 7.

gyümölcsei. A világ hatalmasai gögjénél többre becsülte az Isten szegény népe megaláztatását,¹⁾ és ehhez, mennyire tehette, önkényes szegénység által hasonló lenni igyekezett. A lecke, melyet ily életmód a mindennapi lelkeknek adott, sokkal szigorúbb volt, hogysen föl ne ébreszsze újra az udvaroncok és méltatlan lovagok vakmerőségét, melylyel Erzsébet gyermekségét és özvegy-sége első éveit már annyira megkeserítették. Hogy a gazdagságok és gyönyörök Erzsébet általi megvetetéseért, melyeket ők mindennél többre becsültek, magokat megboszlúlják, iránta tanusítottak megvetést. Méltóságukon alólinak tartották vele beszélni, s a véletlen találkozást is megszegyenítésére használták fel; fenhangon esztelennek és balgának nevezék.²⁾ E gyaláztatásokat azonban oly boldogsággal tűrte, lelke nyugalma s boldog lemondása annyira tükrözött arcán, hogy végre azon szemrehányásra is vetemedtek, miszerint meghalt férjéről már elfeledkezvén, hozzá nem illő örömnak engedi át magát. A boldogtalanok, mond egy azon korbéli író, nem tudták, hogy azon nyugalmat bírja, mely nem adatik a gonoszaknak.³⁾ Maga Zsófia is látszott e rágal-maknak hitelt adni, és nyilván tanusítá menyé iránt e fölötti neheztelését és csodálkozását; de Erzsébet nem gondolt vele, mert az Úr, ki mindene volt, olvasott szívében.⁴⁾

Más részről azonban, a jámbor és igazán böcs lelkek, kik előtt ismeretes volt, becsülték és csodálták alázatosságát. A többi közt ezen korban részesült egy keresztény lélekre nézve legkedvesebb bátorítatásban, és egy félreismeret nőre nézve leg-hatalmasb pártfogásban. A sz. széktől, mely már akkor a gyön-gék- és üldözöttekre nézve biztos menedék volt, atyai s baráti

1) De praeda et exactione pauperum, quae saepius in curiis principum fiunt, noluit victum habere. Dict. IV. Ancill. 2028. Cognoscens... fastus principum. et divitum de incommodis oppressionibus pauperum plerumque provenire, subduxit se, diligens magis affligi cum populo Dei et inter populare computari, quam regalibus divitiis interesse. Theod. l. c.

2) Nec alloqui nec videre eam enarrant. Dict. IV. Ancill. p. 2022.... Insultabant autem et infamabant eam multipliter, insanam et fatuam dicentes. Theod. c. 10.

3) Quod oblita mortis mariti gauderet, cum legendum illi foret magis, ignorantes miseri, eam habere gaudium quod non datur impiis. Ibid.

4) Passional. f. 61.

szózat jött gyámolítására és tiszteletére. Ugyanazon Ugolin bibornok, ki közbenjáró volt a hercegné és asszisi sz. Ferenc között, midőn mint pápa, IX. Gergely név alatt, nyomoráról és Isten akaratához tántoríthatlan hűségéről értesült, több levelet intézett hozzá, melyekben az apostoli vigasz minden nemével elhalmozta. A szentek példái és az örök élet ígérete által bátorította s intette, hogy önmegtartóztatásában s türelmében állhatatos legyen, s egész bizalmát ő benne helyezze, ki, míg él, el nem hagyja, hanem mindenkor lányának fogja tekinteni, kinek javait s személyét különös pártfogásába fogadta.¹⁾ Ugyanakkor kiváltságot adott neki egy templomra s temetőre, sz. Mária Magdolnáról nevezett gothai kórodája számára.²⁾ E gyöngéden örködő atya végre parancsot adott marburgi Konrádnak, ki már előbb apostoli tekintélylyel volt felruházva Németországban, ki is akkor éppen Thüningiába vala visszatérendő, hogy általában mindenki, de különösen, mit eddig még nem tőn, Erzsébet hercegné lelkiigazgatásával foglalkozzék, és védje mindazok ellen, kik üldözni merészlik.³⁾ Vagy a kereszténység közös atyjának ez intései adtak lelkületének új röptőt, vagy az Isten kegyelme szívére való csodás befolyásának engedett, midőn egy tökélyesb és Istennel szorosb kapcsolatban álló élet hő ohaja támadt lelkeben. Jóllehet már előbb lehetőleg kivetkezett rangjából, fényűzéséből és örömeiből, de ez még nem volt elég buzgalmának, lelke még sok részről érintkezésben volt a világgal, s e világ bántotta őt.⁴⁾ Miután hosszasan elmélkedett mindazon életnevekről, melyekben Isten előtt kedvesek lehetünk; miután sokáig habozott az akkor létező különféle szerzetes rendek s a magános, elzárt élet között: a dicső asszisi szeráfnak, kinek már előbb

¹⁾ Verum in tribulationibus suis post Deum consolatore habuit Dominum papam, Gregorium nonum, qui paterne ac benigne scriptis atque epistolis suis eam confortabat. Dict. IV. Ancill. p. 2022. Sé non deserturum eam, quod viveret, sed ut filiam, cum omnibus quae possideret, suae vindictae defensionem habiturum. Wadding, Ann. Minor. t. II. p. 288. Theod. l. c.

²⁾ Az erre vonatkozó bulla Sagittariusnál olvasható. Hist. Goth. p. 234

³⁾ Ep. Conrad Marb. ad Papam, p. 109, 110.

⁴⁾ Ir was in der werlde we. Cod. Argent. p. 200.

mint harmadrendi vezeklő, lánya volt, emléke és példája támadt föl lelkében; ennek hősiességét és Isten s a szegénység iránti szeretetét ő is érezte magában, s elhatározta, hogy eredeti szigorában alkalmazandja magát annak szabályaihoz, és hogy az ő és buzgó tanítványai példája szerint, minden vagyonáról lemondva, ajtóról ajtóra koldulandja az életre szükségeseket.¹⁾ Szándokát Konráddal is közölte, s kérte alázatosan beleegyezését. De a böles lelkiigazgató ingerülten félrevetette ezen eszmét, s szigoruan roszalta, meg lévén győződve, hogy neme és gyöngesége miatt oly életmód rá nézve lehetetlen.²⁾ Erzsébet könyhullatás között élénken megmaradt kérése mellett, midőn azonban folytonosan ellenállott, e felkiáltással vált el tőle: „Jól vagy, meglátja, tenni fogok valamit, mit ön meg nem tilthat.”³⁾

Látván végre, hogy ez alkalommal Konrád ellenállását le nem győzheti, más uton akart a buzgalomnak eleget tenni, mely lelkét emésztette. Az uralkodó Henrik, bármily véleménynyel volt is Erzsébet szokásai és eszméi iránt, külsőleg mégis mindig azon tisztelettel s hajlammal viseltetett iránta, melyet fivére hamvai előtt fogadott, s azért minden alkalommal tiszteletjelekkel halmozta, jöllehet az alázatos hercegné azokat mindenkor tehetsége szerint kerülni igyekezett. ⁴⁾ Miután körében egy évet körülbelül eltöltött, számítva e jó hajlandóságra, kérte Henriket, hogy oly lakhelyet jelöljön ki neki, hol egészen magára hagyatva, mindenszórakozottság nélkül, ahítatossága- és szeretete gyakorlásának élhessen. Henrik tehát anyjával és fivérével közölván a kívánságot, özvegyi nyugdíj fejében, a Hassiaban fekvő Marburg várost, a hozzátartozó javakkal s jövedelmekkel együtt, tulajdonúl neki adta. Áthatva a háladatosságtól sógora és napa iránt, mondá, hogy ez sokkal több, mint érdemelt, több mint elég

¹⁾ *Trutinans in animo monasticam perfectionem... praelegit omnibus publicam mendicitatem, qua victui necessaria in nomine Domini peteret ostiatim.* Theod. lib. VI. c. I.

²⁾ *Indigner et cum severitate eam repulit, humilitati et imbecillitati providens muliebri.* Ibid.

³⁾ *Cum multis lacrymis poposcit... Hoc faciam, quod me non potestis prohibere.* Conrad. Marb, Epist. p. 111.

⁴⁾ Rothe p. 1734.

minden szüksége fedezésére. A tartomány-gróf még ezen fölül megígérte, hogy lakása első felszerelési költségeinek fedezésére 500 mark ezüstöt küld neki.¹⁾

Konrád azonban nem látszott ez intézkedést helyeselni, mert a pápának irt, hogy a fejedelemné akarata ellenére követte őt hazájába; ²⁾ határozottan azonban még sem ellenzette; Erzsébet tehát elhatározta most, miszerint Thüringiát legközelebb elhagyja, hogy lelkiatyjával elfoglalhassa azon várost, melynek az ő neve jövődöben oly szelíd vonzó hírt vala szerzendő.

Miután Marburgba ért, kinevezte, — mindenben Konrád utasítását követve, — a biztosokat és hivatalnokokat, kik' nevében kormányozzanak; a város népe annyira vetekedett fiatal fejedelemnéje iránti tiszteletét kijelenteni, hogy alázatossága mélyen meg vala sebezve, és azonnal a Marburgtól egy órányi távolságra, a Lahm patak kies partján fekvő Wehrda faluba vonúlt vissza,³⁾ hol egy elhagyott, romokban fekvő kunyhót választott lakásul, hogy a falu szegény lakói közül senkinek se legyen terhére; mert új jobbágyságai iránt ébredt föl már benne a gyöngéd gondosság.⁴⁾ Hogy az idő viszontagságai ellen magát védhesse, egy lépcsőzet vagy kémény bolthajtása alá kelle vonúlnia, a nyílásokat, melyeken át a szél és nap behatott, zöld faágakkal kelle befednie. Önmaga készített ott magának, mint tehetett, némi szegény táplálékot, hálát adva Istennek. E nyomorult hajlék azonban sem hideg sem meleg ellen nem védhette; kiváltképen károsan hatott szemeire a füst; de ő Istenre gondolva,

¹⁾ Daz sy sich darmede zu rathe gesetze zu deme ersten... Rothe. l. c. V. Rhyt. §. 32.

²⁾ Me licet invitum secuta est Marburch. Ep, Conrad ad Pap. Társnői letéteményei szerint azonban Conrad rendeletére vonúlt Marburgba.

³⁾ E falu még létezik, és protestans lakói között sz. Erzsébet emléke is fennvagyon. Mutogatnak egy, az általa lakott kunyhó helyére épített házat, mely 1834. egy Schutz nevű földművelő által foglaltatott el, s rózsás kerttel vésztetett körül. E faluban a legszebb kilátási pont vagy a Marburg környékén fekvő gyöngyörű mezőre.

⁴⁾ Ne cuiquam esset oneri... Theod. l. VI. 2.

örömmel tűrte e sanyargatást.¹⁾ Ezen idő alatt építetett magának Marburgban, a „kisebb testvérek“ (Fratres Minores) zárdája közelében, fa- és agyaghól egy házacskát.²⁾ hasonlót egy szegény ember kunyhójához, hogy ez által megmutassa az egész vilagnak, miszerint nem gazdag fejedelemmé az, ki fővárosába jött lakni, hanem egy szegény szenvedő özvegy, ki ott az Úrnak teljes alázatosságban akar szolgálni; s midőn a keresztény önmegtagadás e palotája bé volt végezve, odaszállott gyermekeivel s hű komornáival.

Ő azonban még jobban és tökéletesben akart a világgal minden összeköttetést megszakítani, és az Istennel szorosb és nyilvánosb viszonyba lépni. Mivel gyóntatóatyja állhatatosan megtagadta az engedélyt, hogy szent Ferenc szabályaihoz egész terjedelmökben alkalmazkodva, kenyerét, mint sz. Klára zárdalányai, koldúlja, mennyire tehetne, legalább közelíteni akart ezen életmódhoz, mely előtte az evangéliumi tökéletesség példánya gyanánt tűnt fel. Láttuk, hogy még férje életében szent Ferenc harmadrendébe lépett; most azonban elhatározá, hogy e társulatba való lépésnek visszavonhatlan és ünnepélyes jellemet adand; és jóllehet szent Ferenc családjának ezen ága még akkor nem tekintetelt tulajdonképeni szerzetes rendnek, ő mégis nyilvános fogadást akart tenni, mint a zárdában élő szerzetes nők, és ünnepélyesen megújítani a szüzeség, engedelmeség és tökélyes szegénység fogadalmait, mit szívében annyiszor tett.³⁾ Így tehát erejének mértéke szerint ő is vehetett részt a

¹⁾ Sub gradu ejusdam caminatae... Umbraculum ad solis objectum de frondosis lignis casae appodiatis faciens... Cibos quales habere poterat, ibidem parabat cum sua familiola... In omnibus gratias agens... solis ardorem ventorumque turbinosum insultum fumique molestiam, oculis ejus gravissimam in arcto loco miserabiliter quidem sed tamen cum gaudio sustinuit. Diet. IV. Anc. 2021.

²⁾ Materia luti et lignorum domuncula humilis. Ibid.

³⁾ Helyot, a szerzetes rendek története, VII. köt. 38 f. 290. l. E szerint Erzsébet volt az első szerzetesnő a 3-dik rendben, ki ünnepélyes fogadalmakat tett. Egyébiránt a rend csak későbben nyert tökéletes szerzetesi jellemet a három fogadalom és a zár fölvétele által. De ezen átalakulás idejére nézve kevésbbé egyezők a vélemények, Helyot VII. köt. XXX. f. meg nagyon vitatva. A 3-ik rend szerzetesnői mindig sz. Erzsébetet tisztelték

földi javak azon teljes megtagadásában, mely által a szeráfirend anyyi századon keresztül az Isten fényes pártolását és a keresztény mindenség csodálkozását magára vonta. Konrád e határozatot helyeselte, azon kikötéssel, hogy a szegénységi fogadalom által semmiképen se mondjon le a jogról, mit tenni akart, jegyhozományával és Henriktől nyert javaival szabadon rendelkezhetni; mert ezeket neki magának fokonként a szegények fölsegelésére, és férjéről maradt bizonyos adósságok törlesztésére kelle áldoznia.¹⁾

De lélekben ezekről is, mint minden más vagyonról és világi összeköttetésről le kellett mondania, bármily törvényszerűek lettek volna is. Hogy nem csak a világ, hanem önmaga fölött is arasson győzelmet, tudta a jámbor sz. Erzsébet, hogy többre vagyon szüksége, mint tulajdon akaratajára, mint sz. Ferenc vagy más szentek példájára, kik előtte ezen az uton haladtak; tudta ő, hogy a fölölről jövő kegyelem szükséges mindenek fölött, melyért öltönye fölvétele előtt több napig szokatlan buzgósággal könyörgött is. Elbeszélte barátnéjának Ysentrudnak; hogy szünet nélkül három adományt kért az Úrtól: 1-ször minden világiról tökéletes lemondást, azután hogy megvethesse az emberek méltatlanságait és rágalmait, és végre mindenek fölött gyermekei iránti túlságos szeretetének kisebbedését.²⁾ Miután ezen szándokból sokáig imádkozott, túlvilági örömtől ragyogó arccal kereste föl társnéit, így szólván hozzájuk: „Az Úr meg-

különös védszentjük gyanánt. és néhány gyülekezetük az ő nevét vette is föl; nevezetesen Franciaországban a forradalom előtt, és Német- s Csehországban még ma is azok, kik a betegek ápolásával foglalkoznak. A Franciaországban „szürke nénék“ neve alatt ismeretes kórodai szerzetesnők mindnyájan sz. Ferenc 3-ik rendjéből valók. Helyot, VII. 301.—Még ma is létezik Lyonban Erzsébet lányainak egy zárdája, mely az idők viharaival dacolt, hol sok buzgó nő éli azon elrejtett ismeretlen életet, melynek példáját dicső védszentjökben látták.

¹⁾ Cum possessionibus etiam renuntiare vellet, retraxit eam pius et prudens magister, volens ut de his, quae ratione dotis habere poterat, et mariti solverentur debita et egenis elemosyna largiretur, Theod. VI, 1. Wadding II. p: 208. Vita Rhyt. §, 32.

²⁾ Ut puerorum dilectionem ei tolleret immoderatam... Deposition de Ysentrude, ap. Diet. IV. Ancill. p. 2022.

hallgatta kérésemet, íme a gazdagságokat és földi javakat, melyeket eddig szerettem, már csak sárnak tekintem.¹⁾ Mi az emberek rágalmait, a gonoszok hazudságait és a megvettetést illeti, melylyel bántanak, én azokra büszkének és boldognak érzem magamat. Szeretett kis gyermekeim, méhem gyümölcsei, kiket annyira szerettem, kiket annyi gyöngédséggel szorítottam keblemhez, még magok e kedves gyermekek is előttem, az Isten tanúm, idegenek. Ennek ajánlom föl, erre bízom őket, legyen meg az ő sz. akaratja mindenben. Már semmit, egyetlen teremtményt sem szeretek, nem szeretek mást, mint teremtmőmet.²⁾

E hősie szeretettől lángolva, Erzsébet már elkészítve hitte magát arra, hogy fogadalmait letegye, és fölvegye azon öltönyt, melyet sz. Ferenc és Klára, e dicső példák, szenteltek meg. „Ha találhatnék, — mondá, — még szegényebb öltönyt, mint Klaráé, azt venném föl, hogy megvigasztalnám magamat, miszerint rendjébe nem léphetek; de nem ismerek.³⁾ E szertartásra azon kápolnát választotta, melyet a kisebb testvéreknek — *Fra- tres minores* — adott, és nagypénteket.⁴⁾ E nap volt az, melyen Jézus mindentől megfosztva, irántunk való szeretetből a keresztre mézítelen feszítetett, és melyen az oltárok, úgy mint ő, díszöktől megfosztva, a hiveket a legfőbb áldozatokra emlékeztetik; e napon akart Erzsébet is, részéről mindenről lemondani, és minden köteléket megszakítani, mely őt még a földhöz kötötte, hogy annál könnyebben követhesse lelke jegyesét a szegénység és szeretet ösvényén.⁵⁾ Tehát gyermekei, barátnéi és több ferencrendi szerzetes jelenlétében,⁶⁾ e szent napon tette sz. kezeit az oltár meztelen kövére, hogy megesküdjék, miszerint lemond

¹⁾ Dominus audivit orationem meam. Et ecce omnes mundanae possessiones... In calumniis quoque hominum et detractionibus malignorum, meique contemptu gratulor et delector. Theod. VI, 3.

²⁾ Ipsos etiam uteri mei dilectissimos parvulos, quos tenerrimo amplexu affectabam, jam velut alienos intueor, Deo teste; ipsi eos obtuli et commisi, ipse de eis ordinet, et impleat suae beneplacitum voluntatis... Nullam creaturam sed solum omnium diligo Creatorem. Ibid.

³⁾ Cod. Heidelb. p. 23.

⁴⁾ Valószínűleg 1230, mások szerint pedig 1229. évében.

⁵⁾ Imitatrix Christi, ut nuda nudum paupertatis et caritatis gressibus sequeretur Theod. I. c.

⁶⁾ Cod. Heidelb. f. 22.

saját akaratjáról, rokonairól, gyermekeiről, barátjairól s e világ minden gyönyörei- és örömeiről.¹⁾ Míg Konrád misézett, addig Burghard testvér, a kisebb testvérek — *Fratres minores* — főnöke, ki Erzsébetet lányának és lelki barátnéjának tekintette, lemetszette haját, szürke felöltönyt adott rá, és zsinaggal vette körül, mely sz. Ferenc rendének megkülönböztető jele volt.²⁾ Megtartotta ez öltözetet, különben is mindig mezítláb járva, egész halálaig.³⁾ E pillanattól fogva, hogy egykori nagyságának minden jelét megsemmisítse, még pecsétnyomóján is családja és ferje cimereit egy mezítlábas ferencivel cserélte föl.⁴⁾

Mezítlábas komornája, Guta, ki gyermekségétől fogva hü és elválhatlan társnéja volt, most sem akart asszonyáétól különböző életet viselni; ugyanakkor ő is fölvette a harmadik rend öltönyét, megújítván egyszersmind ünnepélyesen a szüzeségi fogadalmat, melyet már előbb, még Lajos életében tett. Ezen édes, közös élet és szándék legalább egy vigaszt biztosított Erzsébetnek, melyet ő, tudva, talán visszautasított volna magától, melytől különben is nagyon hamar megfosztatott. De gyermekeit el kelle távolítania magától ezentúl, mert önmagának szemére hányta, hogy oly nagy hévvel szereti őket. Elsőszülött fia, Armin, atyja államainak örököse, ki akkor 6—7 éves volt, Kreutzberg várába vitetett, hogy ott jó és biztos fölügyelet alatt legyen azon időig, melyben a kormány gyeklőit, melyeket nagybátyja tartott, megfoghatja. Valószínű, hogy ugyanazon helyen tartzkodott idősb lánya is Zsófia, ki már a fiatal brabanti herceg-

¹⁾ *Ponens super nudum altare manus sacras, voluntati propriae, parentibus, liberis et cognatis, omnibusque hujus mundi pompis renunciavit* Theod. I. c.

²⁾ *Frater Burchardus... ipsam tamquam filiam suam carissimam et amicam spiritualem feliciter totondit... Magistro Conrado missam celebrante eadem hora.* Wadding, t. IV. ex Man. Lov.

³⁾ *Cod. Heidelb. p. 23.* Ezen egykorú történész hozzáteszi, hogy midőn István, magyar király, Erzsébet unokaöccse, Esztergomban egy zárdát meglátogatott, a templomban egy festményt meglátván, mely Erzsébetet zsinag nélkül és cipővel ábrázolta a királynék között, azonnal megparancsolta, hogy azt újra fessék zsinaggal és mezítláb. Alább látni fogjuk, mily nagy hatást gyakorlott Erzsébet példája családja több hercegére és hercegnőjére.

⁴⁾ *Cod. Heidelb. CV, p. 23.*

nek volt eljegyezve. Második lánya, Zsófia, a kitzingeni apátságba ment vissza, hol a fátyolt vevé föl és tölté el hátralévő napjait. Gertrud, legkisebb lánya pedig, ki férje halála után született, még alig két éves korában a premontrei zárdanők kolostorába, a Vetzlárhoz közel Altenbergbe küldetett. Az egész világ csodálkozott, hogy e fiatal hercegné e szegény házba helyeztetett, miért is Erzsébetnek erős szemrehányást tettek, de ő azt felelte, hogy ebben egyezett meg férjével elválásuk pillanatában, még a lányka születése előtt. „Az ég, — mondá, — sugalta nekünk, hogy ezen zárdát válasszunk, mert azt akarja, hogy lányom emelje e szent ház anyagi és szellemi gyarapodását.¹⁾

Igy tehát áldozata teljes volt, és elválása az élettől bevala végezve oly erőmegfeszítés által, mely még a ker. parancsolatokat is fölülhaladja. Már semmije sem volt, miről lemondhatott volna, rá nézve minden meghalt e világon; 22 éves korában mondhatta az apostollal: „Élek, de már nem én, él pedig bennem Krisztus.²⁾

A világ és e világ fejedelme, ki Erzsébetet gyűlöléssel mindig üldözte, itt is várakozott rá, hogy támadásait és méltatlanságait irányában megkettőztesse. E kor nagyjai és bölcsei egyhangúlag gúnyolták Krisztus e jegyesét, és főnhangon hirdették balgaságát; ³⁾ és nem csatlakoztak, mert ő megértette és egész lélekkel fölkarolta a kereszt balgaságát.

Mi akkor a thüringiai udvarban mondatott, kétségkívül elégszer ismételték sokan azok közül, kik életét ismerték, és kik, megizlelvén valami költői életök első éveiből, ezen elhatározó lépésétől visszarettentek. Az emberek kétségkívül azt

¹⁾ Chronique manuscrite d'Altenberg, chez le prince de Solms á Braunsfels, citée par Justi, Vorzeit, 1823, p. 271. Szent Erzsébet jövedőlése beteljesült; mert Gertrude, miután fiatal korában a szerzetesi erények legszébb példáit tanusította, 21 éves korában zárdafőnöknővé választatott, és azt 50 éven át oly bölcsen kormányozta, hogy e ház a boldogság legfőbb fokára emeltetett. Itt meg is halt 1297.

²⁾ Vivo autem jam non ego, vivit vero in me Christus. Gal II, 20.

³⁾ A magnatibus terrae contumelias, blasphemias et magnum contemptum sustinebat... Frequenter multorum detractationibus, odiis, pressuris, invidiis et calumniis subiacebat. Dict. IV. Ancill. p. 2028.

mondják, mi az! tehát oly fiatal korában, midőn még annyi betöltendő kötelessége, és oly sok szabad élvezet vagyon számára: ekkor kelle ily rendkívüli sorsot választania! oly fölösleges fájdalmakat vállalni magára, lemondani gyermekeiről! És sok más hitvány észrevételt tesznek, mihez oly nagyon ért ama világias bölcsesség, mely nem tud egyebet, mint rágalmaezni mindazt, mi önzésén vagy gyarlóságán fölül áll.

Keresztények! mi ne így vélekedjünk e hős keresztény hölgy diadaláról; mert mi sokkal gyöngébbek vagyunk, hogysen utánozhatnók vagy követhetnők őt; ne legyünk oly vakok, hogy ne csodáljuk őt. Gyöngéd tisztelettel hajoljunk meg az isteni szeretet e titkainál, és az Üdvözítő amaz ünnepélyes szavai iránt tanúsított engedelmesség előtt: „Ha valaki hozzám jő, de nem kész megválni atyjától és anyjától, feleségétől és gyermekeitől, fi- és nőtestvéreitől, sőt még életétől is: az nem lehet az én tanítványom.“ ¹⁾

Ha csúfolja és megveti őt a világ, azért nem kell megijedni; mert mint Krisztus, ő is meggyőzte a világot. A hadat, melyet ez még a bölcsőben üzen az Isten vérével megváltott lelkeknek, Erzsébet dicsően végezte be. Ifju kezeivel félelem nélkül vette föl a keztyűt, melyet ez neki odavetett. Ő szembeszállt a küzdelemmel, magát vissza nem vonva annak csapásai elől, hanem annak ostromai és megszámlálhatlan celszövényei közt élve. Oly életkorban, midőn a léleknek még csak alig kinyílt szemei sok hibát kimentenek, ő már legyőzött minden álszégyent, minden elfogultságot és hazudságot. Nem engedé ezeket magán uralkodni, megvetette törvényeiket, dacolt rágalmaikkal, lenézte megvetésöket. Győzött mindenütt és mindenkor; győzött az udvar gazdagságában és fényes pompájában úgy, mint az éhségben és nyomor keserűségében; győzött a sziv legédesebb érzelmeiben úgy, mint legnehezebb kísérteteiben, az elhagyottság- magány- és halálban. Mit sem kimélt magában, sem a házassági köteléket, sem az anyai keblet, sem hírét, mely

¹⁾ Si quis venit ad me, et non odit patrem suum, et matrem, et uxorem, et filios, et fratres, et sorores, adhuc autem et animam suam, non potest meus esse discipulus. S. Luc. XIV. 26.

az ember utolsó földi java. És ha most visszavonúl ellensége elől, azt csak azért teszi, mert győztesen bevégezte küzdelmét. Még mint gyermek szállt ki a csatásokra, s azt el nem hagyta, míg ellenét le nem teríté és föl nem áldozta. Most, midőn a megszegyénített kigyót letiporta, engedtessek már meg neki, hogy fegyvereit letehesse, s a szegénység és engedelmesség titokteljes örömeinek keblén várhassa be az örök győzelem napját!

XXIV. FEJEZET.

Azon nagy szegénységről, melyben a kedves sz. Erzsébet élt; és az emberek iránti megkettőztetett alázatosságáról és könyörületességéről.

Manum suam misit ad fortia, et digiti ejus apprehenderunt fusum. Manum suam aperuit inopi, et palmas suas extendit ad pauperem. Prov. XXXI. 19, 20.

Amen dico vobis, quamdiu fecistis uni ex his fratribus meis minimis, mihi fecistis. S. Matth. V.40.

Elegi abjectus esse. Psal, LXXXIII. 11.

Erzsébet, most egyedül Istenére¹⁾ hagyatván, azt akarta, hogy önkénytes szegénysége lehetőleg való, és mennyire csak lehet, tökéletes legyen; azt akarta, hogy életében minden összhangban legyen azon fa- és sárkunyhóval, melyet lakásul választott. Minden jövedelmét; melyre nézve Konrád sürgetésére a tulajdon jogot magának fentartotta, a szegények segélyezésére és szeretet-intézeteire áldozta. Mivel gyóntató atyjától arra engedelmet nem kaphatott, hogy kenyerét koldúlja, elhatározta, hogy keze munkája által fogja életét fentartani.²⁾ Azonban a fonásnál egyébhez nem értett; de még a lenfonáshoz sem, hanem csak a gyapjuéhoz.³⁾ Az altenbergi zárdából küldetett magának gyapjut, melyet összefont, és azután fonalakban az apácáknak

¹⁾ Paupercula Elisabeth sola Deo soli derelicta. Theod. VI, 7.

²⁾ Victum manu operi velut quaestuarium quaerere. Id.

³⁾ Linum quidem fusare nesciebat. Lanam vero. Id.

visszaküldött; ezek munkája bérét pénzzel fizették meg, de gyakran kevésbbé igazságosan.¹⁾ Ő ellenben aggódó gonddal ügyelt munkája elvégzésére. Egykor, midőn egy bizonyos mennyiségű gyapju fölfonásaért a fizetést előre fölvette, Konrád őt meghivta, hogy vele Marburgból Eisenachba menjen; látván, hogy így dolgát egészen be nem végezheti, a kevés, még fonatlanul maradt gyapjút egy kölni tizessel visszaküldötte a zárdába, attól tartván, hogy majd azt mondandják, miszerint többet nyert mint érdemelt.²⁾ Egyébiránt oly hévvel dolgozott, hogy még akkor sem szűnt meg a fonástól, midőn végső gyöngesége s gyakori betegsége őt ágyban maradni kényszeríték. Társnői gyakran kiragadták a rokkát kezeiből, hogy kimélje magát; ez mit sem használt, mert ő ekkor tisztítgatni s tépegetni kezdte a gyapjút.³⁾ Csekély jövedelmének nyereményéből is lehuzott valamit, avval az egyházban kis áldozatokat teendő, a többivel szegény élelmét szerezte be. Mi sem lehet durvább, izetlenebb, mint az ő tápláléka. Ha valaki jobb izü falatot vagy épen csemegét hozott neki, anélkül hogymegizelte volna, azonnal kórodájába vitte a szegényeknek. Azonban nem vetette ő meg e tárgyra nézve a keresztény okosság tanácsait, és megkérte orvosát, jelelje ki neki szorosan az önmegtagadás lehető határát; féltugyanis attól, hogy annak túlzása által rendkívüli betegségeket vonna magára, melyek őt az Isten szolgálatában tehetetlenné tennék, és melyekért egykor szigorú számot kellene adnia; ⁴⁾ egyébiránt gyakran betegeskedett. Többnyire pedig közönséges tiszta vízben, só nélkül főtt főzeléket evett, melyet maga készített el úgy, mint tudta.⁵⁾ El lévén így foglalva kisdéd háztartása gondjaival, szive

¹⁾ Minus accipiens, quam debuit. Id.

²⁾ Remisit unum denarium coloniensem cum lana aliquanta quam non filaverat. ne super debitum et eo quod labore non meruerat, quicquam haberet. Déposition d'Irmengarde. Dict. IV. Ancill. 2027.

³⁾ Saepius debilis et infirma, lectoque jacens, lanam fusabat, quandoque colum de manibus illius ut sibi parceret ancilla rapiebat... Lanam ad futuros labores trahendo et dissipando manibus praeparabat. Ibid.

⁴⁾ Adeo circumspecta fuit, quod medicum ad hoc quaerebat, ut eam sic diaetaret, ne forsán nimis sibi detraheret et de subtractione indelita infirmitatem incurreret, per quam divino obsequio se subtraheret, et sic de nimia abstinencia Domino redderet rationem. Ibid. 2029.

⁵⁾ Cibos cum ancillis praeparabat insipidos et insulsos ut sciebat....

ezalatt és lelke mindenkor Istenére függesztve maradt ima- és elmélkedés által; midőn egyedül maradt a tűz mellett, hol szerény táplálékát főzte, vagy ha ahhoz, tagjait melegítendő, közeledett, úgy elmélyedt szemlélődéseiben, hogy szikrák és parászdarabok hulltak szegényes öltözékére, és azt összeégették anélkül, hogy észrevette volna, jóllehet társnői már belépésöknél az égő szövet bűzétől fúladoztak.¹⁾

Ruházata egészen megfelelt élelmének; olyan durva, színetlen posztóból viselt ruhát, milyent egyedül a parasztok vagy a legszegényebbek viseltek.²⁾ Ezen, mindenütt, de kivált újain szakadozott öltöny, más különféle színű darabokkal volt kifoltozva, és vastag zsinég által testéhez szorítva. Midőn köpenye, mely ugyanazon posztóból volt készítve, melyből ruhája volt, már nagyon rövid lett, másszínű posztót toldott hozzá.³⁾ Valahol csak különféle színű posztódarabokat talált, mind összeszedte, és azokkal javítgatta ki, mint tudta, ruhája szakadásait és égéseit; varrni azonban nem igen tudott.⁴⁾ Nem szégyenlette magát ezen öltözetben kimenni, mely még inkább erősítette az emberekben azon véleményt, melynél fogva esztelennek tartották; ellenben az ahítatos lélek szemében ez által második Kláraként tünt fel.⁵⁾ De még e durva ruházattól is minduntalan megfosztotta magát, hogy azokat a szegényeknek adhassa, ő pedig majdnem meztelen maradt, mi által kényszerítve volt, kivált hideg télen,

Legnuminibus vel communibus oleribus saepe in simplici aqua decoctis contenta erat. Theod. I. c. Deposito d'Irmengarde.

¹⁾ *Accidit multocius... ipsa manuum laboribus intendente, vel orationi instante... cum solitaria esset, ut flamma vel scintilla vestiunculas ejus attingens enormiter laederet, ea non advertente adustionem, donec ex ancillis rediret odorem ignis per sensum et olfactum suffocaret. Ibid.*

²⁾ *Vestis vilis et aspera. Theod. I. c. Eyn ermilichis Kleid von ungeferwetin tucho und grob. Rothe.*

³⁾ *Tunica repetita maxime in manicis, succincta chordula satis rudi... Vadding, II, 218. ex MS. Lovan. Tunicae rapturas alterius coloris panno habuit emendatas... Pallium alterius coloris panno prolongatum. Theod. I. c. ex Dict. IV. Ancill.*

⁴⁾ *Panniculos viles et abjectos ejusque coloris et undecunque collectos... Propriis manibus, ut poterat, jacturam incendii laris coquinae restaurabat, veteresque scissuras... acu imperita... Ibid. — Megerősítetik ez Gerard atya, sz. ferenci rendfőnök tanúbizonysága által, ki őt gyakran meglátogatta.*

⁵⁾ *Cod. Heidlb. p. 22.*

tűzhelyénél maradni,¹⁾ vagy ágyban két takaró közt feküdni; de még ilyenkor sem fődte be mindenkor egészen magát, és mondta: „Ime, úgy fekszem itt, mint koporsóban;“ és ezen új sa-nyarúság rá nézve új örömek forrása lön.²⁾

Mindezen nélkülözések közepett mit sem vesztett el kel-leméből, sem nyájasságából, sem azon rendkívüli jóságából, mely őt mindenkor különösen jellegezte. Már kora gyermek-ségétől fogva a szegények és alázatosak társaságát minden más-nak eléje tette, és most visszavonúlva ezen ahítatos magányba, nem csak komornái iránt, kik hozzá csatlakoztak, de még azon szolgálók iránt is, kiket Konrád rendelt melléje, gyöngéd és édesszívélyességgel viseltetett. Sohasem engedte meg, hogy csak egy is azok közül, bármily alacson rendű legyen is, őt más né-ven vagy címmel szólítsa, mint keresztnevén; röviden Erzsé-betnek akart neveztetni és tézetni, mintha hozzájuk hasonló vagy még alábbvaló lett volna.³⁾ Ő inkább velők akart szolgálni, mintsem megengedni, hogy őt szolgálják. E királylány helyet-tők akarta háztartása edényeit és eszközeit tisztogatni és mo-sogatni. Hogy annál több alkalma legyen ezen, az emberek előtt szolgálai, de Isten előtt az alázatosság által megneemesített mun-kát végrehajtani, mindig talált ürügyet szolgálói eltávolítására, külső ügyekkel bizván meg őket. Midőn pedig hazajöttek, látták, hogy úrnőjük minden dolgukat elvégezte.⁴⁾ Miután étkeit álta-lok elkészíttette, mint láttuk, velők egy asztalnál, sőt gyakran ugyanazon tányérról evett.⁵⁾ Egyike közülök, Irmengarde, ki mindezen adatokat később egyházi bíráknak elbeszélte, zavarba hozatva ezen, még kevésbé elébb oly hatalmas fejedelemné alá-zatossága által, ezt mondá neki egykor: „Igaz asszonyom, hogy

¹⁾ Propter vestium peuriam algida, quia sibi eas subtrahens de-derat pauperibus, igniculo appropriaret. Dict. IV. Anc. 2030.

²⁾ Inter duas culcitrās, super neutrum tamen jacens, se celabat et his verbis dicebat: ego jaceo quasi in sarcophago; et erat gaudens in tri-bulatione. Ibid. 2028.

³⁾ Simplici suo nomine tantum, sicut coaequales vel inferiores con-sueverant vocitari. Theod. VI. 9. Tantum numero singulari: Tu Elyzabeth. Dict. IV. Ancill. 2029.

⁴⁾ Suis subserviens ollas, scutellas lavabat, patellas ceteraque vasa coquinaria mundabat suis manibus... ancillulas eo tempore de domo emitte-bat: quae regressae ipsam id agere vel egisse invenerunt. Theod. VI. 10.

⁵⁾ De sua scutella. Theod.

nagy érdemeket szerez magának irántunk való viselete által; de elfeledi azon veszélyt, melybe bennünket taszít, ha felfuvalkodottakká teszen az által, ha asztalánál oldala mellé ültet.¹⁾ Mire a hercegné felel: „Ah! ha ez így nagyon, jer, ölembe kell ülnöd;“ és azonnal átkarolván őt, mint mondá, ölébe ültette.²⁾

Türelme és szeretete minden próbát kiállott; mi sem ingerelhette őt, vagy csalhatta ki belőle az elégtelenségnek csak egyetlen egy jelét sem. Sokszor s hosszasan társalgott társnőivel; szívének mennyei édessége és vidorsága áradozott ezen bizalmas társalgásokban, melyek a hallgatók üdvösségére nézve sem voltak kevésbé hasznosak.³⁾ De azt, hogy valaki előtte hiú és könnyelmű vagy épen haragos és türelmetlen szavakat ejtsen ki, nem tűrhette; ezeket következő kérdéssel szakítá félbe: „Ugyan hol is nagyon a mi Urunk mostan?“ Ily kegy- és szelídségteljes tekintéllyel feddette meg a vétkeket.⁴⁾

Ezen, látszólag lealázó és szigorú, de Isten előtt dicső és mennyei örömekben oly termékeny élet közepett, Erzsébet sohasem feledte el, mit lelke üdvössége után földi élete legfőbb érdekének tekintett, a szegény szomorodott testvérek vigasztalását. Miután már mindent megvetett és föláldozott, hogy annál biztosabban találhassa fel Jézust az égben, nem feledhette el annak e földön elszórt szenvedő tagjait. Nem volt neki elég, atyai öröksége élvezését annyira hagyni a szegényeknek, hogy még tulajdon szükségére sem tartott vissza semmit, miért is lelki igazgatója kénytelen volt bőkezűségének gátot vetni,⁵⁾ hanem még úgy mint gyermeki éveiben, a szegények nyomo-

¹⁾ Tu Domina in nobis tuum meritum cumulas, nostrumque periculum perpendere dissimulas; quae intumescere possumus, quod una tecum comedimus, et in tuo latere residemus. Dict. IV. Ancill.

²⁾ Ad haec ancilla ancillarum Christi: Ecce, inquit, oportet te in sinu meo sedere Theod. I, c.

³⁾ Sermonibus affluens dulcibus et jucundis, et nihilominus utilitate fecundis. Ibid.

⁴⁾ Gratiiosa auctoritate castigavit dicens: Ubi nunc dominus? Ibid. — Sz. Bonaventura szerint pedig, Ubi non est Dominus?

⁵⁾ Nimiam ei effusionem et prodigiam interdixit, eo quod nihil prorsus retineret, quin pauperibus erogaret. Theod. VII. 4. Quia nihil sibi retinuit in proprias necessitates... Quod illa ori proprio subtraheret, tantum quod deficeret ut aliis erogaret. Dict. IV. Ancill. p. 2023.

raiban résztvenni, testi s lelki sebeiket behegeszteni és gyógyítani kívánta. Alig ért Marburgba, első gondja volt egy kóródát építeni, melyet aztán IX. Gergely pápa meghagyása szerint asszisi sz. Ferenc emlékének szentelt. Ezen főpap, ki nem rég avatta szentté ez angyali embert, épen illőnek hitte, teste átvitele alkalmával rettenthetlen királyi követőjének egy, még becsesebb ajándékot küldeni, mint azon szegény köpeny volt, melyet Erzsébet kevéssel elébb annyi hálával fogadott, t. i. néhány csöpp vért, mely a sebekből akkor folyt ki, midőn a szeráf Krisztus bélyegeit testébe nyomta.¹⁾ Erzsébet e szent adományt oly lélekkel fogadta, milyennel a pápa küldte, mint az iránti szeretete és azzal való összeköttetése új zálogát, ki az emberek között egész addig legközelebből követte az üdvözítőt e világon.²⁾ Nem vélte e becses szent ereklyét jobban tisztelhetni, mintha azt az emberi nyomorok menhelyére teszi, melyeknek hátralevő napjait maga is áldozni akarta. Midőn e kóroda be volt vegezve, lehető legnagyobb számmal helyzett oda szegény betegeket. Azután két hű barátnéja és szerzetestársa, Guta és Ysentrude társaságában naponként több órát töltött közöttük; kötözte sebeiket, ápolta őket, a rendelt gyógyszereket ő nyújtotta nekik, de kivált szenvedéseik neméhez és lelki állapotjukhoz alkalmazott intésekkel szeretetteljesen bátorította és vigasztalta őket;³⁾ ez nem eredett csupán a szeretet bizonyos ösztönéből, vagy a parancsoló szükségből, mely a szegények nyomorai enyhítését kívánta, melynek engedelmeskedni látszott, hanem mintha a szeretet e műveiben utolsó módot keresett volna a már annyiszor meggyőzött testét feláldozni; mert ő ezeket új nemű s borzasztó önsanyargatásokká változtatta, és nehéz volna meghatározni, mi foglalta el inkább szivét, a felebaráti szeretet-e, vagy a gyűlölet bűnös teste iránt, mely még egyedül választotta el őt isteni megváltójától. Ő a szegényeknek nem csak vigasztalójok volt, hanem még szolgálójok is lett, és nem létezhetett oly dolog, mely rá nézve kellemtelen, nehéz vagy alávaló lett volna; mert előtte mindegyik-

¹⁾ Vadding, II. 216.

²⁾ Ut strictius confederaret amicitiam, cultum et studium. cet. Ibid.

³⁾ Vita Rhyt. §. 32.

nek lelke mennyei jegyesének képmása volt. Azon betegek, kik leginkább undort gerjesztettek, és kiktől az egész világ visszavonult és elfordult, lettek az ő gondjainak és gyöngédségének tárgyai; ezeket ápolta ő királyi kezeivel. A barátság legszívélyesb nyilvánításaival halmozta őket, fekélyeiket s iszonyú sebeiket csókolgatta. Emlékezetet haladott idő óta nem lehetett hallani, hogy egy halandó ily csodával határos diadalt aratott, dacolt érzékei fölött, és ennyi melegséget és állhatatosságot tudott legyen egyesíteni a legmegasztosabb önfeláldozással. Mindenki bámúlva állott meg egy ily példányélet látványánál, melyet egy, alig 22 éves királylány, szabad akaratból választott, és melynek hasonmása még a szentek életében sem fordul elő mostanig, de a felülről jövő lélek egész érélylyel sugalta neki e sz. erőszakot, melynek a menyország volt ígérve. ¹⁾

De tetteit, távol attól, hogy általános rokonszenvre vagy helyeslésre találjanak, sok, különben jámbor személy inkább még roszalotta, mintha épen messzire ment volna; de ő sokkal jobban meg tudta magát győzni, hogysem az emberek véleményei miatt visszavonult volna. ²⁾ Egykor bizonyos egyházbámentekor egy szegény koldussal találkozott, s azt magával hazavitte, hol azonnal lábait és kezeit akarta neki megmosni; de ezen foglalatosság ez alkalommal oly undort gerjesztett benne, hogy borzadni kezdett, de hogy magát megnyugtassa, azonnal így szólott magához: „Oh, te hitvány zsák, undorodol ettől? tudjad hogy ez szent ital.“ Ezt mondván, megitta a vizet, melyet használt, azután mondá: „Oh Uram! midőn te a kereszten függél, szívesen ittad az ecetet és epét; én nem vagyok méltó oly italra, segíts, hogy jobb legyek.“ ³⁾

¹⁾ Circa horridos et foetidos et omnibus abominatos miseros inaudita a seculis et stupenda ferebatur sancti spiritus vehementia, et incredibili et miranda commanendi, contractandi, procurandique studiosissima diligentia... Nulla scriptura loquitur sanctorum quemquam tanta sedulitate tantaque familiaritate sordidissimorum infirmorum immunditias obsequiosis manibus contractasse, tamque indefesso corde omnibus misericordiae operibus usque ad mortem insudasse. Theod. I. VII. c. 5.

²⁾ Apud quosdam autem pios reprehensibilis apparuit, nunc autem tanquam sol resplendet. Ibid.

³⁾ Do gieng es so unsauber dass es ir grauwet... O du unreiner sack

A fekélyeseket, kik az emberek legnagyobb része előtt borzasztó nyavalyájok ragadóssága miatt iszonyat tárgyai voltak, ugyanezen okból legjobban szerette és leginkább ápolta. Ő maga mosta, fürösztötte őket; függönyöket és más drága szöveteket vágott össze, hogy legyen mivel őket megtörölni és betakarni, mikor a fürdőből kijöttek,¹⁾ ő maga vetette meg ágyait, fektette le és takarta be őket tehetsége szerint.²⁾ „Oh mily boldogok vagyunk mi, — szólott egykor komornáihoz, — hogy így öltöztethetjük és moshatjuk urunkat!” Mire egyik közülök azt felelte: „Meglehet, hogy ön, asszonyom, jól érzi magát ezen emberekkel, de nem tudom, találkozik-e még valaki, ki szint ily jól érezné magát mint ön.”³⁾ Konrád azonban látván, hogy szeretete a keresztény okosság határait áthágja, megtiltotta neki a fekélyesek és más betegek sebeit érinteni és csókolni, attól tartván, hogy ő is ily betegségbe esendik;⁴⁾ de ez elővigyázat célját tévesztette, mert a bánat, melyet neki e tilalom okozott, és a parancs, mely szívének határt nem ismerő szánalmával szüntelen küzdött, oly erősen hatott rá, hogy nehéz betegségbe esett.⁵⁾

De Krisztus ezen buzgó tanítványa nem csak testvérei testi nyomoraira terjeszté ki könyörületét és jótéteményeit; hanem lelkök egészségét és szellemi gyógyszereiket sem tévesztette soha szem elől. A testi ápoláshoz még gyakran szelíd intéseket is kapcsolt; gondosan örködött azon, hogy a szegények lehető legkorábban kereszteltessék meg gyermekeiket,

vidersteet es dir? es ist gar ein heyliger geschmack... Herr du tranckest an den heyligen creutz essich und gallen... Passional, f. 60.

1) Leprosos et alios sordidos balneis lavabat... Velum lineum, quo domus consueverat ornari, rupit et linteamina paupertibus balneatis stravit. Dict. IV. Ancill. 2027.

2) Balneatis sternebat, in lectos deponebat et tegebat. Theod. l. c.

3) Quam bene nobis est quod Dominum nostrum sic balneis lavamus!... Tibi, Domina bene est cum istis: nescio si aliis ita est. Theodor. l. c.

4) A tactu et deosculatone ulcerum prohibebat. Id. — Timens nobilem ejus teneritatem infici vel corrumpi. Dict. IV. Ancill. p. 2023.

5) Coepit infirmari nimio misericordiae et compassionis motu perturbata. Ibid.

továbbá, hogy minden beteg kérje és vegye föl a szentségeket, és pedig nem utolsó órájokban, hanem mindjárt a kórodába belépéskor. Jóllehet szavait példájával mindig támogatta, mégis gyakran heves ellenállásra akadt ezen, a betegség által felingerlett, vagy az egyházi segélyforrásoktól sokidő óta megfosztott ellankadó lelkeknél. De ő ilyenkor szokott jóságával a keresztény buzgóság erélyét is egyesítette. ¹⁾ A többi között egy napon, egy vak beteg jelentvén magát a kórodánál, fölvetetését kérte. Erzsébet Konráddal éppen az ajtónál volt; ²⁾ szívesen engedett kérésének, azon föltétel alatt, hogy betegsége gyógyítását a bűnbánat ítélő székéhez járulása által kezdje meg. ³⁾ De a vak, betegsége és ezen intés által türelmetlenné lett, esküdözni és szitkozódni kezdett, átkozván e babonás szokásokat. ⁴⁾ Erzsébet erre fölingerülten sőt a leghevesebben korholni kezdte, mire azonnal megbánta tettét, s térdre borulván, ott helyben meggyónt Konrádnak.

Távol volt azonban tőle, hogy szeretetét e kóroda szűk falai közé zárja, noha ez kedvenc tartzkodási helye volt; komornái társaságában meglátogatta a Marburgban és környékén levő szegények minden hajlékát, és ugyanazon időben húst, kenyeret, lisztet és sok mást vitetett oda, ⁵⁾ miket maga a szegények között kiosztott, ki szivreható érdekekkel hatott be kisdud hajlékuk minden zugába, gondosan megvizsgálta ruháikat és ágyaikat, hogy segíthessen minden hiányukon. ⁶⁾ Elosztotta közöttük megmaradt ékszereinek, u.m. gyűrűinek, selyem fátyolainak és más világi drágaságainak árát, melyeket titokban adatott el. ⁷⁾ Még ott is igyekezett nekik bizalmasan szolgálni,

¹⁾ Ibid. Theod. I. c.

²⁾ Contigit prae foribus adesse cum magistro Conrado Elisabetham. Wadding. II, 220.

³⁾ Modo prius ageret de animae languore curando per confessionis sacramentum. Id.

⁴⁾ Superstitiosas has recipiendorum dicere conditiones. Ibid.

⁵⁾ Panes, carnes, farinam, aliaque victui necessaria. Ib. VI, 10.

⁶⁾ Diligenter lectos et vestes eorum respiciens visitabat. Id. Ibid.

⁷⁾ Occulte aureos annulos, pepla serica, aliaque xenia secularia vendendo... Ibid.

és legkisebb kívánságaikat is megelőzni.¹⁾ Egyszer bizonyos hideg, fagyos, téli napon, a szegény betegek egyike hagymázában halat kívánt; ő azonnal egy közellevő kúthoz szaladt, és isteni kegynökéhez ily kéréssel folyamodott: „Úr Jézus Krisztus, ha tetszik neked, adj nekem halat szegény beteged számára.“ Azután vizet merítvén, egy nagy halat talált abban, melyet betegéhez sietve elvitt.²⁾

Ha ezen jótékony körutjaiban oly betegekre talált, kiknek nyomoruk, gyengeségök vagy szenvedéseik azonnali különös könnyörületre méltóknak látszottak, vagy jámborságuk őket szemekben becsesebbekké tette, már nem csak kórodájába, hanem önnön csekély hajlékába vitte őket, hol egészen gondjaikra szentelte magát, és asztalánál etette. Konrád e tekintetben óvást akart tenni, de ő azt felelte neki: „Oh nem! kedves tanítóm, hagyd őket nekem: gondolj csak előbbi fölfuvalkodottságban eltelt életemre; a rosztat ellen-orvosszerrel kell gyógyítani; most az alázatosak között kell élnem. E társaság számos kegyelmet szerez nekem. Hagyd meg örömemet.“³⁾

A többi között egy kis árva fiút fogadott fel, ki születésétől fogva inaszakadt és félszemű volt, és több más betegség között folytonos vérfolyásban is szenvedett. E szegény elhagyatott, annyi nyomorral halmozott lény, benne többre mint anyjára talált; egész éjeken át virasztott mellette, s a legundorítóbb szolgálatokat teljesítette körötte, s e fölött szeretettel halmozá és legédesebb szavakkal vigasztalá.⁴⁾

¹⁾ Quidquid desiderabant pauperes, studiose providebat. Déposition d'Irmengarde, Dict. IV. Ancill. 2027.

²⁾ Do iz sere gefroren waz... Herre Jhesu Christe ist iz din ville so gip mir vische dime siechen. Hern. Fritzl. — Procuratorem suum invocans Dominum Jesum Christum, Theod. VI. 4.

³⁾ Do sprach sie: Eia liebe nein—Wizzet daz mir ir gemein, etc.—Dylat mich alsus triben. Cod. Argent. p. 201. Dixit sibi necesse esse, taliter contrario contrariis curare. Ep. Contr. ad Papam.

⁴⁾ Quandoque sex vicibus, vel pluries, ad hujus aegritudinis requisita, brachiis sanctis noctibus deferens, suis manibus sordes abluebat Theodor. VI. 10. Eidem blandiendo loquebatur. Dict. IV. Ancill. 2027.

Midőn ez meghalt, helyét egy fiatal lány pótolta, kit a fekély még rendes alakjától is annyira megfosztott, hogy a kórodában ki sem mert hozzá közeledni vagy távolról is rátekinteni.¹⁾ Erzsébet ellenben gyöngéd tisztelettel közeledett hozzá, mintha a megváltó jelent volna meg e fájdalmak fátyola alatt, és a fejedelemnő csakugyan letérdelt a fekélyes lány előtt, feloldozta saruját, és lehuzta azt lábairól ellenkezése dacára.²⁾ Miután sebeit megmosta és bekötözte, aszükséges gyógyszereket adta neki, lemetszette lábairól és kezéről körmeit, és oly szeretetteljesen viselte gondját, hogy a szerencsétlen állapota azonnal megjavult. Mig ez Erzsébetnél volt, maga vetette meg ágyát, sok órát töltött el mellette, és hogy szórakoztassa, játszani kezdett vele, és őt szelid s gyöngédségteljes szavaival vigasztalni.³⁾ Azonban Konrád megtudván Erzsébet viselkedését, eltávolította tőle a fiatal fekélyes lányt, félvén, hogy a betegség ráragadand, és buzgalmának ezen túlzásaért oly szigorú vezeklést rendelt neki, hogy e feletti bánatát szükségesnek gondolta a pápa előtt kijelenteni.⁴⁾

De Erzsébet, kinek fáradhatlan buzgalmát mi sem olthatta ki, azonnal magához vett ismét egy gyermeket, kinek betegsége majd épen oly visszataszító volt, mint a fekély, kit oly jártassággal ápolt, milyent egyedül a szeretet, a tudományok legfőbbike képes adni.⁵⁾ Ezt egész halálaig magánál tartotta.

A fekélyesek azonban mindenkor előszeretetének és bizonyos nemből irigységének tárgyai maradtak, mert az emberi nyomorok közt ez volt az, mely leginkább tüntethette ki,

1) *Quandam fetidissimam leprosam et plenam ulceribus et sanie... quam quilibet a longe viderè abhorruit. Déposition d'Irmengarde 2027.*

2) *Se prosternens coram illa, corrigias calceamentorum ejus solvit, et voluit tollere calceos ejus, sed non permisit. Ibid.*

3) *Lavabat, tegebat et medicamentis fovebat. . . Unques manuum et pedum praecidit. . . Jucundabatur plurimum cum ea, et stravit lectum ejus et dulcissime illi pauperculæ loquebatur, et consolabatur eam. Ibid.*

4) *Quo percep'o (parcat mihi Domini) quod verebar, eam inde infici gravissime castigavi. Ep. Cour. ad Papam, p. 115.*

5) *Ejus in lavando et medicando, nescio a quo didicerit, curam gessit. Ep. Conrad.*

mennyire képes ő életét föláldozni. Gerard atya, a ferenciek németországi tartományának rendfőnöke, ki Konrád után megbízottja és jámbor gondolatainak részese volt, egykor látogatására jött, hosszasan beszélt vele a sz. szegénységről, társalgása vége felé így kiáltott föl: „Ah! atyám, mit szivem mélyéből kívánnék, az abból áll, hogy mindenben oly bánásmódban részesülhetnék, milyenben egy közönséges fekélyes. Szeretném, ha számomra is, mint a szegény emberek számára, szalmából és szénából egy kis kunyhó építenék, és annak ajtaja előtt zsinegre egy szekrényke akasztatnék föl, melybe az ez által figyelmeztetett elmenők némi alamizsnát vethetnének.¹⁾ E szavaknál elveszté öntudatát, és az elragadtatás bizonyos nemébe esett, mely alatt a rendfőnök atya, ki őt karjaiba felfogta, sz. énekeket hallott tőle énekelteni; ²⁾ ezután magához jött.

Legyen szabad ittten fölvilágosításul, a szentnek e szavaira, elbeszélésünkbe néhány részletet szőni arról, minő bánásmódban részesültek a fekélyesek, kik a kat. századokban szenvedtek.³⁾ A vallás eme ragyogó korában bátran küzdhetett a társadalomnak, mely fölött korlátlan hatalmat gyakorolt, bármely bajával, és e legfőbb nyomorral szemközt állott mindazon szelidség és szeretet, melyet a hit és jámborság az emberi lélekben ébreszteni képes. Ezen baj szánandó anyagi következményeit nem semmisíthetvén meg, legalább a morális kárhozta-
tást, mely e szerencsétlen áldozatokat érhetle, lerontotta; a jámbor megszenteltség bizonyos nemébe öltöztette s azon emberi fájdalmak terhének személyesítői és hordozói gyanánt tekintette, melyek enyhítése végett Jézus Krisztus a világra jött, és melyeket embertársaiknak könnyebbé tenni az egyház minden gyermekének kötelességévé tette. A fekélynek ezen korban bizonyos szent jellege volt az egyház és hivek szemeiben: Isten

¹⁾ Sy rette mit ime von der heiligen armut und sprach: Ich beger von allem hertzen... als eine andern ussetzigen menschen... Cqd. Heidelb. p. 31. Ez egy oly nemű kunyhóban történt, mint azt utóbb látni fogjuk, melybe bizonyos vallásos szertartások között azon belpoklosok vétettek föl, kiknek gyógyíthatlanságát fölismerni lehetetlen vala.

²⁾ Ezen elbeszélések nagyobb részét Brentano Kelemen kitünő munkájának „a szeretet leányai“-ról köszönjük, melyben minden kor-
szakon át gyakorolt ker. szeretetről irt értekezések egész halmaza olvasható.

ajándoka,¹⁾ különös kitüntetés, hogy úgy mondjuk, az isteni figyelem nyilvános jele volt az. Normándia évkönyveiben olvasható, miszerint egy igen fényes származású lovag, Fitz-Giroie Rudolf, a hódító Vilmos hőseinek egyike, miután szerzetessé lett, igen alázatosan kérte az Istent, hogy iránta való különös kegyének kifejezéseül gyógyíthatlan fekélylyel lepje el, hogy ekkép bűneit lerója, s hogy kérése csakugyan meghallgattatott.²⁾ A mindenkor igaz és irgalmas Isten keze megérinte olykor egy keresztényt, titokteljes és emberi tudomány előtt rejtett módon mérvén rá csapást, melynek elszenvedésében ő valami tiszteletre méltót birt. A magány, az elmélkedés, a visszavonulás magához az Istenhez, lettek a fekélynek szükségeskövetkezményei; de mindaközt testvéreik szeretete és imái kísérik őket magányukba. Anyaszentegyházunk mindenkor össze tudta egyeztetni keblének³⁾ ezen boldogtalan elvetettei iránti gondosságát azon rendszabályokkal, melyeket a társadalom java szükségessékké tőn avégre, hogy a tovább terjedés megakadályoztassék. Tán nincs egész liturgiájában szívréhatóbb és ünnepélyesebb szertartás mint az, mely „separatio leprosum“-nak neveztetik, mely szerint azok elkülönzése hajtatik végre, kiket az Isten keze ért oly helyeken, hol a fekélyesek számára nem voltak külön kórodák. Jelenlétében halotti misé tartatott, azután pedig, miután az eszközök, melyeket magányában használandó vala, megáldattak, és a jelenlevők az alamizsnát neki oda adták, a papság a kereszt elővitele és a nép kísérete mellett őt egy elkülönzött, neki lakásul kitűzött „kun-

¹⁾ Ez azon kifejezés, mely a fekélyesekről közzétett nyilvános okmányokban egészen a 15-ik század közepe tájáig használtatott. 1541-ben Henrik, coblenti orgonista, arra kérte a város tanácsát: engedne fiának helyet a kórodában, kit a nagyhatalmasságu Isten a lepra ajándokával lepett meg. Somit dem Uszatz von Gott dem allmechtigen begabt. Láss más példákat Brentanoban 131 l.

²⁾ Orderic Vital, I. III. p. 29, 70. Leprévost. k. a.

³⁾ A conturi apátság okmánytárában III-dik Kelemen pápa bullája „dilectis filiis leprosis de Sabolio“ találtatik, melyet egyenest kedves gyermekeihez a sáblói fekélyesekhez 1189-ben intézett, melyben nekik Szoleszmesben egy temetőt ajándékoz a conturi apát ellenszegülése dacára, kitől a szoleszmesi perjelség függött.

hóba vezette. Ezen kunyhó fedelére az áldozár temetőből hozott földet tett, mondván: *Sis mortuus mundo, vivens iterum Deo!* — halj meg a világnak, hogy újjá szülessél Istennek. — Az áldozár azután vigasztaló beszédet intézett hozzá, melyben megmutatá neki a paradicsom örömeit és az egyházzal való lelki közösséget, melyeket a magánybanimádsága által bővebb mértékben megszerezhet mint előbb. Azután egy fakeresztet állított hajléka ajtaja elé, arra egy szekrénykét akasztott az elmenők alamizsnáinak befogadására, mire mindnyájan eltávoztak. Egyedül húsvétre jöhettek a fekélyesek is Krisztus példája szerint elő sirjaikból, és mehettek néhány napra a faluba vagy városba, hogy a kereszténység egyetemes örömében részt vehessenek. Midőn így elszigetelten meghaltak, temetési szertartásuk a nem főpap-hitvallók (*Confessores non Pontifices*) zsolozsmájával ülett meg.

Az egyház e gondolatát minden gyermeke megértette. A fekélyesek a néptől a legédesb, legvigasztalóbb neveket nyerték; Isten betegeinek, Isten kedves szegényeinek, jó embereknek neveztettek. Megemlékeztek, hogy maga Jézus is a Szentlélektől fekélyesnek hirdettetett: *Et nos putavimus eum quasi leprosum*; ¹⁾ hogy fekélyesnél volt mint vendég, midőn Mária Magdolna lábait kente; hogy a fekélyes Lázárt jelezte ki a választott lelkek példányául; hogy maga is sokszor ezen alakban jelent meg szenteinek a földön. ²⁾ Megjegyzendő, hogy a fekélyesség a kereszt-hadak és a sz. földre való zarándoklás által terjedt el annyira Európában, és ezen eredete még növelte szent jellegét. Egy lovagrend, t. i. sz. Lázáré, Jeruzsálemben csak azért alapítatott, hogy kizárólagosan a fekélyeseknek gondjukat viselje, és nagymestere is fekélyes volt; ³⁾ egy női rend is ugyanazon városban e célra szentelte magát alamizsnás sz. János kórodájában. A királyok és földi nagyok is, nem csak Erzsébet tisztelte Krisztust

¹⁾ Izaias 53, 4.

²⁾ Lásd sz. Gyula, IX. sz. Léo pápa és különösen Martyrius szép legendáit, melyeket nagy sz. Gergely homiliáiban elősorol.

³⁾ E rend sz. Lajos által Frankhonba vitetett át, és későbbben a Karmel hegyről elnevezett renddel egyesítetett, valamint Savoyában sz. Mórival.

Lázár ezen utódaiban; nemes és hatalmas fejedelmek e kötelességet koronájok egyik kiváltságának tekintették. Róbert, francia király, szünet nélkül látogatta kórodájokat. Sz. Lajos testvéri szeretettel ápolta, minden kántorböjtre meglátogatta őket és csókolta sebeiket.¹⁾ III. Henrik, angol király, ugyanezt tette. Sibilla, Flandria grófnéja, férjét, Theodorikot, 1156-ban Jeruzsálembe kísérvén, azon idő alatt, míg férje a hitetlenek ellen harcolt, alamizsnás sz. János kórodájában a fekélyeseket ápolta. Egy napon, midőn e boldogtalanok sebeit mosta, épen úgy mint Erzsébet, érzé, hogy szive fölháborodik ezen undorító foglalatosság ellen, de azonnal, hogy magát megfenyítse, azon vízből, melyet használt, szájába vévén, lenyelte, így szólván szívéhez: „Szükséges, hogy Istennek az ő szegényeiben tanulj szolgálni; ez a te mesterséged, ha meg kellene is halnod.“ Midőn férje Palesztinát odahagyta, engedelmet kért tőle ott maradhatni, hogy hátralevő napjait a fekélyesek szolgálatára szentelje. Fivére, III. Balduin, jeruzsálemi király kérése is a szeretet e hősnőjeéhez járult; a gróf sokáig ellenállott, nem akarván előbb Sibillától való elválásába beleegyezni, míg sógora, a király, egy megbecsülhetlen ereklyét adott neki, t. i. egy cseppet Krisztus véréből, melyet ari-mateai József a keresztről levételkor összeszedett. Tehát maga tért vissza hazájába, magával hozván a sz. kincset, melyet Brüsszelben tett le, és Flandria jámbor népe tisztelve vette a hirt, hogy grófjok, nejét, Krisztusnak és a szegényeknek eladta, és hogy ezen alku díja gyanánt Istenök vérét hozza magával.²⁾

De leginkább a középkori szentek tanúsítottak fenséges

¹⁾ Még mindenki emlékszik Joinvillele való társalgására; midőn ettől kérdé: mit akarna inkább, fekélyes lenni vagy halálos bünt elkövetni? Joinville azt felelte, hogy inkább akarna harminc halálos bünt elkövetni, mint fekélyes lenni. Máskor, midőn csak magok voltak, a sz. férfiú barátját adott válaszáért ekkép feddé meg: Ön bizonyára igen meggondolatlan, mert nem oly undorító a fekély, mint halálos bűnben lenni, mert a lélek, mely halálos bűnben vagyon, hasonló az ördöghöz; és azért nem lehet oly undok a fekély. Ha önt kérném, mennyire csak képes vagyok, hogy ezt komolyan megfontolja, bizonyosan inkább akarná, hogy fekély rutítsa el testét, mint halálos bűn önnök lelkét.

²⁾ Látható még Brüsszelben közel a városházhoz a „sz. vérről“ elnevezett szép kápolna, mely ezen ereklye őrzésére építetett.

odaadást a fekélyesek iránt. Szienai sz. Katalin kezei örökölték a fekélyt, midőn egy agg fekélyes nőt ápolt, kit maga akart öltöztetni és eltemetni; de miután áldozatában egész végig állhatatos maradt, látta kezeit tisztulni és fehéredni mint egy újszülöttét, és gyönyörű fényt ömleni azon helyekből, melyek leginkább el voltak lepve. Asszisi sz. Ferenc és nemes társnéja Klára, alszaci sz. Odilo, lengyelországi sz. Judit, cantorbéryi sz. Ödön és sokkal későbben xaverii sz. Ferenc és chantali Janka örömmel találták, hogy a fekélyeseknél a legalábbvaló szolgálatokat végezhették. Imáik gyakran egy pillanat alatt idéztek gyógyítást elő ¹⁾

Ezen dicső szentek sorában foglalt helyet már sz. Erzsébet is, szívének Isten iránti legyőzhetlen lüktetései által, kit a szegények személyében szüntelen képzelt magának. És midőn halotta, hogy velök egykoron a menny örök javait is megoszthatandja, e földön mi sem volt képes könyörületének hevét, mely szívét emészté, enyhíteni, mi sem gyógyítani eme, felebarátainak szenvedésétől beteg s marcangolt lélek epekedéseit. ²⁾

¹⁾ Igen régi és mélyértelmű hagyomány szerint, melynek alapja különben a sz. írásban rejlik, a fekély a bűn tökéletes jelképének tekintetett, melyet annakokáért csak az ártatlan vér gyógyíthatott meg. épen úgy, mint az eredendő bűnt csak az Istenembernek ártatlan vére törölhette el. E hagyomány a középkor számos legendái és költeményei közt találtatik, és alapját képezi Erzsébet kora leghíresebb költeményének „A szegény Henrik”-nek, melynek szerzője Hartmann von der Aue.

²⁾ Ipsa languens erat miserationis affectu et in dolore compassionis intrinsecus cruciata. Theod. VII, 5.

XXV. FEJEZET.

Miképen vonakodott a kedves sz. Erzsébet atyja országába visszamenni, hogy annál biztosabban mehessen mennyek országába.

Regnum mundi et omnem ornatum saeculi contempsit propter amorem Domini mei Jesu Christi quem vidi, quem amavi, in quem credidi, quem dilexi. --Brev. Rom. Commune sanctarum foeminarum.

In nidulo meo moriar. Job. XXIX. 18.

Az alatt a magyar király, a szegény betegápoló Erzsébet hatalmas atyja, ¹⁾ Aachenbe és más, a Rajna környékén ²⁾ fekvő egyházakba zarándokolt magyaroktól megtudta azon szegény és elhagyatott állapotot, melybe lánya sülyedett. Elbeszélék, mennyire voltak megszegyenítve, hallván hogy hercegnők mint él megfosztva mindentől, tisztelet és udvar nélkül. A király e hír által leveretve, egészen a könyezésig megindult, panaszkodott tanácsa előtt a méltatlanságról, melylyel lánya illetetett, és elhatározta, hogy egy követet küldend, ki őt Magyarhonba visszahozza. ³⁾ E küldöttséggel gróf Bánfit bizta meg. ⁴⁾ Ezen úr számos kísérettel Thüringiába menvén, ⁵⁾ először is Wartburgba jött. Ottan Henrik tartománygrófot találta, kitől számot kért a hercegnő rendkívüli helyzetéről. Az ifjú fejedelem így felelt neki: „Az én nővérem egyszerre elvesztette eszét,

¹⁾ Rex potens Ungariae, pater hujus pauperulae Elisabeth... Theod. VI, 8.

²⁾ Vita Rhyt. § 33.

³⁾ Ibid.

⁴⁾ Egykorú írók e grófot Pamiásnak vagy Paniásnak nevezik, mi azonban jónak véltük a nagytekintélyű Mailáth véleményét elfogadni.

⁵⁾ Cum multo comitatu. Theod.

az egész világ tudja: Ön maga is meg fogja látni.“¹⁾ Elbeszélte azután hogyan vonúlt vissza Marburgba, azután a szélsőségeket, melyeket itten véghezvitt, midőn csak koldusok és fekélyesek közt akart lakni, és más efféléket. Megmutatta a követnek, hogy Erzsébet szegénysége egészen önkénytes, és hogy önnön részéről mindannak birtokát biztosította neki, mit csak kívánhatott. A gróf nagy csodálattal Marburg felé indult. Midőn odaért, tudakozta a vendégfogadóstól, kinél megszállt, mit kelljen gondolni azon nőről, ki Erzsébetnek neveztetik, és Magyarhonból jött azon országba; miért él ily nyomorban; miért hagyta el a férje családjabeli hercegeket; és hogy volna-e valami, mi homályt vethetne rá.²⁾ — Ő egy igen ahítatos, erényteljes nő, — felelt a fogadós, -- ő oly gazdag, milyen valaki csak kívánhat lenni, mert e város, egész kerületével együtt, mi nem csekélység, az ő tulajdona; és ha akart volna, sok fejedelemhez mehetett volna nőül. De nagy alázatossága következtében akar ily nyomorúltan élni; e város egyetlenegy házában sem akar lakni, hogy közel lehessen a kórodához, melyet építtetett, mert e világnak minden javát megveti. Az Isten nagy kegyelmet adott nekünk, midőn e jámbor nőt hozzánk küldötte. Mindazok, kiknek már dolguk volt vele, megvallják, hogy üdvösségökre volt. Sohasem szünik meg a szeretet műveiben; ő nagyon tiszta életű, szelid, könyörületes, de főkép alázatosságában mindenkit fölülhalad.³⁾ A gróf azonnal hozzá vezettette magát a fogadós által. Ez előre bemenvén, mondá: Aszszonyom!

¹⁾ Meine Schwester Ellsbethen... die ist aller Welt toerinn werden... Passional, f. 62. Stultissimam Elisabeth... Koch, Festung Wartburg.

²⁾ Und fraget den wirt der mére
Wy es umb dy frawe were
Dy Elisabet were genant
Und dar kommen aus Hungerlandt...
Ob sy das lyes umb ire unere... —

Vita Rhyt. l. c.

³⁾ Sy is fromm und aller tugend woll...
Und wollte sy das haben gebabt
So wurden ir reicher fursten saet...
Wan Got der thut gutlich dyser stadt
Dy eine solche fromme Frau hat...
Von guten werken sy nimmer gernwet

íme itt vagynak barátjai, kik fölkeresni jöttek önt, s mint hiszem, hogy önnel szóljanak. ¹⁾ A követ belépven a hajlékba, és látván királya lányát fonás közt rokkáját kezében tartani, annyira meglepetett ennek láttára, hogy keresztet vetvén, könyezni kezdett. ²⁾ „Azután fölkiáltott: „Látta-e már valaki, hogy egy királylány gyapjút font volna“! ³⁾ Azután melléje ülven, elbeszélte, hogy atyja küldte őt fölkeresni, és visszahozni szülőföldre; ígérte neki, hogy ott mindazon tiszteletben részesülend, mely őt illeti, és hogy a király őt mindig legkedvesebb lányának tekintendi. De Erzsébet nem hajlott kérésére: „Kinek tekint engemet? — mondá, — én nem vagyok egyéb, mint egy szegény vétkes nő, ki sohasem engedelmeskedtem Istenem törvényének úgy, mint kellett volna. ⁴⁾ — „Ki hozta önt e nyomorult állapotba?“ ⁵⁾ kérdé a gróf. Senki, felelé Erzsébet, hacsak menyei atyám véghetetlenül gazdag fia nem, ki példájával tanította a gazdagságot megvetni, és a szegénységet a világ minden országa fölött keresni. ⁶⁾ Ezután elbeszélte egész özvegyi életét és szándokát élte hátralevő részére nézve, és biztosította, hogy nincs oka panaszra senki ellen, hogy semmiben sem szenved hiányt, és hogy tökéletesen boldog. ⁷⁾ De a gróf mindig kívánsága mellett maradt: „Jöjön, nemes királyné, — mondá, jöjön velem kedves atyjához, jöjön, birja királyságát, ön örök-

Si ist kensch barmhertzig nud gutig
Und ubir alle frawen secht demutig. —

Ibid.

¹⁾ Der wirt sprach Fraw ewer freunde
Dy sint hier zu euch kommen...

²⁾ *Invenit filiam Domini sui regis sedentem ad colum et lanam nere. Et prae admiratione signo se crucis consignans ..* Theod. l. c. Do weneyte er und flehete — Rothe, p. 1735.

³⁾ *Acclamavit: Numquid hactenus visum est filiam regis lanam fusare?* Theod.

⁴⁾ Wer wollen ir wenen der ich sey: ich bin ein arme sunderin und hab die gebot meines Gottes nie alsich von recht sol. — *Passional*, f. 62.

⁵⁾ *Wey ist der jenige, etc...? Diess hat niemand anderst gethan als der reichste sohn des himlischen Watters welcher, etc.* — *Kochem*, p. S26.

⁶⁾ *Vita Rhyt. l. c.*

⁷⁾ Du edle koenigin far mit uns heim zu deinem lieben vater und besitz dein reich und sein erb. Do sprach sie: ich hoff ich besitz meines vaters erb unsers lieben Herrn J. C. in ewikeit. — *Passional*.

ségét.“ — „Reménylem, — viszonzá, — hogy már birom atyám örökségét, t. i. a mi szeretett urunk Jézus Krisztus örök irgalmasságát.“ ¹⁾ Végre kérte a követ, hogy atyján méltatlanságot ne kövessen el ily élet által, hogy ne szomorítaná meg ilyen, születéséhez méltatlan viselet által. „Mondja meg uramnak és atyámnak, — szóla Erzsébet, — hogy én bolgogabbnak érzem magamat ezen megvetendő helyzetben, mint ő királyi fényében, és hogy épen ne szomorkodjék, hanem inkább örüljön, hogy legyen egy gyermeke az ég és föld nagy királyának szolgálatában. Csak egyetlen dolgot kívánok tőle e világon, hogy imádkozzék, és imádkoztasson érettem; én is míg élek, érette imádkozni fogok.

A gróf látván, hogy minden erőködése hasztalan, mély fájdalommal hagyta el őt. A magyar király lánya pedig elővette ismét rokkáját, boldognak érezvén magát, hogy előre már valósíthatja az egyház azon fenséges ígét, melyekkel tiszteli azokat, kik, mint ő, e világon mindenről lemondtak. A világ biralmát és minden fényét megvetettem az én Uram Jézus Krisztus szeretetéért, kit láttam, szerettem, kiben hittem, kit kedveltem.“ ²⁾

XXVI. FEJEZET.

Miképen osztotta el a kedves sz. Erzsébet egész jegyhozományát a szegények között

*Si dederit homo omnem substantiam domus ejus
pro dilectione, quasi nihil despiciet eam. —*

Cant. 8. 7.

Calore charitatis

Calefacti pauperes

Juxta prunas nuditatis

Laetantur immemores.

Sz. Erzsébetről szóló régi ének a domokosiak breviáriumban.

Ámbár Henrik tartománygróf meg volt győződve Erzsébet esztelenségéről, mégis kötelezettnek hitte magát önkénytesen neki tett ígéretei teljesítésére; a pápától való félelem, ki Erzsébet

¹⁾ Saget meinem herrn vater dass ich in diesem meinem veraechtlichem stand besser zufrieden seye, etc. , Kochem.

²⁾ Brev. Rom. responsorium in officio de sanctis foeminis.

pártfogójává tette magát, és marburgi Konrád befolyása, ki ő felette ép oly hatalmat gyakorlott, mint Erzsébet férjére, Lajosra, sokban elősegíthették e hűséget. ¹⁾ Elküldte tehát az 500 márka ezüstöt, melyet ígért neki, Wartburgból elutazásakor, új lakása fölszerelésére. ²⁾ Gazdagságának növekedése a szeretetteljes fejedelemmé nére kedvező alkalom volt régóta táplált szándéka valósítására, t. i. lemondani tökéletesen minden javának terhéről, melyeket meg kellett tartania, jöllehet mit sem élvezett belőlök. Pénzzé tette egész jegyhozományát, melyet sógora, a keresztes lovagok visszatérése után, kénytelen volt kiadni, mely közel 2000 márka ezüstöt, akkor igen nevezetes összeget tett. ³⁾ Kincseinek, egy jámbor életirója mondása szerint, e rövid halandó élettel egyező állhatatlanságot akart adni, hogy ez által annál biztosabban érje el az örök élet állandó boldogságát. ⁴⁾ Eladatta továbbá drágaságait és ékszereit, melyek megmaradtak azokból, melyeket szülői vele együtt Magyarországból küldtek; a többi között arany- s ezüstedényeket, araranyval kivarrt szöveteket, és más, nagy árú drágakövekkel kirakott tárgyakat. ⁵⁾ A pénzt, mely ezen tárgyakból bejött, valamint jószágai jövedelmeit, különféle alkalommal a szegények között kiosztotta, és pedig oly pazar bőkezűséggel, hogy ez által sok méltatlanságot okozott magának azok részéről, kik segítségére nem szorútlak; főnhangon tékozlónak, pazarlónak, de főleg esztelennek neveztetett. ⁶⁾ De ő épen nem indúlt meg ezen beszédekre, és úgy találta, hogy ezen mulandó földi

¹⁾ Theod. VII. 1.

²⁾ Rothe, p. 1736.

³⁾ Fere duo miilia marcarum quae, pro sua dote habuit. Dict. IV Ancill. 2022.

⁴⁾ Omnia quae habuit vendidit, pro rebus suae dotis immobilibus res petens et acceptans mobiles, mobilem per mortem se cognoscens, de mobilibus sibi satagens aeterna et immobilia promovere. Theod. l. c.

⁵⁾ Si qua ei residua fuerant ornamenta quae in sua traductione de domo patris sui regis Hungariae attulerat, aurea et argentea vasa plurima, sericos pannos auro intextos, pretiosos et multos, et corporis ornatum ex auro copioso et gemmis nobilissimis regaliter fabrefactum. Dict. IV Anc. 2022.

⁶⁾ Propter quod reputabant eam dissipatricem et prodigam, et cuncti appellabant eam insanam. Theod. l. c.

javak föláldozása által igen olcsó áron szerezheti meg magának az ember az örök üdvösséget. ¹⁾ Midőn a Henriktől küldött 500 márka ezüstöt kezéhez vette, azonnal elhatározta magában, hogy azt egyszerre, ugyanazon egy napon kiosztandja a szegények között. Hogy szeretetének rendelkezésére álló összegéhez mért kiterjedést adhasson, Marburg környékén 25 mfre mindenütt kihirdette, hogy a szegények, egy meghatározott napon, Wehrdához közel eső helyen gyűljenek össze, hol ő maga önkénytes szegénységének első napjait töltötte. A meghatározott napon több ezer mindkét nemű koldús, vak, béma, beteg és szegény jelent meg; ²⁾ ezenfölül még sok olyan, kik e csodás látványt szemlélni akarták. Hogy e nagy sokaság között a rendfentartassék, és a kiosztás igazságosan történjék, a nagy mértékben türelmetlen és rendetlen szűkölködők között elég számú hivatalnokokat és izmos szolgálkat állított oda a herczegnő, azon meghagyással, hogy mindenkit azon a helyen marasztaljanak, melyet elfoglalva tartott, nehogy némelyek módot találjanak, más szegények hátrányára, kétszer nyerni alamizsnát. ³⁾ Meghagyta továbbá, hogy mindazoknak, kik e rendszabályokat áthágandják, hajok azonnal vágassék le. Egy fiatal, Hildegarde nevű lánynak, ki gyönyörű hajával a többi között kitűnt, habár azért távozott, hogy beteg nővérét ápolja, marburgi lányok szokásaként vállára omló szép haja levágotott. ⁴⁾ A fiatal lány látván, hogy így bánnak vele, sirni és fönhangon jajgatni kezdett, és bizonyítani ártatlanságát. ⁵⁾ A fejedelemnéhez vezetettet tehát, ki szerencsésnek nevezvén őt, hogy haját elvesztvén, ezentúl a táncban és világi vigalmakban részt nem vehet, ⁶⁾ a szentek sajátos indulatával kérdezte, valjon nem volt-e szándéka valaha jobb életre? „Már régóta akartam szerzetesöltönyt felvenni, és maga-

¹⁾ Divitiis in omnibus eleemosynarum opibus expensis emit regnum aeternae salutis. Thes. nov. de Sanctis. serm. 155.

²⁾ Pauperum, debilium, caecorum et aliorum egentium infiniter utriusque sexus undique multitudo... Theod. VII. 2.

³⁾ Siquis de loco surgeret, vel aliis praejudicium faciens eleemosynam iterato accipere praesumeret. Ibid.

⁴⁾ Ezen szokás egészen a XVIII. századig tartott. P. Kochem, p. 827.

⁵⁾ Coepit adolescentula alta voce ejulare. Theod.

⁶⁾ Bene, inquit, pro eo factum est, his capillis choreas de caetero non frequentabit. Ibid.

mat az Úrnak szentelni, felelt Hildegarde; de a nagy áldozat, melyet szép hajam elvesztése által kellett volna hoznom, visszatartott. ¹⁾ E szavakra Erzsébet örömtelten fölkiáltott: „Jobban örvendek tehát, hogy levágták, mint ha fiam római császárrá választatott volna. ²⁾“ Magához vette tehát azonnal a szegény fiatal lányt, ki az akaratlanul nyert meghívásnak engedve, a fejedelemné kórodájában a betegek ápolására szentelte magát.

Ezalatt az alamizsna kiosztása a nagy sokaság között a legnagyobb renddel hajtattott végre azon hü és biztos emberek által, kiket Erzsébet ezen tisztre rendelt. A kiosztásnál ő maga ügyelt föl, rendről rendre ment, és fejér lepellel körülövezve szolgált a szegényeknek, úgy mint Jézus Krisztus tanítványainak. ³⁾ E nagy embersereg között járt, örvendvén és boldognak érezvén magát azon szerencsén, melyet ő terjesztett; tiszta, nyugott arccal, örömtelt szívvvel intézte szelid, szeretetteljes szavait kiváltképen az idegen szűkölködökhöz, kiket most először látott; szánalmát szelid vidorsággal, határ nélküli bőkezűségét mennyei egyszerűséggel egyesítvén, látta, hogy az új nyomort mindenütt új vigaszszá változtatta. Ezen király-lány most látta végre magát azon udvarban, mely neki egyedül tetszett; valóban királyné volt ő e napon irgalmassága által, úgy volt a szegények e nagy hadserege között, mint egy hatalmas királyné trónjában, ⁴⁾ és nyomorúlt öltönye dacára, naphoz hasonlóan ragyogott, öltözete pedig hófehér volt azok szemeiben, kiknek nyomorukat enyhítette. ⁵⁾

Midőn az éj beálltával az 500 marka ezüst ki volt merítve, és a hold teljes fényében ragyogott, ⁶⁾ a szegények különféle

¹⁾ *Dudum Domino in habitu religionis famulatum exhibuissem, si non me tantum caesariei meae claritas pulcherrima delectasset.*

²⁾ *Plus igitur gaudeo de tuorum praecisione capillorum quam de filii mei gavisura forem in Romanum imperatorem profectione. Theod.*

³⁾ *Ad similitudinem Domini linteo succincta per ordinem transibat et ministrabat eis. Mss. Bolland. Brux.*

⁴⁾ *Stabat medio regina gloriosa et incluta, vultu placido, corde jucundo, miserans in hilaritate, tribuens in simplicitate. Ibat succincta inter miseros consolatrix miserorum. Gaudebat in exercitu pauperum filia principis. Gratulabatur in advenis et pupillis... Theod.*

⁵⁾ *Do erscheinen ire kleider als die sun und waren weiss als der schnee. Passion. f. 61.*

⁶⁾ *Luna clara lucente. Dict. IV. Anc. 2026.*

helyen levő tűzhelyeikhez visszaindultak; de sok gyöngé, beteg, kik nem mehettek azonnal el, a kóroda és szomszéd épületek minden zugát elfoglalá az éjt ott töltendő.¹⁾ Erzsébet hazamenvén, észrevette azt, és kimeríthetlen könyörületétől indítva, azonnal monda komornáinak: „Ime a leggyöngébbek hátramarádtak! adjunk nekik még valamit. ²⁾ És azonnal mindegyiknek hat kölni pénz adott, nem akarván engedni, hogy a köztük találkozó kisgyermek a többieknél kevesebbet kapjanak. ³⁾ Ezután kenyeret hozatott, melyet köztük bőven osztott ki. Végre monda: „Én e szegényeknek teljes vendégséget akarok adni, gyújtassék nekik tűz.“⁴⁾ Meghagyása szerint tüzet gyújtottak mindenütt, hol megszáltak; lábaik megmosatván, illatos szerekkel megfűstöltettek. A szegények e jó ellátást látván, főnhangon vigadni és énekelni kezdtek. Erzsébet látván e vigságot, egyszerű s gyengéd szíve mélyében megindult és örömtelten kiáltott fel: „Jól mondtam nektek, mennyire csak lehet, boldogokká kell tenni az embereket.“ S azonnal ment örömükben részt venni. ⁵⁾

Ti szent és gyöngéd lelkek, tanulmányoztátok tehát és ismeritek a gyönyörteljes titkot, t. i. mások boldogságának titkát; ti tinnenmagatok iránt oly szigorú kemény lelkek, egész teljességében megismertétek ez édes titkot. Ti a földi szerencsét, melyet tökélyesen megvetettetek és tulajdon éltetekből kizártatok, szegény testvéreitek számára nemes állhatatossággal megszerezni igyekeztetek. O mily boldogok vagyunk mi, ha meggondoljuk, hogy az égben, hol ily hő szeretetetek jutalmát veszitek, hivek maradtok azon hű és kegyes gondossághoz, melytől szívetek e földön buzgoit! és mily jó tudnunk, hogy a szegény lelkek, kik titeket segítségül hívnak, szükségükben és szomorúságaikban el nem hagyatnak e kimeríthetlen kegyeleltől!

¹⁾ Quique in angulis et in sepibus hospitalis. Theod.

²⁾ Ecce debiliores remanserunt, adhuc demus illis.

³⁾ Et noluit quod pueris minus daretur. Ibid.

⁴⁾ Volumus istis facere plenam jucunditatem. Fiat ergo eis ignis. Ibid.

⁵⁾ Coeperunt cantare pauperes et bene se habere... Ecce dixi vobis, quod laetos deberemus facere homines... et ipsa gaudens erat cum gaudentibus. Ibid.

XXVII. FEJEZET.

Miképen tanulta a kedves sz. Erzsébet Konrádtól akaratját mindenben meggyőzni.

Melior est obedientia quam victima. I. Reg. 15, 22.

Vae illis, qui cum parvulis humiliare se sponte dedignantur, quoniam humilis janua regni coelestis eos non admittet intrare.

Imit. L. III. C. 58.

Azt hihetnők, hogy már mi sem hiányzik abból, miszerint Erzsébet a célt, melyet magának oly bátran kitűzött, t. i. az Isten és Istenben felebarátja szeretetét, a világról és javairól tökéletes lemondása által tökéletesen elérte. De a keresztény tökéletesség e csodás útján még sok rettentő akadályllyal kelle küzdenie, sok, és e között még a legnehezebb győzelmet aratnia. Nem volt neki elég a világot és mindent mi őbenne ehhez tartozhatott, legyőznie: még önnönmagát is meg kelle győznie az emberi gyarlóság legerősebb menhelyében, önnön akaratjában. Kellett, hogy ezen akarat, bármily tiszta volt, bármennyire vágyott a mennyország után, bármennyire volt ment minden földi dologtól, már semmiben se emelje föl magát önnön erejétől, hanem hogy gabonával teljes kalász gyanánt az Isten akaratjának leggyöngébb lehelete előtt meghajoljon, míg a mennyei arató őt az örökkévalóságnak learatja.

Az, kit a hivek közös atyja ezen drága lélek vezetésével különösen meg bizott, marburgi Konrád volt, ki méltányolni tudta benne mindazt, mi őt az Isten szeretetére képessé tette; elhatározta tehát, hogy őt az evangeliumi tökéletesség legfőbb fokára oly uton vezetendi, mely korunk legtöbb keresztényének szokásával és gondolkodás módjával bizonyára ellenkeznék, mi azonban sem zugolódást, sem meglepetést nem keltett a gyermekded egyszerűség eme korában, mely föltétlenül adá át ma-

gát -- legalább szándékban — mindannak, mi a lelket az Istenhez visszavezeti és láncolja. ¹⁾

Nem akarunk azonban ez által mindent egyenesen helyeselni és igazolni, mit Konrádnak dicső vezeklője iránti eljárásáról mondtunk : jellemének hevessége, melynek áldozata is lön, ²⁾ őt sokszor a keresztény mérséklet határain túl ragadhatta; de minthogy ezen eljárás a keresztény ahítatosság minden korában számos példa, és több, szent hirben álló szerzet szabályai által helyeselve vagyon; jobbnak véljük a nevezett férfiú bírálgatásánál egyszerűen eléadni ezen ritka hercegnő legbensőbb megálázkodását, ki büszke volt fejét az isteni szeretet igája alá hajthatni és mindenben annak nyomait követhetni, ki engedelmes volt érettünk egészen a halálig.

Konrád tehát fölteve magában, hogy Erzsébet lelkében elfojtandja és megsemmítendi az emberi tetszelgés azon utolsó szikráját is, melyet az még magában rejthetett; az egészet az által kezdé meg, hogy akaratját támadta meg mindabban, mit legjogosabban cselekedhetett, és legkedvesebben végzett, t. i. az irgalmasság művei gyakorlásában.

A fejedelemné szívére nézve elég kegyetlen féket vetett, midőn bőkezűségét, melynek legfényesebb példáit elő fogjuk számolni, megakasztotta, megtiltván neki, hogy semmiféle szegénynek egy kispénznél többet ne adjon. Mielőtt Erzsébet e kemény megszorításba beleegyezett volna, azt különféle módon igyekezett kijátszani anélkül, hogy az engedelemességet egyenesen megtagadta volna. Csakhamar új pénzt veretett, már nem rézből, hanem ezüsből, melyek mindegyike egy országos schillinget tett, ³⁾ és azokat a közönséges pénzzel egyenlő módon osztotta ki. Midőn azonban a rendkívüli bőkezűségéhez szokott

¹⁾ *Intelligens vir prudens discipulam Christi ad summae perfectionis culmen velle conscendere, omne, quod ab hoc proposito retardare eam putavit amovere, et quod promovere credidit, studuit adhibere, Theod. VI. 6.*

²⁾ 1233-ban bizonyos nemes lovagok által, kiket szakadárok gyanánt igaztalanul megszüntetett, megöletett. Gyilkosainak 9. Gergely pápa csak igen szigorú bűnbánat föltétele alatt adott fölmentést. V. Bullar. Rom. t. i.

³⁾ Ez legalább általános hagyomány, mely egy, több század óta létező ezüstpénz nevén alapszik „Elisabethen pfennige, Elisabethen heller“ milyeneket még több pénztárban láthatni. Liebknecht. p. 55. Hap. pel. Concio II. Justi.

szegények szük adományai ellen panaszkodtak, azt mondá nekik: „Meg vagyon tiltva nekem egyszerre egy pénznél többet adnom, de nincs megtiltva mindannyiszor adnom, ahányszor visszajöttek. ¹⁾ A szegények nem is késtek e tanácsból nyereséget húzni; és miután alamizsnájokat egyszer megkapták, megkerülték egyszer-kétszer a kórházat, s ismét jöttek kérni, a fejedelemné adott is mindenkor; és e eselt végtelenszer ismételték. ²⁾ Konrád azonban a helyett, hogy a ker. szeretettől égő léleke e cselfogásán megindúlt volna, gyakran egészen az arculesapásig hagyta magát irányában haragjától ragadtatni; de ő e méltatlanságokat örömmel tűrte, mert már régen kívánt részes lenni azon méltatlanságokban, melyeket isteni megváltója szenvedett, mielőtt érette meghalt volna. ³⁾ Konrád még azt is megtiltotta, hogy ezüstöt a szegényeknek bármely szinalatt ne adjon, hanem kenyeret osztogasson. Azonban amint észrevette, hogy e megszorítás dacára is módja vagyon még pazarolni, megparancsolta neki, hogy jövődöben egész kenyereket ne adjon, hanem csak darabokban ossza azt ki⁴⁾, míg végtére tökéletesen megtiltott neki minden alamizsna-osztogatást, lángoló ker. szeretetének nem hagyván más menedéket, mint a betegek ápolását. Még eddig, mint láttuk, óvakodott őt eltiltani a fekélyesek részvevő látogatásától, miután ezeket legjobban szerette; de midőn szánakodása által elragadtatva, e tilalmat áthágta, nem késett őt szigoruan megfenyíteni. ⁴⁾

Képzeltetjük magunknak Erzsébet fájdalmát, midőn látta a torlaszt, mely szeretetteljes könyörültsége és a szegények szükségei között emelkedett. Azonban felfogta azon új kötelességet, mely minden egyebek helyét pótolandó vala; felfogta, hogy a tökéletes önmegtagadás következtében, melyet fogadott,

¹⁾ Mir ist gebotten worden dass ich nicht mehr als ein pfennig auf einmal gebe. Wan ihr aber über eine zeit wieder kommt... Kochem, p. 831.

²⁾ Giengen nur ein oder andermahl um das spital... Ibid. Sigil. latin tribuit quod simul largiri non licuit. Theod. VII. 4.

³⁾ Ita ut alapas in faciem ei daret quas, tamen ex desiderio optaverat in memoriam alaparum Domini sustinere. Theod. I. c.

⁴⁾ Jubetur ne panes integros tribuat, sed panis particulas. Ibid.

⁵⁾ Lásd fölebb 319. lap 4-dik jegyzet.

mindarról le kell mondania, mi legkisebb emberi örömet és vigaszt foglal magában; azt pedig láttuk, hogy az alamizsna-adás kimondhatlan örömet szerzett neki. Azonban tudott ő áldozatot hozni és minden zugolódás nélkül engedelmeskedni, és nem sokára tökéletes is lett ezen tudományban, mely a keresztényre nézve a győzelem tudománya. ¹⁾

Semmiféle fájdalom, semmiféle teher nem esett vala neki nehezen, midőn annak akaratjához kelle neki alkalmazkodnia, kit az Isten akaratja személyesítőjének szokott volt tekinteni. Semmiféle távolság sem akadályozta őt haladék nélkül hozzá sietni amint hivatta. ²⁾ Konrad azonban sohasem bánt vele azon kimélettel, melyet nemétől, ifju korától és rangjától követelhetett, sőt inkább azon volt, hogy rögzössé és tövisessé tegye neki az üdvösség utját, hogy több érdemmel ékesítetten jelenjék meg örök bírāja előtt. Ezt vele e szent férfiú azért tette, — mond egy francia író, — hogy megtörje akaratját, hogy minden szeretetét az Istennek adja, és ne emlékezzék meg előbbi dicsőségéről. És Erzsébet mindenben gyorsan engedelmeskedett is, és kész volt a türésre; mert lelkét békeségben birta, és győzelme az engedelmesség által nemesbítetett. ³⁾ Ezen engedelmesség ép oly pontos és tökéletes volt a legkisebb fontosságú dolgokban, mint a nagy s legfontosabb parancsolatokban. Midőn egykor utnak indult egy remetét lálogatni, ki Marburg környékén lakott, Konrad utána izent, hogy azonnal jöjön vissza; Erzsébet azon pillanatban visszafordult, és mosolyogva így szólt kísérőjéhez: „Ha okosak akarunk lenni, úgy kell tenünk mint a csiga teszen, mely esős időben visszahuzza magát házába: engedelmeskedjünk tehát és forduljunk vissza azonnal.“ ⁴⁾ Nem

¹⁾ Fuit in omnibus obedientiae peritissima. Dict. IV. Anc. 2029. Vir obediens loquatur victoriam. Prov. XXI. 28.

²⁾ Ad loca quantumcunque distantia a magistro vocata sine mora citius veniebat, Theod. I. c.

³⁾ Jean Lefèvre, l. XLVI, c. 25.

⁴⁾ Nos simus similes testudini quae tempore pluviae se retrahit in domum suam: sic nos obediamus, retrahamus nos a via qua ire coeperamus. Déposition d'Irmengarde, 2029.

Amis bien pert que nos son sage
Sor ne resamblons la limace.

Rutebenf, p. 39.

titkolta ő el a félelmet, melyet lelki kormányzója előtt érzett, nem annyira személye miatt, mint inkább azért, mert benne Isten helytartóját tekinté. „Ha én, úgymond ő társnéihoz, ennyire félek egy halandó embertől, mennyivel inkább kell rettegnem az Isten előtt, ki minden embernek ura és birája!“ ¹⁾ E félelem egyébiránt egészen szellemi volt; mert akaratját egészen Konrád kezébe tette le, leginkább azért, mert az szegény és minden földi méltóságságtól megfosztott volt, milyenné ő is kívánt lenni. „Én, jegyzé meg egykoron, a szegény nénék életét választottam, mert az a legmegvetettebb; ha még lenézettebb helyzetet ismernék, azt választanám. Egy püspök vagy gazdag apát kezébe is letehettem volna engedelmességi fogadalmamat, hanem én Konrádot előbbre tettem, mert ő semmit sem bir, ő nem egyéb mint koldus, hogy így ne legyen ez életben semmi vigaszom.“ ²⁾ Ez alatt Konrád a hatalmat, melyet Erzsébet neki személye fölött engedett, tovább is korlátlanul gyakorolta. Erzsébet egykor az altenbergi zárdában tartzkodott, hová lányát, Gertrudot, Konrád már elhelyezte, s hová őt is be akará léptetni, midőn utána küldött Marburgból, hogy tüstént jöne hozzá, vele tanácskozendó. Erzsébet azonnal engedelmeskedett parancsának. A zárdanők meglátván Erzsébet eljöttét, megkérték Konrádot, engedné meg őt a zárdába vezethetni, hogy láthassák. Konrád meg akarván kísértetni engedelmességét, miután előbb tudósította volna a kiközösítésről, melybe mindazok esnek, bár mily neműek legyenek is, kik a zárda falait átlépik, azt felelte: „Lépjén be, ha akar.“ ³⁾ Erzsébet azonban e szavakat parancsnak vévén, belépett a tiltott falak közé. Konrád azonnal kivezettetvén őt, megmutatá neki azon könyvet

¹⁾ Sed in loco Dei, dicens: „Si hominem mortalem tantum timeo quantum Dominus omnipotens est timendus qui est Dominus et iudex omnium.“ Irmengarde, ibid.

²⁾ Vita sororum despectissima est, et si esset vita despectior, illam elegissem. Fecissem quidem uni episcoporum aut abbatum qui possessiones habent obedientiam, sed cogitabam melius facere mag. Conrado qui non habet, sed omnino mendicans, ut poenitus in hac vita nullam haberem consolationem. Ibid. Nem kell elfeledni, hogy Konrád ezen föltétlen szegénysége egészen önkénytes volt. Ő egy kolduló rendhez sem tartozott, és ő volt az, kinek hatalmában állott Thüringia minden egyházi javadalma fölött rendelkezni.

³⁾ Intret, si vult. Ibid.

melybe esküje volt írva, melylyel kötelezte magát, hogy neki mindenben engedelmeskedendik, ¹⁾ azután megparancsolá egy, társaságában levő zárdanőnek, hogy őt és társnőjét, Irmengardot, egy hosszú bottal, bizonyos számú ütésig, bűnbánat fejében fenyítse meg. ²⁾ Ennek végrehajtása alatt Konrád a Miserere zsoltárt énekelte. A fejedelemnő zugolódás nélkül és majdnem természetfölötti önmegadással tűrte ezen lealázó fenyítést ily csekély hibáért, és kevéssel később, midőn Irmengárddal erről szólott volna, kinek ő szándéka nélkül okozta e büntetést, azt mondá: az ily büntetéseket békével kell tűrnünk; mert olyanok vagyunk mint a növények a folyók hosszában, ha ezek kiáradnak, a növény meghajlik és elmerül, és az áradat elvonul fölötte anélkül, hogy megtörné, s azután ismét éledez és egész friseségében újra fölemelkedik és örvend új életének. Nekünk is némelykor a föld felé kell hajolnunk és megalázkodnunk, miután ismét örömmel és bizalommal emelkedhetünk fel.“ ³⁾

Egy más alkalommal, — ha hitelt adhatunk egy kevesbbé alapos hagyománynak, ⁴⁾ — Konrád szónokolt a kínszenvedésről, hogy Erzsébet a beszéden jelen lévén, elnyerhesse a teljes bucsút, melyet a pápa engedett mindazoknak, kik biztosának beszédét hallgatni fogják. De ő el lévén foglalta újonan érkezett két beteg ápolásával, a beszéd hallgatásától fölmentette magát. A szónoklat végével magához hivatá és

¹⁾ Praeparatum librum exhibuit ut iuraret stare mandatis propter excommunicationem, quam incurrit intrando claustrum. Ibid.

²⁾ Ut bene verberaret eas cum quadam virga grossa satis longa. Ibid. Irmengarde azt mondja, hogy ő ezen ütések nyomait három hétig viselte, és hogy Erzsébet azokat még tovább viselte, quia acius fuerat verberata.

³⁾ Oportet talia sustinere libenter, quia sic est de nobis ut de gramine, quod crescit in flumine: fluvio inundante gramen inclinatur et deprimitur, et sine laesione ipsius aqua inundans pertransit. Inundatione cessante gramen erigitur et crescit in vigore suo jucunde et delectabiliter. Sic nos quandoque oportet inclinari, humiliari et postmodum jucunde et delectabiliter erigi. Ibid.

⁴⁾ A történet, melyet itt elmondunk, sem a következő négy század történet-gyűjteményeiben, sem az egykoruak jegyzékeiben nem találunk, hanem a Passional legendájában. Az egész tán nem egyéb, mint az előbb történetek tulságos nagyítása; mindazonáltal mégsem gondoltuk azt egészen el mellőzendőnek.

kérdezé, hol volt a helyett, hogy beszédét hallgatta volna; mire még mielőtt felelhetett volna, hevesen megütötte, mondván: „Ez azért vagyon, hogy tanulj máskor jönni, ha hivlak. ¹⁾ Az alázatos és türelmes fejedelemné mosolygott e durvaságon, és magát még igazolni akarta, de Konrád újra megütötte és egészen a vérig megsebezte. Ő szemeit az égre emelvén, egy ideig föltekintett, azután mondá: „Uram, hálát adok neked, hogy engemet ilyenekre választottál.“ Erre komornái hozzá siettek őt vigasztalni, és látván ruháján keresztül a vért folyni, kérdezők, hogyan állhatott ki ennyi ütést; Erzsébet mosolyogva felelt nekik: „Hogy ezeket békével tűrjem, Isten megengedte Krisztust angyalai közepett szemlélnem; mert oktatóm ütései egészen a 3-ik évig ragadtak.“ ²⁾ Ezt Konrádnak elbeszélték, ki erre fölkiáltott: „mindig bánni fogom, hogy nem emeltem egészen a 9-ik évig.“ ³⁾

Ismételjük, hogy az ily cselekedeteket nem a mi korunk eszméi szerint kell megítélni. Ámbár az erényző (ascétique) élet szokásai és keresztény erények nem ugyanazok az egyház mindenszázadában; de azért sohasem vetették meg azokat a jámbor lelkek, mert ezek szereztek a szeretetnek, az alázatosságnak és önmegtagadásnak halhatatlan győzelmeket, tiszta és szent dicsőséget.

Míg a legfőbb bíró örök mérlegében szolgálja szigorát és alázatos jegyese győzhetlen türelmét mérlegelte, addig az aljas emberek gonoszságának e viszony bő táplálékot nyújtott, a szegény Erzsébetnek pedig alkalmat adott áldozatait, melyeket mennyei jegyesének már eddig fölajánlhatott, még egy újjal öregbíteni. Előbb pazarlónak és esztelennek kiáltották ki, és híresztelték, hogy eszét elvesztette; már most gyalázatos rágalmak és gondatlan pletykák által jó hírét igyekeztek bemocskolni. ⁴⁾ Főnhangon kiáltották, hogy e szerzetes Lajos fejedelem özvegyét elcsábította, és hazájába vitte magával azért, hogy

¹⁾ Ein andermall so komm wan ich dir ruff, und das hab ich dir darum . . . *Passional*, 59.

²⁾ Ych sahe daz mich der meister schlug bis in den dritten chor. *Passional*, f. 49.

³⁾ So muss es mich ymer reuwen das ych sy nit schlug biss in den nündten chor. *Ibid*.

⁴⁾ Quidam perversi spiritus carnaliter sentientes . . . Coeperunt falsa suspicione appetere et verbis impiis infamare. *Theod. VI, 5*.

jegyhozományát és gazdagságait élvezhesse. ¹⁾ A fejedelemlő ifjúsága, ki, mint mondtuk, nem volt 22 évnél idősebb midőn Marburgba vonúlt, e rágalomnak még igaz szint adhatott, mely még Erzsébet leghivebb pártfogója, Varila Rezső úr előtt is elég komolynak látszott, hogy rábirja, miszerint Erzsébethez utazzon. A hű és okos lovag tehát elutazott Marburgba, és tiszteletteljesen Erzsébethez menvén, így szóla: Engedje meg, asszonyom, hogy egyenesen, de a tartozó tiszteletnek minden sérelme nélkül szólhassak önhöz. ²⁾ Erzsébet alázatteljesen aztfelelte, hogy kész mindent meghallgatni. „Kérem tehát, — mondá, — kedves asszonyom, örködjék jó hire fölött, mert Konráddal való bizalmas társasága a buta, nemtelen köznépnél gonosz véleményekre és különös beszédekre adott alkalmat. ³⁾ Erzsébet, szemeit az égre emelvén, anélkül hogy arca legkisebb zavart árult volna el, így felelt: „Áldott legyen mindenben a mi Urunk Jézus Krisztus, egyetlen barátom, ki kezeimből e csekély adományt elfogadni méltóztatik; iránta való szeretetből, és hogy magamat szolgálója gyanánt átadhassam, származásom nemességéről lemondottam, megvetettem gazdagságomat és birtokaimat, lábbal tapodtam szépségemet és ifjúságomat, lemondtam atyámról, hazámról, gyermekeimről és az élet minden öröméről; koldusnővé tettem magamat. Csak egy kis birtokot tartottam meg magamnak, jó híremet és női erényemet. És íme, mint hallom, azt is kívánja tőlem, és én szívesen oda is adom neki, mert jó hírem áldozatát, úgy látszik, különös adományképen méltóztatik tőlem elfogadni, és a rám fogott gyalázat által szemeiben kedvesebbé teszen. Jól vagy, én abba is beleegyezem, hogy mint szeplőzött hírű nő éljek. ⁴⁾

¹⁾ Si sprachen das ist meister Conrad

Dy frawen Elisabeth entfuhrte hat...

Das wollen sy mit einander verzeren.

Vita. Rhyt. § 32.

²⁾ Vir prudens . . . cum multa reverentia: Liceat mihi, domina, salva gratia vestra loqui cum vobis. Cui humiliter annuenti . . . Theod. I. c.

³⁾ Curam igitur habeat domina mea de bono nomine . . . Vulgus stultum et ignobile opinatur perverse et loquitur invereccunde. Ibid.

⁴⁾ Suspiciens in coelum devote cum serenitate respondit: „Benedictus per omnia Dominus Deus noster Jesus Christus, qui hoc munusculum a me recipere dignatus est. Ego nobilitatem generis mei abnegans pro amore ejus ancillam me sibi tribui; mundi divitias contemnens pau-

De ó édes megváltóm! csak szegény, még ártatlan gyermekeimet mentsd meg a gyalázattól, mely rólam rájok is háromolhatnék. ¹⁾ Azonban hogy régi barátja előtt minden gyanú nélkül álljon, a megszakasztott beszéd fonalát így folytatá: hogy legalább ön, főpohárnok úr, semmi gyanúval se legyen irántam, tekintse sebes vállaimat. Evvel megmutatá neki a nem régen kapott ütések helyeit. „Ime, — mondá, — ez azon szeretet, melylyel e szent áldozár irántam viseltetik, vagyis inkább, ime, miképen lelkesít az Isten szeretetére.“ ²⁾ Csodálatos egyessége, mond életirója, az alázatosságnak, türelemnek és jámbor okosságnak, mely Istennek, egy nem érdemlett gyaláztatásért hálát adván, barátja szivétől minden botrányt el tud távolítani. ³⁾ —

Azonban mindéz nem csupán ezen külső és testi szigorúságok által történt, melyeket Konrád a neki engedett korlátlan hatalomnál fogva gyakorolt fölötté: hanem ő még szivét is mintegy megtörni, és megölni akarta, s kitépni onnan az indulatok s emberi előítéletek utolsó gyökerét is, hogy az Isten gondolata és szeretete foglalja el és töltse be őt egészen. — Előbbi élte

periculum me feci. Juvenile decus parvipendens deformavi solum hoc muliebris honestatis ornatum servare contenderam, verum hoc in sacrificio suo, ut audio, a me dignatus est acceptare tanquam aliquid speciale volens me sibi placitum per infamiam et bonam famam Theod. l. c.

O du suesser Herre Jesu Christ

Mein liebhaber du allein bist...

Vatter und mütter man und kynt

Und alle ding dy nur troestlich sind

Lant und leute, burge ung staete..

Ein kleines hatte ich mir behalden...

Soll ich der ouch nicht haben mehir

So will ich dyr sy ouch geben.

Und als ein verschmeets weib leben.

Vita Rhyt. §. 32.

¹⁾ Abir lieber Herre meine kyndt

Dy noch unverlenumt sind

Dy behuete vor schanden nue

Das ir inem von mir nicht kommen zu.

Ibid.

²⁾ Ne autem vos, domine pincerna, aliquo suspicionis scrupulo laboretis, ostendens pudica foemina lividas scapulas suas et cruentias: hic est, inquit, amor quo circa me sacerdos sanctus afficitur, vel potius me afficit amoris Dei. Theod. l. c.

³⁾ Theod. l. c.

örömei közül Erzsébet mit sem tartott meg, mint régi édes szokását ifjúsága barátnőivel együtt élni, — kik fejedelmi állásának nagyságát megoszták udvari hölgyek minőségében, kik Wartburgból kiűzetése után együtt evék vele a nyomor kenyerét, s kik végre mint elválhatlan s hű társnők megoszták az ő vallásos életének önkénytes nélkülözéseit a könyörületesség minden munkájában, vezekléseit s ahítatossága gyakorlatait.

E gyöngéd és benső vonzalmi viszony, mely Erzsébetet e hű barátnőihez fűzé, tán önkénytelenül is édesítette volna az ő keserveit, megkönnyítette volna gyakran az ő önmegtagadásainak és nehéz próbáinak igáját; és e fiatal szív, melyet egész életében a szeretettől mintegy felemésztettnek szemléltünk, s mintegy elmerülten amaz égi szeretetbe, mely kész minden embert kivétel nélkül átölelni: most lemondani kényszerült mindenkorra ez üdvös és kegyeletes vigasztalásról. Gondolni sem lehet tökéletesebb s bensőbb rokonszenvet, mint e fejedelmi nő s az ő környezete közt uralkodott, mint azt az adatok nyíltan tanúsítják, melyeket róla ez följegyzett. ¹⁾

Ez édes és utolsó köteléket is szétszaggatandónak ítélte Konrád, attól félve, hogy társalgásuk a fejedelemnő szívében fényes multjának emlékét, vagy valamely fájdalmas utóérzetet idézend elő. ²⁾ Előbbi környezetének személyeit időnként már elbocsátgatá, kiknek elmenetelét nem nézhette legmélyebb fájdalom nyilatkozatai nélkül. — ³⁾ Végre két barátnéjára jött a sor. Először is Ysentrudetől, kit Erzsébet legjobban szerete, ki előtt semmi titka nem volt, kivel lelkének legtitkosabb gondolatait is közlőtte, úgy a világ elhagyása után mint előtt, meg kelle válnia. ⁴⁾ Azonban meg kellett érnem, — beszéli e hű barátné, — hogy elűzve legyek tőle, én Isentrude, kit ő minden má-

¹⁾ Mindez azon történeti gyűjteményekben olvasható, melyek alapúl szolgáltak a pápa által kinevezett bírának Erzsébet sz. élete vizsgálásában. Ezek a leghitelesb és legbővebb forrást képezik, melyekből meríthetünk, mint azt már Theodoricus és sz. Erzsébet minden egyéb írója tette.

²⁾ Quia timebat nos aliquid de antehabita gloria secum tractare, et ex hoc eam temptari vel dolere. Dicta IV. Ancill. p. 2023.

³⁾ Omnem familiam pristinam in qua delectari vel solatiari consueverat paulatim ac singillatim ab ipsa repulit quos singulos cum dolore gemituque dimisit. Theod. IV. 6.

⁴⁾ Ita familiaris quod fuit conscia omnium secretorum ejus. Dict. IV. Ancill. p. 2014.

sok felett annyira kedvelt, s kit csak elszorúlt szívvél és sürű könyzápor között bocsáthatott el. ¹⁾ Végezetül Guta is, ki öt éves korától fogva társnője volt, s ki azóta sohasem távozott oldala mellől, eltávolítatott szegény Erzsébet könyei s szív-repesztő zokogásai között. ²⁾ Úgy tetszett neki, — írja egy kegyeletes történetbúvár, kire mi gyönyörrel hivatkozunk, — úgy tetszett neki, mintha szíve megszakadt volna e nagy fájdalom alatt, melyet Istennek e magát mindenben fölálkozó szolgálója egész halálaig hüen megörzött.

Ennek okát az érző szív könnyen kitalálhatja; mert végre is nincs nagyobb fájdalom a földön, mint midőn az egymáshoz forrott hű szívek elszakítatnak egymástól. Oh drága sz. Erzsébet! emlékeztetlek ez elválásokra s azon szívvérző fájdalomokra, melyeket leghűbb barátnédtól való elválásodkor éreztél; kérlek, nyerd meg nekem a kegyelmet, hogy megösmérjem, mit rosszul tettem, midőn bűnöm által annyiszor elváltam Istenemtől. ³⁾

Az áldozat tehát egyedül maradt Istenével, kinek feláldozta magát; ⁴⁾ de a teljes magány nem nyújtott vigasztalást neki. Konrád kedvelt társnőinek helyét két, egészen más fajú nő által pótolta ki. Az egyik, kit, mint magát a fejedelemt, szintén Erzsébetnek hívtak, pór származásu s elég jámbor volt, hanem tudatlan, bárdolatlan a legnagyobb mértékben, és oly visszataszítólag rút, hogy a gyermekeket ijesztgeték vele. ⁵⁾ A másik

¹⁾ Et tandem me Isentrudem ei praedilectam ab ipsa expulit quae cum multo cordis gravamine et infinitis lacrymis me dimisit. Ibid. p. 2022.

²⁾ Postremo Gutam quam specialissime dilexit... cum multis fleatibus ac suspiriis derelinquit. Theod. I. c.

³⁾ Als wann ihr Herz mitten waereentzwey gerissen.... Es mag ein jedes treue herz leichtlich bey sich erachten, weil ja auf Erden, kein groesseres leyd ist, als wann treue Herzen sich von einander müssen scheiden. Ich erinnere dich dieses traurigen scheidens, o leibe H. Elisabeth, und bitte dich etc. Kochem p. 829.

⁴⁾ Remansit autem pauperula Elisabeth sola Deo soli derelicta. Theod. VI. 7.

⁵⁾ Und zemael's eyschlich gestalt

Das man mit ir wol fleuhete dy kint.

özvegy, öreg, süket, duzzogó és mord természetű, a pörlekedésre éjjel nappal kész. — 1) Erzsébet, életmódjára oly fájdalmasan ható ezen változásnak, Krisztus iránti szeretetből teljesen alávetette magát; azért, nehogy magát elbizza, a durva pórnhöz alkalmazta magát, hogy ez által az alázatosságban haladjon; és az öreg pörlekedőnek kitöréseit eltűrte, hogy a béketűrést gyakorolhassa. 2) E két nő naponként próbakőre tette s durva bánásmódjával keserítette őt. 3) A töredelem lelkétől áthatva, s hogy minden viszályt elkerülhessen, azon dolgokat és házi foglalkozásokat is maga végzé, melyek ezek köréhez tartoztanak; ezek látván ezt, még a legaljasabb végzendőket is ráhagyták, mint p. a ház fölsúrolását, s midőn a konyhai szolgálatokra szorított fejedelemasszony olykor sz. merengéseitől elragadtatván, a silány étkekről, melyek ott főttek, megfélekedezék, annyira, hogy megközmásodtak, tulajdon szolgálói merészték őt a legdurvább szemrehányások között megfeddeni, 4) szemére vetve, miszerint egy kevés levest sem tudna főzni, holott, mint a fent idéztük életíró megjegyzi, Erzsébet soha életében nem főzött, nem is tanult főzni. 5)

Ugyanezen nők irgalom nélkül vádolák be őt Konrád előtt, valahányszor látták, hogy a tilalom ellenére alamizsnát oszt, mely tilalom pedig részvétől buzgó lelkének igen fájdalmas volt, s melynek áthágásaiért annyi sok kemény büntetést kelle kiállania lelki vezérétől. — 6) Azonban mi sem volt képes őt hűség-

1) Sy horte ahir zemall kleine...

Sy zoernet tag und nacht... Ibid.

Virgine religiosa valde despicabili et quadam nobili vidua surda et valde austera Ep. Conr. ad Pap.

2) Von der mayt wuchs ir dy demut...

Und von den weibe der alten

Lernet sy halden dy gedult, Ibid.

3) Per quas multas sustinuit oppresiones et coercitationes. Theod. VII. 4.

4) Cum miserabilis cibus ejus neglectu adustionem saperet, pro hoc ancillarum correptionem cum gaudio sufferebat. Theod. 7. VI.

5) Und rüpfen ihr für dass sie nicht einmahl eine suppe kochen koent,.. dan S. Elisabeth ihr lebtag nicht gekocht, noch das kochen gelehrt hatte. Kochem, p, 830.

6) Accensata sie ab illis multa saepius verbera a magistro pertulit Theod. 7. 4.

ben megingatni, habár csak egy percre is, habár csak a türelmetlenség önkénytelen mozzanata által is; megingathatlan volt alávetettség, melyet esküvel fogadott annak, kit úgy képzelt magának, mint biztos, csalhatlan vezért az örökkévalóság hazájába. Engedelmessége oly aggályos volt, hogy régi szeretett társnőit, midőn látogatására jöttek, némelykor étellel kínálni vagy üdvözleni sem merte anélkül, hogy Konrádtól erre engedelmet kért volna. ¹⁾

Végre még egy kísérletet kellett ezen gyöngéd, de egyszersmind minden gyengédsége mellett annyira szigorú léleknek kiállania; és ez vala szerzendő neki az utolsó győzelmet. Láttuk, miképen vált el gyermekeitől, kiket oly hévvel szeretett, melyet egyedül csak az Isten szeretete múlhatott fölül. Azonban úgy látszott, hogy ezen elkülönzés még nem volt tökéletes, mert az anyai szív még igen fenhangon szólott; mert ha lányai egyikét vagy magát fiát magánál nem tartotta is, mi azonban némely életiró bizonyos kifejezései után valószínű, ²⁾ legalább gyakran magához hozatott egyet szeretett gyermekei közül, hogy azt látva, ölelve, és ártatlan homlokát számtalan csókkal halmozva, eleget tegyen az anyai érzelemnek. De nem sokára értésére esett, hogy a szívet nem szabad ketté szakítani, és hogy büntetlenül nem oszthatja meg azt Isten és bármely teremtmény között. Észrevette, hogy a sok szeretet-csókok következtében, melyeket méhe gyümölcseire pazarolt, nem adhatja magát szokott szorgalmával az imádságnak; ³⁾ félt tehát, hogy egy más lényt jobban szeret Istennél; és azért vagy Konrád sürgetésétől vagy önnön magától indítva, végre eltávolítá mindenkorra a földi boldogság ezen utolsó nyomát is. ⁴⁾

¹⁾ *Amantissimis suis et intimis, dominae Ysentrudi et sorori Gutae, ad eam quandoque venientibus...* Ibid.

²⁾ Irmengarde bizonyítása szerint a 2030 lapon, hol ez áll: *puerum eius anni et dimidii habens*; azonban fia 1223-ban születvén, már 4 éves volt, midőn özvegygé lett. — Theodoric. (VII, 7) azt mondja: *Parvulum uteri sui infantulum*, mi csak valamelyik lányára alkalmazható. — Wadding ellenben, ki más kútfőket használt, mondja, hogy ez idősbik fia volt: *Filium natu maiorem II, 2. 7.*

³⁾ Rutebeuf, p. 39.

⁴⁾ *Jussit omnino elongari a se ne nimis diligeret eum, et ne per eum impediretur in servitio Dei.* Irmengarde, 2030. Theod. I. c.

Az isteni kegyelemnek, melyet Erzsébet egyedüli és korlátlan urának ismert el, ennyi győzelme nem ismertethetett sokáig félre; nem csak az égben várta őt kimondhatlan jutalom; az emberek is kezdtek már a hit és szeretet ezen hős asszonya előtt meghódolni, és elhagyott gyermekeinek azon szeretetet, melyet anyjok Isten iránti szeretetből tőlök elvont, kárpótolni, átvivén rájuk azon gyengéd tiszteletet, melyet egy hívő kor, egy szent nő magzataitól nem tagadhatott meg. Alig folyt el néhány év, máris IX. Lajos francia királynak Saumurban tartott udvaránál feltűnt egy 18 éves német herceg, ki Saint-Pol és Boulogne grófokkal egy időben szolgált a francia királyné asztalánál, ki a középkor lovagjai előtt mindig a női szépség és nemesség eszménye volt; és e királynő castiliai Blanka volt. Az udvaroncok vetekedve és csodálkozás közt mondogatták egymásnak, hogy ez a thüringi sz. Erzsébet fia, Blanka királyné pedig gyakran nagy kegyelettel zárta karjai közé, keresvén homlokán az egykor anyja által oda nyomott csókok helyeit. ¹⁾ És így nyilvánítá tiszteletét egy szentnek anyja, egy sz. nő magzata iránt; s ezen megható és kegyeletes csókban találkoznak sz. Lajos francia király és magyarországi Erzsébet a történelemben és az emberek emlékében, mint szüntelen találkoznak Isten színe előtt gyöngéd, buzgó és szeplőtelen lelkeik —

¹⁾ Egy 18 éves németről, kiről azt mondták, hogy ő a thüringiai sz. Erzsébet fia, akkori időben azt beszélték, hogy őt a szent iránti kegyeletből Blanka királynő homlokán megcsókolta, mivel azt hallotta, hogy anyja gyakran ott csókolta meg. Joinville 22. l. 1761 kiad.

XXVIII. FEJEZET.

Miképen tüntette ki Isten hatalmát és irgalmát a kedves sz. Erzsébet által; és imáinak csodás erejéről. —

Fecit mihi magna, qui potens est Luc. 1.

Voluntatem timentium se faciet, et deprecationem eorum exaudiet.

Ps. 141. v. 20.

Végre elérkezett az idő, mikor sz. Erzsébet Istene keblén föltalálандó volt rövid élete szenvedéseinek örök jutalmát; de mielőtt magához hívta volna, hogy részt vegyen dicsőségében, tetszett a mindenhatónak, homlokát, még élteben, mennyei fenségének dicsugaraival körülövezni, az őt üldöző és rágalmozó emberek szemeiben oly hatalommal felruházni, mely az övének kifolyása, és e gyöngé nő kezeibe, ki önnönmagában annyira le tudta győzni a vétkes természetet, letenni oly erőt, mely által legyőzhesse és kiirthassa testvéreinél is a bánnek gyászos következtetését, a nyomort.

Már ezután nemcsak könnyörületessége, szeretetteljes részvét-érzelme, határ nélküli bőkezűsége, fáradozása és önfeláldozása által enyhíté a szerencsétlenek nyomorait, részt vévén minden bajukban; nem, mert Isten iránt lángoló szeretete, melynek mi sem vala legyőzhetlen, mely egész életét áthatotta, gyakran a magasból elég tehetséget és erőt nyert, hogy egyetlen szó, ajkairól elröppent egyetlen röpima eltávolítsa és megsemmítse a szenvedéseket, melyeket előbb megosztani és örökre megédesíteni annyira igyekezett. Már ezentúl ha ahítatossága és sze-

retete kivezetik őt szegény hajlokából, ez nem annyira azért történt, hogy saját könyörteljes buzgóságát, mint inkább, hogy az irgalmasság menyetei nagy hatalmát, melyet az Úr választott lelkeinek szok osztogatni, ragyogtassa; és ezen új jótettek, melyeket így körutjaiban elhintett, híven megőrizve a legmeghatóbb és legkisebb részleteségekig a keresztény népek emlékében, lesznek ráknézve szentségének utolsó és legfényesebb bizonyítványai.

Nem telt el nap, melyen szegény betegjeit kórházában kétszer meg nem látogatta, és a számukra rendelt élelmeket és segélyt el nem vitte volna. ¹⁾ Egy reggel, midőn a kórodába lépne, látott az ajtó küszöbön egy bēna, alaktalan, minden mozgulat nélkül elterült ifjút feküdni; ez egy szegény süket-néma volt, kinek tagjai egy kegyetlen nyavalya következtében egészen el voltak torzítva, összevissza ficamílván annyira, hogy csak kezei s lábain csúszva járhatott, mint az állat. ²⁾ Anyja, ki gyermekét szégyenlette, hozta őt e helyre, hol elhagyta, azon reményben, hogy a jó hercegné majd könyörülend rajta. — És valóban, mihelyt észrevette, részvétteljes és szívet átjáró fájdalommal tekintett rája; hozzá lehajolván, ezt kérdezte tőle: „Mondd meg, kedves gyermekem, hol vagynak szülőid? ki vezetett ide?“ ³⁾ Amint a gyermek ezt nem látszott hallani, kérdéseit kimondhatatlan bájos hangon ismételte, smegsimogatván, így szólt: „De hát mi bajod? nem akarsz velem beszélni?“ ⁴⁾ A gyermek erre ránézett, de minden fe-

¹⁾ Und nymmer keinen tag verlag
Sy gyng selbst zwir darein
Und brachte inen brod bier und wein.

Vita Rhyt. §. 38.

²⁾ Es hat die giecht also gar zebrochenn
Das ime sein glied und knochen
Krumb stunden beyd aus und ein
Er lag dae vor ir als ein schwein...
Es kroch kaum auf allen vieren...

Ibid.

³⁾ Sant Elisabeth sach das kint an...
Dy was ir von hertzen leyte
Und sprach „Sage mir, du liebes kint...“

Inclinata ad eum, dixit statim: „Quis te huc addixit, dilecte puer?“
Theod. VII 6.

⁴⁾ Elisabeth vero blandiens et pie responsum instantius requisivit.
Ibid.

lelet nélkül. Erzsébet nem tudván, hogy néma, azt vélte, hogy a gonosz szellemtől vagyon megszállva, és érezvén irgalmasságát nőni, fönhangon így szóla: Urunk nevében parancsolom neked, és annak, mi benned vagyon, hogy felelj, és mondd meg, honnét jössz? ¹⁾ A gyermek azonnal egyenesen fölemelkedvén előtte, mondá: „anyám hozott ide.“ ²⁾ Elbeszélte azután, hogy még eddig soha sem nem hallott, sem nem beszélt, hogy így született, mint látta, egész testében bénán. És íme, mondá, minden tagját egymásután kinyújtva, íme, Isten visszaadá mozgékonyságomat, szavamat és hallásomat; szavakat mondok, melyeket sohasem hallottam, sem nem tanultam senkitől. ³⁾ Ezekután sirni és Istennek hálákat adni kezdett: „nem ismerém az Istent, — úgymond, — minden érzékem el vala halva; eddig nem tudtam mi az ember. Egyedül most tudom, hogy több vagyok a baromnál, most tudok Istenről beszélni. Áldott legyen ajkainak ama kérdése, mely által megnyerte nekem Istentől e kegyelmet, hogy ne haljak meg úgy, mint mostanig éltem! ⁴⁾ E szavakból, melyek oly szivreható módon tükrözték vissza egy lélek első érzését, kit a mindenható Isten is önisme-

„Abir was ist dein Gebrech
Wiltu mir nicht zusprech“

Vita Rhyt.

- ¹⁾ Das kynt sy also ansach . . .
Dae denchte sy were besessen . . .
Das erbarmet dy frawe gar . . .
In der kraft unsers hern Jesu Christ
So gebiete ich dir und was bey dir ist . . .

Vita Rhyt.

- ²⁾ Zu hant stund das kynt dae uff . . .

Ib. d.

Tunc apertum est os muti . . . et respondit, dicens: Mater mea me adduxit. Theod.

- ³⁾ Seine glieder es nach in einander richt
Und sprach: „Gott hat mir gegebenn
Das ich kangesprechen und vernamen eben
Dy wort . . .
Der ich vor nit gelernet han“

Ibid.

- ⁴⁾ Und hnebe vor freuden zu zeweinen

retre vezérelt, eléggé látta Erzsébet, hogy Isten az ő közbejárása következtében csodát vitt véghez; de megzavarodva és rettegve e félelmes hivatástól, térdre esett, és sűrűn hulló könnyeit az általa meggyógyított gyermekéivel együve vegyíté. ¹⁾ Miután így az Istennek e kegyelemért a gyermekkel együtt halát adott volna, mondá: „Menj most vissza szülőidhez, és mondd meg, mi történt veled; főképen rólam senkivel se beszélj; csak azt mondd, hogy Isten megsegített, és őrizkedjél éjjel s nappal a halálos büntől, mert könnyen visszaeshetnél nyavalyádba. Emlékezzél meg mindig azokról, miket eddig szenvedtél, és könyörögj az Isten előtt mindig értem, valamint én is érted imádkozni fogok. ²⁾ Erre Erzsébet eltávozott, mintegy futni akarva ezen nem reménylett dicsőségtől, de a gyermek anyja erre csak hirtelen vissza jött, és bámúlva látja, hogy gyermeke egyenesen áll és beszél, s örömtelt harsány kérdésére: Ki adta vissza szólásodat? a gyermek így felelt: Egy kedves, szürke ruhába öltözött nő parancsolta nekem, hogy Jézus Krisztus nevében feleljek neki, és visszanyertem szólásomat, hogy felelhessek neki, ³⁾ mire az anya azonnal azon irányban, melyet Erzsébet vett, szaladni kezdett, s ráismervén, harsány szóval hirdetgeté csodáját mindenütt. ⁴⁾

Darnach sprach „Ich wuste nicht umb Gott
Wan alle myne syn waren todt...
Und weyss nu von Gotte zu sagen...
Gebenedeyt sey ewers mondes frage...“

Ibid.

- ¹⁾ Sy erschrag und wuste nicht was sy thet
Und fiell danyder in ir gebet...
Und weinet mit dem kynde seer...

Ibid.

- ²⁾ Und „sprach“ Nu gang hinweg balde...
Du solt mich ouch den leuten nicht nennen.
Dan das dis Got geholffen hat...
Und bit ouch Gott allezeit für mich...

Ibid.

³⁾ Quis tibi loquleam concessit?... Intravit quaedam domina benigna qua allocuta, etc.... Theod. I. c. — Eine frawe in growen gevande... Passional.

⁴⁾ Des Kindes muter lief ir balde nach und sach sie wol vor ir einweg fliehen... und erkante sie wol. Ibid.

A hatalomnak hire, melylyel Isten Erzsébetet fölruházta, szerénységének dacára is igen elterjedett, és a szerencsétlen és szenvedő esdeklők egész seregét csödité Erzsébet köré. S habár semmi által el nem fojtható könnyörülete sohasem engedé meg, hogy a hozzá fordúlt szegények ohajainak eleget ne tegyen: mindazáltal az isteni kegyelem eme fényes tettei, melyeket a mindenható, kezei által árasztott szét, sohasem tévék hütlenné azon mély s buzgó alázatossághoz, mely őt Isten előtt mindenek fölött kedvessé tette. Egykor egy beteg kért meggyógyítatni általa sz. János apostol nevében, ki iránt, mint láttuk, különös tisztelettel viseltetett. Miután érte imádkozott volna, a beteg azonnal meggyógyúlva érzé magát, és térdre borúlván előtte, hálálkodni kezdett neki; erre Erzsébet is letérdelt melléje, s forró hálát rebegett Istennek, hogy kedves János apostol a kérését meghallgatta. Azonban, úgymond az író, kinek ez eseményt köszönjük, az övét szintén oly jól meg hallgatta, mint sz. Jánosét. ¹⁾

Más alkalommal egy, lábaira és kezeire szerencsétlen koldus folyamodott hozzá e szavakkal: O minden aszszony között fényességgel tüdőklő nap! én Reinhartsbrunnból való vagyok, hol férjed vagyon eltemetve; lelke iránti szeretetből jőj segítségemre, és gyógyíts meg.“ Férje nevét hallván említetni, megállott, s elérzékenyülve édes és sz. szeretetének emlékei által, véghetetlen gyöngédséggel tekinté arra, ki őt e név említésével hívta segítségül, és ugyanazon pillanatban és egyetlen tekintés által a szegény béna meggyógyúlt. Most is első teendőjének ismeré Istennek hálát rebegni. ²⁾

Kevéssel később, midőn útban volt Altenberg felé, egy szegény asszony távolról így kiáltott segítségért utána: „Ime

¹⁾ Das leyste sie gerne und williglich
In des lieben sant Johannis ehre.:
Der sieche kniet vor sy nider
Und dancket ir des: und sy hinwieder
Knyte nieder uf die erdenn..
Got der erhorte sie beide schire
Beyd S. Johansen und Elisabet...

Vita Rhyt. §. 34.

²⁾ Aller weiber ein klare sünn hilf mir durch deines mannes seej
wan ich bin von Reinhartsbrunn da er ligt... Do sah sy inn gar gut-
tiglichen ann do ward er zu hanndt gesundt des danket sy unser Herrn J. C.
Passional. 72. l.

a gonosz szellemtől már 12 év óta meg vagyok szálva: engedd, hogy ruhád szegélyét érінthessem, és azonnal el kell tőlem távoznia, mire Erzsébet hirtelen visszafordult, az ut közepén melléje térdre borult, és átölelvén őt, Jézus Kr. nevében megáldotta, és azonnal megszabadult a szegény nő a gonosz lélektől. ¹⁾

Végre, más alkalommal, midőn azon egyházban volt volna, melyet kórodája számára építtetett, mintegy dél tájban, mert leginkább ezen időt választotta azért, mivel ilyenkor az ebédről való szorgoskodástól tartotta a hiveket, hol tehát ilyenkor teljesszabadsággal átadhatta magát ahítatoskodásainak, ²⁾ látott egy vakot, ki cél nélkül bolygott ide s tova az egyházban; szemei nyitvák, mint bárkiéi, de szemgolyói üresek valának. ³⁾ Hozzá ment tehát Erzsébet, s kérdé tőle, mit csinál így egyedül itten, és miért bolyong így az egyházban. A koldus azt felelte: ⁴⁾ Azon kedves hölgyhöz akartam menni, ki vigasztalja a szegényeket, és kérni őt, hogy Isten nevében kevés alamizsnát adjon; de előbb imádkozni akartam ezen egyházban, és most körül akarom járni, hogy tudjam, mily nagy s tágas az, mert boldogtalanságomra nem láthatom szemeimmel. ⁵⁾ „Szeretnéd látni ezen egyházat“? kérdé azonnal a résztvevő Erzsébet, ⁶⁾ ha Isten akarná, — felelt a vak, — nagyon

¹⁾ Lass mich deinen saum berühren so muss der boess geist weichen von mir. Do knyet sie nieder uff die strass und kusset das mensch.. Ibid.

²⁾ Als sie viel gerne umb die zeit thet
Wan es darinne gar gereunig was.

Vita Rhyt. §. 37,

Tudva vagyon, hogy napjainkban is Olaszhonban, Belgiumban és Németország egy részében, a templomok déltől egész három óráig bezárvák.

³⁾ Hatte er seine ougen offen weyt..
Und hatte dy ougen apffel verlorn
Dy waren ime verwelcket alsogar

Vita Rhyt.

⁴⁾ Do fragete sy en, waz er do tede alleyne, und also umme gioge.. Rothe Chr. Thur. p. 1736.

⁵⁾ Ich wolde zeu der liebín frowin, der armin lúthe trosterynne, gehin, ob mir dy etwaz dorch Got geben wolde.. Daz ich gewisse wiwit und groz desse kerche sy, der ich leider nicht besehin kan Ibid.

⁶⁾ Woldistu sy icht gerne besehin? Ibid.

szeretném látni, de születésemkor elvesztettem látásomat, sohasem láttam a nap világát, az Isten foglya lettem. ¹⁾ Azután elbeszélte neki egész nyomorát: Szerettem volna dolgozni mint mások, mondá, — mert mindenkinek sőt magamnak is unalmára vagyok; a leg-rövidebb óra is hosszú rám nézve, ha másoknál vagyok, nem tartoztathatom meg magam az irígység bűnétől; ha magamban maradok, sirok boldogtalanságom fölött, mert lám én nem tudok mindig imádkozni, s ha imádkozom is, nem tartoztathatom meg magamat, hogy szerencsétlenségemről szüntelen ne gondolkozzam, ²⁾ „Javadra vagyon, felelt Erzsébet, hogy Isten e szerencsétlenséget küldé rád, mert talán kicsapongásra ragadtattál volna, és így több vétkeed lenne, mint most vagyon ³⁾ „Oh nem, szólott a vak, tartozkodtam volna a vétektől; kemény, munkás életre adtam volna magamat; mai szomorú gondolataim sem lettek volna.“ ⁴⁾ Erzsébet könyörülettel meghatva, azonnal ezt ajánlá neki: „kérd az Istent, hogy látásodat adja vissza, én is fogok veled imádkozni“. ⁵⁾ E szavaknál a vak azonnal észre vette, hogy az, ki vele beszélt, Erzsébet, a sz. fejedelemné, mire tüstént arcra borúlt feléje, s így kiáltott fel: „Oh nemes és irgalmas asszony, könyörülj rajtam“. ⁶⁾ Erzsébet azonban újra

¹⁾ Were es Gottes welle gewest, etc, Ibid.

Und bin worden Gotts gefangenn. Vita Rhyt.

²⁾ Dy Kortzer stunden mir sere langenn

Wan ich mit bin under den leuten

So kan ich mit vor suenden nicht gehueten

Sitzsich dan ville alleine

So muss ich mein ungemach beweyne

Und kan ouch zu meinem gebete

Von den geduncken nicht bleiben stete.

Ibid.

³⁾ Sy sprach „Got der thuet es dir zu guet

Du wurdest zu wilde in deynem muete“

Ibid.

⁴⁾ Er sprach, Das woll ich nimmer gethu ...

Und mich der sawern arbeit neren... Ibid.

⁵⁾ Bethe Gott daz her dich irluchto, ich wil dir helffln buten.
Rothe, l. c.

⁶⁾ Dó duchte den blindin, daz er sente Elizebeth were, an dessin reden, unde sprach do: Ach gnedige frowe, irwarmet uch obir mich. Ibid.

inté, hogy egész bizalommal kérje az Istent, és tőle bizonyos távolságra térdelven, maga is buzgón imádkozni kezdett. A szégyen azonnal visszanyerte látását, és üres szemgolyója tüstént mennyei szépséggel telt meg. ¹⁾ Erre a vak fölkel, maga körül tekintett, és Erzsébet felé sietvén: „Asszonyom, — mondá, — legyen dicsérve az Isten, kegyelme kedvezett nekem; mindent jól s tisztán látok, szavai beteljesedtek.“ De az istenes fejedelemnő, ki szeretetéhez az okos keresztény gondosságát is tudá kapcsolni, így szólott hozzá: „Most, midőn látásodat visszanyerted, igyekezzél Istennek szolgálni és a vétket kerülni; dolgozzál, és légy mindenben becsületes, alázatos és nemes. ²⁾

Az Ur ezen alázatos szolgálójának imádsága, mely oly hahatós volt előtte, hogy a testi bajokat meggyógyította, nem lehetett kevésbbé hatásteljes a lélek üdvének megszerzésében.

Leinbach Gertrud asszony, egy környékbeli nemes lovag neje, egykor a hercegné látogatására jöven, magával hozta 12—14 éves Berthold nevű fiát, ki csinosan lévén felöltözve, ruhái választékosságában és csinosságában magának tetszeni látszott. ³⁾ Erzsébet, miután előbb huzamosb ideig társalgott anyjával, feléje fordúlva mondá: „Kedves gyermekem, te nagyon világiasan és drágán látszol öltözködni; nagyon igyekszel a világnak tetszeni. Miért nem igyekszel inkább teremődnek szolgálni? mind testileg, mind lelkileg jobban éreznéd magadat. Mondd meg nekem kedves gyermekem, hiszed te, hogy Urunk ily ruhát viselt, midőn mély alázatosságban jött értünk vérét ontani? ⁴⁾ Az ifjú felelé: „Oh asszonyom, kérem, kérje az Istent, hogy

¹⁾ Daz eme . . . der nicht ongepphel hatte, schone ougin werdin. Ibid.
Dy ougen loecher wurden ime voll. — Vita Rhyt. I, c.

²⁾ . . . Er schoene umb sich sach . . .
Dae stundt er auf allzehandt
Und ging zu ir . . .
Und srach „Fraw Got sey gelobet...
. . . Nu arbeit und bis ein frommer knecht
Und bis demuttig und gerecht.“
Ibid.

³⁾ Er was gecleit nach der welt
Kurtzs und enge sein Kleit geschnitten
Er dauchte sich freudig und bieder. Vita Rhyt. §. 35.

⁴⁾ Liebes kint . . .

adja nekem azon kegyelmet, miszerint neki szolgálhassak!
 „Igazán akarod, — mondá Erzsébet, — hogy éretted imádkoz-
 zam?“ „Igen, bizonyára.“ „Tehát készítsd el magadat a kívánt
 kegyelem elfogadására, és én szívesen imádkozom veled.
 Menjünk együtt az egyházba, s kérjük ott mindketten“ ¹⁾ Az
 ifjú követvén őt azonnal az egyházba, ottan az oltár előtt lebo-
 rúlt anyjával együtt bizonyos távolságra azon helytől, hol Erzsé-
 bet maga imádkozni kezdett. Midőn így az imádságban bizonyos
 időt töltöttek, az ifjú fönhangon fölkiált: „Kedves asszonyom,
 szünjék meg imádkozni.“ ²⁾ Erzsébet azonban az imádságot nem
 kevesebb buzgósággal folytatta. Berthold azonnal még hango-
 sabban kiáltott föl: „Asszonyom szünjék meg imádkozni; mert
 nem bírom tovább, egész testem lángol.“ ³⁾ És valóban véghe-
 tellen hőség árasztotta el testét, gőz látszott testéből párologni;
 anyja és a hercegné két szolgálója, kiáltásaira elősiettek, s ru-
 háit izzadságtól átázottaknak s bőrét oly forrónak találták, hogy
 alig érintheték. ⁴⁾ Erzsébet azonban folytonosan imádkozott,
 míg az ifjú kétségbeesve nem kiáltott: „Urunk nevében kérem,
 ne imádkozzék tovább; mert el vagyok emésztve a benső tüztől,
 és szívem ennen magamban megtörik.“ ⁵⁾ Most megszűnt imád-
 kozni, és Berthold is lassanként kihűlt; de az isteni szeretet tüze,

Du kleidest dich viel zu werltlich

Und heldest dich viel zu zartlich

Und dynest der werlt alzu sere

Warumb dynest du nicht deynem schoepffere?

Es ginge dir allerzceid an leibe unde an sele deste baz. Sag mir
 lieber jungling, trug mein Herr, und der dein auch soliche kleider an . .
 Rothe, p. 1735. Vita Rhyt §. 35. — Passional, f. 59.

¹⁾ O Domina mea, supplico vobis, ut oretis pro me, ut Dominus det
 mihi gratiam suam serviendi ei. At illa: Vellesne, ait, quod ego orarem
 pro te? Et ille: Vellem utique . . . Oportet ut te ad gratiam Dei habiliter
 similiter orando . . . Theod. VII. 8.

Kom wir wollen in dy kirch gehen

Und wollen darumb flehen. Vita Rhyt. §. 35.

²⁾ O Domina. cessate ab oratione. Theod. Liebe frau . . . Vita Rhyt.

³⁾ Altius vociferari coepit. . . Quia jam deficio. Theod. —

Ich bin ubir min gantzes Leib entbrant. Vita Rhyt.

⁴⁾ Sudabat et fumabat . . . Invenierunt eum totum incaluisse, vestes-
 que nimio sudore madidas. Vix calorem manibus poterant tolerare. Theod. l. c.

⁵⁾ In nomine Domini oro . . . quia jam igne consumor. Theod. —

Anders mir zerspringt mein herz in meinen Leib. Passional.

melyet Erzsébet leesdeklelt az ifjú szívébe, nem aludt el többé, és nem sokkal később sz. Ferenc szerzetébe lépett. ¹⁾

Hasonló esetek a szenvedő lelkek egész seregét vonták Erzsébet körébe, kik mind hathatós közbenjárásához folyamodtak, s kérték őt, hogy imádkozzék értük, mit ő kegyelemteljes alázatossággal mindig teljesített is, s valamint Berthold, úgy mások is sokan érzék forró imáinak ereje által szívében a belső mennyei világosságot földerülni, elvesztett lelki nyugal-mokat visszatérni, s mindenről lemondva, szerzetes életre adták magokat. ²⁾ Ez édes, jótékony befolyás ezen élet határain túl is terjedett. Hatalmas segélye azoktól is igénybe vétetett, kik még vétkeikért nem tettek eleget. Egykor éjjel álmában látta néhány év előtt meggyilkolt anyját, Gertrud királynét, ki előtte letérdelvén, így szóla: „Szeretett lányom, Isten kedveltje, kérlek, imádkozzál értem, mert életem hanyagságaiért még bűnhődnöm kell; emlékezzél azon fájdalomra, melylyel a világra szültelek, és könyörülj szenvedéseimen, kérd az Istent, hogy rövidítse azokat, és tekintse vétkeimnél inkább a gyalázatos halált, melylyel ártatlanul kimúltam: te teheted azt, ha akarod; mert te az ő színe előtt kegyelemteljes vagy.“ ³⁾ Erzsébet sirva ébredt föl, s felkelvén ágyából, azonnal imádkozni kezdett; s miután anyja lelkéért buzgón imádkozott, ismét elaludt. ⁴⁾ Anyja neki újra megjelenvén, mondá: „Áldott legyen a nap s óra, melyen neked életet adtam, imádságod megszabadított, holnap az örökboldogságba menek. De imádkozzál min-

¹⁾ Az írók e történetet mindnyájan azon évre teszik, mely szentünk halálát megelőzte. *Discite* — úgymond Theodoricus e tárgyról — *quo caritatis ardore fervebat, quae calore suo fluxum secularis concupiscentiae siccat, et ad amorem aeternitatis inflamat.*

²⁾ *Contigit hoc frequentius et aliis, pro quibus ipsa Dominum exorabat.* *Ibid.*

³⁾ *Flexis genibus dixit: Mi dilecta filia, ora pro doloribus meis quae adhuc patior, quia negligenter vixi: potes enim.* Theod. VI. 10.

Du geminnete des almaeichtigen Gottes... Gedanke der arbeit und not do ich dich gebär. Cod. Heidel. 11.

Du vermagst zu thun woll

Du bist seyner gnaden und liebe voll. Vita Rhyt. § 34.

Lásd szinte Rothenél, Chr. Thur., p. 1729.

⁴⁾ *Evigilans Elisabeth surgit cum fletu, oravit devote et iterum dormivit.* Theod. — Und gieng da wieder in ir bette. Vit. Rhyt.

dig azokért, kiket szeretsz; mert az Isten mindazok nyomorait enyhíteni fogja, kik szükségökben hozzád folyamodnak.“ ¹⁾ Erzsébet ere ismét fölébredt, e kedves látványtól még mindig reszkető szívvél, s könnyben úszó szemekkel; azonban lelki megindulásai által igen kimerülvén, újra mély álomba esett, annyira, hogy nem is hallotta, midőn a minoritáknál, hol ahítatosságait vegezni szokta volt, a matutinumra harangoztak, és csak a primára ébredt föl. Fölébredtekor első volt gyóntató atyját fölkeresni, s tunyaság okozta elmulasztását meggyónva, tőle vezeklést kérni. ²⁾

Erzsébet hathatós szava, mely az ég irgalmát annyiszor lekönnyörögte, gyakran annak igazságát is leesdekelte. Utjai egyikében egykor Erzsébet, kit teljes joggal a szegények dajkájának neveztek, egy szegény asszonyt talált szülés közben, ³⁾ átvitte tehát azonnal kórodájába, és minden lehető ápolásban részesíté. Azon gyermeknek pedig, kit ezen nő szüendő vala, keresztanyja kívánt lenni, s az édes Erzsébet nevet adta neki. Mindennap elment a szegény anya látogatására, kit megáldván, minden segélylyel ellátott. ⁴⁾ Miután egy hónapon át így tartotta, míg tökéletesen fellábadt, adott a boldogtalannak élelmet s 12 kölni pénzt, egy köpenyt és sarukat, melyeket tulajdon lábairól huzott le, új szőlőtét pedig kísérőnéi egyikének köpenyéből kivett bélésbe takarta. ⁵⁾ De a természetellenes anya csak

¹⁾ Gebenedeyt si der tag nnd die stunde dae ich dich ie gebar.
Cod. Heid.

Ich soll zu dem ewigen leben

Noch kommen ehir es wird tag..

So vergiss nymmer deine freunde Vita Rhyt.

Dicens orationem ejus cunctis eam invocantibus profuturam. Theod.

²⁾ Do wart sie so herzeelichen fro, das si von freuden wart inneneliche weinen: und entslief aber do von müde. Und entslief der bruder mettenglocken weder ir gewonheit... Cod. Heid. Némely írók e látványát Getrud halálának idejébe teszik, midőn Erzsébetünk csak 7 éves volt. Mi itt a leghitelesb fordítást követtük.

³⁾ Midőn egykor kórodája hosszában sétált egy asszonyra akadt. Rutebenf, f. 37.

Nutrix pauperum Elisabeth... Theod. VII. 7.

⁴⁾ Benedicebat, pascens eam pie et dulciter. Ibid.

⁵⁾ Calceos quos de sanctis pedibus exuit, et pepla, lardum et farinam et 12 nummos coloniensem, et puerum manicis, quas de pellicio famulae tolli jusserat, involutum. Ibid.

azon gondolkodott, miképen hosszabbítsa meg e bőkezűséget, és a helyett hogy megindult volna, — miután a hercegnétől estve elbucsúzott, reggel jókor férjével együtt elulazván, — a csecsemőt hátrahagyta; ¹⁾ másnap reggel, midőn a szegényekről éjjel-nappal gondoskodó Erzsébet a matulinumra az egyházba akart menni, elküldé szolgálói egyikét amaz asszonyhoz e szavakkal: „Vagyon némi pénz erszényemben, ez jó leszen azon szegény anyának s csecsemőjének, menj, vidd el nekik. ²⁾ De a szolgáló csakhamar visszatért azon hírrel, hogy azon asszony eltűnt, visszahagyván gyermekét. „Fuss tehát gyorsan és hozd el hamar hozzám, — mondá a jó Erzsébet, — nehogy el hanyagoltassék. ³⁾ Azonban az igazság érzete is fölébredt ez alkalommal eme könnyörteljes szívben, elhivatá ugyanis a város bíráját s meghagyá neki, hogy tüstént minden oldalra küldjön katonákat, kik ezen természetellenes anyát fölkeressék, s visszahozzák. — De ezek visszajöttek a nélkül, hogy megtalálták volna; erre Erzsébet napi imáihoz látott, de szolgálói egyike, ki Konrád szigorától tartott, ha ez eseményt megtudandja, — figyelmeztette urnéját, hogy jó leszen kérni az Istent, miszerint e háladatlan anyának nyomába vezessen. Erre Erzsébet azt felelte neki: „Nem tudok mást kérni az Istentől, mint azt, hogy legyen meg akarátja. ⁴⁾ Alig telt el azonban néhány nap, s íme! megjelenni látják a szökevényeket, kik eljöttek, hogy a fejedelemnő lábaihoz borúlva, hibájokért bocsánatot nyerjenek, megvallva, hogy utjokban egy láthatatlan erő által tartoztattak fel, mely mindenkép akadályozta őket utjok folytatásában, s azonnal visszatérni kényszerítette. ⁵⁾ Senki nem kétkedett azon, hogy ezen kora visszatérés a fejedelemnő imáinak eredménye volt; büntetésül elvétetett a vétkes anyától mindaz, mit előbb kapott, hogy más méltóbb sze-

¹⁾ Sero valefaciens dominae beneficae recessit mane cum marito, puero derelicto. Ibid.

²⁾ Mane cum esset in ecclesia ante inceptionem matutinarum... Habeo species quasdam in marsupio, quibus illa paupercula cum puero uti potest ad confortationem. Vade, et apporta illi. Dict. IV. Ancill. 2026.

³⁾ Vade cito, apporta puerum, ne negligatur. Dict. IV. Ancill. 2026

⁴⁾ Nescio aliud petere a Domino, nisi quod ejus fiat voluntas.

n. ott.

⁵⁾ Quod procedere nequaquam cum uxore sua poterat unde quasi coactus rediit. n. ott.

gények között osztathassék ki; de Erzsébet, kinél az irgalmas-ság csak hamar visszanyerte egész hatalmát, más sarukat és bőrlőnyöket adatott neki, ¹⁾ hogy befedhesse magát.

Azonban dacára Isten előtti hathatós közbenjárhatása eme sok bizonyosságának, alázatossága gyakran az Isten irgalma iránti nagy bizalmatlanságnak színét ölté magára. Néha oly remegés és lelki setétség pillanatai közt vala, melyeken még a mennyország útján legelőbbre haladt lelkek is összeroskadnak a földi élet terhei alatt, és ilyenkor szive, melyet a szeretet folytonosan emésztett, kétkedni mert, valjon talál-e majd Istenben is maga iránt oly szeretetet, mely arányban legyen azzal, minővel ő Isten iránt viseltetett. Egykor meglátogatá őt régi gyóntatója, würtzburgi Rodinger atya, evvel tehát három társnő kíséretében kiment sétálni a Lahn partjára, és szívömlengései között így szólott ezen régi barátjához, ki nem gerjesztett benne annyi félelmet mint Konrád: „Vagyon valami, mi engem minden egyénél inkább háborít, tisztelendő atyám! kétkedem teremtményem irántam való szeretetéről, nem azért, mintha nem lenne végtelen jó s adakozó szeretetében; hanem számtalan vétkeim miatt, melyek tőle visszaijesztenek, jóllehet lángolok az iránta való szeretettől.“ ²⁾ Nincs itten mitől félned, — felelt neki az atya, — mert az isteni jóság oly nagy, miszerint lehetetlen kétkedni, hogy számtalanszor jobban szereti azokat, kik őt szeretik, mintsem átlalokszerettetik. ³⁾ Hogyan vagyon tehát, — folytatá Erzsébet, — hogy megengedi, miszerint a szomorúság és levertség egy pillanatra is eltávolítson tőle, kivel mindig s mindenütt egyesülve szeretnék lenni? ⁴⁾ A szerzetes erre neki azt felelé, hogy ezek nem az elhagyatottság, hanem inkább a kegyeltség jelei, és a szeretet fokozásának legbiztosabb módja; azután egy, a folyam tulsó partján álló fára mutatva, mondá, hogy ez előbb át jő maga-

¹⁾ Miserta autem illius pauperulac jussit dari ei calceos et pelles.

²⁾ Nihil adeo me torquet, religiose pater, quam quod aliquantulum diffidam de Creatoris mei erga me benevolentia: non quod enim summe bonum et sui amoris profusive ignorem, sed quod mea demerita multa esse comperiam, propter quae repellar. quantumvis ego illius amore exardescam. Vadding, Ann. Min. II. 208, Marianusnál.

³⁾ Ut omnino certum sit, eum plus satis redamare amantem.

Ibid.

⁴⁾ Vel ad momentum de velle, cui semper et ubique vellem inhaerere u. ott.

tól azon partra, melyen együtt járkáltak, minthogy az Isten valaha kevésbbé szeresse teremtményeit, mint ezek őt. ¹⁾ Alighogy kiejt é szavakat, már bámúlva vették észre környezői, hogy a fa, melyről előbb beszélt, keresztül jő a folyamon, és partot vált. ²⁾ Az isteni szeretet e csodás tanúságára Erzsébet azonnal megismeré annak hatalmát és örökkévaló igazmondását, ki így szólott tanítványaihoz: Ha csak akkora hitetek leszen, mint a mustármag, és azt mondjátok ezen eperfának: váljál el gyökereidtől, és ülted át magadat a tengerbe, engedelmeskedni fog nektek. ³⁾ Ezután rögtön Rodinger atya lábaihoz borúlt, hogy neki bizalmatlanságát meggyónja és büneért bocsánatot nyerjen. ⁴⁾

Hogy imádságát még inkább oly fölülmúlhatlan hatályuvá tegye, milyen, mint láttuk, volt, Erzsébet nem választhata jobb eszközt, mint a lélek e legmagasztosabb tehetségének folytonos gyakorlását; dacára az irgalmasság számos és fárasztó cselekedeteinek, melyek akár egész napjait elfoglalhatták volna, mindig talált hosszas időközöket az elmélkedésre s imádságra. Ő ritka sikerrel tudta egyesíteni a cselekvő és szemlélődő életet. Miután Mártaként munkás szorgoskodás által a szegények személyében Jézus Krisztusnak eleget tett, oda ült Ura lábaihoz, mint Mária, hogy az ő kegyelmei s irgalma fölötti elmélkedésnek magát egészen odaengedje. ⁵⁾ „Esküszöm az Isten előtt, — így írt szigorú gyóntatóatyja a pápának, — hogy én ritkán látam ennél szemlélődőbb nőt. ⁶⁾ Gyakran több órán át imába merült el, szemeit, kezeit és szívét az égre emelve. ⁷⁾ Sokszor

¹⁾ Non derelictae, sed dilectae haec esse indicia... Prius arborem proceram, ad oppositam ripam plantatam, ad eam in qua coambulabant, transituram, quam Deus in amore reciproco cederet creaturae. n. ott.

²⁾ Non omnino dixit cum... tota arboris moles transplantata fuit ad deambulationis locum, u. ott.

³⁾ Si habueritis fidem sicut granum sinapis, dicetis huic arbori moro: Eradicare et transplantare in mare, et obediet vobis. Luk. 17, 6

⁴⁾ Ad religiosi viri pedes prostrata, veniam suae exoravit diffidentiae. Wadding, l. c.

⁵⁾ Tanquam sollicita et laboriosa Martha... Theod. VIII. — Si konde beides warten — wol gelich und ebene. — In einem heiligen lebene. Cod. Arg. f. 201.

⁶⁾ Coram Deo dico, quod raro vidi mulierem magis contemplativam. Cour. Marb. ad Papam.

⁷⁾ Oculis, manibus, cordeque ad Deum suspensis... Theod.

az éj jelentékeny részét a templomban töltötte Konrád tilalmai dacára, ki nem akarta, hogy magát a szükséges nyugalomtól megfoszsza. Marburg templomaiban nem érezvén magát sem eléggé magányosnak, sem eléggé fesztelennek, szeretett imádkozni járni a mezőkre, a szabad ég boltozata alá, a nyílt természetbe, melynek minden egyes részlete emlékezteté őt a teremő nagyságára s kegyességére. A hagyomány beszéli, hogy midőn így egyszer szabad ég alatt imádkozott, és eső esett, csak ő maga nem ázott meg. ¹⁾ Ezen ahítatos kirándulásai alkalmával kiváltkép egy bájos csermely mellé szokott vonulni, mely Schroeck nevű falutól nem távol, egy meredek hegy lábánál a cserjésben folydogált. Az odavezető út nagyon meredek és veszélyes volt, csináltatott tehát egy jól kövezett, mesterséges utat, és azon tiszta forrás körül egy kis kápolnát emeltetett. E mezei magány azonnal Erzsébet-kút nevet nyert, és azt maiglan is viseli. ²⁾ A legroszabb időjárás sem tudta megakadályozni, hogy ezen kedvelt magányába ne vonuljon. Menet közben mindig imádkozott, és mindamellett míg Marburgból forrásához ért, nem mondott el többet egy Miatyánknál, annyiszor össze tudta kapcsolni az imát elmélkedéssel és szemlélődéssel. ³⁾

Példás ahítatossággal és pontossággal volt jelen minden istenitiszteleten; az Isten szentjei iránt különös tisztelettel viseltetett, élettörténetök elbeszélését vallásos érdekeltséggel hallgatta, ünnepjeiket lelkiismeretesen megtartotta, és ereklyéik

¹⁾ Rebhahn, Hist. eccl. Isenac. Mss. — Herm. Fritz, Mss. Heid. — A hagyomány ugyanily csodát beszél alkantarai sz. Péterről is.

²⁾ Ennek fekvése e szép vidék leggyönyörűbbjei közé tartozik. Schroeck falu, minthogy 1802-ig a mainzi érsek birtoka volt, most is katolikus. A forrás maiglan is létezik, hanem Erzsébet kápolnája helyén nem láthatni egyebet, mint a classicus szentélyek bizonyos nemét, doriai és joniai modorban, építve egy protestans tartományi gróftól 1596-ban, egy igen hosszas és sok helyütt nagyon nevetséges fölirattal, mely így kezdődik:

Si, viator, quis sim, quidve portem quaeris,

Fons sum divae Elisabeth . . .

Ad me venit saepius

Deoque, naturae et mihi grata. sat.

Happel. Conc. II, 22. Köch's Wartburg, a. 87. Justi, p 266.

³⁾ Justi, 263 l. hozzáadja, hogy Marburg vidékén a földművesek e jellemvonást példakép szokták fölhozni gyermekeiknek, kik imáikat elhadják.

iránt a leggyöngédebb tiszteletet tanusította, s őket, képeik előtt viaszgyertyákat és tömjént égetvén, szakadatlanul tisztelte.¹⁾ Különös védszentjén, sz. János evangelistán kívül legtöbb vonzalommal viseltetett sz. Mária-Magdolna iránt.²⁾ A boldogságos Szűz természetesen leghőbb tiszteletének tárgya volt; az egek ezen királynéját ábrázoló négy képet hordozott mindig magával, azokat megtartotta halálaig, és idősb lányának Zsófiának hagyományozta.³⁾ Mindazáltal távol volt attól, hogy kelletinél többet tulajdonítson a kül ahívatosság ezen jegyeinek; helyesen megtudta különböztetni pusztán anyagi értékeket, melyet a benső műérzés veszen észre, a szellemitől, melyre bennünket a hit oktat. Így meglátogatván egyszer egy zárdát, midőn ennek huszonnégy szerzetese körötte összesereglett, s neki bizonyos önelégültséggel az ő templomukat ékesítő, gazdagon aranyzott faragványokat mutogatta, így szólt: valóban a pénzt, melybe ezek kerültek, jobban használtátok volna, ha ruházatra s élelemre fordítjátok, mint e falak ékesítésére; mert mindezen képeket úgyis szívetekben kell hordanotok.⁴⁾ Nem kevésbbé volt szigorú önmaga iránt is, mert midőn egyszer egy kép szépségét dicsérték neki oly czélból, hogy megvegye, mondá: Nekem nincs szükségem ily képre, mert szívemben hordom.⁵⁾

¹⁾ *Sacras eorum reliquias condigno et dulci amplectens amore, con-suevit christiano more candelis ardentibus et thure accenso devote honorare.* Theod. VII, 9.

²⁾ Cod. Argent. f 201.

³⁾ Wadding. Ann. II, 224 Justus Lipsius Diva Virgo Hallensis. Zsófia, később brabanti hercegnő, e négy képet magával vitte Belgiumba; az egyik Vilvordban helyeztetett el, és a vigasztalásról nevezett Boldogasszony cím alatt lett híressé; a másik Gravesandeban; a harmadik a haarlemi karmelitáknál; végre a negyedik a hallei szép góth egyházban, hol maiglan is nyilvános tisztelet tárgya és számos búcsújárások célja. Justus Lipsius, mint tudva vagyon, a 15-ik század legjelesb tudósainak egyike; e képet egy különös munkára sem találta érdemetlennek, melynek címe: Diva Virgo Hallensis. Mintán megszűnt írni, irótollát neki hagyományozta.

⁴⁾ *Ecce melius posuissetis hanc expensam in vestibis vestris et vidualibus quam in parietibus, quoniam hanc sculpturam ymaginum in corde vestro gerere deberetis.* Dict. IV. Anc. E felelet azon szomorú szerencsében részesült, hogy Luthertől dicsérettel idéztetett. l. Tischreden.

⁵⁾ *Non habeo opus tali ymagine, quia eam in corde meo porto* Ibid.

Ugyanily érzület lelkesítette legkitünőbb kortársainak egyikét gr. Montfort Simont, noha jelleme az övétől igen sokban különbözött; csodálva beszélte róla Joinvillenek sz. Lajos, hogy midőn azt mondták neki, hogy jöjjön megnézni Krisztus Urunk testét, mely az áldozár kezei közt hussá s vérré lőn, — és a többiek ezen nagyon csodálkoztak, a gróf így szólt hozzájuk: távozzatok, kik azon kétkedtek; mert mi engem illet, én azt tökélyesen és minden kétely nélkül hiszem. Minélfogva reménylem, hogy ezen hitemért a paradicsomban inkább nyerek koronát, mint az angyalok, kik őt színről színre látják; szükséges tehát, hogy ők (a kétkedők) is e hitet tartsák ¹⁾).

Az Isten képe kétségkívül sokkal mélyebben volt sz. Erzsébet szívébe vésve, sokkal inkább folytonosan szemei előtt lebegett, semhogy szüksége lett volna azon segédszerekre, melyeket az egyház nagylelkű könyörrel ajánl föl a közönséges lelkeknek. A szemlélődés által szakadatlanul az Istenségnek és legfönségesebb titkainak közelébe ragadtatva, elvesztette szem elől mindazon tökéletlen alakokat, melyeket a képzelet hite tárgyai gyanánt tüntethetett volna föl. Minél inkább közeledett rövid pályája végéhez, annál nagyobb mértékben változtak át imái elragadtatásokká, és annál inkább növekedtek a földi életnek ezen rejtélyes félbenszakadásai, hogy a kellemes átmenettel neki mintegy könnyítsék az örökélet kezdetét. Éltének vége felé mindennap, és pedig több óráig el hagyta a fájdalma és nyomorok e hazáját, hogy előre megizlelje a mennyország élveit. ²⁾ A kinyilatkoztatások, látványok és természetfölötti beszélgetések száma, melyeket akkor nyert, rendkívüli, és habár általán az isteni kegyelmek titkontartásához ragaszkodott, egészen mégsem tudta eltitkolni azok előtt, kik környezetében éltek; öröme és hálaömlengései őt több ízben elárúlták: e csodás közlekedéseket kortársai kétségbevonhatlanoknak tartották. ³⁾ Az Isten angyalai valának a szokásos közbenjárók a

¹⁾ Joinville, p. 181, éd. Petitot.

²⁾ *Rapiebatur enim in excessum et extasin mentis, sed non erat in ejus raptu rara hora et brevis mora, verum multa frequentia et persistencia diuturna; siquidem per aliquot horas perduravit.* Theod. VII. 10.

³⁾ *Non discredas nec mireris in his, quae audis, luce enim clarius cuncta patent.* Ibid.

mennyország s ezen kiválasztott lélek között, ¹⁾ nemcsak intették és figyelmeztették őt, hanem meg is vigasztalták ideiglenes életének minden kísértetében, sőt mulékony bajaiban is. Többek között egyszer Erzsébet magához vett egy szegény beteg aszszonyt, s gyöngéd gondossággal ápolta, és e szerencsétlen, meggyógyulása után, egyszer korán reggel elszökött, magával vivén jótevőnéje minden ruháját, ki, nem lévén semmije, mit felölthetett volna, kénytelen volt ruhafosztottan az ágyban maradni. Távol mégis a türelmetlenkedéstől vagy panaszolkodástól, csak ennyit mondott : kedves Istenem ! hálát adok neked, hogy ennyire hasonlóvá teitél magadhoz, mert te meztelenül és mindenedből kifosztva jöttél a világra, s így feszítettél is föl a keresztre. ²⁾ Más alkalommal minden ruháját a szegényeknek ajándékozván, rögtön angyal jelent meg neki egy szép ruházattal, melyet neki e szavakkal adott át. Nem hozok neked többé koronát, mint máskor ; mert az Isten maga fog megkoronázni az ő dicsőségében ³⁾.

Sőt gyakran lelkének isteni jegyese, éltének egyetlen mestere, Jézus, maga is színről színre megjelent neki nagyszámu szentek kíséretében. Megvigasztalá őt mézédesszavaival, és megjelenésével bátorítá. ⁴⁾

Ezen mennyei társalgások végeztével, Konrád gróf állítása szerint, arca titokszerű világosságtól sugárzott, mely a körülötte előzőnlött isteni fény visszaverődése volt ; szép szemei a

¹⁾ Angelicas visitationes, visiones et allocutiones, multas revelationes tam diebus quam noctibus habere meruit. u. ott. A bollandisták brüsszeli kézírata egy angyal beszélgetését tartalmazza sz. Erzsébettel homilia alakjában, különben nagyon kevésbé emlékezetre méltó.

²⁾ Dan sy bloss und nackent sass... und sprach, mein lieber Herr du hast mich dir gelichet in dem van du kamest auch nackent und bloss in die welt und hingest auch nackent en den creutz, und dancket unsern Herrn der gnaden. Passion. f. 62. Rebhahn. Hist. Isen. Eccl. Mss. p. 87.

³⁾ Ich bring dir kein kron mer als ich gethon habe, wann du leuchtest vor Got, der will dich selbst kronen mit seinen goettlichen eern. Ibid. A legenda hozzáadja, hogy ezen ruhát szintén az altenbergi szerzetnek ajándékozta cserében azon rongydarabokért, melyekbe igen nagy örömmel öltözködött.

⁴⁾ Ipsum quoque Dominum Jesum facie ad faciem... vidit, se benignissime alloquendo consolantem et apprendo confortantem. Theod. VII, 10.

nap sugaraiként ragyogó fényt lövelltek, ¹⁾ melyre csak a halálos bűnben nem levők tekinthettek szemképrázás nélkül. ²⁾ Ha ezen elragadtatások több órára nyúltak, azokból annyi erőt merített, hogy utánok igen hosszú időn át a legcsekélyebb táplálékra sem vala szüksége. A lélek tápszere, melyet azokban nyert, elég volt testi élete föntatására. ³⁾ Ő élte végeig már csak abban élt, kibe a szeretet által magát egészen átváltoztatá; ⁴⁾ azon állapot leírására, melyben őt ezen mennyei társalgások hagyták, nem talált más szavakat, mint a sz. írás ezen helyét: Lelkem olvadozott, midőn szerelmesem beszélt hozzám. ⁵⁾

Így valósult azon jóslói ösztön, mely vele még gyöngye gyermekkorában védszentjeül, barátjaül és mintaképeül ama boldog evangelistát választatá, ki a szeretet szabadalmát nyéré, és ki az üdvözítő keblén nyugodva, abban olvasá a mennyország összes titkait. ⁶⁾

Isteni öröm ömlött el egész életén, egész valóján; semmi nyomor, semmi kísértet sem zavarhatá meg nyugodtságát és kedvességét. Sohasem látá őt senki zavartan vagy ingerülten, ⁷⁾ sőt ellenkezőleg, nyomorai között még kétszeres vigszágban örvendezett. Azok, kik őt közelebbről látták, sohasem tudtak arcán a szomorúságnak semmi jelére sem akadni, ⁸⁾ s mindamel-

1) *Frequentius viderunt faciem ejus mirabiliter fulgentem, et quasi solis radios ex oculis eius procedentes. Ep. Conr. Marb. ad Papam. p. 113. Splendida quippe fiebat facies eius dum respiceret in eam Dominus. Theod.*

2) *Passional, f. 61, Theod. VII, 10.*

3) *Dutissime permansit quod nullo cibo corporali, sed modicissimo pascebatur. Reficiebatur namque intus invisibili mentis cibo.*

Theod. VII. 10. Conrad, Epist.

4) *Jam tota die transformata et transformans in dilectum. Pötlék Theod. kéziratából a kasszeli könyvtárban.*

5) *Ibid. Anima mea liquefacta est ut dilectus locutus est. Cant. 5, 6.*

6) *Hic est beatissimus evangelista... qui privilegio amoris meruit honorari. Iste est Joannes, qui supra pectus Domini recubuit, beatus Apostolus, cui revelata sunt secreta coelestia;*

Brev. Rom.

7) *Nunquam enim, sicut lego, invenitur irata, vel turbata. Sermo S. Bonav.*

8) *In tribulatione gaudens et jucundissima et patientissima ita quod nunquam visa est molestiam pati. Déposit. d' Irmengarde, p. 2031.*

lett szakadatlanul sírt, és a könnyek ajándoka, melyet már bölcsőjétől kezdve bírt, aszerint, mint sírjához közeledett, mindinkább nagyobb és nagyobb lőn. Mennél boldogabbnak érezte magát, annál többet sírt; de könnyei csöndes és elrejtett csermelyként omlottak anélkül, hogy redőket szántottak volna arcára, s valamit akár tiszta szépségén, akár arcvonásainak nyugodtságán változtattak volna, ¹⁾ csak új keccsel szaporították: ²⁾ ez volt utolsó nyilatkozata a léleknek, melynek többé semmi szó sem tőn elégséges szolgálatot. ³⁾ Bizonyára valamint előbb a sanyaruság könnyei, melyeket emberi szeretet vagy kegyetlen üldöztetés sajtol ki szeméből, úgyszintén a természetfölötti örömnek ezen könnyei is csöppenként összeszedettek éltének kelyhébe isteni jegyese által, és az egekben számára föntartott örökkévaló korona gyöngyei lettek. ⁴⁾

¹⁾ Quandoque ipsa maxime jocunda fuit, maxime flevit, quod dictu mirabile videtur, simul gaudere et flere; et nunquam cum flebat faciem in rugas, idest deformitatem vertebat, sed lacrymae quasi de fonte, vultu eius serenissimo et iucundissimo existente, fluebant u. ott.

²⁾ Haec quadam vultus laetitia venustaret. Cod. Florent. 152.

³⁾ Ainçois cheoit la larme plainne. — Com li ruissiaux de la fontaine — Les larmes viennent; c'est la fin — Dou cuer loiaul, et pur et fin.
Rutebeuf. Miss. f. 40.

⁴⁾ Theodorik így foglalja össze szentünk életének jelen részét: Refulgebat in ea conversatio amabilis, actio humilis, habitus contemptibilis, affectio sancta, cogitatio sincera, mundum cor, conscientia bona, intellectus purus et simplex, fides non ficta, spes invicta, caritas perfecta, vita immaculata, contemplatio continuata. Hozzáadja azután, hogy még számtalan részlet beszélhetne el Erzsébetről, de a hosszadalmasságtól való félelem neki hallgatást parancsol.

XXIX. FEJEZET.

Miképen hivatott meg a kedves sz. Erzsébet 24 éves korában a mennyei nászra.

„Jam hyems transiit, imber abiit,
et recessit; surge amica mea, speciosa mea, et veni; Veni sponsa mea et coronaberis.“ Cant. II.
11—14.

Alig folyt le azóta két év, hogy az alázatos Erzsébet sz. Ferenc öltönyével felölté azon lelki erőt is, megvetni az élet minden gyönyörét, s egy, annyi tövissel hintett uton az égfelé haladni: az úr már megelégtette a próbát, s a terhes napi munkát, melyet magára vállalt, eléggé bevégzettnek találta. — Azt rendelte tehát, hogy az, ki a földi országot megveté: az angyalok ¹⁾ országát birja.

Mint az énekek könyvének mennyei jegyese jön ő kedvesét értesíteni, miszerint éltének szomorú tele minden viharával elmúlt, s nem sokára az örökös tavasz koránya dereng fölötte. — Az 1231-ik év már végefelé hanyalott, azon év, melyben sz. Ferenc rende Portugal és Olaszhon büszkeségét, a dicső paduai sz. Antalt az égnek átengedé, ²⁾ melyben a mindenható szentek seregét ³⁾ növelni kívánván, új áldozatot kívánt

¹⁾ Ann. Hainaut, I. 46, c. 27.

²⁾ Meghalt Sz. Iván-hó 13-án 1231.

³⁾ Dae es Gotte behaget deme Herren

Das er dy schare wolt merenn

Seyner seligen in dem ewigen leben. Vita Rhyt. § 40.

tőle, és legékesb virágát is leszakította. — A nyugvó, és az éjt álm s ima ¹⁾ közt megosztó Erzsébetnek megjelenik egyszerre Krisztus, mennyei fénytől körül sugárzottan, ²⁾ s kimondhatlanul édes hangon e szavakat intézi hozzá: „Jőj Erzsébet, kedves jegyesem, gyöngéd barátném, jőj kedvesem, velem azon hazába, melyet számodra öröktől fogva készítettem; jőj, magam foglak oda vezetni.“³⁾ — Fölébredése után, elragadtatva a közeli szabadulás örömétől, sietve megtett minden előkészületet e szerencsés utazásra, mindent elrendezett temetése körül; még utoljára minden betegét és szegényét is meglátogatta, s őket véghetlen örömmel megáldotta, kiosztván közöttük és környezete között minden még megmaradt tulajdonát. ⁴⁾

Konrád atya maga is akkor nehéz betegségben feküdt, s nagy fájdalmakat szenvedett. Bajáról tudósította engedelmes tanítványát, ki mihelyt erről értesült, küldetéséhez, mint a szegények vigasza s barátnéja, utolsó percig hűn, hozzá sietett.⁵⁾ Konrád őt szeretetteljesen fogadta, Erzsébet szívből sajnálkozott, hogy őt ily szenvedő állapotban látta. ⁶⁾ „Mi leszen belőled, — így szólítá meg Erzsébetet a beteg, asszonyom, kedves lá-

¹⁾ Vita Rhyt. § 40, — Als sy lag in erte innigin gebete. Rothe p. 1736.

²⁾ Gar ein wunderschoen lichte, Vita Rhyt.

³⁾ Vien, bien aymée, au lieu qui est glorieusement appareillié. Jean Lefèvre. i. h.

Kom zu mir du ausserwelte braut — Kom du suesse innigklich — Und gehe froelich in das ewige reich — Dae will ich dich selber angeleyten. Vita Rhytm. i. b.

Du allerliebste frundyne myn. Rothe i. h.

Vocavit eam dulciter loquens ei: Veni dilecta mea in preparata tibi tabernacula ab aeterno. Theod. VIII. l. Jer szerelmesem, a számodra dicsőségesen készített helyre.

⁴⁾ Zu hant als es die morgen wart — Lyes sy bereyten auf der fart... — Und gieng zu allen iren sychen — Und gesegnet sy und was fro...

Vita Rhyt.

⁵⁾ Seyne pflegere er da bat. - Nach sunt Elisabeth giengen... — Sy kaem da gar schier gegangen... Theod.

Intravit ad eum infirmorum consolatrix Elisabeth. Theod.

⁶⁾ Und wart von ime gar gutlichen entfagen

Sy klagt es were ir leyt

Das er lyede so grosse krankheit. Vita Rhytm.

nyom, ha én már meghaltam, miképen intézed életedet? ki fog védeni a gonoszok ellen, és ki fog Istenhez vezetni?“ ¹⁾ Erre azonban Erzsébet azonnal így felelt: „Kérdésed fölösleges, mert én előbb fogok meghalni; higgy nekem, nem leszen szükségem kívüled más vezetőre.“ ²⁾

Negyednapra ezen látogatás után kezdé első jeleit érezni azon betegségnek, mely földi léte hosszú halálának véget vetendő, s őt az igaz örökéletbe vezetendő vala. ³⁾ Ágyat őrizni kénytelenítetett, melyben mintegy 12 vagy 15 napig mint forró-láz martaléka senyvedett; mindennek dacára arca folytonos örömtől s vidorságtól sugárzott, s ajkai szünet nélkül imát rebegtek. ⁴⁾ A fenn kitett idő vége felé egy napon, midőn szobájának fala felé fordulva aludni látszott, asszonyainak egyike, ki, mint ő, Erzsébetnek neveztetett, ágya mellett ülven, kimondhatlanul édes és ritka kellemű hangot hallott a beteg melléből kifelé ömleni. ⁵⁾ Egy perccel később a hercegnő helyzetét változtatá, s társnőjéhez fordulva, kérdé: „Hol vagy kedvesem?“ „Itt vagyok“, felelé az asszony, — s folytatá: — „oh, asszonyom, mily kellemesen daloltál!“ ⁶⁾ „Hogyan? — kérdé Erzsébet, —

¹⁾ Quomodo, mi domina et filia, post mortem meam statum tuum proponis ordinare? Theod. — Und begin Gothe schicken. Rothe,

Wer sal dan ewer vormunde worden — Das ir nicht werdet geleidigt.

Vita Rhytm.

²⁾ Conrad. Epist. ad Pap.

Ir habt umbsust gefraget — Ich sall ehir ersterben dan ir,

Verwahr das gleubet nu mir — Ich will keynen vormunden haben — Dan euch dieweil mir das Gott gaen. Vita Rhyt. i. h.

³⁾ Aegritudinem in qua ex hac luce subtracta mortem perdidit, et vitam aeternam adiit. Theod. i. h.

⁴⁾ Elle estoit toujours lye, et ne cessa oncques de oraison.

Ann. Hain. i. h.

⁵⁾ Après douze jours d'une fièvre ardente. P. Apoll. p. 475. — Per dies duodecim et amplius... Audivit quasi intra guttur ejus vocem dulcissimam. Theod. VIII. 2. Elle ouit doulche melodie. Ann. Hain. i. h. — Eynen unmassin sussin gesang. Rothe, i. h.

⁶⁾ Post pusillum convertens se ad ancillam (jacuerat enim ad parietem versus), dixit: ubi es, dilecta mea?... Adsum... O Domina, quam dulciter cantasti!

hallottál te is valamit? ¹⁾“ s ennek igenlő válaszára folytatá a beteg: „Megmondom neked: egy gyönyörű madárka jött hozzám, s a fal felől mellém helyezkedvén, jó sokáig édesdeden és bájolón dalolt, min szívem és lelkem annyira örvendett, hogy magam is kénytelen voltam vele énekelni. ²⁾ Ez kijelenté nekem, hogy három nap múlva meg fogok halni“. ³⁾ Ez kétségkívül, -- jegyzi meg egy régi életírója, — őrangyala volt, ki a kis madár alakjában jött neki e végtelen örömhirt meghozni. ⁴⁾

E pillanattól fogva, minthogy már csak kevés ideje volt hátra a végtusára készülni, semmi világi személyt sem akart magához bocsátani, még azon főrangú hölgyeket sem, kik őt látogatni szokták. ⁵⁾ Mindazoktól, kik rendesen eljárak hozzája őt látogatandók, elbúcsúzott, s utoljára megáldá őket. ⁶⁾

Senkit sem tartott magánál asszonyain kívül, mint néhány szorosabb összeköttetésben levő szerzetest, gyóntató atyját, s azon kis gyerkőcöt, ki gondosságának azon, Konrád által eltávolított fekélyes helyét pótolta. ⁷⁾ És mikor kérdeztetett, miért zár mindenkit úgy el magától? ezt válaszolá: „Egyedül kívánok lenni Istenemmel, és elmélkedni megítéltetésem borzasztó napjáról.“ — Ezután könyek közt imázni és az Isten irgalmáért könyörögni kezdett. ⁸⁾

¹⁾ Hast du ouch etwas gehaert? Rothé. p. 1727. Et dixit: Etiam. Theod. i. h.

²⁾ Dico tibi quod inter me et parietem avicula quaedam mihi jucundissime cantavit; cujus dulcedine excitata, oportebat et me cantare. Theod. i. h. — Eyn schoner vogel gesessin hat, unde mir lange wele alzo sussigligchin gesungin had, daz sich myn sele und min herzce irfrowete. Rothe. i. h.

Lors dit: Un oizeles chantoit — Leis moi, si qu'il matalentoit De chanter, si que je chantai. Rutebeuf. f. 40. — Ann. Hain. i. h.

A Marténe és Durand által az „Amplissima collectio“ I. köt. 1254 lapján előhozott egykorú adat szerint lánya is hallotta ez éneket; ez az egyetlen adat, melyből gyanítani lehet, hogy gyermekeinek egyike jelen volt halála óráján.

³⁾ Rothe i. h.

⁴⁾ Illa enim avicula... credimus fuisse ejus angelum, qui fuerat ad sui custodiam deputatus, qui eidem aeternum gaudium nuntiavit. Cod. Flor. p. 161.

⁵⁾ Nec etiam nobiles qui ad eam frequenter visitandi gratia venerant. Theod.

⁶⁾ Dy gesegnet sy und liess sie gehen. Vita Rhyt.

⁷⁾ Iste puer, ea moriente, stratui suo assedit. Ep. Conr. Mar.

⁸⁾ Volo de extremo districti judicii examine, et de meo omnipotenti judice meditari. Theod.

1231-ik évi sz. András hava 18-án, vasárnapon, épen sz. Márton nyolcada előestéjén, a matutinum után, meggyónt Konrádnak, ki addig annyira helyre jött, hogy eme tisztjét teljesíthette. Erzsébet kezeibe vette szívét, mond egy egykorú kézirat, s kiolvasott belőle mindent, mi abban olvasható volt. Azonban mi sem volt abban, miről magát vádolhatta volna, semmi olyan, mit az őszinte bánat már ezerszer tisztára nem mosott volna. ¹⁾ A gyónás végével Konrád javai és bútorai körüli végakarátát tudakozta. „Nagyon csodálom, — felelé Erzsébet, — hogy ilyen kérdést intéesz hozzám, miután tudod, hogy midőn az engedelmesség fogadalmát kezeidbe letettem, lemondtam minden tulajdonomról; ugyanakkor, midőn önakaratomról, szeretett gyermekeimről és minden mulandó örömről, csak annyit tartva meg, hogy, mint parancsolád, adósságokat fizethessek s alamizsnát adhassak; már régen akartam, — ha megengedted volna, — lemondani mindenről, kis cellában lakni, s azon kis részlettel élni, melyet más szegény szok kapni! ²⁾ Már régóta minden, mit birni látszottam, valósággal nem tulajdonom, hanem a szegényeké volt. Ossz ki tehát köztök mindent, mit hátrahagyok, kivéve az elviselt ruhát, mely rajtam vagyon, s melyben eltemettetni akarok. Nem teszek semmi végrendeletet, mert nincs más örökösöm, mint Jézus Krisztus. ³⁾ De midőn társnői egyike kérte,

Sondern sich bekommen mit Gott allein

Und begunde bedencken und beweyne...

Das er seyne barmherzigkeit uber sy wendet... Vita Rhytm.

¹⁾ Dy frowe ir herz vor sich nam — Dar uz sy laz unde laz

Mit bichte fwaz darinne waz — Doch bichte sy da nictes nicht. Cod. Argent.

Verum mundum cor nil recoluit quod non per veram compunctionem saepius fuerit expurgatum. Theod. — Ipsa omnino nihil recogitavit quod pluries mihi confessa non esset. Conr. Marb. Ep.

²⁾ Mirabiliter quaeritis cum sciatis... quandocunque potero a vobis habere licentiam, omnia libentissime relinquam, ita quod de quotidiana elemosyna vivam in recluso ab aliis pauperibus accipienda. Mart. p. 1254.

³⁾ Omnia quae jam dudum videbar possidere erant pauperum... Praeter vilem tunicam in qua sepeliri voluit. Testamentum non statuit: haeredem praeter Christum habere noluit. Theod. VIII. 3 Conr. Marb.

Einen bosen rock hab ich hie — In dem sal man mich begraben. Cod. Arg.

hogy emléket hagyományozzon neki, atyja, sz. Ferenc szegényes köpenyét, melyet a római pápa küldött, hagyta neki. „Neked hagyom köpenyemet, — mondá, ne gondolj azzal, hogy egészen szakadozott, foldozott és kopott: ez a legbecsesebb ékszer, melyet valaha birtam. Elhiheted nekem, s kijelentem előtted, hogy valahányszor csak valami különös kegyet akartam szeretett Jézusomtól kinyerni, és e köpenybe öltözve könyörögtem, mindig méltóztatott végtelen kegyelménél fogva ohajtásomat teljesíteni. ¹⁾

Az általa sz. Ferenc tiszteletére emelt kóroda egyházában kívánt eltakarítani. Ezentúl már gondolatra sem méltatá a temetést, melyet e földön nyerendő vala, annyira el volt ragadtatva előre is égbe menetelétől. ²⁾ Miután így hosszasan társalgott volna Konráddal, és az a misét részére elmondá, mintegy a Prima órája felé kiszolgáltatta neki a haldoklók szentségeit is, melyeket Erzsébet ahítatos nyugtalansággal várt.

Ki tudhatná s ki ítélhetné meg, mily őszinte gyöngédséggel, mily szivtisztasággal, mily égő vágygyal s mennyei örömmel fogadta el e mennyei eledelt! Bizonyára csak az, ki vezetőül és úti eledelül szolgált neki ez utolsó útra. Mindaz azonban, mi külsőleg történt rajta, elég volt tudatni a jelenlevőkkel az isteni kegyelem jelenlétét, melylyel el volt árasztva. ³⁾ Az utolsókenetet és oltáriszentséget fölhevén, ⁴⁾ mozdulatlan és hallgatag ma-

¹⁾ Cuidam sociae petenti aliquid in morte... Mantellum meum, inquit, tibi relinquo... tibi teste conscientia, fateor, quod dilectus meus Christus votis meis dulciter condescendere consuevit, quoties ipso mantello cooperta dulcissimam faciem Jesu conquirebam. Cod. Lov. ap. Wadd. p. 159. Du solt nit ansehn daz der mantel gepletzert kraug und verschmehet ist, etc. Cod. Heid. p. 32.

²⁾ Nec de pompa funeris cogitavit... Haereditatem inmarcessibilem, immortalitatis stolam, societatem angelicam et coelestem quaerens habitationem. Theod. i. h.

³⁾ Qua sinceritatis affectione, qua mentis puritate, quanto cordis desiderio, et spirituali gaudio hoc suave et internum acceperit epulum, nullum aestimare posse arbitror, praeter ipsum quem in hoc ipso conviatorem, viaticum, ducemque, quo pergebat itineris assumere dignata fuit. Attamen quae apparuerunt... interioris gratiae exstiterunt certissima argumenta. Theod. i. h.

⁴⁾ Lásd a 247-ik lap jegyzetét.

radt egész napon át, a vecsernye idejéig, elmerülten égi szemlélődésben és mintegy részegülten az élet véréből, melyben e földön most utoljára rézesült. ¹⁾ Ezután egyszerre megnyiták ajkai, hogy kibocsássák lángszavainak árját; kevéssel ezelőtt oly néma nyelve pazaran terjeszté benső világosságát, mindamellettsz oly okossággal s hatással, hogy jóllehet elébb sohasem beszélt annyit, mégis egyetlen szava sem vala felesleges. Úgy tetszett, mintha mindaz, mit valaha egyházi szónokoktól hallott, vagy üdvös olvasmányból merített, vagy elragadtatásban tanult, most emléjébe visszajött volna, hogy azt örökség gyanánt lányaival megoszsa, mielőtt meghalna. ²⁾ — Lelkében egyszerre az ékesszólás- és tudománynak eddig ismeretlen forrása nyílt meg, épen azon percben, melyben az ég felé röpködni kezdett; áthelyezvén magát szellemileg a sz. Írásba, azon helyeket választá s idézé leginkább, melyek legalkalmasak egy, az övéhez hasonló szerető lélek emléjét gyönyörködtetni. Elkezdé egész terjedelmében elmondani az evangelium azon részét, melyben Lázár föltámadása foglaltatik, ³⁾ és átment csodás bő szózással Jézusnak a szerencsés nővéreknél Márta- és Máriánál tett látogatására, midőn fájdalmaikban részt venni, őket fivérök sírhantjához elkísérni, és őszinte és gyengéd részvétét isteni könyeinek az öveikkel való vegyítése által tanúsítani kegyeskedett. ⁴⁾ — És itt megakasztá gondolatai folyamát, környezete nagy csodálkozására, mély értekezésbe bocsátkozott Jézusnak eme könyeiről, nemkülönb azokról, melyeket Jeruzsálem látása- és a kereszten függésekor hullatott; szavai oly élénkek, oly áthatók, lángolók, s oly annyira alkalmasak voltak a szívek egész mélyébe

¹⁾ Und liess sich oelen ouch damit. — Also lag sie stille bis zum vesperzeit. Vita Rh.

Utpote... e sanguine vitae, qui Christus est, meracissimo deebriata. Theod.

²⁾ P. Apoll. p. 477. — Loquebatur de optimis quae in praedicatione audierat. Theod.

³⁾ Seriatim coepit recitare evangelium de suscitatione Lazari. Marténe p. 1255.

⁴⁾ Tractans quemadmodum illis lacrymantibus collacrymatus flevit super mortuum, memoriam abundantiae suavitatis Domini eructavit affectu et effecti. Theod. — Ut pariter ad sepulchrum ierit, ut denique lacrymas intimae, verissimaeque compassionis indices profunderet. Wadd. II, 271.

hatni, hogy könyzápor omlott mindazok szemeiből, kik őt hallgatták. ¹⁾ A haldokló ezt észrevette, s őket gyöngéden figyelmeztetni akarván, ismétlé azon szavakat, melyeket az Úr halálra mentekor mondott: ²⁾ Jeruzsálem lányai! ne sirjatok fölöttem, sirjatok magatok fölött.“ Rokonszenvvel és részvéttel annyira teljes szive, jóllehet már ég felé emelkedett, nyitva maradt mindazok számára, kiket szeretett; még most is törekedett komornái fájdalmait enyhíteni, s őket legszeretetteljesebben vigasztalta, midőn szünet nélkül így szólítá: „Barátnéim! szeretteim! ³⁾ E beszéd után elhallgatott, lehajtá fejét, s hosszú ideig mély hallgatásban maradt. ⁴⁾ Kevés idő múlva anélkül hogy ajkai megnyilni látszottak volna, ismét kimondhatlan kellemű halk dallam kezdett hallatszani bensejében; ⁵⁾ midőn e tárgyban kérdeztetnék, így felelt: „Nem hallottátok azokat, kik velem énekeltek? magam is, mennyire tehetém, énekeltem velök.“ — ⁶⁾ Egyetlen hívő sem fog kétkedni, — mond egyik életírója, — hogy ő már ekkor szavát azon diadalénekkal, és az égiek bájos zengeményével vegyíté, kik várták a percet, melyben soraikba fog lépni; ő már éneklé az angyalokkal az Úr dicsősé

¹⁾ *Quomodo Dominus ter flevit, scilicet in suscitatione Lazari et super Jerusalem et in cruce. Mart. p. 1255. Profundam rei pulcherrimae disputationem ingressa, cum stupore et admiratione praesentium, de iis Christi lachrimys tam viva, tam aculeata, tam flammea, tamque ad inum spiritum penetrantia verba fecit, ut omnibus penitissime compunctas lacrymas excivit. Wadding, — Lacrymis resolutae fleverunt. Theod. Conr. Marb.*

²⁾ *Sancta Dei ad mortem jam tendens, domini ad mortem euntis verba dulcia memoravit... Theod.*

³⁾ *Domina mea beata Elisabeth jocundissimis verbis nobis loquebatur, vocans nos dilectas vel amicas. Dict. IV. Ancill. — Erzsébet valómsága.*

⁴⁾ *Darnach sy mit dem houppte neigt — Eine lange weyle sie schweig... Vita Rhyt.*

⁵⁾ *Tunc voces suavissimae sine omni motu labiorum in ejus gutture audiebantur. Theod. — Dy was dunckell und nicht helle. Vita Rhyt.*

⁶⁾ *Numquid audistis aliquos mecum cantantes? Dict. IV. Ancill. Qua potui facultate concinendi munus adjunxi, quos mirum si non audistis. Wad. 172.*

Habt ir sy nicht gehoert — Doe dy engele mit mir syngenn? Vita Rhyt.

gét. ¹⁾ A nap hanyatlásától fogva égész az első kakas-szóig e benső örömben, e mennyei elragadtatás- és lángoló buzgóságban maradt. ²⁾ A győzelem e percében joggal ünnepelte a küzdelmek vég befejezésének idejét. Égi koronája már biztos lévén, éjféli előtt így szólt barátnéihoz: „Mit csinálnánk, ha ellenünk, az ördög, megjelennék? ³⁾ Kevéssel ezután fen- és tiszta hangon felkiáltott: Távozzál gonosz! én neked ellenmondottam. ⁴⁾ S nem sokára ismét mondá: „Ime, már elmegyen: beszéljünk Istenről és az ő fiáról; ⁵⁾ ne unatkozzatok, nem fog sokáig tartani.“ Éjféltájban arca oly ragyogó lett, hogy alig leheté rátekinteni. ⁶⁾ A kakas első megszólamlására imígy szólt: Ime az óra, melyben a boldogságos szűz Mária az Urat szülé a világnak, és bemutatá a jelenlevőknek. Beszéljünk Istenről és a kisdéd Jézusról; hiszen íme éjféli vagyon, mikor Jézus született, mikor ő a jászolban feküdt, s új, még eddig soha nem látott csillagot teremtett: íme ez azon óra, melyben jött a világot visszaváltani, ő megvált engem is; íme az óra, melyben a halottakat feltámasztotta, és megszabadítá a lebilincselte lelkeket, ő megszabadítja az enyémet is e nyomorú világból. ⁷⁾ Öröme és boldogsága minden percben nőtt. „Gyöngé vagyok —

¹⁾ Hic nulli fidelium dubitare conceditur, quando coelestium agminum ejus exitum praestolantium suavem ac mulcebre, cui concinuerit tam dulciter, audierit harmoniam, cantus gloriam Domini cum ipsis. Theod.

²⁾ Quasi exultans et jubilans, eximiaque devotionis signa praeferens et ostendens usque ad galli cantum. Theod.

³⁾ Tamquam jam secunda in Domino... Quid faceremus, si se nobis inimicus humani generis diabolus ostenderet? Theod.

⁴⁾ Alta et libera voce... Fuge! fuge! Erzsébet vallomása. Du boeser geist, wan ich hab dir widersagt. Passion. f. 62. A Flor. Cod. azt mondja, hogy az ördög, mint az a szentek kimulásainál szokása, jött megkísérteni, si forte aliquod jus haberet; de látván, hogy Erzsébetre semmi joga sincs, megszegyenítve távoznia kellett. Caesarius a Bolland. kézírataiban e tárgyra nézve sz. Márton példáját is felhozza.

⁵⁾ Puis dit apres: Ors'en va cil. — Parlons de Dieu et de son Fil; — Ni parler pas ne vos annuit. Rutebeuf, p. 40.

⁶⁾ Passion. 62.

⁷⁾ Ecce instat hora in qua virgo peperit Dominum, et intulit ad praesentes. Modo loquamur de Deo et puero Jesu, quia instat media nox, quando . . novamque stellam... creavit quam nunquam prius aliquis vidit. Theod.

Der will mich nue ouch erloesen... — Nu wirt uns ouch dy zeit

úgymond — de nem érzek fájdalmat, mintha beteg sem volnék.“¹⁾ Mindnyájatokat pedig Istennek ajánllak.²⁾ Még sokat beszélt, egészen lánggra gyúlasztva a Szentlélektől, szavai azonban, melyek Isten iránti leggyöngédebb szeretetet leheltek, elvesztek az utókorra nézve.³⁾ Végre így kiálta fel: O Mária! jőj segítségemre... A perc eljött, melyben az Úr szereteteit mennyei nászra hívja. A jegyes keresi aráját“...⁴⁾ Azután halkan susogá: „Csend! Csend!“... E szavakat mondva, mintegy édes álomba merülten lehajtá fejét, s kiadta diadal közt utolsó soháját.⁵⁾ Lelke az egekbe röpült azon angyalok és szentek társaságában, kik eléje siettek.⁶⁾ Azonnal kedves illat terjedt el az alacsony kunyhóban, mely már csak földi hüvelyét fedte,⁷⁾ a légűrben pedig a mennyei karok éneke hallatszott, melyek kimondhatlan öszhangban éneklék az egyház azon fenséges szavait, melyek egész életét röviden magokban foglalják: ⁸⁾ „Regnum mundi contempsi,

kont — Dae Kristus von tode enstondt... — Also woelle er meine seele in seine hende — Entpfahen von dysem elende. Vita Rhyt. § 40.

1) *Jocundissima fuit... Licet debilis sim, nullius tamen infirmitatis molestiam sentio, vel dolorem.* — Theod. — Rothe, p. 1727.

2) *Omnes sibi assidentes Deo devotissime commendavit.* Theod.

3) *Per totam diem illam et noctem... sacratissimis mentis affectionibus in Deum elevata, divinissimis quoque eloquiis et colloquiis spiritu inflammata.* Theod. — *Sponsi sui adventum praestolans cum eo intratura ad nuptias.* Caes. Mss. Bolland.

4) O Maria, kumm mir zu helf. Pass. fol. 52. Ann. Hain. XLVI. c. 27. *Tempus instat in quo omnipotens Deus eos, qui amici sui sunt ad nuptias evocet.* Cod. Flor. 160. — Es nahet der Brautigam, die Braut zu holen... Justi, Verzeit. 1823.

5) *Submissa voce omnibus qui circa ipsam erant silentium indixit, et ita quasi suavissime obdormiens expiravit.* Mart. p. 1255. *Tandem jubilando requievit... inclinato capite expiravit.* Theod.

6) *Occurrentibus et comitantibus angelis et sanctorum choris, ad regna evolavit sideria.* Theod.

Des anges fut convoié — La sus en paradis celestre. —

Quant du siècle déguerpi l'estre. Rutebenf.

7) Dae wart also snesser roch geleyt

Als ob dy wurtz suf erden

Musten zu einer pulver werden, Vita Rhyt. § 40.

8) *In aere quoque audita est... suavissima melodia... In nocte cantus deprehensae sunt fuisse illius responsorii Regnum mundi, etc. saepius repetiti.* Petr. de Natalibus. f. 263. ed. 1514.

propter amorem Domini mei Jesu Christi, quem amavi, in quem credidi, quem dilexi.“ — Ez 1231-ik évi sz. András hava 19-e éjén történt, mikor szentünk alig töltötte be 24-dik évét. ¹⁾

XXX. FEJEZET.

Miként temettetik el Erzséet az általa építetett kórház imolájába, mely ünnepélylyel vettek részt az égi madarak temetésében.

Ecce quod concupivi, jam video, quod speravi, jam teneo; ipsi sum juncta in coelis, quem in terris posita, tota devotione dilexi. Brev. Rom. ana S. Agn.

Az Isten választottainak dicsősége, nem úgy mint a világi a földön, hanem az égben, csak halálukkal veszi kezdetét. Úgy látszik, hogy az Úr atyai gondosságában alázatosságukat a világ feledékenysége és igaztalansága által akarja megőrizni mindaddig, míg veszélyes hódolatának csak porhüvelyök marad kitéve. Úgy Erzsébetünk lelke is alig találta meg a mennyország gazdag nyugalma, ²⁾ már is teste azon tisztelet tárgya lett, mely életében tőle nagyon is gyakran megtagadtatott. Látni fogjuk ezen szegény, oly sokáig üldözött, megvetett, rágalmozott özvegyet, miként foglalkodtatja a hivek gondolatit, s miként hat minden keresztény szellemére az egyház fejétől kezdve le egészen a jámbor Germania legutolsó zarándokáig.

Mihelyt kiadta utolsó leheletét, hű szolgálói s más jámbor nők megmosták s felöltöztették testét, a legnagyobb tisztelettel

¹⁾ A salmsi herceg „Antiquitates monasterii Aldenbergensis“ című kézírata mondja, hogy az akkor Aldenbergben levő 4 éves kis Gertrud ugyanazon napon így szólott társnőihöz: „Hallom a marburgi halálharang szavát, e pillanatban valószínűleg kedves anyám halt meg!“ Just, Vorzeit, 1823 806 l.

²⁾ Migrante anima ad requiem opulentam. Theod. VIII. 6.

mind az iránt, mi megmaradt attól, kinek utolsó percei annyira megfeleltek élete dicső győzelmeinek. — Halotti lepelül azon szakadozott ruhát adták neki, mely egyedüli éke s kincse volt, s melyet maga kijelölt s kívánt halotti öltözékül. ¹⁾ Szent teste azután sz. ferencrendi szerzetesek által, sok pap s nép kíséretében, mindnyájok gyász énekei és könnyei között átvitetett sz. Ferenc kőrodájának szerény imolájába, ²⁾ mely első színhelye vala leendő dicsőségének, miután előbb Isten és az emberek iránti szeretetből származott hősi küzdelmeinek tanúja volt. Ez imola volt egyszersmind azon hely, hol imázni és vallásos gyakorlatait végezni szokta. ³⁾

Halálának híre csakhamar elterjedt; a környékbeli papság, a szerzetesek, különösen a cisterci rend tagjai, a hívők végtelen serege, szegény és gazdag gyűlt oda, hogy megadja az utolsó tiszteletet annak, ki oly ifjan ment el földi munkásságának gyümölcsét aratni. — Sokan indítatva ez általános ösztöntől, mely oly gyakran az igaz dicsőség biztos előjele szokott lenni, s előre sejtve azon nagy tiszteletet, melylyel az egyház becses maradványait nem sokára halmozandó vala, a buzgóbbak már arról gondoskodtak, miként szerezzenek magoknak ezen leendő sz. nő maradványaiból ereklyéket. Koporsóját vették körül, néme-lyek ruhájából darabkákat szaggattak, mások haját és körmeit metszették le; sőt néhány nő annyira vetemedett, miszerint fül-hegyeit és emlői bimbóit levágták, s ereklyeként eltették. ⁴⁾ A fájdalom azonban, melyet e veszteség előidézett, általános volt; minden szem könnyezett, minden oldalról a szegények és betegek fájdalom-nyögései és siró panaszaival valának hallhatók, kik gyöngéd gondosságától örökre meg valának fosztva, és összesereglettek utoljára látandók jótevőnőjüket: mindnyájan úgy

¹⁾ *Tunica, sicut desideraverat, induerunt... Theod. VIII, 4. In einem growen versmehten und boesem rocke in dem sie got gedienet het. Da wolte sie ouch innen sterben und begraben werden. Cod. Heidelb. f. 32.*

²⁾ *A religiosis et a clero et populo in capellam cum canticis et orationibus, et cum multis lacrymis deportatum est. u. ott.*

³⁾ *Justi, 189 et 220 l.*

⁴⁾ *Plurimi devotione accensi, particulas pannorum incidebant, alii rumpebant, alii pilos capitis incidebant et ungues. Quaedam autem aures illius truncabat: etiam summitatem mamillarum ejus quidam præcidebant, et pro reliquiis hujusmodi sibi servabant. Dict. IV, Ancill. 2032.*

siratták, mintha mindenik közölök anyját vesztette volna. ¹⁾ De ki képes leírni a szorongatást és levertséget azok részéről, kik benne gyámolukat s példányukat veszték el? ²⁾ A többi között a ferencrendiek a leghevesb fájdalom kitöréssel siratták, mert benne nemcsak öltönyük s szabályuk szerinti nővért, hanem egy, őket folytonosan pártoló anyát vesztettek el. „Ha rá gondolok, mondja azok egyike, kik égi barátnéjok életírását tarták fenn számunkra, ha rá gondolok, inkább kedvem volna könyezni, mint írni.“ ³⁾

A nép szeretete és kegyelele kívánta, s ki is vitte, hogy e kedvelt maradványok 4 egész napon át kitéve hagyattak az egyházban, a hívők kimondhatlan sokasága közepett, mely ahítatos énekeket zengedezett mellette. ⁴⁾ A szentül kimúlt-nak arca leplezetlen volt, s az őt látni kívánó nézők pillanatainak kimondhatlan kedves és elragadó látványt nyújtott. ⁵⁾ Ifjú szépsége egész pirjában s fényében ragyogott, arcáin az élet s ifjúság rózsái virítottak. ⁶⁾ Teste, a helyett hogy a halál következtében megdermedt volna, puba s hajlékony maradt mint élteben. ⁷⁾ „Halála előtt, — így ír egyike életíróinak, — tekintete olyan volt, mint rendesen azoké szok lenni, kiknek életök keserűségben s fájdalomban folyt le. De alig hűnyt el, s arca oly sima, élénk, méltóságteljes s szép lett, hogy ezen hirtelen változáson lehetetlen volt nem csodálkozni; és úgy látszott, hogy a halál, mely másokban mindent megsemmisít, hozzá jött kijavítani nem az aggkor és idő, hanem a szenvedés

¹⁾ O quantus dolor pauperum, concurrentium! o quantus luctus omnium, quantaque praecipue lamenta infirmorum et egentium sunt audita. u. ott. Tamquam si mater omnium exstisset. Theod. VIII. 5.

²⁾ Difficile esset singulorum dolorem, querelas et moerorem explicare.

³⁾ Dann was von ir aller klage und jamer als gros das mich bas gelustet zu weinende wen ich dar an gedanke denne ihtes iht zu schribende oder zu sagende. Cod. Heid. 32. 1.

⁴⁾ Exigente autem devotione populi... in medio multitudinis et psalentium. Theod.

⁵⁾ Erat non horror sed honor, non abominabile sed amabile, ceruere mortuum corpus istud... u. ott.

⁶⁾ Sy bran under iren augen recht als ob sy lebt. Pas., f. 62.

⁷⁾ Inerat carni quaedam, tamquam viveret, teneritudo, et in partem hinc et inde ad libitum contractantium leniter flectebatur Theod. i. h.

és szigorú élet szülte romokat, mintha a kegyelem, mely lelkének egész addig éltet adott, testét is akarta volna életre költeni. Úgy látszott, mintha a halál árnyán és homályán egy túlvilági szépség ragyogott volna át, vagy mintha a dicsőség előre is néhány sugarával árasztotta volna el azon testet, melynek egykor egészen fényben- s világosságban kelle tündöklennie. ¹⁾

Ezen fönséges hagyományt, mely szerint Erzsébet testének természeti szépsége nemcsak hogy visszatért, hanem még nagyobbodott, mikor lelke abból elszabadult, hiven követte azon ösmeretlen művész, ki a marburgi egyház oltáraiba véste életének nevezetesebb vonásait. Ez őt a többi közt ravatalán fekvő is rajzolja elénk, s ezen álomban sokkal szebb mint más jelenetekben. — Azonban a fiatal elhunyt sz. s gyöngéd ²⁾ testének nemcsak külső tekintete volt az, mi e fájdalmas pillanatban a nézőt gyönyörködtette: hanem még kellemes illatot is lehelt ki az isteni kegyelem és erények kedves jelvénye gyanánt, melyek tárháza volt. ³⁾ Az ahítatos hívők akkor emléjökbe idézhették magoknak a bölcs azon mondatát: Az igazak emléke olyan, mint a csodálatos illat. Eccl. 49, 1. Ezen oly csodás illat, — írja életírója, kit előbb idéztünk, — sokat tett a szegények és az egész nép vigasztalására tapasztalt vesztesége feletti fájdalmában. E mennyei illat szelíden enyhítette szomorúságukat, s megállítá könnyeik s panaszaik szomorú folyását; biztosítva lévén e csodás zálog által afelől, hogy noha a szent már meghalt, mégis inkább leszzen most, mint volt életében, szerető anyjak a szegényeknek, biztos menedékül a szenvedőknek; és hogy imáinak sz. illatja szünet nélkül a fölséges Isten trónja elé emelkedvén, szétárasztja minden időben erejét és hatását mindazokra, kik szükségökben segítségül hívják. ⁴⁾

Negyednapra kimúlta után tartatott meg temetése a legnagyobb ünnepélylyel. E tiszta és becses balszam egy szűk korporsóba záratott, — e gazdag, fényes kincs egyik özönséges kő alá

¹⁾ P. Archang. 478. l.

²⁾ Hoc sacrosanctum corpusculum. Theod. i. h.

³⁾ Quoniam fuit divinorum apotheca charismatum, virtutum gratiarum alabastrum, ... mirifica suavissimi odoris jucunditas prodiit, quae mentes reficeret, sensum delectaret. u. ott.

⁴⁾ P. Archang. 479—480 l.

helyeztetett ¹⁾ kórodája imolájában az áldorok, a közellevő zárdák szerzetesei és végtelen néptömeg jelenlétében, melyet egyedül a papság bölcs intézkedése volt képes fékezni és rendben tartani. ²⁾ Az összegyűlt hívők sokaságának fájdalma heves s kitörő volt, mi bizonyára a legfényesb hódolat volt, melyben a szentül elhunyt e pillanatban részesült. — De bőven hulló könnyeik és zokogásaik közé ugyanakkor még más, a szentre méltóbb érzelmek nyilvánulása vegyült, mert szemeiket mindnyájan égre emelték, buzgó ahítat- s háladatosságtól áthatva, hogy Istentől ily dicső példában és csodálatos figyelmeztetésben részesültek. ³⁾

De az Úr választotta részére egy más édesb és meghatóbb hódolatot készített. Az előtte való éjjel, mi alatt a halottak zsolozsmáját énekelték, a weckerei zárda fejedelem-asszonya, ki a temetési szertartásoknál való részvétel végett jött el, kívül zengeményt hallott, min élénken csodálkozott: azért többektől kísérve kiment, meggyőződni akarván a dolog mivolta felől, és a télnek dacára egy, mindaddig az emberek előtt ismeretlen nemű végtelen madársereget látott az egyház fedelén, mely kedves változatú dallamokat énekelt, hogy a jelenvoltak mind csodálatra ragadtattak. ⁴⁾ Úgy lászott, mintha ők saját módjok szerint akarták volna e nagyszerű temetést megünnepelni. ⁵⁾ Ezek, némelyek szerint Istentől küldött angyalok voltak, kik, miután a kedves sz. Erzsébet lelkét az égbe elkisérték, visz-

¹⁾ Post celebrata devotissime ac solemnissime missarum officia purissimum illud balsamum suo vasculo conceptum sepulturae tradiderunt, gemmam pretiosissimam sub despectabili lapide reponentes. Theod. VIII. 6

²⁾ Theod. VIII. 6.

³⁾ Iterum fiebat multarum effusio uberrima lacrymarum. Factus est ploratus et ululatus. Infundebatur pectoribus conpunctio, accendebatur piis devotionis oratio. Eratque omnibus in communi vox laudis et gratiarum actio, u. ott, Némely korunkbeli író itten felhoz egy eléggé különös feliratot, mely szentté avattatása előtt sírkövén olvasható lett volna: „Hic jacet Elisabeth. Si bene fecit, habet. — Pfefferkorn, geschichte Thüring. 147. — I. A régi kúforrásokban azonban sehol sem olvasható.

⁴⁾ Audivit jocundissime decantare, et admirans ubi hoc esset, exivit Ecclesiam.. Dict. IV. Ancill. i. h. Visae sunt aves infinitae alias nunquam visae hominibus cunctis incognitae. Petr. de Natalibus, f. 263. Quae tam svavi modulatione cantabant, et tanta varietate modos cantandi formabant, ut cunctos in admirationem adducerent. Cod. Flor. 160. l.

⁵⁾ Eoque ejus exequias quodammodo agere viderentur, Cod. Flor.

szajjöttek, hogy testét énekek és mennyei öröme által tiszteljék.

¹⁾ E madarkák, — mond sz. Bonaventura, — szüzi tisztaságáról saját nyelvök szerint tanúskodtak, midőn temetésénél koporsója fölött ily csodás kedvességgel énekeltek. — Az, ki egy számár által szólott, hogy egy látnok esztelenségét megszégyenítse; annál inkább szólhatott e madarak által egy sz. nő ártatlanságának nyilvánítására. ²⁾

XXXI FEJEZET.

A szép csodákról, melyek a kedves sz. Erzsébet közbenjárása következtében történtek; s miképen fáradott sógora, Konrád, szentté-avattatása körül.

In vita sua fecit monstra et in morte sua mirabilia operatus est.
Ecccl. 48, 15.

Az Úr nem késett kinyilvánítani azon csodás hatalmat, melylyel ezután azt fel akarta ruházni, kinek egész földi élete nem volt egyéb folytonos alázatosságnál. A győzhetlen szeretetnek, mely az elhagyatottságot s nyomort minden földinél többre becsülte, sietett győzelme zálogaúl a mennyei javakkal való rendelkezés jogát tulajdonítani. Másodnapra temetése után, bizonyos cisterci szerzetes borúlt sírja mellett térdre, segítségét kiesdendő. Több mint 40 éve már, mióta a szegény nagy belső fájdalomban sinlődött, szívéen titkos seb rágódott, mely egész eltén keresztül minden földi gyógyszerrel dacolt. ³⁾ De amint tökéletes hittel a szenvedők buzgó vigasztalónéjához folyamodott, azonnal meggyógyúlva érzé magát és megszabadítva azon bajtól, melyben sinlődött, miről eskü alatt

¹⁾ Credimus fuisse angelos qui a Deo missi fuerant ut animam ejus in coelum deferrent et corpus coelestibus jubilationibus honorarent. u. ott.

²⁾ In signum puritatis, ei aviculae suo modo locutae sunt in sepultura ejus, canentes mira dulcedine supra locum... qui enim locutus est in asina ad corripiendam prophetiae vesaniam, loqui potuit in avibus, ad manifestandam sanctae innocentiam.

³⁾ Qui a plaga cordis, ac mentis morbo, quo per quadraginta annos et amplius turbulentus languerat. Theod. VIII. 6.

bizonyoságot is tett Konrád atya és a marburgi lelkész előtt. ¹⁾ Ez volt az első, közbenjárása által kieszközölt gyógyítás; és nem is minden érdek nélkül vesszük észre, hogy e gyöngéden szerető lélek, ki annyit szenvedett éltén által érzéseteljes szive következtében, mennyei kegyes közbenjárása első tárgyaúl egyikét azon benső kegyetlen bajoknak választá, melyeknek mind gyógyításukra mint kiismerésükre minden emberi gyógytudomány képtelen. Kevéssel ezután egy nemes családból származott s fényes egyházi méltóságban tündöklő főpap jött sírjához; a történelem nem jegyzé föl nevét, de arról vádolja, hogy magát minden kicsapongásnak átengedte, mi azon szent méltóságnál fogva, melylyel fel volt ruházva, annál botrányosabb vala. ²⁾ Gyakran ugyan a szégyentől és lelkiisméret furdalásától gyötörtetvén, a bűnbánat szentségéhez fordult, de siker nélkül; a legelső kísértet alkalmával újra elesett, s e visszaesések még annál botrányosbak és siralmasbak voltak. Küzdött azonban folytonosan gyöngéi ellen, s úgy beszenyezetten aminő volt, jött az egyszerű szüzi tiszta Erzsébet sírjához, ottan erőt keresendő. Imádkozni kezdett, és könyár közt könyörgött közbenjárásaért, s ez imába elmerülve s áthatva őszinte bánattól, sokáig időzött ottan. ³⁾ Meg sem szűnt így búzgón könyörögni, míg meg nem győződött, hogy forró könyörgései eljutottak az Isten trónjához, s az Úr meghallgatta az imát, melyet szerette Erzsébetje a vétek egy szegény áldozata nevében neki bemutattott. ⁴⁾ És valóban egy, a vétek minden gerjedelmeinél erősebb lelki erőtől érzé magát áthatva, s e pillanatban, valamint akkor is, midőn Konrád atyának meggyónt, kijelenté, hogy testi kívánsá-

¹⁾ *Invocans in beata Elisabeth plena fide Dominum Jesum Christum... per moerentium consolatricem liberatus est. u. ott. Hoc juravit me praesente et Plebano de Marburch. Conr. Ep. ad Pap. 131 l.*

²⁾ *Vir nobilis clari sanguinis ac sublimi praelationis, qui horrendis vitiis intricatus lubrico carnis miserabiliter ac detestabiliter laborabat. i. h.*

³⁾ *Ad confessionis praesidium frequentius veniebat. Verum... rursus tempestate tentationis exorta, ect... Is pollutus et immundus et obscenis peccatorum sordibus, tamquam sus in volutabro volutatus, ad tumbam amatricis munditiae, sanctae Elisabeth, cum multa devotione recedens, lacrymarum fluvios cum intima cordis fundens contritione, orationi non perfunctorie, sed diutissime cum fervore valido assistebat. U. ott.*

⁴⁾ *Nec destitit donec introiret clamor ejus in aures Altissimi. Precibus dilectae suae Elisabeth suscepit orationem tribulati pauperis... u. ott.*

gai annyira megzaboláztattak, hogy már csak csekély kísértetek ellen kelle küzdenie, melyeket könnyen le is győzött. ¹⁾

Még sok más szenvedő s a bűnnek igája alatt görnyedő lélek tanulta azt lerázni magáról e fiatal nő porainál, ki azt, míg élt, oly hősi lélekkel tudta széttörni. Azok közt, kik tulajdon gyöngeségeik ellen folyamodtak közbenjárásához, s meggyógyítottak, találunk clyanokat, kik a gög, fősvénység, gyűlölet és harag uralma alatt álltak; ²⁾ s bizonyára, hogy e szolgaságból szabaduljanak, nem követhettek volna hübb vezért, mint azt, ki magát legmélyebben megalázta, ki egész létét és tulajdonát az Isten szegényeinek ajándékozta, kinek élete szeretet és megbocsátás között telt el. — Azonban nem csak a lelki bajok találtak nála hatásteljes részvétre, hanem a testi szenvedések és nyomorok is birtak benne ezután egy mennyei orvost, ³⁾ melyeket élteben annyi gonddal és hősiséggel enyhített, s melyek egy részről vele együtt megfosztattak ugyan azon szeretetteljes és szorgos gondoskodástól, melylyel azokat halmozta; más részről azonban új és hatalmasb segélyben részesültek, melylyel őt Isten felruházta. Egy megható elbeszélés tanúsítja, mily gyorsan kéretett fel e jótékony hatalmának gyakorlására, és mennyire maradt di-csőült lelke hü azon szelíd barátságához, melylyel a szegények s alázatosak iránt viseltetett, mely annyi bájt árasztott azon közte és azok között e földön létezett viszonyra. A reinhartsbrunni zárdában, hol Lajos herczeg ősei mellett nyugodott, élt egy világi rendtárs, ki foglalkozására nézve molnár volt, buzgó, ahítatos s e mellett szigorú életet élt: többi között mindig vasvértet hordott meztelen testén, hogy annak ingereit annál jobban elnyomhassa. ⁴⁾ A hercegnő, ki gyakran meglátogatta a zárdát,

¹⁾ Sensit sibi quamdam spiritualis consolationis superinfundi gratiam... ex tunc stimulus carnalis lubricitatis sic in ipso extinctus fuit, etc. U. o.

²⁾ Aliis itidem spiritu superbiae inflatis, aut iracundiae, vel invidiae stimulis agitatís, aut avaritiae vinculo frenatis.. Ibid.

³⁾ Sunt nimirum et alia exterioris hominis curationi concessa, quibus coruscat nostra coelestis medica Elisabeth beatissima incessanter. u. ott.

⁴⁾ Arte et exercitio serviebat officio molendini... Ad carnem lorica ferream gestans, corpus proprium affligebat. Ibid. c. 7.

szeretett férje sírhantja előtt imádkozandó, megkülönböztette e szegény testvért, és szent élete végett különös kegyelettel viseltetett iránta. ¹⁾ Egy napon különösen, midőn a szeretett sírhanthoz menve, találkozott vele, sok gyöngédséggel megszólítá, és kívánta tőle azon ígéretet, hogy vele lelki szövetség- és testvérületbe lépend, minék megerősítésére kezét nyújtá neki, s megfogta az övét is, dacára a szegény szerzetes ellenszegülésének, ki egyszerűségében pirúlt ily nemes hölgy kezét érinteni. ²⁾ Kevéssel később, midőn mestersége szerszámainak kijavításával foglalkozott, a malom egyik szárnya véletlenül úgy érinté karját, hogy az tüstént eltörött. E bal-esemény következtében kegyetlen fájdalmakat szenvedett; ő azonban nyugodtan tűrte mindezt, míg az Úrnak szenvedéseit enyhíteni tetszett. ³⁾

Sz. András hava 19-dike éjén, mialatt szent s nemes nővére kiválasztott lelkét az Istennek visszaadta, a molnár-testvér virasztott zárdája egyházában, még mindig szenvedve azon fájdalmakban, melyeket karja okozott. ⁴⁾ Egyszerre Erzsébet hercegné királyi, s kimondhatlan fénynyel tündöklő öltözetben jelent meg előtte, s szokott szendességével így szólott hozzá: „Mit csinálsz jó testvérem, Volkmár, s mint érzed magad? ⁵⁾“ Ez, jóllehet eleinte megijedt, el levén vakítva az őt környező mennyei fénytől, ráismert, s így válaszolt: „De hogyan vagyon, asszonyom, hogy te, ki rendesen oly nyomorúlt öltözetben jártál, ma oly szép és fényes ruhában vagy? ⁶⁾ Ez, úgymond, onnét vagyon, mert

¹⁾ Hunc pro sanctitate sua speciali diligebat affectione. U. ott.

²⁾ Huic Dei famula devotissime se commendans, caritativae fraternitatis ac communicationis exegit manualet, et accepit a viro renitente et humili sponsonem. Erubuit enim vir rusticus et justus, manum contingere excellentissimae mulieris. U. ott.

³⁾ Multo dolore affectus consolationem a Domino cum patientia expectabat. U. ott.

⁴⁾ In ecclesia sua vigilans et orans, et in doloribus suis gemens, residebat. U. ott.

⁵⁾ Electa Dei Elisabeth in visu apparuit regalibus induta, inaestimabilique claritate fulgens, et dulciter eum alloquens: Qualiter, inquit, agis, et quomodo vales, frater mi Volkmare?

⁶⁾ Quomodo, o Domina mi, quae abjectis operiri solebas indumentis, nunc tam speciosis vestibus et splendidissimis amicitis?

állásomat változtattam.“¹⁾ Mire újlag megérinté jobbát, ugyan-
azt, melyet azelőtt, most pedig az érintésre meggyógyult.
Minthogy a sértett rész ezen érintése neki eleinte fájdalmasnak
tetszett, mintegy álomból fölrezzent, és kezét és karját töké-
letesen helyreállítottának találta. Mire ő tüstént hálaimát rebegett
az Úrnak, s jó nővérének, ki, midőn az égbe ment, legelőször ő
rá gondolt.²⁾

De ezeknél nagyobb csodák történtek sírja mellett mind-
járt temetése utáni első napoktól kezdve. Sok terhes nyavalyában
sinlődő szerencsétlen, siket, sánta, vak, elmebeteg, fekélyes,
inaszakadt, — kik azt hívnék, hogy talán még életben vagyon, azért
jöttek, hogy nagylelkűségéhez folyamodjanak, — tökéletesen meg-
gyógyultan tért vissza, miután azon kápolnában imádkozott
volna, melyben nyugodott. Egykorú elbeszélések hiteles pontos-
sággal tarták fen számunkra e gyógyításokat.³⁾ Mi azonban csak
egyet idézünk, mely az apostoli szék birái előtt esküvel lőn meg-
erősítve, s ez fogalmat adhat a többiről is. Bizonyos Henrik nevű,
49 éves marburgi lakosnak oly gyöngye szemei voltak, hogy
sokszor az országút helyett a gabona földek felé ment, mi által
társai gúnyait vonta magára.⁴⁾ Végre egészen megvakult, s
kénytelen volt magát vezetőre bízni, ha valahová menni akart.
Elvezettette magát azonnal annak sírjához is, kit a nép már is
boldog Erzsébetnek nevezett,⁵⁾ hol, két gyertyát hozva áldozat-
túl, fogadalmat tett. A bírák kérdés, mily szavakkal könyörgött
közbenjárásaért, s ő a következőket ismétlé előttük: „Szeretett

1) Ego mutavi statum meum.

2) Apprehensa dextera fratris, qua fraternitatem sponderat, quam
molendinum confregerat, sanavit eum. Qui ad tactum tanquam dolens
expavens repente evigilavit.. In suae salutis procuratrice Dominum be-
nedixit.

3) A Marténe „Amplissima Collectio“ I. r. 1255—56 l. foglalt s
Erzsébet haláláról szóló adatban olvashatók azon csodálatos gyógyítások,
melyek közvetlenül halála után történtek, a napokkal együtt, melyeken
történtek. Ezek között dühből kigyógyult személy is találtatik.

4) Ita ut saepe, de via declinans, per media sata transirét, unde
et comites itineris sui ipsum saepe deridebant. Ep. Contr. Marb. ad
Pap. 136. l.

5) Sepulcrum felicitis Elisabeth visitans. u. ott,

asszonyom, sz. Erzsébet! gyógyítsd meg szemeimet, s én mindig hű szolgád leszek, s egész életem folytán minden évben pénzt fogok áldozni kórházad részére. ¹⁾ S látása tüstént viszatért sokkal tisztábban, mint valaha volt. Ez 15-ik napon történt szentünk halála után. ²⁾

Csodáinak híre mindinkább szétterjedt Marburg környékén, s mindinkább növekedett azon szerencsétlenek száma, kik hozzá jöttek, különféle nyavalyákból való gyógyításukért könyörögni; az isteni irgalom nem is hagyá a népet hitében csalatkozni, mert naponként több, szembetűnőbb kegyelemben részesíté azokat, ³⁾ kik Erzsébetet közbenjáróul választák. Nemcsak a közellévő mainzi és trieri püspökségekből sereglettek oda a betegek és szenvedő lelkek, hanem a távolabb fekvő kölni, bremai s magdeburgi tartományokból is jöttek naponként zarándokok. Mindazok helyeit, kik megvigasztaltan vonultak vissza, azonnal újonjöltek foglalák el, kik nem sokára ismét elmentek, hirdetve az Úr hatalmát s irgalmát mindazoknak, kikkel az úton találkoztak. „Magam is ott voltam ez idő körül, — így ír Caesar szerzetes, — és soha életemben nem láttam annyi embert együtt, mint akkor Marburgban és környékén; alig volt lehetséges utat törni az egyházba, vagy abból kimenni. ⁴⁾

Konrád atya figyelemmel kísérvén ezen élet fényes következményeit, melyről részben felelősnek érzi magát, s melynek dicsőségéből egy részt magának is teljes joggal követelhe-

¹⁾ *Requisitus quibus verbis ipsam invocavit, respondit: Cara Domina sancta Elisabeth sana oculos meos, et semper libenter tibi serviam.* u. ott.

²⁾ *Requisitus de tempore, dixit, decimo quinto die post mortem praedictae domnae.* U. ott.

³⁾ *Catervatim veniens populus in variis miseriis; optatum consequuntur praesidium... cum instanti devotionis pulsanti janua gratiae aperitur.* u. ott.

⁴⁾ *Aliis recedentibus, alii occurrebant, sanitatem consecuti, Dei virtutem venientibus nuntiabant... Ego circa idem tempus ibi fui, et non recorder me in tota vita mea tantum simul vidisse populum, quantum in oppido Marburg et circa illud tunc temporis aspexi. Vix aliquis in ecclesiam sine magno labore intrare vel exire potuit. Caes. Heisterb. ap. Bolland. egy beszédben, mely ezen műnek Staedtler által készített német fordításában egész terjedelmében olvasható.*

tett; nem késett IX. Gergely pápát tudósítani azon csodákról, melyekkel Isten a dicső elhunyt sirját elhalmozta, s a nép folytonosan növekedő tiszteletéről, s kéré, hogy ünnepélyesen erősítse és jelentse ki a hívek tiszteletét illető jogait. A jeles főpap, ki dacára 90 éves korának, Isten s egyháza iránti szeretetben és szorgoskodásban ifjú szívvel birt, s kinek már szerencséje volt asszisi sz. Ferencet a szentek sorába iktatni, sőt ki ugyanazon évben annak legdicsőbb tanítványát, páduai sz. Antalt is mestere mellé iktatá, Konrad indítványára szeretetteljes buzgalommal, de egyszersmind apostoli belátással válaszolt. „Édes örömkönyek közt értesültünk leveledből, — így ir, — szeretett fiunk, Konrád, miképen áldotta meg a dicső alkotó, kinek hatalmát semmi sem korlátolja, szolgálóját, a nemes emlékü Erzsébetet, ez életben kedves lányunkat Jézus Krisztusban, a thüringiai hercegnét; miként tette őt, a természetére nézve gyarlót s gyöngett, kegyelmének ajándoka által erőssé s rettenthetlenné isteni nevének tiszteletében, és miként nyilvánítja csodajelek által a boldogságot, melyben részesíté, miután őt szentei társaságába fölvette. ¹⁾ A főpap azonnal megemlékezett arról, hogy nem mind arany az, mi fénylik, ²⁾ és a gyanakodó lelkek minden kételkedését megsemmíteni akarván, a mainzi érseknek, az eberbach-i apátnak és Konrádnak parancsot adott, hogy nyilvános és ünnepélyes tanúbizonyságokat gyűjtsenek mindarra nézve, mi a hercegné életében az Isten és emberek előtt kedves lehetett, valamint a halála után történt csodákra nézve is, ³⁾ s ezeket írásba foglalva, pecséteikkel erősítve, hiteles ügynökök által Rómába küldjék. Eléjük adá egyszersmind a rendet és módot, melyet a tanúk kihallgatásában kelle követniök, s ezt oly gondos és minden részletre kiterjedő belátással tevő, mely eléggé tanúskodik azon gondosság- és bölcs tartozkodásról, melylyel e kényes ügyet kezelte. ⁴⁾

¹⁾ Sane cum laetitia dulcium lacrymarum concursibus comitatu, dilecte filii Conrade, ex literis tuae devotionis accepimus, quod ille artifex gloriosus, sat. Ezen breve egész terjedelmében olvasható a függelékben VII. sz. alatt.

²⁾ Eo quod omne ntilum auri nomen non impetrat, nec ebur quodlibet nivem imitatur.

³⁾ Vitam et conversationem Landgraviae memoratae, quibus Domino et hominibus sancitur placuisse, nec non miracula, stb.

⁴⁾ Testes legitimi... praestito prins ab eis juramento. diligenter

Azonban a mainzi érsek, Sziegfried is, — kinek egyházi megyéjében feküdt Marburg városa és Erzsébet sírja, — hasonlóképp meg volt lepve azon csodák által, melyeket az isteni jószágja kebelében véghezvitt. ¹⁾ Konrád kérésére tehát, s egy látvány által nyert kijelentés következtében ²⁾ Marburgba ment, s ott sz. Lőrinc ünnepén, (kisasszony hava 19-én 1232) fölszentelt két oltárt, melyeket a hivek Erzsébet tiszteletére emeltek ugyanazon egyházban, melyben el volt temetve. ³⁾ Végetlen sokaság gyűlt ott egybe, részint hogy a szertartásokon jelen lehessen, részint pedig hogy Konrád atya beszédét hallhassa, melyet ő dicsó vezeklője tiszteletére mondott. ⁴⁾ Míg ez szónokolt, eszébe jutott, hogy soha kedvezőbb alkalma nem lehet a pápa ohajtásának eleget tennie, s azért mindjárt minden hosszabb fontolgtatás nélkül ⁵⁾ fölszólítá mindazokat, kik hallgatói közül a hercegnő közbenjárása által gyógyításban vagy más mennyei kedvességben részesültek, hogy másnap 6 órakor (l' heur de prime) a mainzi érsek és más, a fölszentelési ünnepélyre odajött főpapok előtt tanúikkal együtt jelenjenek meg. A megrendelt órára jelentékeny számmal jelentek meg, kik mindnyájan erősíték, hogy Erzsébet közbenjárása által kegyelmekben részesültek. Az érsek bizonyos fontos ügyek végett visszatérni kényszerítvén, csak a legnevezetesebb és legjobban hitelesített tények leírására szórítkozott; pecsétjével el nem láthatta, valamint a többi főpapok sem, mert pecsétjeik nem voltak nálok. ⁶⁾ Konrád atya

examinentur, et interrogentur de omnibus quae dixerint, quo modo sciunt, quo tempore, quo mense, quo die, quibus praesentibus, quo loco, ad cuius invocationem, et quibus verbis interpositis. Wadd. II. köt. 605. l. függ. VII. sz.

¹⁾ Vita Rhyt. § 41.

²⁾ Propter meam petitionem, quia evidenter hoc acceperat in revelatione. Ep. Conr. Marb. 108. l.

³⁾ Constructa sunt in ipsa capella ad laudem ejus duo altaria. Quae venerabilis dominus... in die s. Laurentii dedicaret. Theod. VIII. 7.

⁴⁾ Cum ego illic magnam multitudinem populorum tam ad praedicationem quam ad dedicationem convocassem. Conr. M. 109 l.

⁵⁾ Infra cursum sermonis, sine omni consilio utique praehabito, vestrae sanctitatis in mente concipiens satisfacere desiderio... u. ott.

⁶⁾ Cum non modica turba convenissent; qui omnes asserebant... Dominus Moguntinus, quia ad alia quaedam festinabat ardua negotia, magis evidentia fecit conscribi... quia ibi sigilla sua non habebant, U. o.

szóról szóra lemásolta ez okmányt, hozzáadván még másokat is, melyeket maga, esküvel erősítve, gyűjtött össze, s miután összesen a mainzi érsek és az éberbach-i apát előtt felolvasta, — kik abban semmi változtatni valót nem találtak, ¹⁾ — elküldé a pápának, hozzácsatolván Erzsébet életének saját emlékei után irt vázlatát. E nagybecsű okmány fenmaradt az utókornak, ²⁾ s a szent életirójának egyik legrégibb kútforrását teszi.

A csodáknak Konrád atya által átküldött eme legelső előszámlálásuk 37 hirtelen, természetfölötti gyógyítást foglal magában, a pápa rendelete szerint a legfontosabb részletekkel, a hely, idő és személyek, valamint a használt imák körül összeállítva. Ezen adatok legnagyobb része, legalább a mi szemünk előtt, a jegszivrehatóbb érdek kinyomatát hordja magán. Ezekből láthatni, hogy a boldogtalanok, kik hozzá folyamodtak, mindig azon gyöngéd és bizalmas nyelven szóltak hozzá, melyre őket életében végtelen kedvessége és alázatossága jogosítá. — Szolgáljon itt például néhány könyörgés: „Kedves sz. Erzsébet! gyógyítsd meg lábamat, s mindig buzgó szolgád leszek.“ Vagy: „Szent asszony és hercegnő, Erzsébet! neked ajánlom szegény lányomat.“ ³⁾ „O boldog Erzsébet! — így kiálta föl egyszer egy szegény anya, midőn éppen elhunyt fiát öltöztette, — mért vesztém el így fiamat? Jőj hát segítségemre, s add őt vissza az életnek!“ Egy perccel rá a gyermek ütere újra verni kezdett, élete vizszatért, s miután sokáig igyekezett szólani, végre éjfél-tájban kérdé: hol vagyok, édesem?“ mert nem ismert még anyjára. ⁴⁾

¹⁾ Series subnotata, quam de verbo ad verbum compilatam ego Conradus humilis praedicator vobis proximo destinavi: nec quippiam nunc auditum movit conscientias nostrum trium ad variandum seu minuendum aliquid circa hanc seriem vel minuendum. Konrád levelének előszava. 108. l.

²⁾ L. a kútforrások sorozatát. 96. l.

³⁾ Cara domina Elisabeth, sana me in cruce meo, et semper libenter serviam tibi... Cara domina sancta Elisabeth, sana oculos meos... Sancta domina landgravia Elisabeth, meam filiam gratiae tuae recomendo... Ap. Contr. Marb. p. 137. 144.

⁴⁾ Beata Elisabeth, puerum meum quomodo sic amisi? Succurre, et fac quod spiritus ejus redeat intra ipsum... Et his dictis puer revixit... Et pulsus arteriarum vitae redditae indicium primum fuit... Impotens loqui usque ad noctis medium, et tunc dixit: Ubi sum, dilecta? et adhuc matrem non recognovit. U. ott. 126 l.

Egy más szegény anya pedig, kinek lánya 5 év óta a legkegyetlenebb betegségben, nevezetesen hátán és mellén támadt rendkívüli daganatokban sínlődött, elvitte őt Erzsébet sírjához, hol két napig ima közt időzött. Ez idő vége felé látván, hogy kérése meg nem hallgattatott, fenhangon zúgolódott a szent ellen, mondván: „Mivel te engem meg nem hallgattál, úgy mond, rábeszélek mindenkit, ki útban vagyon sirod felé, hogy térjen vissza. ¹⁾ Végre ez ingerült állapotban elhagyá Marburgot, de miután másfél mérföldnyi út után Rosdorf faluba jött, lányának jajkiáltásai s fájdalma őt egy kút mellett megállapodni kényszerítették, hol gyermeke néhány percre elaludt, s fölébredése után elmondá anyjának, hogy álmában szép hölgyet látott, kinek arca ragyogó, kezei finomak s fehérek voltak, hogy ezekkel gyöngéden érinté teste legfájdalmasabb részeit, így szólván hozzá: Kelj föl és járj.“ S ekkor a lány fölkiáltott: O anyám! íme egész testemben minden fájdalomtól szabadnak érzem magamat. Ezután mindketten visszatértek a sírhoz, hogy szentünknek hálát mondjanak, a kosarat pedig, melyben a beteg lány odavitetett, ott is hagyták. ²⁾

Egy inaszakadt fiatal ember, ki ezenkívül hátgerincében is nagy fájdalmakat szenvedett, egy szekeren a hercegnő koporsójához vitette magát, hol hátgerince fájdalmaitól tüstént megszabadult, s mikor ismét elvitetett, monda: „Szent Erzsébet! én nem fogok többé visszatérni hozzád, hahogy kegyelmed által saját lábaimon nem jöhetek, de bizonynyal eljövök, ha e kegyelmet nekem megadandod.“ ³⁾ Néhány nappal később, mind-szent ünnepén, tökéletesen meggyógyúlnak érezvén magát, teljesíthette ígéretét.

¹⁾ Mater irata murmuravit contra dominam Elisabeth, dicens: omnes avertam homines a visitatione sepulchri tui, quia non exaudisti me. U. ott. 120 l.

²⁾ Resedit juxta fontem... filia ex dolore corporis multum plorante.. Obdormiens parum, cum evigilasset, dixit, se in somno quamdam dominam ad se venientem vidisse, cujus facies splendida, manus graciles et candidae, quae manibus suis lenivit corpus ejus in dorso et pectore, et dixit: Surge et ambula... O mater, ecce jam resolver in toto corpore meo... Sportam, in qua puella portata fuerat, apud sepulchrum relinquentes. u. ott.

³⁾ Reductus in biga, unde venerat, ita dixit: Sancta Elisabeth, de caetero ad te non veniam, nisi, de tua misericordia, per me vadam: et ibo, si fuerit mihi data facultas. u. ott. 143 l.

Felhagyunk, jöllehet akarunk ellenére, ez adatok elso-rolásával, melyek ezen kor hitéről s erkölcséről oly becses tanúságot nyújtanak. Az adatok összegyűjtése csak 1222-ik év első hónapjaiban fejeztetett be, s Rómába küldése, előttünk ismeretlen okokból, szintén elhalasztatott, s mielőtt az megtörtént volna, Konrád a hit iránti buzgalmának áldozatul esett. A bátorság, melylyel a nemeseket és hatalmasb fejedelmeket vádolta s üldözte, midőn hitők előtt gyanússá lett, már előbb haragot s gyűlölséget idézett elő irányában, melyet ítéleteinek túlszigorú- s talán némelykor igaztalansága naponként még fokozott. 1233-ik évi sz. Jakab hava 30-án, midőn Mainzból Marburgba visszatért, Sayn gróf több lovagjától és hűbéresétől, kiket eretnekségről vádolt, Kappel falunál megtámadtatott, és megfojtatott. Tanítványát s útítársát, Gerard testvért, ferenci szerzetest, a gyilkosok meg akarták kimélni; de ez szándékuknak elenszegült, és oly erősen karolta át tanítója testét, hogy lehetetlen volt egyiket a másik nélkül meggyilkolni. ¹⁾ Konrád teteme barátjával és más tizenkét áldozárával együtt, mint az eretnekek áldozatai, a nép fájdalomnyilatkozatai közt Marburgba vitetett, ²⁾ hol a sz. hercegnővel, Jézus Krisztusban lányával, ugyanazon kápolnában, nem messze sírkövétől, eltemettetett. ³⁾

Konrád halála, ki Erzsébetnek holta utáni dicsősége fölött ép oly hűn örködött, mint élteben lelke üdve fölött, nagy akadályt gördített szentté avatása elé, melyet a hivek nagy része kívánt és reménylett. Az adatok, melyeket összegyűjtött, elhanyagoltattak s elvesztek, s a buzgalom, melylyel e népszerű ügy felkaroltatott, lankadni kezdett. ⁴⁾

¹⁾ *Glutino caritatis corpori ejus adhaerens simul cum eo periit: et qui in tota vita sua se amaverant, in morte non sunt separati, in uno loco occisi, et uno loco sepulti, hoc est in basilica beatae Elisabethae. Caes. Heist, ap. Mss. Boll.*

²⁾ *Das volg klaget sy zumaelle sere. Vita Rhythmi. — Crolach. The-saur. Antiqu. Thuring. ap. Justi.*

³⁾ *Thrith. in Chron. Hirsang. — Broveri, Antiquit. Trevir. Apud Justi, p. 153. Konrád gyilkosai a mainzi zsinat által azonnal felmentettek: IX Gergely pápa azonban 1235 évi ang. hóban Perugiából kelt uul-lájában a zsinat ezen eljárását szigorún megróttá; egy más ugyanazon napon kelt bulla által maga is feloldozza őket szigorú bűnbánat feltétele alatt. Labbe, Conc. tom. XI. pars. II. col. 2346 és 47.*

⁴⁾ *Deinde neglecta vel deperdita acta processus... paululum remis-sus est fervor... Wadd. II, 364.*

Azonban az Úr nem késélt alázatos szolgálója dicsőségének új s buzgó védőt támasztani, és pedig épen ott, hol az legkevésbé volt reménylhető. Erzsébet férje, Lajos herceg, hátramaradt fivérei közül, kiknek Erzsébet irányában tanúsított méltatlan viseletöket láttuk, az egyik, Henrik, Lajos fiának, Arminnak, kiskorúsága alatt a tartományokat igazgatta, a másik pedig, Konrád, féktelenül átengedte magát mindazon erőszakoskodásnak, melyre ifjúsági szenvedélyei ragadták. 1232-ben a mainzi érsektől a reihartsbrunni apátra, a thüringiai ház természetes védencére vetett vezeklési büntetés miatt Konrád gróf anynyira felindult az érsek ellen, hogy Erfurtban, az egész káptalan jelenlétében rárohanva, őt hajánál fogva a földre vetette, s bizonyosan átdöfi, ha szolgálai ebben meg nem akadályozzák. De ezzel meg nem elégedve, elkezdé a mainzi érseki szék javait pusztítani, s a többi között Fritzlar várost is megszállta, és rohammal bevette. S hogy magát megböszülje azon durva gúnyolásért, melylyel a város ostroma alatt a nők illették, tüzet rakott, mely az egész várost, egyházai, zárdái és lakói nagyobb részével együtt fölemésztette. ¹⁾

Erre Gothához közel fekvő tennebergi várába vonult vissza, hol az Isten keze nem sokára elérte. Egy napon t. i. hozzá jött egy kéjhölgy, ki a legmélyebb nyomorban látszott fetrengni, s alamizsnát kért tőle; a tartományi gróf ez aljas életmódért keményen megdorgálta, mire a szerencsétlen azt felelte, hogy egyedül a szükség kényszerítette őt erre; s most a szükségnek oly szivszaggató képét rajzoló eléje, hogy anynyira megindult, miszerint jövőre minden szükségében segélyt ígért neki, azon feltét alatt, ha bűnös életéről lemondand. Ez esemény mély benyomást tett lelkére; a következő éjt iszonyú lelki harcok között tölté, megfontolván: mennyivel kárhoztöbb ő e szerencsétlen nőnél, kit ő annyira megdorgált, kit csupán szegénysége vitt a bűnös ösvényre, míg ő gazdag s hatalmas létére annyira visszaélt az Isten adományaival. Másnap reggel eme gondolatjait több cinkosával és fegyveres társával közlé, s csodálkozva hallá, hogy azokat is hasonló gondolatok nyugtalanítják. Ők e belső és közös szózatban felösmerték az ég figyelmeztetését, s elhatározták élteket változtatni s bűnbá-

¹⁾ Dillich's Hess. Chronica. — Rothe, 1729 I — Ad. Urs. 1289.

natot tartani. E végett először mezítláb, gyalog, Gladenbachba, onnét pedig Rómába zárandokoltak, hogy magától a pápától nyerjenek bűneik alól feloldozást. ¹⁾

Rómába érkezvén, (1233) maga a herceg az őszinte bűnbánat és lángoló buzgalom legszebb példáját adá. Mindennap 21 szegényt vendégtelt meg asztalánál, kiknek maga szolgált. A pápa feloldozta, azon föltétel alatt, hogy a mainzi érsekkel s mindazokkal kibéküljön, kiken igaztalanságot követett el; ezenkívül kötelességévé tétetett az általa leégetett zárdák helyett egyet építeni s azt alapítványokkal ellátni, Fritzlár romjain nyilvános bűnbánatot tartani, s végre szerzetes rendbe lépni. Míg ő ekképen Istenhez visszatért, vissza kezdé emlékezni az alázatos és sz. Erzsébetre, azon Erzsébetre, kit annyira félreismert és üldözött: elhatározta tehát, ellene elkövetett igaztalanságát dicsőségének terjesztése által helyrehozni, miért a pápával tartott értekezleteiben terjedelmesen beszélt nagy szentségről, s szentté avatztatását buzgón kérte. ²⁾

Alig tért vissza hazájába, (1234) azonnal sietett bűnbocsánati föltételeit teljesíteni. Először is Fritzlárba ment, hol azon lakosok előtt, kik a vérengzésből megmenekedve, visszatértek a nagy zárda romjai között menedéket keresni, leborúlt, és összetett kezekkel, Isten szerelméért kért bocsánatot mindazon roszért, mit nekik okozott. ³⁾ Ezután mezítláb, és ostorral kezében zárandokolt az egyház ajtaja elé, itt térdre ereszkedett, s az ostort a jelenlevőknek nyújtva, kéré őket, hogy mindenki, kinek tetszik, ostromozza meg őt azzal. Csupán egy agg nő engedett e fölhívásnak, s több csapást irányzott hátára, melyeket ő türelemmel viselt el. ⁴⁾ A zárdát és egyházat közvetlenül fölépítette, s kanonokokat telepített oda; Fritzlár városának pedig nagy kiváltságokat engedett. Innét Eisenachba ment, hol bátyjával, Henrikkel egyezőleg zárdát alapított dömés szerzetesek részére, sz. János liszteletére, s leginkább sógornéja, Er-

¹⁾ Sagittarius. — Tetuhorn, geschichte der Hessen III. 559. A német lovagrend története, I, 309. I.

²⁾ Stetlichin hatte er ouch mit deme babste red von sente Elisebethin... Rothe, 1732 I

³⁾ U. ott.

⁴⁾ Hist. de l'ordre Teutonique, t. I, p. 310.

zsébet szándékára, eleget akarván tenni azon kegyetlenségek-s fájdalmakért, melyeket ezen városban szenvednie kellett, Vartburgból kiűzetése után. ¹⁾

E perctől kezdve ép oly buzgalommal fáradozott Erzsébet dicsősége mellett, mint az elhunyt Konrád. Hihető, hogy sógornéjának fivérével, Konráddal, egyesített könyörgései eszköz-
 lék ki neki a kegyelmet, vétkeik megismerni, és mint mondják, „a világot virágában megvetni.“ ²⁾ Végre elhatározta magát a német lovagrendbe lépni, melynek öltönyét s keresztjét az Erzsébet által Marburgban alapított sz. Ferenc kóroda egyházában föl is vevé: testvére által megerősíttette az adománylevelet, melynél fogva Erzsébet a zárdát s a hozzá tartozó javakat e szerzetes lovagoknak adta, ³⁾ hozzácsatolván hassziai és thüringiai birtokait is. Többi közt ki is nyerte, hogy ez adomány a pápa által megszenteseztetett, s a kóroda, mely a német lovagrend egyik főhelye lett, minden püspöki joghatóság alól kivéte-
 tett, és több kiváltságban és előnyben részesült; mindez Erzsébet tiszteletére történt, ki ott nyugodott, azért a pápához intézett folyamodványban mondatik, hogy e sz. test, mely már is nevezetes a hívek tiszteletéről, a szabadság kiváltságát is élvezze. ⁴⁾

Ezután mindennekfölött azon volt, miszerint sógornéja szentségének, és azon számos kegynek, melyekben közbenjárása következtében az Isten a hívőket részesíté, nyilvános elismerését kinyerhesse a pápától. A pápa engedett végre kérésének, s nehogy egyrészt, — mint egy kortárs mondja, -- azon esetre, ha a felhozott tények igazaknak nem bizonyúlnának be, a küzdő

¹⁾ Rothe, 1732 I.

²⁾ Divinitus et precibus utriusque, fratris scilicet et sanctae Elisabethae, permotus mundum cum flore despexit. Serm. Caes. Heist. ap Mss. Boll.

³⁾ Ezen adományozás idejét Erzsébet életében szorosán meghatározni nem lehet; de létezése a pápáknak minden ezen alapítványra vonatkozó okmányai által el vagyon ismerte el, minthogy véleménye szerint Marburg s a hozzá tartozó urodalmak csak haszonélvezetül nem pedig tulajdonúl voltak Erzsébetnek átengedve, Airmaun, Hist. Diplom. Nachrichte von der ersten Ankunft des deutschen ordens zu Marburg. Justinál 191—199.

⁴⁾ Pro reverentia beatae memoriae Elisabethae landgraviae, cujus corpus requiescit ibidem, ut sicut est celebre veneratione fidelium, sic praerogativa gaudeat libertatis, Wad. t. II. p. 364.

egyház jámbor egyszerűsége megcsalassék, vagy pedig másrészt a győzdelmes egyház dicsőségétől megfosztassék, ha a szárnyaló hír a valósággal megegyezik: ¹⁾ azért 1234-ik év mindszenhó 11-éről kelt levele által meghagyá a hildesheimi püspöknek, Armin, györgy-völgyi (Georgenthal) és Rajmond, herfordi apátoknak, hogy az Erzsébetnek tulajdonított csodák új vizsgálat alá vettessenek. E brevében ²⁾ meghagyá továbbá a három kiküldöttnek, hogy őt azon vizsga eredménye felől is értesítsék, melylyel már azelőtt a mainzi érseket és Konrád atyát megbízta, azon esetre pedig, ha amaz adatok már nem volnának feltalálhatók, kötelelességükké teszi, hogy ugyanaazon és minden más tanú vallomásait gyűjtsék össze, s azokat írásban, a levél átvételétől számítva 5 hónapra hozzá menessék. A püspök s társai, hűn követve a pápa rendeletét, a „brevét“ a szomszéd egyházi megyékben kihirdeltették, kitűzve bizonyos napot, melyben mindazok, kik Erzsébet imái által eszközölt valamely gyógyulásról tudomással birtak, Marburgba megjelenni fölszólítottak, hogy arról fő- és lelki pásztoraiktól nyert bizonyítványok mellett vallomást tegyenek. A kitűzött napon megjelentek az apostoli biztosok is Marburgban, hol már Europa minden részéből összegyűlt több ezerre menő népsereget találtak együtt; ³⁾ ehhez járult még több premontrei és cisterci apát, sok perjel, ferencrendi, dömés, szerzeteskanonok, németrendi lovag, és más tudós. A tanúk eskütétel után vallomást tettek ezen ünnepies és megragadó ítélőszék előtt, vallomásaik szigorún mérlegeltettek s vizsgáltattak jogtudósok s tanárok által. ⁴⁾

A hercegné négy társnője nevein kívül, u. m. Guláén, ki őt éves korától fogva volt oldala mellett, Ysentrudeén, ki megbízott és legjobb barátnője volt, Erzsébetén és Irmengardén, kik őt Mar-

¹⁾ Ut si forsan res opinionis minime responderet, non circumveniretur pia simplicitas Ecclesiae militantis, sed vero fama veritatis viribus et suffragio niteretur, debita laus non negligeretur Ecclesiae triumphantis. A 4 szolgáló tanúvallomásainak előbeszéde, 2007 l.

²⁾ L. függ. VIII. sz. alatt.

³⁾ Multis millibus de diversis mundi partibus ad idem negotium confluentibus. Dict. IV Anc. p. 2008.

⁴⁾ Testibus cautissime examinatis per juris professores, et circa omnia exactissimam exercens diligentiam. u. ott.

burgban való tartozkodása alatt szolgálták, a többi ez alkalommal megjelent tanúk nevei nem találhatók fel ¹⁾

Először e négy tanú elbeszélte mindazt, mit úrnőjük életéről tudott; e négy, megbecsülhetlen tanúvallomás egész terjedelmében ²⁾ megőriztetett az utókornak, s ezekből vettük az itt elmondott megható tények nagyobb részét. A többi tanúk vallomásainak nagyobb része a közbenjárására történt csodákra vonatkozik, s ezek végetlen sorában leginkább több halott föltámasztása említésre méltó. ³⁾ 129 tanúvallomást találtak méltónak a gyűjteménybe való fölvételre, melyek leirattak, s a hildesheimi püspök s a többi főpapok s apátok pecsétéivel lőnek ellátva avégből, hogy Rómába küldessenek. Bernard, a buchi apát, Magnus Salamon dömés, és Konrád, német lovagrendi, az egykori tartományi gróf, ⁴⁾ és az elhúnytnak sógora választattak ki, hogy a pápának mind az általa rendelt, mind a 3 évvel előbb Konrád által tartott vizsgálat sikerét megvigyék. Egyszersmind nagyszámú püspökök, apátok, fejedelmek, fejedelmnők s nemes urak leveleit vitték magukkal, melyekben ezek alázatosan könyörögnek a hivek közös atyjánál, hogy biztossítsa e föld tiszteletét annak számára, ki már az angyalok üdvkivánataiban részesült, s ne engedje, hogy a mennyei szeretet emez élénken lobogó lángja, melyet az Isten kezei gyújtottak meg, hogy a világ példája legyen, a megvetés fellegetitől elhomályosítsák, vagy az eretnekség rágalmaival eloltassák. ⁵⁾

¹⁾ Ru'teuf, francia költő, ki a szentnek közel kortársa volt, s életét is írta, azt mondja, hogy ő a tanúkat nem akarja megnevezni, mert mindnyájának német neve legyen: Dont je pas les noms ne vos nome... Ce il ne fussent allemand, — Les nomasse; mais ce seroit — Tens perdu qui es nomeroit. — Plustost les nomasse et a sois, — Ce ce fust langage françois... Prendomme furent et créable.

²⁾ L. a kutforrások jegyzékét. 96 l.

³⁾ A történészek e csodás föltámadások számára nézve egymástól elűtnek: Theodorik s a négy szolgáló vallomásai 16-ra teszik. Benedek pápa „de serv. Dei beatif. lib. IV. p. I, c. XXI. n-o 5. különösen idézi e fényes bizonyítványát: azon ritka kegyelemnek, melyet Isten Erzsébet iránt tanúsított.

⁴⁾ Fratrem Conradum, quondam Thuringiae landgraviam. Dict. IV. Anc. Prolog.

⁵⁾ Quatinus lucernam ardentem in caritate ac lucentem aliis per

XXXII. FEJEZET.

Miképen lőn sz. Erzsébet Gergely pápa által a szentek sorába iktatva, s a nagy öröm- s tiszteletéről, melyet Németország hívei tanúsítottak akkor, midőn ereklyéi Marburgban fölemeltettek.

Annunciaverunt coeli justitiam
ejus, et viderunt omnes populi glo-
riam ejus.

Ps. 133. 10.

Mihi autem nimis honorificati sunt amici tui Deus.

Ps. 46.

1235. év tavaszán a pápa Perugiában időzött, ugyanazon városban, hol 7 esztendő előtt asszisi sz. Ferencet szentté avatta; midőn a vezeklő Konrád a többi küldöttel hozzá érkezett, s könyörgött, írná át az égbe a szerafi atya mellé azon fiatal alázatos nőt, ki Némethonban ennek elsőszülött lánya és legbuzgóbb tanítványa volt, közeledésök hire nagy benyomást tett a papságra és a népre. A pápa fölnyitotta leveleiket a bibornokok, a római udvar egyháznagyjai és nagy sokaságu áldozár jelenlétében, kik azok meghallgatására összegyűltek, és sz. Erzsébet életére, valamint a neki tulajdonított csodákra vonatkozó áthozott adatokat pontosan közölte velök. Mindnyájan a legnagyobb csodálkozásra ragadtattak, és mint mondják, egész a könyekig megindultak ennyi alázatosság, a szegények és szegénység iránti ily nagy szeretet és a fölülről jövő kegyelem

exemplum. . non sineret sub nobile sinistrae derogationis obscurari, vel sub modio haereticæ depressionis suffocari, ut cui chorus gaudet angelorum, devotio deserviat terrenorum. Prolog. Dict. IV. Ancill. 2009.

annyi csodáinak hallatára. ¹⁾ A pápa azonban elhatározta e csodák felett a legszigorúbb vizsgálatot tartani, miben az őt annyira jellemző belátással járt el, ügyelvén mindazon eljárásra, mely a kétség legkisebb nyomának eloszlatására megkívántatik. ²⁾ A szorgosság s pontosság, melylyel e vizsgálat véghezvitetett, oly nevezetes volt, miszerint méltónak találtatott IX. Gergely egyik leghíresebb utóda, XIV. Benedek által, 5 századdal későbbben példány gyanánt idéztetni. ³⁾ Azonban az elővigyázat nem szolgált egyébre, mint az igazságot minden kétségen felül s teljes fényébe helyezni, mert mennél szigorúbb volt a vizsga az események és személyek körül, annál tökéletesebb volt a bizonyosság, és hogy az egykorú elbeszélők szavaival éljünk, az apostoli szék tekintélyének szántóvása, eme kifürkészhetetlen mező fölszántásában, a szentség kimondhatlan kincseit hozá napvilágra; világosan volt látható, miszerint az Ur fonala a kedves Erzsébetet a földi viszontagságok zivatarai- s hullámaiból az öröknyugalom partjára vezette. ⁴⁾

Egy tanácskozásban, melyben a pápa elnökölt, s melyben az antiokiai s jeruzsálemi patriárkákon kívül sok bibornok is volt jelen, felolvastattak Erzsébet életének és szentségének hivatalosan hitelesített adatai, mire mindnyájan egyhangulag kinyilatkoztatták, hogy nem kell tovább késni e dicső nevet a

¹⁾ Vita Rhyth. § 44.

Tost fut la nouvelle sene, — La prestraille s'est esmene; — Chaschuns vient, chaschuns accourt... — L'apostoles ces lettres ouvre... Moult prise la dame et boneure, — Pour la dame de pitié pleure — Et de grand joie ausiment, Ruteb. i. h.

²⁾ Qua vero sollicitudine, grave districtione negotium curia tractaverit... Singula tangit digito discussio, ad libram pensat rationis, cribro rigidi examinis medullum indagans et eliciens veritatis, huic districti iudicii eliminans fantasiam palliatæ falsitatis... Re ipsa, rerumque circumstantiis non perpunctorie transit sed circumspecto scrutinio ad ungulam limatis... Prol. Dict. IV. Anc. 2009.

³⁾ De serv. Dei beatif. lib. I. c. XX. N-o 10.

⁴⁾ Omni quoque ambiguitatis semoto scrupulo, elucebat thesaurum immensæ sanctitatis in agro fluidæ dubitationis absconditum hactenus et sepultum, rostro et vomere apostolicæ auctoritatis effodiendum.. Sagenam dominicam hanc nostram Elysabeth ad litus æternæ quietis e fluctibus et tempestatibus tribulationum traxisse... Prol. Dict. IV. Anc. i. h.

szentek sorába hitelesen iktatni e földön, mely úgy is már az élők könyvében ragyog, mint azt az Ur kitünő módon bebizonyította. ¹⁾

Ugyanez aztán felolvastatott a nép előtt, melynek tisztelete szentünk iránt ez által csak fokoztatott, s csodálkozástól elragadtatva, egyhangulag fölkiáltott: „Iktattassék a szentek sorába, sz. atya! Iktattassék a szentek sorába, és pedig minden halasztás nélkül!“ ²⁾ A pápa könnyen engedett e sürgető közös kívánságnak; a szertartásnak azonban nagyobb fényt adandó, elhatározta, hogy az pünkösti napján (1235 Máriahó 26) menjen végbe. Konrád herceg látva fáradalmai sikerét, kettőztetett buzgalommal vállalta magára az ezen fontos ünnepélyre szükséges előkészületek megtevését.

A nagy ünnep napja tehát fölviradt, nagyszerű körmenet vonúlt a domonkosiak perugiai zárdájába, élén a pápa, pátriárkák, bíbornokok s főpapok koszorújában, követve a nép ezereitől; ez ünnepélyes menetel trombiták s más hangszerek hirdették. ³⁾ Mindenki, ki a körmenetben részt vett, a pápától le az utolsóig, szövétneket tartott kezében, melyeket Konrád tartományi gróf saját költségén osztatott ki. Miután a körmenet a templomba megérkezett, s az előkészületi szertartások megtétettek, a bíboros szerpap, pápai segéd, hangosan olvasott fel egy részletet Erzsébet életéből s csodáiból a nép örömkialtásai és szent öröendezés s ahítatos lelkesülés könnyei között, melyek a buzgó keresztények szemeiből patakként omlottak, kik boldogul s elragadtatva érzék magukat, látván hogy egy ily gyöngéd és hatalmas barátnéjokkal több vagyon a mennyben. ⁴⁾ Ezután ⁵⁾ a

¹⁾ Unanimi omnium approbatione decretum est, ut digne censeretur super candelabrum apostolicae canonizationis collocanda, authenticationis titulo decoranda, sanctorum in terris cathalogo annotanda, cujus nomen in libro vitae ascriptum non dubitabatur, sicut per Dominum magnifice comprobatur. U. ott.

²⁾ P. Apollin. 514 l. P. Archang. 508. l. Accensa multitudinis devotio in ejus canonizationem unanimiter et ardentissime declamavit. Theod. VIII.

³⁾ Cum tubis ductilibus et voce tubae corneae... Prol. Dict. IV. Anc.

⁴⁾ Lectis itaque et expositis populo tam de vita quam de miraculis, etc. communi omnium acclausu et anlatione, lacrymarum flumine uberimarum Dei civitatem laetificante. U. ott.

⁵⁾ Mi a szentté avatási szertartások leírásában leginkább követtük

pápa imára inté a jelenlevőket, mit ő maga is megtőn, hogy az Isten ne engedje ez ügyben csalatkozni. ¹⁾ Miután mindenki térdre borúlt, s e szándokra imádkozott, előhangolá a pápa a *Veni Creator Spiritus* (Jőjj el sz. lélek Ur Isten!) hymnust, mit a jelenlevők végig eléneklének. Hymnus végével a pápa jobbján álló szerepap elkezdé a „*Flectamus Genua*“, -t, (Hajtsuk meg térdünket!) mire a pápa s egész nép újlag térdre borúlt, s halkan imádkozott bizonyos időig, ²⁾ mikor is a baloldali biboros szerepap hangoztatá a „*Levate*-t“ (Emelkedjetek), mire a pápa, trónjára ülve, pápai főveggel fején, kedves Erzsébetünket szentnek nyilatkoztatta következő szavakban: ³⁾ A mindenható Isten, Atya, Fiú és sz. lélek dicsőségére, a katolika egyház fölmagasztalására, és a keresztény vallás öregbedésére, ugyanazon mindenható Isten, boldog sz. Péter és Pál, és a mi hatalmunknál fogva, testvéreink tanácsával kinyilatkoztatjuk és elhatározzuk, hogy a boldog emlékü Erzsébet, volt thüringiai hercegnő, szent, s hogy a szentek sorába be kell írva lennie; mi ezennel beiktatjuk, s parancsoljuk, hogy az egyetemes egyház ünnepélyesen s vallásosan tisztelje emlékét évenként halála napján, sz. András hó 19-én. ⁴⁾ Ezenkívül, ugyanezen tekintélyünknel fogva, mindazon hiveknek, kik bűneiket megbánva, meggyónnak, és sirját

az ostiai bibornoknak, de Reliq. et vener. SS. kivonata elejét, mely XIV. Benedek „de Serv. Dei beat. I. I. c. 36, § 5 és 9. művébe be vagy on szöve; továbbá az ex ordine Romano saec. XIV című töredéket, mely Mabillonnál *Museum Italicum* t. II, p. 422 et ss.“ olvasható. Ezek, véleményünk szerint a legrégebb emlékek a szentté avatáskor használt szertartásokra nézve. Rocca Angelo, tagestai püspök s az apostoli szekrestye felügyelője, de canonisatione sanctorum Romae 1610 n. 66. szerint IX Gergely, ki Erzsébetet szentté avatta, először alapított e tekintetben bizonyos szabályokat.

¹⁾ Quod Deus non permittat eum errare in hoc negotio. Mabillon, i. h.

²⁾ Dominus papa et ceteri alii basse et secrete genibus flexis orant, et devote oratione facta; post morulam... U. ott.

³⁾ Illam felicem et benedictam Elisabeth canonizavit, ... ipsam inter sanctos invocavit, ac in Sanctorum cathalogo annotari praecepit, indicensque constituit per scripturam, demandans, ut dies sacrae migrationis ejus annua devotione inter sanctorum festivitates ab universali Ecclesia venerabiliter recolatur. Theod. VIII. 10.

⁴⁾ Szóól szóra fordítva Mabillonnak felebb idézett töredékéből.

az imént említett napon meglátogatják, egy évi s negyven napi bűcsút engedünk.“¹⁾

A pápa ez utolsó szavait már az orgona és harangok összhullámzó hangtengere nyelé el,²⁾ ki azonnal letévé főpapi süvegét, előhangolá a „Te Deum laudamus“ (Téged Isten dicsérünk) örömhymnust, mely a jejenlevöktől szép összhangzattal – s az egeket is majd megrendítő lelkesültséggel énekelte-tett el.³⁾ Ezután a biboros szerpap főhangon éneklé: Könyörögj érettünk sz. Erzsébet, Alleluja,⁴⁾ és a pápa elolvasá az új szent tiszteletére önalkotta imát.⁵⁾ Végzetül a biboros szerpap a „Confiteor“-t (Gyónom a mindenható Istennek) . . . kezdé elmondani, Erzsébet nevét közvetlen az apostoloké után beszöve, mire a pápa bűnbocsánatot és szokásos áldást adott, hasonlóan említést tévén Erzsébetről ott, hol a szentek érdemeiről s könyörgéseiről beszélt.⁶⁾

Most tüstént a vé^{pusztas}nélküli áldozat mutattatott be; felajánlaskor három itélő bibornok egymás után viaszgyertyából, kenyérbor – s egy gerlepárból, mint a magányos és önszemléleti élet jelvényeiből, két galambból, mint a tiszta s hű tevékenység, – végre egy kalitkából szabadszárnyra bocsátandó apró madarakból, mint a szentek Istenhez felszálló lelkeinek jelvényeiből álló títokszerű áldozatot mutatott be.⁷⁾

¹⁾ U. ott. XIV. Ben. de Serv. Dei beat. l. l. c. 36. § 5. Megjegyzendő, hogy 40 nappal hosszabb mint az, mely ugyanezen pápától sz. Ferenc és sz. Döme sirjaik látogatóinak engedményeztetett.

²⁾ Rocca, de canonizatione. 116 l.

³⁾ Cum solemniter decantatione hymni angelici, cujus dulce melos tangebatur coelos. Dict. IV Anc. 2010.

⁴⁾ Mabillon. i. h.

⁵⁾ Cum orationibus, quae collectae dicuntur, quas dominus papa ipse dictator eo die in missa promulgavit. Dict. IV Anc. i. h.

⁶⁾ Mabillon. i. h.

⁷⁾ Rocca, de Canonizatione, p. 116, 124, 125. sz. Ildefonzot és más írókat idéz e jelvényes cselekvény értelmezésére. Mi azonban nem akarjuk állítani, hogy e szokás ezen időben, melyről szólunk, már divott; de hogy az ily alkalommal használt szertartások tökéletes rajzát adjuk, véltük azt ezen jegyzettel együtt fölhozandónak.

A perugiai dömések zárdájában, hol ez ünnepélyes szertartások végbevitettek, az új szent tiszteletére azonnal oltárt emeltek, melyhez a pápa harmincznapos búcsút csatolt azok számára, kik nála imádkoznak. ¹⁾ És ez volt a föld kerektségén ama hely, hol kedvelt sz. Erzsébetünk tisztelete először tartott meg nyilvános ünnepélylyel, s azóta évenként nagy buzgalommal ülik meg azon zárda lakói Erzsébet ünnepét, zsolozsmáját Domonkoséval, sz. alapítójokéval azon egy dallamban zengvén el. ²⁾

Hogy a jó Konrád ez örömteljes napot még jobban megünnepelje, asztalához háromszáz szerzetest hívott meg, s ezenfölül kenyeret, bort, halat és süteményt küldött a környék több kolostorának, remetéjének, a zárdanőknek, de különösen a szegény Klára szüzeknek, ³⁾ kik, mint látszék, különös égi pártfogónét nyertek e szentben, egykoron az ő földi vetélytársnéjokban.

De még mások ezer szegényt is megvendéglelt, t. i. különbség nélkül mindenkinek, ki tőle alamizsnát kért, nagy mennyiségű húst, kenyeret, bort és pénzt osztott ki, de már nem saját, hanem a német lovagrend nevében, s különösen annak tiszteletére, k minden szegény iránt egész a pazarlásig adakozó volt. ⁴⁾ És bizonyára ez volt az irántavaló hódolatnak legszebb módja, miután ebben telt gyöngéden gondoskodó szívének életében is legnagyobb kedve. Az öröm édes érzelmeivel képzeljük magunknak e szegény koldusokat, kiknél e királyi s idegen sz. nő hire ily jótevő hangon nyilatkoztatá ki magát.

Konrád e nagylelkűsége a pápa tetszését is annyira kinyerte, hogy — mi nagy kitüntetés — őt asztalához meghívá, oldala mellé ülteté, és egész kíséretét fényesen megvendéglé. ⁵⁾

¹⁾ Theed. VIII. 10.

²⁾ Sub melodia patris sui sancti Dominici celebriter peragentes. u. ott.

³⁾ . . . Heremitis, reclusis, servibus domesticæ paupertatis et ordinis beati Francisci, et pane, vino, piscibus et lacticiniis sufficienter eo die ministrabat. Dict. IV Ancill. 2010.

⁴⁾ Ob ejus reverentiam, quæ effusæ liberalitatis erat in pauperes. u. ott.

⁵⁾ Ipsum invitans in propria mensa, quod rarum est, statuit collateralem, totam ejus societatem lautissime procurans. U. ott.

Midőn pedig Némethonba visszatérendő, a pápától elbúcsúzott, ez mindazon kegyeket, melyekért ő a sok, már régóta várakozó kérelmező ¹⁾ nevében könyörgött, megadá aldasával együtt, s könyhullatva ölelé át. ²⁾

1235-ki sz. Ivánhó 1-én a pápa kihirdette a szentté avatási bullát, mely azonnal az egyetemes egyház fejedelmei-, s püspökeihez el küldetett, s imígyen hangzék : ³⁾

GERGELY PÜSPÖK,

AZ ISTEN SZOLGÁINAK SZOLGÁJA,

az érsekeknek, püspököknek, apátoknak, perjeleknek, főespereseknek, áldozároknak, alespereseknek, és más egyháznagyoknak, kikhez ezen jelen iratunk érkezik, üdvöt !

Az örök atyának fölségében dicsősőséges fia, megváltó Urunk Jézus Krisztus, tekintvén az egek magasából, s látván, hogy az ember helyzetének dicsősége a sok nyomor által, mely az első szülők vétkéből eredett, mennyire eltorzítatott : kifejezhetlen kegyességgel elhatározá a halál árnyékában ülőkkel nagy hatalmát megismertetni, és a száműzetésben sínlődöket a szabadság égi honába visszavezetni. És azért, — mert senkit sem illet meg teremtményének megváltása úgy, mint őt, mennyiben mestert illet, sőt kötelessége, a bármi esetékkesség által eredeti szépségétől megfosztott művet önerejéből régi állapotába visszahelyezni, — elhagyva égi trónját, nem átalott leszállani egy igénytelen edénybe, — ha ugyanigénytelennek lehet nevezni mely vendégül befogadá azt, kit e mindenség sem képes befogadni-, t. i. egyszentség teljével ékeskedő szüz méhébe, honnét létre hozá azon mindenki előtt ismeretes művel, a megváltást, mely által a sötétség fejedelmét legyőzve, alkotmányának megváltásában diadalmaskodott, bizonyos intézményeket hagyván hátra hivei-

¹⁾ Pauperum, in curia laborantium. u. ott.

²⁾ Benedicens ei et deosculans eum cum uberrimis lacrymis valefecit. Theod. i. h.

³⁾ Az eredeti a függelékben VII. sz. alatt olvasható.

nek, melyek segítségével megkönnyítenék nekik átmenetök az égi hon határain.

1. §. Üdvöztetésünk eme csodálatos folyamáról komolyan elmélkedvén a királyi családból származott kedves thüringiai grófné, boldog Erzsébet, folytonos törekedéssel használván üdvössége előmozdítására megváltónk nevezett intézményeit, hogy méltóvá tehesse magát az örök világosságra; élte napjának földerültétől annak lenyugtáig az erényekben gyakorolta magát szakadatlanul, sohasem szünnén meg kiváltkép a keresztet munkáiban gyönyörködni.

Mert igaz hite tanításait s a szentek életét követve, míg egyrészt kimondhatlan szeretettel csüngött az égi királynő sz. fián, ki által az égi menyekző édességében reménylt részes lenni, másrészt el nem mulasztá szeretni felebarátját, különösen azok jelenlétének s társaságának örvendve, kiket romlottságuk miatt más emberek társalgásukra érdemetleneknek ítéltek. Kész volt ő inkább legnagyobb szükségét szenvedni, csakhogy bőkezű lehessen a szükölködők iránt.

Már kisdéd korától fogva ohajtott a szegények ápolója s barátja lenni, mert jól tudta, hogy az isten az örökéletet azoknak szokja jutalmul osztogatni, kik kedvelt szegényeivel tett jótétemények által magoknak arra érdemet szereznek, és azért, azok jólétéről, kiket a világi gög természetesen megvet, annyi szeretettel gondoskodott, hogy gyakran a különben szabad gyönyörök élvezetét is, melyet neki nemes és szeplőtlen házassága nyújtott, megvetette, gyöngéd és sanyargatott testét pedig a szegények kedvéért a legszigorúbb takarékoságnak alávetette, miáltal annál nagyobb jutalomra számolhatott, mennél nagyobb érdem az ily jócselekedet, melyet az ember önkénytelen, csupa jóakaratból viszen véghez, annál, mit a kötelesség parancsol. Mi több, a test követelményét a mennyei örömek vágyába olvasztva, tökéletlenségnek tartotta, férje elvesztése után napjait úgy élni át, hogy az engedelmesség önkénytes igáját ne vállalná magára, melyet különben is már az előtt a házassági törvénynek hódolva, mintegy öntudatlanul hordozott; miért is szerzetes öltönyt vőn magára, melyben az Ur kínszenvedése nagy titkáról elmélkedni élte utolsó napjáig sem feledkezett meg. Oh boldog asszony! óh édes Erzsébet! ki Isten

éhszillapítójának neveztetel, ki, mert a szegényeket étetéd, most az angyalok eledelét nyerted jutalmúl! — oh híres erényekben dús özvegy, ki az isteni kegyelemmel közre működve igyekvél elérni azt, mit a természet erőtlensége meg nem nyerhet, legyőzve a hit paizsa, az igazság mellvértje, a lélek kardja, az üdvösség sisakja és az állhatatosság dárdája által a lélek ellenségeit. S így lön kimondhatlanul kedves halhatatlan jegyese előtt; így füzé szeretetével magához az erények királynéját, hatalmát az alázatos szolgáló kötelmeivel cserélve föl! S a régi erényes kezdethez így törekvék Erzsébet mind inkább hasonlónak lenni, midőn az Isteni törvények s a megigazulás sz. ösvényén minden zúgolódás nélkül haladott, mindeütt az Isten malasztjától kísérve, mely buzgó szíve titkos vágyai által megfoganszott, tetteiben megtestesült, és szorgalmas előhaladás által ápoltatva, fentartott mindaddig, míg az, kiben minden benne reménylőnek üdvé honol, s ki az alázatosság s ártatlanság völgyében haladóknak legfőbb dicsőségek, megjutalmazni sietett ígérete szerint érdemeit, s őt a halál bilincseiből kiszabadítva, a megközelíthetlen világosság trónjára emelé föl.

2. §. Erzsébet csodálatos és kimagyarázhatlan fényessége oka, hogy míg egyrészt szelleme a mennyei dicsőség árjában ragyog, másrészt itt a földi sötétség mélységében sok dicső csodával fényeskedik, melyek ereje által nemcsak a kat. hivekben a hit, remény és szeretet gyarapodása, és a hitetleneknek az igazság útjára való terelésök leghatályosabban eszközöltetik; hanem az eretnekek is csúfosan megszegyenítetnek, midőn bámúlva kell szemlélniök, hogy azon szentnek, ki, míg a testben mintegy fogva tartaték, lélekben oly szegény, érzületében oly szelíd volt; ki szüntelen saját vagy inkább mások bűneit siratá, az igazságot szomjazá; ki irgalmasságot gyakorolt, tisztaszívű, békeszerető volt, amellet szüntelen üldöztetett s a legcsúfosabb rágalmakkal illetetett; ezen szentnek érdemeiért a holtak életet, a vakok látást, a süketek hallást, a némák szólást, a bénák járást nyernek Isten hatalmas jobbja által: Némethon messze terjedő határain, melyekben az örök halál tanát törekedtek szétszórni, most a népek kimondhatlan örömmel ragaszkodnak az igaz hit tanához.

3. §. A szentnek ezen és más csodáiról, melyek mennyei örömmel s édes érzettel töltik be a lelki szemekkel fürkésző szívét, mintha nagy betűkkel leírva látnók, alkalmas tanúk által nyertünk tudomást teljes hitelességgel, melyet t. i. sürget és igényel a mindenek fölött becsülendő igazság tisztelete.

4. §. Mi, kiknek hivatalunk kívánja, hogy folytonos fáradsággal törekedjünk arra, mi által megváltónk dicsősége a nevezett szentet, kit az Ur dicsősége szemlélésére hívott meg, testvéreink tanácskozása s beleegyezésével, úgy szintén tisztelendő testvéreinkével a pátriárkákéval, érsekek- s püspökökével és minden elöljáróéval, kik azon időben az apostoli szent szék körül voltak, a szentek lajstromába beiktatandónak itéltük.

5. §. Mindnyájatoknak ez apostoli irat által szigorúan parancsolva meghagyjuk, hogy ünnepét, András hó 19-kén, mely napon t. i. a halál bilincseiből, örökéletet élvezendő, kiszabadult, a mennyei öröm kútfejéhez szállott, ünnepeljétek s ünnepeltessétek meg, és pedig érdemeinek csodálatos nagyságához mérve fényesen, hogy mi is hathatós közbejárása által részesek lehessünk az égi kincsek azon nemében, melyet ő Krisztus kegyéből nyert, s melynek birtokában örökké dicsőítetik.

6. §. Különben, hogy az összes ker. hívek is részesülhessenek valamikor a mennyei udvar örömeiben, Isten kegyelméből nekünk adott hatalmunk erejénél fogva, és annál inkább magasztaltassék a magasságbelinek sz. neve, ha tiszteletre méltó jegyese sirjának tiszteletét a hívek látogatása által előmozdítjuk: minden igaz bűnbánó- és gyónónak, kik évenként a nevezett ünnepen és egész nyolcadán át odajárúlnak, az ahítatosság jó illatával áldozván és a hűség jeleit adván, a mindenható Isten irgalmára és Péter s Pál apostolok tekintélyére támaszkodva, a nekik hagyott bűnvezeclésből egy évet és 40 napot kegyesen elengedünk.

Kelt Perugiában, sz. Ivánhó kalendáiban, pápaságunk 9-ik évében.

Alig hirdettetett ki a bulla, az egyház feje, úgy látszik, szükségesnek tartá az új szent iránti szeretetét és csodálkozását szívélyesebb és kitünőbb módon kijelenteni; s tanakod-

ván önmagával, kinek keblébe öntse át érzelemdús szívét, egy uralkodónéhoz irt, kit ahíthatossága- és a sz. székhöz való ragaszkodásaért szivből kegyelt : ¹⁾ s ezen uralkodóné Beatrix, Fülöp római király lánya és III. Sándor Castilia királyának neje volt, ki később szentté is avattatott. Sz. Ivánhó 7-én intézett hozzá egy hosszú levelet, melyben Erzsébet erényeit dicsőíti, s számos sz. írási példa alkalmazása által magasztalja: ²⁾ Jézus Sirák fia e napokban csodálatos edényt nyújt nekünk, egy felséges művet, mely a szeretet kályháját tettekben fénylő lángok által melegíté. Választott edényt mondok, mely az Urnak felajánlata- tott, t. i. sz. Erzsébetet, mely névnek jelentése „Isten éhcsilapítása“ (saturitas Dei mei), s ugyancsak ő szokta volt gyakran jól tartani az urat szegényei- és betegeiben. Három kenyérrel ugyanis, melyeket régi barátjától szomorúsága éjén kölcsön kért, t. i. az igazság, szeretet és lelkieösség kenyérével táplálta az Urat... Az örök üdvösséget annyira szerető Erzsébet három étket tön az Ur asztalára az ég és föld ura elé, midőn t. i. a tilosakról lemondott, a törvényeket megtartotta és az üdvözítő tanácsára hallgatott... Ő róla mondatik: „Csodálatos edény, a magasságbelinek műve,“ Oh az alázatosság erényében, a test megvetésében és a részvét tiszta érzületében csodálatos, minden századon át bámulandó edény!... Oh választott edény! irgalom edénye! te nyújtád a világ fejedelmeinek és nagyjainak az igaz töredelem borát! Kik közül különösen Konrád, sógorod, az ifjúságában gyöngéd, s a világ előtt kedves tartományi gróf lön ittas e pohár mámorától, hogy a méltóságokat egyaránt megvetve, s kifosztva mindenből, mintegy mezítlennül futott Jézus Krisztus istentelen kínzói s megfeszítői kezei közül a kereszt menhelyére, melynek jelét mellére véste, titkát szívébe nyomta, hogy a mirha- köteg által vehessen részt a megfeszített Krisztus kínjaiban. Elbájoltatott poharad tartalmától nővéred, Ágnes szüz ¹⁾ is, Krisztus szolgálója, a cseh király lánya, kinek gyöngéd korában s szigorú életében ezen égi társaság jelvényeire találunk, úgy hogy a neki ajánlott császári fölség dicsőségét mint mérges kígyót kerülve, és a kereszt diadalmas lobogóját megragadva, égő szövétnekkal, szüzekből környezve, már jegyese elé siet.... Uj mű, melyet az Ur e földön készített! mert sz. Erzsébet szive bensejében körül karolá

Jézus Krisztust mint jegyesét, kit szent gerjedelmek által fogant, tettekben szült, s háladásai által ápolt . . . Azonban ellenünk, a sátán, két válaszfalat látszott emelni, hogy az örök világosság fényét bennünk elhomályosítsa, t. i. a vak tudatlanságot az értelemben, s a testben a bűnös vágyakat: . . . De Erzsébet az alázatosság erényét gyakorolva, egyrészt a tudatlóság válaszfalát lerontá, s a fennhéjázó kevélységet megtörve s a sötétség ködfátyolát szétszlatva, a megközelíthetetlen világosság fényének boldog birtokába jutott: másrészt pedig a testi kívánságot gyökeresen kiirtva s indulatait megfékezve, az Isten szeretetét ismét visszanyerte . . . miért is már az asszonyok között áldott Isten-anya által mennyei jegyesének szüzi ágyába bevezettetett, és kimondhatlan dicsőség koronájával földiszítette; mert míg a győzelmes egyházat megörvendezteté, addig a viaskodót csodái fényével ékesíté . . . Azért Krisztusban szeretett lányunk! két okból különösen tesszük eléd sz. Erzsébet életpéldáját mint legdrágább gyöngyöt: 1-ször hogy gyakran a szenny nélküli tükörbe tekints, nehogy lelkiismereted rejtekében valami legyen, mi az isteni felség szemei előtt sértő volna. 2-or hogy semmi se hiányozzék azon ékességekből, melyek egy égi jegyes díszéhez megkívántatnak, hogy így, ha Assver vagyis az örök mindenható király színe elé hivatol, erényekkel és jószágos cselekedetekkel díszítve jelenhessél meg.

Kelt Perugiában, sz. Ivánhó idusai 7-kén, pápaságunk kilenczedik évében.

A bulla csakamar Némethonba érkezett, hol nagylelkűséggel fogadtatott. ¹⁾ Úgy látszik, hogy először Erfurtban hirdettetett ki, hol ez alkalommal egy tíz napig tartó ünnep ületett meg, mely alatt rendkívüli adakozások történtek a szegények között. ²⁾ A mainzi érsek, Siegfried, azonnal sz. teste fölemelése- és átvitelére napot tűzött ki, melyet a következő tavaszig elhalasztott, hogy ez által Némethon püspökei és hivei időt

¹⁾ Cum ingenti populorum gaudiis. Wadding. t. II. p. 388.

²⁾ E szokás a szegények között sz. Erzsébet ünnepén a székesegyházban alamizsnát osztogatni, Erfurtban egész 1783-ig fenn volt. Galletti, Gesch. Thüring. t. II. p. 275. Ugyane szokás a tudós Creuzer szerint Marburgban is meg volt.

nyerhessenek Marburgba jöhetni, s azon jelen lehetni. Az 1236-ik évi Máriahó 1-je tüzetett ki. ¹⁾ E nap elközeledtével a hivek minden rangbeli töméntelen sokasága lepte el Marburg kis városát s ennek környékét. Ha az egykorú történészeknek hitelt adhatunk, a vallás és buzgalom 1,200,000 keresztényt gyűjtött össze az alázatos Erzsébet sírja körül. ²⁾ Minden nemzet, minden nyelv képviselve látszott lenni. ³⁾ Sok mindkét nembeli zarándok jelent meg Francia-, Csehországból, és hazájából, a távol fekvő Magyarhonból. ⁴⁾

Maguk is elcsodálkoztak nagy számuk fölött, és nyíltan hirdették, hogy századok óta nem láttak annyi embert egybe-gyűlve, mint most a kedves Erzsébet tiszteletére. ⁵⁾ Az egész thüringi hercegi család természetesen jelen volt: jelesen Zsófia hercegnő, férjének anyja, sógorai, Henrik és Konrád, kik boldogoknak érzék magokat, hogy ily ünnepélyesen tehetnek eleget mindazon Erzsébet elleni igazságtalanságért, melyeket ez oly nagylelkűen megbocsátott nekik; négy kis gyermeke szintén ott volt, továbbá sok herceg, nemes, áldozár, szerzetes és egyháznagy. Ezek közt Siegfrid mainzi érseken kívül, ki a szertartásokat végezte, láthatók voltak ott a kölni, trieri és brémai érsekek, a hamburgi, halbersbadti, merseburgi, bambergi, wormsi, spaieri, paderborni és hildesheimi püspökök. ⁶⁾ Végre maga II. Frigyes császár, hatalma s fénye egész teljében, kibékülve a pápával, és ujonan egybekelve a szépségéről oly híres ifjú angol Izabellával. A császár minden foglalatosságát

¹⁾ Heisterbach Caesar, a Chronion Hildesh. és Rommel „Hist. Hes. 290 l. e napot mondják; a Ferencrend zsolozsmakönyve azonban sz. Györgyhó 18-kára teszi ezen átviteli ünnepélyt; Caesar továbbá azt mondja, hogy az ő idejében csak Máriahó 2-kán ületett, minthogy az előbbi nap sz. Fülöp és Jakab apostoloknak volt szentelve.

²⁾ Quarum omnium numerus ad duodecies centena millia fuerat aestimatus. Trithemius, Chr. Hirsang. an. 1231 ex Gothofredo de S. Paulo.

³⁾ Theod. VIII, 13.

⁴⁾ Caesar apud Mss. Boll.

⁵⁾ Dy lente mercktem das volg eben

Und sprachen das bey hundert iahren

Sic das ny moechte offenbaren

Das ir also viel bei einander waren,

Der lieben frawen S. Elisabet zn erenn.

⁶⁾ Theod. i. h. — Vit. Rhytm. i. h. — Rothe p. 1728. — Wadd. i. h.

és hadjáratát félretévé, engedett azon erőnek, mely annyi alattvalóját Marburgba vonzotta, s eljött nyilvánosan hódolni annak, ki kezét megtagadta tőle, hogy azt az Istennek adhassa. ¹⁾

A német lovagrend tagjai értesülvén a császár jöttéről, lehetetlennek tarták a sz. testet jelenlétében a sirveremből kivenni, s elhaláozták a kitüzött napot megelőzni. ²⁾ Ulrik perjel tehát három nappal előbb hét társától környezve, éjjel bement az egyházba, hol a szent nyugodott, s miután minden ajtót gondosan bezártak, felnyitották azon üreget, melyben koporsója le volt téve. Alig hogy a kö, mely azt elzárta, föl-emeltetett, kéjdús illatár kezdett sz. hullájából terjedni. ³⁾ A szerzetes férfiakat az isteni irgalom e záloga anynyival nagyobb csodálatra ragadta, minthogy tudták, hogy minden balzsamillatszer nélkül temettetett el. A sz. testet egészen, a romlás legkisebb jele nélkül találták, dacára annak, hogy már közel 5 év múlt el halála óta. Kezei még mindig ahítatosan keresztbe téve valának mellén. ⁴⁾ A lovagok egymásnak mondák, hogy e gyöngéd drága test halálában azért nem terjeszti maga körül a romlás bűzét, mert életében a szegényeken segítő, semmiféle ragadós nyavalyától s szennyől nem irtózott vissza. ⁵⁾ Ezután kiemelék koporsójából, s biboros gyolcsba takarva, ólom szekrénybe tették le, melyet a nyitva hagyott üregbe ismét vissza helyeztek ⁶⁾ akkép, hogy azt a szertartás alkalmával minden nehézség nélkül könnyen ki lehessen emelni.

Végre Máriahó 1-én a regg első korányával már gyülekezni kezdett a tömérdek nép az egyház körül úgy, hogy a császár csak nagy fáradsággal hatolhatott át a tengernyi néptől bekerített térbe. ⁷⁾ Ahítatosság- és alázattól egészen áthatottnak lát-

¹⁾ Ipse gloriosissimus Romanorum imperator omnibus postpositis negotiis... fama sanctitatis B. Elisabeth attractus et illectus. Caesar. Heist. Sermo in exaltatione B. Elis. Mss. Boll.

²⁾ Scientes fratres occupationem imperatoris. etc. u. ott.

³⁾ Et ecce tanta fragrantia lapide amoto de sacro corpore efferebuit, ut omnes odoris illius svavitate recreati. etc. u. ott.

⁴⁾ Ipsum sacrum corpusculum quod aromatibus noverunt non fuisse conditum, totum invenerunt integrum et incorruptum. Habebat enim manus forma crucis proprio pectori superpositas. U. ott.

⁵⁾ U. ott.

⁶⁾ U. ott.

⁷⁾ Turbis hinc inde ipsum comprimentibus in kalend Maii summo diluculo. U. ott.

szott, midőn mezetlen lábbal, egy szegényes szürke öltönyben ott megjelent, ¹⁾ minőben a dicső szent, kinek tiszteletére jött, járni szokott; fején azonban mégis a császári korona ragyogott.²⁾ Körülte voltak a birodalom hercegei s választófejedelmei szintén koronázva, továbbá sok püspök és apát süvegesen. ³⁾ E nagyszerű s fényes menet az alázatos Erzsébet sirja felé indult, s így, egy történész szerint, tisztelet s dicsőítés által fizettetett le a kedves és sz. nő földi megaláztatásának s önmegtagadásának ára. ⁴⁾ A császár első akart a sirboltba lemenni, hogy a szentet fedező követ fölemelje, ⁵⁾ s egyszerre ugyanazon tisztamennyei illatár, mely már előbb a szerzetes lovagokat elbájoslól, ismét elkezdett a körülállók közt terjedni, s növelni a benők lángoló buzgalmat. ⁶⁾ A püspökök magok akarták a sz. hullát az üregből kiemelni, ⁷⁾ de a császár segíté őket, s csókot nyomva a meglátott koporsóra, azt a püspökökkel együtt kiemelte. ⁸⁾ Most a püspökök tüstént lepecsételék, mire azután nagy ünnepélyel összhangzatos zene és ének kíséretében, a császár által segítelve, azon helyre vivék, hol a nép tisztelete végett ki vala teendő.

Ez alatt az egyház fala körül tolongó ezer meg ezer hívő szívét égető nyugtalanság emészté, kik mind ohajtva várak, hogy a sz. ereklyéket megláthassák, szemlélhessék, érínthessék s kedvök szerint csókolhassák. ⁹⁾ „Oh boldog föld, — mondák, — mely ily nagy birtok által megszentelttel, s ily nagy kincs őrzője vagy! Oh boldog kor, melyben e kincs világra jött!” ¹⁰⁾ Végre midőn a menet a nép közé

¹⁾ U. ott.

²⁾ Raumer, tom. III. p. 620 — Rothe, p. 1728.

³⁾ Rothe. i. h.

⁴⁾ U. ott.

⁵⁾ Caesarius i. h. — Raumer i. h.

⁶⁾ *Odor pietatis et munditiae redolevit, aedificans et laetificans assidentes.* Theod. VIII. 11.

⁷⁾ *Do griffin dy bischofe selbir zcu, etc.* Rothe i. h.

⁸⁾ *Alberic ap. P. Apoll. p. 534. Sepulchrum intravit et principibus archam cum sacro corpore elavans...* Caesar. i. h.

⁹⁾ *Expectabant autem et affectabant cum pio desiderio ambientes, qui aderant, cupientes videre, amplecti et osculari ossa illa sacra.* Theod. VIII, 12.

¹⁰⁾ *O terra sancta, tanto consecrata deposito, tanti custos et conscia sacramenti! hujus enim temporis felix aetas, cui se talis thesaurus aperuit.* n. ott.

julott, s az a császár, hercegek s püspökök vállain nyugvó drága szent testet látta, s terjengő drága illatját fölszívta, annak lelkésülése határt már nem ismert. „Oh te legszentebb test, — kiáltának fel, — mely oly kedves vagy az Ur előtt, s oly hatalmas az emberek gyógyításában! ¹⁾ Kit nem vonzana bájoló illatod? Ki ne követné e fiatal hölgy szentségét, s csodás szépségét? ²⁾ Reszkessenek az eretnekek, remegjenek a hitetlen zsidók! Erzsébet hite megszégyenítette őket! — Ime, kit a világ esztelennek vélt, de ki esztelenségével a világ bölcsességét megszégyenítette! Az angyalok tisztelik sirját, s íme minden nemzet, a hatalmasok és maga a római császár leereszkedék őt dicsőíteni! ³⁾ Csodáljátok az isteni fölség kegyelmét! Nézzétek azt, ki életében megveté a világ dicsőségét, kerülé a nagyok társaságát, miként tiszteltetik most a pápai s császári felségtől! Ime az, ki mindig az utolsó helyet kereste, ki a földön ült, s porban hált, most királyi kezektől vitetik magasztaltan!... És ez így jól vagyon, miután ő maga választá a szegénységet, eladva mindenét, hogy megvásárolhassa az öröklét megbecsülhetlen gyöngyét. ⁴⁾

A szent test nyilvános tisztelet végett kitétetett, mialatt a szentnek zsolozsmája ünnepélyesen elmondattott; az énekes misét a mainzi érsek mondá tiszteletére. Fölajánlatkor a császár a koporsóhoz közeledett, s kedves Erzsébetünk fejére egy arany koronát illeszté, ⁵⁾ mondván: „Minthogy nem koronáz-

¹⁾ O sanctissimi gleba corpusculi, tanti ponderis apud Dominum, apud homines tantae virtutis!... U. ott.

²⁾ Quis in hujus tam suavi frangrantiae odore non cucurrit?... Quem in foemina tam sanctae novitatis pulchritudo non trahat? U. ott.

³⁾ Paveat haereticae vesania pravitatis, et judaeae coecitatis perfidia contabescat... Taceat sapientia hujus mundi... Cujus loculum sepulchrae angeli frequenter visitant... Et Romanum imperium se inclinavit ad videndum. U. ott.

⁴⁾ Intueri libet misericordiae divinae majestatis admirandum in hoc opere ordinem clamandum. Ecce haec quae mundi gloriam respuit, etc... et quae in hoc tempore novissimum locum eligens,... nunc regis et principum manibus in sublime sustollitur... nec immerito; vendidit namque omnia quae habuit.. et facta paupercula... hanc sibi aeternitatis margaritam inappreciablem comparavit, U. ott.

⁵⁾ A történészek egyhangú állítása szerint e korona ára 4,500 frt.

hattam meg életében mint császárnőmet: legalább ma, mintegy halhatatlan királynőt, az Isten országában akarom megkoronázni.“ ¹⁾ Melléje tett ezenfölül egy aranyserleget, melyet lakomáiban szokott volt használni, s melyben később a szent koponyája tartatott. ²⁾ Majd, ugyan még fölajánlat közben, oda kíséré a szentnek fiát, az ifjú Henrik herceget, a császárnő pedig Zsófia és Gertrud hercegnőket. ³⁾ Közeledett az öreg Zsófia hercegnő is Konrád és Henrik fiával annak dicsőült maradványaihoz, kit oly sokáig félreismertek, huzamosan imádkozva mellette, s gazdag ajándékokat adva tiszteletére. Erre a jelen volt nemesség s nép egyszerre az oltár aljához tódult, hol a koporsó be volt téve, hogy ajándékaik által tanúsíthassák hódolatukat iránta. A jelenlevő különféle nemzetek mindegyike saját szokása szerint s hona énekeivel akarta őt dicsőíteni, mi a szertartást végetlenre nyújtotta. ⁴⁾ A hozott ajándékok hihetlen mennyiségűek s értékűek voltak; mi sem látszott az ahítatos hivek előtt elégségesnek ama csodákkal viruló ágy ékesítésére s díszére, melyen a kedves sz. Erzsébet szendergett. ⁵⁾ A hölgyek gyűrűket, melltüket s más ékszereket adának; mások kelyheket, misekönyveket, egyházi diszöltönyöket hoztak áldozatul azon szép s nagy egyház számára, melyet a szent tiszteletére azonnal kívántak építetni a végből, hogy testének hozzá méltó nyughelye, lelkének pedig annál több oka legyen testvéreiért Istennél közbenjárni. ⁶⁾

volt. A Passional pedig azt mondja, hogy a császár tulajdon koronája volt. Caesar szerint a szerzetesek egy késsel eleve lefejtették a szent fejéről a haját és a húst: ne illius visio aliquid horroris intuentibus incuteret.

¹⁾ Sit ich ir nit kronen sallte uf ertrich zu eine keiserin so will ich sie abr eren mit der kronen also ein ewige kuningin in gottes riche. Cod. Heid. f. 34. Fritsch Closener, Strassburgische Chronik. p. 124.

²⁾ Chron. Senon. l. IV, c. 31. ap. Spicil. II. 642.

³⁾ P. Arch. 516. — P. Apoll. p. 535.

⁴⁾ Ein itzlich volg nach seynem]wesen — Das hatte dae sunderlichen gesang — Dys geschefte das wart lang — Wan des volgs was also viel. — Das man es nicht woll mogte geziell.. — On massen gross offer da geschach.

Vita Rhyt. §. 43.

⁵⁾ Lectulum sepulchri Elisabeth miraculis floridum. Theod. VIII, 13.

⁶⁾ Vita Rhyt. i. h.

De azonnal új csoda történt, mely a nyilvános tiszteletet még fokozta, s még inkább kitüntette az Úr állandó gondoskodását a szent dicsőítése tekintetében. ¹⁾ Midőn másnap a püspökök pecséteivel lepecsételt koporsót, melyben a tetem nyugodott, kinyitották, ezt valami finom olajtól elárasztva találták, mely a legdrágább nárdolajéhoz hasonló illatot terjesztett magából. Ezen olaj az ég jótékony harmata gyanánt ²⁾ csepegett a sz. tetemekről, s amint e cseppeket felfogák vagy feltörlik, azonnal újak jelentek meg, melyek alig észrevehetők s inkább párolgó izzadáshoz valának hasonlók. ³⁾

A papság és hivek ennek láttára az annyi csoda isteni szerzője iránt új hálára, s e csodák tárgya iránt új buzgalomra ragadtattak. A hit edzette elmeéllel azonnal belátták e tünevény jelvényes s titokszerű érteményét. Oh szép csoda, — így kiáltának föl némelyek, — mily méltó hozzá, s mennyire megfelel könyörgéseinek! ⁴⁾ — E csontok, melyek az önsanyargatás s sz. élet különféle gyakorlatai által megtörődtek, most bájos illatot terjesztenek szét, mintha amaz alabastrom edény töretett volna el, mely Magdolna drága balzsamát tartalmazta. ⁵⁾ Szent és bájdús olaj csöpögött testéből, mert egész élete el volt árasztva az irgalmasság cselekedeteitől, s valamint az olaj egyéb folyadékokra öntetvén, főnlebeg, úgy az irgalmasság is az Isten minden ítéletén fölülemelkedik. ⁶⁾ Ez olaj pedig leginkább lábaiból folyt, mert ezek hordozák őt annyiszor a szegények

¹⁾ Adjecit divina liberalitas magnificare sanctam suam raro ac miraculo glorioso. Theod. VIII, 15.

²⁾ Processit odor mirifica et guttae liquoris sancti, tamquam roris super gramen vel herbam descendentis, stant et distillant. U. ott.

³⁾ Aliae paulatim nascuntur subtilissimae, tamquam sudor de poris corporis evaporans. U. ott:

⁴⁾ O vere condignum et congruum et orationi consonum miraculum! u. ott.

⁵⁾ Tamquam de fracto unguenti pretiosi alabastro. Haec nempe ossa exercitiorum spiritualium attritione et mortificatione attrita sunt, u. ott.

⁶⁾ In ejus corpore oleum emanavit, quae toto in vita misericordiae operibus redundavit. Cod Flor. 161. Oleum cuicumque liquori infusum supernatat, unde misericordiam ex similitudine designat. — Superexaltet enim misericordia judicium. Canisius Thes. t. IV. 250.

kunyhóiba, ¹⁾ s mindenüvé, hol valami enyhíteni való nyomorra talált. E kedves Erzsébet, mint egy széps erénydúsan virágrzó s illatozó olajfa, hasonlólag az olajéhoz, világító, táp és gyógy-erőt nyert ajándokul. ²⁾ Hány beteg lelket, hány szenvedő testet gyógyított ő meg szeretete s szdntségének példája által? Hány ezer szegényt táplált tulajdon kenyérével! Hány csoda által dicsőítette az összes egyházat! E kellemdús folyadék, ez illatos olaj tehát jogosan hirdeti annak szentségét, ki oly tiszta fénnyel tündöklött, annyi szelídséggel gyógyított, s oly bőkezűséggel táplált, és ki egész életében oly dúsan s kellemesen illatozott. ³⁾

E becses olaj a néptől vallásos gonddal s véghetetlen buzgalommal gyűjtetett össze, s használata által sok súlyos nyavalya és veszélyes seb gyógyítalt meg.

Ennyi, az egyház legfőbb szava által szentesített égi kegyelem, s a tisztelet, melylyel az új szentnek oly ünnepélyesen hódolt, csak növeszthette azon hívek számát s buzgalmát, kik sirjánál sz. hevőknek tápot vagy bajaiknak gyógyszert kerestek; dicsősége azonnal az egész keresztény világon elterjedt, s Marburgba annyi zarándokot vont, mennyi Europa minden országából Compostellába, sz. Jakab sirjáboz zarándokolni szokott. ⁴⁾

¹⁾ Quia pedibus portabatur ad diversa pauperum tuguria, misericorditer illos visitando et beneficia impendendo, Caes. Heist. i. h.

²⁾ Speciosa nempe et pullulens oliva Elisabeth generoso virtutem odore, florida unctionis pacisque germine foecunda luminis nihilominus et medicaminis refectionisque ubertate praedita... Theod. i. h. — Oleum illuminat, parcit et sanat. Sic pietas... Canis. i. h.

³⁾ Per exemplarem vitae sanctimoniam aegris mentibus, et per gratiam curationum languidis corporibus exhibuit medicinam. Multa pauperum millia. etc... Merito igitur hujus dulcissimi liquoris, olei olivae odorifero decoratur miraculo, cujus sanctitatis tam luculente puritas excellenter irradicat, lenit suaviter, abundanter satiat, fragrat redolens opulenter U. ott. — Mindazok, kik a középkor ascetici irataiban s legendáiban valamennyire jártasak, tudni fogják, mily mély jelvényes jelentősége vagyon. azokban az olajnak, E tárgyról esodálatosan értekezik sz. Bern. Serm. 15. super Cantica, és sz. Gergely cap. 5 in Reg. Olvasható még e tárgyról sz. Waldburga legendájának végén, Fülöp eichstädti püspöktől, és a Thesaurus t. IV. p. 250. Canisitól. Sz. Erzsébeten kívül még sz. Hedwig, ennek nagy néne, sz. Waldburga, sz. Katalin, sz. Demeter vértanú, és kiváltképen myrai sz. Miklós említetnek a szentek közt mint olyanok, kiknek esontjaikból ily gyógyolaj szivárgott.

⁴⁾ Wadding p. 389. ex Chron. mag. Belgic.

A gyöngéd bizalomnak, mely annyi szegény hívőt ily hosszú s fáradságteljes útnak indított, számtalan csoda lön eredménye. ¹⁾ A sok közül, melyek tudomása a legenda vagy történelem útján hozzánk eljutott, csak kettőt akarunk itt megemlíteni, melyeken, véleményünk szerint, egy különös megható jelleg ömlik el, s melyek eléggé mutatják, mily fokig, s mily gyorsan terjedett s gyökerezett a szentünk iránti bizalom s szeretet a legtávolabb vidékeken is.

Természetes egyébiránt, hogy tisztelete főkép Magyarhonban, hol ő világot látott, vert gyökeret, s hogy élete s szentté avatásának híre a legélénkebb öröme s csodálkozásra ragadta azon országot, mely őt oly különösen sajátjának mondhatta. Ez időben élt Esztergomban két becsületes istenfélő házastárs, kiknek egyetlen, még gyermekkorú lányuk meghalt, s halála atyját s anyját mély fájdalomba ejtette. Sok sirás, zokogás után lefeküdtek, de nem állhatták meg, hogy az éj egy részén át fájdalomokról ne beszélgessenek. ²⁾ Az anya azonban kevésbé elcsenderedvén, látványban intést nyert, hogy elhalt lánya testét azonnal Némethonba, sz. Erzsébet sirjához vigye. Fölébredvén, bizalommal viseltetett az Úr iránt, s mondá férjének: „Ne temessük még el szegény kisdudunket, hanem vigyük el bizalommal sz. Erzsébethhez, kit az Úr annyi csodával ékesít, hogy annak közbenjárása által ismét életre hozassék.“ ³⁾ A férj hajolt neje kérésére. Másnap reggel, midőn már várták a gyermek testének egyházba vitelét s temetését, az atya s anya, a nép bámulására, azt egy kosárba helyezve, vele útnak indult Erzsébet szentélyéhez, dacára a nézők zúgolódása- s gúnyolódásainak. ⁴⁾

¹⁾ E csodák hosszú sora olvasható Waddingnál. t. II, p. 389—391 és a Passionalban fol. 63—65

²⁾ Qui dum post amarissimas lacrymas et graves singultus, ad quiescendum se in lecto pariter collocassent, de miserabili eventu infau-stae mortis dolenter ad invicem loquebantur. Theod. VIII. 16.

³⁾ Inter quae moestissima verba mater aliquantulum soporavit. Nequaquam sepulturae trademus filiae nostrae corpusculum, sed ad sanctam Elisabeth, quam Dominus tot decorat miraculis, fideliter deferemus, ipsius suffragiis vivificandum in nomine Salvatoris. U. ott.

⁴⁾ Mane igitur facto, cum putaretur tumulandum, etc... cunctis admirantibus; et cunctis reclamantibus pater et mater involutum corpusculum rapuerunt ad sanctae limina delaturum. U. ott. — Sy namen das kint in einen korp... und die luten spotteten ir. Herm. Fritzl.

Siránkozva, törődés és bajlakodás közt 30 napig utaztak; de az Úr bajaikon könyörült, s engedvén kedves Erzsébeta kéréseinek, visszabocsátá a lányka ártatlan lelkét élettelen testébe, mely oly gyermeki egyszerűséggel vitetett oda, s újra életre hozá. ¹⁾

Dacára azonban határtalan örömüknek, be akarák végezni zarándoklásukat sz. Erzsébethhez, s föltámadt lányukat egészen Marburgig vivék, holott is halálat adván, visszaindultak Magyarhonba, csodás szerencsájökön örvendeni. Ugyanezen lány később a magyar királynak Bajorhon fejedelméhez nőül adott lányát kísérte Németországba. Midőn hercegnőjével Regensburgba érkezett, a dömés szüzek egyik zárdájába lépett, melynek utóbb elüljárónéja lőn, hol szent hirben élt még akkor is, midőn Theodorik történelmét írta.

Europa másik szélén, Angolhonban is volt ezen idő körül egy nemes hölgy, ki 20 évig élt férjével, de kit tőle anélkül, hogy valaha gyermekeik lettek volna, egyszerre nagy bánatára a halál elragadott. Özvegysége magányában vigaszt keresvén, szürke öltönyt vett föl, lemetszette fűrtcit, és 12 szegényt gyermekévé fogadott, ²⁾ kiknek maga körül adott lakást, táplát, ruházatot, tisztogatá őket, s mindenben önkezeivel szolgált nekik. Mindeütt, hol egy szegényt vagy szenvedőt talált, hozzá közeledvén, az Isten s sz. Erzsébet iránti szeretetből alamizsnát adott neki, mert Erzsébetről beszélni hallott, s őt e világon mindennél s az Isten más szenteinél jobban szereté. Szent kedveltjének emléke sohasem hagyá el szívét, éjjel-nappal elmélkedett boldog életéről. ³⁾

E nemes jámbor hölgy az Istentől rendelt pillanatban jobb létre szenderült. ⁴⁾ A halála okozta bánkodás közepett gyónató atyja jött, s tanácslá a siránkozóknak, hogy vinnék testét

¹⁾ Misertus Deus, videns fidem illorum et audiens gemitum, meritis electae suae Elisabeth, remisit animam in visceris puellae, et reversus est spiritus in cor ejus divino miraculo et revixit. Theod. i. h.

²⁾ Und name ir zwoelff arm meuchsen zu kinden. Pass. f. 63.

³⁾ Wann sie hat sant Elssbeten vor allen dingen lieb und vor allen gottes heiligen; und vergass ir gar selten in irem hertzen, und gedacht allzeit an ir heiliges leben. U. ott.

⁴⁾ Die frau starb als es Gott wolt haben. U. ott.

sz. Erzsébet sirjához, minthogy az még életében fogadást tönk oda zárandokolni. Azok engedtek a tanácsnak, s vizen s szárazon kiállott 7 heti utazás fáradalmai után, végre eljutának a tetemekkel Marburgha, holott a szent közbenjárásáért buzgón könyörögtek, minek végeztével a jámbor hölgy éledni kezdett, s életre térvén, mondá: „Mily boldog vagyok! sz. Erzsébet keblén nyugodtam“ ¹⁾ Ismerősei Angolhonba vissza akarták vinni, de ő vonakodott a mennyei barátúja által megszentelt helyről távozni, s ott még 15 évig tartó sz. életet élt tökéletes hallgatóságban, nem szólván gyóntató atyján kívül senkihez. Egykor hallgatósága oka felől kérdeztetvén, így felelt: „Midőn Erzsébet keblén aludtam, sokkal nagyobb boldogságot s örömet élveztem, hogysen már mással foglalkozhatnám, mint ama boldogság örökre való megszerzésével.“

Ezen megható hódolat közepett, melyet a jótétemények s nyert kegyelmekért a hálás szív tanúsított iránta, tartatott kedves Erzsébetünk teste 3 század folytán a tiszteletére épített nagyszerű egyház falai közt, a hitért folytosan küzdő németrend felügyelete alatt. De szívét, teste legnemesebb részét Gottfried cambrai püspök kérte el, ki azt ünnepélyesen püspöki székvárosába viteté, s székesegyházának egyik oltára alá helyezé. ²⁾ Sem a történelem sem a hagyomány nem képes kimutatni az indokot, mely Némethon hiveit rábirta, hogy e becses kincsről lemondjanak. De ki nem látná itt a gondviselés azon titkos működését, miszerint e gyöngéd tiszta szív Cambrailba menjen, s ott egy más, alázatossága, Isten s emberek iránti

¹⁾ Wol mir! ich habe geruet uff sant Elssbeten brust. U. ott.

²⁾ A brüsszeli Bolland. jegyzete, kivonva a Lecarpentier J. által 1669-ben Leydenben kiadott *Histoire de Cambray et du Cambresis*, t. I. p. 379. Ezen író, támaszkodva Gelicq Pál kéziratban levő történelmére, mely a 16-ik század elején íratott, e szív átvitelét 1232-re teszi. Szól továbbá a szent által, vagy talán inkább a szent tiszteletére Guy de Laon püspök által a cambrayi székesegyházban 1238-ban tett hat alapítványról. A Staedtler által e tárgyban Cambrayban tett vizsgálódások sikertelenek voltak. A remek székesegyház a forradalom alatt elpusztítatott. De mint jogosan megjegyzi, azon utca, mely e városban sz. Erzsébetről neveztetett el, eléggé tanúskodik, hogy ő itt valaha az általános tisztelet tárgya volt.

lángoló szeretete által hozzá méltó szivre várakozzék, t. i. Fénelon szívére?

Erzsébet tisztelete a kereszténységben mindenfelé folyton terjedett, s míg ezer meg ezer zarándok járult sirjához hódolatát teendő, addig messze távolban számos egyház épült tiszteletére. Mindenütt, nevezetesen Trier, Straszbург, Kasszel, Winchester s Prága városokban, s egész Belgiumban sok zárda és kórház, mint lelki s testi betegek menhelyei, őt választák pártfogónőül Istennél. ¹⁾

A sz. galli apát, megemlékezvén azon ígétről, melyet neki Erzsébet számkivettetése alatt tett, hogy t. i. mindennap könyörögni fog érte Isten előtt, nem kételkedett azon, hogy ez ígéretet még hűségesebben megtartandja az égben mint a földön, s ezért egy oltárt és egy kápolnát emeltetett tiszteletére, zárdája belső udvarainak egyikében. ²⁾ Magyarhonban, az új szent hazájában, pompás templom építetett tiszteletére Kassán; ez időtájban ugyanis sok német vándorlott ki Thüringiából felső-magyarország ezen városába; szent fejedelemnők iránti tiszteletök kapocsúl szolgált mind régi mind új hálájokhoz. V. István király, Erzsébet unoka-öccse buzgón és királyi bőkezűséggel adakozott e templom fölépítésére, mely a csúcsíves építési modor legszebb példánya lett az egész országban, híres utódja pedig, Corvin Mátyás, a 15-ik században egy remek tabernákulummal gazdagította. ³⁾

Ünnepe, a pápa rendelete szerint, egész egyházban, de különösen némely helyeken, nagy pompával ületett meg. Jelesül nevezetes a hildesheimi egyházmegye az ünnepélyről, melylyel e szép napot megülte, s azon összhangzatos énekeiről, melyeket tiszteletére, a jámbor Lajos óriási rózsatöve körül Mária tiszteletére épített székesegyházban zengedeztek. ⁴⁾ IV. Ince alig foglalá el a pápai trónt, már is 1 évi s 40 napi búcsút engedett mindazoknak, kik a nagy hét 3 végső nap-

¹⁾ A toldalékban a IX szám alatt látni fogunk néhány, az ő tiszteletére történt alapítványt; úgy szintén a Magyarhonban tiszteletére épített egyházak jegyzékét.

²⁾ Lásd felebb, 297 l.

³⁾ Ezen adatokat Dr. Hentzlmann küldötte Pestről 1846-ban.

⁴⁾ Leibnitz Script. rer. Brunsw. t. I. p. 750. Grimm's Deutsche Sagen, t. II, p. 457.

ján a szent sirját Marburgban meglátogatják. ¹⁾ IV. Sixtus pedig 50 évi s ugyanannyiszor 40 napi búcsút engedett mindazoknak, kik bűneiket megbánva s meggyónva, sz. Erzsébet ünnepén, ennek tiszteletére, a ferencrendiek egyházait meglátogatják. ²⁾ Rómában pedig még ma is ugyan e napon 100 évi búcsú nyerhető az örök város 7 főegyházának egyikében, mely a jeruzsálemi sz. keresztről neveztetik, továbbá a „Sancta Maria Angelorum,” és a sz. Ferenc harmadik rendjét követők „SS. Cosmae a Damiani ad Forum” című egyházában. Végre a magasztos szellemű liturgia, s az igazi keresztény költészet sem maradt hátra szentünk tisztelete ügyében, számos magasztaló beszéd, dicsének s antifona lőn szerkesztve s használativá; a szerzetes rendek pedig, mint ferenciek s dömések, cisterciek s premontreiek külön officiumokkal tisztelék meg. ³⁾ A bízalom s hála ez ömledezése, a dicsőséggel egykorú nemzedékeknel, a gyermekded egyszerűség, kellem, gyöngéd buzgalom ama bája árad el, mely a ma oly kárhozatosan elfeledett régi liturgiát különösen jellemzi; s így Erzsébetre nézve, kit oly mély alázatosságban, s önmegvetésben láttunk, be volt fejezve tökéletesen a fényes tisztelet, a kifejezhetlen jutalom s páratlan dicsőség azon köre, melyet az egyház egyedül szentei számára alkotott, s tartott fenn.

Igen, Isten dicső szentei! félelem nélkül mondjuk azt, mely dicsőség hasonló a tietekhez? mely emberi emlék kedveltetik, tartatik fenn s szenteltetik úgy, mint ti a keresztény szívekben? Ha egyedül a földi dicsőséget kerestétek volna, melynek megvetése azonban legfőbb diszetek, soha, még legnagyobb erőfeszítéssel sem juthattatok volna oda, hová így elértetek! A törvényhozók, remekírók, tudósok feledékenység homályába sülyednek, vagy csak rövid ideig élnek a nép lenge emléjében, a végetlen többség azonban közönbös irántok, s előtte ismeretlenek maradnak. Titeket azonban, általatok dicsfénnyel árasztott föld s megnépesített ég gyermekei! titeket minden

¹⁾ Adatott a Laterauban bőjtmás hava júliusának 2-án 1244. Szövege Waddingnál. t. III, p. 428 olvasható.

²⁾ Bulla „Sacri Praedicatorum.” 1479-ről.

³⁾ A függelékben IX. sz. alatt olvasható mindaz, mit sz. Erzsébet régi liturgiájából összeszedhettünk.

keresztény ismer s szeret, mert ezek mindegyikének vagyon köz-
tetek legalább egy barátja, pártfogója, édes merengéseinek egy
megbizottja, aggódó reményeinek egy tárnoka, szerencsájé-
nek egy kezelője, és bánatában egy vigasztalója; és az egy
öröklétben osztozván, minden szenvedéstől mentek, s vál-
tozatlanok vagytok dicsőségtekben. Minden évben legalább
egyszer segédül hivatástok mellett virad föl a nap, s a föld-
háta minden részén ezerek érzik magukat boldogoknak, hogy
neveiteket viselhetik, melyeket ezer meg ezer angyali tiszta
ajak hirdet s dicsőít az Úr szentélyében, kiknek zengeményét
legszebben visszhangozzák a szeplőtelen szüzek, mint a sze-
retet bajnokai, leviták és áldorok, szóval az egyházirend fe-
jétől kezdve egész az utolsó magányba zárkozott szerzetesig.
Még egyszer kérdem, Isten szentei! mely dicsőség hasonlítható
a tietekhez?

XXXIII. FEJEZET.

A kedves Erzsébet gyermekeinek és szülőinek halála utáni sorsáról, s több
más nagy szentről, kik eme törzsből sarjadtak.

O quam pulchra est casta gene-
ratio cum claritate: immortalis est
enim memoria illius; quoniam et
apud Deum nota est et apud ho-
mines . . . in perpetuum coronata
triumphat incoinquinatorum certa-
minum praemium vincens. —

Sap. IV. 1, 12.

Kétségkívül meg fognak bocsátani k. o. ha történetünkhöz
Erzsébet gyermekei és azon főszemélyek sorsáról még néhány
adatot csatolunk, kik előttünk oly becses életében történeti sze-
repet játszottak.

Követvén ama rendet, melyben a nevezettek az életből
kiköltöztek, először is Endre királyról, szentünk apjáról kell
szólanunk. — Endrét lánya halálának híre mély bánatba ejtette,
melyet leginkább élesztett azon tudat, hogy sz. lánya erényeit

sohasem tisztelte kellőképen, s hogy oly könnyen megfélemlített róla nyomorúsága lealáztatásában. Azon vigasza azonban mégis volt, hogy lánya szentségét az egyház által előismerve, a ker. világban szerte hirdettetni látta; de ez örömet nem sokáig élvezhette; mert szentté avattatása után nem sokára jobb létre szenderült. ¹⁾

1238-ban halt meg Erzsébet napája is Zsófia, éppen két évvel rá, hogy az oly sokáig félreismert meny teleme ünnepélyes áthelyezésén jelen volt, s magát sz. Katalin eisenachi zár-dájában, melyet férje, Armin, alapított, temettette el.

Leghőbb tisztelője s lovagja, Konrád herceg, és sógora sem élte túl azon fényes elégtételt, melyet szentünknek a régi sok igaztalanság fejében tett. Buzgósága, bátorsága s rendkívüli szerénysége csakhamar kivívták neki a német lovagrend nagymesteri méltóságát, mely rendbe őt vezeklést szomjazó lelke vezette. — Vagyon és kincsei nagy részét az Erzsébet nevét viselő marburgi főegyház építésére fordítá, melynek dicső alapítója ő volt. — Kétséggel hogy a nagyszerű munkára közelebbről fölügyelhessen, s azt sieltesse, vagy talán azon helyek iránti kegyeletből, melyeket dicső nővére szentesített, Marburgot választá központjává s székhelyévé a rendnek, melynek feje volt, s építé oda részére a nagyszerű kormányzói palotát (la commandarie), melynek romjai maig is láthatók. — Hessenben hosszabb tartózkodása nem akadályozta, hogy rendjének új kiterjedését Poroszországban vezérlőleg ne vezesse, hová azt Masovia hercege a kereszténységnek a pogányok elleni védelmére hívta meg. Konrád ott bátorsággal s eszélylyel harcolt, a rendnek új birtokokat szerzett, s a pápától ama tartomány fejedelmévé iktattatott be, mely későbbben rendje legnagyobb dicsőségének színhelyévé vált. De halála előtt Rómát ohajtá még egyszer látni, hová megérkezvén, nehéz betegségbe esett,²⁾ mely alatt a benső, sőt érzéki tisztaság azon fokát érte el, hogy a halálos bűnben levő ember jelenléte neki a legélesebb fájdalmat okozta;³⁾ azért

¹⁾ Ingenti tristitia rex ille correptus est, quod filiae praestantiam. etc. Bonfinii, Rer. Ung. Dec. II. lib. VII, p. 286 — Wadd t. II, p. 292,

²⁾ Halála évének felhozásában a történészek egymástól elütnek; némelyek azt 1240, mások 1243-ra teszik.

³⁾ Nullius qui criminali obnoxius esset peccato, praesentiam absque gravi cruciatu poterat sustinere. Theod. VIII. 6.

mindazok, kik neki szolgáltak, kénytelenek voltak minden büntől tartozkodni. Gyóntatóatyja a ciszterci rend hageni apátja volt. Bizonyos napon, mikor e tiszteletre méltó atya ¹⁾ ágya mellett ült, őt egyszerre lelki elragadtatásba merülve látta. Visszanyervén eszméletét a herceg, kérdé tőle, mit látott elragadtatásában, mire Konrád ezt válaszolá: Az örökbíró ítélőszéke előtt álltam, hol jövő sorsom szoros vizsga alá vétetett, végre az igazság 5 évi büntetésre kárhoztatott a tisztító helyben. Ekkor azonban jó nővérem, Erzsébet, előlép, s esedezése által még e büntetés elengedését is kieszközölte az ítélőszék előtt. — Tudjad tehát, hogy én e betegségben meg fogok halni, s elnyerém az örökboldogságot. ²⁾ — És ő valóban meg is halt, meghagyva, hogy teste Marburgba vitessék, és ott az általa Erzsébet tiszteletére építetni kezdett egyházban, a szent oldala mellé helyeztessék. — Még láthatni sirkövét, melyen, mint az Úrban elhunyt, szemlélhető azon ostorral kezében, melyet Fritzlár romjain ön ostromoztatására a népnek odanyújtott. ³⁾

Ha Konrádnak sikerült is tökéletesen jóvá tennie azt, mit Isten s sz. Erzsébet ellen vétett: nem történt azonban úgy másik sógorával, Raspon Henrikkel, kinek élete fájdalmat okozó összeköttetésben áll szentünk gyermekeiével, kik, — mint azt rólok szóló, korunkig eljutott minden okmány bizonyítja, — Isten iránti hálával eltelve, hogy őket egy szenttől engedé születni, s az emberek előtt jogosan büszkék valának dicső eredetökre; mert minden okmányukban és más hivatalos iratukban fejedelmi s nemesi cimeik előtt mindig ezt írák: sz. Erzsébet fia vagy lánya. ⁴⁾ Kettő közölök, a két legifjabbik, 2-ik Zsófia

¹⁾ Homo valde venerabilis et devotus. U. ott. A cisterci rend névkönyveiben ily nevű apátságot nem találtunk; Theodorik valószínűleg Heyn vagy Haïna nevet akart itt mondani, mely Jongelinus Notitia Abbatiarum ord. Cisterc. szerint 1140-ben alapítatott, s Marburgtól öt mérföldnyire volt.

²⁾ Accedens autem soror mea Elisabeth remissionem hujus purgatorii mihi protinus impetravit. etc. U. ott.

³⁾ Lásd felebb 394. l.

⁴⁾ Nos Sophia, filia beatae Elisabeth, landgravia Thuringiae, etc okmány 1298-ik évről. Több példát olvashatni Gudenus, Cod. diplom. I. p. 543, és Wencknél „Hessische landesgesch.“ II. köt. 155; III. köt. 128, 146. Sőt láthatni, hogy még unokája, Henrik, brabanti s hesszeni herceg is így cimezte magát: nepos sanctae Elisabethae.

és Gertrud, háborítlan békében végezték be életüket azon magányban, melyet még maga választott nekik az Úrnak szentelt szüzek virág-koszorújában, az egyik Kitzingenben, a másik Altenbergben Vetzlar mellett. Mindkettő zárdájának fejedelemlője lett. Gertrud 1249-ben emeltetett e polcra, s házát 49 évig kormányozta, mindenben anyja nyomdokit követve, ahítatosságban, nagylelkűségben a szegények iránt; csodákat is tulajdonítanak neki, s mindenkor boldog névvel illették. — Meghalt 1297-ben kisasszony hava 15-kén, 70 éves korában. Bajorországi Lajos császár kérésére VI. Kelemen pápa búcsúkat engedélyezett azoknak, kik ünnepét megülik. ¹⁾

Sírját maig láthatni Altenbergben. ²⁾ s még több darab becses maradványt sz. anyjától, melyeket nagy gondnal, ahítatos szorgossággal gyűjtögetett. ³⁾

Másik két gyermeke, Armin és öregebb lánya, Zsófia, egészen különböző sorsban részesültek, s mint anyjok, az emberek igaztalanságának lettek áldozatai. Armin elérvén 16 éves korát, 1239-ben átvette atyja tartományait, melyeket addig nagybátyja, Henrik, kormányzott. Nemsokára azután Franciaországba utazott IX. Lajosnak, a sz. királynak, meglátogatására, hol, mint láttuk, a saumuri összes udvar előtt megjelent, s mint sz. Erzsébet fia általános tisztelet tárgya volt, s különösen a királyné, castiliai Blanka részéről, a leggyöngédebb érzelmek jeleivel halmoztatott. ⁴⁾ Nőül vette Ilonát, Otto braunschveigi herceg lányát. Mindenki szép és szerencsés jövőt ígért ez ifjú hercegnek, midőn 1241-ben 18 éves korában, Kreutzbergben, születése helyén, meghalt. Kora elhúnytát méregnek tulajdoníták, melyet méltatlan nagybátyja, Henrik, unszolására, bizonyos Sec-

¹⁾ Az erre vonatkozó bulla olvasható az Acta Sanctor. Oct. t. IV, p. 142. De beata Gertrude.

²⁾ Felirata így hangzik: „Anno Dni. MCCXCVII. in die Bti Ypoliti obiit Bta Gertrudis Felix mater hujus conventus filia Ste Elysabet lantgravie Thuringie. Just, p. 80.

³⁾ Ilyenek: egy misemondó ruha, mely sz. Erzsébet egyik bibor ruhájából készült, egy aranyozott ezüst serleg, melyből kórházában a szegényeket itatta, jegygyűrűje, (melyről Just egy külön művet írt) és egyéb tárgyak, melyek egy része Solms hercegnek braunfelsi várába vitetett által. U. ott.

⁴⁾ L. felebb 346. l.

bach Berta asszony nyújtott volna neki. Utolsó sohajával is azon ohajtását fejezte ki e szerencsétlen fiatal herceg, hogy őt Marburgba, boldogúlt anyja mellé temessék; azonban Henrik, ki tüstént birtokába vette a fejedelemséget, még ez utolsó vigaszt is megtagadá tőle, s félvén attól, nehogy anyja őt is, mint sok más halottat, feltámaszsza, ¹⁾ maradványait a hercegi család Reinhartsbrunni sirboltjába vitette, hol sirkövét atyjáé mellett maig is láthatni.

Mostantól fogva Raspon Henrik, mint a nagy kiterjedésű thüringiai fejedelemségnek egyedüli ura és törvényes örököse, nem sokára feje leit azon Némethonban naponként nagyobbodó pártnak, mely II. Frigyes ellen harcolt, ki a fejedelmek függetlenségét megszorítani, s az egyház jogait megcsónkítani törekedett. — Midőn tehát IV. Ince pápa a lyoni zsinaton II. Frigyes trónvesztettnek nyilvánítá, természetesen egyedül a thüringiai fejedelem volt oly állásban, hogy II. Frigyes a császári trónon követhesse.

Noha igen hihető, hogy a császári korona volt minden vágyának s büszke törekvésének célja, mégis elégtelenségének színe alatt vonakodott azt elfogadni, de a pápa megparancsolta neki, hogy a kereszténység javáért hódoljon a közkíváнатnak, sőt tetemes segélyt is küldött neki, minek következtében engedett, és 1246-ban a frankfurti országgyűlésen magát a rómaiak királyává választatta, s rá következő évben meg is koronáztatta. II. Frigyes és fia Konrád ellen elég szerencsével harcolt; méltóságának azonban nem sokáig örülhetett, mert már 1248-ban meghalt, s noha 3 ízben nősült, utódot mégsem hagyott hátra. A ker. nép, nemzetségének e kihalásában igazságos büntetést látott, melylyel Erzsébet iránti hitetlensége, s unoka öcscsén elkövetett s neki tutajdonított gonosz tette miatt sújtatott. ²⁾ Szive,

¹⁾ Rothe, p. 1733.

Er hatte das umb dy forcht erkorn
Wen er inen gein Martpurg schickte
Das ine sein mutter nicht erquickte.

Vita Rhyt. §. 44.

²⁾ Unde darnnime vordynete her daz en God darmede plagede, daz her libis erbin ny gewuun. Rothe, 1729. Vita Rhytm. i. h.

rendelete következtében, a dömések eisenachi zárdájába vitetett, melyet sógornéja ellen elkövetett gonosz tetteiért bűnbánat fejében építetett.

Halála után Thüringia egy hosszú öröködési háború borzalmainak lön színhelyévé. Mivel Henrikben a régi thüringiai fejedelmi család fiága kihalt, széles tartományai a női ágra szálltak. Így a többi között jelentkezett Zsófia, sz. Erzsébet és Lajos herceg legidősb lánya, ki, mint láttuk, II. vagy nagylelkű Henrik (így neveztetett sok más mellékneven kívül a cisterci rend iránti kegyelethöl) herceg neje volt, s apai örökségét mind saját mind pedig fia csecsemő Henrik nevében követelte, ki még csak 3-ik évét érte el. — Hesszenben minden nehézség nélkül el is ismerték jogait, s azt kiskorú fia nevében csakugyan nagy bölcseséggel és erélylyel kormányozta. Thüringiában azonban hatalmas versenytársra akadt nagybátyjában, nemes Henrikben, a misniai örgrófban, Gutának, Lajos herceg és Henrik császár nővérének fiában.

Henrik herceg hasznára fordítván azon viszálykodásokat, melyek mindjárt Henrik császár halála után Thüringiában fölmerültek, és azokat, melyek egész Némethon beljében dúltak; szerencsés volt Thüringia nagy részét, s különösen Vartburg várát hatalmába keríteni. Mióta a sváb uralkodóház meg bukott, egy császár sem volt oly általánosan elismerve, hogy képes lett volna igazságot szolgáltatni a római sz. birodalomban. Jóllehet Zsófia Albertben, a braunschveigi hercegben, kinek lánya a fiatal brabanti hercegnek, Henriknek, jegyeztetett el, bátor és hódolatteljes lovagot birt; mégis dacára e szövetséges erőködéseinek, dacára magának, Zsófia hercegnő személyes bátorságának, mint ki az egész hadjáratban részt vett; a bitorló örgróf, Henrik, ragdmányainak ura maradt. Nem fogunk e véres küzdelem részleteinek leírásába ereszkedni, csupán néhány jelentésseljes vonást fogunk fölhozni Zsófia jelleméből, melyek ezenkívül eléggé mutatják, mennyire ékesítette föl a kedves szent emlékéhez hű nép utódai ügyét, a költészet s hagyomány egész varázsával. Így mondják, hogy azon első összejövetelben, mely Zsófia és az örgróf között létre jött, ez utóbbi már késznek mutatkozott, unoka hugát meghallgatni, beszédközben azonban félrevonja őt tábornagya; Schlottheim, s ezt mondja neki: „Fölség! mit akar ön tenni? ha lehetséges volna, hogy egyik lábával az eget,

a másikkal Vartburgot érintse, még akkor is azt tanácsolnám, vonja vissza azt, melylyel az eget érinti, hogy annál erősebben tarthassa meg Marburgot.“ Henrik engedett a tanácsnak, s a fejedelemlőhöz jövéen, ezt mondá: Kedves hugom! ön meg fog bocsátani, hogy ez ügy fölött elmélkednem s hiveimmal tanácskoznom kell. Mire Zsófia könyezni kezdett, s jobb keze keztyűjét levonván, azt a következő szavakkal a légbe veté: Oh minden igazságnak ellensége! rólad szólok, sátán, neked dobom keztyűmet, hordd el azt minden hűtelen tanácsosoddal együtt.“ A keztyű erre a légben eltűnt, s nem sokára rá a tanácsos rögtön halállal múlt ki. ¹⁾

Később, 1254-ben, egy másik összejövétel alkalmával, Zsófia elvesztvén abbeli reményét, hogy vetélytársát észszel fogja meggyőzhetni, s fegyverrel szintén nem boldogúlhatván, utoljára jónak látta a valláshoz folyamodni. E célból sz. anyja maradványaiból egy csontot magával hozván, azt kívánta tőle, esküdjék meg annak ezen sz. maradványaira, ki Thüringiát annyira tisztelte, miszerint szívéből meg vagyon győződve, hogy jogai ez országra nézve igazságosak és alaposak. E lány megcsalatkozott anyja befolyása s versenytársa lelkiismerete iránt táplált nemes és gyöngéd bizalmában. Henrik a legkisebb elfogultság nélkül megesküdött, s esküje 20 lovagja által támogatott.

Eisenach lakosai határozottan Zsófia mellett nyilatkoztak, ez által akarván Erzsébet iránti hálátlanságukat jóvá tenni, hogy t. i. lányának hódolnak; sőt Varburg várát, hol az örgróf sereget tartott, ostrom alá vették, két erődöt építvén mellette, hogy azt könnyebben körülzárolhassák; de Henrik éjjel megrohanta a várost, azt árulás következtében bevette, s több előkelő polgárt sz. Erzsébet lányának pártjából kivégeztetett. Hogy a többiek is elrettentse, a legborzasztóbb barbár tettehez folyamodott, t. i. egy Velspech nevű, Zsófia pártjához leghűbben ragaszkodó polgárt, valami harci vetőgéppel a vartburgi magaslatról Eisenachba dobatott. A rettenthetlen polgár, mikor már a levegőben röpült, még így kiáltott föl: „Thüringia mégis a brabanti

¹⁾ O du feind aller gerechtigkeit, ich meine dich, teufel! nimm hin den handschuh mit den falschen rathgebern! etc. Grimm, Deutsche sagen, 559. ex Imhof. Chron. Mss.

gyermeké.“¹⁾ A hagyomány azt jegyzé föl róla, hogy e borzasztó büntetést háromszor állotta ki, mindig ugyanazon szavakat ismételvén: „Thüringia mégis a brabanti gyermeké,“ s csak a 3-ik dobás után múlt ki.

Zsófia azután nem sokára Hesszenből Eisenachoz, s annak sz. Györgyről elnevezett kapuja elé jött, melyet zárva talált. — Erre fölszólítá a városiakat hogy nyissák föl a kaput, s mikor látta högy feleletre sem méltatják, fejszét ragadott, s azzal oly vágást tett a tölgyfa-kapun, hogy annak nyoma még két század után is látható volt.²⁾

Végre miután braunschveigi Albert herceg 1265-ben tökéletesen megverte, sőt az örgróf fiaitól fogságba is ejtetett, végleges egyezkedésre került a dolog. Zsófiának Thüringiához minden jogáról le kellett mondania, mely ezennel a misniai ház tulajdonává lett. Kárpótlólag a hesszeni hercegség Zsófia fia, a csecsemő Henrik és utódai részére biztosított, s ezzel a két herceg egymástól elszakítatott, mely szakadás napjainkig tart. A mostani hesszeni és szász uralkodó házak utódai ezen két vetélykedett fejedelemnek, kiknek kölcsönös követeléseit az említettük béke elintézte. Zsófia csak 1284-ben múlt ki, miután egész életét hazája s családja javának előmozdítására szentelte volna. Eltemettetett Marburgban, ugyanazon sirboltban, hol fia feküdt, a sz. anyja tiszteletére emelt sz. egyházban. — Szobrát, kőbe vésve, láthatni az akkori kat. világ szokása szerint, fekvő helyzetben, imára kulcsolt kezekkel, oldala mellett kisdud gyermekével, kit oly bátran tudott védeni, s ki fölött oly anyai szorgossággal őrködött. Arca már egészen elkopott a sok csóktól, melyekkel ahíttatos zarándokok illették, kik anyja iránti szeretetök egy részét rá terjesztették ki.

I. vagy csecsemő Henrik, Zsófia fia, sz. Erzsébet unokája, és Hesszennek, mint külön választott és önálló államnak első fejedelme, 1308-ig sok szerencsével, dicsőséggel uralkodott, közszeretetét birta népének, melyet hatalmasan óalmazott a beütő-

¹⁾ Thüringen gehoert doch dem kinde von Brabant. Grimm, Deutsche sagen, ex Rothe, Spangeberg, Winkelmann. etc.

²⁾ Ad. Ursinus, p. 1294.

sek és zsarolások ellen. 56 éves korában múlt ki; siremlékén azonban mégis gyermek alakban látható; nyughelye közös anyjával. Ő a hesszeni hercegi család különféle ágainak törzse, melylyel Europa majdnem minden uralkodó családja rokon, melyek ekként részesülnek a magasztos kiváltságban, sz. Erzsébetben ösüket tisztelhetni. ¹⁾

Miután elősoroltuk volna Erzsébet maradékait, legyenszabad néhány szót szólunk azon sz. személyekről, kiket azon családban találunk, melynek legszebb virága ő volt, s melynek tagjaira példájának szükségképen nagy befolyással kellett lennie. Anyai ágát tekintve, ²⁾ túlélte őt nagynénje, Hedvig, Lengyelország és Szilezia hercegnője. Láttuk, mily nagy befolyással volt eme hercegasszony ahíttatos hire Erzsébetre még úgyszólván bölcsőségében; ³⁾ és viszont elképzelhetjük, mennyire erősítette Hedvig buzgóságát, mennyire fokozhatta szigorát életmodorában a fiatal unokahugának csodálatos életéről szárnyaló hír, mely tetőpontját érte akkor, mikor boldog halhatatlansága az égben s e földön nyilván kihirdettetett. Ugy tetszett, mintha Hedvig sietett volna elérni azon ösvényt, melyen unokahuga nálánál sokkal fiatalabb korban eljutott már a béke révéhez, hol mindkettejük oly dicsőségesen kötött ki. Erzsébet halála után neki egy fátyol jutott osz-

¹⁾ L. az ajánló beszédet, melyet P. Apollinarius Mária-Terezia királynéhez, XIV. Lajos nejéhez intézett. A Némethonban, sőt Európában jelenleg uralkodó házak többnyire sz. Erzsébettől veszik eredetüket, valamint több sz. birodalmi és nemes család is. A szerzők által közrebocsátott Collection des Monuments de l'histoire de sainte Élisabeth végén látható több, a leghitelesb kútfők után kidolgozott tábla, melyek e származást a következő házakra nézve kimutatják: n. m. az anhalti, badeni, Bajor, a francia Bourbon, orleansi, a Spanyol, a lukkai és szicíliai, a dánországi, a fürstenbergi, hanoverai, a hesszeninek minden ága, a Holstein-Beck, az Osztr. lotharingiai, a merodi, a meklenburgi, modenai, a nassaui, a Porosz, a sardiniiai, Szász királyi, a weimari és altenburgi Schvarzburg-rudolstadt, a Solms, Stolberg, Turn és Taxis, és Tremoille családok. A függ. II. sz. alatt előforduló tábla e származást a merodi házra nézve mutatja ki.

²⁾ A merani háznak már előbb is több szent tagja volt; ez nemzék a többi között Ottót, a bambergi püspököt és Pomerania apostolát; ennek nővérét, sz. Mechthildát, a diesseni fejedelemszöveget; sz. Enfemiát az altonünsteri fejedelemsz. és a b. gróf Rassot stb.

³⁾ L. felebb. 131. l.

tályrészül, melyet szentünk használt. Hedvig ezen becses maradvány iránt a legnagyobb tisztelettel viseltetett, s utolsó leheletéig akarta viselni, s valóban nem is volt senki méltóbb e jelvényes ékességet viselhetni mint ő. Hedvig már 12 éves korában lépett házasságra Szakállas Henrikkel, kivel együtt, miután 6 gyermeket szült neki, fogadást tett, hogy ezután mint fi- s nővér élendnek. Rábirta továbbá férjét arra is, hogy a cisterci zárdanők részére nagy apátságot alapítson azon helyen, hol egykoron nagy mocsáros posványba esett, s honnét őt angyal szabadította ki, egy oda nyújtott fa-galy segedelmével.

A zárda Trebnicnek hivatott trzeba nic lengyel szótól, mely „semmi szükség“-et jelent. Minthogy az ide újonnan telepített szüzektől a herceg egykor kérdezte, nincsen-e valamire szükségök, mire ők az idézett szavakkal feleltek: „Trzeba nic“ nincs semmi szükségünk. Hedvig Gertrud nevű lányát azon zárda fejedelem-asszonyává választatta, hová ő maga is nem sokára vonúlt, férje megegyezésével egyházi öltönyt vévén magára; de az engedelmesség s szegénység fogadalmait mégsem tette le, nehogy az alamizsna osztogatásban akadályozhassák. Egész életén át sz. unokahugával vetélkedett alázatossága s rendkívüli önsanyargatása által. Ha az ember olvassa e hallatlan szigort, melylyel gyöngéd törékeny teste iránt viseltetett, önkénytelenül kérdi magától: mi inkább csodálható benne, szilárd akaratának meggyőzhetlen ereje-e, vagy azon rendkívüli segedelem, melylyel Isten az embernek alásülyedt, de hozzá visszakivánczó természetét támogatta. Mindenben mondhatni aggálylyal kereste az utolsó helyet. Egészen áthatva azon szellemtől, mely az evangeliumban említett ¹⁾ canaani asszonyt üdvözítette, s arra ösztönözte, hogy Jézusnál az Isten fiainak asztaláról lehullott morzsákért könyörögjön, Hedvig sem kívánt gyakran más táplálékot, mint azon morzsákat, melyek a zárdanők asztaláról lehullottak, kiknek szolgálni szeretett. Mindazonáltal szívének határnélküli szeretete s könyörülete volt az, miben kedves Erzsébetünkkel vetekedett. „Neki, mint azt egy jámbor szent író róla megjegyzi, oly gyöngéd szíve volt, hogy senkit sirni nem láthatott anélkül, hogy szemei könybe ne lábbadtak volna;

¹⁾ Nam et catelli edunt de micis, quae cadunt de mensa dominorum suorum. Matth. 15, 27.

nyugalma nem volt, ha másokat inség- és keserűségben látott. Asztalánál mindig sok szegény táplálkozott, kiknek, mielőtt hozzájuk ült volna, térdelve szolgált. — Sokszor, midőn senki sem ügyelt rá, megcsókolta a lábnyomokat, melyeket a szegények hagytak maguk után, Krisztust tisztelvén bennök, a dicsőség királyát, ki érettünk szegénynyé lett. A szegényeket és szegénységet oly gyöngéden és szenvedélyesen szerette, hogy azon kenyér-darabokat, melyeket azok a szerzetesektől alamizsnakép kaptak, megvette, s azokat mint valami angyali kenyeret élvezte, s sz. tárgyak gyanánt illette; volt neki különösen 13 igen szűkölködő szegénye, kiket a többiek fölött — mint megváltónk s az apostolok jelképzőit — különösen szeretett; ezeket, bárhová ment, mindig magával vitte, otthon őket jól elhelyezte, sőt előtte kellett ebédjüket végezniök, mely alatt szolgált nekik. Ha maga evett valamit, a javát mindig nekik adta; azonfelül oly szeretettel volt irántok, hogy bár mi tétetett eléje, azt a szegényekkel megosztotta, habár csak egy körte volt is; nem ízlett neki semmi, míg azt valami szegény meg nem érintette.“¹⁾

Sohasem engedte, hogy jobbágysai vagy szolgálai sanyargattassanak azért, hogy neki a haszonbért vagy adót fizessék ki; a törvényszékek ítéletein, ha a szegények ügye tárgyalattott, mindig jelen volt, s látván, hogy a bírák szigorra hajlandók, lelkésze által, ki késéretében volt, mondatta ki az ítéletet.

Férje, ki ép oly tisztelettel mint szeretettel viseltetett iránta, valóban megható módot gondolt ki rokonszenvezésének behizonyítására azon könyörület iránt, melylyel neje a szegények iránt viseltetett; megparancsolta t. i. hogy valahányszor Hedvig az állami tömlöcök előtt el fog menni, ajtaik nyitassanak meg, s a rabok irántai szeretetből bocsátassanak szabadon.

Vallásos gyakorlataiban mindenkor a legélénkebb hév jellemzé; naponként annyi misét hallgatott, ahány áldozár volt közelében; részvétét tanúsítja azon sok köny, melyeket ilyenkor szemei hullattak. A sz. anyának egy kis képét mindig magával hordta, mely ártatlan egyszerűségében gyakran mulattató tárgya volt; ezt hordta kezében, midőn betegeket ment látogatni;

¹⁾ Ribadeneira, a szentek virága.

ezzel osztogatta áldásait, sőt gyakran gyógyított is vele. — Midőn férje sebet kapott, s versenytársa Konrádnak foglya lett, gyalog, egyedül kereste föl e dühös s győzelmében gőgös ellenséget, kire megjelenése oly benyomást tőn, hogy angyalt vélt maga előtt látni, s tüstént minden ellenvetés nélkül békére lépett; s férjét is szabadon bocsátá, ki azonban nem soká élte túl e szerencsétlenségét. Szeretett férjét követte rövid időre egy más kedves, t. i. leggyöngédebben szeretett fia, Henrik, ki a vallás- s Europa függetlenségeért a tatárok ellen viselt harcban öletett meg. E két nagy csapást azon nyugalommal, s Isten akaratában való önmegtagadással viselte el, mely a természetfölötti szeretet jellege. De nem soká siratta ez elválást. 1243-ban, kisasszony napján, azon zárdanő, ki őt ápolta, egy természetfölötti fényben tündöklő szép ifjú lány-sereget látott, kik Hedviget látogatni jöttek, ki egész örömmel így szóla hozzájuk: „Üdvözöllek benneteket, kedves szent s jó barátnéim, Magdolna, Katalin, Tekla, Orsolya, s titeket mindnyájan, kik engem látogatni jöttetek.“ Ezután latinul kezdtek beszélni, mit a zárdaszűz nem értett meg. — Végre a rákövetkezett mindszenhó 15-én, Isten dicsőítése közepett kiadta lelkét; szentségét sok csoda bizonyította; 1267-ben pedig IV. Kelemen pápa őt a szentek sorába iktatta. Ünnepeles átvitele következő évben történt meg. Midőn teteme kiásatott, a sz. szűz azon képe, melyet annyira kedvelt, most is újai között találtatott.

Míg sz. Hedvig annyi fényt árasztott Erzsébet anyai ágára, kedves szentünk befolyása, ha talán nem is nemesebb, de számra mindenesetre több gyümölcsöt érlelt az atyai ágon, Magyarország ezen főségezen uralkodó házában, mely Europa minden királyi családja között egyedül birt már szentnek kihirdetett 3 királyt: sz. Istvánt, sz. Imrét¹⁾ és sz. Lászlót.²⁾ IV. Béla, Erzsébetünk bátyja, s atyjának, Endrének, utóda, méltó testvére volt szentünknek, s méltó atya két más szentnek, tekintve akár buzgóságát, akár bátorságát, akár pedig önfeláldozását, melyet 35 éves uralkodása alatt és a győzelmes tatárok elleni harcban tanúsított. 1244-ben okmányilag hagyta helyben két hű szolgájá-

¹⁾ Mindkettő VII. Gergely által avatott szentté 1083-ban.

²⁾ Szentté avatott III. Celestin által 1191-ben.

nak Dávidnak és Farkasnak, kik sz. Erzsébetet Thuringiába kísérték, ¹⁾ abeli kérelmét, hogy nővérének tiszteletére egyházat alapíthassanak. Nővére példáját némileg követendő, ő is beíratta magát a sz. ferenci harmadrendiek közé, tetemét is a ferencrendieknek sz. Erzsébet védnöksége alatt Esztergomban épített zárdaegyházába takarította el, mit sem törődve azok ellenvetésével, kik neki a magyar királyi ősi sirbolt mellőzését nem tanácsolták. ²⁾

Szentünk másik fivére, Kálmán, még inkább át volt hatva a tökéletesség azon jó illatától, melyet szent huga élete szétárasztott. ³⁾ Szalome lengyel hercegnővel, a krakói fejedelem ritka szépségű lányával, kinek már 3 éves korában eljegyeztetett, s kivel együtt növekedett föl, házasságra lépett. Nászünnepek első napján mindjárt örök szüzeségi fogadást tettek, melyet legnagyobb hűséggel meg is tartottak. ⁴⁾

Gallicia királyává választatván, Lengyelország ezen részét bajnokilag védte a tatárok ellen, mígnem hazája- s Isteneért dicsőségesen meghalt. Hátramaradt özvegye egy-egy zárdát építven a ferencrendi és klarissza-szüzek részére, maga is ez utóbbiaknál fátyolt vett, s hátralevő életét magányban s hősies erények gyakorlatában, melyeket rendkívüli isteni malasztok s kegyelmek jutalmaztak meg, töltötte el. Halála napján (1268) a léghen kellemes összhangzatu bájének hallatszott, e szavakat hangoztatva: „Fronduit, floruit virgula Aaron.“

Egy zárdanő látva azon örömet és mosolyt, mely arcát s ajkait deríté, kérdé őt: Talán lát valami kellemest, asszonyom! mi az, mi önt annyi fájdalom között is képes felvidámitani? „Oh igen, felelé a túlboldog, látom a szüz anyát, Máriát, megváltó Uram anyját, és ez engem mérték fölött felvidámít.“ Azon pillanatban, midőn utolsó lehelete elszállt, látni lehetett ajkai közül egy kis csillagot kiemelkedni, s az ég felé röpülni. ⁵⁾

¹⁾ Az eredeti Pray, Dissert. praevia § 10. olvasható.

²⁾ Cod. Heidelb., CX. — Wadding, II, p. 392.

³⁾ B. Elisabethae frater, a sorore, velut ab unguentaria tabernaculi virtutum odorem trahens. Wadding. i. h.

⁴⁾ U. ott. t. III. p. 354.

⁵⁾ Video Dominam meam, virginem sanctissimam, matrem Domini, quae ultra captum laetificat, etc. Wadding, t. V, p. 285.

IV. Béla lányai, következésképp Erzsébet unokahugai, nemöknél fogva atyjoknál közelebb állván ahhoz, ki családjuk ékessége volt, a test-sanyargatásban és sz. életben is törekedtek vele vetélkedni. Ezek egyike, az egyháztól magyarhoni boldog Margit¹⁾ név alatt ösmerve, egy történetíró tanúsága szerint, szünet nélkül foglalkozott azon dicső példával, melyet neki dicső nagynénje²⁾ hagyott, s ezen irány ki is tünt egész életéből. Anyja, Mária, a bizanci császár lánya által már születése előtt mint jengesztelő áldozat lévén az Úrnak felajánlva a végből, hogy az ég enyhítse azon sebeket, melyeket a tatárok Magyarországon ejtettek, születése egy, a hitetleneken nyert fényes diadal által tetetett nevezetessé, mintha Isten így akarta volna megmutatni, hogy ez áldozatot elfogadta. Vallásos szülői fogadásukhoz hiven, a dömés szüzek ó-budai zárdájába adták. Korát meghaladó ésszel és égő buzgalommal megáldva, már 12-ik évében vette magára a fátyolt, noha anyagi szépségénél³⁾ és fényes származásánál fogva több hatalmas fejedelem esengett kezéért. Itt töltötte el egész életét, mely csak 28 tavaszt ért. Ezen látszólag elég rövid időt egészen a ker. szeretet cselekedeteinek gyakorlásában, égő ahítatának nyilvánításában és természetfölötti test-sanyargatásokban töltötte el, szóval mindabban, mi egy tiszta szivben az Isten szeretetét kifejleszteni s külsőleg nyilvánítani képes.

Mária és a kereszt valának az utak, melyeken ezen szeretete emelkedett ahhoz, ki annak tárgya volt. Sohasem mondhatá ki a sz. szüz nevét anélkül, hogy azonnal hozzá ne mondja: „Isten sz. anyja és reményem.” Négy éves volt, midőn először látott keresztet; a zárdanőktől kérdé: micsoda fa ez? mire ők azt válaszolák: ehhez hasonló fán ontotta vérért az Isten fia a világ megváltásaért.” E szavakra lehajolt a kisdéd a kereszthez, s buzgón megcsókolá. ⁴⁾ Ez idő óta soha nem látott keresztet

¹⁾ Sz. 1242. s Vegliában meghalt 1271. Febr. 15. Pray. Vita S. Elis. et D. Margaritae p. 300.

²⁾ Castiglio, Historia generale di S. Domenico e del suo ordine. Part. I, lib. 3. p. 351. Spanyolból fordítva.

³⁾ Era questa santa Margarita di gratia e di bellezza corporale com' un angelo. u. ott.

⁴⁾ Si lancio subito verso quel legno, baciandolo molte volte con le ginocchie in terra. U. ott.

anélkül, hogy térden nem imádta volna azt, mielőtt pedig elaludt, kis keresztet illesztett szempilláira, hogy szemeit kinyitván, az legyen az első tárgy, melyet megpillantson. Az Isten megajándékozta őt mind a csodatevés mind a jövődőlés kegyével, sőt azon kegyelemmel is, miszerint uralkodhatott honfiai szívéen anélkül, hogy a zárdából valaha kilépett volna. Gondoskodásában, melylyel az őt látogató szegények és gyöngékedők iránt viseltetett, annyi nyájasság, kegy és ügyesség volt, hogy még halála után is sok ideig minden ügyetlenségre vagy kellemetlenségre azon példabeszédet használta a magyar nép: Látszik, hogy ez sem járt szüz sz. Margit iskolájába.¹⁾ Csak 28 éves volt, midőn őt az Isten, családja, hona s szerzete köréből, mely rá oly büszke volt, kiszólitá, hogy Erzsébettel újlag egyesítse az égben.

Növére, Kunegunda vagy Kinga is, midőn 1239-ben a szemérmes Boleszlávval, Lengyelország hercegével, házasságra lépett, ünnepélyes és nyilvános fogadást tőn, hogy férjével örök szüzeségben élend, mit ők 40 évig a leglelkiismeretesben megtartottak.

1279-ben özvegy lett, épen akkor, midőn harmadik nővére, Jolánta, kit szintén egy Boleszláv nevű kalisci lengyel herceg vett nőül, hasonlóan férjét vesztette el, mindketten elhatározták fátyolt venni, mit, miután minden vagyonukat a szegények között kiosztották volna, teljesítettek is, belépven a Klára-szüzek rendjébe, melynek nagynénjük, Szalome, tagja volt. E szegény szerzet, úgy látszik, ellenállhatlan vonzerővel birt az e századi hercegnők előtt. — Kunegunda 1292-ben, miután a legnagyobb szigornak példánya lett, s az égtől a csodatevés ajándékát nyerte, meghalt. A lengyelek őt mindenkor országuk szentje- s védjeként tisztelték. Sirja minden szláv faj legforróbb tiszteletének tárgya volt, s számos búcsujárások célpontja lett; tiszteletére különösen a hétfő volt szentelve.²⁾ Azon imák, melyeket a jám-

¹⁾ Era tanta la pulitezza, la maniera, la gentilezza sua... Dicevano, ben pare che ciò non siá stato fatto secundo il libro di suora Margarita. U. ott.

²⁾ In universo regno Poloniae pro patrona ac tutelari proclamatur, ejusque sepulcrum magna devotione inuisunt non tantum Poloni, sed

bor búcsúsok használtak, korunkig fentartvák; Kunegunda neve, Mária dicsőséges neve s szűz sz. Kláráé mellett látható. ¹⁾

Három századdal halála után az ahítat, melylyel irányában viseltettek, távol volt még a kialvástól, sőt inkább még 1628-ban Zsigmond, lengyel király, sürgős levélben kérte VIII. Orbán pápát, ne késedelmeznék a szentek sorába iktatni azt, kit a lengyel nemzet már oly rég óta védszenteként tisztel. 1690-ben VIII. Sándor pápa nyilvánostiszteltetését helybenhagyta, később pedig XI. Kelemen Lengyelhon és Lithvánia védszentének ösmérte el. ²⁾

Napjainkban emléke különösen Lengyelhonnak a Kárpátokkal érintkező részét lakó egyszerű de jámbor pórnépnél tiszteltetik; miután ő itt több ideig tartozkodott, s több egyházat és zárdát épített. A nép itt sok megható hagyományt beszél róla, s Lengyelországból újabban nyert tudósítások után ítélve, emléke az ottani katolikusok szívében maig is oly élénk, mintha csak pár év előtt halt volna meg.

Mintha ezen magyar kir. ház az égnek különös választott kertje lett volna, melyből a szentség legszebb virágait kapta; ez áldott fajnak nőtagjai, kik külföldi fejedelmekhez mentek férjhez, mint Erzsébetünk, ha már személyes tulajdonaik által különösen nem tűntek is ki, legalább azon kiváltsággal látszottak birni, hogy szenteket nemzhetnek. Így Jolánta, Erzsébetnővére, Aragonia királyának, hódító Jakabnak neje, portugalli sz. Erzsébetnek nagy anyja volt; és Konstancia, Endre király nővére, anyja volt csehországi Ágnesnek, kiről már láttuk, mily dicsérőleg nyilatkozott az akkori pápa. ³⁾

etiam provinciae Scepusiensis incolae, Germani, Rutheni, Silesii, Moravi, et Hungari... Diem lunae sanctae Cunegundi fatalem jejuniis, etc... sacrae non omittunt. Wadding, ad 1292, tom. 5, p. 312. Lásd még életrajzát Dlugosztól, Bolland. Act. SS. Julii die 14.

¹⁾ Sancti archangeli Dei omnes et custodes nostri ad aeterna gaudia illaese, laete, pariterque cum gloriosa Virgine Maria, et omnibus Sanctis per te, sancta Clara, et felix Kunegundis, nos perducant. Wadd. i. h.

²⁾ Wadding, Append. t. V, p. 432 Erzsébetnek egy negyedik unokahugáról, s bold. Margit, Kunegunda és Jolán nővéréről, Konstanciáról, teszen említést, ki szintén mint a két utóbbi, Klára szűz lett, s meghalt Lembergben 1300-ban.

³⁾ L. felebb. 408 l.

Miután az angol s római királynak, II. Frigyes császárnak kezét még azon veszélylyel is, hogy egy véres háború minden csapását hazájára vonja, visszautasította; miután zárdába lépett, s ott 46 évet töltött, sz. Ferenc kötelővével körülövezve, mezitláb haladott sz Klára és sz. Erzsébet nyomain az alázat és szegénység s ker. szeretet hősies gyakorlatában: meghalt 1283-ban, s azóta Cseh- és Némethonban folyvást szentként tiszteltetik, noha a sz. szék jónak látta bele nem egyezni szentté avatásába, melyért IV. Károly császár, ki esedezése által két ízben mentetett meg a haláltól, könyörgött.

Mi portugalli sz. Erzsébetet ¹⁾ illeti, köteteket kellene írni, hogy megható s dicső életének rajzát adhassuk; mi azonban mégis csak néhány sort szentelhetünk neki. 1271-ben született aragoniai Pétertől és sziciliai Konstanciától; már a kereszt-ségben kapott neve által az égi dicsőségre mintegy kiválasztva látszik lenni; mert a Spanyolhonban általánosan elfogadott szokás ellenére, mely szerint a hercegnők anyjok vagy nagynénjéről, sz. Erzsébetünkről, szintén Erzsébet nevet nyert. ²⁾ 15 éves korában Dénes portugalli királyhoz ment férjhez, de távol attól, hogy, mint sz. védasszonya, egy gyöngéd és hozzá méltó férjet talált volna, a részéről tapasztalt rossz bánásmód s hűtlenség sokáig sebezte szivét. Ő azonban még hivebben teljesítette a ker. nő kötelmeit, s kettőztetett gyöngédség s megtörhetlen türelem által igyekezett őt a jóra visszatéríteni.

„Szükséges-e, ezt mondá ő azon előkelő hölgyeknek, kik őt nagy béketűrése miatt megrótták, hogy a király bűnei miatt

¹⁾ Denis Nándor, ki Spanyolhon és Portugallia történelmében tett szép tanulmányairól nevezetes, ezen sz. Eszsébetnek egy külön életrajzáról teszen említést, melynek teljes címe a következő: *Vie de sainte Elisabeth royne de Portugal, canonisée par nostre S. Père le pape Urbain VIII. le 25 may de l'an de jubilé 1625, recueillie et publiée en latin par le. R. P. Hilarion de Coste, prédicateur de l'ordre des Minimes de S. François-de-Paule, et mise en françois par M. Jacques de Cougnée, Ad. Paris. 1628. I. vol, in 18.* Az eredeti a Bollandist. által idéztetik a sz. Jakab havi emlékiratok II. kötetében.

²⁾ L. ezen, valamint minden e fejezetben említett származásról, a két származási táblát a függelékben II. sz. alatt,

a béketűrés erényéről lemondjak? bűnét az enyémmel is nagyobbitsam? Inkább megelégszem azzal, ha Isten s kedves szentjei ösmerik gyalázatomat, s ha szelídségemmel férjem szívét meglágyítani képes leendek.“¹⁾

Engedékenységeben s önmegtagadásában annyira ment, hogy képes volt a király ágyasaira mosolyogni, s ennek természetes gyermekeit a törvényes házasságból nemzettekkel együtt nevelni; lelki s testi jólétökről egyenlően gondoskodni. Azonban törvényes fiainak legidősbike, atyjának viselete miatti ingerültségében pártot ültött ellene; a király Erzsébetet is a pártoskodásban való részvét ürügye alatt hozományától és javaitól megfosztván, egy erősségbe záratta. Alig hogy kiszabadult az igaztalan fogságból, minden tevékenységét oda irányozá, hogy fiát férjével kibékítse.

Látván ügyekezete sikertelenségét, kileste azon pillanatot, mikor a király s fia esatarendben álló harcosai már-már összeütközni készültek, ekkor a két sereg előrendje között, a nyilak zápora közt, lóháton megjelent, s kéré a harcolókat az ellenségeskedés megszüntetésére. A mogorva harcfiak kevésbbé hajthatlanok uraiknál, ennyi feláldozásra meg voltak hatva, s lehajtván fegyvereiket, kényszerítették az apát és fiút a kibékülésre. Kevés idővel ezután két fia között, kik véres harcban voltak egymással, állította helyre a békét; aztán ismét fivére, az aragoniai király, és veje, a kasztíliai király közt, a spanyol nép közkívánatára, mely őt választá közbenjáróvá uralkodói között. Így érdemlette meg ő „a béke s haza anyja“ dicső címét,²⁾ melylyel az egész anyaszentegyháztól megtiszteltetett. Midőn férje halálos betegségbe esett, ő maga akarta mellette a legnehezebb szolgálatokat végezni, és utolsó leheletét felfogni.

Férje halála után sz. Ferenc harmadrendjének ruháját öltö föl, melyet régóta rejtegetett szekrényében, hol már el volt készítve özvegysége első percére. Később Compostellába zárandokolt férje lelkéért esedezni, hol szándékára áldozatul felajánlotta azon drágakő-koronát, melyet násznapján hordozott.

¹⁾ Kochem, p. 850

²⁾ Elisabeth pacis et patriae mater, in coelo triumphans, dona nobis pacem. A „Magnificat“ antifonája sz. Erzsébet zsolozsmájában, a római zsolozsmakönyvben, sz. Jakab hó 8-án.

Élte hátralevő részét az erények gyakorlásában töltötte el; mindig 30 szegényt táplált egy kórházban, melyet közel díszlakáshoz építtetett sz. nagynénje és védje tiszteletére, kivel a keresztet gyakorlásában és szigorú életben, úgyszintén az egyház szertartásainak lelkiismeretes megtartásában vetélkedni kezdett. A sz. zsolozsmát és a vallásos énekeket szenvedélyesen szerette; mindennap két énekes misén volt jelen, melyek egyike megholt férjeért mondatott. Halála előtt egy évvel Compostellába, sz. Jakab sirjához akart visszatérni; de gyalog, pórónnek átöltözve, az egész út hosszában kenyeret koldúlva, azon célból, hogy ösmeretlen maradván, a nép alkalmatlan tisztelgéseitől ment legyen. Végre még egyszer akart ő „a békeanya“ szép címének megfelelni. 1336-ban fia, a portugallok királya, háborúba keveredett vejével, Kasztília királyával; Erzsébet elhatározta, magát agg kora dacára még utolsó erejét is összeszedni, s 7 napi utazást tenni, hogy az ellenséges feleket kibékítse: szerencsés volt ez utolsó győzelmet is elnyerni; az út fáradalmai azonban, hozzájárulván a nagy hőség, siettették halálát.

„Ime, így szólt halála előestéjén, ime a szent szüz, fehér ruhába öltözve, eljött engem értesíteni boldogságomról.“ Sz. Jakab hava 8-án halt meg. Három századdal később, VIII. Orbán pápa a szentek közé iktatta nagy ünnepélylyel, és sajátkezűleg készíté tiszteletére a római szertartás egyik legszebb officiumát. ¹⁾ Így történt, hogy kétszer áldatott s hirdetett szentnek az égből és a földön a szép „Erzsébet“ név, melyet mindig oly gyönyörrel ejtünk ki. ²⁾

¹⁾ Bzovius, Ann. eccles. tom. XIV. ad ann. 1336. — Chron. Minor. p. 2, lib. 8, cap. 26, etc.

²⁾ Saepe fatae et semper dulciter nominandae beatae Eliaabeth. Dict. IV. Ancill. p. 2011. — Nem végezhetjük be sz. Erzsébet utódainak sorát anélkül, hogy sziciliai sz. Lajost, a toulousei püspököt s a ferencrend egyik legnagyobb dicsőségét ne említsük, mint ki Károl sziciliai királytól, és magyarhoni Máriától, V. Istvánnak, Erzsébet unokaöccsének lányától született. L. a származási táblát. — Szükségesnek tartjuk itt megjegyezni, hogy, ha ezen fejezetben olyannak találtuk is adni a „szent“ vagy „boldog“ címet, ki az egyház által ezen kiváltságban nem részesült, mindig tökéletesen alávetjük magunkat az egyházi legfőbb tekintélynek, különösen a VIII. Orbán e tekintetben kiadta rendeletnek.

XXXIV. ÉS UTÓSÓ FEJEZET.

A kedves sz. Erzsébet tiszteletére Marburgban épített szép templomról ;
mikép szentségtelenítettek meg drága maradványai, s e történet kimene-
teléről.

Ave, gemma speciosa,
Mulierum sidus, rosa,
Ex regali stirpe nata,
Nunc in coelis coronata :
Salve, rosa pietatis ;
Salve, flos Hungariae ;
Salve, fulgens Margarita ;
In coelesti sede sitta ;
Roga regem Majestatis,
Ut nos salvet hodie,
Lumen mittens caritatis
Ac coelestis gratiae.

Sz. Erzsébet régi zso-
lozs.

Ama völgy közepén, melyet a kanyargó menetű Lahn
hajjai öntöznek, a környező hegyláncok közül mintegy előre
nyomúlva egy magaslat emelkedik. Csúcsát a sz. Erzsébet uno-
kája által épített marburgi góth kastély koronázza ; oldalán s
lábainál a város s egyetem kertjei s épületei terülnek el. —
Erzsébet egyháza nyulánk két tornyával s magas hajójával e
magaslat alja s a folyam partja közt emelkedik, mely itt nagyot
kanyarúlva, körülkeríti a várost. Kapuin kívül zöldelő mezők,
mosolygó kertek s szép hosszú fasorok bájolvák el a vándort,
s vezetik a környék halmait borító árnyas helyekhez, honnét a
kedves vidékre a legpompásabb kilátás nyílik. Nem tudjuk, a
kegyelet teszen-e elfogulttá, melylyel mindaz iránt viseltetünk,
mit Erzsébet emléke megszentelt ; de nekünk úgy tetszik, hogy

Olaszhont kivéve, seholsem találtunk festőibb, elragadóbb, s a hozzákötött emlékekkel összhangzóbb tájat. — Marburg környékeinek bármely pontjáról szemlélje is az ember a vidéket s a várost, a számtalan változatú képekben mindig ugyanazon eredeti szépségét találja fel.

Lahn partvidékének kedves s tiszta jellege, a főegyház bámulatos arányossága s méltóság-teljes csúcsa, mely egész környezetén tülemelkedik, a város ódon házainak s a kastély tornyainak festői s kellemes fekvése, mindez elbájolja s leigézi a szemet. Mintha ama bájoló tájképek egyikét látnók megvalósítva, melyek a hajdani misekönyveken s a kat. iskolák festvényein az ábrázolt jelenetek háttérét foglalják el.

Lehetetlen tehát nem szeretnünk s nem bámulnunk a kellemes fekvésű Marburg városát, még akkor is, ha az ember a benne foglalt kincsek legkisebb képzele nélkül látogatja is meg, miként az eleinte velünk történt; de mennyivel inkább, midőn a szeretett sz. Erzsébet életének nyomait keresve, mindenütt emlékére, s minden emlében, ajkon, minden régibb maradványon nevére találunk. A zárdának s kórháznak, melyeket ő alapított, s hol meg is halt, némely részei még eléggé megkímélvék az idő rongálásától. E többnyire most már romladozó épületek, melyek sok ideig a Hesszenben székelő német lovagrend főnökségének szolgáltak lakhelyül, ószerű festői egészlet képezve, környezik az egyházat, s elválasztják azt a folyótól. Különösen egy firmaney (infirmaria, betegápoló terem) nevű épület vonja magára a figyelmet fokozatos homlokzatával, hová egy, több történetíró által ¹⁾ hitelesnek tartott hagyomány helyezi halála helyét is. A város kapujának, mely az egyházhoz közelebb esik, neve: Erzsébetkapu; néhány lépésre ezenkívül (a csinos Wehrda helység felé vezető úton, hol ő Marburghan időzésekor először tartzkodott), három kifolyással ellátott kút látható, melyet Erzsébet kútjának neveznek. Ennél mosta ő a betegek ruháit; egy nagy kékszinű kő, melyen e fáradságos munka közben térdelt, az egyházba vitetett, hol még most is látható. Kissé távolabb Erzsébet hidjához és malmához érünk; mindkettő bizonyosan még a szentnek idejéből való épület. A város más oldalán, miu-

¹⁾ Winkelmann, p. 422, etc.

tán az ember Kasszel felől jöve a hidon áthaladt, a töltött ország-út, a hegy lábánál, melyre a kastély vagyon építve, s a fűvészkert kellemes árnyai hosszában vonulván, egészen az egyház elé vezet. Ez út még most is zarándok-kőnek (Pilgrimstein) nevezetik, ama számtalan zarándok emlékére, kik három századon keresztül nemcsak Némethon, de az egész keresztény világ minden részéből Marburgha sereglettek a sz. sir látogatása végett, s kiknek nagyszámuk mozdítá oly hathatósan elő e város felvirágoztatását, mely előbb csak bekerítetlen helység volt. ¹⁾

Még a szigorú Konrád emléke is meg vagyon itt örökítve; egy kút felett, melyet barátok kutjának (Mönchsbrunn) hívnak, szerzetes öltönyt viselő szobra áll, kezében nyitott könyvvel, melyet szívéhez támaszt; a nép azt regeli róla, hogy minden éjfélnél egy levelet fordít a könyvben.

De ideje már, hegy a híres egyházzal is szóljunk, mely inkább mint bármi, sajátlagos öröksége s szüleménye Erzsébet dicsőségének. Mint mondók, a Lahn partjain emelkedik azon csücs aljánál, melyen a kastély áll, és szemben egy magas hegyháttal, mely az előre nyomuló kúpot összeköti a szomszéd ormokkal. A föld, melyre épült, mocsáros, s nagy nehézségeket okozott az építésnél; lehetetlen azonban szerencsésebben választott helyet képzelni, s alkalmasbat a rajta álló épület szépségeinek kitüntetésére, s általa egyszersmind a város s a gyönyörű környék szebbítésére. Az egész tájat össze kell kalandozni, s a városba kilátást nyújtó minden pontot tanulmányozni, hogy az ember e helyzet horderejét méltányolhassa, s hogy képes legyen a fontosságot fölfogni, melyet a rajta álló egyháznak kölesönöz. Nekünk úgy látszik, hogy ha valaki bár tíz évig folytonosan vizsgálta volna e tájat, e célra ennél alkalmasb helyet hiába keresett volna. Ez különben a legtöbb nagy épületnek megkülönböztető jellege, melyeket a régi ker. századokból birunk.

A nép meghatva e helyzet kiváló előnyeitől, s magának az egyháznak szépségétől, ez utóbbinak eredetét mindenféle csodás mondákba burkolá. Szerinte Erzsébet volt az első, ki egyházat szándékozott önmagának emelni, ő azt egy, maiglan is

¹⁾ Vinkelmann, p. 216.

egyházcsúcsának (Kirchspitze) nevezett sziklaoromra akarta építtetni, s melléje egy roppant tornyot, melyben oly harang lett volna, hogy hangja Magyarországig elhasson. De minden e cél létesítésére fordított tövekvése megghiúsult; még az alapot sem volt képes kiásatni, mert mit nappal végeztek, az éjjel mindig el lőn rontva. Hiába tett különféle helyeken kísérleteket, minden erőfeszítés sikertelen maradt. Végre egy napon elvesztvén türelmét, egy követ kapott fel, s azt a szirttetőről ledobá véletlenre, esküt tévén, hogy azon helyen fog egyházat építeni, hová a kő esni fog. — A kő ép odaesett, hol most a pompás egyház emelkedik; azonnal munkához láttak; s most már sikerrel. — E monda hitelességének támogatását épen a földnek, melyre az egyház épült, rendkívüli mocsáros természetéből látszik meríteni, mint melyre építkezni senkinek sem jut eszébe, ha csak arra valamely természetfölötti ok által nem indítatik. ¹⁾

A nép még azt is regéli, hogy míg e nagy munka tartott, a költségek fedezésére szükséges pénz nyitott ládába volt letéve, honnét minden munkás maga vette ki bérét; de ha többet talált kivenni illetékénél, a pénz éjjel magától visszatért a ládába. Valóban e hagyomány kifejezéselteli s meghatározó jellege ama hitnek s önzéstelenségnek, melyek gyakorlatát az újabb nemzedékek elhanyagolván, egyszersmind a ker. művészet fölülmúlhatlan csodáinak titkát is elvesztették.

Közeledjünk most az egyházhoz, melyhez egy rózsás-kerten kell áthaladnunk. Ugy látszik, a rózsa itt is mint Vart-

¹⁾ Hasonló hagyományt emlegetnek Auvergne-ben is, melyet mi Branche Domonkos 1842-ben megjelent ily című munkájának: „Auvergne a középkorban“ 498-dik lapja után kiírtunk: Midőn a puy-i fő egyház Velayban bevégeztetett, és a sz. szűz tiszteletére fölszenteltetett, sz. Anna asszony leszállott az égből, lánya új palotáját megtekintendő. Megelégedvén a munkával, megragadá a kőmíves-mester kalapácsát, s hirtelen elröpült, és a Durande hegy tetején leereszkedett. Evvel Auvergne felé fordulván, mely fájdalmára, még eddig egyetlen egy templomot sem emelt, mely az égi királynő dicsőségéhez méltó volna, elhajtván a kalapácsot, ezt mondá:

Au lieu où ce marteau chéera

Une église s'élèvera

Mely helyre e kalapács fog esni,

Ott egy egyház fog emelkedni.

burgban, különösen Erzsébetnek vagyon szentelve. De előbb meg kell mondanunk, hogy az előttünk emelkedő méltóságteli épület alapkövét a jó Konrád, tartományi gróf, tette le 1235-ben, Mária mennybemenetelét megelőző napon, néhány hónappal Erzsébet szentté avattatása után. ¹⁾ Ez évszámból kitűnik, hogy a marburgi egyház legrégibb Némethon minden tökéletes csücsboltívben (góth) épült egyházai közül. ²⁾ Húsz évig kelle dolgozni csak az alapon, 28-ig pedig a nevezetesebb részeken, úgy, hogy ezek csak 1283-ban készültek el. Az egyház belseje, a támaszlopok, s az egész nagyszerű épület, úgy mint az most áll szemeink előtt, csak a 14-dik század folyamában lőn befejezve. Az egyház hossza 230 szélessége 83 láb, az alap 43 láb mély, a belső boltozatok 70 s a két torony oszlopaikkal együtt 393 lábnyi magasak. Ez a két torony, magasságának közepe táján, egy tornác által egyesítetett, mely köztük a közlekedést főtartá, mint ez Boppartban és másutt Némethonban most is látható. E torony egyik oldalán egy nagy vaskarika volt megerősítve, és a népies hagyomány azt regéli, hogy az alap annyi láb mélységre nyúlik be a földbe, amennyi láb vagyon a földtől a gyűrűig. ³⁾

Legmeglepőbb a bazilika külsejének s belsejének bámúlatos összhangzása s egyöntetűsége; e tekintetben, úgy hiszszük, páratlan. Dacára annak, hogy majd másfél századon át épült, úgy látszik, mintha egyetlen pillanat alatt jött volna létre; mintha a sz. s erőteli elme, melyben eszméje támadt, egy nap alatt létesítette volna is. Minden germán tartományban ez nem csak a legrégibb, hanem a legtisztább modorú, s a legtökéletesebb maradványa a góth építészetnek, s azt véljük, hogy Európában

¹⁾ Be vagyon bizonyítva, hogy itt két, ennél régibb egyház is létezett, melyekben Erzsébet híhetőleg imádkozni szokott, s melyekben végtisztelete tartatott meg; ezek egyike a lovagok későbbi építkezései folytán eltűnt, a másik pedig, mely sz. Ferencnek volt szentelve, 50 évvel előbb még főnnállott, de az utolsó lovagok által lerontatott.

²⁾ Moller. Die kirche der heil. Elisabeth zu Marburg, in folio. Darmstadt 1823, 18 rajzzal. Ezen jeles műből a homlokzatot, a főkaput és az összes épületet ábrázoló 3 rajzt vettünk át sz. Erzsébet története okmányainak gyűjteményébe, melyeket 1837-ben Bobletnél közrebocsátottunk.

³⁾ Az 1677-ki templom leírásának kézírata Justinál „Vorzeit de 1838.

nincs nevezetes épület, melyen az építészeti modor annyira ment maradt volna idegen befolyástól, s az öt megelőző vagy követő alakok vegyületétől. Seholsem láthatni az épületen, — a hajó egyik kis oldalajtaját kivéve, — román vagy byzantinak nevezett körívezet (plein-ceinte) nyomait, sem a virágos s dús diszítvényeket, melyek lassanként az ékdedív egyszerű szépségét meszkeltté tévék.

Ezen épület ritka bámúlatos egyöntetősége s minden részének tökélyes arányossága oly tökélyes egészszé alkotá azt, mely a lelket szelíd ahítattal s benső megelégedéssel tölti el, melynek, úgy hiszszük, még a művészet előidézte vallásos ihletéstől idegenkedő kebel sem tudna ellenállni. Ez egyszerű, könnyüded s mégis szilárd alkotású boltozatok alatt járván s élvezvén a nyugalmat és életet, mely e most elhagyott tágas helyiséget jellemzi, mintegy Erzsébet légkörébe véli magát az ember átvarázsoltatva, s ezen az ő dicsőségére emelt nagyszerű emléken sz. személyisége leghivebb tükrét láthatja; szeretetre méltó életének jellegei s ellentétei mintegy visszatükröznek benne; mint Erzsébetben, úgy ez épületben is valami alázatost, s mégis merészt, némi kellemet és szigort találunk, mi egyszerre elbájol, s mégis visszatart. Mintha ezen, a pápai kereszt által megszentelt s megjelölt kövek mindegyike, miként életének minden tette, Isten s az ég felé törekednék, levetvén mindent, mi a földhöz köthetne. Itt minden egyszerűséget s ahítatot lehel, és Erzsébet életének e két alapvonását kelti föl a szemlélőben.

Az ember kísértetbe jő, egyezőleg a néppel és ellenkezőleg a létező történeti adatokkal azt hinni, hogy neki kell tulajdonítani eme dicső épület alapeszméjét, tervét, sőt kivitelét is, leginkább azért, mert hiába forgatjuk ezen korszak eseményeinek legkimerítőbb adatait; ott névre, de csak egyetlen névre sem akadunk, mely azon építészek, kőművesek, vagy bármi néven nevezendő munkások közül, kik 150 év lefolyása alatt e roppant épületen dolgoztak, csak egynek emléket is föntartotta volna.

Úgy látszik, ezek ép oly óvatossággal örködtek azon, hogy ösméretlenek maradjanak, mint mások azon, hogy örökösték jelentéktelen műveiket. Nemeslelkű névtelenek, kik minden dicsőségeket azonosítani akarák kedves szentőknek, Krisztus és a szegények eme kedveltjének dicsőségével, és miután terhes fel-

datukat bevégezzék, úgy haltak meg, mint éltek, szivők egyszerűségében ismeretlenül, és nem ismerve senkit, elfeledve mindenkitől és mindenkit, kivéve Istentől és Erzsébettől, Istent és Erzsébetet. ¹⁾

Az által, hogy hasztalan keressük neveiket, annak tudomására jutunk, hogy egészen más indok ösztönözte őket az anyagi érdeknél, vagy akár egy lángelme kitörésénél, midőn ily egyházakat emeltek, melyek egyedül érdemlik meg az „Isten háza“ nevet, s melyek megelőzzék az egyházi építészetnek a 16-ik században történt siralmas hanyatlását. — Meglepetve találjuk minmagunkat ama hitben, hogy tudja Isten minő földfölötti és titokteljes élet nincs elterjesztve hitünk régi erejének eme gyümölcsében; idézzük csak emlénkbe sz. Ágoston gyönyörű szavait: „Senki sem léphetne ide, ha ezen gerendák és kövek nem szorúlnának egymáshoz bizonyos rendben, nem ragaszkodnának egymáshoz békés összetartásban, és ha úgy szólván, nem szeretnék egymást. ²⁾

Ha röviden meg kellene határoznom, mit tartok Erzsébet templomának ismertető jellegéül, azt felelném, hogy az a szüziesség bizonyos nemétől áthatott tisztaság és egyszerűség. Az igazi keresztény építészet látható rajta egész eredeti szépségében, ékesítve az ifjúság kellemei által, melyek nem rég nyitlak ki, és a hitnek napja felé tárak ki kelyhököt, párhuzamot vonva közte és Straszburg, Köln, Salzburg és Amiens szintén nagyszerű, de sokkal újabb egyházai közt; összehasonlítván Urunk halhatatlan jegyesének különféle képeit: ugyanazon különbségre akadunk, mint mely vagyon az Úr

¹⁾ Nem tudjuk micsoda alaponál fogva tulajdonítja az 1849 ki máj. 15-ki „Revue archéologique“ (regészeti szemle) a mi egyházunk építését honneconrti Villárdrnak. Annyi igaz, hogy ezen építész, kinek becses albuma legújabbban feltaláltatott, és Lassus úr által tétetelt közzé magyarországi útja után, úgy tekintik, mint a cambrai főegyház építőjét, melynek kerekded művei (transepts) a marburgiéra emlékeztetnek. De ezen egyezés, úgy látszik, nem elegendő érv és próba arra, hogy egész bizonyossággal ruházzunk ily nagy tiszteletet honfitársunkra.

²⁾ Ligna ista et lapides, si non sibi certo ordine cohaererent, si non se pacifice innecterent, si non se invicem, cohaerendo sibi, quodammodo amarent, nemo huc intraret. S. Aug. serm. 336. Dedic.)

sz. asztalához először járuló szerény szüz öltözéke, és egy házasnő ragyogó ruhája között.

Megengedi az olvasó, hogy egy-két részletbe bocsátkozzunk. Külsője, melynek azon előnye vagyou, hogy minden egyéb mellék épülettől ment, feltűnik két-két egymás fölött levő ablaksor által, míg az oldalfalak belső emelkedése sem erkély, sem pedig más felosztás által félbeszakasztva nincs. Ezen ablakok egyébiránt nagyon egyszerűek; állanak ugyanis kettős góth ívezetből, mely fölött kerekded nyílás-vagyon; az egész ablak még egy hasonalakú ívbe vagyon úgyszólván be-
rámázva, mely alak megegyezik a párizsi Miasszonyunkról nevezett egyház ablakaival, és eredetét aligha nem a pizai, szinai, a florenci sz. Mihály arkangyal székes egyházak, a szintén florenci Strozzi palota, és egyéb más, Olaszországban levő s a középkorból származó szép épületek körívezeteiből veszi. A szemlélő nem lát itt pártázatokat, kis harangtornyokat vagy ívoszlopokat, vagy egyéb ékítményeket, melyek a későbbi góth modornak tulajdonai, egyedül csak két erkély kerüli meg az egész építményt. A fő vagy nyugati homlokzatot a legszebb egyszerűség díszíti; áll ugyanis egy széles főajtóból, fölötte egy nagy ablakkal és igen ékes tetővel, két oldalán pedig emelkedik egy-egy torony, magasba törő csúcsaikkal, mindez kőből s egészen egy mintára készítve, úgy hogy a szemlélő eléggé nem tudja csodálni a kivitel merészségét és tisztaságát. Közvetlen a kapu fölött áll a sz. szüznek, a német lovagrend különös védnőjének szobra, mint tapodja össze lábaival a bűnt s a vétkeket, melyek kis szörnyek által személyesítvők; jobb lábából egy szőlőtő tele fürtökkel hajt ki, bal lábánál pedig egy virággal telt rózsabokor áll, melyen zengedező madarkákat láthatni; mindkét oldalról egy térdeplő angyal tiszteli eme királynét, ki legyőzte a bűnt, és kiből, mint kimeríthetlen forrásból, fakadnak az igazság gyümölcsei és a szépség virágai. A mű kivitele megfelel a kép megillető kelmének és mély értelmének. ¹⁾

¹⁾ Moller M. Némethon legjelesebb régésze s építésze megvallja, hogy hosszas működése alatt még nem talált a b. sz. ábrázolására, melynek eszméje s kivitele ennél jelesb lett volna. Die Kirche der heil. Elisab. 6. l.

Az oszloptetők lombos köröze, és emez ajtó boltívének lécezetei kikeresett ízetességgel vagynak kidolgozva. A két torony aljának tömör, minden nyílás nélküli egyszerűsége meglepő ellentétet képez a kapú dús ékítményeivel. A dús és széles középip ablakkal, valamint a homlokkal csúcsával párhuzamosan a tornyok első emeletében szintén szépen felnyúló ablakok szemlélhetők. Meglepő azon ügyesség, melylyel a homlokkal összeköttetése a tornyokkal mintegy eltakartatott világos mezők s a csipkézett korlátok bizonyos neme által. A két toronyban hét harang vagyon, melyek legkisebbike ezüstből vagyon, ezek hangjai tökéletes és tudományosan összeszerkesztett összhangba olvadnak össze.

Belépvén az egyház belsejébe, az embert meglepi a templomnak három egyenlő magasságú hajóra való felosztása. — Ezen tulajdonság, mely igen ritkán található fel a középkor székes egyházaiban, úgy látszik, a német lovagrend egyházainak kiváló jellege, melyet később átvittek Poroszországba, mint azt láthatni azon roppant épületekben, melyeket ott hátrahagyott.¹⁾

Épen oly kellemesen lepetik meg a szemlélő a kövek természetes színe által, miután ezek sohasem voltak bevonva közönséges vakolattal sem belülről sem kívülről; mindenütt látni a faragott kövek összeköttetését, melynél a bámulatra ragadó erős s mégis könnyű összetartást csodálni kell, s mely az oldalfalat csak két lábnyi, sőt némely helyütt épen csak 18 újnyi vastagságra engedé épülni. — Kettős oszlopsor osztja három hajóra az egyházat; ezek mindenike igen egyszerű és csupán négy oszlopkától körített, ezeknek oszlopfői szőlőlevelekből állanak, borostyán, rózsza és here az egyedüli részek, hol az építész szobrászati díszítményt használt. A szentnek egy faszoborkája, kezében egy templomot tartván, a hajó egyik oszlopához vagyon támasztva.

¹⁾ Schmaase, Németalföldi levelei 167 lap. Moller megjegyzi, hogy sz. Erzsébet egyháza e tekintetben mint a gyanánt szolgálni látszott a kesszeni többi gyönyörű egyházaknak, milyenek a haini, friedbergi, frankenbergi stb. apátságokéi.

A templom, mint mindig az előtt, midőn eszökbe jutott az embereknek keresztény egyházakat pogány minták után építeni, keresztalakú; a karzat, nem különben a keresztben álló folyosó végei gömbölyded sok szögbe végződnek. A karzat fából készült és apró csinos szobrokkal ellátott énekhely által záratik be; a főoltár, mely 1290-ben Máriahó 1-én szenteltetett föl, tökéletes összhangzásban épült az egyház többi részeivel, és egy a szüz koronáztatását ábrázoló dombormű alatt létezik.

A karzat ablakai üvegfestvényekkel díszítvék, melyek azonban nem ábrázolnak, mint a legújabb egyházakon látható, történeti jeleneteket, vagy pedig szent személyeket, hanem csak vagy a virág vagy a növényfüzerek bizonyos nemét, mi a szakértők ítélete szerint, jobban illik az üvegfestészethez. A többi ablaktáblák a legkeresztényebb 15-ik Lajos király serege által zúztak össze, kik ezen egyházból a hét éves háború alatt takarmány-raktárt csináltak.

A keresztfolyosó két karában négy elhagyott oltáron vésmények és festvények láthatók szentünk életének jeleneteiből, úgy szintén ker. sz. János és György legendáiból, részben Dürer Albertnek tulajdonítva, szerintünk azonban régiebbek és vallásosb ízlésűek, mint amilyen az övé volt. — Vagynak itt fából domborművek is, dúsan megaranyozva, faajtókkal elfödve, melyek mind kívülről mind belülről gyermekded és kifejezésteli, noha egy kissé nagyon felújított festésekkel díszítvék. Így p. láthatnia azon csodát, midőn sz. Erzsébet köpenyét épen azon percben adja át egy szegénynek, midőn bizonyos ünnepélyre a díszterembe kellett mennie; azon csodát, mely ama fekélyessel történt, kit férje ágyába fektetett; Erzsébet és Lajos búcsúölelését, midőn ez a kereszteshadra utaz el; szentünknek Vartburg várából kiűzetését; sárba estét; Bánfy gróf látogatását; a szerzetes öltöny felvételét. A domborművek halálát, temetését, maradványainak a császár jelenlétében fölemeltetését ábrázolják. Mind a 3 darab bizonyára oly művésznek teremtménye, ki méltó volt ily nagyszerű tárgyakkal foglalkozni.

A kereszt déli karában láthatni a thüringi és hesszeni hercegek sirboltjait, kik vetélkedtek azon tiszteleten, dicső elődjök egyházában eltakaríthatatni. „A legfőbb király ezen csarnokában“, mond egy történész, legelsőben is királynéja,

Erzsébet, temettetett el, de kapott azután több polgártárust is a szentek és Isten buzgó szolgái sorából, kik hivatva valának vele együtt elhagyni e nyughelyeket az utolsó napon, élvezni társaságában az örök mennyei jutalmat. ¹⁾ Lelki vezére, marburgi Konrád; Adelhaid, Braunsveigi Albert gróf lánya, egy szentségéről sőt csodáiról is híres nő; Gerárd testvér, a ferenciek szerzetének egyik szigorú életű rendfőnöke; mindezek Erzsébetjük mellé kívántak temetkezni.

Sirjaiknak azonban legkisebb nyomuk sem maradt fönn; mégis kárpótlásul igen jó karban találtuk Konrád tartománygróf s Erzsébet sógora szép siremlékét ostorral kezében; Zsófia hercegnőt Erzsébet lányáét, kinek arca a zarándokok csókjai alatt simára kopott, és 15 más hesszeni herceg és hercegnőt a 13. és 16. századból, melyek között leginkább csodáztatik 3-ik vagy Vasas Henrik siremléke, ki 1376-ban halt meg, kinek szobra nejének Erzsébetnek igazán szép szobra mellett fekszik egy talapon; fejaljaikat három angyal látszik tartani, míg lábaiknál szerzetesek és zárdanők térdelnek, lelkeik üdveért hő imájakat rebegve.

A kereszt másik oldalának egyik szögletében éjszakra található azon kápolna, hol magának sz. Erzsébetnek tetemei nyugodtak; ez hosszú négyszög alakú tornácot képez, négy ívvel, melyek ketteje az oldalfalakhoz támaszkodik, ketteje pedig szabadon áll. A belső ív keresztalakú csúcsív, míg a négyszög teteje lapos, s magas karzattal kerített, hol kétségkívül az összegyűlt népnek mutogatták az ereklyéket, vagy inkább itt szoktak volt nagyobb ünnepélyek alkalmával tartozkodni a zenészek. — Az oszlopok koronáját és a kápolna szögletének körületét azurkék alapon gyönyörűen faragott és aranyozott lombozat ékíti, mi által az egyház többi részének meztelenségével nagy ellentétben vagyon.

Az oszlopok és a tető közötti szabad téren látható egy, már félig elmosódott freskókép, mely szent Erzsébetnek az égben

¹⁾ Principatur in hoc summi regis palatio, regalis illa Elisabeth, sponsa ejus., Hos aliosque cives sanctorum et domesticos Dei Elisabeth nostra beata in hoc suo suscepit domicillio, resurrectura cum eis in novissimo die, et fruitura aeternitatis gaudio. Theod. Suppl. apud. Mss. Bolland.

megkoronáztatását ábrázolja; a fölíratból csupán a következő szavak vehetők még ki: Gloria Theutonie. . . . Dignum Gemma Sophie Fons Decus Ecclesiae. Fidei . . . A kápolna oldalagos alapterén látható egy féldombormű, mely egész hosszát elfoglalja, s legfőbb figyelmet érdemel mind régiségénél fogva, minthogy hihetőleg szentünk századából eredő, mind pedig egyszerű s gyermekded jellege által. Ez legrégibb műbecses maradványa szentünknek. A kép közepén holtan látható Erzsébet, keresztalakban összekulesolt kezekkel, nyílt koporsóban fekvő. Krisztus urunk nagy asszonyunkkal a koporsó tulsó oldalán látszik, továbbá Erzsébet lelke újonnan született lánya képében a dicsőség koronájával fején mutattatik be őrangyala által Krisztusnak, ki jobbját emeli fel őt megáldandó, egy más angyal megfűstöli őt, a szent szűz pedig szeretettel pillant alá az ázatos tanúkéony növendékére; ennek oldalán áll még egy szakállas férfi láncsával kezében, a keresztesek palástjába öltözködve, ki talán Lajos herceget, de még hihetőbben a bűnbánó Konrádot ábrázolja. Jobbján sz. János evangelistát láthatni, szentünk különös kedveltjét, sz. Katalint és sz. Pétert a paradicsom kulesával kezében; alján ker. szent Jánost, Mária Magdolnát, és egy püspököt, ki, mint hiszik, Siegfried, a mainci érsek lehet. — Ezen dombormű előtt térdeltek le egykor a vándorok, kiknek nyomaik napjainkban is láthatók, s a kövek több helyütt egészen kivájtak az ahítatoskodók térdeitől.

A szekrény, melybe 1249 ¹⁾ körül a szentnek ereklyéi artattak, a fennebb leírt domborműre tétetett, melyet a napjainkban is látható rostély védett. A szekrény jelenleg a sekrestyébe tétetett által, mely a karzat és az éjszaki kereszt-kar közt áll. E szekrény a középkori szobrászat és aranyművészet legfontosb és leggazdagabb emléke; készítőjét, valamint az egyház építőjét nem ismerjük. A szekrény alakja góth modorban készült házhoz hasonlít, kettős fődéllel a tetőn, hosszú négyszögben hat láb hosszú, két láb széles, magassága pedig há-

¹⁾ Justi 241, l. ex Ayrmann. Justi az általa készített sz. Erzsébet életében 241—248 l. ezen emlék pontos leírását adja, elég jó rajza pedig látható a Monumenta Landgraviorum Thuringiae-ben Reyher Samueltól, Gotha, 1692. Miemlékgyűjteményünkben szintén felidéztük.

rom s fél lábnyi; anyaga aranyozott ezüsttel borított tölgyfa, két végének lapja ajtót képez, melyek egyike alatt a szent szűz látható gyémánt koronával fején, s s a gyermek Jézussal karján, a másik alatt pedig sz. Erzsébet szerzetes ruhában könyvvvel kezében. Az egyik oldalon Jézus Krisztus szobra látható, amint ülve tanít, jobbán és balján három-három apostol; a másik oldalon pedig Urunk a kereszten látható, melynek alakja ágas fához hasonlít.¹⁾ Sz. János és M. Magdolna ülnek lábainál, két angyal pedig lehajlott fejét koronázza meg. Két kis dombormű ez angyalok oldalainál Jézus születését és föltámadását ábrázolja, következő szép fölirattal: *Hic virgo parit rorem vitae, retinetque pudorem; et: Hic stimulum mortis Christus vincit leo fortis.* A jobb- és baloldalon a többi 6 apostol áll, minden apostol alatt az azon kor igen gyakori szokása szerint az eléggé termékeny és mély értelmű ker. művészet hasonemlékeinél, melyeket napjainkban a divatos keresztények kevésbé méltányolnak, a „Hiszek-egy”-ből egy-egy mondat olvasható. Mindezen alakok felett gazdagon ékesített menyegyzett vonul el. A tető hajlott lapjain 8 kisebb dombormű vehető észre, melyek sz. Erzsébet életéből több jelenetet ábrázolnak; főképen remek sz. Erzsébet, bucsúzása férjétől, midőn az a keresztes hadakhoz indul, minden egyes részleteiben, milyen a keresztnak véletlen föltalálása Lajos ereszényében; a gyűrű átadása; utolsó csókjak; mindezen szobrok és domborművek aranyozott tömör ezüsből készült felséges művek. Sok köszörült kő, onyx, gyöngy, vésett kő, zafir, smaragd és más drágakövek nagy mennyiségben a szekrénybe és a szobrocskák felületébe illesztvék, legnagyobb része ódon, és nevelte azon emlék majdnem megbecsülhetlen árát, melyre a jámborság s a hiveknek sz. Erzsébet iránti különös tiszteletök annyi kincset áldozott²⁾

¹⁾ Ismeretes a hívő századokban annyira elterjedt azon legenda, mely szerint Krisztus keresztje azon fából készült, melyről Éva a halálhozó gyümölcsöt szakította. Ezen hagyományra látszik célozni az egyház is midőn nagypénteken a kereszt imádása közben így énekel.

De parentis protoplasti — Fraude factor condolens, — Quando pomi noxialis — Morsu in mortem corruit, Ipse lignum tunc notavit, — Damna ligni ut solveret. —

²⁾ Általában azon vélemény vagyon elterjedve, hogy a szekrény leg-

E köszörült kövek nagy részét keletről zarándokok és keresztesek hozták; találtattak köztük olyanok is, melyek a természet önalakította termékeinek tekintettek ¹⁾

Ösmeretes mindenki előtt a középkor azon hite, mely a köveknek annyi természetfölötti erőt tulajdonított; s így a kő volt legdrágább ékesség, a legnevezetesebb áldozat, melylyel egy szentnek sirját föl le lehet ékesíteni. Többi közt oly csodálatra méltó onyx vala ott, hogy egy eléggé elterjedt monda szerint, a mainzi választó fejedelmek egyike azt az amoenburgi egész uradalom árán magáévá szeretne volna tenni. Dacára a vallási háborúk- és villongásoknak, 1810-ben még 824 drágakő volt meg (ide nem számítva a gyöngyöket), mely évben a frank- vesztfáliai kormány parancsára történt elvitel előtt meg számláltattak, mikor is az egész szekrény Kasszelbe vitetett, hol mintegy 117 legdrágább kővétől fosztatott meg.

E szekrény alakja és szépsége egy más szekrényre is emlékeztet, sz. Szébbaldéra Nürnbergben, melyet Fischer Péter a 12 apostol szobraival ékesített föl, előnye azonban ennél mégis az, hogy három századdal régibb, nincs is talán több a világon, kivéve a három király szekrényét, mely a régiség s gazdagság tekintetében fölülhaladná.

E szekrényben, melyet a ker. nép buzgósága és szeretete méltónak talált egy szenthez, sz. Erzsébet kedves tetei egész a hitújítás idejéig nyugodtanak. Mi az akkor tör-

alább 600,000 tallért vagy két millió franknál többet ért; más becslések szerint ez ár hatszor annyira tétetik.

¹⁾ E kövek történelmi s mythologiai fontossága oly nagy volt, hogy a híres Creuzer, a *Symbolica* szerzője, leírásuk- és megvizsgáltatásuknak egy önálló művet szentelt, melynek címe: „Zur Gemmenkunde: antike geschnittene Steine vom Grabmahle der H. Elisabeth, in der nach ihr genannten Kirche zu Marburg, von D. Fr. Creuzer. Leipzig 1834. Minthogy e tudós férfit már említettük, nem mellőzhetjük hallgatással érzelmeinek megbató leírását (Brockhaus Zeitgenossen N-o 7 Leipzig, 1822) melyekkel már gyermekkorában volt eltelve Marburgban tartzkodása alatt, valahányszor sz. Erzsébet egyházába lépett: a vallásos és mystikus tanulmányok iránti első bajlamát sz. Erzsébetnek tulajdonítja, megvallja, hogy ezen egyház adta Lutherán vallásának az első dőfést. „E sz. Erzsébet, úgymond, rám nézve egy egész világ.“

téteket két protestans irótól vesszük át, ¹⁾ kiknek tanúságtételök ment a győzelem azon nemének gyanújától, melyet a most úgynevezett felvilágosultság s haladás ügye akkor aratott. 1539-ben „Exaudi“ vasárnap volt, midőn Fülöp, hesszeni tartománygróf, sz. Erzsébetünk egyenes ágban való utódja, a szent ősenek tiszteletére emelt egyházba lépett, és ott tartotta a legelső protestans isteni tiszteletet. Társaságában valának Albert braunschveigi herceg, Izenburg gróf, egy hirneves költő, Ovid utánzója ²⁾ ki Eobanus Hessus nevet viselt, Crato tanár és sok más hasonszerű tudós és tudor, kik német neveiket furesa görögökkal, latinokkal váltották fel, ³⁾ és kik között a hitújítás legbuzgóbb követőkre talált. Az isteni tisztelet végével a gróf magához hivatá a Marburghan lakó német lovagrend kormányzóját, Milchling urat, ki később nagymesterré lön, s vele a sekrestyébe ment, hol a sz. szekrény letéve vala. Követé őt a nép kimondhatlan sokasága. Mihelyt a herceg barátjaival a sekrestyébe lépett, a kormányzó becsukatta az ajtót, a népsokaság kirekesztése végett. Az erős vasrostély, mely mögött a szekrény állott, be vala zárva, a kormányzó pedig vonakodott felnyitni, s a kulcsot távol dobta magától; az egyházi szintén mentegette magát, azt állítván, hogy nem tudja, miként kelljen azt fölnyitni. — Erre a tartományi gróf megparancsolja, hogy hívjanak elé lakatosokat, kovácsokat, kik nagy kalapácsokkal és fogókkal a rostélyt feltörjék; de mikor a kíséret a parancsot teljesíteni akarta, csak hamar észrevette, hogy az ajtó, melyet a kormányzó bezárt vala, belülről ki nem nyitható, hanem csak kívülről. Nem volt tehát mit tenni egyebet, mint a kulcsot az ablakon ledobni, hogy kívülről alkalmaztassék a zárba.

¹⁾ Dr Justi, a marburgi Lutherán egyház jelenlegi superintendense, sz. Erzsébet élete első kiadásában (1797) és a Vorzeitban (1824) így szól: Ő maga ezen tudósításokat egy műből vette ki, melynek címe: Historisch diplomatischer Unterricht und gründliche Deduction von des hohen Teutschen-Ritter-Ordens Gerechtsamen, stb. 1751. ívrétben.

²⁾ Egy költeményt Erzsébetről és a sz. földön levő férjéről készített Ulysses és Penelope alakjára.

³⁾ P. Eichmann tudor Dryandernek nevezé magát. Eisenmann János Ferarrius Montanus-nak. Tudva vagyon, hogy Melanchton sem más, mint eredeti német nevének — Schvarzerd, fordítása.

Ez alatt a herceg ő magassága így nyilatkozék: „ha itt éhen kell meghalnunk a sekrestyében, a kormányzó leszen az első kit meg fogunk enni.“ Mire a kormányzó ezt válaszolta: „Még előbb azt kell megtudni, valjon leszen-e kedvem magam föl-
tetni.“ ¹⁾ E közben a szükséges törözeszközök előhozattak, és azon pillanatban, hogy a rostély széttörtetett, a herceg fölkiáltott: „Rajta! Hála Istennek! ime sz. Erzsébet tetemei! ime az én csontjaim és az ő csontjai! jöjj csak elő nagy anyám, Erzsébet! ime az én nagy anyám!“ ²⁾ Ezzel szentünknek eme méltó utódja a kormányzó felé fordúlva, így szólott: „Kormányzó úr! jó ne-
héz, kívánnám hogy egyedül tallérokka volna megtöltve, hanem hihetőleg jó régi magyar forintokkal leszen teli.“ ³⁾

Én mit sem tudok, felelé a kormányzó, nem tudom mit tartalmaz, még életemben sohasem közelítettem hozzá eny-
nyire, bár engedte volna az ég, hogy most se állanék hozzá ily közel. ⁴⁾ A szekrény fölnyittatott, a gróf kezével belenyúlt, és kihúzott onnan egy négy-öt rőfnyi hosszú vörös selyembe bur-
kolt szekrénykét, mely sz. Erzsébet csontjait rejté magában; kivévén ezeket, háza egyik, Kolmatsch nevű tisztjének adta ál-
tal, ki azokat a nála levő abrakos ⁵⁾ zsákba dugta, és a szolga ál-
tal azonnal a várba küldé. A gróf erre saját kezével levágott egy darabot a szekrényből azon véleményben, hogy az tömör
arany leend, s egy aranyműves által megvizsgáltatta, és midőn
meglepetve látta, hogy az csak aranyozott vörös réz, így kiáltott
fel: „Nézzétek csak ezeket a papokat, miként csalják a népet!“

¹⁾ Ward Sein Fürstl. Gnaden sagen: wan man in der Enstorey Hungers sterben müest, wollen wir den Land-Commthur am ersten essen, sagt der Land-Commthur: es müsste einer ihn erst fragen, ob und wan Er geessen seyn wollte. — Egy szemtanú szavai a felebb idézett művek másikkában.

²⁾ Das walt Gott! Das ist S. Elisabethen Heiligthum! mein Gebeines, ihre Knochen! Komm her, Muhme Eltz! Das ist meine Altermutter! U. ott.

³⁾ Herr Commthur! es ist schwer, wollte wünschen, das es eitel Kro-
nen veren, es werden der alten ungarschen Gulden sein! u. ott.

⁴⁾ Er wüsste nicht, was darinnen sey, er sey seine Lebtag nicht so nah' dabei gekommen, und wollte Gott, er ware auch jetzo nicht so nahe dabei! u. ott.

⁵⁾ Welcher solche in einen by sich egehabten Futtersack steckte. u. ott.

ők e koporsót veres rézből készítették, a tömérdek aranyt pedig magoknak tarták fenn. ¹⁾

Ez alatt észrevette, miként sz. Erzsébet feje hiányzik; sok rábeszélés után sikerült rábírnia a kormányzót, hogy az egy titkos szekrényt fedezett föl neki a sekrestyében, hol a fej zárva tartatott azon arany koronával és kehelylyel együtt, melyet Frigyes császár Erzsébetnek szentelt, tetemei ünnepélyes áthelyezésének napján 303. évvel ezelőtt. — Fülöp e becses tárgyakat rögtön várába viteté, nem is látta azóta azokat soha senki többé! Ezt azon ember tevé, kit a protestansok „nagy-lelkű Fülöp“ címmel tiszteltek meg. Ugyanazon 1539-ik évben Fülöp, Dr. Luther Márton és más hét Vittenbergában összegyűlt protestans theologus által alájegyzett fölmentvényt nyert, mely szerint még élő neje tudtával, ki sok gyermeket szült neki, mást vehetett. Csodálkozhatunk-e tehát azon, hogy az egykor dicső hesszeni uralkodóház protestans utódjaiban alá-súlyodt annyira, hogy majdnem egy századig csak alattvalóinak árából élt, kiket Angliának adott el, hol Amerika ős vadnépei legyőzésére használtattak?

Sz. Erzsébet csontjai kevéssel azután a templom egyik minden legkisebb dísz nélküli köve alá temették el oly helyen, mely csak a gróf és két megbízottja előtt vala ismeretes. 1546-ban pedig azon ürügy alatt, hogy a háború veszélyei közben a becses-szekrény elraboltathatnék, azt Ziegenhayn várába viteté. Hanem két év múlva Rehen János kormányzó folytonos esdekléseinek engedve, a sz. tulajdont akkor ismét Marburgba hozatá, midőn 5-dik Károly császár e szentségtörés évében kibocsátott parancsának hódolni szükségesnek látta, melynél fogva sz. Erzsébet tetemeit az egyházba vissza kellett helyeznie. ²⁾ Kiásatván tehát azokat, a kormányzónak átadá, de nem tétettek vissza az előbbi szekrénybe; Rehen Jánostól 1548-iki sz. Jakab hava 12-éről kiadott átvételi bizonyítvány szerint, a csontoknak nagy részök már hiányzott, ³⁾ mely időtől fogva szétszórásuk be volt végezve. Egy 1634-dik évi pünkösdhava 31-éről való tör-

¹⁾ „Sehet, die deutschen Pfaffen haben die Leute betrogen, den Sarg kupfern gemacht, und das Guth genommen! stb.“ u. ott.

²⁾ Justi, 250 l.

³⁾ Justi Vorzeit 1824. 49. l.

vényszéki vallatásból kiviláglik, hogy ez időtájt a főoltár előtti kő el lön törve, mely alatt a szentnek csontjai valának letéve; nem mondatik benne, hogy becses maradványait mind ellopták, de ezt engedi a vallomások összesége sejtetni. Ujlag kiakarták rabolni a főoltár előtti kövek tartalmát, de nem találtak semmit. A 16-ik század vége felé, azon korban, melyben Spanyolhon semmi költséget és fáradságot nem kimélt, hogy a szentnek ereklyéit az ereikenség által ellepett tartományokban megmentse, a buzgó Izabella- Klára- Eugenia infansnő, Németföld kormányzónéja, kinek élete még napjainkban is Belgiumban oly igen népszerű, sz. Erzsébet csontjaiból a koponyát s egynéhány darabot szerzett meg, melyeket aztán Brüsszelben a kármeliták zárdájában ¹⁾ tett le; a koponya utóbb la Roche-Guyon frankhoni várba vitetett, honnan legújabbán Rohan herceg és bibornok által Besançonba vitetett át. ²⁾ Tetemeinek egy része egészen Bogotába küldetett, déli Amerikába. Karjainak egyike Magyarországra küldetett, s az ereklyék többi része pedig még most is látható Hanoverben, ³⁾ Bécsben, Kölnben és főkép Boroszlóban, azon gazdag kápolnában, melyet 1680-ban nevére szentelt föl a hesszeni Fridrik bibornok, boroszlói püspök, s utódjainak egyike. Ugyanezen kápolnában őriztetik fekete fából készült pálcája, mely támaszúl szolgált neki, mikor Vartburgból kiüzetett. Szóltunk már poharáról, mely Erfurtban, menyasszonyi ruhájáról, mely Andechsben, jegygyűrűjéről, mely Braunfelsben tartatik imakönyvével, asztalával és szalmaszékével egyetemben. Fátyola végre Tongresben látható, és a sz. Károlyról nevezett koblentzi női konventben egy ünge vagyon fön, mely önostorozása közben vérétől ázott.

1833-ban Boos-Waldeck gróf a szent egyik karjának birtokában vala, s több uralkodó fejedelemnek, kik sz. Erzsébetet

¹⁾ Sanderi chorographia sacra Brabantiae, tom. II. p. 348, és a Bolland. jegyzete. A kármeliták zárdája, mint sok más, a demokratikus vandalismus rohamra következtében elenyészett, s a becses ereklyéknek még nyomuk is elveszett; eddigelé minden fáradság, azokat újra megtalálni, sikertelen volt.

²⁾ Ma ezen városban sz. Jakab kórházában tiszteltetik.

³⁾ Thesaurus reliquiarum electoris Brunswico-Luneburgensis, Hannoverae, 1713.

őseik közé számítják, ajánlotta megvétel végett, de vevőre nem talált.

Marburgban ereklyéiből mi sem találtatik. Egy homályos hagyomány azt tartja, hogy a főoltár alá takarítottak el, honnét 1634-ben elraboltattak. Marburgban tőle egy nagy himzett szőnyegnél egyebet nem láthatni, melyen maga dolgozott, s a tékozló fiú történetét ábrázolja, s napjainkban a protestans urvacsoránál használtatik. A szekrény, mely három század óta üresen áll, Jeromos király uralkodása alatt Kasszelbe vitetett, utóbb 1814-ben ismét Marburgba a sekrestyébe hozatott vissza. A nevére szentelt nagyszerű egyház, mely 1539 óta egy oly cultusnak szolgál lakhelyül, mely a szentek tiszteletét bálványozásnak bélyegzi, ez idő óta egyetlen egy nyilvános, az ő tiszteletére rendelt ünnepélynek nem vala tanúja.

És így az égben és földön egyaránt kedves lélek nem részesülhetett a többi szentek sorsában, kiknek tetemeik napjainkig a hívő nép kebelében fenmaradtak, körülvéve tisztelettel, vagy az utó nemzetségek szeretetével, az oltárok árnyékában, melyeken naponként a szeplő nélküli áldozat mutattatik be. Itt ellenkezőleg történt . . . minden tartomány, melyben csak az angyalok eme nővére tartozkodék, hitét megtagadta, azon nép gyermekei, melyet annyira szeretett, annyira vigasztalt, annyira segített, félreismerték, megtagadták hatalmas pártfogását.

Thüringia, hol ő mint fiatal lány és házas nő élt, Hesszen, hol özvegysége lefolyt, mindkettő elpártolt a katolicismustól. Luther büszke bélyege elhomályosítja az édes emlékezetet Vartburg várában, melyet Erzsébet buzgó ifjúsága, fiatalkori kísérletei, és gyöngédség- és szentségre nézve páratlan házassági kötése által örökre megszentelt. E régi tornyok magasságáról honnan sz. Erzsébet szeretete az egész tartomány fölött lebegett, az utazó szeme hiába keres egy kat. egyházat, vagy csak egy kunyhót is. Eisenachban, e városban, hol Erzsébet oly jól képviselé Krisztust, szeretete és szenvedése által, nem létezik egyetlen egy katolikus sem, ki őt segítségül hívna, nem egy oltár vagy fölszentelt kö, hová az ember letérdelhetne, állandó édes nevét és áldását kikérendő a tiszteletére tett zarándoklásra. Végre azon városban, hol meghalt, hol annyi ezer búcsújáró

sereglett össze tetemeinek tiszteletére, hol a márvány még most is megkopva látszik a hívők térdeitől, élete nem egyéb történeti eseménynél, és azon kevés katolikus, kik ott laknak, névünnepe is alig részesülhetnek sz. mise áldozatban. ¹⁾ Még koporsója sem kiméltetett meg, és utódai közül találkozott egy ember, ki kitepte onnét csontjait, gúnyolván e szent maradványokat.

— Nem kötelessége-e tehát minden katolikusnak megadni a szentnek az őt megillető tiszteletet, visszaállítani akarni fényét s dicsőségét, s neki feláldozni buzgóságának s szeretetének adóját, legyen az bár a legjelentéktelenebb alakban is? Ezt érezheté ama szegény kapuncinus, kit most sajnosan utóljára idézünk, mikor a 17-dik század közepén így szóla: „meglátogatván e nagyszerű és szép egyházat, és a szentnek gazdag koporsóját, szivemet a fájdalom verte keresztül, látván azt a lutheránusok kezeiben, s ily gyalázatosan megfosztva régi fényétől. Oh! így panaszkodám a hatalmas Istennek az égben, s teljes lelkemből kértem Erzsébetet, állítsa vissza ott a rendet. De azért némi kárpótlás fejében azon tiszteletlenségért, melylyel a nem katolikusok illetnek téged, te dicső szolgája Istennek! kötelességünk annál inkább tisztelnünk téged, annál hőbbben segítségül hívunk nevedet, és mindenkor örvendeni fogunk, hogy Isten téged gyermekséged bölcsőjéből, Magyarországból, kihivott, hogy mint legdrágább kincset ²⁾ Német-honnak ajándékozzon.

De magokban azon tartományokban is, melyek vagy elfeledék vagy megtagadák dicsőségét, a talán mindazon tiszteletnyilvánítások közül, melyekben részesült, a leggyöngédebb és legkedvesebb meghagyatott neki, meghagyatott t. i. egy virágocskának, mely csupa alázatosság, csupa szerénység, mint

¹⁾ 1811 óta a franciák hódítása, s az új alkotmány következtében a kat. isteni tisztelet Marburgban ismét megszentésített, hol a protestans türelem által 2 század folytán szigorún el volt tiltva. Vagyon ott egy kis kat. egyház és körülbelül 300 hívő; de az oda helyezett lelkipásztor megelégszik azzal, ha vasárnapon mond sz. misét; midőn kérdeztük, nem mondana-e a sz. ünnepeken misét? azon választ adta, hogy ő erről még nem is álmodott.

²⁾ P. Martinus a Köchem. 836. l.

Erzsébet volt, az ő neve : Erzsébet-virágesa. ¹⁾ E virág, mikor a nap lenyugodott, bezárja kelyhét, miként Erzsébet bezárta szívét mindattól, mi nem birt a magasságbeli kegyelmének és világosságnak sugaraival. — Mily boldogok lennénk mi, ha gyenge hódolatunk, melyet dicsősége iránt nyilvánítunk, általa oly szívesen fogadtatnék, mint kétségkívül fogadtatott azon jámbor érzelem s bizalomteljes szeretet néhány kat. földmivelő részéről, kik kedvelt nevével azon virágot ékítették föl, melyet szerettek.

Mielőtt búcsút vennénk e lapoktól, engedd szívünket s gyöngé szavunkat még egyszer hozzád emelnünk, oh édes szent Erzsébet! hozzád, kit mi és a sok hív lélek példája szerint a mi kedves Erzsébetünknek nevezni bátorkodunk. Oh, Krisztus kedveltje! légy lelkünk barátja, s segíts minket arra, hogy egykoron mi is égi barátod barátjai lehessünk. Vesd ránk az egek magasságából azon gyöngéd tekintetet, mely a földön az emberek legkegyellenebb betegségeit is meggyógyítja. Sötét és hideg században élünk, hozzád jöttünk, hogy szent világossággal világosíts fel minket is, s szereteted tűzével melegíts fel minket is, és te kegyesen fogadtál, s gondolatod sokszor adá vissza lelkünknek a békét. Légy áldott azon könyekért, melyeket szenvedésed, türelmed, szereteted s angyali egyszerűségöd leírása közben hullattunk; légy áldott mindazon gyámolásért, melyet útainkban s bolyongásainkban nyújtottál; azon társaságért, melyet magányos napjainkban szolgáltatottál, s azon kelemért, melylyel kedves képed szomorú óráinkban elárasztott bennünket. Légy áldott mindörökké, és áldd meg részedről a legutóbbit és a legméltatlanabbat életiróid közül.

Respondens Jesus dixit: Confiteor tibi, Pater Domine coeli et terrae, quia abscondisti haec a sapientibus et prudentibus, et revelasti ea parvulis.

¹⁾ Elisabethen-blümen; ez azon számtalan nevek egyike, melyekkel elnevezték Németországban azon virágot, melynek neve latinul *cystus helianthemum*; franciául *fleur du soleil* vagy *herbe d'or*, olaszul pedig *flor del sole* stb. Nennich's Catholicon, oder polyglotten lexicon der Naturgeschichte.

FÜGGELÉK.

I.

VASAS LAJOS THURINGIA GRÓFJA.

(Lásd a szöveg 119 lapját.)

Ezen fejedelem, ki sz. Erzsébet férjének öregatyja volt és 1149-től 1168-ig uralkodott, igen népszerű emléket hagyott maga után Németországban az által, hogy a szegény népet az urak elnyomása ellen megvédeni igyekezett. Uralkodása első éveiben azonban oly hanyagság- és gyengeséggel kezelte a kormányt, mely hűbérnökeit (vasalljait) erőszakoskodásaik- és rablásaikban csak jobban bátorítá, sőt önmagát is hanyag és képtelen fejedelemnek tüntette föl. A benne végbement nagy változás okát következőkép beszélik: Egykor vadászaton lévén, eltévedt, s kénytelen volt éjjeli szállást kérni egy a Rhula rengetegeiben fekvő vashámban. A kovács kérdésére: ki legyen? Lajos gróf egyik vadászának adta ki magát. „Pfui a gróf — mondá a kovács — valahányszor emliti valaki ezen nyomorúlt fejedelmet, mindenkor meg kellene törölni száját¹⁾. A fejedelem mit sem felelt. A kovács pedig így folytatá: „Én adok ugyan neked szállást, de korántsem urad iránt viseltető szeretetből. Menj lovaddal az istállóba, ott, minthogy más ágy nincsen, majd találsz szénát.“ Lajos meg-

¹⁾ Pfui des Landgrafen wer ihn nennet sollte alle mal das Maul wischen, des barmherzigen Herrn! Grimm Német mondái, 550 Rothe, 1683. stb.

szállt ugyan az istállóban, de elaludni nem tudott, és egész éjen át hallá a dolgozó kovácsot, ki valahányszor nagy kalapácsát a vas ütésére emelé, mindannyiszor így kiáltott: „Keményedjél meg gróf, keményedjél meg, mint ezen vas ¹⁾. És számtalan szitkokkal illette, mondván: Gonosz, gyálázatos, nyomorúlt úr, mije vagy te szegény népednek?“ ²⁾. És elszámítá mindazokat, kik a törvényeket átbágták, elmeséle inasainak fenhargon minden a vidéken elkövetett igaztalanságot, melyek orvosolatlanul s kárpótlás nélkül maradtak a fejedelem hanyagsága miatt. S ez reggelig tartott. A gróf e szavak mindegyikét fontolóra vevé, s mint egész más ember lépett ki e helyről, mint midőn belépett. Másnap egészen megváltoztatta rendszerét; és miután a tulságos elmélkedéshez szokott uraknál nagy ellenszegülésre talált, a legerőszakosabb eszközökhöz nyult. Sorban megtámadta őket, bevette s földulta váraikat; egykor pedig midőn az ellene szövöttek számából többeket elfogott volna, így szólott hozzájuk: „Én — úgymond — nem akarlak benneteket kivégeztetni, mert ez által néptelenné tenném országomat, sem pedig nem kívánok tőletek váltságdíjt, mert ezt alacsony teltnek tartom; hanem megkívánlak benneteket alázni a népszeme előtt.“ Erre elvezetteté őket egy szántóföldre, hol négyet egybefogva az ekébe, míg ő őket ostorral hajtotta, két szolgálja igazgatta a kormánydeszkát. Minden barázdánál más négyet fogatott be, míg a sor mindnyájokra nem került, azután pedig nagy kövekkel rakta körül a földet, azt a nemesek földjének nevezvén el, a szerencsétlenek menedék helyévé tevén és fölszentelé igazságszeretete és a szegény nép megsértett jogai iránt viveltetett gondoskodásának mintegy örök emlékeztére. A büntetés ezen új nemének csodálatos eredménye volt egész Németországban. —

De az urak és lovagok miután Lajosnak erőhatalommal ellentállani képesek nem voltak, meg nem szüntek alattomban

¹⁾ „Landgraf werde hart, landgraf werde hart, wie dies Eisen!“

²⁾ „Du schmeliger bosir unseligir herre, was saltu dynen armen luthin enger gelebin . . . Sehs! du nicht wie deine Rathe maehren dir im munde.“

ellene ármánykodni. Hogy pedig töreiket kikerülje, kénytelen volt magának vasból ruha készületet kovácsoltatni, melylyel egészen befödé magát, s melyet szüntelen viselt, s innen származik „Vasas“ mellékneve. S minél inkább haladott előre korában, annál jobban még kélszerezteté szigorát, a legvétekebbeket kivégeztetvén, a rendtelenségeknek véget vetett olyannyira, hogy végtére hűbéruökeinek iszonyává vált. Ő azonban tisztelte őket haláláig, mert egykor Naumburg városában, midőn halálos betegség szegezé ágyába, magához hivatalá azon urakat, kik legtovább állottak ellent és így szólítá meg őket : „Tudom, úgymond — hogy meg kell hálnom, s ezen betegségből nem gyógyulok ki. Meghagyom tehát nektek, hogy halálom után, ha saját élteteket szeretitek ¹⁾, adjátok meg nekem a temetési tiszteletet, vállaitokon vivén hullámat, innen Reinhartsbrunnig. És erre esküdjetek meg.“ Ők megesküdtek, mert — mint a történetíró mondja — jobban féltek tőle az ördögnél. ²⁾ És csakugyan halálozása után megtartották ígéretöket, és vállaikon elvitték őt Naumburgból Reinhartsbrunnig, mely mintegy 20 mértföldnyi távolságra van egymástól, attól tartottak ugyanis az egész idő alatt, hogy ő csak halottnak tetteti magát, hogy hűségüket próbára tegye. Ugyanazon Lajos gróf, ki Naumburg várát építeté, hol Erzsébet férjével gyakran tartozkodott, s hol a bélpoklossali csoda történt, kit ő férje ágyába fektetett. A vasas gróf itt fogadla sógora rötszakálu Frigyes császár látogatását. Egy reggel, midőn a császár sétálván, a vár építési modorát és helyzetét vizsgálta, így szólott a grófhhoz : „Váratok nekem igen tetszik, csak véd fala hiányzik. Egy erőtre csak és szép környékre lenne szüksége.“ „Oh — válaszolá a gróf — az erkölsöt illetőleg épen nem aggódóm, ha akarom, bármilyet is emeltethetek.“ „Mennyi időre lenne szükség?“ kérdé a császár.“ „Csak három napra“ mondá a gróf.“ Frigyes nevetésre fakadt s így folytató : „Ez csakugyan csoda lenne, még ha a római sz. birodalom minden köművese lenne is együtt. Ezután asztalhoz ültek. Ez alatt a gróf lovas futárokat küldött

¹⁾ „Alzo lich also uch wir leben sey.“ Rothe 1686. I.

²⁾ Wan sy worchthin en me danne den Tufil. u. o.

a környék grófjai, — bárói — s lovagjaihoz, azon rendelettel: jönnének az éjjel mindnyájan legszebb öltözeteikben, s minden fegyvereseikkel Naumburg alá. Hajnal hasadtával ott voltak mind aranyos ezüst fegyverzeteikkel, selyem s bársony öltönyökben, mintha lovagjátékra gyűltek volna össze. A gróf a vár körül helyezte el őket, kard- s dzsidáikkal kezökben; azon pontokra pedig, melyek előtt el kelle mennie, egy-egy gróft vagy bárót állított magas lobogóval. Midőn a császárt fölkereste volna, így szólítá meg: „Az erőd, melyről tegnap szólottunk, már készen áll, ha tetszik, megtekinthetjük.“ A rőt szakállú császár csodálkozva mondá „Ti megcsaltok.“ És keresztet vetett magára, hívén, hogy babona van a dologban. De midőn kiment s a nagyszerű látvány szemei előtt elterült, így szólott: Valóban életemre mondom, sohasem láttam szebb, diszesebb s erősebb erődöt, s ezt bevallom az Isten előtt s előtted, kedves sógor. Vedd köszönetemet örökre, hogy ezt megmutattátok nekem ¹⁾.

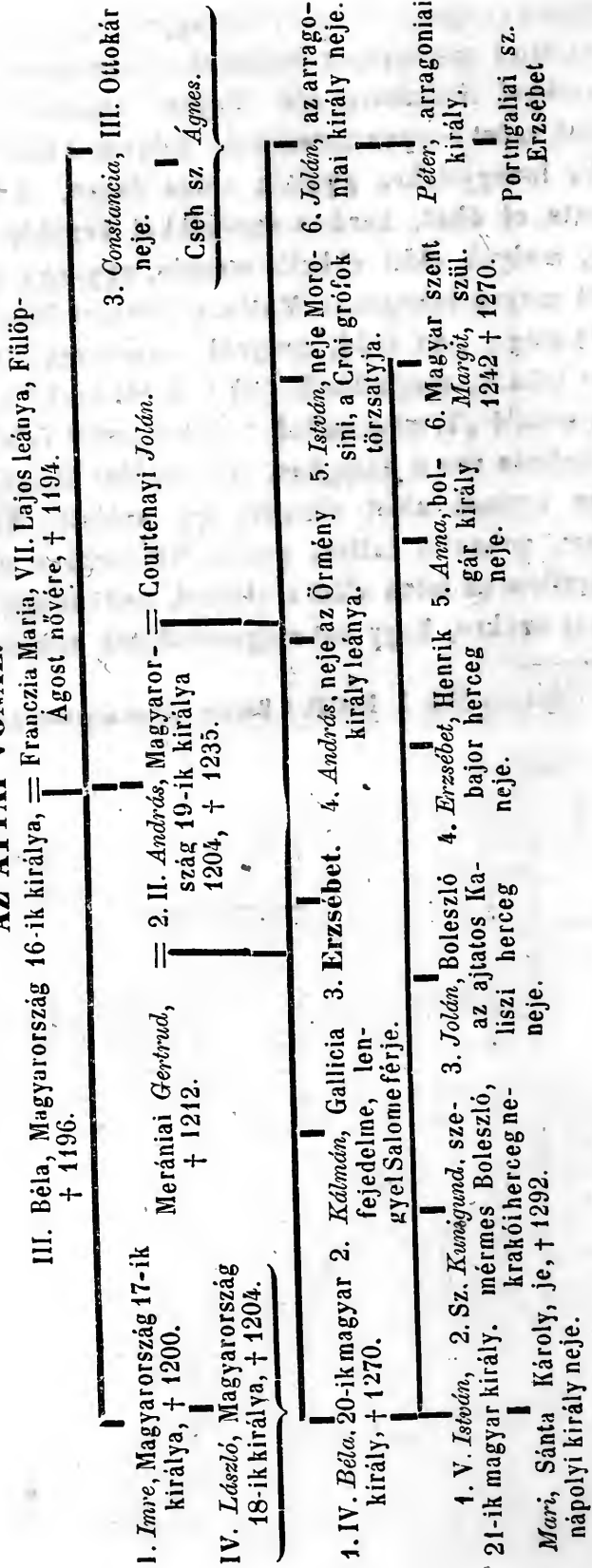
¹⁾ Grimm 552. l. Kutfők: Barge, Winkelmann és Rothe.

II.

SZENT ERZSÉBET CSALÁDJÁNAK NEMZETTSÉGI FÁJA

= jegy házassági szövetséget jelent; + pedig a „meghalt” szót helyettesíti.

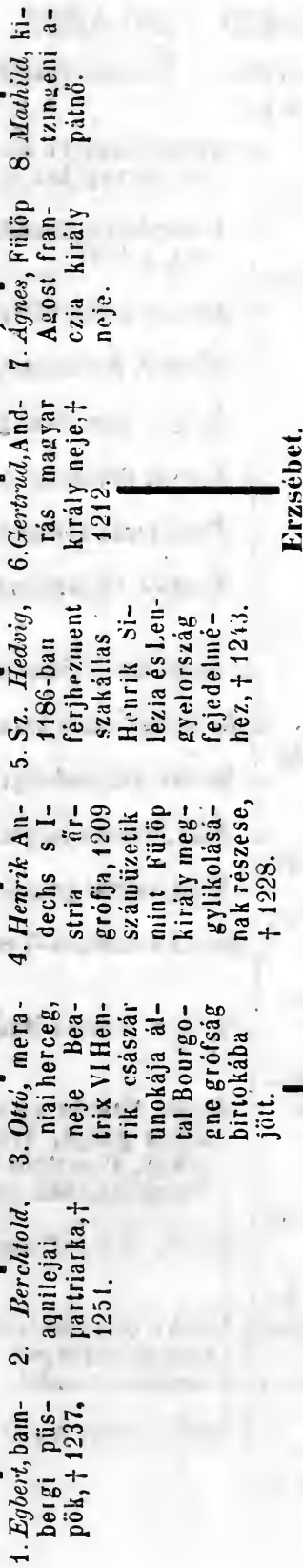
AZ ATYAI VONAL.



Toulousi szent *Lajos*
szül. 1275.

AZ ANYAI VONAL.

III. *Berchtold* meraniai herceg, Andechsi gróf, Karinthia s Krain örgrófja.



II. *Ottó*, meraniai herceg, bourgogne gróf, utód nélkül múltán ki, családjában nem kihal.

PÓTLÉK AZ ELŐBBI TÁBLÁHOZ.

Szent Erzsébet utódjainak származása, a Merode család számára.

(430 lap.)

- I. Magyar sz. *Erzsébet*, † 1231, = férjhez megy VI. sz. Lajos Thurin-
gia hercegéhez, † 1227.
- II. *Zsófia*, a szentnek egyedüli gyer-
meke, kit maga után hagyott . = II. nagylelkű *Henrik*, brabanti her-
ceg, † 1247.
- III. Gyermekek *Henrik*, Hasszia grófja,
† 1300 = *Adelaid*, braunschweigi hercegnő.
- IV. *Ottó*, Hasszia grófja, † 1328 . = *Adelaid*, Ravensbergi grófnő.
- V. *Lajos*, Hasszia grófja, † 1343 . = *Margit*, spanheimi grófnő.
- VI. I. Bölcs *Hermann*, † 1414 . . = *Margit*, nürnbergi grófnő.
- VII. I. Békes *Lajos*, † 1458 . . . = *Anna*, szász hercegnő.
- VIII. II. Bátor *Lajos* † 1471, . . . = *Mathild*, vürtembergi grófnő.
- IX. II. *Vilmos*, ki egész Hassziát e-
gyesíté, † 1509 = *Anna*, mecklenburgi hercegnő.
- X. Nagylelkű *Fülöp*, † 1567 . . = *Krisztina*, szász hercegnő.
- XI. IV. *Vilmos*, a Hessenkasseli ág
feje, † 1592 = *Sabina*, vürtembergi hercegnő.
- XII. *Móricz*, † 1632. = *Julia*, Nassau-siegieni grófnő.
- XIII. *Erneszt*, a Hessen-Reinfelsi katho-
likus ág feje, † 1692 = *Mari*, solmsi grófnő.
- XIV. *Vilmos*, Hessen-Reinfelsi örgróf,
† 1725 = *Mari*, Lövenstein-Vertheimi grófnő.
- XV. *Erzsébet*, Hessen-Reinfelsi her-
cegnő, férjhez ment 1695-ben = *Ferencz*, Nassau-Hadamari herceg.
- XVI. *Karolina*, Nassau-Hadamari her-
cegnő, férjhez ment 1721-ben = *János*, Merode s a római sz. biro-
dalom grófja, Westerloo Mar-
schall, Pignatelli Maria, XII. Lu-
cze unokájának özvegye.
- XVII. *Fülöp*, Merode gróf, spanyolgrand,
megnősült 1759-ben = Merode *Maria*, Rubempréi herceg.
- XVIII. Merode *Károl*, Rubempréi s E-
verbergi herceg, nősült 1778-ban = *Marie d'Ognies de Mastaing*, Grim-
berghei hercegnő.
- XIX. Merode *Bódog* gróf, nősült 1809 = Grammont *Rosalia*.
- XX Merode *Maria Anna*, grófnő . = Montalembert *Károl*, gróf.

III.

HEDVIG LENGYELORSZ. KIRÁLNÉJA SLITHVÁNIA HERCEGNŐJE.

(171. lap.)

Megbocsátand mindenki, ha Lengyelország régi történetíróiból merített néhány adatot közlünk a középkor legnevezetesebb fejedelmeinek egyikéről, — kinek jelleme s rendeltetése és kedves Erzsébetünké között könnyen észrevehető hasonlóság létezik.

Ezen adatokat leginkább Dlugosz János ¹⁾ lengyeltörténelméből, valamint Strykowski ²⁾ és Bielski ³⁾ krónikáiból merítettük, melyek a Bohumolec Jesuita által az utóbbi században lengyel nyelven közrebocsátott történészek becses gyűjteményében nyomtatásban jelentek meg.

Nagy Kázmér, Lengyelországnak a Piastok nemzeti családjából származott utolsó királya 1370-ben meghalván, koronáját nővére fiának, a franciaországi sz. Lajos nemzetségéből származott, (Anjoui) Nagy-Lajos magy. királynak hagyta. Ez név

¹⁾ Joannis Dlugossi seu Longini, Historiæ polonicae libri 12 etc. Lipsiæ 1711. 2. fol. köt. Dlugosz krakói kanonok, III. Kázmér király gyermekeinek oktatója és lembergi kinevezett érsek volt, meghalt 1480.

²⁾ Kronika Macieja Strykowskiego, 1582. Königsbergben nyomtatásban megjelent; újra 1766. Bohumolec által adatott ki, szerzője szamogitai kan. volt.

³⁾ Kronika Marcina Bielskiego. Szerzője 1576-ban halt meg.

szerint 12 évig uralkodott (1370—82), de kizárólag Magyarországgal foglalkozván, Lengyelországot benső czivakodásai és ellenei zaklatásainak engedte át. Midőn 1382-ben meghalt, két leánygyermeket hagyott hátra, kik közül az idős Mária, Luxemburgi Zsigmondnak, Brandenburgi határgrof-, akkor cseh király és német császárnak neje volt; az 1371-ben született Hedvig pedig 4 éves korában Vilmos osztr. hercegnek jegyeztetett el, kivel azon pillanattól fogva együtt neveltetett is. A lengyelek e fiatal Hedviget választák királynéjokül, kinek ereiben sz. Lajos és sz. István vére folyt. Anyja azonban, Erzsébet királyné, Lajos özvegye, őt különféle szín alatt magánál tartván, a korona több éven át a különféle trónkövetelő pártok, a többi között Zsigmond-, Hedvig sógora- és Ziemowit Massovia hercegeinek ragadmánya volt. Ez utóbbi is meg volt választva királynak a fiatal királyné végnélküli késedelmezése végett türelmetlenkedő alsóbb rendű nemesség által. Végre anyja, rejtve egész Lengyelország fenyegetéseitől, beleegyezett a leányátóli elválásba, s azt Demeter esztergomi bíborosérsek felügyelete alatt Lengyelországba küldé. Lengyelország főpapjai és nemsei, kik már a reményről, hogy őt valaha láthassák, lemondtak, eléje mentek, és Krakóban a legnagyobb tisztelet-nyilvánítások közt fogadták. Még nem volt akkor 15 éves; de kitűnő szépsége, kegyei, erényei, szüzi szerméme és buzgó ahítatossága oly szeretet- és lelkesültségre ragadta a lengyeleket, hogy magokat mintegy megtiszteltetve érezték az által, hogy e fiatal leányt királynéül és egyedüli úrnőül bírhatják, s távolról sem gondoltak arra, hogy férjet szerezzenek neki, ki király és uralkodó legyen ¹⁾! 1385-ik évi mindszent-hó 15-én, épen sz. Hedvig, védszentének ünnepén a krakói székeségyházban megkornáztatta magát; a nemesség férjhez menetele idejéig a királyi jogok teljes gyakorlatát biztosítá számára. „Miképen lehetne ezen csodálkozni“? — mond egy történész, — ő a természettől a legritkább szépség adományát nyerte; oly csodásan szép volt, „hogyan egyedül Helena lehetett

¹⁾ Tanta erat erga illum affectio, tam charitas immensa, ut viros se esse obliti, parere tam insigni et virtuosae feminae putarent non inglorium. Ea insuper charitate et affectione devicti, non dato, non procurato illi sponso, quasi ipsa sola ad gubernandum regnum sine marito sufficeret etc. Długosz lib. 10. col. 95.

használó hozzá“¹⁾ de ahíthatossága, szüzi szemérme, szentsége és szelídsége szépségét még felülhaladták; ő tanult, sőt az irodalomban tudós is volt; előkelő származásának egész méltóságával még egy fensőbb természetét is egyesítette; az erényeket pedig már anyja tejével látszott magába szívni. Alig bontakozott ki a gyermekség karjaiból, s már minden szavában s tettében nyilatkozott azon komolyság és érettség, mely az azokat sugalta mennyei bölcseségről tanúskodott²⁾.

Azonban Lengyelország szomszédai-és elleneinek legfélelmesbire, Jagelló, Lithvánia nagy hercege, hirtől és követeknek jelentéseiből értesülvén, hogy egy annyira szép és kegyteljes szűz készül Lengyelország trónjára lépni, kivel e világon semmiféle nő sem vetélkedhetik,³⁾ égett a vágytól őt nőül bírhatni. Hozzá menetett e végből egy követséget, melynek feje Skirgyello, a nagyherceg fivére, a királyné és ennek tanácsa elé bocsáttatván, következő szavakban nyilatkozott előtte: „A királyok s jeles fejedelmek már régóta sürgetik hatalmas uralkodónkat, Jagellót, Lithvánia nagyhercegét, hogy atyái hitét elhagyva, keresztény vallásra térjen; de eddig sem ezek rábeszélései, sem a harcok, melyeket a porcsz keresztések e végett ellene viseltek, nem bírhatták őt erre. Neked, nemes királyné, neked és Lengyelhonnak tartá a nagy Isten ez örök tiszteletet fen. Ha tehát felséged főlebb említett urunkat, Jagellót férjül fogadni méltóztatik, ime, ezt teendi ő: Először ő és fivérei, Lithvánia herczegei, azután a nemesek és a lithván, és samogitia nép fölveszik a keresztény vallást, melyet Te és országod gyakoroltok. Szabadon bocsátják a keresztény foglyokat, kik hadi törvénynél fogva kezeikbe kerültek, lithvániai és Samogita- és Oroszországban meghódított birtokait visszavonhatlanul a lengyel királyságba kebelezi; Pomeraniát Sleziát és a többi Lengyelországtól elszakított tartományokat visszaszerezni vállalkozik; ajánlkozik végre azon 2000 forint kifizetésére, melyet a veled megkötött házasság záloga gyanánt Vilmos osztrák hercegnek vissza-

¹⁾ Strykowski, I. XIII. c. 1.

²⁾ Dlugosz I. c.

³⁾ Adeo venustam decoramque existere, ut pro illa tempestate in orbe universo, parem in forma non habere credita sit. Ibid.

adattak.“ Ilyenek voltak a barbár ajánlatai ¹⁾). Sok előnnyel kínálkozik ugyan a nemességre és egyháznagyokra nézve, de szomorúak valának a fiatal királynéra, ki szenvedélyesen ragaszkodott Vilmoshoz, és elő is hozá, hogy ünnepélyesen jegyeztetett el neki, és ugyanazon bölcsőben feküdt vele ²⁾). Annvit ki tudott nyerni, hogy anyja Erzsébet magyar királyné véleménye kéréssek ki, mire a lithvániai követség három lengyel nemesből álló követtség kíséretében azonnal Budára indult a fejedelelnőhöz. Erzsébet hosszú tétovázás után a kat. hit terjesztésének érdeke előtt meghajolt ³⁾ és beleegyezését adta mindenbe, mit leánya Lengyelországra és a kereszténységre nézve leghasznosabbnak látand ⁴⁾). A követség vizatérte után Krakóban országgyűlés hivatott össze, hogy Jagelló kívánatai, ugyszintén Vilmos jogai és Ziemowit masoviai s László oppelni herczeg követeléseiről határozzon, mely két utóbbi mint kat. és lengyel szintén Erzsébet keze és Lengyelország koronája után törekedett. A tanácskozás több napig tartott: azon nemesek, kik a fiatal királynét leggyakrabban látták, és Jagellovali egyesség iránti ellenszenvét ismerték, folytonosan vitaták, hogy szégyen egy idegen barbárt királylyá tenni és a kat. nemzeti hercegeket háttérbe szorítani; a nagy többségre azonban a keresztény hit érdeke és Lengyelország nyugalma gyakorolt hatást. Hedvig ellenzése mellett előhozták a véghellen dicsőséget, melynek tárgya leend, ha a kat. hit tiszta fénye általa vitelik Lithvániába és más barbár népekhez által. Egyedül ezen gondolat volt képes Hedvig heves ellenkezését mérsékelni, mert fiatal szivében a vallásnak már akkor adta vala az első helyet ⁵⁾).

Követség menetelt most Jagellóhoz, mely meghivja őt, hogy eljövén, Erzsébet kezét személyesen kérje meg. Vilmos ez alatt értesült az ellene irányzott cselszövényről, és tudván a királyné kívánságát, ⁶⁾ és bizonyos lévén annak jó akaratáról, ki,

¹⁾ Haec barbarus. Dlugosz.

²⁾ Sztryikowski l. c.

³⁾ Bielski l. VII. p. 225.

⁴⁾ Quod et reipublicae christianae et suae profuturum duxerint. Dlugosz. l. c.

⁵⁾ Haec sententia cum Hedvigis reginae, feminae jam tunc devotae et religiosissimae, fastidium solo fidei christianae respectu temperasset, etc. Dlugosz l. c.

⁶⁾ Sztryikowski l. c.

némelyek szerint, maga hívatta őt el, sok kincscsel és számos kísérettel véletlenül Krakóba jött. A lengyel nemesek az ezen eljövétel okozta meglepetésben eleinte nem mertek Hedvig határozott akaratának ellenszegülni, ki Vilmos iránt a legélénkebb szeretetet tanúsítá, s égett a vágytól, a helyett hogy egy ismeretlen pogányhoz menjen, e gyermekségi barátjával egyesíteni ¹⁾. A nemesek közül néhányan, kivált pedig Gńiewosz, krakói alkamárás, Vilmost reményében még erősítették; míg ellenben Doblesas udvarmester, a Lithvániávali egyesülés leghevesebb pártolójának egyike, magára vette a tisztelet, a fiatal hercegnek a királyné által lakott krakói várba a bemenetelt megtiltani. A királyné azonban bátorságát legkevésbé sem veszítve el, udvarhölgyei-és lovagjaitól kérletve, jegyesét egy ferencrendi zárdában kereste fel, hol a szerzetesek étteremében több órát töltött vele, magát a tánc és más vigalmak gyönyörének engedve át, megtartva azonban mindenkor azon szerénységet és illemt, mely őt megkülönböztette ²⁾. Mennél tovább látta, annál legyőzhetlenebb lett szeretete; végre arra határozta el magát, hogy még Jagelló érkezése előtt házasságra lép vele. A lengyel nemesség is azonban ugyanakkor elhatározta, hogy azt minden áron ellenezni fogja, és többen, kik a herceggel találkoztak, midőn titkon a királyné benső teremeibe jutni igyekezett, méltatlanság- és gyalázattal halmozva elűzők ³⁾. Hedvig feltételében állhatatosan elhatározta, hogy őt a városban fölkeresi; de a vár főbemenetéhez érvén, azt a bárók rendelete következtében zárva találta. Ez elnyomás okozta kétségbeesés- és ingerültségben a fiatal leány szenvedélye fölülhaladta szívében a királyné méltóságát; fejszét kért a kapuörtől, ki azt elhozta, melyet megragadva, indúlatozan azon kapu zárait és reteszeit kezdé leverni,

¹⁾ Nemine baronum audente bene placitum reginae Hedvigis rescindere... Quae nubere illi potius noto visoque quam barbaro ignoto et nunquam viso... aestuabat. Dlugosz l. c.

²⁾ In ejusdem coenobii refectorio, Wilhelmo duci, chorcarum solatiis, parco tamen et castigato atque honestissimo moderamine utebatur. Ibid.

³⁾ Dum ad Cracoviensem arcem thalami secreta cum Hedvigi regina suscepturus cubilia, perductus esset... tam ex arce quam ex thalamo cum dedecore et injuria exclusus expulsusque est, et ab omni carnali commercio reginae praedictae sequestratus.

mely jegyesétől elválasztá, de össze nem törhette ¹⁾. A jelen levők közül, kik a fájdalmas jelenetet szemléltek, egy sem merészlett sem a bárók rendelete ellen cselekedni, sem a királyné haragját csilapítani. Az ország kincstárnoka azonban, az öreg Goraj-Demeter, ősz fűrtel kölcsönözte tekintélylyel közeledett a királynéhoz s kérte, hogy sorsán nyugodjék meg, és áldozza fel hajlamait a haza java-, alatvalói akarata-, de kivált a vallás érdekének. Hedvig minden felelet nélkül kiejt é kezéből a bárdot, s könyeit hullatva magában sirt.

Végre azonban engednie kellett. Vilmos herceg életét féltvén, titkon távozott Krakóból, kincseit pedig Gniemosz felügyelete alatt hátra hagyta, ki azokat soha többé vissza nem adta. Az 1386 év elején Jagelló Lengyelországba jött. Közeledésének hírére a lengyel nemesség nagy számmal Krakóba gyűlt, hol kéréseit és sürgetéseit a királyné előtt megkettőztette, miszerint a vallás terjedhetését tekintvén, mely mindenkor a lengyelek legfőbb érdeke volt ²⁾, vissza ne vesse a pogány fejedelemseli egyesülést. Hedvig maga is egy bizalmas ügynököt bocsátott Jagellóhoz, ki neki annak személye- és szokásairól titkon részletes tudósítást szerezzen.

E küldött azon felelettel tért vissza, hogy a fejedelem korán sem oly borzalom gerjesztő, mint a királyné előtt híresztelék; arca kevésbé hosszú, de semmi visszataszító sincs benne; hogy szokásai komolyak és egy fejedelemhez méltók ³⁾. De azért rendeltetésével semmiképen sem volt jobban megelégedve; leginkább pedig a közte és Vilmos közt ünnepélyesen végbement jegyváltást sürgette, s e pont felett hosszasan s fájdalmasan unatkozott tanácsosaival; és a jegyesén kívül minden mással kötött házasságot makacsul házasságtörésnek tekintette. E gondolat több keserőséggel töltötte el mint a halál ⁴⁾. Lelkének fájdal-

¹⁾ Sztryikowszki, l. c. — *Petita dataque securi, violare illas manu propria nitebatur.* Długosz l. c.

²⁾ *Ut magno fidei fructu, qui principaliter a Polonis quaerebatur, pensato, barbari principis non fastideret conjugium.* Ibid.

³⁾ *Faciem oblongam, nulla tamen turpitudine notatam, mores graves et principe enunciat et reginae anxietatem de agresti et deformi ducis corpore dudum conceptam disseruit.* Ibid.

⁴⁾ *Diu et graviter propter superius foedus cum Wilhelmo ictum*

mas rázkódásaihoz még a lelkiismeretkinzó aggályai is járultak ¹⁾. Így várakozás közt Jagelló feb. 12-ikén tartá hivatalos bevonulását Krakóba, és nem sokára a várban a királynénál látogatást tett, kit számos hölgy- és hajadontól körülvéve talált, s szépségének fényétől egészen el volt ragadtatva ²⁾. Másnap csodálkozásának zálogaúl a leggazdagabb ajándékokat küldé neki. Vilmos azonban kalmárnak átöltözve, újra, titkon, azonban Hedvig tudomásával, ki erre bátorította is, Krakóba jött ³⁾. A lengyel nemesek is azonnal értesültek arról, s oly gondosan kerestették is, hogy csak nagy bajjal sikerült neki kezeik közül kiszabadúlnia.

Hedvig végtére meghajolt: szíve meg vala győzve és hódítva; expugnata fuit, mond a főpap, ki e történetet írta ⁴⁾. Egyedül az Isten adhatott e 15 éves, egy forró s törvényes szenvedélytől emésztett szívnek, e fájdalmas áldozat befejezésére elegendő erőt, s ahhoz folyamodott is. Látván, hogy már mi sem szabadíthatja meg, fekete fátyollal fedve, a krakói székes-egyházba ment, s annak egyik kápolnájában, mely még ma is mutatlatik, egy feszület előtt térdre omlott, hol 3 óráig maradt ima és sírás között, és miután szívéből önakaratát, szerelmét, boldogsága reményét kiragadta és a kereszt lábához szegezte, egy házája udveért az égnek felajánlott véres áldozat gyanánt kelt fel. Mielőtt azonban a kápolnából távoznék, a fölfeszített megváltó képét fekete fatyolával fedte be, mint egy szemfedéllel, melybe szerelmét burkolta. Egyenesen fölkereste most a káptalant, mely előtt alapítványt tett, hogy lelke gyászának e jele örökké fentartassék és szükség esetében megújíttassék. Ezen alapítvány túlélte magát Lengyelországot; e feszület még most is fönvan, és folytonosan fekete fátyollal van befedve, s maiglan Hedvig feszületének neveztetik ⁵⁾. Azután kijelenté, hogy kész Lithvá-

reluctabatur... Alteris nuptiis suam contaminare pudicitiam, amarius morte putabat. Długosz I. c.

¹⁾ Timor quoque divinus et vis conscientiae mentem suam terrebant. Ibid.

²⁾ Bielski, Długosz.

³⁾ Sub habitu dissimulato mercatoris, non sine annuentia Hedwigis clandestine advenisse.

⁴⁾ Długosz, I. c.

⁵⁾ Krakóból nyert írásbeli tudósítás.

nia hercegéhez nőül menni, bizonyára nem élvkeresésből, hanem az igaz hit nralmának terjesztésére, s a keresztények nyugalmának biztosítása végett. ¹⁾ Febr. 14. vette fel Jagello a keresztiséget a gneseni érsek kezeiből, és ugyanazon napon tartá meg menyekzójét Hedviggel, kinél nem tudni mit kell inkább csodálni, teste vagy lelke szépségét-e ²⁾. Három nappal később pedig Hedvig jelenlétében nagy pompával megkoronáztatta magát.

Vilmos herceg Krakót elhagyva, reményt veszítve Ausztriába tért vissza. Néhány történész szerint nem akart házasságra lépni, míg Hedvig él. Később Jankát, a nápolyi király leányát vette nőül, s rá nem sokára meghalt.

A fiatal királyné Jagellóvali összeköttetése után egész gyöngédségét és hűségét új férjének szentelte ³⁾. A bőjt közepe felé Jagelló nagy Lengyelországba vezette, hogy népszerűsége és szelidsége által vessen véget a nemesek és főpapok közti viszályoknak, melyek ez országot pusztíták. Ezen utban történt azonszép esemény, melyet elbeszélésünk folyama alatt róla fölhoztunk. Az udvar Gnesenben volt, s költségeinek fedezésére a környék földmivelőire mértékét meghaladó adó vettetett, s majd minden barmuk elvételét: a szegények feleségeik- és gyermekeikkel jöttek hozzá, sirva panaszkodtak, s a levegőt jajkiáltásaikkal tölték el. Hedvig mélyen megindulva felvilágosította férjét igaztalan tettéről, minden kárt visszatérítetett nekik, megszüntette az egyházi átkot, melyet a gneseni káptalan e zsarolás megbüntetésére már kimondott; azután felkiáltott: „Barmaik vissza adatnak, de ki fogja könyeiket visszateríteni?”

Egyedül e fiatal, szelíd közbenjárónénak lehet köszönni, hogy a királynak sikerült a békét és biztosságot Lengyelországban helyre állítani. A következő évben (1387) Lithvániába is magával vitte, hogy új hazája- és új alattvalóival megismertesse, és a keresztény hitre áttérésökön jelen legyen. Felforgatta az

¹⁾ Non voluptatis explendae causa, sed fidei orthodoxae amplitudinem, et christianorum quietem procuratura. Dlugosz, p. 104.

²⁾ Cum virgine decora et insigni Hedwigi, moribusne incertum est an forma venustiore. Ib. p. 105.

³⁾ Niemcewicz, Spiewy historyczne.

ország bálványait, kioltotta az örök tüzeket, a szent erdőket kivágatta. A Lithvánok királyuk példájára mindnyájan felvették a keresztséget. Hogy e szertartás megrövidítessék, mely végzetlen lett volna, ha minden egyén külön részesítetik a keresztségben, a keresztelendők némi különbség szerint számos osztályra osztattak; azután összesen szentelt vízzel meghintettek, és az egész osztály egy közös nevet nyert. Az első férfiosztálynak Péter; az első nőosztálynak pedig Katalin név adatott, és így tovább; csak a lovagok és családjaik kereszteltettek meg külön. Az új keresztények lelkesedéssel fogadták 16 éves királynéját, ki a békét és az igaz hit világát hozta hozzájuk. Egész ott tartzkodása alatt fényes bizonyítványait adá mindig növekedő buzgósága- és vallás iránti hódolatának¹⁾, azon számtalan adomány által, melyeket a sz. Szaniszlóról nevezett vilnai székesegyház-, és más székesegyházak- és egyházi alapítványoknak tett, melyeket férje az ő kívánságára országának nevezetesebb helyein állíttatott. Mig Hedvig Lithvániában ily dicséretesen el volt foglálva, értesült szeretett anyja a magyar királyné kegyetlen haláláról, ki, mint sz. Erzsébet anyja, a fellázadt nemesek által gyalázatosan meggyilkoltatott.

Miután a keresztény vallás uralma Lithvániában erősen meg volt alapítva, visszajött a király s királyné Krakóba (1388), hol a házassági békét és egyességet Jagelló féltékenysége következtében veszély fenyegette. A rágalom heves gyanút támasztott benne neje hűsége iránt; szemrehányásokkal halmozta, sölvelvási szándokát is jelenté ki neki. A báróknak sikerült őt megnyugtanni, sőt Hedvig maga is vádolójának nevét és ünnepélyes ítéletet követelt a királytól.²⁾ A király Gniewoszt nevezé, ugyanazt, ki Vilmos hercegnek szállást adott és kincseit magának eltulajdonította. Ő merészelte vádolni azt, kit már szent királynénak neveztek³⁾, hogy már férjhez menetele után titkos viszonya volt Vilmos herceggel. Az ügy a Wislicában (1389) tartott országgyűlés elé terjesztetett, s hozatott ítélet. A királyné

¹⁾ Quanti esset fervoris in Deum et in amplitudinem suae religionis monstravit. Długosz, p. 112.

²⁾ Bielszki, p. 233.

³⁾ Strykowski, p. 448.

egész házának bizonyítása eskü által igazolta magát. Az udvarmester Tenczynski János és 12 más lovag hasonlóképen esküvel erősíték, hogy a királyné erénye minden gyanún felüláll, s ajánlkoztak azt viadal által megvédeni. Gniewosz megszegyenítve hallgatott. A tanács a rágalmazott királyné és az egész gyűlés jelenlétében különös büntetésre kárhóztatta. Egy pad alá kelle hajolnia, s e helyzetben kijelenteni, hogy mint egy kutya becsstelenül ugatott az erényes szüz királyné, úrnője ellen, és e szavak kimondása után háromszor kelle a kutyaugatását utánoznia.¹⁾ E pillanattól fogva mi sem zavarta többé Jagelló és Hedvig egyességét, kik hátra levő napjaikat béke- és szeretetben töltötték el²⁾.

Jagelló 1390-ben Lithvániát a német lovagrend ellen védelmezvén, észrevevé Erzsébet, hogy Lengyelország határait Magyarország részéről veszély fenyegeti: azonnal hadsereget gyűjtött, és ennek vezérlését, jöllehet még csak 19 éves volt, maga vette át. Mi sem hasonlítható a lengyel harcosok akkori lelkesültségéhez, midőn fiatal urnőjüket századaik közepett ménen látták, s irántai szeretetöket azon hűség által akarták tanúsítani, melylyel legcsekélyebb parancsait teljesítették³⁾. Serege élén vörös Oroszországba tört⁴⁾, hadi tervét ép oly okosan mint rettenthetlenül intézte el, részint roham részint önkénytes hódolat által Przemisl, Jaroslaw, Halicz, Lemberg és más várakat bevette, és azon egész tartományt visszafoglalta, melyet atyja, Lajos, a lengyel koronától elszakított és Magyarországhoz kapcsolt. Hedvig tehát hazája érdekeinek hódolva, ekképen jóvátette atyja igaztalanságát, és hősi bátorsága által létre hozta azon egyesülést, mely Lengyelország felbomlásáig tartott; a lengyelek sziveiben — mond egy történet író, — örök emléket szerzett magának⁵⁾.

¹⁾ Strykowski, p. 449.

²⁾ Sine suspicione, sine jurgiis rixisque, in amoenitate, dulcedineque conjugalis foederis, stabili concordia et charitate, utriusque status permansit. Długosz 123.

³⁾ Tanta erat apud milites affectio et charitas ut omnes illi juxta ac viro parerent, et singula quae jubeat, obedienter exsequerentur. Ibid. p. 126.

⁴⁾ Ma Galicia királyságnak neveztetik.

⁵⁾ Sempiternum apud Polonos pro hujusmodi heroico opere habitura recordium. Długosz, l. c.

Ezután Szileziába ment, s visszafoglalta azon lengyel birtokokat, melyeket László, oppeli herceg, a korona rovására bitorlott. Ily jeles győzelmekkel akarta hazajövő férjét üdvözleni ¹⁾.

De a német lovagrendtől szünet nélkül sanyargatott Lithvániát ezenkívül a Jagello ház egyik mellékágából való hercegek közt folytatott kegyetlen belháborúk is nyomorgatták. A király azon véleményben, hogy egyedül Hedvig képes a békét köztök létre hozni, 1393-ban ismét odavitte őt. A lithván hercegek, leigézve az általa kifejtett varázstól, őt ismerték el ítélőül, s ügyöket előtte vitatták. Sikerült is neki őket kibékíteni, s nyilvános ünnepélyes fogadást tettek, hogy jövőben a köztök támadandó viszály esetében, fegyver helyett Lengyelország fiatal királynéja ítélend köztök ²⁾.

Jagello egészen el volt már készülve, hogy kérlelhetlen ellenségei ellen eldöntő harcot vívhasson, melyre Lengyelország és Lithvánia egész erejét fölhasználhatta. Mielőtt azonban ez kitört, egy a király és a rend nagy mestere közt Kujavia Iwonoclaw városában történendő összejövetelben egyeztek meg. A nemesek félvén, hogy a király igazságos haragja minden egyezést lehetetlenné teszen, a királynét kérték, hogy helyette azon megjelenék.

A királyné elfogadta a küldetést, és több püspök-s bárótól kísérvé, fényes udvarral Iwonoclawba utazott, hol a rend nagy mesterével Jungen Konráddal és főbb parancsnokaival találkozott; némely általuk bitorlott birtokok visszaadása ügyében a legigazságosabb feltételeket tette nekik, melyeket ők azonban hiú ürügy alatt visszavetettek. Azonban, mond egy történész, ez áldott nő, az égtől ihletve, ingerültsége villámai által lesújtotta őket azonnal ³⁾. „Ti oly fösvények vagytok, mondá, hogy nemcsak uratokat s királytokat, de még az Istent is elárúljátok fösvényeségetek által. Ti hűséget és hűbéri alárendeltséget esküdtek Lengyelország királyainak, mint uraitoknak és jótevőiteknek, kik gyakran megvédték benneteket a pogányok ellen, de mit sem tartottatok

¹⁾ Sztryikowszki, p. 451.

²⁾ Dlugosz, col. 138.

³⁾ Foemina benedicta, coelesti quodam sensu inspirata. Dlugosz. col. 152. — Zgromila ie moviac . . . Bielski p. 235.

meg! Ti egyháziaknak nevezitek magatokat, és rablók gyanánt erőszakosan fosztjátok meg a szegény népet javaitól; és mind-
ezt mint keresztények, nem pogányok! Én valóban nem tu-
dom, mily szívvvel követhettek el annyi rablást és kegyetlensé-
get. De meglátandjátok — tévé hozzá — míg élek, talán sikerül
nekem a királyt az ellenetek viselendő háborúról lebeszélni,
mert mindenk előtt azt akarom, hogy keresztény vér ne ontas-
sék. De holtom után méltatlan viseletetekhez illő jutalmat fogtok
nyerni. Az igazságos Isten visszafizetend nektek háládatlanság-
tok és kielégíthetetlen birtok-vágyatokért.¹⁾“ Ekképen szólott a
fiatal bátor királyné könyörtelen elleneihez, és jövendölése nem
sokára valósult is. Jókor történt halála után Jagelló a Grünberg
és Tannenberg mellett aratott fényes győzelmek által oly sebet
ejtett a lovagrenden, hogy abból soha többé ki nem gyógyult. A
nagyemester és lovagja, jóllehet a királyné intéseire meg nem
iudáltak, mégsem tartozhatták meg magokat, hogy ne csodál-
ják, s meg ne hálálják a béke fentartása ügyében kifejtett buz-
galmát.

A szorgosság, melyet Hedvig férje hazája ügyében kifej-
tett, legkevesbbé sem kiscsbítette a gondosságot, mely szívét ked-
ves Lengyelországa iránt elfoglalta, melynek érdekeit mindig
meg tudta védeni, valahányszor a Lithvániávali egyesülés követ-
keztében veszélyezve voltak. Így, midőn férje, a király, kedven-
cének, Spithkon krakói helytartónak Podoliát örökös hűbéresi
czimmal adományozta, Hedvig egész erővel tiltakozott ellene,
minthogy Lengyelország szokásai- és törvényeivel ellenkezett,
és meg is semmisítette. Fensőbb világosságtól ihletve,²⁾ daczára
azon csáberőnek, melyet Lengyelországra egy a hitetlenek el-
len viselendő háború gyakorlott, mégsem akará tűrni, hogy a
lengyel seregek részt vegyenek azon vakmerő hadjáratban,
melyet a király fivére Witold a lithvánokkal a tatárok ellen vi-
selt, s mely nagy veszteséggel végződött.

Hire azonnal annyira növekedett, hogy a magyarok is Má-
ria nővérének halála után őt akarák királynénak választani annak
férje luxemburgi Zsigmond helyett. De Zsigmond Krakóba jövén

¹⁾ Ibid.

²⁾ Spiritu revelante Długosz, p. 156.

kérte Hedviget a magyarok ajánlatainak visszavetésére, s megújította vele a szövetséget. ¹⁾ Mi egyébiránt csak annyit tesz, hogy Hedwig, szívében egészen lengyel nő lévén, más koronát nem kívánt.

A háborúk ügyeinek elintézésén és országa kormányzásán kívül fenmaradt idejét a tanulás-, alamizsna- és ahívatosságnak szentelte. Sohasem láttak rajta haragot, vagy büszkeséget; sohasem elegyedett hiú időtöltésekbe; idegenkedett minden fényűzéstől és felfuvalkodottságtól; kiváltképen szeretett bezárkozni, hogy annál forróbb buzgósággal és szeretettel imádkozhassék Istenhez; ²⁾ az úrjöveti idő alatt böjtölt, a böjt alatt pedig testsanyargató övet hordozott; a szegények, özvegyek, árvák, idegenek és zarándokok iránt határtalan bőkezűséggel viseltetett; könyörésszeretetteljes volt a szenvedők iránt; alamizsnái végett ő is mint Erzsébet, pazarlásról vádoltatott. Ifjúsága dacára is tudósnak tartatott; kiváltképen a sz. írás olvasására adta magát, melyet ő fordítatott először (1390) lengyel nyelvre; olvasta továbbá az egyház nagy tudósait, a sz. atyák életeit, a szentek beszédeit, sz. Bernárd és Ambrus elmélkedéseit és egyéb műveit, ugyszinte sz. Brigitta kijelentéseit. E műveket mind lengyel nyelvre le is fordította. De a tudományokat nem csak önnönmagában szerette: hanem saját költségein sok szegény tanulót tartott a főiskolákban. Visszaállította a II. Kázmér által Casimierzban alapított főiskolát, Prágában pedig maga alapított egyet, melyet gazdagon ellátva, kizárólag a lithván jelesb ifjúság nevelésére szentelt, hogy, mint mondá, a férje által Lithvániában hintett igaz hit új magvai megöntöztessenek. ³⁾ Halálos ágyán ékszerait, butorait és pénzét a krakói püspök- és várnagynak hagyta egy azon városban alapítandó egyetemre. Kivánsága halála után két évvel teljesült, s így neki köszönheti eredetét a híres krakói egyetem. Egyébiránt férjével versenyezve sok vallási alapítványt tett, egyházakat, kórodákat és zárdákat, milyen a krakói kapunál ujonan helyreállított karmelita zárda Sárlos-Boldogasszony

¹⁾ Bielski l. c.

²⁾ Nulla in ea levitas, nulla ira, nulla notare poterat superbia, invidia, vel simultas. Summa in ea devotio, immensus amor Dei etc. Długosz p. 161.

³⁾ Plantationem fidei orthodoxae novellam in Lithuaniae terris, a rege institutam rigatura. Długosz, p. 154.

ünnepének tiszteletére; továbbá a Cleparzi sz. keresztről nevezett apátság szép egyháza, melyet Prágából odahozatott Benedek rendü szerzeteseknek adott, hogy az isteni tiszteletet a szlavyonok nyelvén és kellemes hangzatu énekével tartsák, mint a prágai bencéknél szokásban volt. ¹⁾ Jó izlése volt az egyházi zenére nézve, amiért a krakói székesegyházban egy 16 áldozárból álló társulatot alapított a sz. szűz tiszteletére, melynek azon rendeltetése volt, hogy a zsoltárokat különös mód szerint kettős karban énekeljék el. ²⁾

Annyi jeles tulajdon és annyi erénynak ily ritka és elragadóan szép egyesülése fiatal uralkodónéban, őt, kinek testi szépségéhez mi sem volt hasonlítható, nemsokára az egész keresztény világban híressé és népszerűvé tette; általánosán a szentség élő példánya gyanánt tiszteltetett. ³⁾ Maguk a pápák e véleményben osztoztak; a történészek gondosan is őriztek egy IX Bonifác pápától (1391 január kalendái 4-én) husz éves korában hozzá intézett levelet, melyben a romai egyházhozi szeretetteljes ragaszkodását köszöni, és igazolja magát, hogy némelykor lehetetlen a Hedwig által alattvalói részéről hozzá intézett kérelmeket elintézni. Félvén, hogy némelykor kénytelen leendő a fárasztó alkalmatlanságoknak engedni, azon tanácsot adta neki, hogy egy különös és bizalmas jegy által különböztesse meg mindazon kérelmeket, melyeket figyelemre méltóknak tart, s igéri, hogy ezeket azonnal teljesíteni fogja ⁴⁾

Hedwig népének bálványa volt: sok hagyomány napjainkig tartá fen azon szeretet emlékeit, melyet épen sohasem késett tanusítani iránta. Egy napon a „Corpus Domini“ egyház látogatásától visszatérven, Krakónak a zsidóktól lakott külvárosában

¹⁾ *Sonoro cantu et lectione in idiomate slavo-nico.* Ibi. 127. Az író ez alkalommal boldognak mondja magát, hogy az Isten jóságában a szláv nyelvnek e kiváltságot engedte, hogy tisztelete és szent titkainak végrehajtása alatt használtatott, mely kiváltság eddig a latin, görög és héber nyelvnek volt fentartva.

²⁾ *Jugi jubilatione, cantu ordinario cessante, psalmos Davidicos bini et bini in dextro et sinistro choro, vicibus et choris inter se partitis ex aequo decantatu-ros.* Ibid. 150.

³⁾ *Universo orbi catholico adeo propter charitatem grata et celebris, ut omnes illam veluti sanctitatis simulacrum in vita venerarentur.* Ibid. p. 161.

⁴⁾ Ibid. p. 162.

az öreg Visztula hidján ment át, és utjában a városban lakó rézművesek egész testületével találkozott. E szegény emberek látván az imádott királynét, örömkíáltásra fakadtak, és különféle nevetséges alakokat igyekeztek képezni testületökkel. Egy közülök mutatni akarván, hogy érette kész a halállal is megküzdeni, a hidról a folyóba vetette magát; a szerencsétlennek nem lévén ereje partra vergődni, a vízbe fult. Hedwig mélyen megindúlva kerestette testét, melyet midőn élettelenül megtaláltak, sokat sirt, és drága szövetü arannyal himzett kötényét leoldván, azzal takarta be a hullát, s azután nagyszerű temetést rendezett neki. A kötény a rézművesek testületétől négy századon által mint ereklye őriztetett. E királyi öltöny minden rézműves alacsony temetését díszítette, és minden nemzedéknek elméjébe visszaidézte Hedwig királynéjok szeretetét. Még 1809-ben megvolt; azután pedig az osztrákok, kik Gallicia uraivá lettek, fölolvastották, hogy a selyem közé vegyült aranyt kivehessék ¹⁾

Egyetlen fájdalom sanyargatta Lengyelhont szeretett Hedwige és a lithván uralkodó alatt, s ez gyümölcstelen házasságuk volt; Lengyelhon e gyöngéd anyjának nem volt gyermeke, kire országa iránti szeretetét és erényei példáját hagyhatta volna; de 1398 év vége felé a királyné méhébe fogant. Ez örömhír által az egész ország csodás öröme ragadtatott. ²⁾ Jagelló, neje reményteljes állapotát a keresztény királyok és fejedelmek nagyobb részével, de kivált IX Bonifác pápával tudatá, ki egy szeretetteljes levelet intézett hozzá, melyben a születendő gyermek keresztatyjául kínálkozott, és a királyt kérte, hogy annak a kereszttségben Bonifác név adassék. Csak kevéssel Hedwig szülési idejének elérkezte előtt, Jagelló kénytelen volt némely hadjáratok vezérségének átvétele végett Krakóból távozni. Távolléte alatt irt neki, hogy ügyeljen, miszerint a szüléshez minden előkészület illő pompával megtétessék, és hogy ágyát és teremét függönyök- s arany, gyöngy és drágakővel himzett szőnyegekkel vetesse körül. De Hedwig ekképen válaszolt neki: „Már régen lemondtam a világi pompáról, és így nem akarom azt a halál pillanatában, melyben egy szülő nő oly gyakran van, ismét hasz-

¹⁾ Krakóból nyert írásbeli tudósítások.

²⁾ *Universum regnum, mira impletum hilaritate, laetabatur se per uteri reginalis foecunditatem.*

nálni: nem arany és ékszer által akarok a mindenható Isten előtt kedves lenni, kimegszabadított a magtalanság gyalázatától és a termékenység áldását adta, hanem alázatosság és lemondás által. 1.) 1399 évi jún. 12-én szült ezen majd szent nő — így mond Stryikowszki — egy leányt, ki a krakói székesegyházban azonnal meg is kereszteltetett a pápai követ jelenlétében, hol a magyarok előtt mindenkor kedves Erzsébet, és keresztatyja a pápa végett Bonifacia nevet nyert. De alig hozta Hedwig a rég ohajlott gyermeket a világra, betegségi állapota már roszra fordult. A kis Erzsébet 3 nap után meghalt: mely szerencsétlenséget a fiatal anya előtt titkolni akarták, félvén, hogy e hír súlyosbítandja állapotát; de ő azt azon pillanatban benső ihlés által megtudván, fönhangon hirdeté a körülállóknak. Nemsokára a haldoklók szentségeit kérte, melyeket legnagyobb buzgalommal felvett. Férjétől gyöngéden azon tanácsdal búcsuzott el, hogy újra nősüljön, és második hitvesül nénijét, Annát, Cilley grófnét jelelé ki neki, mert ennek jogai voltak a lengyel koronára. 2.) Végre július 14-én délben jó tettek és Isten előtti érdemekben gazdagon, nem idősb mint 23 éves korában elszenderült.

A pápai követ tartotta temetését; a krakói székesegyházban a főoltár előtt balra temettetett el. A nép szeretete s fényes erényeinek emléke őt nem sokára szentté tették 3); hamvainál sok csodálatos gyógyulás történt; sok szerencsétlen jött oda vigaszt keresni, melyet éltében oly szívesen oszlogatott, s fel is találta. A történészek, kik életét elbeszélték; 4) hinni látszottak, hogy a hálás utókor szentségét ünnepélyesen megalapítandja; de csalatkoztak, emléke azonban örökké szent és kedves leendő Lengyelországban. Halála után Jagelló király még egymásután háromszor nősült; de mindenkor kijelenté, hogy Hedviget legjobban szerette; jegygyűrűjét (menyekzői) mindig megtartotta, és tulajdon halálos ágyán a krakói püspök-

1) *Se pompam saeculi dudum abdicasse, etc . . . sed in humilitatis mansuetudine placere.* Dlugosz, 160, 2, p. 481.

2) Bielski l. c.

3) Maga Godescard adta is e címet l. x. p. 178.

4) Bielski l. c. — *Hujus devotissimae benedictaeque mulieris sanctitas apud nos declarata et monstrata est . . . et apud futura saecula declarabitur.* Dlug. p. 162.

nek hagyta, ki egykor egy ütközetben életét szabadította meg, mint legbeesésb-vagyonát, és örökös intést, hogy a hazát, melyet Hedwig annyira szeretett, hiven szolgálja.

Sirhantjaira latin versekben egy sirirat vésetett, melyből ime néhány töredék:

„Itt fekszik Hedwig, Lengyelhon csillaga... szivét az ész által zabolázta, s önnönmagán egy óriás erejével győzelmeskedett. Ő volt az egyház oszlopa, a papság gazdagsága, a szegények harmatja, a nemesség disze, a nép ahítatos védője. Ő inkább szelid mint hatalmas akart lenni; a harag vagy kevélység egyetlen szikrája sem találtatott benne.... Ime! e királyi csillag leszált, elveszett a szegények vigasztalója; elveszett úrnönk, anyánk, reményünk és bizalmunk... Oh meny nyek királya, fogadd édenedbe a lengyelek e királynéját.“¹⁾

IV.

WARTBURG VÁRA.

(219 lap.)

E vár, mely szentünknek kora 4 évétől kezdve egészen annak huszonegyedikéig lakhelyül szolgált, és elbeszélésünk anynyi eseményének színhelye volt, részben még most is fenáll, és talán nincs is Németországnak ennél nevezetesebb helye mind fekvésének szépségére, mind a vele összeköttetésben levő számos érdekes emlékre nézve.²⁾ Nincs utas, ki csodálkozásra ne ragad-

¹⁾ Sidus Polonorum jacet hic Hedwigis...

Sed more gigantis animum ratione frenabat.

Se sibi subjiciens: nota pupillis erat.

Dos cleri, ros miseris fuit, Ecclesiaeque columna.

Gratia nobilium, civium tutrix pia...

Noluit esse potens, maluit esse mitis.

Non ibi delituit scintilla fastus et irae;

... Petit occasum, heu, reginale sidus!

Occubuit inopum solamen et miserum,

Et mater et domina, spesque fidesque simul.

O rex Polonorum, reginam hanc Polonorum

Suscipe locandam in paradiso tuo!

²⁾ Limberg, das im Jahre 1708 lebende und schwebende Eisenach; Thon's schloss Wartburg; Grimm's Deutsche Sagen etc.

talnák e hegy alján járva, melyen Wartburg áll, s mely Eisenach város és a Frankfurtról Lipcsébe és Berlinbe vezető nagy országút felett uralkodik. Ritkán láthatni oly festői tájt, oly szélyesen terjedő látponot, mely még vonzóbb, mint az, mely Wartburg magasáról kinálkozik; különösen nagyszerű a körülötte fekvő számos erdők tenyészete, s nem hiányzik egyéb, mint egy patak vagy tó. Elbeszélésünk folyamában leírtuk mindazon helyeket, melyek Erzsébet emlékét visszaidézik: hátra van tehát még, hogy ezen, Németország évkönyveiben több tekintetnél fogva nevezetes hely történelmére nézve némi adatokat közöljünk.

A félig erdőtől körülvett szikla, melyen e vár áll, két csúcsra oszlik, melyek egyike Mittelstein (közép kő) nevet visel, minthogy középpontnak tekintetett a Hasszia, Thüringia, Frankonia és a bucheni s eichsfeldi körületek közti összeköttésekre nézve. A másakra 1067-ben a híres Lajos thüringiai gróf által Wartburg építtetett, ki melléknéven „Szökőnek“ nevezetett azon szökéstől, melyet Giebichenstein körüli magaslatról a börtön aljánál hömpölygő Saalába tett, hogy az őt fenyegető büntetést kikerülje. Sokféle hagyomány létezik ennek alapításáról. Némelyek szerint maga a gróf fedezte fel e helyet, midőn egykor vadászaton eltévedvén, ottan szolgálira várakozott; várakozása közben megvizsgálta a tájat, mely őt annyira elragadta, hogy azonnal elhatározá magát egy várat odaépíteni, a hegyet pedig Wartbergnek vagy Wartburgnak (várakozási hegy v. vár) nevezte. Mások szerint, midőn e sziklát először megmászta, annyira meg volt hatva fekvésének szépsége által, hogy azonnal felkiáltott: „Várj, hegy, várat csinállok belőled.“ (Wart, Berg, du sollst mir ein Schloss werden.“); ¹⁾

E vár egész 1440-ig a thüringiai fejedelmek főszékhelye volt. Ugyanottan 1270-ben egy szívreható s nevezetes esemény adta magát elő. A fejedelem, „Gonosz Albert,“ ki sz. Erzsébet gyermekeinek kárára Thüringiát birtokolta, nőül bírta II Frigyes császár leányát, Margitot, a jeles de szerencsétlen Hohenstaufeni ház utolsó ivadékát; de egy ágyas szerelmébe elmerülve, nem sokára megunta; szolgálai közül tehát egy számárhajtót bízott meg, ki éjjel teremébe menvén, megfojtsa, hogy más nap azon

¹⁾ Grimm 560.

hir terjesztethessék, miszerint a gonosz lélek megfojtotta. A szegény szolga aggódott, s midőn már a hercegné ágyáig jutott, fölkelte, és kért tőle: a nő őt előbb esztelennek vagy ittasnak hitte; de ez elbeszélve az ügyet, melylyel férje részéről megbízott, mondá, hogy inkább vele együtt akar meghalni, mint engedelmeskedni. A hercegnő megrettenve, udvarmesterét kereztette, tőle tanácsot kérendő, ki őt haladék nélkül futás által menekedni és gyermekeit hátrahagyni kíszté. A hercegné azokat előbb látni kívánta, bölcsőjökben feküdtek, ¹⁾ az egyik 3 éves a másik pedig 18 hónapos volt; a hercegné a bölcső mellé ült sirt. Az udvarmester azonban és hölgyei indulni sürgeték. Látván hogy már másképen nem lehet, idősb Frigyes nevű fiát karjaiba vevé, csókjaival s könyeivel elárasztá, végre anyai szíve szorongása és keservében orcáját egész vérig harapta. Azután másikat akará fölvenni, de az udvarmester elvette tőle mondván: „Meg akarja e gyermeket gyilkolni?“ „Megharaptam — felelt — hogy egykor nagy lévén, emlékezzék keservemre és ezen bucsuzásra.“ ²⁾ Azután a lovagok teremének egyik ablakából a számárhajtóval és kettővel hölgyei közül kötéllel lehocsáttatá magát: egész éjjen által futott, míg a herzföldi apátnál menedékre talált, honnét a következő évben Frankfurtba menve, szívfájdalomban meghalt.

A kis Frigyes anyja harapásának sebhelyét egész életén át megtartá, melyről azután „Harapott Frigyes“ nevet nyert ³⁾. Atyjának kérlelhetlen ellensége volt, kin a szerencsétlen anyján elkövetett méltatlanságot meg is boszúlta. — Azon az atya és fia között viselt háboru folyama alatt Frigyes Wartburgot hatalmába kerítván, abban a római király seregei és az eisenachi polgárok által szorosan körülvétetve ostromoltatott. Fiatal neje, Erzsébet, kit atyja kezeiből kiragadott, épen egy leányt szült; élelemszerei már nem voltak; a herceg elhatározá magát, hogy éjjel neje, leánya, ennek dajkája és 10 emberből álló kísérettel elhagyandja a várat. Könnyű volt neki futását eltitkolni és az

¹⁾ Rothe 1744 l. szerint, „uf das gemolle huez by deme torme.“ nehez megmondani itten a mai épület mely részére vonatkozik ez elnevezés.

²⁾ „Wollt ihr die Kinder umbringen?“ — „Ich hab ihn gebissen, wann er gross wird, das er an meinen Jammer und dieses Scheiden gedenkt. Ibid.

³⁾ Mit dem Biss, oder mit dem gebissenen Backen.

erdőkbe mélyedni; az eisenachiak azonban észrevévén, üldözni kezdék, s midőn lépteit ekként siétteté, elkezdett a kis ujonszült leányka sírni. A fejedelem a dajkát inté, hogy csendesítene őt le; ez azonban felelt: „Uram, csak szopás által fog elhallgatni ¹⁾.” Frigyes azonnal megállta, mondván: „Nem akarom, hogy e futás a leánytól elvonja a táplálékot, kerülne bár egész Thüringiába.” S ekképen lándzsával kezében mozdulatlanul állott, várva elleneit, kik oly közel voltak, hogy lovaik zöreje is hallható volt. S midőn a kisdéd a szopást elvégezte, ismét folytatta utját, míg szerencsésen biztos helyre ért.

1317-ben a vár nagy része villám okozta tűz által elpusztult. 1331-ben komoly Frigyes herceg és neje Misniai Mathild, a kedves sz. Erzsébet tiszteletére a vár kapuja előtt az Eisenachba vezető uton egy ferencrendi zárdát építtettek.

1440-ben Thüringia Szászországgal egyesítetett, s Wartburg megszűnt fejedelmi székhely lenni, vagy legfelebb koronként maradt az. Luther szinleges fogsága e várban ismeretes. Látható még a terem, melyben lakott, hol az ördög megkísértlte, és a mérges hitujító által a tintás üveget önnön fejéhez vágatta, mely a falon összetörve egy nagy foltot hagyott hátra, mely most is gondosan őriztetik.

Ma e tisztes s nevezetes fejedelmi lakból, milyen sz. Erzsébet korában volt, nincs egyéb hátra, mint a Landgrafenhaus, egy tágas épület, mely a benső udvar délnyugati végén ónból a szikla szélére építtetett; melynek fedele, benső felosztása, és ablakai a mostani korból valók. Egyedül a kápolna és a Rittersaal (lovagok terme) van a 12 vagy 13 századból. Csodálatra méltó a nagy teremben gyönyörű változatos tetőzettel ékesített páros oszlopokon nyugvó ivezet. A kápolnában van két szép teljes ivezetű kereszt és egy elég jó féldombormű a 15 századból. Látható még Luther szószéke mellett egy mai izléssel készült silány festmény, mely, mint hiszik, az irgalmasság cselekedeteit gyakorló szentet és sok más tárgyon kívül a rózsák csodáját ábrázolja. 1708-ban még egy termet mutogattak, mely a tudós Paulini véleménye szerint valóban Erzsébeté volt ²⁾, mely

¹⁾ „Herre es schwigit nicht, es gesugs danne.“ Rothe, 1767.

²⁾ Annal. Isenacens. 1698 p. 42.

azonban a későbbi javítások és építkezések folytán eltűnt. Ma nincs egyéb ottan, mint egy sz. Erzsébetének állított ágy, mely legalább már huszszor megújított, s melynek darabjai azonban fogfájás elleni óvszerül mindig elhordatnak.

Ime ezek a sz. Erzsébetünkről Wartburgban napjainkig hátramaradt anyagi nyomok; de emlékével minden lépten találkozhatsz a rozsák között, melyek, csodájának emlékére, bőségben tényésztetnek; átfutva a gyönyörű helyeket, érzi az utas, hogy méltók voltak, legalább szépségöknél fogva arra, hogy Erzsébet lakja s szentelje meg őket; s láttukra a szentnek szelid és menyei képe új bájjal támad fel a vándor lelkében.

V.

A SZ. SZÜZ ÁLTAL SZ. ERZSÉBETNEK TETT KIJELENTÉS.

Kivonat a brüsszeli Bollandisták kézírataiból.

(272 lap.)

Quomodo B. V. Maria proposuit servare virginitatem cum esset in templo.

Semel vero dum stans cogitarem quod nunquam ab eo vellem discedere, surrexi et ivi ad legendum, desiderio inveniendi aliquid quod animam meam confortaret, cumque librum aperuissem, occurrit mihi illud Isaiae: „Ecce virgo concipiet.“ Ex quo dum intellexi quod filius Dei virginem debebat eligere de qua debebat originem trahere, statim proposui in corde meo, ob illius virginis reverentiam et gratiam, virginitatem servare, et me sibi tradere ancillam et ei servire, et nunquam ab ea recedere etiamsi expediret per totum mundum peregrinari cum ipsa. Nocte vero quadam, ad orationem devote prostrata, effectuosissime Dominum deprecata sum, ut mihi dignaretur tanto tempore vitam praestare quod ipsam virginem viderem oculis meis, sibi servirem manibus et caput meum ad suam reverentiam inclinarem, et ad ejus obsequia totaliter me conferrem. Et ecce quidam splendor clarior sole, et de splendoris medio audivi vocem dicentem mihi: „Praepara te ad pariendum filium meum.“ Et adjunxit certissime: „Scias quod illa subjectio, quam, mei amore, alteri vis facere, volo quod ab aliis tibi fiat, et volo, quod sis filii mei mater, Domina et Dominatrix, ut ipsum non solum habeas, sed omnibus quibus tibi placuerit illum praestare possis. Nec meam gratiam,

nec meum habebit amorem, nec filii mei, qui te non amaverit, et qui te filii mei matrem confessus non fuerit, in regnum meum non intrabit. —

„Tu, inquit, petisti a me ut gratiosam te reddam illi virgini, quae eum genuerit, ut de te tantum confidat quod meum filium tibi praestet, et de te ipso tuus impleatur affectus; et ego dico tibi quod ipsam habebis, et a me non ab alio donabitur tibi, et qui tuam gratiam non postulaverit, a filio et de filio consolationem habere non poterit.“ His auditis, prae timore examinis affecta, in faciem corruens meipsam sustinere non potui, sed angeli tunc venerunt et lavaverunt et confortaverunt me, ex tunc divinis laudibus me totaliter dedi, ita quod Deum laudare et sibi gratias reddere satiari non poteram die ac nocte. Et expectans certissime divinae promissionis effectum, rogaban Deum patrem instantissime, dicens: „Supplico, misericordissime Pater, clementissime et benignissime, ex quo tibi placet quod debeam filium tuum parere; supplico, inquam, ut mihi donare digneris spiritum sapientiae, quo instructa sciam ei servire secundum voluntatem suam; donum intellectus, quo illustrata valeam percipere voluntatem suam, quia si humano more nascetur, scio quod statim loquetur; donum consilii, quo informata sciam omnia consulte et discrete agere circa eum; donum fortitudinis, quo roborata debite et reverenter valeam portare divinitatem suam; donum scientiae, quo erudita sciam omnes prudenter instruere quicumque ab eo habuerint aliquid facere; donum pietatis, quo ordinata sciam compati humanitati suae et ei in omnibus subvenire; donum timoris, quo humiliata ei cum timore et amore et debita reverentia serviam.“ Istae sunt quae petebam a Deo Patre antequam mihi donaret filium suum: considera ergo salutationem meam mihi missam a Deo et ab angelo allatam, et invenies omnes petitiones meas impletas.

Ita faciebat mihi, nam mens mea desiderio concipiebat filium Dei, spiritus meus succendebatur habendi ipsum, ex desiderio anima tota pinguescebat et satiebatur immensa dulcedine, quia voluntatis magnitudine videbatur mihi jam ipsum habere. Sed lingua carnis tantum vigorem habere non poterat quod valeret voce manifestare interiorem ardorem, propterea solum exteriores sensus rogabam conservari et ordinari ad obsequium virginis repromissae. Sed Deus videns interiorem ardorem, et cernens

exteriorem humilitatem, tempore sibi placito Gabrielem mihi archangelum destinavit, qui mihi promissiones a Deo mihi missas detulit, salutatione praemissa, secundum quod Evangelium manifestat. Ego vero quid feci? profunda devotione genuflexi et junctis manibus dixi: „Ecce ancilla Domini, fiat mihi secundum verbum tuum.“ Tunc donavit mihi Deus filium suum et septem dona Spiritus Sancti. Et scis quare hoc fecit? quia sibi credidi et me ipsam humiliavi. —

VI.

A REYNHARTSBRUNNI ZÁRDA.

(291 lap.)

E zárda, mely Thuringia uralkodóinak temetkezési helyül szolgált, úgy mint Wartburg, mely szokott székhelyök volt, Szökő Lajostól építetett. E fejedelem elcsábítatva a szerelem által melyet Adelhaid, Frigyes nádorgróf nejének rendkívüli szépsége költött benne, vadászaton egykor vitatkozás alatt meggyilkolta azt s özvegyét azután nőül vette. Husz évi együttlét után, az isteni irgalom, mely a történész szavai szerint mindenki üdvét kívánja, és nem tűri szívesen, hogy bár ki is elveszszen, Adelhaid szívéhez szólt. Lelkiismerete egyszerre mardosni kezdé, mit férjével szeretett volna közölni. 1083-ban nagypénteken vele kívánt ebédelni, s így ketten asztalnál lévén, sok sült s főtt hust, vadhust és más zsiros étkeket hordatott fel, a gróf nagyon megbotránkozva kérdé, mit jelentene ez, s nem tudja-e hogy nem illik a keresztényhez hust enni azon napon, melyen teremője s megváltója őt megváltandó a kereszten meghalt. „Oh! mondá Adelhaid -- ha ez nem illik hozzánk, mit mondanunk igazolásunkra a jó Istennek azért, hogy egészen ellenkezőleg, mint más ahítatos keresztények, irgalma kiérdeklésére mit sem tettünk, s hogy vélkeinket egész az éig hagytuk növekedni a bánat s fájdalom minden árnyéka nélkül?“ Lajos mélyen megindult s fejét lehajtva keservesen sirt; megtérése be vala végezve. ¹⁾ Más nap jó barátját a halberstadti püspököt hozatá magához, kitől lelkiismerete jó rendbehozása ügyében tanácsot kért. Ennek tanácsára nejével együtt Rómába ment, hogy a pá-

¹⁾ Rothe 1677.

pától bünei alól feloldozást kérjen. A pápa bűnbánatúl meg-
gyá neki, hogy a világról lemondva, egy általa Nagy Asszonyunk
és sz. János azon fájdalmaik tiszteletére, melyeket éreztek, midőn
a kalvárián együtt a keresztt alatt állottak, épített zárdába vo-
núljon vissza. ¹⁾ Thüringiába visszatérte után méltóságát fia ke-
zébe tévé le, kire államait is hagyá, kivéve a schauenburgi várat.
Egykor ezen várból Wartburg felé lovagolván, egy Reinhart
nevű fazekassal találkozott, ki egy igen bő vizű forrás közelé-
ben ülve munkálkodott. E fazekas és néhány épen ott lévő fri-
cherodi földmivelő a gróf előtt azt állíták, miszerint éjenként
két fényes lángot látnak e kút közelében lobogni, az egyiket
azon helyen, hová azután az egyház építetett; a másikat pedig
a sz. János kápolna helyén. Lajos meg vala lepve, s megemlé-
keztén fogadalmára, hivé, hogy az Isten ekképen jelölte ki a he-
lyet, melyre zárdáját építse: azonnal megkezdé a művet, mindig
barátja a halberstadti püspök tanácsát követve, s midőn a zárda
be volt végezve, azt azon a kút mellett talált cserépműves em-
lékére Reinhartsbrunnak nevezte. Ott töltötte el élte hátralevő
részét bűnbánatban, holta után ott is temettetett el, valamint utó-
dai is mindaddig, míg Hasszia Thüringiától elválasztatott.

A Reinhartsbrunni apátság Thüringia történetének egész
folyama alatt nagy szerepet játszik: úgy látszik, apátjai az or-
szágban mindig fontos személyiségek voltak; láttuk, mily gond-
dal és szeretettel viseltetett sz. Erzsébet férje e sz. hely iránt. Utó-
dai között a szerzetesek nem is találtak több ily buzgó védőre;
sokat kelle szenvedniök a szomszéd nemesek valamint a mainzi
érsek mint a tartomány metropolitája részéről. A zárda az 1525
diki borzasztó parasztlázadás alatt felgyújtatott, és a hitújítás
behozatala következtében nem is állítatott többé vissza. Miután
a szász-gothai hercegek világiasították, egy várféle épületet
emeltek helyébe, melyet a jelenleg uralkodó herceg egy régi
goth lakás alakjában állítatott vissza, elég jó izléssel de kissé
sok ékítvánnyal. ²⁾ A régi épületekből nincs már egyéb hátra
mint egy igen jó féldombormű a 15-ik századból, mely az udvar
egyik kapuján a keresztfeszítést ábrázolja, és sírkövek, me-

¹⁾ In unser lieb Frau und S. Johannis minne, der mit ihr untern Kreuze
stand am stillen Freitage. Grimm. 549.

²⁾ Az építész, kire ezen javítás bízva volt, Eberhardnak neveztetik.

lyekre a thüringiai házból származott ugyanannyi uralkodó emlékszobra állítatott t. i. Szakállos I. Lajos († 1036) II. Szökő Lajos († 1096) III. Lajos, ki az első herceg vagy országosgróf volt; IV. Vasas Lajos († 1168) V. Szelid Lajos, vándor táskával, mert keresztes háborúban halt meg (1191) VI. Sz. Lajos, Erzsébet férje, és végre fiok, a fiatal Armin, e nemzetség utolsó ivadéka. Ezen emlékek jelleme elég hasonkorúnak látszik azokéival, kiket ábrázolnak; hitelességek ellen azonban nehéz kételemek merültek föl: azon vélemény van elterjedve, hogy egy szerzetes, emlékezet után készítette ezeket egy tűzvész után, melyben a régiek elpusztultak, s mélyről Theodorik azt mondja, hogy művének kiadásánál kevésbé előbb történt. A mi Lajosunk „Maritus beatae Elisabethae”-nek neveztetik, siriratában, melynek szerkezete legalább halálánál későbbi időre mutat néhány évvel.

A kápolnában, mely egészen a mostani korból való, egy régi szép feszület látható, ez a zárdától egy mértföldnyi távolságra fekszik; régi kápolnából hozatott oda, és a sz. Bonifác által épített egyház romjai fölé sz. János tiszteletére emeltetett, és egy nagy kögyertyatartó az erdők közepén most is visszaidézi Germania nagy apostolának emlékét.

Vége, jóllehet mi sem található már azon zárdából, melybe Erzsébet szeretett férje valamint maga is oly gyakran ment, mindig megmarad azonban ezen régi épület valóban gyönyörteli helyzete egy Gothától 3 mértföldnyire fekvő völgyben, mely egyike azon szép völgyeknek, melyeket az Isten keze egyenesen szolgálai magányának látszott képezni. Sűrűség és ős erdők környezik azon hegyoldalt, melyek azon völgytorkot képezik, melynek végén a zárdá állott: az erdők, rétek és csörgedező patakok szerencsés vegyülete eleveníti azon tájt, melynek magános, nyugodt és hívogató tekintete a vele összeköttetésben levő, emlékekkel tökéletes összhangban áll. Legalább szemeinknek úgy tetszett, hogy itt inkább mint bár hol mutatkozik azon kellemes tiszta varázs, melyet az idő nem törölhetett le semmiről sem, mire a kedves sz. Erzsébet az ő jellegét nyomta.

VII.

A ROMAI SZENT SZÉKTŐL KIADOTT OKMÁNYOK, ME-
LYEK SZENT ERZSÉBETNEK A SZENTEK KÖZÉ IKTA-
TÁSÁRA VONATKOZNAK

1 szám.

*Kilenczedik Gergely pápa felelete marburgi Konrád mester le-
velére. ¹⁾*

Manrik. Annal. Cistercens 1232 évre. 437-l.

Sane cum laetitia dulcium lacrymarum concursibus comitatu, dilecti fili Conrade, ex litteris tuae devotionis accepimus: quod ille artifex gloriosus, qui terram in aurum et aquam alterat in crystal- lum, clarae memoriae ancillam suam Elisabetham, quondam carissi- mam in Christo filiam nostram, landgraviam Thuringiae, jure naturae fragilem et labilem, demum dono gratiae in cultu divini numinis stabilem et robustam, ac tamen mundanae miseriae compedibus expeditam, aggregat collegio supernorum gloriam concessae beatitudinis signis exprimens gloriosis. Nam circa sepulcrum ejus et locis aliis per invocationem sui nominis et devotionis sincerae suffragia, vita mortuis, lumen caecis, auditus surdis, verbum mu- tis et gressus claudis caelesti dextra conferuntur. ²⁾ Verum etsi per virtutum insignia, quibus olim jam dicta landgravia extitit multipliciter insignata, seu per famosa miracula, quibus eius san- cta rutilare dicitur sepultura, coelestis sponsi vocibus esse de sanctorum numero debent affirmari; tamen quia mentibus ambigui- bus subito rei veritas non clarescit, et repentinus non solet mi- raculorum relatibus quorundam spiritus exaltare, eo quod omne rutilum auri nomen non impetrat, nec ebur quodlibet nivem imi- tatur; nos quod Providentia praeambula decet festinos in certis et lentos in dubiis inveniri, dissertationi vestrae, de qua plenam in Deo fiduciam obtinemus, per apostolica scripta mandamus, quatenus provide attendentes quod lux vera, sanctissimus Domi- nus Jesus Christus, signis publicis et prodigiis evidentibus tre-

¹⁾ l. életrajz 31 fejez.

²⁾ Innen egész a levél végeig majdnem szóról szóra ismétli a pápa a sz. Domonkos csodatételeinek megvizsgáltatására kiadott pápai brevét. L. 14 Bened. munk. 1 k. 42 l.

pidantia discipulorum pectora roboravit, mentes eorum dubias de resurrectionis admiranda gloria expressae certitudinis clarificans fulcimentis, vitam et conversationem landgraviae memoratae, quibus Domino et hominibus noscitur placuisse, nec non miracula quae, auctore Domino, de sui corporis sanctitate procedunt, habitae prae oculis sola divina reverentia majestatis, per testes idoneos studeatis inquirere cauta diligentia, et sollicitudine vigilantibus, quae in scriptis redacta, sub sigillis vestris fideliter conservatis, illa nobis posteaquam mandatum receperitis, per fideles nuntios et solemnes transmissuri

Datum Anagninae II. idus octob. anno VI.

2 szám.

Az előbbi levél függeléke.

Wadding 2 k. 606 l.

melyben rendeltetik, hogy az Erzsébet grófnő csodatetteiről tanúskodó bizonyságok, miként a tanúk vallomásai is írásba foglaltassanak.

Regist. Vatican. Epist. 124.

Testes legitimi qui super vitâ, conversatione, ac miraculis quondam E. landgraviae Thuringiae sunt recipiendi prius ab eis praestito juramento, diligenter examinentur et interrogentur de omnibus quae dixerint, quomodo sciunt, quo tempore, quo mense, quo die, quibus praesentibus, quo loco, ad cujus invocationem, et quibus verbis interpositis, et de nominibus illorum, circa quos miracula facta dicuntur, et si eos ante cognoscebant, et quot dies ante viderunt infirmos eos, et quanto tempore fuerunt infirmi, et de qua civitate sunt oriundi; et interrogentur de omnibus circumstantiis diligenter; et circa singula capita fiant, ut expedit, quaestiones praemissae. Et series testimonii et verba testium fideliter redigantur in scriptis.

Anno Christi MCCXXXIII Gregorii IX pontif. anno VII.

3 szám.

Egy második vizsgálat tartását elrendelő pápai levél.

Wadding 1 k. 365 l.

Gregorius etc. Episcopo Ildesemensi, de valle Sancti-Georgii, et Hervordensi abbatibus Moguntinae dioecesis.

Ne possimus argui si lucernam dignam super candelabrum collocari, detineri sub modio patiamur, praesertim cum eviden-

tibus indiciis de coelo noscatur emittre multae radios claritatis, discretionem vestram per apostolica scripta in virtute obedientiae praecipiendo mandamus, quatenus inquisitionem, quam de miraculis beatae recordationis Elisabethae landgraviae Thuringiae per venerabilem fratrem nostrum archiepiscopum Moguntinum, et bonae memoriae magistrum Conradum de Marpuch, fieri mandavimus, nobis per solemnes nuncios quorum committi meritis tanti excellentia negotii debeat ad nostram praesentiam, infra quinque menses post susceptionem praesentium destinatis. Verum si praefata inquisitio forte prae manibus non habetur, vos habentes prae oculis divinae reverentiam majestatis, testes eosdem, quos dicti archiepiscopus et magister super ipsius Elisabethae miraculis receperunt, aut alios si habere poteritis fide dignos, advocatis ad hoc viris prudentibus et in jure peritis, examinantes qua convenit sollicitudine diligenti dicta eorum, et seriem testimonii de verbo ad verbum in scriptis fideliter redigi faciatis; quae, ut instruamur de dono gratiae, quam circa gratitudinis filiam videtur virtutum Dominus effudisse, sub vestris ac praelatorum, nec non religiosorum virorum sigillis infra dictorum mensium spatium, omni occasione postposita, nobis mittere procuratis. Quod si non omnes, etc. Tu fr., episcopo cum eorum altero, etc.

Datum Perusii, V. idus octobris, pontificatus nostri anno VIII.

4 szám.

Szent Erzsébetnek a szentek közé iktatási bullája.

Gregorius, episcopus servus servorum Dei, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, prioribus, archidiaconis, presbiteris, decanis et aliis ecclesiarum praelatis, ad quos litterae istae pervenerint.

Gloriosus in majestate sua Patris aeterni filius Redemptor noster Dominus Jesus Christus, de coelorum summitate prospiciens conditionis humanae gloriam, multo concursu miseriae cui primi parentis culpa dedit initium deformatam, ineffabili dispositione providit, ut et virtutem suam sedentibus in umbra mortis exponeret, et in exilio positos ad libertatis patriam revoca-

ret. Igitur quia nulli potius quam sibi suae facturae redemptio competeat (eo quod artificii sit, et decens et debitum, ut quocumque casu depereat quod pulchrius finxisse dignoscitur, in statum pristinum suae virtutis studio restauretur) in exile vasculum, si tamen sit exiguum, quod recepit hospitem super omnia spatiosum, scilicet in aulam Virginis refertam omni plenitudine sanctitatis, de regali throno se conferens, opus inde cunctis visibile protulit, per quod propulso tenebrarum principe de sui redemptione plasmatis triumphavit; certa relinquens instituta fidelibus, per quae ipsis ad patriam redderetur transitus expeditus.

§ 1. Hujusmodi quidem pietatis seriem beata Elisabeth ex regali orta progenie, et Thuringiae landgravia gratiosa, solerti meditatione considerans, et jam dicta eligens instituta continuis observare studiis, ut dignam perceptione se redderet perpetuae claritatis, quasi ab ortu vitae usque ad occasum, virtutum vacando cultui, nunquam desiit in caritatis amplexibus delectari. Nam in confessione verae fidei, vitaeque dedita sanctitati, coelestis reginae diligendo filium, per quem dulcedinem consequi posset coelestium nuptiarum, ita dilexit et proximum, quod amoenum sibi constituens illorum familiarem habere praesentiam, quam eorum inimica corruptio cunctis suggerit effici peregrinam, se in multis sibi reddidit inopem, sollicitam fore paperibus multipliciter affluentem. Quorum ab aetate tenera, tutrix esse desiderans et amatrix, eo quod sciret perennis vitae praemium dilectorum Deo acquiri meritis egenorum, adeo conditionem illorum gratam sibi constituit, quam naturaliter saecularis elatio vilipendit, quod etiam licitis sibi deliciis quas offerebat status excellentia conjugalis, deductis pluries in contemptum, corpus delicatum, et tenerum reddebat assiduae parcimoniae studio maceratum, tanto sibi meriti quantitate perficiens, quanto quod sponte geritur, majoris gratiae praemio muneratur. Quid ultra? Quaeque jura sanguinis in supernae desiderium transferens voluptatis, et imperfectum quid aestimans, si jam viri destituta praesidio, sic residuum vitae decurreret, quod se ad jugum obedientiae (cujus sub lege posita maritali absque ipsius praejudicio amplexatrix exstiterat) non arctaret, religionis habitum induit, sub quo dominicae Passionis in se celebrare mysterium, usque in diem ultimum non omisit. O felix mulier! o matrona mirabilis! o dulcis Elisabeth

dicta Dei saturitas, quae pro refectione pauperum, panem meruerit Angelorum! O inclyta vidua virtutum foecunda sobole, quae studens ex gratia consequi, quod natura non poterat indulgeri, diris animae hostibus per scutum fidei, loricam iustitiae, gladium spiritus, salutis galeam et hastam perseverantiae debellatis; sic amabilem immortalis sponso se praebeat, sic Reginae virtutum se dilectione continua colligavit, suum deprimendo dominium, in ancillae humilis famulatum! Sic sanctis Elisabeth antiquis processibus conformem se reddidit, dum in mandatis et justificationibus Domini sine querela simpliciter ambulavit, Dei gratiam secreto mentis per affectum concipiens, et eandem per effectum pariens, ac nutriens assidue per profectum, quod salus omnium in se sperantium, et exaltatio in se quorumlibet in humilitatis et innocentiae vallibus positorum, in pomissae suis praemia retributionis exurgens, ipsam mortis nexibus expeditam provexit ad solium luce inaccessibili luminosum.

§ 2. De cujus stupenda et inexplicabili claritate procedit, quod illius spiritus, et in superni fulgoris abyssu rutilat; et in hujus profundo caliginis, multis coruscat miraculis gloriosis, quorum virtute, catholicis fidei, spei, et caritatis augmenta proveniunt, perfidis via veritatis exponitur, et haereticis confusionis multae materia cumulatur, dum stuporis turbine obvoluti, quod dictae sanctae meritis, quae dum carnis clausa carcere teneretur, pauper spiritu, mitis mente, propria vel potius aliena peccata deplorans, iustitiam sitiens, misericordiae dedita, munda corde, vere pacifica, attrita persecutionibus, et opprobriis exstitit laecessita; vita mortuis, lumen caecis, auditus surdis, verbum mutis, et gressus claudis coelesti dextera conferuntur: partes Theuloniae spatiosas, quas mortis dogmate gestiebant inficere, in doctrinae coelestis amplexibus cernunt multipliciter exultare.

§ 3. De hujusmodi quidem et aliis sanctae miraculis, quae mentis inspecta oculis uberiores laetitia proferunt, quasi diffusis distincta litteris viderentur, facta nobis per testes idoneos tanta plenitudine fidei, sicut debetur et competit colendae per omnia veritati.

§ 4. Nos quorum deposcit officium his continuo desudare studiis, per quae augeatur gloria Redemptoris, dictam sanctam quam sibi intuitum placuit suae majestatis assumere; de fratrum

nostrorum consilio et assensu, et venerabilium fratrum nostrorum, Patriarcharum, Archiepiscoporum, Episcoporum, et Praelatorum omnium, qui tunc apud sedem apostolicam existebant, Sanctorum catalogo duximus adscribendam.

§ 5. Universitati vestrae per apostolica scripta districte praecipiendo mandantes quatenus XIII kal. decembris, die videlicet, quo eadam mortis absoluta vinculis, victura perenniter, ad fontem supernae prodiit voluptatis, festum ejusdem prout miranda ipsius meritorum magnitudo exigit, celebretis, et faciatis solenniter celebrari; ut id nobis de thesauris coelestibus ejus pia intercessione proveniat, quod ipsa praestante Christo percepisse dignoscitur, et possidere perpetuo gloriatur.

§ 6. Caeterum ut universitati fidelium invisibilis aulae consequendi delicias ex concessa nobis potestate, desuper propitiante Domino, sit facultas; quinimo et ut nomen exaltetur Altissimi, si sponse suae venerabilem sepulturam fidelium procuremus accessibus honorari, omnibus vere poenitentibus et confessis, qui se illuc annis singulis devotionis aromata, et sinceritatis insignia deferentes in memorato festo, et usque ad octavas ipsius contulerint, de omnipotentis Dei misericordia, et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus, auctoritate confisi, unum annum et quadraginta dies, de injecta sibi poenitentia misericorditer relaxamus.

Datum Perusii, kal. junii, anno nono.

5 szám

Pápai levél Beatrixhoz, Fülöp római király leánya- szent Ferdinánd neje-, kasztília királynéjához.

Regist Vatican, nr 120, Waddingnál, 2. k. 394 l.

Gregorius etc. Beatrici, illustri reginae Castellae, Toletae, et Legionis.

Jesus filius Sirach diebus istis obtulit nobis vas admirabile, Eccles. 50, opus excelsi, quod fornacem caritatis in ardoris operibus custodivit. Vas, inquam, electum, Domino consecratum, sanctam scilicet Elisabetham, quae interpretatur saturitas Dei mei, quae in pauperibus et infirmis consuevit Dominum saepius saturare. Tribus sane panibus, quos mutuo in nocte tribulationis suae ab amico

antiquo recepit, veritatis scilicet, caritatis et fortitudinis Dominum legitur recepisse, ut veritatis illustrata fulgoribus, purificatis affectibus, et membris corporeis roboratis, Dominum intellectu cognosceret, diligeret, per affectum et profectum boni operis satiaret. Ne igitur langueret per ignorantiam veritatis, voluptas per inopiam affectionis deficeret, caro suae conditionis infirma effectum boni operis impediret, illuminatus extitit intellectus, purificatus affectus, et effectus boni operis spiritu fortitudinis roboratus. Ne autem istorum parcum usum quis profana facilitate

iae, 55, 2. negligeret, Dominum dixisse didicimus: Qui appenditis argentum vestrum non in panibus, et subitis infructuosum sine satietate laborem. Quia quidam argentum eloquentiae suae in spiritu mendacii, non in spiritu veritatis appendunt; sicut adulationum artifices, fabri laudis, figuli falsitatis, et alii non in spiritu caritatis, sed vanitatis et inanis gloriae cupidi, quae nunquam suos satiat amatores, linguam instruunt in urbanitate verborum, laborum, morum et operum dissonantiam fabricantes. Tria quoque fercula in mensa dominica coram coeli et terrae dominatore Elisabetha amatrix aeternae felicitatis apposuit, dum prohibita renuit, praecepta servavit, et exaudivit consilia Redemptoris, quae necessaria sibi humanae naturae subtrahens vigiliis, jejuniis et orationibus debita singulis jure distribuens, creaturam Creatori, sensualitatem rationi, et

es. 43, 2. carnem spiritui servire coegit. De hac quidem scriptum est: Vas admirabile opus excelsi, vas admirabile, vas misericordiae, auro sapientiae et lapidibus pretiosis, hoc est operibus incorruptis ornatum, in quo tot effudit Dominus charismata munerum supernorum, ut mundaret et tergeret vasa irae in interitum apta, et ostenderet divitias, et copias gratiarum in vase misericordiae, quod Dominus in gloriam praeparavit. O vas admirabile in virtute humilitatis, abiectione corporis, affectu compassionis, cunctis saeculis admirandum! In humilitatis quippe virtute, quae cum esset de stirpe regia, excellenti principatuum dignitate praecelsa, facta pauperum et egenorum ancilla, exinanivit se formam servilem accipiens, et usque ad mortem infirmis, peregrinis et pauperibus obedivit. In abiectione corporis, quia quae decorari consueverat regalibus ornamentis, muraenulis aureis, argento, monilibus, margaritis et lapidibus pretiosis, spoliata repente mundanae ambitionis exuviis, habitum pauperis

et asperae vestis assumpsit, ut vilibus involuta pannis Jesu- Psal 21, 7.
Christi Domini nostri incunabulis vagientis, cum eo fieret
opprobrium hominum et abjectio plebis, et exprimens in prae-
sepio vagitus infantis, jam civis coelestis effecta, cum Angelis
decantabat: Gloria in exelsis. Ita affectu quoque compassionis, Luc. 1, 14
quia non solum manus regia tornatilis, aurea, plena hyacinthis, Cantic. 5, 1
pietatis propitia, sordes tergebat infirmorum et pauperum; ve-
rum etiam lavabat et alligabat osculans cunctis horrida vulnera le-
prosorum. Manus ei tornatilis, quia facilis ad opera Redemptoris; au-
rea, quia scholam caritatis ingrediens, proficiebat in studio pietatis;
plena hyacinthis, qui colorem habet aereum, quia pro amore
coelestis patriae copiosae pauperum compatiebatur inopiae. O
vas admirabile! vas electum! vās misericordiae! in quo tyran-
nis principibus et magnatibus mundi vinum verae compunctionis
propinasti. Inter quos sororium tuum, fratrem Conradum, quon-
dam landgravium, aetate tenerum, mundo carum, mortalibus
gratiosum inebriasti praecipue poculo vasi hujus, ita ut calcatis
dignitatum fascibus, rejecta syndone, nudus profugeret de ma-
nibus impiorum crucifigentium Jesum Christum ad asylum cru- Marc. 14, 3
cis, cujus signaculum impressit pectori, mysterium cordi, ut per Cant. 1, 12.
myrrhae fasciculum posset crucifixi consortium promereri. In-
briasti quoque poculo vasi hujus Agnetem ancillam Christi, vir-
ginem, natam regis Bohemiae, sororem tuam, in cujus aetate te-
nera, et rebus asperis experimus coelestis conservationis insi-
gnia, ita ut imperialis culminis oblata fastigia fugiens, sicut repti-
lia venenata, et nuda vexillum triumphale crucis arripiciens, jam Matt. 5, 21.
procedat obviam sponso suo, accensis lampadibus, choro sacra-
rum virginum comitata. Opus excelsi; Patris et Filii et Spiritus
Sancti fuit opus, operatum et operans; operatum ab auctore na- Jer. 31
turae, operans dono gratiae exquisita in omnes voluntates ipsius.
Opus novum, quod fecit Dominus super terram, quia sancta Eli-
sabetha circumdedit virum Dominum Jesum Christum gremio
cordis sui, quem affectu concepit, affectu peperit, profectu nu-
trivit; ad damna quippe praesentia et futura vitanda processit
nuntiatio operis novi hujus, quae cautelam praesentibus et futu-
ris indicit. Nuntiatione hujus operis jus nostrum conservatur il-
laesum, damnum depellitur, utilitas publica procuratur. Nuntiatio
proponitur novi operis, ne officiat luminibus domus nostrae,

quae cognitionis et dilectionis radiis illustratur, ut uno cognoscere, altero Dominum nostrum diligere valeamus. Sed adversarius noster diabolus duos videtur erexisse parietes, ut lucem nobis aeterni luminis obscuraret; ignorantiam caecitatis in

Gen. 1. 3. mente, cum dixit: Eritis sicut dei scientes bonum et malum, quia cum homo elatus contra Deum tumuit ignorantiae caecitate percussus, lumen veritatis amisit: alium parietem, concupiscentiam

Ibid. 6. in carne construxit, cum dixit: Cur praecepit Deus ne comederetis de ligno scientiae boni et mali; et mulier videns quod pomum visu esset pulchrum et ad vescendum suave, tulit et comedit illud, deditque viro suo. Unde juxta verbum Domini necessitatem moriendi et poenalitates mortalitatis incurrit. In primo obscuravit intellectum; in secundo vero deformavit affectum, ne cognosci possit potentia Creatoris, nec beneficia Redemptoris amari. Verum nuntiatio hujus operis mentem illuminat, et concupiscentiam refraenat, si sequi volumus lumen Christi, cujus sancta Elisabetha illuminata radiis domicilium humilitatis incoluit, et abstinentiae gulae aemulae deservivit, ut diruto pariete ignorantiae, tumore elationis erecto, tenebrarum abducto nubilo, claritas ipsi lucis inaccessibilis appareret, et destructa macerie concupiscentiae sensualis, reformato affectu, amorem divini nominis inveniret. Fornacem etiam in ardoris operibus custodivit, quando Dominum et proximum ardentem amavit, et habitans cum igne devorante, ac ardoribus sempiternis, avaritia matre litiorum extincta, manus suas a muneribus iniquis excussit; ideo in excelsis habitat, et munimenta saxorum sublimitas ejus est coelestium spirituum felicitatibus aggregata, ardoris opera, quibus fornacem caritatis jugiter accendebat conditionis, reparationis et retributionis esse considerans studio piae intentionis invenit. Quod Deus creaverat ipsam ad imaginem et similitudinem suam, ut eam faceret bonorum suorum participatione participem, et quae oculus non vidit, nec auris audivit, neque in cor hominis ascenderunt, aeterna gaudia praepararet. Ignem igitur dilectionis internae non solum haec consideratione triplici custodivit, sed etiam caritatis lampades semper operibus pietatis accendit, quas nec aquarum inpetus, nec ventorum flatus, nec torrens spinarum tribulationum et angustiarum extinxit. Ideoque jam coelesti thalamo collocata a Virgine matre Dei, in mulieribus benedicta ineffabilis gloriae diademate

I Cor. 2. 9.

Cant. 8. 7.

coronatur, quae Ecclesiam triumphantem laetificans, mulitantiem fulgore miraculorum illustrat. Caeci enim vident, surdi audiunt, muti loquuntur, claudi ambulant, mortui resurgunt, et alii variis detenti languoribus recipiunt per ipsius beatae merita sanitatem. Carissima igitur in Christo filia, sanctae Elisabethae conversationis exemplum propter duo posuimus coram te quasi pretiosissimam margaritam; primum ut in hoc speculo sine macula frequenter aspicias, ne quid in angulis conscientiae tuae lateat, quod oculos divinae majestatis offendat. Secundo ut nihil deesse valeat ad ornatum, quam ad decorem sponsae coelestis exigitur, ut cum invitata fueris ad cubiculum Assueri, scilicet regis aeterni, Esth. 2. appareas ornata virtutibus et pietatis operibus decorata.

Datum Perusii, VII. idus junii, anno nono.

6 Szám.

Negyedik Ince pápa levele, melyben szent Erzsébet ereklyéinek másodszori átvitelét megengedi.

Ex Ms. Melliciens. Cod. in 4 ap. Ms. Bolland. Brüssel.

Innocentius, episcopus servus servorum Dei, venerabili fratri nostro episcopo Moguntinensi salutem et apostolicam benedictionem.

Dilectorum filiorum magistri ex fratrum hospitalis S. Mariae Teutonicorum Jerosolymitani nobis oblata petitio continebat, quod cum sepulcrum in quo beata Elisabeth in ecclesia S. Francisci de Marburg requiescit, ipsius gloriosis meritis miraculorum titulis refulgeat venerandis ac per hoc populorum fidelium frequentationibus dicta ecclesia cum laudibus oblati Redemptori omnium visitetur, quem in suis sanctis humilium devotio mirabilem veneratur, ut ad ipsius sepulcrum propter loci angustias in qua ejus tumba dicitur collocata prae multitudine nimia confluentium absque periculo valeat accessus haberi, dictus magister et frater nobis homiliter supplicarunt, ut super hoc fidelium devotioni providere paterna sollicitudine curaremus. Cum igitur ubi fuerit corpus sanctum illic aquilae congregentur, illi videlicet qui piis desideriis Deum quaerunt ac devotorum dona petunt, eorum exigunt merita poenitentibus viam praeparent latiore, fraternitati vestrae per apostolica scripta mandamus: quatenus personaliter ad praedictam ecclesiam accedentes, et locelli ejusdem sanctae ubi sunt conditae ipsius reliquiae circumstantiis uni-

versis diligenter inspectis ad locum opportunum ac idoneum transferre facias, si tamen videbitur expedire. Ut autem ex praesenti collocatione munerum firma maneat expectatio futurorum, illis vere poenitentibus et confessis qui die translationis ipsius ad praedictum locum cum debita veneratione accesserint, prout tibi videbitur, auctoritate tua, opportunam indulgentiae gratiam largiare.

Datum Lugduni, II. nonas novembris, pontificatus nostri anno VII. etc.

VIII.

Szent Erzsébet tiszteletére rendelt szertartások.

E cím-alá igyekeztünk összegyűjteni mindazt, mit a régi karversek-, solosmák- és misekönyvekben szent Erzsébet tiszteletére föllelhattunk. Kötelességünknek ismertük ugyanis az utókor számára fentartani mindazon termékeket, melyeket a szent Erzsébetrei gondolat az egyházban s az őt különösen tisztelő szerzetes rendeknél előidézett; s szerencséseknek tartanók mngunkat, ha a régi szertartások ritka barátainak ez általi némi elégtételt szerezhethének a szerkönyvek mostani átalakítása miatt, melyekből azok oly irgalmatlanul kiküszöböltettek. ¹⁾

A négy szolgáló vallomásaihozi bevezetésben mondatik ugyan, hogy a pápa azon nap, melyen Erzsébetet szentnek jelentette, ennek tiszteletére egy külön misét is hozott be, s ez másolatban a vallomások végéhez csatoltatott ²⁾; azonban ezen másolat a Mencken által kiadatott kéziratban nem létezett, s mi sem jöhettünk nyomára.

Bizonyos Lebeuf nevű pap a Mercure de France lapban 1737 év februárban 239 oldalon egy levelet közöl, melyben Trithème után állítja, hogy egy szent Quentini szerzetes, Gellért, szent Erzsébet tiszteletére különös solosmát szerkesztett. Ezen solosma akkoron még a párizsi egyházmegye régi karverses

¹⁾ Olv. ezen érdekes tárgyról Guéranger solesmesi apát „Institutions liturgiques“ című tudós nagybecsű munkáját, melynek első k. 1840-ben jelent meg, s az egész mű 5 köt. terjed.

²⁾ Officioque missarum, quod in fine huius legendae abbreviatum reperitur, instituto, cum orationibus, quae collectae dicuntur, secreta et complenda, quas dominus papa ipse dictator eo die in missa promulgavit, gratias divinae agentes clementiae. Dict. IV. Ancill. prol. 20, 10.

könyveiben megvolt, melyek Lébeuf befolyására, sajnós, hogy elnyomattak. Levelében sokat gúnyolódik ezen, miként szent Lajos régi solosmája fölött is; s a második vécsernye első karversét gúnyból idézi is:

In secundis vesperis
Chorus noster gaude;
Jubila cum superis
In ducisae laude.

A királyi könyvtárban hiában kerestünk oly párizsi karverses könyvet, melyben az említett solosma meglett volna; nem találtunk egyebet, mint egy tizenharmadik századból való solosmakönyvet, mely valószínűleg a Verduni egyházmegyében a Cisterciták használatára volt rendelve, s melynek különféle énekeket s karverseit idézzük is.

I.

SZENT ERZSÉBET SOLOSMÁJA.

A kir. könyvtárban, negyedrészt kéziratban létező cister. solosmakönyvből a 13 századból.

IN I VESPERIS.

Capitulum.

Mulierem fortem. etc.

Rp. Elysabeth contemplata Christum atque visitata, flet et ridet prae gaudio fruens ejus consortio ac dulci colloquio. V. Si vis igitur esse mecum, volo ego esse tecum. Flet.

Hymnus.

Novum sidus emicuit,
Error vetus conticuit;
Novo splendore rutilat;
Plebs nova laudes intonat.

In ejus nunc praeconia
Lingvam solvat Ecclesia
Novae praeconis gloriam
Promat sperando veniam.

Dies solemnis agitur,
Dies salutis colitur,

In quo spes quae promittitur
Hac attestante redditur.

Ergo Domini famula
Elyzabeth, per secula
Christo consequens, veniam
Nobis poscas et gratiam.

Antiphona ad Magnificat.

Ave mater pietatis,
Forma patientiae,
Exemplar humilitatis,
Roga regem gloriae,
Ut nos solvat a peccatis,
Te colentes hodie,
In hac valle caecitatis
Lumen mittens gratiae.

Más.

Ave gemma speciosa,
Mulierum sydus, rosa,
Ex regali stirpe nata,
Nunc in coelis coronata;
Mundo licet viro data,
Christo tamen desponsata;
Utriusque sponsalia
Simul servans illibata,
Saram sequens fide pia,
Et Rebeccam prudentia;
O dilecta! o beata!
Nostra esto advocata,
Elyzabeth egregia,
Ut nostrorum peccatorum
Sic veniam consequamur,
Quod tantorum post laborum
Tecum jungi mereamur.

Collecta.

Tuorum corda fidelium etc. (*mint a solosmakönyvben.*)

AD MATUTINUM.

Invitat. Adoretur rex gloriae, sponsus matris Ecclesiae,
qui Elyzabeth dat gaudia hodie coelestia. Venite exultemus, etc.

Hymnus.

O Deus alme nostris ave votis,
Festae dilectae celebramus tuae,
Supplices a te veniam precamur
Solve reatus.

Regia proles mater haec beata
Sese sic rexit fragilem domando,
Corporis sexum quod hostem devicit,
Caste vivendo.

Castitate florens adhuc puerili.
Sitiens Christum ore juvenili,
Osculabatur parietes templi
Januis clausis.

Dehinc adulta copulata viro
Cum eo vivens modo valde miro,
Jura conservans spiritus in carne
More devoto.

Post viri mortem castitatis votum
Servans illaesum Christumque secuta,
Quaeque possedit pauperibus dedit
Mente devota.

Haec pia mater cordis in secreto
Christum oravit corde tam devoto
Quod Jesum dulcis meruit effari
Ore beato.

Qui sanctam suam pie consolando
Visitavit ei taliter loquendo :
Si tu vis mecum esse, volo tecum
Jugiter ego.

Haec pia prece pro quibus oravit
 Spiritus nece statim liberavit:
 Oret pro nobis illi supplicamus
 Omnè per aevum.

Praesta hoc nobis deitas beata
 Patris ac Nati, pariterque sancti
 Spiritus cujus reboat in omni
 Gloria mundo. Amen.

IN PRIMO NOCTURNO.

Ant. Ex regali stirpe nata, mulier haec tam beata velut sol
 inter nebulas sic fulsit inter alias.

Ps. Domine Dominus noster.

Ant. Mundo namque senescente et ad finem jam tendente,
 tamquam stella clarissima hora lucet matutina.

Ps. Coeli enarrant.

Ant. Haec sancta ab infantia manus misit ad fortia, ... mundi
 divitias contemnens ac delicias.

Ps. Domini est terra.

Ant. Christum valde sitiebat intra portas infantiae, dum ba-
 sia porrigebat liminibus ecclesiae.

Ps. Eructavit cor meum.

Ant. Sicut apis mellificans ex floribus mel colligens, con-
 gregabat quotidie coelestis fructum patriae.

Ps. Dominus noster.

Ant. Caritate vulnerata, malis virtutum stipata, mactabat
 carnem propriam Christo placentem hostiam.

Ps. Magnus Dominus.

Y. Diffusa est.

Lectio I.

Fuit in Alemanniae partibus Turingiae quaedam nobilissima
 regis Ungariae filia, nomine Elyzabeth; quae ab annis puerilibus
 religiosam duxit vitam, nulli unquam animum dedit voluptati.

R. Elyzabeth quod dicitur Dei sui satietas nomen opere
 complebat, * dum pauperes satiabat. Y Christum enim tantopere
 satiabat in paupere. Dum.

Lectio II.

Cum enim esset quinquennis litteras adhuc ignoraret, jam-jam ex bonae indolis praesagio frequenter intrans ecclesias et coram altaribus se provolvens, psalterium coram se aperiebat, et tanquam orans junctis manibus legendi desiderium praetendebat.

R. Elyzabeth jejuniis se mactans ac vigiliis, * offerebat quotidie hostiam regi gloriae. V. Non ex pectore alieno, sed ex corpore proprio. Offerebat.

Lectio III.

Visa est etiam multoties ab ancillis secum pergentibus quod cum ecclesiam intrandi opportunitatem habere non poterat, ecclesiae saltem parietibus devota basia porrigebat.

R. Ornatam monili filiam Jerusalem Dominus concupivit, et videntes eam filiae Sion beatissimam praedicaverunt, dicentes: *Unguentum effusum nomen tuum. V. Astitit regina a dextris tuis in vestitu deaurato circumdata varietate. Unguentum.

Lectio IV.

Sic in aetate tenerrima nobilis puellula jam spiritus sancti gratia illustrata, demonstrabat quod postmodum devota consummavit.

R. Haec matrona nobilis post decessum conjugis sui, * totum quicquid habuit egenis distribuit. V. Nam de dote propria dispersit pauperibus marcarum duo millia diversis temporibus. Totum.

IN SECUNDO NOCTURNO.

Ant. Haec mariti post obitum, castitatis tenens votum, viri superavit consortia et magnatum connubia.

Ps. Benedixisti.

Ant. Haec est Lya plena prole, quae jam sine carnis mole suo Jacob conjungitur et ab eo diligitur.

Ps. Fundamenta.

Ant. Haec ad modum jam Rachelis Deum videt nunc in coelis, qui ejus est solatium sempiternumque gaudium.

Ps. Cantate... cantate.

Ant. Ibi Martha non quaeritur ubi Maria fruitur dulci sese colloquio in sanctorum consortio.

Ps. Dominus regit.

Ant. Elyzabeth sponsa Christi quae per Deum meruisti in coelesti claritate ejus frui bonitate.

Ps. Cantate.... laus ejus.

Ant. Ora cum sanctis omnibus ut nos a pravis actibus emundet Deus gratia quae tibi dedit gaudia.

Ps. Dominus regnavit, exultet.

✠ Specie tua.

Lectio. V.

Haec cum ad nobiles pervenisset annos, tradiderunt eam parentes ejus cuidam illustrissimo viro duci Turingiae, nomine Ludovico.

R. Postremo regis filia assumpta vili tunica, * caris abjectis vestibus servit pauper pauperibus. V. Sequi Christum sic voluit Christo namque sic placuit. Caris.

Lectio VI.

Quod licet circa secularia et temporalia sui necessitate principatus intenderet necessario, Dei tamen timorem habens pro oculis cordis in secreto, ad omnia sane quae ad Dei spectabant honorem religiosae sponsae suae beatae Elyzabeth liberam concessit facultatem.

R. Erat matrona nobilis, totus ignescit juvenis, * pro quo rogat incenditur, ac repente convertitur. V. Pro quo fundit preces pias delet ei lascivias. Pro.

Lectio. VII.

Cum quo siquidem laudabiliter vixit in matrimonio, miro se affectu diligentes, ac dulciter se invicem ad divinum servitium invitantes.

R. Elyzabeth dum oraret et oculis fixis staret, * in altaris sacra mensa resplenduit lux immensa. V. Ibi ostensa sunt ei mira secreta Dei. In.

Lectio VIII.

Nam cum beata Elyzabeth saepius media nocte de lecto ad orationem surgeret, maritus ejus de illius labore sollicitus manu sua manum beatae Elyzabeth conjugis suae aliquando sustinebat, rogans eam ne se nimis affligeret.

R. Vere matronam felicem, vere Dei dilectricem, * quae meruit prece pia dulci Jesu praesentia in hac vita visitari, ac frequenter consolari. V. O quanta Dei gratia refulget haec mater pia. Quae.

IN TERTIO NOCTURNO.

Ad Canticum, antiph. Salve rosa pietatis, salve flos Ungariae; salve fulgens margarita in coelesti sede sita: roga regem majestatis, ut nos salvet hodie, lumen mittens caritatis ac coelestis gratiae. *Cant.* Audite me. V. Adjuvabit eam.

Lectio IX.

In illo tempore, dixit Jesus discipulis suis parabolam hanc: Simile est regnum coelorum thesauro abscondito. Et reliqua.

Homilia lectionis ejusdem.

Thesaurus iste in quo sunt omnes thesauri sapientiae et scientiae absconditi, aut Deus verbum est quod in carne Christi videtur absconditum, aut sancta est scriptura in quibus reposita est notitia Salvatoris.

R. Benedictus sit Dominus Deus omnis gratiae qui coronavit ad portam Paradisi hodie * pauperculam suam exortam regum ex progenie. V. Mulieres opulentae audite et facite secundum hanc ex divite factam voluntarie. Pauperculam.

Lectio X.

Verum in omnibus processionibus non tanquam ducissa seu nobilis matrona beata Elyzabeth, imo tanquam pauper muliercula in laneis nudis procedens pedibus, in remotis sese locis inter pauperes mulieres abscondebat.

R. O mirandam mulieris hujus fortitudinem, quae in se vitae ventis sic ostendit hominem et potestatem aeris * vertit in formidinem. V. Haec pugnatura stadio mente virum induit, femur cingens gladio. Vertit.

Lectio XI.

Et cum absque manuum suarum labore satis haberet quod pauperibus erogaret; ipsa tamen cum ancillis suis propriis manibus nendo lanam laborabat ac minorum fratrum vestes faciebat et consuebat.

R. Egens egenis largiens nil sibi retinuit, * coeleste regnum ambiens hoc praesens omne respuit. V. Fide grandi spe securam manum mittit ad futura. Coeleste.

Lectio XII.

Erga pauperes et infirmos tam benignam et tam benevolam se exhibebat, quod eam omnes matrem appellarent, et cum ea tanquam cum paupere muliere confidenter jocarent.

R. Caeco nato cujus nec sedes erant oculorum instrumenta suos dedit et naturae donum reddit. Per momenta temporum. V. Notum hoc spectaculum idem est, verum Christi renovat miraculum. Per momenta.

AD LAUDES.

Antiphonae. 1. Christo regnanti laus detur honorque potenti per quem regnat in gloria Elyzabeth mater pia.

2. Deo laeti jubilemus, matrem sanctam collaudemus, quae Jesu Christi gratia coeli gaudet in curia.

3. Deus, ad te vigilavit Elyzabeth, te cupiens ac praeter te nil amavit, te Christe semper siliens.

4. Benedicant creaturae creatorem suum jure quia Elyzabeth gaudia in coeli confert curia.

5. Laudes Deo persolvamus matrem sanctam venerantes, corde voces attollamus nos ad laudem excitantes.

Capit. Mulierem fortem.

R. Famulis se famulam fecit haec beata, coquinae squaloribus gaudens deturpata : * et cor gerens indefessum debiles debilior portat ad secessum. V. Sic sedula paupercula lavit istos, illis stravit. Et cor.

Hymnus. Haec pia, sicut ad matut.

Ad Benedict. ant. O beata sponsa Christi. (l. az alább idézendő éneknek : Laetare Germ. 38, 39. v. v.)

Collecta :

Deus qui per Unigenitum tuam viam humilitatis et caritatis posteris sequacibus reliquisti ; concede ut sicut ejus vestigiis inhaerendo beata Elyzabeth coadhaesit : ita jugiter nos jam per eadem vestigia gradiendo tecum in gloria collectemur. Per.

A Prima s Tertiára megkivántató karversek a Laetare Germ. énekből vagynak véve.

AD SEXTAM.

Ant. Habens coelo fundamentum aurum super et argentum, prudentes aedificat, dum pauperes laetificat.

Capit. Multae filiae congregaverunt.

Collecta. Deus qui mirabili virtutum fulgore beatam Elyzabeth decorasti, ut in nomine trinitatis deificae mortuorum suscitatrix magnifica diceretur, concede propitius, ut ejus intercedentibus merilis a morte animae resurgamus. Per.

AD NONAM.

Ant. Deo decantant omnia qui vitam reddit mortuis Elyzabeth suffragiis, et fugat demonia.

Capit. Mulier timens Dominum.

Collect. Quaesumus, omnipotens Deus, ut sicut beata Elyzabeth humilitatis virtute subnixa, leprosis tam persona nobilis ministret, annonam temporalem propriis manibus largiendo, concedas ut ejus pia intercessione annonam coelestis gratiae illabi nostris cordibus sentiamus.

AD VESPERAS

(*Les antiennes sont tirées de l'Hymne nr. III.*)

Hymnus Novum sidus, sicut in I. vesp.

Ad Magnif. Audi mater, o beata, audi preces, audi vota, hujus parvi collegii, in hac valle exilii; offer ea sponso tuo, cujus gaudes consortio in coelesti jam gaudio.

II.

D i c s é n e k.

A brüszeli Bollandisták kéziratai közt létező würzburg megyei régi solosma könyvből.

1. Hymnum Deo vox jucunda
Decantat ecclesiae,
Nam congaudet laetabunda
Sion mater filiae,
Ascendenti de profunda
Convalle miseriae.

2. Quam regali stirpe natam,
In annis infantiae

Vir accepit desponsatam
 Indolis eximiae;
 Semper tamen inspiratam
 Voto continentiae.

3. Fide, prole, sacramento
 Ratum hoc conjugium
 Vero docet argumento,
 Et patrum coelestium
 Vitae sanctae succremento
 Alligit consortium.

4. Lege carnis sic ligata
 Non extinxit spiritum.
 Sed implevit fide vota
 Nec relinquit irritum
 Quod a Deo mens parata
 Gerebat propositum.

5. Haec insignis, haec beata
 Pauperum nutricia,
 Fastu mundi non elata,
 Nec parentum gloria
 In se carne trucidata
 Crucifixit vitia.

6. Aquam eam dum rogavit
 Hostis innocentiae,
 Polum lacte perforavit
 Claro poenitentiae,
 Et sic sese liberavit
 Virtus patientiae.

7. Tandem viro destituta,
 Munda mundum exuit,
 Christum mente jam induta
 Saccum carni consuit,
 Et in tempus haec statuta
 Sic lampas emicuit.

8. Veras censu paupertatis
 Redimens divitias,

De thesauro pietatis
Fudit auri copias,
Et multorum egestatis
Supplevit inopias.

9. Fecit opus fusō cibi
Quaerens alimoniam,
Et vilescens ipsa sibi
Sprevit ignominiam
Sciens soli Christe tibi
Recte dari gloriam.

10. Gloria sit Jesu bone
Tibi nunc et jugiter,
Qui certantes in agone
Adjuvas fideliter,
Et mercedem das coronae
Vincenti viriliter.

III.

Dicsének.

Egy tizenötödik századbéli karverses könyvből, mely Brüsszelben található a burgundi könyvtárban; a Bollondisták kéziratai közt is megvan, ugyanott. Az 1487-ben, Norimbergben kiadott *Thesaurus novus de Sanctis*-ban is idéztetik; s az 1538-ban Velenczében kiadott domonkosiak solosmakönyvébe is nagyrészt fölvételetett; szent Erzsébet külön solosmájának karverse s feleletei is e dicsénekből vétettek.

1. Laetare Germania,
Claro felix germine
Nascenti Elyzabet
Ex regali semine.

2. Quae nexu conjugii
Data viro socia,
Suave jugum Domini
Tulit ab infantia.

3. Apta tandem viro votis,
Sicut crevit viribus
Ita piis et devotis
Crevit virtutibus.

4. Sic fulgebat in aspectu
 Exculta decentius,
 Paupertatem in affectu
 Colebat attentius.
5. Quanto se deprimebat
 Humilis nobilitas
 Tanto magis elucebat
 Nobilis humilitas.
6. Coeli fulgens solio,
 Solis amicta pallio,
 Inter astra gloriae
 Novum sidus gratiae,
 Elysabet perfidiae
 Tenebras retundit,
 Et lucem laetitiae,
 Moestis lapsis veniae
 Gaudium refundit.
7. Hujus ortu sideris
 Redit aegris sanitas,
 Et laesi calamitas
 Aeris recedit.
8. Gaude coelum, terra plaude,
 Dies adest digna laude
 Plena dies gloria,
 Qua Elyzabet antiquum
 Castitalis inimicum
 Elisit victoria.
9. Pia mater et matrona,
 Tuis sacris precibus
 Interventrix et patrona
 Sis pro nobis omnibus.
10. Regi Deo jubilantes,
 Per laudum insignia
 Exultemus venerantes
 Elysabet solemnia.

11. Ex ore infantium
Laudem Deo perficit,
Infantes egentium
Dum quasi nutrix reficit.
12. A calore caritatis
Calefacti pauperes,
Juxta prunas nuditatis
Laetantur immemores.
13. Inquinari manus sordes
Reputans delicias,
Infirmorum mundo corde
Tractat immunditias.
14. De paupertatis palea
Dum quasi granum germinat
Elysabet insignis haereses ab arca
Fidei disternat
15. Meritis et signis.
Aures surdis reserat,
Caecis visum reparat
Et claudis incessum.
16. Ista regis filia
Haec contemptibilia
Mundi non elegit,
Sed se ipsa fortior,
Se seque sublimior
Se sibi subegit,
17. Spiritum jejunio
Carnem sub cilicio
Jugiter castigans.
O mirandam mulieris
Hujus fortitudinem !
18. Quae in se vitae veteris
Sic occidit hominem,
Et potestatem aeris
Vertit in formidinem.

19. Hoc pugnatura stadio
 Mente virum induit,
 Femur cingens gladio.
 Ab intus regis filiae
 Omnis decor et gloria: nil foris
 Appetit laudis ac honoris.
20. Omnium refugio
 Fortiter adhaeret
 Dum viri solatio
 Vidua careret.
21. Habens coelo fundamentum
 Aurum super et argentum
 Gaudentes aedificat
 Dum pauperes laetificat.
22. Aspernata saeculum,
 Generosi sanguinis
 Parvi pendit titulum,
 Apprehendens enim fusum
 Manuum consilio
 Victus quaerit usum:
 In gazophylacio
 Vidua cum vidua
 Totum mittens pretium.
23. Egens egenis largiens
 Nihil sibi retinuit,
 Caelesta regna ambiens
 Hoc praesens omne respuit.
24. Fide grandis, spe segura
 Manum mittit ad futura:
 Caeco nato cui non sedes erant oculorum
 Instrumentum lucis dedit,
 Et naturae decus reddit
 Per momenta temporum.
25. Novum hoc spectaculum
 Idem isti vetus Christi

Renovat miraculum :
 Deo decantent omnia
 Qui vitam reddit mortuis
 Elyzabeth suffragiis
 Et fugat daemonia

26. Juste lux orta grátiae
 Late spargens radium,
 Rectis corde studium
 Ingerit lactitiae.

27. Deus palam omnibus
 Revelans justitiam,
 Salutarem gentibus
 Per hanc infudit gratiam,

28. Famulis se famulam
 Fecit haec beata ;
 Coquinae squaloribus
 Gaudet deturpata.

29. Sic cor gerens indefessum
 Debiles debilior
 Portat ad secessus :
 Sic sedula paupercula
 Lavat istos, illis stravit.

30. Haman in patibulo
 Cum Hester appendit,
 Holofernus dexteram
 In caput extendit,
 Et suum periculo
 Populum defendit.
 Manum mittens ad fortia
 Sic vicit innocentia.

31. Dominus Elysabet
 Induit decore,
 Cujus nunc parata est
 Sedes in honore,
 Deo cum lactitia serviens puella

Sui magistri manibus
Sustinet flagella.

32. Haec ad Deum sitiens
Et currens in siti,
Carnis desiderii
Didicit reniti.

33. Domo rebus dum ablatis
Mendicat hospitium,
In camino paupertatis
Benedixit Dominum.

34. O lampas Ecclesiae
Rivos profundens olei,
Medicina gratiae,
Nutrimentum fidei !

35. Tutelam praestans pavidis,
Calorem minus fervidis,
Langvidis medelam.

36. Tu Dei saturitas,
Oliva fructifera
Cujus lucet puritas
Et resplendent opera.

37. In tantis virtutibus
Famulae fidelis,
Laudet omnis spiritus
Dominum de coelis.

38. O beata sponsa Christi,
Elysabeth quae meruisti
Apud Regem angelorum
Suscitatrix mortuorum
Fieri quam plurimum.

39. Felix tui depressio
Superbis sit repressio,
Et robur humilium.

Tu pro nobis mater pia
 Roga regem omnium
 Ut post hoc exilium
 Nobis det vera gaudia.

IV.

Szent Erzsébet solosmája egy mozarab solosmakönyv után.

A Ximenes bibornok által 1502-ben kiadott Breviarium Gothico-Hispanum függelékének 21 lapján található e solosma, melyben gyakran utasítatik az olvasó a szent Asszonyok köz solosmájára; mi azonban ezen utasításokat is kiegészítettük; használtuk pedig M. Migne Patrologiájának LXXXVI kötetében közlött szöveget.

AD VESPERUM.

Lauda. Confessionem et decorem induisti: P. Amictus sicut lumen vestimentum, V. Confessio et spes in conspectu ejus: sanctitas et magnificentia in sanctitate ejus.

Sono. Confitebor tibi, Domine in toto corde meo: narrabo mirabilia tua. Alleluja. V. Laetabor et exultabo in te, Domine: psallam nomini tuo, Altissime. Alleluja.

Antiphona.. Confitebor tibi, Domine, in toto corde meo: P. In concilio justorum et congregatione. V. Adorabo ad templum sanctum tuum, et confitebor nomini tuo.

Lauda. Confitebor tibi, Domine Rex. Alleluja: P. Et colaudabo Deum salvatorem meum. Alleluja, alleluja. V. In conspectu angelorum psallam tibi: adorabo ad templum sanctum tuum, et confitebor nomini tuo.

Hymnus.

Novum sydus emicuit,
 Error vetus conticuit,
 Novo splendore rutilat.
 Plebs novas laudes jubilat.

In cujus nunc praeconia
 Linguam solvat Ecclesia.
 Novi praeconis gloriam
 Promat, sperando veniam.

Dies sollemnis agitur,
 Dies salutis colitur,
 Dies, quo spes promittitur,
 Hac attestante, redditur.

Ergo, tu Dei famula,
 Elisabeth, per saecula
 Christo conregnans, veniam
 Nobis poscas, et gratiam.

Deo Patri sit gloria,
 Ejusque soli Filio,
 Cum Spiritu Paraclito,
 Et nunc, et in perpetuum.

Amen.

Supplicatio. Oremus Redemptorem mundi Dominum nostrum Jesum Christum, cum omni supplicatione rogemus; ut per intercessionem sanctae Elysabeth remissionem peccatorum, et pacem nobis donare dignetur. R. Praesta, aeterne omnipotens Deus.

Capitula. Domine Jesu Christe, aeterne, omnipotens, a quo bonum omne exoritur, et meliori cursu progreditur: qui fidem roboras Confessorum, praesta tolerantiae donum, dum saevit acerbitas persequentium: omnipotentiam tuam, Domine, poscimus, ut preces nostras dignanter adtendas, et clementer accipias, quas in honorem fundimus beatae Elysabeth: ut cooperante misericordia tua, quod fide postulant, indubitanter obtineant: et ab omnibus absoluti delictis, coeleste regnum sine fine possideant.

Pater noster.

Liberati a malo, confirmati semper in bono tibi servire mereamur Deo, ac Domino nostro. Pone, Domine, finem peccatis nostris: da gaudium tribulatis: praebe redemptionem captivis: sanitatem infirmis: requiemque defunctis. Concede pacem et securitatem in omnibus diebus nostris: frange audaciam inimicorum nostrorum: exaudi, Deus, orationem servorum tuorum omnium fidelium christianorum in hoc die et in omni tempore. Per Dominum.

Benedictio. Christus Dominus, qui beatissimam Elysabeth se digne coram hominibus confiteri fecit in terris, confiteatur vos coram Patre suo, qui est in coelis. R. Amen. Et qui in ore suo accepta sibi confessionis contulit cantica, ipse confessionem

vestram remunerandam suscipiat. R. Amen. Ut exemplo beatae Elisabeth confitendo et laudando nomen Jesu Christi in seculum, participes ejus, quem confessi estis, mereamini esse in coelo. R. Amen.

Per misericordiam ipsius Dei nostri.

Lauda. Germinabunt ossa tua quasi salices. Alleluja. P. Juxta fluentes aquas. Alleluja, alleluja. V. Et erit tanquam lignum, quod transplantatum est.

Oratio. Deus qui beatissimae Elisabeth confessionem acceptans, ita omnia verba oris ejus plenissime exaudisti, ut participem eam efficeres regni tui, quo in conspectu Angelorum tibi psalleret; accipe nunc per eam confessionis nostrae votum, qui illam produxisti ad praemium; et qui illam per confessionem voluisti esse beatam, nos post lapsum in hoc mundo, demum ad aeternam coronandos pertrahas patriam. R. Amen.

AD MATUTINUM.

Antiphona. Labia mea aperies, et os meum annuntiabit laudem tuam. *Psalmus.* L.

Oratio. Laudet te, Domine, lingua nostra, annuntiando justitias tuas: et exultent labia nostra praeconio veritatis, ut non dissolvantur vaniloquio falsitatis: ut qui tibi confitendo, remissis criminibus, in te exultamus; in congregatione justorum, sacro agmine decantantes, vitae beatae efficiamur heredes. R. Amen.

Antiphona. Confitebor tibi in populis, Domine: psalmum dicam nomini tuo inter gentes. V. O Domine, ego servus tuus, et filius ancillae tuae.

Oratio. Deus Dei filius, quem sancta Elisabeth, in toto corde confessa, nomen tuum honorificando, perducta est ad coronam; da in ore nostro confessionem, quae nos expurget a crimine: ut quicquid in tuae laudis honore depromimus, in lucro nobis prodesse aeterni muneris sentiamus R. Amen.

Antiphona. Confitebor Domino nimis in ore meo: P. Et in medio multorum laudabo eum. V. Quoniam astitit a dextris pauperis, ut salvam faceret a persequentibus animam meam.

Oratio. Beatam satis, Domine, Elisabeth esse fecisti: quae in tote corde suo tibi confessa, in concilio justorum, et congregatione probatur esse conspicua: da ergo nos meritis ejusdem, ut confessione simpliciore mundaria crimine, et sanctorum mereamur congregationi, et coetibus interesse. R. Amen.

Antiphona. In pace dormiam et requiescam : P. Quoniam tu, Domine, singulariter in spe constituisti me. *Ÿ.* Confitebor tibi, Domine, in toto corde meo : narrabo omnia mirabilia tua.

Oratio. Deus, qui beatissimae Elysabeth confessionem acceptans, ita omnia verba oris ejus plenissime exaudisti, ut participem eam efficeres regni tui, quo in conspectu Angelorum tibi psalleret, accipe nunc per eam confessionis nostrae votum, qui illam produxisti ad praemium; et qui illam per confessionem voluisti esse beatam, nos post lapsum in hoc mundo, demum ad aeternam coronandos pertrahas patriam. *R.* Amen.

R. Confitebor Domino nimis in ore meo : et in medio multorum laudabo eum. Quoniam astitit a dextris mihi, P. Ut salvam faceret a persequentibus animam meam. *Ÿ.* Quoniam abscondit me in tabernaculo suo : in die malorum protexit me.

Oratio. Exurge, gloria nostra, Deus : et eripe ab hoste captivos, atque pro quibus magnificatus es usque ad coelos, hos in te confidentes intueri placatus; et ipse da in tribulatione auxilium, qui nostrae salutis es complementum. Confessoris tuae itaque beatae Elisabeth sic nos tuere subsidio : ne nostro exigente merito, tradamur in infernum; sicque remunera praemio, ut confidentes perducas in coelum. *Ÿ.* Amen. Per.

IN LAUDIBUS.

Ad Canticum. Antiph. Confitebor tibi, Domine, quia liberasti me a rugientibus, paratis ad escam, et de manu quaerentium animam meam. *Canticum.* Confitebor tibi, Domine Rex. *Canticum Ecclesiastici* (Cap. LI.)

Oratio. Ineffabilis bonitatis auctor, et Domine, qui beatissimae Elisabeth linguam impleas confessione, et cordis remuneras charitatem; dona nobis ejus meritis, ut tuum confidentes nomen in terris, pacem habeamus in diebus nostris. *Ÿ.* Amen.

Ad Benedictus. Antiphona. Filia Sion, benedic Domino Deo excelso in omni benedictione, et laude.

Canticum. Benedictus es, Domine,

Sono. In conspectu Angelorum psallam tibi, Domine, Alleluja : adorabo ad templum sanctum tuum, et confitebor tibi, Domine Alleluja. Psalmus CXLVIII.

Prophetia. Mulierem fortem quis inveniet? *Proverbia Salomonis* cap. XXXI.

Hymnus.

Nunc cunctorum vox jucunda
 Decantet Ecclesiae :
 Nam congaudet laetabunda
 Sion mater, filia
 Ascendente de profunda
 Convalle miseriae.

Quam regali stirpe natam
 In annis infantiae,
 Vir accepit desponsatam
 Indolis eximiae ;
 Super tamē inspiratam
 Voto continentiae.

Fide, prole, sacramento,
 Ratum hoc conjugium
 Vero docet argumento :
 Quod patrum coelestium,
 Vitae sanctae succremento,
 Attingit consortium.

Lege carnis non extinxit (?)
 In se fortem spiritum ;
 Sed implevit fide, voto ;
 Nec reliquit irritum,
 Quod a Deo mens peracta,
 Gerebat propositum.

Hacc insignis, haec beata,
 Pauperum solatium,
 Fastu mundi non elata,
 Nec patrum nobilium,
 In se carne trucidata,
 Crucifixit vitium.

Innocentem conservavit
 Doctor innocentiae,
 Quam se diu perforavit
 Clavis poenitentiae :

Passionem consummavit
Cruce patientiae.

Feras sensu paupertatis
Redimens delicias,
De thesauro pietatis
Fudit auri copias,
Et multorum egestatis
Supplevit inopias.

Fecit opus, fuso sibi
Quaerens alimoniam,
Et vilescens ipsa sibi,
Sprevit ignominiam:
Sciens soli, Christe, tibi
Recte dare gloriam.

Gloria sit tibi, bone
Christe nunc, et jugiter:
Qui certantes in agone
Adjuvas fideliter,
Et mercedem das coronae
Vincenti viriliter.

Amen. ¹⁾

Supplicatio. Oremus Redemptorem mundi Dominum nostrum
Jesum Christum. *Require in Vesperis praecedentibus.*

Capitula. Gloriose ad misericors Domine, qui beatae Ely-
sabeth tibi nimis in ore suo confiteri dedisti, teque in medio justorum,
ejus confessione laudari voluisti, ut eam, et in terris confitentem,
et in consilio Sanctorum glorificans, faceres exultantem: exposcimus tui
muneris donum, ut ejus precibus tribuas nobis a peccati contagione
purgari, ab ardoribus perpetuis erui, et gloriae tuae beatitudinem consequi.

Pater noster. Et ne nos. Liberati a malo. L. föntebb.

Lauda. Germinabunt ossa tua. *Benedictio.* Christus Dominus,
qui. *Require in Vesperis praecedentibus.*

¹⁾ Észrevehető azonnal, hogy ezen dicsének kevés változásokkal
ugyanaz, melyet föntebb a würzburgi solosma könyvből vettünk ki.

V.

MISE SZENT ERZSÉBETRŐL.

A Premontréiek 1530-ban Párisban nyomtatott misekönyvéből.

Introitus.

Gaudeamus omnes in Domino diem festum celebrantes sub honore Elysabeth electae : de cujus solemnitate gaudent angeli, et collaudant filium Dei.

Collecta.

Tuorum corda fidelium, Deus miserator, illustra, et B. Elysabeth precibus gloriosis fac nos prospera mundi despiciere, et coelesti semper consolatione gaudere. (Ez a római misekönyvből való.)

Prosa.

1. Decorata novo flore,
Christum mente, votis, ore,
Collaudet Ecclesia.
2. Nova nobis lux illuxit,
Nova stella quam produxit
Nobilis Hungaria.
3. Elysabeth stirpes regalis,
Victis hujus mundi malis,
Migravit ad gaudia.
4. Illa quondam habens ratum
Velle patris et mandatum,
Contraxit sponsalia.
5. Viro semper sic servivit
Quod plus Christum concupivit
Quam carnis commercia.
6. Hoc defuncto, tamen dote
Spoliata, lili motae
Cessit vendens omnia.
7. Aegros inde procuravit
Nudis vestes erogavit
Quasi Dorcas altera.

8. Nocte stratum flens rigavit,
Ejus carnem maceravit
Vestis pilis aspera.
9. Vitae cursum sic peregit
Quod cum Christo modo degit
In aeterna gloria.
10. Pro qua Christus condescendit
Nobis quibus nunc impendit
Multa beneficia.
11. Deo sit igitur,
Quo duce regitur
Praesens Ecclesia,
Laus, honor, virtus et gloria.

Secreta.

Munera Domine, nostrae devotionis offerimus: ut tibi grata et nobis salutaria beatae Elysabeth pia supplicatione reddantur. Per. etc.

Post-Communio.

Quaesumus, omnipotens Deus, ut quos salutaris dignatus es erudire mysteriis, beatae Elysabeth intercessio gloriosa coelestibus reficiat alimentis. Per Dominum, etc.

VI.

SZENT ERZSÉBET SOLOSMÁJA

A Domonkosiakvelencében 1538-ban nyomtatott
negyedrétsolosmakönyvből.

Hymnus ad primas Vesperas

1. Gaude felix Ungaria,
Gaude de Christi munere,
Laudes in voce varia
Corde promas et opere.
2. Elysabeth sanctissima
De te nascendo prodiit,
Rite detestans infima
Coeleste regnum petiit.

3. Terreni regis filia
 Regi coelesti placuit;
 Electum super millia
 Quaerens invenit, tenuit.

4. Conjuncta coeli civibus
 Vitae potatur flumine,
 Divinis vacans laudibus
 Lumen videt in lumine.

5. Sit laus Patri cum Filio
 Sancto simul Paracleto
 Quod nos purgatos vitio
 Regno collocet coelico.

Antiphona primi Nocturni.

A calore caritatis
 Calefacti pauperes,
 Juxta prunas, nuditatis
 Laetantur immemores.

(A többi karversek miként ez is a *Laetare Germania*
 dicsénekből vétetnek.)

Hymnus ad Laudes

Laeta stupet Thuringia,
 Fractis naturae regulis,
 Dum per sanctae suffragia
 Miranda fiunt saeculis.
 Vita defunctis redditur,
 Aegris confertur sanitas,
 Claudus directe graditur,
 Caecos illustrat charitas.
 Hanc ergo dignis laudibus
 Nostra collaudet concio:
 Quae nos perfusis precibus
 Dei commendet Filio.

Antiphona ad Magnificat.

Exultet vox Ecclesiae,
 Nam caput superbiae
 Elisabeth contrivit hodie:

Quae non exaudivit
 Vocem exactoris:
 Cujus intercessio
 Nos ab hoc exilio
 Revertentes societ
 Angelorum choris.

VII.

PRÓZA SZENT ERZSÉBET ÖZVEGYÉRŐL.

Clichtovacus „Elucidatorium Ecclesiasticum“
 1548-iki kiadásának 4 könyvéből.

1. Gaude Sion ¹⁾ quod egressus
 A te decor et depressus
 Tui nitor speculi
2. Rediviva luce redit:
 O et alpha quod accedit
 Jam in fine saeculi.
3. Poma prima primitivos
 Deus sanctos adhuc vivos
 Vidit in cacumine.
4. Ut extremos addat primis
 Quamvis stantes nos in imis
 Suo visit lumine.
5. Sed prae multis te respexit;
 Odor tuus hunc allexit
 Et saporis puritas.
6. Ut de regum ramis nata
 Juste vere sis vocata
 Tu Dei saturitas.
7. Gaudent astra matutina
 Quod in hora vespertina
 Ortu novi sideris,

¹⁾ Sion alatt az egyházat értsd, mely e prózában boldognak mondatik azért, mert első századbeli fényét új szentek által visszakapja — Így az értelmező.

8. Coeli sidus illustratur,
In quo terrae designatur
Novi signum foederis.
9. Vere sidus tu praeclarum
Quod a sole differt parum,
Et luna lucidius.
10. Tu quod sole sis amicta
Carne probat hic relictā
Lucis tuae radius.
11. O quam dignis luce signis!
Vasa ¹⁾ rāpis a malignis
Possessa daemoniis.
12. Lepros mundas labe tactos
Claudos ponis et contractos
In pedum officiis.
13. Quod negatum est naturae
Tu virtutis agis jure
Et potes ex gratia.
14. Vita functos tu reducis
Caecis reddis membra lucis,
Et membrorum spatia. ²⁾
15. Eia mater, nos agnosce,
Libro vitae nos deposce
Cum electis inseri.
16. Ut consortes tuae sortis,
Et a poenis et a portis
Eruamur inferi. Amen.

Rebhahn kéziratban levő Hist. Ecclesiae Isenacensiben állítja, hogy szent Erzsébet tiszteletére készült legelső próza e két utolsó verssel kezdődött.

¹⁾ E szó alatt az emberi test értetik.

²⁾ E kitétel azon csodára vonatkozik, mely által Erzsébet egy vaknak, kinek szemgolyója sem volt, ezt, s látást adott.

VIII.

PRÓZA SZENT ERZSÉBETRŐL.

A ferenczrendiek miscskönyvéből 1618-ból.

Concinat Ecclesia,

Celebri memoria

Elysabeth hodie.

Quae in coeli curia

Coronatur gloria,

Stirps regis Ungariae.

Pro Francisci chordula,

Mantello, tunicula,

Purpuram deposuit.

Tandem magisterio

Multis facta lectio

Stella mundo claruit.

Leprosis obsequio

Langvidis suffragio

Moestis fit in gaudium.

Pauperum refectio

Fuit in hospitio,

Cunctis patens ostium.

Hospitalis Domina,

In tuorum agmina

Nos hospites elige.

Nostra dele crimina,

Et ad coeli culmina

Pedes nostros dirige. Amen.

IX.

LETENYE SZENT ERZSÉBETRŐL.

A lyoni, szent Erzsébetről címzett zárdahölgyek mainap is használják e letenyét.

Uram irgalmazz nekünk.

Krisztus kegyelmezz nekünk.

Uram irgalmazz nekünk.

Krisztus hallgass minket.

Krisztus hallgass meg minket.

Mennybeli Atya Isten — Irgalmazz minckünk.

Megváltó Fiu Isten

„ „

Szentlélek Ur Isten

„ „

Szent Háromság egy Isten

„ „

Szentséges szüz Mária, irgalmasságnak anyja. Könyörögj érettünk.

Szent Erzsébet, szegények anyja. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki gyermekségedtől fogva az Istent félted. Könyörögj érettünk.

Szent Er. az Istennek legbuzgóbb imádója. Könyörögj érettünk.

Szent Er. Jézus kedves tanítványának tisztelője. Könyörögj érettünk.

Szent Er. assiszi szent Ferenc követője. Könyörögj érettünk.

Szent Er. nemed- s hitedre nézve legnemsb. Könyörögj érettünk.

Szent Er. Ki az ahítatosságnak minden kötelemét gyakoroltad.
Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki imákban és szent elmélkedésekben egész éjket töltöttél. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki égi látványokkal gyakran megvigasztaltattál. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki Isten-s embereknek kedves valál. Könyörögj érettünk.

Szent Er. a világ csodálatos megvetője. Könyörögj érettünk.

Szent Er. a szegénység, tisztaság s engedelmesség példánya.
Könyörögj érettünk.

Szent Er. a házasok vigasztalása. Könyörögj érettünk.

Szent Er. az özvegyek tükre. Könyörögj érettünk.

Szent Er. a bűnbánás s alázatosság példája. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki csodálatra méltó szelidséggel bírtál. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki atyád királyi házábanak gyönyöreit megvetetted. Könyörögj érettünk.

Szent Er. Krisztus keresztiének szeretője. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ahítatos asszonyok világa. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki szüntelen irgalmasságot műveltél. Könyörögj érettünk.

Szent Er. árvák ápolója. Könyörögj érettünk.

Szent Er. minden szomorúság vigasza. Könyörögj érettünk.
 Szent Er. ki minden javadat a szegények között osztogat. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki alattvalóidtól igazságtalansággal s rosszat követelt. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki rokonidtól elhagyattál. Könyörögj érettünk.

Szent Er. a szerencsétlenségekben béketűrő. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki gyapjat s lent fontál a szegények számára. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki az utasokat s betegeket megvendégelt. Könyörögj érettünk.

Szent Er. a szűkölködők segítsége. Könyörögj érettünk.

Szent Er. a gonosz szellemek félelme. Könyörögj érettünk.

Szent Er. a lelki tökély példánya. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki a hiú s feslett életűek számára az igaz élet útját mutat. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki égbeköltözésedkor az angyalok előtt járt. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki éltedben s halálod után csodákkal felforgatott. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki a téged tisztelőket kegyesen megjutalmazta. Könyörögj érettünk.

Szent Er. ki az örök üdvösségben örvendesz. Könyörögj érettünk.

Szent Er. kegyes pártfogónk. Könyörögj érettünk.

Isten Báránya, ki elveszed e világ bűneit. Bocsáts meg bűnünket.

Isten Báránya, „ „ „ „ Halgass meg bűnünket.

Isten Báránya, „ „ „ „ Kegyelemre méltosíts meg bűnünket.

Könyörögj érettünk szent Erzsébet anyánk. —

hessünk a Krisztus ígéretere.

Eyn gut Geben von sente Elysa

Elysaabeth milde furstyn,
 Des koeniges aller koennige dynen
 Du hast vorsmehet gantz und gar
 Der welde richtum, das ist war,
 Und ouch alle wollust dar zcu.
 Durch den wurdigen namen Jesu
 Mit dem du dich hattest verbunden
 Des hastu nu froeyde funden.
 Ihn aus dine hülfe flissiglich
 Des betten wir mit ynnickheit dich.
 Erwirb uns lyde unde ruwe
 Unde mach uns von sunden nuwe.
 Gote hat an dir genuget,
 Und hat das meistiglich vorfugin,
 Das du bist in der schonde leger
 Unde obertredest der sonnen glanz
 Mach fussen yn Gott unsre gedanc
 Das sy nummer von yme gewanke
 Tryb von uns alle schedelickeit,
 Unde bewyse uns dyne hülfe brei
 In der zeit wan uns besliecht der
 So hilf uns uss alles nod,
 Unde stiess zcu die helle pfortin
 Mit diner bette unde ynningen wo
 Das wir mit froudin so schonen
 Al obin in dem obersten throne
 Bey dir moegen werdin funden,
 Wen uns dy seele geht us unserm

Mit guter wandelunge sicherlich,
 Unde hast yr vorwar nicht vorgessin
 Der abint spyse mit der zcu essin
 Obir dyme koeniglichen tysche,
 Das sy darne hat zcumale gewysze:
 Wir betin dich gar ynnichlich süsse;
 Vorlieh uns das wy ir nachvolgin mussin,
 In allen gotlichen geberdin
 Unde an der seele mögen werdin
 Frohlich, selig und riche,
 Wan der tod uns wel ersliche,
 Czu besitzen dy stad an frist
 Do sy werlich heuer komen ist. Amen.

Eyn ander Gebet deme heiligen und seligen Ludewige

O du herrschende koenig der hymmlischen Ritterschaft, Jhesu du alleredelster hussvater, uss allerbegerlicheheit myner seele grusse ich dich, unde dy hochwüerdigen jungfrowin Mariam dine mutter, unde ouch dyssen heiligen fursten Ludewigen, dinen knecht, mit allem hymmelischen gesinde; betende vormittelst yren gebethin das ich moge erquicket wurde zu allen engistin mynes corpers unde auch der seele. Amen.

Collecta.

O Got der du hast erhoeet mit der ere der ewigheit den heyiligen furstin Ludewig, lantgrafin yn Düringin, ehelichen gemahl der heiligen frowin Elyzabeth, als wie das ane zcweyfel glauben: verlich uns gnaedeglichn das wie durch synen vordienst unde bete von allen obel unde sorfaltigin engistin erlorst mögen werde. Unde das wir mögen virdynen zcu kommen zcu der ewigen froude durch dich U. H. J. C. etc.

A tizenötödik századból van Velencében a szent Mark könyvtárban egy nagyszerű Grimaniról nevezett irott solosmakönyv, melyben szent Erzsébet külön solosmája is megvan, fölékesítve egy Hemling által készült gyönyörű kisdud festéssel, mely Erzsébetet ábrázolja miként oszt alamizsnát két szegénynek, míg feje fölött egy angyal lebeg koronát tartva kezében.

Auvergneben, a bencések „Notre Dame des Chazes“ apátságában rendkívüli módon ülték meg hajdan szent Erzsébet ünnepét. Branche D. l'Auvergne au moyen âge című munkája 315 lapján ezeket írja; „Azon napon, mondja a karénekeskönyv 1462-ből, az ünnep miatt minden nő kap az apátságból ebédre egy font borju- s friss sertéshúst, egy darab friss két ujnyi füstölt kolbászt, fél csirkét, mustárt, s egy pint bort; estebédre pedig egy icét.“

IX.

SZENT ERZSÉBET EMLÉKEI.

E cím alá ohajtjuk egybefoglaltatni mindazon adatokat, melyeket a szent Erzsébet tiszteletére emelt egyházak, alapítványok s a művészet más termékei érdekében tett kutatásaink s utazásunk alkalmával összegyűjthettünk. Bizonyára igen távol vagyunk attól, hogy elhitelessük magunkkal, miszerint mindazt megismertük, a mi még létezik; miért is csak azon egy évi jegyzetek eredményét akarjuk közölni, melyet néhány évig tartott utazásunkban szereztünk.

Hogy mindannak, mi legalább meggyőződésünk szerint képes érezhető módon visszaidézni Erzsébet emlékét, teljes lajstromát nyújthassuk a katolikus olvasónak, először is az ereklýeket s azon tárgyakat soroljuk elő, melyek tulajdonai voltak, s ma már az egész világon szét vagynak szórva.

1. §. Szent Erzsébet ereklýeis azon tárgyak, melyek tulajdonai voltak.

Besançonban van szent Jakab kórházában majdnem egész koponyája.

Prágában szent Vitus székesegyházában egyik karcsontja, egy foga, s koponyája egy része, mik a Pray idézte Pessina szerint 1232 év körül jutottak oda.

Bécsben szent István templomában egy ereklýe, melyet gróf Breuner Fülöp- Frigyes püspök tőn a kincstárba. A Klára szűzek zárdájában van testének egy része, melyet Miksa osztrák főherceg, a németrend nagymestere vett ki koporsójából 1588-ban, s Frankhonból visszatérő nővérének osztrák Erzsébetnek ajándékozott, ki azt a bécsi klarisszák zárdájába tette, a mint ezt a főhercegnek Pray Dissert. praevia § XI ban idézett, 1609 dik évi boldogasszonyhava 14-éről kelt oklevele bizonyítja.

Boroszlóban koponyájának egy része, s azon bot, melyre Wartburgból lejövet támaszkodni szokott; ez fekete fából készült, s ezüsttel van körül foglaltva; e keskeny csigaalakú ezüst szalagon rövid életrajza olvasható, s utódainak származási táblája. Guénébault gyűjteményében egy metszetben adta ki.

Bogotában, Délamerikában koponyájának egy része, melyet osztrák Anna, Spanyol királynő, második Fülöp negyedik neje ajándékozott 1572-ben Zapata de Cardenas Ferenc Lajos második érseknek Szantafé-Bogotában, ki ezen drága ereklyét 1573-ban székesegyházába vitette, hol az jelenleg is megvan; a bogotai érsekmegye fővédszente szent Erzsébet. Ezen részleteket Mosquera Manó-József bogotai érsek s hitvalló szivességéből közöljük, ki az egyház szabadsága ellen török által száműzetett, s 1853-ban Marseilleben halt meg.

A Wetzlartól nem messze fekvő s a solmsi herceg tulajdonai közé tartozó hajdani apátság *Altenberg* még most is ép templomainak főoltárán látható egy ereklyetartóban jobb kéz-szárának egy része.

A Wittgensteini hercegek Koblenzhez közeli *Sayn* várának kápolnájában van a Szent jobbkarjának alsó része, melyet 1803-ban, midőn az egyházi birtokok világiásítottak, az altenbergi apátság utolsó apátnője Bóde asszony vitt el Altenbergből s Boos-Waldeck grófnak ajándékozott, ki azt 1851-ben a wittgensteini hercegnőnek engedte át.

Koblentzen, Szent Károlról nevezett nénikék zárdájában van szent Erzsébet ingének egy része, melyet a szent saját vérében fűrésztött, midőn testét sanyargatta. Ugyanazon uton jött ide mint az altenbergi ereklye Saynba.

Braunfelsben, a solmsi hercegek várában van 1-ör jegygyűrűje, egy granáttal, mely a közepében van elrepedve, s mely a monda szerint akkor pattant el, mikor férje, távol tőle, a szentföldön elesett. 2. A szentnek egy ruhájából készült vörös bársony misemondó ruha, melynek hátulsó részébe a thuringiai címer két oroszlánja van himezve. 3. Egy ezüst ibrik, melylyel a szegényeknek italt nyújtott: a fődélen ezen felirattal: *Cantharus sanctae Elisabethae* — szent Erzsébet kantája. 4. Egy szék a hesszeni címerrel, melynek régisége azonban gyanús, s egy asztal.

Andechsben menyasszonyi ruhája, s azon ereklyetartó, melyet mindig magával hordozott.

Tongresben fátyola.

Erfurtban pohara látható.

Marburgban egy általa himzett szőnyeg, melyen a tékozló fiú története van ábrázolva.

Halle és Vilvordban a bold. szűznek két csodálatos képe, melyek az övéi voltak, s melyeket Zsófia leánya brabanti hercegnő vitt magával Belgiumba.

Alsenberghben Brüsszel mellett a bold. szűznek egy másik képe, melyet a helybeli hagyomány szerint maga Erzsébet vitt volna Belgiumba, noha ez Erzsébet életének egy bizonyos adatával sem egyeztethető meg. Maga az egyház, melyben a kép van, szép goth izlésű épület, mint a hallei. A szűznek egy más gyűrűjét a gothai muzeum tartotta fön. Jámbor Ernő, protestans lére nagy becsben tartotta, s mint háza védvét tekintő ez ereklyét. Néhány év óta azonban eltűnt. — Imakönyve, s öve egykoron az eisenachi szent Miklós zárdában volt; Paullini, az eisenachi évkönyvek szerzője szerint (1698. 42 l.) azonban ez értékes tárgyak később Gerandini Gáspár nürnbergi olasz kereskedőnek adattak el, ki azokat Olaszhonba vitte. Gori, „Thesaurus veter. Diptychorum“ művének harmadik kötetében 116 l. leábrázolta azon zsoltáros könyv vésett művű kötését, melyet E. az aquilejai patriarchatushoz csatolt frióli egyháznak ajándékozott, melyben nagybátyja Berthold címzetes püspök volt. — Öve szentünknek e könyv szerzőjének birtokában van, ki azt a kölni szent Pantaleo egyháza lelkészétől, Schaffner M-től kapta, 1844-ben hitelességi bizonyítványokkal együtt; ez egy bőrszalag, feldsízítve némely helyeken vörös bársonnyal. — A magyar jezuita Pray főlemlít egy régi hagyományt, mely szerint a szent ereklyéinek nevezetes része a budai szent Kláraszüzekhez vitetett volna; megvallja azonban hogy ennek bebizonyítására okmányokat sehol sem találhatott.

II. §. Egyházak s vallásos alapítványok.

Oly alapítványok, melyeknek keltők bizonyos.

1227-ben maga a szent alapított *Eisenachban* egy szent Annáról nevezett zárdát, mely maig is fenáll.

1229-ben *Gothában* szent Mária Magdolna zárdáját alapította.

1233-ban Hainaut Johanna grófnő az 1205-ben „bátor“ Baudouin által *Le Quesnoy*-ban épített kórházat szerzetes asszonyok apátságává alapította át. (Lelong; Hist. du Dioc de Laon p. 539.)

1235-ben építtetett *Marburgban* szent Erzsébet káptalan egyháza.

1236-ban a Klára-szűzek zárdája *Brixenben* szent Erzsébet nevét kapta, miután a pápa alapítványát megerősítette. (Greiderer Germania Franciscana 2. k. 102 l.)

1237-ben alapított Bussnang Konrád pap a *Szent Gallen*-i nagy apátság gazdasági udvarában egy kápolnát.

1238-ban alapíttatott egy domonkos kolostor *Strassburgban*, mely 1251-ben ugyanczen rend nőszerezeteseinek engedtetett át. (Schoefflin Alsatia illustrata I. k. 299 l.)

1240-ben alapíttatott *Trierben* szent Erzsébet temploma és zárdája, melyet Brosch Henrik apát a híres Maximin apátságához csatolt, és a monostor jószágai- s jövedelmeinek egy harmadával megajándékozott; e zárda időfolytán roppant gazdag lett, évenként 1141 alapított halotti miséje volt. A francia forradalom alatt eltörölletett.

1244-ben emeltetett *Magyarhonban* negyedik Béla király okmánya szerint szent Erzsébet tiszteletére az első egyház Dávid és Farkas nevű testvérek által, kik őt Thuringiába kísérték s haláláig hiven ragaszkodtak hozzá. (Pray Dissertat. praev. ex origin. 23 l.)

1245-ben építtetett *Brixenben* egy zárda a szentferenciek számára, mely szent Erzsébet nevét viselte, s az ezen városban levő Kláraszűzek kolostorától függött.

1270-ben alapított a limburgi hercegségben Rüremondhoz közel levő *Horn* grófságban Thierry d' Altena grófság birtokosainak fia szent Erzsébet tiszteletére egy zárdát a Val-des-Choux-i szerzetesek számára, kik őt, midőn compostellai szent Jakab sirjához vándorlásából visszajöve megbetegedett, dijoni zárdájokba ápolás végett befogadták. 1435-ben a szerzetes kanonokok windesheimi gyülekezetének adatott át; 1578-ban a spanyolok által kirabolttatott, s felgyújtatott; 1603-ban ismét hely-

reállítatott. Története a „*Délices du pays de Liège*“-ben van leírva; ívrét 4 k. 157 l.

1283 előtt épült *Kassán* Magyarországon szent Erzsébet tiszteletére egy székesegyház; a sirbolt, s a karzat egy része a 13-dik századból; az öt hajó, a szép északi mellék ajtó, s a keleti homlokzat hármaskapuja pedig 14-ikből valók; a két torony befejezetlenül áll. E templomban egy gyönyörű szentségház van, mely 1470—1480-ig vésetett s szépségben s magasztosságban vetélkedik a kölni, s nürnberg—szentlőrinci szentségházzal. Henszelmann Imre tudor, az egész egyház történetét kiadta, s e szentségház vésett ábráját is. Véleménye szerint e templomot részben V István király építette szent Erzsébet tiszteletére, s az e tájban Kassa körül letelepedett thuringiai német gyarmat használatára; ugyan ő fedezett föl két okmányt is, melyek 1283, s 1291-ből valók, s bizonyos Arnolddról tesznek említést, ki ezen egyház igazgatója volt; (*Rector ecclesiae S. Elisabethae in Caffa*. L alább részletesen.)

1288-ban alapított *Frankenbergben*, Hesszen fejedelemségben az uralkodó gróf, szent Erzsébet unokája „gyermek“ Henrik a szent tiszteletére egy kórodát.

1290-ben alapítottak *Gravban*, a brabanti hercegségben szent Erzsébet rokonai János, Cuyknak ura, s neje nasszaui Judith szent E. tiszteletére, kit a város védszentévé választott, egy hat tagból álló társaskáptalant egyházzal együtt. A városnak a hollandok által 1602-ben történt bevétele után a templom a kálvinistáknak adatott; s midőn a franciák 1674-ben ostromolták a várost, a hajója leromboltatott. A még fennálló karzat és a hajó keresztrésze a katolikusoktól 1804 óta plebania—templomnak használtatik.

1297-ben alapított Mathild, gyermek Henrik neje *Kasszelban* szent E. tiszteletére egy kórodát, mely maig is fönáll s 1587-ben Vilmos gróf által megújítatott.

A 13 században épült *Ulmban* a szentferenciek zárdája s *Reimsben* a klára szüzeké; nemkülönben *Esztergomban* IV Béla király által szent E. egyháza s kolostora.

1301-ben alapította *Winchesterben* a növendékpapság számára Pontoise János püspök az Erzsébet collegiumot. Az igen szigorú törvények értelmében, melyeket Dugdale „*Monasticon*“

cimű munkájában olvashatni, mindennap nagymise mondatott a szent tiszteletére. Milner, a winchesteri székesegyház történetében leírja e szép s nagyszerű intézetet. Később 8-ik Henrik lefoglalta és Sulhampton grófnak ajándékozta, ki azt 1547-ben egészen lerontatta.

1324-ben épült *Bolognaban* sz. E. kolostora s egyháza, mely karácsonhó 16-án szenteltetett fel S. Mamolo da Santa-Maria di Casa Pia utczában, később pedig a szerencsétlen házasság (Donne mal maritate) menhelyévé alakítatott át. (Masini Bologna perlustrata 1 k. 524 l.)

1331-ben építette *Wartburgban* „komoly“ Frigyes a szent ferenciek zárdáját, s azt sz. E. védnöksége alá helyezte.

1332-ben alapította *Grimmensteinben* Gótha mellett Mor-dünek nevezett Frigyesnek özvegye Erzsébet szent Erzsébet kápolnáját. (Sagittarius Hist. Goth. 40 l.)

1337-ben épült *Florenceben* közel S. Francsóhoz egy templom és zárdá, *del Capitulo* név alatt, mely most átídomítatott.

1341-ben emelte *Monsban* verchini d' Antoing Erzsébet sz. E. templomát, mely 1516-ban plébániává alakítatott; — nagy, de korunk izlése által egészen elégtelenített templom.

1378-ban alapította *Oberspeierben* Švábországban Hornstein Lajos a harmadrendűek szent E. nevét viselő zárdáját.

Az 1394-ben *Eisenachban* épült karthausiak Elisabethenhaus nevű zárdája, ma romokban hever.

1450 körül épült *Parmában* della Campanellának hitt szent Ferenc harmadrendű nőszerezetesk temploma s zárdája. A templom 1622-ben megújítatott; ma világi használatnak van átadva.

1450-ben épült *Avesnesben* sz. E. kórodája, s a harmadrendű Isten- leányainak nevezett nőszerezetesk zárdája; a kápolnát 1505-ben Croy Károl özvegye d' Albret Joanna építtette.

1460-ban *Antwerpenben* a császáruton (Kaiserstraet) épült sz. E. kápolnája.

1466-ban *Tachauban* Csehországban épített a város egy sz. E-ről nevezett zárdát az Observantinusok — szent Ferenc szigorubb fegyelme szerzetesei számára.

1487-ben épült *Rómában* szent András della Valle című egyháza mellék aijtájának átellenében a német sütők — pékek — szent Erzsébet temploma s kórodája (Santa Elisahetha dei For-

nari Tedesehi), melyet nyolcadik Ince pápa látott elja vadalmakkal; most a német sütők régi társaságának tulajdona.

1493-ban építette *Granadában* védszentének tiszteletére katolika Isabella mindjárt Granadának bevétele után Dalahorra mór kert helyén a *Santa Isabel la Real* című zárdát s egyházat. A templom mellékkapuja a Spanyolhonban virágzott goth izlés furcsa példányát tünteti elénk; bent láthatni Ferdinand-s Isabel-lának, kik elsőik neveztettek katolikus királyoknak, jelképeiket; a boltozat márvánnyal van kirakva; a főoltár igen magasán fekszik, melyhez sok lépcső vezet föl, s melynek felső lapja színes kövekbe vésett mű. Isabella ezen kir. alapítványt ötszáz *fanégas* (Spanyol gabonamérték) buza- s háromezer maravédissel (Spanyol rézpénz) javadalmazta. — A zárdák szentségtörő kirabolatása előtt negyven szerzetes élt benne; 1843-ban már csak huszonkettő, kiknek ujoncokat fölvenni tiltva volt, hogy így lassanként kihaljanak, s kik, az elkobzott javaik kárpottlásául nekik adott nyomorult fizetés bizonytalan időre felfüggesztetvén, éhséggel küzdeni kénytelenek.

1493-ban alapított *Sevillában* Gonzalo Farfan de las Godos neje Isabel Lopez la Farfana a szent föld szolgálatára alakult szent János rend szerzetesei (Joanniták) számára Santa Isabel nevű templomot s zárdát, mely most tartományi nőkérodrává alakított át.

1504-ben alapította *Toledóban* Ximenes bibornok szent Erzsébet pártfogása alá helyezett szegény leányok menhelyét.

1551-ben épült *Palermóban* szent E. temploma s kolostora, melyet későbbben a kapucinusok foglaltak el; — a templom 1722-ben megújítatott.

1600-ban épült *Saint Ghislainban* Hennegan tartományban szent Erzsébetről címzett perjelség s kóroda; újra fölépült 1719-ben.

1608-ban épült *Salinsban* harmadrendű nőszerzetesek zárdája sz. Erzsébet névvel.

1628-ban *Párisban* az előbbihez tökéletesen basonló zárda a templomutczában; a templom még most is fönáll, s a szomszéd városrész plébániájaúl szolgál.

Lyonban három kolostor. Az első Bellecourban Marque-

mont érsek alapította Clapisson Ferenc, Frankhon kincstárnoka költségein 1617-ben.

A másikat, mely a közel levő Tombeau des Deux Amants nevet viselő régi siremléktől des Deux Amants-nak hivatik, a Megváltóról nevezett tiszteletreméltó Magdolna anyja építtette 1655-ben. E nő életrajzát Sándor atya adta ki Lyonban 1691-ben. (R. P. Alexander Récollet. Lyon.) A forradalom idejében még 80 zárdahölgy volt benne.

A harmadikát szent Klára halmán Coligny örgróf építtette nejével 1666-ban. E három kolostor egész 1792-ig fönállott; s azon tagjai, kik a forradalom s császárság viharait túléltek, Chartreux beljében létező házba vonultak 1815-ben, s egy társaságot alakítottak. Az ég megáldá állhatatosságukat. Számuk annyira szaporodott, hogy kénytelenítettek Croix—Rousse Saint Pothin utcájában egy nagyobb házba költözni, hol magukat számra 32-en 1831 év karácsonhava 17-én berendezték, s elvonult életet élve, fönséges védnökük példáját követik s Isten előtt kedvesebbek.

1617—1650-ig három zárda épült Roanne—Avignon—s Marseillben szent Erzsébet nevére harmadrendü szerzetesnők számára, melyeket a lyoni anyaház nénikéi alapítottak.

1637-ben alapított Sablében Main megyében, Laval de Bois—Dauphin Fülöp Manó sabléi örgróf és neje Souvré Magdolna egy zárdát.

1637-ben Noyenben közel Sabléhez Lannoy Margit, Querveno örgróf nővére egy zárdát, mely a sabléinek fiókHzárdája; eltöröltetett 1771-ben; a házat most a nénikék birják.

1636-ban alapított Beaumont le Vicomteben Bruneliéres úr s asszony egy zárdát; 1697-ben 27 szerzetes volt benne; később Freulay Károl mansi püspök eltörölte.

1657-ben alapított Vilvordban, Brabant tartományban sz. E. tiszteletére Mérode Margit Isabella, middelburgi grófnő, Isenghien gróf özvegye, Mérode Fülöp gróf s Montmorency Joanna leánya egy sarutlan karmelita zárdát.

1680-ban épült Boroszlóban szent Erzsébet kápolnája, melyet a boroszlói bibornok hercegérsek Hesszen Frigyes, ki 1636-ban tért vissza ősei vallásához, és sz. Erzsébettől egyenes vonalban származik, a székesegyházhoz csatolt. Ezen fehér márvány-

ból épült kápolna igen gazdagon van fölékesítve kora izlése után készült faragványokkal.

1692-ben épült *Budán* a kapucinusok egy zárdája s kórodája, mely ma szent Erzsébet-harmadrendű nőszerzetesek birtokában van.

1692-ben alapított *Gratzban* Lichtenstein hercegnő segítségével Stein Mária Josephina egyszerű szerzetesnő, a harmadrendű nőszerzetesek, Elysabethinák számára egy zárdás kórodát. 1709-ben alapított ugyanazon grátsi szerzetesnő *Bécsben* az Erzsébet-szüzeknek egy zárdát, s kórodát, mely maig fönáll.

1718-ban emelt *Prágában* ugyanily szerzetesnők számára Waldstein Margit született Czernin grófnő egy zárdát kórházzal együtt.

1750-ben *Brünnben* Waldorf grófnő az Elisabethinák számára egy zárdát.

Oly alapítványok, melyeknek keltük bizonytalan.

Rómában a tizenkét Apostol egyházában van egy sz. Er. tiszteletére szentelt oldal kápolna.

Velencében Santa Elysabeta del Lido egyház, a világi papok társulatának tulajdona.

Assisiban miként Vasari Memmi Simon életrajzában emliti van egy templomban, a mint az ember a kápolnába megy, a bejáratnál egy kápolna sz. Er. tiszteletére (all'entrar della porta nelle cappelle.)

Florenccben „Delle convertite“ igen nevezetes kolostor a S. Spirito városrészben; ma is létezik. Ugyanitt a Santa Maria Nuova-ban egy Erzsébet-kápolna.

Baselben Sz. Erzsébetnek befejezetlen, nem tiszta goth izlésű kis temploma, mely a hajdani Mária Magdolna zárdához, jelenleg katonai laktanyához van csatolva.

Bambergben Erzsébet-templom.

Münchenben, Nevéről címzett egyház s kóroda, melyben Erzsébetapácák szolgálnak.

Koblentzban, Erzsébet nevet viselő szentferenciek zárdája, mely most kórodává van átalakítva. A Frankhonból jött irgalmasnénék 1825 évi szent András-hó 19-én, Erzsébetnapon vezettek be e kórodába a város buzgó katolikusai által.

Brüsselben hajdan szent Erzsébet kolostora, — ma katonai laktanya.

Lierreben Brabant tartományban, szent E. tiszteletére szentelt egyház s kóroda elég csinos kolostorral 1648-ból.

Gentben a nagy beguina-udvar (beguinage oly hely, hol több ajtatos nő vagy férfi, egyszerű fogadalommal együtt él) miként Belgiumban majdnem minden beguina lak ez is szent Erzsb. védnöksége alá van helyezve. A bejárat fölött láthatni szobrát a felirattal: Deo et reginae Elisabethae sacrum. Igen tágas s szép intézet.

Brüggeben Beguina-monostor s templom Er. nevéről; gyönyörű fekvése, s a csend és tisztaság miatt, mely ott uralkodik, ez példányképe minden eféle intézetnek; az épület eredeti jellege elég épen fentartatott.

Ypernben iskola s kápolna szent Erzsébethez.

Cambraiban hajdan szent Erzsébet plébániája. Szívéről címzett oltár a székesegyházban már elenyészett.

Saint Quentinben Moy birtokosok által emelt egyháza s zárdája a harmadrendűeknek.

Le Buironban Château Gontier mellett Anjouban harmadrendű szerzetesnők zárdája ma romokban.

Champagneban Nogent canton Soligny községében, *Fontenay le Pierreuxban* van egy Erzsébetforrás, melynek hideglelés elleni gyógyerő tulajdonittatik. Közelében van egy Erzsébetkápolna, melyről a lakosok azt tartják, hogy kik oda zárandoznak s a vízből éhgyomorra isznak a betegségtől megóvatnak. (Collin, Nogent canton államtana Annuaire de l' Aubeben 1836-b.)

III §. Festmények.

Münchenben Boissérée gyűjteményben egy névtelentől a Kölni iskolából szent Erzsébet kifejezés és érzésteljes képe, melyen özvegyi mezben egynála sokkal kisebb termetű szegénynek ruhát ajándékoz. (Másolata „Collection des monuments“ című munkánkban van VI szám alatt.)

A királyi képcsarnokban sz. E. életnagyságú képe Holbeintől — Párisban kiadatott színezett nyomtatban (chromolithographie)

Marburgban fafestmények, melyek Dürer Albertnek tu-

lajdonítatnak, de régibbeknek látszanak, s Erzsébet életéből különféle jeleneteket ábrázolnak.

Nürnbergben szent Móric-képcsarnokban a szentnek képe egy névtelentől a kölni iskolából fatáblán; -- szent Jakab egyházában pedig egy üvegen festett képe a karzaton.

Schwabachban Nürnberg mellett a szentnek képe, mely Wohlgemuth Mihál — Dürer Albert tanítójának tulajdonítatik.

Kölnben a székesegyház karzata kápolnájának külső nagy keretén, melyben Hochsteiten Konrád érsek van eltemetve, van Sz. E. képe fára vont vászonon, melyet Vilmos mesternek tulajdonítanak, s e mesterhez valóban méltó munka. (Passavant Kunstreise 407 l.)

A székesegyház magasztos üvegfestményei közt láthatni egyet a templom hajójának alsórészében, melyen sz. E. egészen fehérbe öltözött, természeti nagyságban van lerajzolva, lábainál Thuringia égszínü cimere fekvő ezüst oroszlánnal. (l. Monuments X.)

Guttenbergi kápolnában Würtemberg királyságban van több régi festmény s féldombormű, melyeken Erzsébet életének jelei vannak ábrázolva; Jager M. a Kunstblatt 1829 év 19 és 20 számaiban nagy szorgalommal ismertette őket.

Bázelben a könyvtárral egybekapcsolt museumban van egy nagy festmény ismeretlen szerzőtől, a felsőrajnai iskolából a tizenötödik század második feléből; e képen állóhelyzetben van ábrázolva szent E. a mint a legkecsesebb mozdulattal virágkosarát fölemeli; a nézőnek hátat fordítva áll úgy hogy csak arcéle látható, s hullámzó szép hajzata. Karmazsinszinü hölgyményéttel bélielt, s szegélyezett bárson felöltöny, s kék bárson köntös van rajta. (Monuments IX.)

Königsfelden Sveichen, az Agnes magyar királynő által azon helyen, hol atyja Albert császár meggyilkoltatott, épített apátság templomának üvegfestményei közt látható egy, melyen E. állva festetett; kezében a fehér kettős kereszttel magyarhon cimeréből; jobbján s balján az osztrák herceg s hercegnő térdelnek s közbenjárásaért esedeznek. Ez üvegfestmények 1325-1335 készültek s az enémű festvények legszebbikéi.

Brüggeben két képe a Szentnek a híres Hemlingtől; az egyik a Megváltó (Saint Sauveur) templomában azon szép festménye

keretének szárnyajtaján van egy szinnel festve, mely szent Hippolyt vértanúságát ábrázolja ; — a másik a szépművészetek academiájában létező urunk keresztelését ábrázoló festményén látható, melyen mint az adakozó nő védszente tüntettetik elő. Kár, hogy e jeles festő szentünk életét s jellemét oly kevésbé ismerte, e képekben semmi sincs mi a szentre egy vagy másik tekintet-tekintetben emlékeztetne ; ő egy tiszteletre-méltó agnőt festett.

Velencében, szent Márk könyvtárban van a hires s bámulatraméltó Grimani solosmakönyvben több, Hemling- s más, a belgiumi iskolához tartozó festőknek tulajdonított kisdedfestmény, melyek közt egy cinkép szent Erzsébetet ábrázolja a mint egy szegény családnak ruhát s kenyeret osztogat, míg az alatt feje fölött egy angyal lebeg, s égből két koronát hoz számára (Monuments n^o VII.)

Florenceben, a szépművészetek academiájában létező Orgagna Andrásnak az angyal üdvözlését ábrázoló szép festményén a huszonhét férfi- s nőarc közt látható sz. Erzsébetnek bágyadt aranyból készült dicssugártól körözött oldalképe. (Monuments III.) Ugyanazon képcsarnokban van Fra Paolino de Pistoja Fra Bartolommeo tanítványának egy nagy Boldogságos szüzet a mint szent Tamásnak övét nyújtja ábrázoló festménye, melyen szent E. is látható, a mint állva köpenyében rózsákat tart.

S. Jacopo de Ripoli egyházban, a Mi-asszonyunk megkoronáztatását ábrázoló képen Botticelli Sándortól van sz. E. életnagyságú képe. (Monum V.) S. Elisabetta egyházában, mely del Capitoło név alatt ismeretes, egy képcsoportozaton, mely assisi szent Ferencet, s több más szentet ábrázol, Erzsébet is látható ferencszerzetes nőöltönyben rózsákat tartva köpenyében.

Perugiában, a szépművészetek academiájának gyűjteményeiben szerencsések valánk e könyv első kiadása óta a keresztény művészetnek szentünk tiszteletére vonatkozó két nagybecsű emléket föltalálhatni. Az első, nagy s szép képcsoportozaton mely Giotto iskolájából, alkalmasint ennek legjelesb tanítványától Gadditól származik Erzsébet térden-állva ábrázoltatik egy felhő alatt, mely a boldogságos szüzet rejti a gyermek Jézussal, ferencszerzetes nőöltönyben, királyi koronával fején, két kezével rózsákkal telt köpenyét tartva. Kevéssel alantabb látható mint fogad egy szegény nőt kórodájába.

A másik kép boldog Angelico de Fiesole baráttól való, mely Erzsébetet egészen fiatal alakban ábrázolja rózsáival ruhájában. Mind a két kép másolatlenyomatban magyarázószöveggel együtt *Monuments de S. Elisabeth* gyűjteményünkben látható. (I, II, IV szám alatt.)

Kortonában, szent Margit kolostorában van Empoli Jakabnak igen közepszerű szent Erzsébet képe.

Veronában, a már elpusztult del Monte della Pietá kápolnában Domenico Morone, a tizenötödik századbéli velencei iskolának egyik legjelesb festésze szent Erzsébet történetét oly szépen festette le, hogy Vasari munkáját a legnagyobb dicséretre méltónak tartotta. (Vasari III k. 269, 272 l. 1647, kiad.) Ugyan e városnak szent Bernardino egyházában még most is láthatni Cavazzuola, máskint Morando Pálnak egy nagy képcsoportozatát, mely szentünket több más jeles szenttel szent Ferenc rendéből — továbbá sz. Lajos frank király- sz. Lajos toulousi püspök-, sz. Bonaventura- sz. Ivó- Sabrani sz. Eleázárral együtt ábrázolja. Vasari föntebb idézett helyen sz. E. képéről ezeket mondja: „Szent Erzsébet a leggyönyörűbb alak, mosolygó tekintettel, kecses arccal s ölében tele rózsákkal; örülni látszik, látván a kenyeret, melyet ő maga, nemes úrnő létére vitt a szegényeknek Isten csudája által rózsákká változtatva annak jeléül, hogy ebeli alázatossága és szeretete Isten előtt igen kedves.“

Álló helyzetben, szerzetes öltönyben, olvasóval kezében, köpenyében egy maroknyi rózsát tart. Jamieson asszony „Legends of the monastic order“ művének 528 lapján e képet fametszetben kiadta.

La Mondonna delle Grazie Mantua melletti híres bucsujáró helyen a kápolnában azon oldalán, melyen a csudatévő kép függ láthatni szent Erzsébet és szent Lajos képét.

Madridban, Murillótól egy remek kép, melyet általánosan a festész remek művének tekintenek; ez Erzsébetet úgy tünteti elő a mint a betegek, s bélpoklosok mosásával foglalkozik, Minden ítéshelyen egyhangulag dicséri e kép összeállítási tökélyét s az eszme jeles kivitelét, mint a melyen a művészet legnagyobb nehezségei legyőzettek s melyeni ellentét a betegek utálatos sebei, s szent Erzsébet szépsége s vidámsága közt csudálatos benyomást gyakorol. Ezen, a sevillai irgalmas barátok zárdája

számára készült kép sokáig diszité a louvrei képcsarnokot Párisban ; 1815-ben visszavitetett, de a helyett hogy törvényes birtokosainak adatott volna, a madridi museum számára foglalták le. Könyomatban Craene Florentin adta ki ; másolata a mi gyűjteményünkben is látható. (Monum XI.)

Sevillában, az 1837-ben igazságtalanul lefoglalt, s megszenségtelenített városi zárdából való ragadmánynak egy részéből alakult új museum 1843-ban Erzsébetre vonatkozó két nagybecsű képet kapott. Az első, 555 szám alatt azon bélpoklosnak történetét ábrázolja, kit Erzsébet megfürösztött, s azután férje ágyába helyezett ; e képen van még Urunk megfeszített alakja. A történet minden mellék adataival együtt ugyanazon igen hosszú s nagy vászonra van festve, melynek közép csoportozata a szentnek alakját ábrázolja s a fürdőt melyben a bélpoklos fürösztetik. A másikon, 175 szám alatt assisi szent Ferenc van a mint a rendjebeli szentek közt ül s a balján térdepelők egyikeként szabályait adja ; szent Erzsébet a néző felé fordított arccal kitűnő helyet foglal el ; áll, koronával fején s vállain királyi palásttal, mely alatt a ferenciek szürke ruhája látható ; kezeiben olvasót tart ; a fiatal szép s büszke magatartás egész spanyolnővé tette őt.

Az 1852-ben május hóban Párizsban eladott Soult tábornagy s dalmaciai herceg képgyűjteményében volt 35 szám alatt Zurbaran Ferencről egy festmény, melyen valószínűleg szent Erzsébet volt ábrázolva állva fejdisszszel, mely alól hosszú fekete haja hullámszik le vállaira. Öltözéke violaszín köpeny, s arannyal-, ezüsttel átvert himszövetű ruha, melyet elől két kezével összefog oly módon, hogy néhány rózsát le hessen benne tartania — miről őt megismerhetjük. Fiatal tartása büszke, szépsége spanyol, de kevésbé eszményi. A vászon körülbelül 4 párizsi lábnyi magas, s 3 széles, s azon nyolc szintily nagyságú képek egyike melyeken vértanúk vannak ábrázolva ; meglehet tehát, hogy ez alak szent Dorotheát ábrázolja, kit szintén ölben virággal szoktak festeni. Most hajdani belügyminister, Duchâtel gróf tulajdona.

Molanus (de Imaginibus lib. 3. c. 48.) azt állítja, hogy a régi katolikus festészek szent Erzsébetet három koronával ábrázolák, melyek egyike fején volt, míg a másik kettőt kezeiben

tartá, ez által kifejezni akarván, miszerint szent élete által, melyet mint szüz, nő, és özvegy élt, három koronát érdemelt az égből (Mi birtokában vagyunk egy képnek 1535-ből Leyde Lukácstól, melyen Erzsébet ferences szerzetes nőruhában látható három koronájával.) Gyakrabban festetik egyébiránt csak rózsáival, köpenyének egy szárnyában.

Fortia d' Urbain ögróf „Annales de Hainaut“ munkája XVI. könyv-18. lapján Erzsébetnek egy Titiantól festett képet emliti, melyet Beatrice Miklós-rézbe metszett volna; de nem mondja, hol található.

Még kell vallanunk hogy a festészet terén létrejött szent Erzsébet képeinek legnagyobb részében nem találtuk visszatükröztetve azon jellemet, mely szent Erzsébeté volt. Ugy látszik, egy festő sem tanulmányozta életét; majdnem mindnyájan feledve, hogy 23 éves korában halt meg, mint érettkorú nőt ábrázolják, s arckifejezésében szomorú — melakórosnak festik, mi egyenes ellentétben van szobaleányai s az egykorú írók bizonyásaival, kik világosan mondják, hogy soha, még a legnagyobb próbák idején sem lehetett kivenni arcán nyomait valami tartósból fájdalomnak.

Pedig meg vagyunk győződve, hogy Erzsébet életének részletes tanulmányozása a keresztény festésznek, az ihletnek kiemerithetlen kútforrását nyújtandná, s szép sikerrel koronázandná fáradságát. Ebeli sejtelmünket máris igazolá Müller Frigyes, fiatal kasseli festész, ki azon tartományban születvén, melyet a szent életével megdicsőített, a katholika hitre térvén tehetségét Erzsébetnek szentelé, s pedig oly korban, midőn e gyöngéd följajnló tisztelet más korba valónak tetszett. Az első fejezet előtti címképet is Müllernek köszönjük; — igazolta Flatz tiroli festész, több tiszta izlésű kellemes rajzok szerzője; a fiatal Hauser Oktáv, de főleg a jeles s szentéletű Overbeck, ki emlékgyűjteményünket is szives volt egy a rózsacsudát ábrázoló képpel diszíteni.

IV. §. Faragott emlékek.

Marburgban az Erzsébettemplom hajójának második oszlopához támasztott mind szobra a Szentnek. (I. a könyv elején.)

Fába vésett domborművek megárazozva s színekkel kifestve a templom hajója elő részének oltárain; kellem s ihlettséggel teljes művek.

Koporsója fölött életének különféle jeleneteit ábrázoló ezüst szobrok, s féldomborművek.

Kasselben a róla nevezett kóroda egyik szögletében szobra.

Mainzban a székesegyháznak a klastromba vezető belső ajtó boltívében van kellemes szobrocskája, mely a 15 század jobb izlésében készült.

Ulmban a székesegyházban, a kanonoki székek fölött egy bámulatra méltó szobrocška Syrlin Györgytől 1474-ből, melyet Didron „Annales archeologiquesnek IX k. 139 lapján leir.

Bécsben Szent István templomában az oldal-csarnok — Bischofshofer Thor — egy boltivezetén van egy kedves kis szobra, a legjobb melyet láttunk; a hesseni születésű Rumpff Henriknek tulajdonittatik, ki 1404 táján e templomon dolgozott.

Nürnbergben Frauenkirche egyház szép előcsarnokát díszítő szobrok közt van egy, mely Erzsébetet ábrázolja.

Forcheimban kis faszobra a kóroda kápolnájában

Boroszlóban, a székesegyház Erzsébetről nevezett kápolnájában Zancetti Hercules által készített fehérmárvány, életnagyságú szobra.

Gent és Brüggében a beguinalakokban több szobor.

Enghienben Hennegan tartományban Arenberg herceg várkápolnájában van egy oltárlap letéve, mely a Monshoz közeli Saint Denis apátságból került ide. A kőbevéselt faragványok meg vannak aranyozva, és színezve, s szent Erzsébet életének három pontját ábrázolják, — a mű jellem- s kecssteljes, Waagen tudor a 16 századból levőnek hiszi.

Solesmesben egy kis szobor, mely azon időben, midőn az Erzsébetapácák zárdája Sabléban eltöröltetett hozatott e mezőváros plébániatemplomába.

Münchenben egy féldombormű, mely a rózsacsudát ábrázolja; Schwanthaler szobrász készítette Boisserée úr számára. Ez egyike a jobb műszüleményeknek a katolikus művészet azon új iskolájából, mely Némethonban kezd emelkedni, s némi vigaszt nyújt a keresztényeknek, hogy a művészetek pogány jellege, melyet az ujjászületés — renaissance — óta vallásos szín alatt magukra öltöttek, ismét ki fog küszöböltetni.

Granadában a Santa Isabella la Real egyház bejárata fölött van a szentnek egy gyönyörű szobra a három koronával,

melyek egyike fején, ketteje pedig az egyik kezében levő könyvön van, míg a másikkal egy térdepelő szegénynek almizsnát nyújt.

V. §. Érmek.

Némethon éremgyűjteményeiben található Erzsébetfillér — Elisabethenpfenning-nevű apró ezüst pénznemet, mely a hagyomány szerint a szent parancsára veretett, midőn gyóntató-atyja megtiltotta neki a szegényeknek többet adni egyszerre egy fillérnél. Némelyek, kik Erzsébetet különös pártfogójuknak választották, ezen igen vékony pénzdarabot nyakukon hordozták. — „Kegyes“ Vilmos uralkodó grófnak a rajnai négy választófejedelemmel 1502-ben kötött szerződvénye értelmében szent Erzsébet képének kellett e fejedelmek államaiban forgó pénzen kinyomva lenni. S valóban gyakran láthat az ember oly ezüst pénzdarabokat, melyeken Erzsébetnek egész alakja ki van nyomva, a mint egyházát kezében tartja ily körirattal: Sancta Elisabeth. gloria Reipublicae 1502; a másik felén pedig az uralkodó fejedelem cimere, neve, s címei láthatók. (Hű lenyomatát ily pénzdarabnak láthatni Koch hist. Erzoechlung von Wartburg című könyvében XI. ábra.)

A gothai éremgyűjteményben mutogatnak egy arany emlékpénzt, melyen a szentnek mellszobra látható ily körirattal: *Elisabeth filia Andreae regis Hungariae obiit Marpurgi anno MCCXXXI*; a másik felén pedig egy kéttornyú templom van ez irattal: *Dispersit, dedit pauperibus, justitia, ejus manet in seculum*. Ugy hitték, hogy ezen emlékpénz temetése alkalmával veretett, míg későbbben kitűnt, hogy azt a 16 század elején egy zsidó gyártotta. Lenyomatát ez éremnek szintén láthatni Kochnál — úgy Menckennél is.

El nem mulaszthatjuk szent Erzsébet emlékei felsorolása után az ezen szentnek tiszteletére honában szentelt egyház történetének, legalább rövid kivonatát adni

A KASSAI SZÉKESEGYHÁZ. *)

„Ezen, szentünk tiszteletére emelt, valóban nagyszerű templomnak, a kassai székesegyháznak, melyT huróczy szerint szép-

*) E történeti leírást Henszlmann és egyéb források után maga a m. o. l. iskola állítja össze.

ségére nézve a bécsi sz. István templomot is fölülmúlja, alapítóját egész bizonyossággal meghatározni nem lehet. Az általános vélemény szerint az építési eszme első létesítőjeül egy, királyi családainkból származó, Erzsébet állittatik, és az írók, mint-hogy hazai történelmünkben egynél több Erzsébet fordul elő, csak a személy kijelölésében térnek el egymástól, míg a nagyobb rész Róbert Károly nejét, addig némelyek Albert, Zsigmond vejének özvegyét üdvözlík mint alapítót.

Mi azonban tr. Henszlmanntól kölcsönözött nézetünk szerint a fölhozott véleményt minden általánossága mellett is hamisnak állítjuk, és az alapítási időt mindkét Erzsébeténél előbbre tesszük, mert adataink vannak, melyek kétségenkívül korábbi időre utasítanak bennünket. Ilyen először azon oklevél, melyet Márton pápa 1283-ban az esztergomi érsek-prépost- és énekanonokhoz, a kassai sz. Erzsébetről nevezett egyház ügyében intézett, és róla, mint már, az antiquitus fundata-ról emlékezik; másodsor András egri püspöknek Arnöld kassai plébánushoz küldött körlevele ugyancsak a XIII-ik század vége felé, mert az említett plébánusról az előbbi oklevélben is történik említés. Róbert Károly pedig csak 1308-ban midőn a főrendek a pesti országgyűlésen a hűségieskütlábaihoz letevék, ültettetett tulajdonképen a magyar trónra, a miért is az alapkőnek már jóval előtte kellett letétnie. Ebbeli nézetünket megerősíti azon altemplom is, mely a sz. István kápolnája alatt létezik, minthogy az ilyen úgynevezett catacombákat a XIII-ik század vége felé igen ritkán, a XIV-dik században pedig a legritkábban építettek.

Visszamenve legalkalmasabb időpontnak találjuk a tatárjárás utáni első éveket, tehát a XIII sz. közepét.

Azon gyarmatosok közt ugyanis, kiket a második honalapító IV-dik Béla az elpusztult ország benépesítésére hazánkba hozott, minden bizonynyal thüringiaiak is voltak, mert nem lehet feltennünk, hogy Béla a külföldi fejedelmek közt épen sógorát a thüringiai fejedelmet megkeresetlenül hagyta volna. Ezen új polgárok az ország felső részén különösen Kassá vidéken telepedtek le. Így történt, hogy ama kegyelet- és hálaérezettől, melyel fejedelemisszonyuk sz. Erzsébet iránt viseltettek áthatva azon gondolatra jöttek, hogy a már akkor főnálló marburgi templom példájára új hazájukban is kellene tiszteletére egyet

építeni. Igen, azon forró szeretet, mely a szende özvegy iránt keblökben honolt, volt az indok, mely őket mindjárt megtelepedésük első éveiben egy méltó emlék fölállítására ösztönözte. Ezen emlék pedig, különösen ha szem előtt tartjuk az akkori kor dícséretes, mert vallásos buzgalmát, mi lehetett volna egyéb mint annak háza, kinek színe elé sz. Erzsébet tisztelőinek imáit mindennap fölvivé, hogy onnan ismét áldást hozzon a földre. Erzsébettel naponként akartak társalogni; ezt pedig legkönnyebben és leggyakrabban teheték a tiszteletére emelt szentegyházban.

Igaz ugyan, e vélemény is csak pusztá föltevésen alapszik; de a főnebb idézett 2 oklevéllel egybevetve, úgy látszik, az igazsághoz mégis legközelebb áll. Mert ha 1283-ban már mint régi említették, úgy az alapító a XIII-ik századot semmi esetre sem haladhatja túl, és másrésről, ha Erzsébetünk, a mi csak ugyan bizonyos is, 1334 előtt nem igttattatott a szentek sorába; úgy az az általunk fölhozott időt sem sokkal előzheti meg. Ezek után minden habozás nélkül bátorzkodunk kimondani, hogy IV-ik Béla illetőleg ennek fia, ki mint atyjának uralkodó társa osztály részül felső Magyarországot kapta, V. István alatt alapított.

Ennyit az alapítóról.

A keresztalaku templom nagyszerűségét különösen előmozdítja annak gyönyörű fekvése, mert azon kívül, hogy egészen szabadon és oly ponton áll, hol a két főútca egymást keresztbe metszi, a tért, melyen az fölépült, a Csermely patak két ága keríti és a tájt egy bájos szigetté varázsolja.

Történeti és építészeti adatok nyomán kitűnt, hogy az alapterv kevés kivétellel egészen és minden részében egyöntetű, tehát ugyanazon mestertől való, csak hogy a teljes fölépítés mégis koronként történt, és pedig:

A templom legrégebben kiépített részei: az oltárhely és az ennek éjszaki oldalához közel fekvő kettős kiszökő építmények, melyek a sz. István kápolnát képezik, és igen természetes, hogy az ezen kápolna alatt levő altemplom sem lehet későbbi eredetű. Hogy pedig ezen altemplom rendes szokás szerint nem fekszik épen az oltárhely alatt, annak oka, mert azon főnebb említett patak két ága közül, melyek a templomot körül veszik, a keleti alig két lábnyi távolságra van az oltárhelytől; tehát ezen irányban a

beroskadás veszélye nélkül kiépíteni nem lehetett. Ezek levén a templom legrégibb részei igen valószínű, hogy azok építtetését az alapítóknak lehet és kell köszönnünk.

Régiségre második, de díszre nézve az első helyen áll a három, éjszaki, nyugoti, és déli kapú, ezek levén a templom legnagyobb ékességei. Több körülmény egybevetése után bizonyos, hogy a kapúk, különösen az éjszaki Erzsébet R.-Károly nevének költségén építettek. Ha ezen állítás bizonyításánál igen csekély súlyt fektetünk is, némely írónak még a közvélemény által is támogatott azon állításukra, mely szerint azért, mert Erzsébet lengyelhoni útjában Kassán mint rendes átlomásán megszokott pihenni, legalább a kapúkat ő neki kellett építtetnie; mindazáltal, ha a tanúktól és a nép száján élő hagyománytól minden tekintélyt eltagadni nem akarunk: úgy egy másik nem annyira közvélemény — mint történeti igazságnak minden esetre engednünk kell. E szerint ugyanis Kassa városa R. Károlyt Trencsényi Csák Máté ellen vívott harcaiban, igen jelentékenyen segítette, mely segínyt Károly megakarván hálálni, a várost királyhoz méltó jutalomban részesíté, és az akkor éppen épülőfélben levő templomra tetemes összeget áldozott.

És valóban csak innen e királyi ajándékból és pártfogásból lehet kimagyarázni ama pazar fényt, melyben különösen az éjszaki kapú úszik, ebből lehet megfejtetni ama gazdagságot, melyet a nagylelkű pártfogó a kapúkra szentelt, e kor, vagyis R. Károly kora hozza előttünk tisztába az idomot és arányt; melyek a XIV-ik századot oly igen jellemzik; csak így ezen föltevessel lesz valódi értelme azon három szobornak is, melyek az éjszaki kapú és a felső karzat fölött állanak, és R. Károlyt, Erzsébetet és Nagy Lajost ábrázolják. Ezeken kívül van még egy adatunk, mit hallgatással nem mellőzhetünk.

Az éjszaki kapún létező sz. Erzsébet fölött ugyanis két angyal áll, kezeikben egy paizsot tartva, melynek címerén csak egy liliom van, és éppen e liliom egysége bizonyítja, mikép e kapú már 1369 előtt építtetett, mert ezen évben Nagy Lajos a város címerét még két liliommal szaporítá és később ezen évtől kezdve mindig három liliommal találhatik. Ez állítást igazolja egy 1399-ben kiadott adomány levél. Az éjszaki kapú ritka díszénél fogva ékes kapúnak (*porta speciosa*) is neveztetik.

A nyugoti kapu igen szépen állítja előnkbe Megváltónknak a gethsemani kertben kiállott küzdelmeit, és a keresztrőli letétel titkait; megható továbbá a délin azon jelenet, mely sz. Erzsébetet azon körülmények közt rajzolja, midőn a szükölködők sokaságától, körülvéve alamizsnát osztogat. A kapuk küldiszének elkészíttetését, úgy látszik, Mátyás vitte a befejezéséhez legközelebb, minthogy a középső választékának magasságában följegyzett 1498-ik év alkalmasint már a bevégzésre vonatkozik. A déli kapu előtti előcsarnok, melynek nyugoti oldalát sz. János kápolnája foglalja el, csak XVI sz. közepe felé készült. el.

Az eddig fölhozottaknál sokkal későbbi eredetűek a toronyok; de hogy az ott található egy pár fölírásnál (1460 és 1463) mégis régiebbek, bizonyítja a talapzat, mely a templom többi részeivel egyenlő; továbbá magoknak a tornyoknak alsó része, mely kívül belül faragott kövekből van összerakva, míg a felsőbb emeletek törött kövekből állanak, a mi a hanyagságról és a buzgalom hanyatlásáról, mint az utóbbi kort jellemző ismérvekről tesz tanúságot. Azon két városi cimerről következtetve, melyek az éjszaki torony felső részén láthatók, kitűnik, hogy azt a városi polgárok maguk építtették, és pedig még Ulászló előtt. Ezt bizonyítják azon okiratok, vagy jobban mondva számodások is, melyek Schwarzenbergtől, Kassa néhai jeles jegyzőjétől fön maradtak. Itt ugyanis valami Czom István nevű építész 1446-ban az éjszaki torony építésére 80 frtot vesz ki a város pénztárából.

Az egész templom, de különösen a toronyok fölépítésére hatalmas rugó vólt Corvin Mátyásnak ama nagylelkű áldozata, melynél fogva az akkor szokásos ujévi ajándékokat (munera strennalia) tíz évre a városnak átengedte, és pedig, mint ezt a város levéltárában levő okirata bizonyítja, azon kikötéssel hogy az egyenesen a templom építésére fordítassék.

Ebből építtetett a déli torony felsőbb része, melynek magas ablaka fölött hét cimertáblát találunk, és a középsőnek paizsán Magyarország négy folyója és a királyi korona látható; a két nagyobb paizst hat kisebb veszi körül, melyeknek egyikén a Corvin család, a többin pedig a király által bírt országok cimerei diszelegnek, a hálának mind meg annyi jeleül, melylyel a nagy király iránt viseltettek. E torony azonban az ó német styl arány-

talansága miatt az akkori építési izlésnek nem nagy dicsőségére válik.

A nagyobb torony, mely egykori fedelétől zöldnek is neveztetik, 1775-ben rézzel fedetett be, az aranyozott kereszttel együtt 31° 3' 6" magassága, órával és nyolcz haranggal van el látva, melyek közül a legnagyobb 70 mázsát nyom és ker. sz. János tiszteletére öntetett 1558-ban. Ezzel kapcsolatban egy másik köcsigát tartalmazó tornyocska áll, melytől egy kissé éjszak felé van egy harmadik, mely 1807-ben cserépszindelylyel fedetett be; az ebben levő harang, mely szent Orbán tiszteletére öntetett, 100 mázsát nyom.

A részek közül, melyek Mátyás áldozata folytán létesültek, mint főépítmények kiemelendők: a szentségház a templom belsejében azon vonalon, mely a szentélyt a hajótól elválasztja. Ennek közelében ugyanazon helyzetben volt egykor az oltár, melyben ama híres félemler nagyságu arany szentség-tartó (ciborium) tartatott, mely Kassa városának Lipót császár, — és Kolonits Cardinal-hoz (1698) küldött követsége szerint a Bocskayféle mozgalmak alatt elveszett. Ide tartozik továbbá sz. János kápolnája; a déli csarnok keleti oldalához támaszkodó néhai sz. keresztkápolnája, mely 1825-től kezdve a káptalan szekrestyéül használtatik, sem épülhetett korábban, mint a csarnok maga, ennek keleti támja képezvén a szekrestye nyugoti falát.

Szabadjon végre a templom belsejét is egykissé közelebből megtekintnünk. A keresztalakot belőlről különösen előtűntetik a kápolnák, melyek a négy sarokban vannak helyezve, és pedig a sz. István kápolnájának áttellenében a sz. keresztkápolna, vagy jelenleg a kanonokok szekrestyéje, Nep. sz. János kápolnája áttellenében pedig a régi plebánia szekrestyéje foglal helyet.

A templomnak egy közép- és négy mellékhajója van, mely utóbbiakat a kettős boltozatok képezik. A nagyobb karzatot két orgona díszíti, az egyik hat, a másik meg haszonhat változatu, és négy oszlopon nyugszik; a kisebbik pedig melyre két eredeti lépcsőzet vezet föl, a sz. király oltárának nyújt helyet.

A szentek tiszteletére 17 oltár emeltetett.

A szentélyt ékítik a püspöki szék és a kanonokok székei, melyek mind megannyi díszét képezik az egyháznak. Telekessy

(† 1560) és Rueber János de Pixendorf sirboljain kívül még öt földalatti üreg van, melyeknek egyikét képezi a már említett sz. István kápolna alatti catacomba. 1775-ben a templom teteje leégett és helyébe a mostani elrutinitott, minden értelem nélküli tető tétegett. Az azelőtt parochialis egyház I Ferencz alatt 1804-ben lett székesegyházzá, a midőn t. i. az egri megyétől elhasítatván egy külön kassai püspökség alapított. Az alapítási tőkék létrehozásánál különös érdemet szerzett magának Kassának nagyérdemü szülöttje Szathmáry György pécsi püspök. A templom e nagy férfiú és mások nemeskeblü adakozásaiból oly tökére tett szert, hogy előforduló szükségeit kényelmesen fedezheti.

Ezek lennének tehát főalkatrészei ama templomnak melynek birásáért majdnem három századon keresztül kellett a katolikusoknak küzdeniök a protestánsok jogtalan bitorlásai ellenében. Ugyanis a Hussitákon kívül, kiktől már Mátyás a templom második alapítója visszazavevé a Zápolya- Bocskay- Bethlen- Rákoczy- és Tököly-féle gyászos visszályok alatt ötször lőn a protestánsok szentségtelen kezei által elfoglalva, míg végre 1687-ben eredeti rendeltetésére a katolikusokhoz vissza nem került, mely évtől háborítatlanul birják egész a mai napig.“

Ugy hiszszük, elősorolásainkat legjobban avval zárhatjuk be, ha az általunk összeszedett, s 1837-ben: „Collection des Monuments de l' historie de sainte Elisabeth“ cím alatt kiadott könyvnek részletes tárgymutatóját közöljük, még pedig a művészet története által előírt rendben:

Címlap. Bevezetés.

A vallásos művészet jelen állapotáról.

1. Az olasz kath iskola.

- I. Taddeo Gaddi. Sz. E. rózsáival köpenyében.
- II. Ugyanaz. A szent egy szegényt fogad be marburgi korodájába.
- III. Andrea Orgagna. A szent feje a paradicsomban.
- IV. Fra angelico da Fiesole. A szent rózsáival köpenyében.
- V. Alessandro Botticelli. A szent, mint a paradicsomról elmélkedik.

2. A német kath. iskola.

- VI. Névtelen festsztész a kölni iskolából. A szent özvegyi öltözetben.
- VII. Hans Hemling. A szent, a mint alamizsnát osztogat.

VIII. Lucas de Leyde. A szent három koronájával.

IX. Névtelen festő a baseli iskolától. A szent rózaival a kosárban.

X. A kölni székesegyház üvegfestménye. A szent, a mint alamizsnát osztogat.

3. A spanyol iskola.

XI. Murillo. A szent mossa a belpoklosokat.

4. Kath. szobrászat és építészet.

XII. Sz. E. marburgi siremléke.

XIII. A sirjánál levő szobor és féldombormű Marburgban.

XIV. Fába vésett oltárkép Marburgban. A szent halála.

XV. Sz. Erzsébet marburgi templomának külső átnézete.

XVI. Ezen egyház nagy előcsarnoka.

XVII. Marburg város átnézete.

5. A kath. művészet ujjaszületése a mostani Némethonban.

XVIII. Overbeck. A rózsákkal történt csoda.

XIX. H.-Schwanthaler — ugyanaz.

XX. Müller Frigyes. Sz. Erzsébet Thuringiába érkezése.

XXI. Ugyanaz. A nyomor idejében alamizsnát osztogat.

XXII. Flatz. Alamizsnát kér Eisenachban.

XXIII. Octave Hauser. Koronáját a kereszt lábához teszi.

XXIV. Ugyanaz. Jegyesétől egy tükröt kap.

XXV. „ Erzsébetnek Lajos thuringiai gróffali egybekelése.

XXVI. „ Kórházában táplálja és ápolja a szegényeket.

XXVII. „ Az angyaltól kap egy koronát s köpenyt.

XXVIII. „ Egy belpoklost fektet férje ágyába.

XXIX. „ Az éhség megszűnté után férje elé megy.

XXX. „ Férje perselyében a keresztet találja.

XXXI. „ Férjének elutazása a keresztes hadakhoz.

XXXII. „ Elűzetése Wartburgból.

XXXIII. „ Királyi atyjának egy követét fogadja.

XXXIV. „ Sz. Erzsébet halála.

Sz. E. mostani utódainak származási (család-) fája.

1. A Hessen ház, mig a Kasseli és Darmstadti ágra oszlott.

2. A Hessen- kasseli ág.

3. A Hessen- Rhemsfels- Rottenburgi és Hessen- Hilypstháli ág.

3. A Hessen Darmstadti ág.

5. A Hessen-Homburgi ág.

Jegyzet. A szentnek két érme ugyanazon rézlemezen látható, melyen a Hans Hemlingnek tulajdonított kicsided metszett van, lásd e tárgymutató 7-ik számát.



TARTALOMMUTATÓ.

	<i>Lap.</i>
Előszó	1
Bevezetés	94
A történelmi kútforrások jegyzéke	119
I. Fej. Mint uralkodott Hermann herceg Thüringiában, és Endre király Magyarországon; mint született a kedves szent Erzsébet s vitetett Eisénachba	131
II. „ Mint tisztelte már kis korában az Istent a kedves sz. Erzsébet	137
III. „ Mit kelle szenvednie a kedves sz. Erzsébetnek Istenért, férjhez menete előtt	144
IV. „ Mint maradt hű a fiatal Lajos herceg a kedves sz. Erzsébethez, és miként vette őt nőül	148
V. „ Mily kedves volt Lajos, a kedves sz. Erzsébet férje, Isten és ember előtt	156
VI. „ Miképen élt Lajos fejedelem és a kedves sz. Erzsébet Isten színe előtt a házasság szentségében.	161
VII. „ Miképen sanyargatta testét a kedves sz. Erzsébet	168
VIII. „ A kedves sz. Erzsébet könyörületességéről és a szegénység iránti szeretetéről	176
IX. „ A kedves sz. Erzsébet nagy alhatatosságáról és alázatosságáról	186
X. „ Miképen ismerte és szerette meg a dicső sz. Ferenc a kedves sz. Erzsébetet, és miképen volt marburgi Konrád gyóntatóatyja	199
XI. „ Mint tetszett Istennek malasztjait nyilvánítani a kedves sz. Erzsébet személyében	208
XII. „ Mint pártolta a jó Lajos herceg szegény népét	221
XIII. „ Mint pusztította Thüringiát egy nagy éhség, s mint gyakorolta a kedves sz. Erzsébet az irgalmasság cselekedetét	221
XIV. „ Mikép jött vissza Lajos nejéhez, és mikép szerzett elégtételt reynhartsbrunni szeretett szerzeteseinek	227
XV. „ Mikép lett keresztessé a jó Lajos herceg, és a nagy fájdalomról, melylyel barátjaitól, családjától és a kedves sz. Erzsébettől elbucsúzott	244
XVI. „ Miképen halt meg a jó Lajos herceg az úton a sz. föld felé	250
XVII. „ Miképen értesült Erzsébet férje haláláról, nagy szomorúság- és szívfájdalmáról	254
XVIII. „ Miképen üzetett ki a kedves sz. Erzsébet kis gyermekeivel együtt várából végső nyomorba taszítva, és az emberek nagy haladatlanságáról s kegyetlenségéről iránta	

XIX. „ Miképen vigasztalta az irgalomteljes Jézus a kedves sz. Erzsébetet nyomorában s elhagyatottságában, és miképen oktatta s erősítette a szelid s kegyes szűz Mária	264
XX. „ Mikép utasította vissza a kedves sz. Erzsébet a másodszori férjhezmenetelt, s mikép ajánlotta fel menyekzői öltönyét Jézusnak, lelke jegyesének	280
XXI. „ Mikép jutott a kedves sz. Erzsébet férje testének birtokába, s miképen temettetett ez el Reynhartsbrunnban	287
XXII. „ Mikép bánta meg hűtlenségét Henrik herceg a thüringiai lovagok erélyes föllépése következtében, és mily elégtételt nyert a kedves sz. Erzsébet	293
XXIII. „ Miként mondott le a kedves sz. Erzsébet a világi életről, s miként vette föl, miután Marburgba visszavonult, a dicső sz. Ferenc öltönyét	298
XXIV. „ Azon nagy szegénységről, melyben a kedves sz. Erzsébet élt, és az emberek iránti megkettőztetett alázatosságáról és könyörületességéről.	309
XXV. „ Miképen vonakodott a kedves sz. Erzsébet atyja országába visszamenni, hogy annál biztosabban mehessen mennyek országába	325
XXVI. „ Miképen osztotta el a kedves sz. Erzsébet-egész jegyhozományát a szegények között	328
XXVII. „ Miképen tanulta a kedves sz. Erzsébet Konrádtól akarátját mindenben meggyőzni	333
XXVIII. „ Miképen tüntette ki Isten hatalmát és irgalmát a kedves sz. Erzsébet által; és imáinak csodás erejéről	347
XXIX. „ Miképen hivatott meg a kedves sz. Erzsébet 24 éves korában a menyei nászra	367
XXX. „ Miként temettetik el Erzsébet az általa építetett kórház imolájába, mely ünnepélylyel vettek részt az égi madarak temetésében	377
XXXI. „ A szép csodákról, melyek a kedves sz. Erzsébet közbenjárása következtében történtek; s miképen fáradott sógora, Konrád, szentté-avattatása körül	382
XXXII. „ Miképen lön sz. Erzsébet Gergely pápa által a szentek sorába iktatva, s a nagy öröm — s tiszteletről, melyet Németország hívei tanúsítottak akkor, midőn ereklyéi Marburgban fölemeltettek	398
XXXIII. „ A kedves Erzsébet gyermekeinek és szülőinek halála utáni sorsáról, s több más nagy szentről, kik eme törzsből sarjadtak	422
XXXIV. „ És utosó fejezet. A kedves sz. Erzsébet tiszteletére Marburgban épített szép templomról; mikép szentségtelenítettek meg drága maradványai, s e történet kimeneteléről	441

FÜGGELÉK.

	<i>Lap.</i>
I. Vasas Lajos Thüringia grófja	462
II. Sz. Erzsébet családjának nemzetségi fája . . . ,	466
III. Hedvig Lengyelország királynéja s Lithvánia hercegnője	469
IV. Wartburg vára	485
V. A sz. szüz által sz. Erzsébetnek tett kijelentés	489
VI. A Reinhartsbrunni zárda	491
VII. A romai szentszéktől kiadott okmányok, melyek sz. Erzsébetnek a szentek közé iktatására vonatkoznak	494
VIII. Sz. Erzsébet tiszteletére rendelt szertartások . . ,	504
IX. Sz. Erzsébet emlékei	537



SAJTÓHIBÁK.

<i>Lap</i>	<i>sor</i>	<i>helyett</i>	<i>olvasd</i>
6	6 föl	Ingeburga	Ingerburga
70	1 föl	tisztelet	tiszteletet
175	1 föl	ingerülteségtől	ingerültségtől
199	14 al	hijak	hiják
289	1 föl	viré	virí
290	16 föl	amaverum	amaverim
—	15 föl	gratiasimam	gratissimam
296	6 föl	oquebatur	loquebatur
329	18 föl	araranynyal	aranynyal
392	6 al	nullájában	bullájában
400	3 al	acclausu et aulamatione	applausu et acclamatione.
404	13 föl	dicsősőséges	dicsőséges
441	11 föl	8 alve	Salve



Mohl a 2. egybe

SZENT ERZSÉBET

EREKLYÉINEK

FÖLTALÁLÁSA.

DR. DUDIK B.

UTÁN FORDÍTOTTA

A PESTI NÖVENDÉKPAPSÁG

MAGYAR EGYHÁZIRODALMI ISKOLÁJA.

(Függelékül „Magyar sz. Erzsébet thüringiai hercegné történetéhez.”)

PESTEN,
NYOMATOTT EMICH GUSZTÁV,
M. AKAD. NYOMDÁSZNÁL.

1864.



Ki előtt ismeretlen sz. Erzsébet, thüringiai hercegné neve, ki előtt élete?

Csak nem régiben szentelt Montalembert a buzgó felebaráti szeretet e példányképének, sz. Erzsébetnek egy eddigelé már több nyelvre lefordított önálló művet, *) mely által kortársai emlékében fölleveníté a gondviselés azon határozatait, melyek e királyi hölgy által lőnek teljesítve. — Nagy történeti hűséggel törekszik Montalembert nemcsak angyalistizta életének legcsekélyebb körülményeit is kellő fénybe helyezni; hanem azt is bebizonyítani iparkodik, miszerint csontjai idő multával annyira elszóráttak, hogy jelenleg azon — Thüringiában létező — marburgi egyházban, hol sz. Erzsébet eltemettetett, a szentnek semmiféle ereklyéje sem található többé.

E szerint Montalembert s vele az egész kath. egyház azon hiszemben van, hogy sz. Erzsébet ereklyéi jóformán többé napvilágra sem fognak jőni.

Ama történelmi műutazás alkalmával, melyet ő kir. fensége Miksa főherceg, mint a német lovagrend nagymesterének s az egész magas német lovagrendnek legfelsőbb megbízásából az 1857-ik év nyarában a különféle német államokba tettem, többi közt benéztem Mergentheimban az egykori német lovagrend főokmánytárába is, hol néhány eredeti okmányra akadtam, melyek nemcsak annak történeti bizonyosságáról győztek meg, hogy sz. Erzsébet ereklyéi az eredeti ólom koporsócskával együtt még léteznek, hanem egyszersmind tüzetesen meghatározták a helyet is, hol azok jelen óráig elásvák.

*) Magyarul 1862-ben jelent meg e cím alatt: „Magyar szent Erzsébet thüringiai hercegnő története. Írta gr. Montalembert, fordította a pesti növendékpapság magyar egyházirodatlmi iskolája.“

Előre bocsátom, mint sz. Erzsébet életrajza után tudva levő dolgot, hogy szülői II. Endre magyar király és merani Gertrud voltak; hogy 1207-ik évben született Pozsonyban; hogy 1220-ban ment férjhez Lajos thüringiai herceghez, kit 1227-ben vesztett el; hogy sógorai, Lajos fivérei, Henrik és Konrád őt bántalmazták s özvegyi járulékától megfosztották; és hogy 1231-ki Nov. 19-én halt meg Marburgban, hol az általa sz. Ferenc tiszteletére alapított és épített kis templomban temetett el.

Mindjárt halála után sógora, thüringiai Konrád a német lovagrendbe lépett és sz. Erzsébet egykori özvegyi járulékát a német lovagrend thüringiai kerületének adományozta. Magában Marburgban, mint a nevezett rend nagymestere 1235. Augustus 14-én a még most is fönnálló marburgi szép egyház alapkövét tette le s 1236. Május 1-én nyilvános tiszteletre tétette ki sz. Erzsébetet, kit IX. Gergely pápa Perugiában 1235-ki Junius 1-én kelt bullájával a szentek közé sorozott.

Régi jegyzetekben ide vonatkozólag ez áll: „Ezen canonisationál sok fejedelem, nemes lovag s főpap kíséretében személyesen jelen volt II. Frigyes császár; ki is szent Erzsébet koponyájára arany koronát illesztett, melyet az igazság jeléül koporsója mellett megőrizve, ma is mutogatnak. A fölséges császár továbbá megparancsolá, hogy sz. Erzsébet testének csontjai, ólom koporsócskába zárva, a német rend azon időbeli tisztelendő kormányzójánál s rendtársainál tartassanak és őrizteszenek, — megőrizve is maradtak így 308 éven át. Azonban anno Domini 1539. Május 8-ára eső Exaudi vasárnapon — miután a kath. egyházban a Luther Márton által kezdeményezett viszálykodások kitörtek — Fülöp, a hesseni tartomány-gróf, ki szintén csatlakozott a szakadáshoz, szent Erzsébet csontjait a német lovagrend hessen-kerületi főkormányzója — a Schutzbárnak nevezett Milchling Farkas urnak minden ellenvetése dacára hatalmába kerítette azon szándékkal, hogy mint mondá az azok által eddig okozott bálványimádást és eretnekséget megszüntetendő s jövőre megakadályozandó, a csontokat egy mindenki előtt ismeretlen helyre temesse.“

Mindarról, mi e kifosztás alkalmával történt, valamint sz. Erzsébet akkor meglevő csontjainak számáról és minőségéről

az akkori főkormányzó jogérvényes jegyzőkönyvet vett fel, melyet Cronberg Walthernek, a németrend akkori nagymesterének küldött.

E jelentésben a többi közt olvasható: „Anno Domini 1539. Exaudi vasárnapon 12 évvel a plebánia-egyház elpártolása után a németrend marburgi háza is elpártolt, eltörülve egyszerűen a sz. mise áldozatot, mely alkalommal jelen volt 2008 személy, maga Fülöp a tartomány-gróf ő kegyelme, a lovagok, a tudorok és sok academicus, tanács- és községbeli. A megtartott szent beszéd után a tartomány-gróf felnyitatta a főkormányzó által a sekrestyét, melybe azután bement, és szent Erzsébet koporsójának felnyitását megparancsolá; midőn azonban senki sem akart a kulcsról tudni, a koporsó föltörése végett előhivatott az aranyműves, ki a cövekszegeket csakhamar kifeszítette. — Ebben találtattak szent Erzsébet csontjai vörös damaszgba göngyölve, a fő azonban hiányzott; e miatt a tartomány-gróf kérdőre vonta a kormányzót — hol a fő? — ki azt adá feleletül, hogy „a fő a szekrényben van“ — a szekrény kulcsáról azonban mit sem akart tudni. Mivel azonban a tartomány-gróf — tudván és állítván, hogy kevés nap előtt a szekrény nyitva volt — annak feltörését parancsolá, a főkormányzó tüstént előhozatá a kulcsot, mire a fő kivétetett; rajta 4050 aranyforint értékű aranykorona volt, melylyel Frigyes római császár tisztelte meg sz. Erzsébetet; mind ezt a tartomány-gróf fölvitte magával a várba, de nemsokára ismét az egész drágaságot a koronával együtt leküldte s a főkormányzónak adatta át, a csontokat azonban a további babona megakadályozása végett eltemettette, és pedig oly titokban, hogy két személyen kívül senki sem tudott rólok semmit.“

A németrend nagymestere ez erőszakról tüstént értesíté fő-capitulariusát, Mergentheimban 1539-ki Albani után kelt levélben, e szavakkal: „Nebeztelve adjuk tudtadra, hogy Fülöp, hesseni tartomány-gróf mult Exaudi vasárnapon sz. Erzsébet koporsóját felnyitotta s a szentnek csontjait, úgymint: a koponyát és a többi csontrészeket, egy kart kivéve, mely évek előtt Magyarországra vitetett, s mint mondják egy vállcsontot, mely ott nem találtatott, személyesen s azon szín alatt, hogy az azoknak imádásával eddig tűzött babonát jövőre meg-

szüntesse s megakadályozza, — erőszakosan elvitte, azokat oly helyre teendő, melyről ő kivűle senkinek se legyen tudomása.“

Ezen értesítés következtében elhatározott, az egész ügyet a fönnebbi jegyzőkönyvvel együtt V. Károly császár elé terjeszteni s pártfogását kikérni. A császár megajálván pártfogását egy Madridban 1539-ki októberben kelt iratot intézett Fülöp tartomány-grófhhoz, mely ekképen hangzik:

„Tisztelendő Cronberg Walther, a német lovagrend poroszoni helyettes nagymestere, a német tartományokban mester stb. panaszolva adá tudunkra, hogy kedvességed legközelebb mult Május hóban sz. Erzsébetnek (ki rendjének marburgi templomában 300 évig nyugodott dicsően és ékesen egy szép koporsóban) a szent dicső s canonisált fejedelemlének, és született magyar királynőnek szent testét azon ürügy alatt, hogy az által a babonaságot megakadályozza, koporsójából kiszedte stb. valósággal hatalmába kerítette stb. stb. Ennek következtében, mivel a halottnak azontúl méltányos kiméletben kell részesülnie, s nekünk, mint római császárnak jogunk van a dolgot megvizsgálni, s kötelemünk mindenkinek igaz jogait s ősi szokásait tekintetbe venni, mindenkit panasz, erőszak s igaztalanság ellen védeni; — intjük kedvességedet komolyan parancsolván, hogy említett sz. Erzsébetnek szent testét koporsójába ismét visszahelyezd, vagy azt, nehogy megszensteltetessék, Nekünk s barátilag kedves testvérünknek, a római királynak, s a kit kedvességed helyettünk s helyette választand vagy pedig a fönnebb említett nagymesteri helyettesnek átadd stb. stb. *).

Hirnheim Walther s lauffeni Haas Henrik, mint a németrendnek s a császárnak küldöttei bizattak meg ezen irat átadásával s az ereklyék átvételével, „hogy azok ott, hol egykor voltak, illő tisztelettel tartassanak, vagy ha ez most nem történhetnék, a tartomány-gróf ő kegyelme e szent testet ő cs. k. felségéhez juttassa.“

Azonban mit válaszolt a tartomány-gróf? „Sz. Erzsébet,“ így adá elő a küldöttség a tartomány-gróf szavait a császárnak,

*) L. Scharfenbergnél.

„sz. Erzsébet ugyan dicső és istenfélő magyar királynő volt, de mivel a tartomány-gróf ő kegyelme úgy találta, hogy a babona, mely ereklyéivel üzetett, kétségkívül nem volt a szentnek szándéka, azért azokat a németrend marburgi házához közellévő sz. Mihály temetőbe temettette, azonban nem mind egy helyre, hanem elszórva a többi csontok közé, egy csontot ide, másikat oda; minek következtében, ha a tartomány-gróf ő kegyelme azokat es. Felségednek át is akarná szolgáltatni, nem bírna már többé megtalálni, s azért legalázatosabb kérelme, hogy es. Felséged a tartománygróf ő kegyelmét ez esetben felmenteni sziveskedjék.“

S ez azon válasz, mely nyilvánosságra jutván, szükségkép ama hiedelmet kelté, hogy sz. Erzsébet ereklyéi örökre eltűntek. Azonban ezen válasz dacára is fennmaradt a német lovagrendben azon meggyőződés, hogy az ereklyék nem temetettek el a sz. Mihály temetőben, hanem a tartomány-gróf kezei közt vannak, minek folytán a németrend 1547-ben a tartománygrófnak a mühlbergi csatában történt elfogatása után ismét azon kérelemmel járult a császár elé, hogy a tartomány-gróftól nem csak azon egyházi ékszereket, melyek Kasselben 1546-ik Julius 7-kén kelt határozat folytán mult évben a marburgi német lovaglakból Ziegenhainba vitettek, és sz. Erzsébet koporsóját a „12 apostollal s 3 nagy képpel“ s továbbá egy feszületet, a megaranyozott s drága kövekkel — különösen egy smaragddal ékesített ezüst Boldogasszonyynyal és szent Jánossal együtt, — viSSzakövetelje; hanem különösen az ereklyék kiadását sürgesse. — Ez alkalommal már sikeresebbek voltak a császár sürgetései. Hesseni Fülöp, hogy szabadságát visszanyerhesse, kiszolgáltatta a követelt tárgyakat s Farkas a nagymester örömmel értesíté róla tanácsnokát, themari Werner Péter tudort Mergentheimban 1548 ki sz. Jakab utáni pénteken kelt levélben :

„Tudja meg azért kegyelmed is, hogy reliquias st. Elisabethae a tartomány-gróf néhány nap előtt rendünk marburgi házába szolgáltatatta, esküvel erősítvén, hogy ugyanazok, melyeket előbb koporsójából kiszedett.“

Ugyanakkor adatott vissza a németrend marburgi házá-

nak, a Ziegenhainba elvitt ékes és drága koporsó, a templomi kincsekkel együtt, habár — mint a meglevő leltárakból kitűnik, nem egészen hiány nélkül. — Az ereklyékről ugyanis azt mondják, hogy visszaadattak: „nonnisi caput, una mandibula et costa, quinque tibiolae, duae scapulae et aliud quoddam latius os.“

Az okmány, melyet a hesseni kerület akkori főkormányzója Rehen János az ereklyék átvételéről kiállított, ekkép szól: „*En Rehen János, a német lovagrend hesseni kerületének főkormányzója, marburgi kormányzó, ezennel elismerem s tudtára adom mindenkinek, hogy miután sz. Erzsébetnek szent teste és a fővel együtt Margburgban egy koporsóban vagy szekrényben őrzött ereklyéi fenséges és nagyságos Fülöp urnak, hesseni tartomány-grófnak, Catzenelbogen, Dietz, Ziegenhain és Nidda grófjának stb. az én legkegyelmesebb fejedelmemnek és uramnak parancsára egy ideig rejtve tartattak, nekem azon ereklyéket és szent testet a nemes és becsületes Kollmatsch György loinei helytartó az alólirt mai napon, tisztelendő és nagyon tudós Eysermann János jogtudor, fejedelmi tanácsos s alkörlátnok jelenlétében ismét átadta és kiszolgáltatta, névszerént egy fejet álkapocscsal, továbbá öt kisebb és nagyobb csövecskét, nem különben egy bordát, két vállcsontot s azonkívül egy széles csontot; ennek következtében fölmentem említett kegyelmes fejedelmemet s ő fejedelmi kegyelmének helytartóját, valamint mindazokat, kiknek erről tudomásuk van, minden felelősségtől, melylyel nekem vagy rendemnek tartoznának — s bizonyítom, hogy ama csontok és sz. test nekem és rendemnek minden hiány nélkül ismét visszaszolgáltattak és átadattak. Ennek bebizonyításául jelen levelem megpecsételtem saját pecsétgyűrűmmel s aláírtam saját kezemmel; kelt Julius 12-én a 45-ik évben. Rehen János, a hesseni kerület főkormányzója stb. a német lovagrendben. *)*

A korona, melyet II. Frigyes a szentnek felvétele alkalmával fejére tett, a visszaadott kincsek között nem találtott. Ezt illetőleg a tartomány-gróf egy 1549-ki Junius 16-kán kiállított kötelezvényben, mely „Audenardenben Flandriában a

*) L. Scharfenbergnél.

cs. Főnség ellenörködése alatt kelt“ többi között következőleg nyilatkozott: „A mi sz. Erzsébet ereklyéit s ama drága koporsót illeti, melyben azok ő kedvessége (t. i. a nagymester) Marburg melletti házában s templomában három századon túl feküdtek, nem különben a templomnak többi kincseit s diszitményeit, melyeket mielőbb kezeink közé s hatalmunkba kerítettünk, minthogy nekünk azokat ismét összesen s egyenként vissza kelle szolgáltatnunk, mi az egész említett tartalmat a Lau melletti helytartónk Colmatsch György s alkoriátnokunk Eiserman tudor által Rehen János urnak, a hesseni tartomány főkormányzójának s marburgi kormányzónak adott elismervény s nyugta mellett tömegesen vissza is adtuk. És mivel ezenkívül említett barátunk, a német mester még egy aranyból készült pompás s igen drága koronát is követelt, melynek a régi leltárak szerint ott kelle lennie, s vissza nem lön szolgáltatva, mivel mi róla semmi tudomással sem birtunk: kötelezzük magunkat s komoly szándékunk van felőle tudomást szerezni s kérdezősködni; s azon esetben, ha mi vagy utódaink birtokába jutandunk, legyen az előbb vagy utóbb, éltünkben vagy halálunk után, azt ő kedvességének, utódainak s rendjének ellenállás nélkül kézbesíteni vagy a mennyire lehetséges elnyerésében segédkezet nyújtani s azt úgy, mint a többi átvett tárgyakat visszaszolgáltatni.“ Scharfenbergnél. A császár e szerződvényt szóról szóra az általa Augsburgban 1550. év Sept. 4-én kiállított okmányba iktatta. Marburgban azonban e sz. maradványokat nem lehetett többé köztiszteletre kiállítani, mivel mint fönnebb hallók, a templomot reformálták, s magát a tartományt is csak felváltva kormányozható lutheranus s katolikus lovag; azért nem esoda, ha a Miksa főherceg, mint nagymester megbizásából Marburgba küldött általános vizsgáló bizottmány őt Mergentheimből 1608-ki Okt. 27-én ekkép tudósította: „A templomot, a sz. szereket, az ott talált néhány darab templomi készletet és diszitményt oly annyira megszentsegtelenítve, elrongálva, elfeselve, elhányva, elrothadva s általában az egész házat oly tisztatlanságban és oly garázda kezekben leltük — szóval a vallási s világi dolgokban semmi rendet, sőt ellenben mindent oly ferde állapotban találtunk, hogy bátran elmondhatjuk a látnokkal: *vidi abominationem desolationis in loco sancto*; el-

mondhatjuk, hogy az emberek nem a rendet, annak becsét s hasznát ohajtják, hanem nagyobbbrészt saját fenntartásukat s mind zsebük, mind hasuk megteltét hajhászszaák.“ Szerencsete-
hát, hogy ily kezelés mellett a sz. csontok még elég korán helyeztettek el a templomban, s a megszentésgtelenítés kikerülése végett oly titokban tartattak, hogy midőn egyszer a nagymester, Miksa főherceg a sz. ereklyék sirja után tudakozódott, maga Oeynhauseni Vilmos, a hesseni tartomány akkori kormányzója, ki 1613-ban halt meg, sem mutathatott neki egyebet egy kőnél az oltár előtt: „mely alatt sz. Erzsébet csontjainak kell eltemetve lenniök.“

Hivebben fennmaradt az emlékezetben a drága koporsó, melyről, valamint a rajta levő drágakövekről és kincsekről is, a hesseni tartomány kormányzója Lippe Ágost gróf hozzáértő becs-
lők által részletes leltárt készíttetett, melyből ezen egész 1809-ig eléggé sértetlenül fennmaradt műemléknek magas értéke világosan kitűnik. — Még 1810-ben, midőn az akkori vestphali király e szekrényt Kasselbe vitette, a négy főalakon kétszáz ötvenkilenc drágakő volt, a kisebb alakokon kétszáz ötvenket-
tő; a tetőn s szélein stb. háromszáz tizenhárom, összesen nyolc-
száz huszonnéggy finom kő, két igen nagy és sok apró gyöngy. 1814-ben ismét Marburgba került s a sekrestyében állíttatott fel, hol is a középkori aranyművészet legszebb emlékeként mai napig őriztetik. De az igen drága kövekből száznál több elve-
szett Kasselben.

Sz. Erzsébet ereklyéire azonban ezentúl senki sem gondolt; míg végre 1718-ban Ferenc Lajos, a németrend-nagymestere, egyszersmind trieri választófejedelem abbeli gondoskodásából, nehogy a marburgi templom azon helyének — hol sz. Erzsébet ereklyéi nyugodtak — emléke s ismerete a német lovagrendben egészen elenyészne, következő, Ehrenbreitstein-
ban 1718-ki Julius 22-én kelt parancsot intézett a németrend okmánytárnokához Kheulhoz: „Ferenc Lajos, Isten kegyelméből trieri érsek, a római sz. birodalomnak Galliában és Arelátban főkorlát-
noka és választófejedeleme, a nagymesteri hivatalnak Poroszországban helyettes viselője, a német rendnek az olasz tartományokban mestere, Worms és Boroszló püspöke, Ellvan-
gen apátja és ura, prumbi helynök, bajorországi tartomány-gróf

a Rajnánál, Jülich, Cleve és Berg hercege, Mörss fejedelme, a mainzi magas érsekségnek coadjutora stb. stb. Mindenekelőtt kegyelmünk veled: Tisztelt kedves hivünk! Miután mi kegyelmesen úgy emlékezünk, hogy a mi helytartónk s a frank tartomány kormányzója, gelnhauseni Forstmeister halála óta, egyedül kegyelmed az, ki ismeri a helyet, hol sz. Erzsébet teste nyugszik, s e szerint szükséges részünkről oly intézkedéseket tenni, melyek által ezen helyismeretnek végképeni elenyésztét meggátolhatnók: azért ezennel kegyelmesen kötelességévé akartuk tenni kegyelmednek, hogy mit kegyelmedre e sz. testet illetőleg biztak minden körülményekkel és szokásos formákkal együtt, a mi egyedüli legkegyelmesebb tudomásunkra juttassa, hogy mi aztán a titoknak magas rendünk valamely tagjával történendő közlését elrendelhessük. Kegyelmed részéről elvárjuk ezen parancsnak kiválóan legalázatosb teljesítését, s kegyelmedet kegyünkről biztosítva maradunk.“ —

Ferenc Lajos s. k.

Ezen levélre a német lovagrend történelmében jártas okmánytárnok Mergentheimből 1718-ki Julius 29-én ekkép válaszolt:

„Fejedelmi fönséged legkegyelmesb parancsának legalázatosb teljesítése érdekében hosszas gondolkodás után sem bírtam többre vissza emlékezni, mint miben az épen jelenlevő Hoheneck senior, tanácsnok s kamarás ur, kivel én 1684-ben s így már 34 év előtt a hesseni és szász tartományok boldog emlékü akkori főkormányzójának, Priorturnak halála alkalmával a főkormányzónak főhelyeire t. i. hesseni Marburgba és a brandenburgi területben levő Lucklumba küldtettem, valamint Hoheneck kormányzó urnak akkori irnoka és komornyikja, a későbbi kamarás Stain is egyetért quoad locum, hogy t. i. egy ugyan csak Marburgban a főkormányzói háznál alkalmazásban volt Linker Burkárd nevű házmester, ki vallására nézve lutheranus ugyan, de különben igen őszinte, becsületes ember s a magas rendnek régi hű szolgája volt, egyedül nekünk hármunknak, mivel a meghalálozott főkormányzó utódjában Lippe grófban nem bízhatott, egy kormányzói sirkövet mutatott a karzaton, mely az evangéliumi oldalon sz. Erzsébet régi történelmi képevel díszített oltárral, a lecke oldalon pedig földre helyezett

életnagyságu régi hesseni és thüringiai fejedelmi epitaphiumokkal határos, ott hol a porosz tartományokbeli nagymesternek, Konrád hesseni és thüringiai választófejedelemnek sirja van lenni a karzat végefelé; egyszersmind arról értesített, hogy midőn ni fallor NeuhoF Fülöp Lipót urnak, a tartomány helytartójának, ki a főkormányzói méltóságot el nem érte, sirját készítették, a mélységben vasszekrényre akadtak, melyben sz. Erzsébet ereklyéit vélték lenni, miért is az ismét egész csendben visszatéttetett.“

„Mi hárman azonban sehogy sem egyezünk meg abban, vajjon az említett házmester állította-e, hogy ez alkalommal egy arannyal átszőtt ruhadarabot is láttak? Énerősitem; de Hohen-eck kormányzó ur és Stain tanácsos mitsem akarnak róla tudni, hanem annál inkább megmaradnak amaz állítás és hit mellett, hogy ott sz. Erzsébet csontjai vannak eltemetve stb. stb.“ Mit Kheul okmánytárnok e levélben jelentett, bebizonyult azon ásatás alkalmával, mely 1854-ben Jul. 20-án ment végbe Marburgban. Ott, hol az egykori választófejedelemnek és nagymesternek, Konrádnak siremléke állott és álljelenleg ismét, alább a karzat végefelé találtatott az ólomszekrény sz. Erzsébet maradványaival; tehát ugyanazon helyen, melyre Linker utalt.

Ezen ásatásról Mainzban 1855-ben egy 24 nyolcadrétű lapra terjedő művecske jelent meg Scharfenberg Antaltól e cím alatt: „Sz. Erzsébet ereklyéinek föltalálása;“ ennek 20, 21 és 22-ik lapjain szóról szóra ez olvasható: „1847-ik évben Marburgban felhőszakadás alkalmával a hullámok az ajtón át sz. Erzsébet templomába rontottak, s különösen a választófejedelmi karzaton nagy rombolást vittek véghez, a boltozatba nyomultak s az alapokat veszélylyel fenyegették. Nemsokára ezután ásatások történtek; több rendbeli sir nyittatott föl; sz. Erzsébet ereklyéi nem találtattak. — Azonban a mult 1854-ik évben a templom javítása alkalmával, értékes találmány került elő, — egy ólom szekrény, mely sz. Erzsébet ereklyéit tartalmazza lehető legnagyobb valószínűséggel. Az 1847-iki árviz által okozott pusztulás után t. i. több választófejedelmi sirkő eltéttetett s máshová helyeztetett. Ezeknek a választófejedelmi karzaton kellett volna fölállítatniok s e végből új talapzatok építésével foglalkoztak. — Az ehhez szükségelt ásatások alkalmával 1854-

diki Jul. 20-án bizonyos mélységben, legalább is egy lábnyi magasságu négyszegű nehéz faragott kövekre bukkantak, ugyanazon helyen, hol 1847-ike előtt, Konrád választófejedelem és a német rend nagymesterének jelenleg a főkarzaton elhelyezett sírköve állott *), — melyeket midőn helyökből elmozdítottak, alattok körülbelül 5 láb hosszú, egészen simának, mintegy kicsiszoltnak látszó követ leltek. Közelebbi megvizsgálás után alig észrevehető rést vettek észre rajta, melybe csak nagynehezen dughattak bele valami hegyes vékony szerszámot.

Később kiderült, hogy a kő egészen ki volt vájva, hogy kősze krény, valami koporsóféle volt. A föld elvált. Alatta másík ólom föld volt látható, s midőn ezt fölemelték, ólom sze krény tűnt elő. Ebben szorgosan összerakva s összekötve több csontot leltek.

A mint értesültem, karcsővek, szárcsontok, bordák, a koponyának egy része stb. voltak, még azt is mondták, hogy ezen csontok Rehen János kormányzónak fennebb közlött nyugtájával megegyeznek. A mint a kősze krény napfényre került, a különös találmány hire csakhamar elterjedt a kis városban. A gyógyászat tanárai is ott termettek. Az a kérdés merült fel: vajjon a kérdéses csontok női csontok-e? Mint az efféle véleményadások alkalmával rendesen történni szokott, a nézetek elágaztak. Az egyik igenlőleg, a másik tagadólag válaszolt a kérdésre. A köföldel levételénél, tudósítóm szavai szerint, az ólomföldelen néhány gyönyörűen csillogó vizecseppecske volt. Midőn pedig az ólomfedelet is leemelték s a csontok előtűntek, a jelenvolt urak egyike fölkiálta: „Hisz ez csupa gyémánt!” — Mások meg azt mondták és mondják, hogy a csontok kristályként fénylettek.

Igen komolyan vették a dolgot; a találmányról jegyzőkönyvet vezettek s a ministeriumnak küldték Kasselbe. A koporsót még az nap lezárták, a sirba visszabocsátották s a felhánt földet újra elegyengették.

Jelenleg ismét kő táblák földik a ker. sz. János oltára előtt levő helyet, hol a csontok fekszenek.

*) Ismét régi helyén áll. Az egyház ugyanis Lange tanár művészi keze által ő kir. fenségének a hesseni választófejedelemnek parancsából, épen napjainkban állíttatik vissza eredeti szépségébe.

A kasseli ministerium kívánsága, úgy látszik az, hogy a dolgot hagyják abba, ne feszegessék. Legalább a fuldai püspöki ordinariatus által már a múlt évben iudítványba hozott közelebbi kutatást még mostanig sem engedte meg.“ Igy Scharfenberg. Az itt elmondottak igazságáról 1857-ben Sept. 8-án győződtem meg ott helyben.

Ha már a most közölteket az általam fölfedezett s ime a nyilvánosságnak átadott okmányokkal összevetjük és köztök a legnagyobb összhangot vesszük észre: szabad-e, lehet-e még okosan kételkedni a sz. ereklyék ugyanazonosságáról? S ha a kéznél levő okmányok következtében kételkednünk nem szabad, nem lehet, — sőt mivel most a hely is, hol a szentnek csontjai nyugosznak — ker. sz. János oltára előtt, ott, hol thüringiai Konrádnak a nagymesternek síremléke van — ismeretes: mint nézheti még továbbra is oly közönnnyel a kath. világ, hogy annyi jótevő társulatnak s rendnek pártfogónője minden tisztelet, minden dísz nélkül, majdnem elfeledve fekszik Marburgban?

Ez a hála a millió köny felszárításáért azon szegények és szűkölködők arcán, kik szent Erzsébet nevében segílyt nyertek és nyernek most is! Ha valamely nemzet igényt tarthat e drága kincsre, úgy bizonyára **a magyar az**; — az ő király-leánya, kinek neve naponként számtalan ájtatos ajkon hangzik, feledve pihen; kölapok földik a sz. helyet s a megszorult hívő sziv nem közeledhetik a drága kincshez, hogy a szentnek közbenjárása által megvigasztalódjék. — A nagy lelkű, vitéz és bátor magyar nemzetnek királyi sirjai Sz.-Fehérvárott tiszteletben tartatnak, csak az ország legajtatosb gyermeke, a tevékeny felebaráti szeretet példánya, sz. Erzsébet van minden tisztelettől megfosztva! De ezenkívül a magas német lovagrendnek is van joga sz. Erzsébet ereklyéihez. Erre bízták sz. Erzsébet alapítványát, a marburgi kórházat, neki szolgáltatatta át V. Károly a sz. csontokat. Ez építette a marburgi szép egyházat, hol a szentnek sirja van, ez tisztelte és tiszteli mind ez ideig sz. Erzsébetben különös védasszonyát. Magyarországnak és a magas németrendnek volna tehát kötelessége, célhoz vezető lépések által sz. Erzsébet ereklyéit a

hesseni kormánytól visszanyerni. Most, midőn Austria lakói császárijok és urok csodálatos megmentéseért tett fogadalomból pompás egyházat emelnek, most volna ideje felvenni a drága kincset s a fogadalmi templomban sz. Erzsébet tiszteletére kápolnát építeni, hogy a terjedelmes birodalom hű alattvalóinak alkalmuk lehessen tisztelni maradványait ama szentnek, kinek nevét viseli a felséges császárné, a birodalom büszkesége és reménye. A császár hatalmáról, fönségéről s a dicső császári háznak erejéről fognak akkor az új egyház égbetörő tornyai tanuszkodni; míg a szeretett császárné csendes, jámbor működése a szentnek tetteiben fog visszatükröződni, és a forró imák, melyek sz. Erzsébet koporsója előtt hű szivekből ömlenek — Austria jövőjének legbiztosabb záloga lesznek. Magyarország s a német rend cimerei lennének akkor a koporsó oszlopai, mert mindkettőnek van joga ezen szent ereklyéhez, mindkettő érdekelve van általa, mert jogaik az összállam jogán, büszkeségek a Habsburg háznak dicsőségén alapul.

M. I. N. D.

352 20
Trierben van R. Durebeten
en inge wijk nêtkûl Aaken
burg, apâra zand, meynen n. B.
Nebet bestrâbb leânge h. Ver-
boud fêdelennestpauze vord, but
est lgoj-ig, mîdîn a kolutto
utêlfi fûnnêdûre Dorda hûjra
at Boos Waldek. Jor. grîfman
atke, Oen fûnnêdûr kîerî lenele
Antheutike be, eredetike, be van lede
Jor. Jor. grîfmankeja Kelemen at
lgoj. in. 20. Holsinger J. B. Janyple.
vanomest, en purig Draun Gotthard Krieri
J. pûppôn Kivandere a Krieri ingelmaspûpûr cîk
ptmanen atke, M. J. C. A. M. atke 2. 11. 26



PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 09 21 07 14 006 5